«La culture est une résistance à la distraction.» Pasolini

la terrasse

Premier média arts vivants en France bientôt 30 ans!



Le théâtre à l'écoute du monde

ACPM

Un guide unique et précieux pour se repérer et choisir son programme Une sélection sans équivalent pour Le Festival d'Avignon et Avignon Off

théâtre, danse, cirque, musiques, jeune public

Index des spectacles \rightarrow p. 140



Directeur de la publication Dan Abitbol / journal-laterrasse.fr



13 — 24 septembre 7 MINUTES

Texte Stefano Massini, mise en scène Maëlle Poésy

11 — 15 octobre ISTIQLAL

Texte, mise en scène Tamara Al Saadi

teuse en scène asscociée Coproduction

19 - 22 octobre ANAIS NIN AU MIROIR

Texte Agnès Desarthe, mise en scène Elise Vigier

08 — 10 novembre

NOS PAYSAGES MINEURS

Texte, mise en scène, scénographie Marc Lainé

14 novembre — 31 mars ELLES (TITRE PROVISOIRE)

Dispositif Les Passe-Murailles Texte, mise en scène Tamara Al Saadi Création Metteuse en scène associée Tournée régionale

15 — 19 novembre

DELPHINE ET CAROLE

Conception, mise en scène Marie Rémond et Caroline Arrouas

06 - 09 décembre

DANS LA MESURE DE L'IMPOSSIBLE

Texte, mise en scène Tiago Rodrigues

06 — 14 janvier

ANIMA

Conception, mise en scène Noémie Goudal et Maëlle Poésy

24 — 28 janvier

ZYPHER Z

Munstrum Théâtre Conception Louis Arene, Lionel Lingelser et Kevin Keiss texte Kevin Keiss, Louis Arene, mise en scène Louis Arene

21 — 25 février

LA MÉCANIQUE DES ÉMOTIONS

Texte Kevin Keiss. mise en scène Eugénie Ravon Coproduction

28 février — 04 mars

LE SOMMEIL D'ADAM

Conception, mise en scène

Ido Shaked et Lauren Houda Hussein

08 - 09 mars

LE JOURNAL D'UN DISPARU

Mise en scène, scénographie Ivo van Hove En partenariat avec l'Opéra de Dijon

14 — 17 mars

MISERICORDIA

Texte, mise en scène Emma Dante

28 — 31 mars

ONE SONG, HISTOIRE(S) DU THÉATRE IV

Conception, mise en scène Miet Warlop

30 mars GISELLE

Conception, mise en scène François Gremaud Chorégraphie Samantha van Wissen En partenariat avec l'Opéra de Dijon + Le Dancing CDCN

03 — 07 avril

ONÉGUINE

D'après Eugène Onéguine, texte Alexandre Pouchkine mise en scène Jean Bellorini

18 — 28 mai

THÉATRE EN MAI

festival

PROGRAMME SOUS RÉSERVE DE MODIFICATION

THÉÂTRE DIJON BOURGOGNE DIRECTION MAËLLE POÉSY 03 80 30 12 12 TDB-CDN.COM









Le théâtre à l'écoute du monde

«Les pratiques artistiques transforment-elles le monde?» Sujet de philosophie proposé cette année aux élèves de terminale, la question trouve dans l'espace-temps du Festival d'Avignon une résonance particulière, joyeuse, palpable. Et pourtant, le monde habité et modifié par l'Homme s'affirme en 2022 comme un lieu d'immenses inquiétudes: l'horreur de la guerre en Ukraine, l'urgence écologique, la décevante polarisation politique, qui favorise l'outrance et le vacarme alors même que le politique est appelé par l'action réfléchie à transformer le monde... Soit un lieu sous la menace, et peut-être que l'art vivant aujourd'hui traduit avant tout cette appréhension autant que le désir d'une mise à distance et d'une résolution.

Phénoménal espace de rassemblement et de foisonnement créatif, qui dynamise et transforme radicalement la ville, le Festival raconte le monde et l'intime en une multitude de projets qui chacun révèle l'imaginaire et le savoir-faire des artistes, traduit aussi leur courage et leur détermination à se lancer dans l'aventure incertaine du Festival. Car jouer à Avignon, c'est un pari qui nécessite pour beaucoup un investissement financier, et pour tous un engagement collectif, une créativité alerte, qui laisse agir la puissance de l'imagination, qui déjoue les pièges des visées militantes et modes idéologiques. Miroir de l'époque, le Festival offre un prisme esthétique qui informe sur nos sociétés, sur nos espoirs et nos manques. Toujours en métamorphose, l'art vivant dans sa pluralité inventive questionne, transforme le regard et réjouit.

«Celui qui conserve la capacité de voir la beauté ne vieillit jamais» dit Kafka. Particulièrement enthousiaste après la pause imposée par la pandémie, le public, qui selon diverses études du Festival d'Avignon et d'Avignon Off compte une proportion importante de cheveux blancs et de femmes, se presse à Avignon. Afin d'éclairer les choix des festivaliers, notre hors-série Avignon en Scène(s), distribué pendant toute la durée du Festival de la main à la main et disponible en présentoirs, recense comme chaque année quasi l'intégralité de la programmation du Festival In, dirigé pour la dernière fois par Olivier Py avant la prise de fonction de Tiago Rodrigues, ainsi qu'une sélection de plus de 300 spectacles du Off (sur 1540), s'inscrivant dans la veine d'un théâtre d'art exigeant et populaire. Avec cette année une nouveauté, la publication de critiques de spectacles créés en amont du Festival. Nous publierons également en ligne presque chaque jour sur notre site et sur les réseaux sociaux nos critiques en direct du Festival In et Off.

Bon Festival, et bonne lecture!

Agnès Santi

la terrasse Avignon en scène(s) 2022

Tél. or 53 o2 o6 60 / journal-laterrasse.fr / E-mail la.terrasse@wanadoo.fr

Directeur de la publication Dan Abitbol Rédaction

Secrétariat de rédaction Agnès Santi Ont participé à ce numéro Théâtre Louise Chevillard, Éric Demey, Mathieu Dochtermann, Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens, Anaïs Héluin, Manuel Piolat Soleymat,

Catherine Robert, Agnès Santi.

Danse Delphine Baffour, Louise Chevillard, Agnès Izrine, Belinda Mathieu, Agnès Santi, Nathalie Yokel. Vincent Bessières, Jacques Denis, Vanessa Fara. Webmaster Ari Abitbol

Journaliste réseaux sociaux Louișe Chevillard Diffusion Nikola Kapetanovic et Émile Huvé

Imprimé par Imprimerie Saint Paul, Luxembourg Publicités et annonces classées au journal Tirage Ce numéro est distribué à 70 000 exemplaires Déclaration de tirage sous la

responsabilité de l'éditeur soum à vérification d'ACPM. Dernière période contrôlée année 2021 diffusion moyenne 75 000 ex. Chiffres certifiés

sur www.acpm.fr Éditeur SAS Eliaz éditions. 4 avenue de Corbéra 75 012 Paris **Tél.** 01 53 02 06 60 publication de la société SAS Eliaz éditions. Président Dan Abitbol – I.S.S.N 1241 – 5715 Toute reproduction d'articles, annonces, publicités est formellement interdite et engage les contrevenants à des poursuites judiciaires. Existe depuis 1992.





16 septembre - 14 octobre / Odéon 6e Jours de joie

d 'Arne Lygre mise en scène Stéphane Braunschweig création

20 septembre - 14 octobre / Berthier 176 Dans la mesure de l'impossible

> **Tiago Rodrigues** en français, anglais et portugais surtitré en anglais et en français

15 - 22 octobre La Commune - Aubervilliers Love

texte et mise en scène Alexander Zeldin en anglais, surtitré en frar

décembre / Berthier 17 **En transit**

d 'Anna Seghers

d 'Amir Reza Koohestani en français, anglais et fars surtitré en anglais et en français

10 – 18 novembre / <mark>Odéo</mark>n 6º

Liebestod

Angélica Liddell en espagnol, surtitré en français

novembre - 16 décembre

Centquatre-Paris Depois do silêncio [Après le silence]

d'après le roman Torto Arado d 'Itamar Vieira Junior Christiane Jatahy

embre – 22 décembre / **Odéon 6**°

La Ménagerie de verre

de Tennessee Williams mise en scène Ivo van Hove

9 - 15 décembre / Berthier 17e Dogs of Europe

d'après le roman d 'Alhierd Bacharevič un spectacle du **Belarus Free Theatre** mise en scène Nicolai Khalezin. Natalia Kaliada

en biélorusse, surtitré en français

Les Frères Karamazov d'après le roman de

6 - 22 janvier / Odéon 6e

Fédor Dostoïevski mise en scène **Sylvain Creuzevault**

artiste associé

11 - 21 janvier / Berthier 17e Une mort

dans la famille xte et mise en scène Alexander Zeldin

31 janvier - 19 février / Berthier 17e Kingdom

Clément Cogitore exte et mise en scène Anne-Cécile Vandalem

2 - 26 février / Odéon 6 Oncle Vania d 'Anton Tchekhov mise en scène

Galin Stoev

18 mars - 22 avril / Odéon 6°

Othello de William Shakespeare Jean-François Sivadier

23 mars - 21 avril / Berthier 17e Némésis

> 'après le roman de Philip Roth **Tiphaine Raffier**

9 - 26 mai / Odéon 6° Daddy

12 mai – 9 juin / Berthier 17e Hedda

Marion Siéfert

'après Hedda Gabler d 'Henrik Ibsen un spectacle d 'Aurore Fattier

7 - 17 juin / Odéon 6e Sur les ossements des morts [Drive Your Plow Over the Bones

of the Dead] d'après le roman d 'Olga Tokarczuk un spectacle de Complicité mise en scène Simon McBurney en anglais, surtitré en français

Abonnez-vous!

Découvrez la nouvelle saison sur theatre-odeon.eu













uillet 2022

65 spectacles

- 3 temps Génération(s) dédiés à la jeunesse
- 1 festival international Arts & Humanités
- 15 créations
- 8 premières en France ou en Île-de-France

Théâtre 95 & Théâtre des Louvrais Cergy-Pontoise

points-communs.com



théâtre

Entretiens / Propos recueillis

- In. Avec Ma Jeunesse exaltée, Olivier Py revient à la forme épique pour sa dernière création comme artiste-directeur du Festival
- 6 COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES In. Avec Le Moine noir d'après Tchekhov. Kirill Serebrennikov propose «un théâtre total, un théâtre opératique».
- CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON In. Sofia Adrian Jupither met en scène Solitaire, un étrange huis clos de Lars Norén
- OPÉRA GRAND AVIGNON In. Anne Théron met en scène une Iphigénie contemporaine, signée Tiago Rodrigues,
- futur directeur du Festival d'Avignon.
- Off. L'autrice et metteuse en scène Nora Granovsky fait renaître une icône des années 1960: Janis Joplin.
- THÉÂTRE BENOÎT-XII In. Jogging de Hanane Hajj Ali: un défi aux préjugés qui accablent les femmes du monde arabe.
- 12 THÉÂTRE ARTHÉPHILE Off. Eric Lacascade met en scène Le Cas Lucia J. (un feu dans sa tête) d'Eugène Durif, autour de la fille de James Joyce.
- YMNASE DU LYCÉE AUBANE In. Le comédien Micha Lescot et le metteur en scène Christophe Rauck se retrouvent autour de Richard II
- THÉÂTRE DES HALLES Off. Alain Timár met en scène Moi, Kadhafi et L'Installation de la peur.
- Off. Unité Modèle de Guillaume Corbeil et mis en scène par Guy-Pierre Couleau interroge notre devenir.
- Off. Au non du père, d'Ahmed Madani, avec Anissa en pâtissière résiliente, fait contrepoint à Incandescences.
- THÉÂTRE DITCHÊNE NOIR Off Robin Renucci met en scène Andromaque, victoire de la fidélité au milieu des ruines
- In. Anaïs Nin au miroir d'Agnès Desarthe convoque le fantôme de l'écrivaine, dans une mise en scène d'Élise Vigier
- 22 CLOÎTRE DES CÉLESTINS In. Fidèle à l'univers littéraire de Pascal Quignard, Marie Vialle adapte à la scène Dans ce jardin qu'on aimait.
- THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR Off. Le Jeu du Président de Julien Gelas et mis en scène par Gérard Gelas navigue entre comédie et tragédie
- In. Le Nid de cendres, fresque monumentale de Simon Falguières.
- Off. Denis Lachaud a écrit Déraisonnable à la demande de Catherine Schaub. autour de l'histoire de Florence Cabaret, souffrant de trouble bipolaire.
- 34 LA MANUFACTURE Off. Arnaud Anckaert et les siens présentent deux spectacles: Si ie te mens, tu m'aimes? de Robert Alan Evans, et Together de Dennis Kelly.
- Off. Philippe Lanton met en scène Ploutos, l'argent dieu d'après Aristophane un spectacle pour faire penser.
- In Alessandro Serra fait entrer dans son répertoire La Tempête de Shakespeare
- Olivier Letellier propose Maintenant que je sais, commande d'écriture à Catherine Verlaguet, autour de la dictature brésilienne.
- 56 LE BUFFON / LA LUNA Off. Le théâtre comme miroir et exemple par Pierrette Dupovet.
- 64 PRÉSENCE PASTEUR Off. Je vous écris dans le noir, un texte bouleversant d'après Jean-Luc Seigle mis en scène par Sylvie Van Cleven et Gilles Nicolas.
- 66 ARTHÉPHILE Off Dans BUFFALO Julien Defave s'empare du témoignage de Frank Mayer, un chasseur
- 73 THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR Off. Fleurs de Soleil de Simon Wiesenthal, un texte fort interprété par Thierry Lhermitte

Critiques

LA MANUFACTURE Off. François Rancillac met en scène Hermann de Gilles Granouillet: une belle

et poignante rêverie

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR Off, Fragments de Hannah Arendt, un excellent spectacle orchestré par Bérengère Warluzel et mis en scène



16 PRÉSENCE PASTEUR

- Off. Avec What will have been, la compagnie CIRCA atteint une qualité poétique et émouvante rare.
- Off. 2 Sœurs de Marien Tillet: une invitation à la rêverie qui nous amène à repenser
- Off. Broken de Véro Dahuron et Guy Delamotte: un spectacle exceptionnel 17 THÉÂTRE DE L'OULLE
- à l'affiche. Une réussite

Off. Caligula signé par Bruni Dairou revient

Off. Sylvain Maurice reprend La Fête des

Roses d'après Kleist: une fête du théâtre

- 20 THÉÂTRE DE LA REINE BLANCHE Off Yvain Juillard renoue avec son passé de biophysicien avec sa conférence-spectacle Cerebrum - Le Faiseur de réalités.
- Off. Avec Élise, la trilogie, Élise Noiraud retraverse sa vie sur scène. Une épopée drôle, touchante, où l'intime reioint
- l'universel. 25 THÉÂTRE DES HALLES Off. Pierre Pradinas reprend sa remarquable mise en scène de L'occupation d'Annie
- **26 LA MANUFACTURE** Off. Les Possédés d'Illfurth de Lionel Lingelser: que d'émotion, que de force
- 27 THÉÂTRE DU TRAIN BLEU Off. Guten Tag, Madame Merkel d'Anna Fournier: une pépite à ne pas rater



- Anna Fournier est Angela Merkel
- Off. Natalie Akoun met sa vie en chansons
- Off. Concu par Julie Timmerman et les siens Bananas (and kings) retrace l'histoire de la United Fruit Company en Amérique centrale
- Off. Scènes de violences conjugales de Gérard Watkins: un théâtre de l'humain qui
- expose la tragédie terrifiante de la violence. 64 LE TRAIN BLEU Off. Élémentaire de Sébastien Bravard:
- un spectacle alerte, drôle et tendre mis en scène par Clément Poirée.
- Off. Denis Lauiol porte à la scène le roman Le Champ de Bataille de Jérôme Colin dans un seul en scène drôle et touchant.
- Off. Héroïne de Périne Faivre: un spectacle passionnant autour des rouages de la justice.
- 108 LA MANUFACTURE-CHÂTEAU Off, Le Sel de Christelle Harbonn, une traversée voyageuse, entre Marrakech, Jérusalem et Paris, autour d'identités trouées.
- 113 THÉÂTRE DU TRAIN BLEU Stanislas Roquette a écrit et interprète Insuline et Magnolia, un seul en scène autour de son diabète qui fait la preuve de son très beau talent.

Gros plans

54 CLOÎTRE DES CARMES

- In. À partir de Lieder de Schumann, Samuel Achache et ses comédiens déconstruisent
- 58 LA MANUFACTURE / LA SCIERIE Tom à la ferme par Rodrigo Portella et Une femme au soleil par Ivan Sugahara deux spectacles venus du Brésil.
- 61 LA FACTORY THÉÂTRE DE L'OULLE Off. Surexpositions (Patrick Dewaere) de la Cie Le Souffleur de verre emprunte la figure de l'acteur pour questionner le monde.
- THÉÂTRE DES HALLES Off. Jacques Osinski et Denis Lavant poursuivent leur exploration commune de l'écriture de Samuel Beckett avec Fin de partie.
- Off. La Réunion soutient neuf compagnies et neuf spectacles.
- Off. Antonio Interlandi incarne une Mauvaise petite fille blonde de Pierre Notte. En butte à une injustice.
- Off. Scali Delpeyrat interroge les fondements d'une vocation avec Je ne suis plus inquiet.
- 103 THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE Off. Explosif, une comédie musicale contemporaine mise en scène par Lisa Wurmser d'après Les Bacchantes d'Euripide
- 110 ATYPIK THÉÂTRE Off. À l'Atypik Théâtre, trois compagnies brésiliennes ouvrent la fenêtre sur des paysages sombres et méconnus
- 115 LA MANUFACTURE-PATINOIRE Off. Martin Palisse révèle au cours de Time to tell le combat qu'il mène



- Time to tell
- Off. Une programmation à destination du jeune public pour la 40e édition

focus

Paris l'été: un festival qui fait à Paris et en Île-de-France

danse

Entretiens

Off. La chorégraphe anglo-américaine Ruth Childs dévoile Fantasia, un solo qui explore sa relation avec la musique classique



- 119 COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES In. Jan Martens crée Futur Proche, une émouvante interrogation sur notre capacité à changer.
- 120 COUR MINÉRALE In. Du temps où ma mère racontait d'Ali Chahrour est le deuxième volet d'une trilogie sur l'amour.
- Off. Paola Stella Minni et Konstantinos Rizos font rimer beauté et étrangeté avec Kill Tirésias.
- 124 CLOÎTRE DES CÉLESTINS In. Maud Le Pladec avec Silent Legacy fait dialoguer deux générations de danseuses.
- 123 CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON In. Oona Doherty, artiste irlandaise de Belfast, reprend Lady Magma, un quintette féminin intense et tribal.

Off. Dans Ghazal, Marjory Duprés fait résonner l'intime et l'universel pour raconter l'histoire de trois réfugiées syriennes.

Critiques

118 LA FABRICA

- In. François Chaignaud et Geoffroy Jourdain façonnent Tumulus, une farandole bigarrée assemblant une communauté d'artistes dansants et chantants.
- 118 GYMNASE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH In. Avec All Over Nymphéas. Emmanuel
- Eggermont s'inspire librement de Monet pour une symphonie en noir et bleu.

Gros plans

- 120 COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH In. Pour Le Sacrifice, la chorégraphe sudafricaine Dada Masilo s'est dite inspirée par le Sacre du Printemps
- 122 COUR MINÉRALE AVIGNON UNIVERSITÉ In. Invités par la Compagnie Via Katlehong, Marco da Silva Ferreira et Amala Dianor
- créent Førm Inførms et Fmaphakathini. 122 JARDIN DE LA VIERGE In. Un haut lieu d'expérimentations

avec Vive le Sujet!

de coton.

- 122 LES HIVERNALES Off. On (y) danse aussi l'été!, la création chorégraphique au féminin.
- 124 LA BELLE SCÈNE SAINT-DENIS Off. La Belle Scène Saint-Denis se décline surtout en solos.
- 125 THÉÂTRE DU BALCON Off. La compagnie de danse de Marie-Claude Pietragalla et Julien Derouault propose Dans la solitude des champs
- 125 FESTIVAL CONTRE-COURANT Off. Avec Stolar, Josette Baïz forme une nouvelle cellule dédiée au hip-hop, issue du Groupe Grenade.
- 127 THÉÂTRE GOLOVINE Off. La danse est de tous les combats au Théâtre Golovine

théâtre musical / concerts

Critiques

- Off. Deux spectacles de Sébastien Troendlé, autour du piano jazz des origines.
- 132 THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / CHAPELLE DES Off. Mis en scène par Eric Bouvron, l'ensemble Accordzéâm réinvente La Truite
- musicales et humoristiques. 136 LA MANUFACTURE
- Off. Avec J'aurais aimé savoir ce que ca fait d'être libre, Chloé Lacan s'empare de la vie et des chansons de Nina Simone.

de Schubert dans plus de 60 variations

136 LA MANUFACTURE Off. Le Trio Musica Humana imagine un loto truculent et burlesque: Bingo!

Gros plans

- 132 COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES In. Le nouvel album de Kae Tempest The line is a curve est une ode au lâcher prise.
- 132 COLLÈGE VERNET / THÉÂTRE DE L'OULLE Off. Là, c'est de la musique, festival des musiques d'ici et d'ailleurs.
- PRÉSENCE PASTEUR Off. Les Fouteurs de Joie accélèrent avec Nos courses folles.
- 34 LA SCALA PROVENCE Off. C'est contre l'oubli des génocides - juif,
- tzigane que le p a su fédérer les énergies.



- 135 ESPACE ALYA Off. Gerold Schumann et le Théâtre de la vallée adaptent L'enfant et les sortilèges.
- 138 AVIGNON ET ALENTOURS In. L'association Musique sacrée et orgue en Avignon croise les époques et les répertoires.

ndex, environ 400 spectacles



SAISON 22-23

ABONNEZ-VOUS

100 PROPOSITIONS THÉÂTRE / DANSE / MUSIQUE / ENFANCE & JEUNESSE

HOFESH SHECHTER / ISABELLE HUPPERT / ROBERT WILSON / GERMAINE ACOGNY / TANZTHEATER WUPPERTAL PINA BAUSCH MILO RAU / LUDIVINE SAGNIER / JÉRÔME DESCHAMPS / ISRAEL GALVÁN / LUCINDA CHILDS / BENJAMIN MILLEPIED / TÂNIA CARVALHO / EMMANUEL DEMARCY-MOTA / ANGELIN PRELJOCAJ / ANNE TERESA DE KEERSMAEKER / ...



2022

Oona Doherty

Chloé Moglia

Euripides Laskaridis

Blick Bassy

Marielle Chatain

William Forsythe Pierre Pontvianne

Ballet de Lyon

théâtre

Ma Jeunesse exaltée

GYMNASE DU LYCÉE AUBANEL ET OPÉRA GRAND AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE OLIVIER PY

Pour sa dernière création comme artiste-directeur du Festival d'Avignon, Olivier Py revient à la forme épique. Ma Jeunesse exaltée répond à La Servante qui, en 1995, inaugurait son aventure avignonnaise: un passage de relais entre les générations. Et à la fin du festival, dans la fraternité du crépuscule, l'hospitalière Miss Knife retrouve ses sœurs de musique.

Comment envisagez-vous cette dernière de partir en disant «il était une fois »... Pour le édition avignonnaise?

Olivier Py: Je n'ai pas voulu un dernier festival récapitulatif ou commémoratif. Je veux faire comme si ce n'était pas le dernier, et continuer à accueillir et à soutenir l'émergence, la nouveauté, le travail des autres, surtout quand ils ne me ressemblent pas. Cette édition s'articule autour de la thématique de la narration, en réunissant des spectacles qui ont tous la volonté de raconter des histoires. même quand ils n'utilisent pas la parole. Peut on encore raconter des histoires aujourd'hui? Est-ce qu'on se raconte des histoires quand on raconte des histoires? Comment les histoires qu'on raconte rencontrent-elles l'Histoire? Voilà autant de questions qu'explore cette programmation. Et puis, je trouve qu'il est joli

reste, ce festival est toujours international: il accueille autant de créateurs français que de créateurs étrangers; il est ouvert à de nombreuses formes aui confondent les genres par leur indiscipline; la place des femmes y est encore plus importante et un focus se concentre autour du Moven-Orient, Disons, pour faire bref, que ce festival d'Avignon est, d'année en année, toujours le même et tou-

Vous créez Ma Jeunesse exaltée, qui signe vos retrouvailles avec la forme épique...

O. P.: le retourne au gymnase Aubanel, et j'y retrouve ma propre jeunesse exaltée, puisque c'est dans ce lieu que i'ai créé La Servante. Mais je m'adresse aussi à la jeunesse

Entretien / Kirill Serebrennikov

Le Moine noir

COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES / TEXTE. MES ET SCÉNOGRAPHIE KIRILL SEREBRENNIKOV

Déjà venu au Festival d'Avignon avec Les Idiots (2015), Les Âmes mortes (2016) et Outside (2019), présent aussi cette année au Festival de Cannes avec le film Zhena Chaikovskogo (La Femme de Tchaïkovski), le cinéaste et metteur en scène de théâtre et d'opéra Kirill Serebrennikov, artiste dissident aujourd'hui installé à Berlin, présente son premier Tchekhov dans la Cour d'honneur du Palais des Papes.

Quel est votre regard sur Tchekhov?

Kirill Serebrennikov: Je suis heureux d'avoir iusque-là fait connaître au public d'autres auteurs que Tchekhov, figure de proue de la culture russe dont les œuvres sont très réqulièrement montées. Mais lorsque Joachim Lux, directeur du Thalia Theater à Hambourg, m'a demandé quel texte ou auteur je voulais mettre en scène, i'ai suggéré Le Moine noir de Tchekhov, une nouvelle aussi galvanisante que mystérieuse, qui depuis ma jeunesse m'impressionne fortement. Pour mon premier Tchekhov. j'ai voulu commencer par un texte célèbre en Russie mais plutôt méconnu ailleurs, comme une sorte de Tchekhov caché. Il est probable que je mettrai en scène d'autres pièces de Tchekhov.... Pour la Cour d'honneur du Palais la psyché, comme une voix intérieure impédes Papes, nous avons créé une version complètement différente de celle proposée à ses peurs, une part de ténèbres ou une part Hambourg, une version qui tient compte du de lumière. Quoiqu'il en soit, nous ne voulons lieu hors norme et immense. C'est une autre manière d'envisager l'espace qui est mise en œuvre, avec davantage de danseurs et chan-

Comment avez-vous procédé pour adapter cette histoire singulière?

K.S.: L'histoire confronte quatre protagonistes. Intellectuel surmené, Andreï Kovrine décide de se reposer à la campagne dans la maison où il a grandi auprès de Péssôtski et de sa fille Tania. Aidé de Tania, Péssôtski se consacre sans relâche au splendide iardin de la propriété, l'œuvre de sa vie. Tous deux se réjouissent du retour de Kovrine. Bientôt Koyrine souffre d'hallucinations et voit appa- médiocre un être ordinaire, petit-bourgeois. raître un moine noir avec lequel il s'entretient. Il vivant normalement avec une femme normale

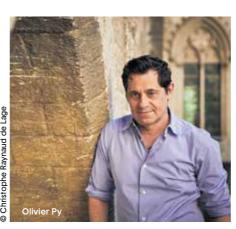
sens de la vie, une quête relative entre l'illusion d'un idéal et la dureté du réel, entre aspiration au génie et médiocrité de la routine. La pièce est structurée en quatre parties, quatre focales particulières sur l'histoire et autant de visions divergentes par chacun des personnages. Le plus intéressant pour moi étant de construire un récit selon le point de vue du Moine.

Le Moine est-il un double de Kovrin, comme une expression directe et concrète de son

K. S.: Personne ne sait vraiment qui il est, qui il représente. Nous avons longuement parlé de cette énigme. Cette apparition, caractérisée par sa soudaineté, vient du plus profond de rieuse. Il est nossible d'y projeter ses désirs et certainement pas donner des réponses, des clefs d'interprétation. Fondamentalement, les confrontations entre les personnages posent des auestions difficiles à résoudre, et cependant essentielles. Qu'est-ce que l'amour? La folie? Le pouvoir? L'ego? Peut-on analyser les mécanismes qui régissent leur fonctionnement? Des questions somme toute normales que chacun d'entre nous se pose...

Dans la pièce selon le Moine être normal signifie suivre le troupeau..

K.S.: Exactement. Et c'est une définition très sarcastique. Qu'est-ce que la normalité? Pour Kovrin, la plus grande peur est d'être un craint pour sa santé mentale, il s'interroge sur le Or il recherche autre chose, s'efforce de lutter



«Il est joli de partir en disant "il était une fois"...»

d'aujourd'hui. Je retrouve ce lieu pour un spectacle épique et feuilletonnesque, en l'occurrence, une arlequinade. Cet Arlequin ressemble à ce que j'étais, et il dialogue avec des Pantalon, sortes de vieux cons, ce que je suis sans doute devenu: éternel dialogue entre anciens et nouveaux Arlequin! Évidemment, il est entouré de ses habituels camarades de la farce, Polichinelle, Colombine, Matamore d'aujourd'hui. Et il dialogue surtout avec le théâtre, dans une sorte de tétralogie épique. Arlequin est le théâtre avant toute chose : il est le jeu, dans tous les sens du terme; il est l'esprit de vie, qui n'a pas envie de s'ennuyer. C'est la jeunesse éternelle du théâtre que je veux célébrer, cette jeunesse qui se rit de toutes les figures du pouvoir. Cette fresque tragi-comigue, cette épopée oscillant entre

manifeste, célébration et pèlerinage réunit des comédiens de La Servante et une nouvelle génération d'interprètes, qui réinvestissent le décor en bois vernis, imaginé vingtsept ans auparavant pour La Servante avec Pierre-André Weitz

Ce festival marque aussi le retour de Miss

O. P.: Miss Knife a toujours partagé la scène: le cabaret est hospitalier par essence. Pour le dernier jour de cette 76e édition, j'invite mes sœurs: Angélique Kidjo, immense artiste internationale, qui a marqué la Cour d'honneur et a chanté avec moi à Paris ou New York, et les Dakh Daughters, nos sœurs ukrainiennes qui incarnent l'espoir et le courage par l'art. Leur spectacle, dont nous assurons la première partie, mélange les mélodies traditionnelles ukrainiennes et leur propre musique traversée de divers horizons, pour un spectacle puissant, dans lequel elles sont accompagnées par le compositeur Pierre Thilloy et l'Orchestre national Avignon-Provence sous la direction de Samuel Jean. Les Dakh Daughters expri ment avec puissance et humanité le besoin de liberté des citoyennes d'un monde en mutation où le devoir de révolte fédère actes et pensée et s'oppose à l'amertume de la résignation. Je suis heureux que la fête se fasse et se termine autour de ces valeurs.

Propos recueillis par Catherine Robert

Festival d'Avignon. Ma jeunesse exaltée. Gymnase du lycée Aubanel. Du 8 au 10 et du 12 au 15 juillet à 14h. Durée: 10h. Miss Knife et ses sœurs. Opéra Grand Avignon. Le 26 juillet à 18h. Durée:1h30. Tél.: 04 90 14 14 14.



pour tracer le chemin de sa vie, pour conquérir une forme de liberté, de pouvoir, de créativité. Ce n'est pas facile, et les conséquences sont lourdes.

Tchekhov lui-même, écrivain et médecin, n'a rien du génie qui se place au-dessus de la mêlée.

K. S.: En effet. Il n'a jamais parlé de lui comme

d'un génie! Médecin, il savait ce gu'était la douleur, la mort, la vie, il comprenait la nature humaine, très concrètement et très profondément. Le succès intemporel de Tchekhov s'explique par le fait qu'il a su mettre en forme et ausculter le portrait d'une nouvelle génération, d'un vingtième siècle naissant pétri d'idées révolutionnaires, d'effritement des croyances. L'idée de la mort de Dieu formulée par Nietzsche a par exemple influencé Tchekhov, C'est toujours la fragilité de la vie mands, un Américain... Avec des comédiens la fragilité de l'être humain qui est au cœur de sa littérature. Il établit et proclame une sorte de complicité avec la vie. avec l'être humain, en créant d'infinies possibilités d'appréhender la anglais –, dans des situations où l'on arrive à nature humaine irriguée de tant de contradic-comprendre ce qui se passe grâce à la troupe, tions et de tant de complexité. C'est à cause même sans surtitre de cette profonde complicité avec la nature humaine qu'il est devenu l'emblème du nouveau drame. Il nous offre l'opportunité de ressentir de la compassion face à des êtres sans passion, des êtres besogneux, des vies idiotes, des ratages, des choses drôles aussi parfois. pas. Le pouvoir russe agit sans opposition ni Mais même lorsqu'il est sarcastique, il ne se contrôle. C'est effrayant. On ne sait pas ce qui départ jamais de cette complicité.

Comment avez-vous abordé l'écriture dans votre mise en scène? Sa dimension visuelle. l'étrangeté qu'elle révèle?

K. S.: Étonnamment, je pourrais presque dire que lorsque j'aborde une œuvre la mise en scène advient sans idée préconque, sans idée structurante, mais plutôt dans une immédiateté impérative née d'une impulsion, née de sentiments. de sensations et d'émotions davantage que d'un processus intellectuel. C'est un peu comme si je me souvenais et devais rafraîchir



«C'est à cause de cette profonde complicité avec la nature humaine que Tchekhov est devenu l'emblème du nouveau drame.»

ma mémoire plutôt que créer, comme si la pièce entière existait déjà dans mon subconscient avec seulement quelques blancs à combler.

Qui sont les comédiens?

K. S.: le souhaite créer un théâtre total, un théâtre opératique. Il était important pour moi de travailler avec une troupe internationale. avec des Russes, des Arméniens, des Alledanseurs et musiciens qui sont des diamants Je crois au théâtre international, dans des lanques différentes - ici en russe, allemand et

Que faire alors que la guerre sévit?

K. S.: C'est une grande douleur de connaître la guerre au 21e siècle, au cœur de l'Europe. Votre opinion comme la mienne ne comptent va arriver demain. Je continue pourtant à faire du théâtre, qui est pour nous un espace de rassemblement, de liberté et de dialogue.

Propos recueillis et traduits par Agnès Santi

Cour d'honneur du Palais des Papes, 84000 Avignon. Du 7 au 15 juillet à 22h. Relâche lundi. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 2h40. Le Moine noir d'après Tchekhov suivi de la nouvelle originale, de Kirill Serebrennikov, trad, Gabriel Arout, est publié aux éditions Actes Sud-Papiers.



GINTERSDORFER · CARLOS MARTINEZ · ALEX MUGLER · ORDINATEUR · ASHTAR MUALLEM · CLÉMENT DAZIN · STÉPHANIE FUSTER · INBAL BEN HAIM · DOMITILLE MARTIN · ALEXIS MERAT · COMPAGNIE LA VOLTE-CIRQUE · JOACHIM LATARJET · ALEXANDRA FLEISCHER · COMPAGNIE OH! OUI... • L'HEURE AVANT L'AUBE • AURÉLIEN BORY • MLADEN MATERIC · FRANÇOIS GREMAUD · VICTOR LENOBLE · OLIVIER MEYROU · MATIAS PILET · STÉPHANE RICORDEL · GUILLAUME **BUFFARD · LES FILLES DE SIMONE · LA CORDONNERIE ·** COLLECTIF GREMAUD/GURTNER/BOVAY · SOFIA TEILLET · LE TROISIÈME CIRQUE · COLLECTIF INSTRUMENTO DE VER · KAMEL ABDESSADOK · ANNE-ÉLODIE SORLIN · COLLECTIF MIND THE GAP · WILLIAM PELLIER · JACQUES VINCEY · ANNA BOUGUEREAU · JEAN-BAPTISTE TUR · SOPHIE LEBRUN · MARTIN LEGROS · LA COHUE · AMBRA SENATORE · CCN DE NANTES · FLAVIEN BELLEC · ÉTIENNE BLANC · COMPAGNIE FRENHOFER · LAURE BRISA · CLAIRE DITERZI · YANN FRISCH CIE L'ABSENTE



01 56 08 33 88 · lemonfort.fr









Rover

Hooman Sharifi

Thomas Bellorini

Chambre de Paris

Orchestre de

terrasse

2022

juillet

2022-2023

LIBRE D'ÊTRE SOI / SAISON 16

PIPPO DELBONO JEAN-MICHEL RIBES JOSÉPHINE DE MEAUX MÉRIAM KORICHI MARY CHASE AGATHE MÉLINAND LAURENT PELLY JACQUES GAMBLIN ASCANIO CELESTINI DAVID MURGIA ANTONIO TARANTINO MARC FRAIZE PAPY CHRISTOPHE ALÉVÊQUE BÉRENGÈRE KRIEF FRÉDÉRIQUE VORUZ SIMON ABKARIAN ALESSANDRO BARICCO LOLITA CHAMMAH JEAN-DANIEL MAGNIN L'OULIPO HERVÉ LE TELLIER PASCAL RAMBERT CHARLES BERLING STANISLAS NORDEY RAPHAËLLE BOITEL ÉLODIE MENANT JOHANNA BOYÉ DELPHINE HORVILLEUR JOHANNA NIZARD MAËLLE POÉSY MARTIN CRIMP SYLVAIN MAURICE ISABELLE CARRÉ **JEAN-CLAUDE GALLOTTA PIERRE TRÉ-HARDY** SARA GIRAUDEAU PATRICK D'ASSUMÇAO GILLES GASTON-DREYFUS ANNE BENOÎT GÉRARD CHERQUI STÉPHANE DE GROODT THOMAS POITEVIN CHLOÉ OLIVERES GÉRARD MORDILLAT FRANÇOIS MOREL SONIA CHIAMBRETTO SANDRINE LANNO ÉVELYNE DIDI LAETITIA CASTA SERGE KRIBUS SAFY NEBBOU AMÉLIE NOTHOMB PIERRE LAVILLE DANIEL BENOIN SAMI BOUAJILA LÉONORE CONFINO CATHERINE SCHAUB JÉRÔME KIRCHER ELSA AGNÈS ANNE-LISE HEIMBURGER

SANTIAGO AMIGORENA MARCIAL DI FONZO BO

PHILIPPE COHEN SOLAL THIERRY COLLET

CHEN JIANG HONG FRANÇOIS ORSONI HELENA NOGUERRA

ROMAIN BRAU CHRISTIANE COHENDY VICTORIA CHAPLIN

JEAN-BAPTISTE THIERRÉE...



RÉSERVATIONS 0144959821 - THEATREDURONDPOINT. FR Entretien / Sofia Adrian Jupither

Solitaire

CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON / TEXTE DE LARS NORÉN / MES SOFIA ADRIAN JUPITHER

Le Festival d'Avignon accueillait pour la première fois en 2016 la metteure en scène suédoise Sofia Adrian Jupither avec deux spectacles: La Tigresse de Gianina Carbonariu et 20 novembre de Lars Norén. On la retrouve avec la dernière pièce écrite par cet auteur, Solitaire. Un étrange huis clos qui confine à l'absurde.

Solitaire est la septième pièce de Lars Norén que vous mettez en scène, à chaque fois en première mondiale. En quoi son théâtre vous intéresse-t-il particulièrement?

Sofia Adrian Jupither: En Suède, tous les artistes de théâtre sont élevés avec Lars Norén. Je n'ai pas fait exception, toutefois ie n'ai pas été d'emblée intéressée par son écriture. Je trouvais qu'il utilisait beaucoup trop de mots, qu'il disait absolument tout ce qu'il voulait faire comprendre au spectateur. Mais à partir des années 90, au moment où je commence à être metteure en scène, son écriture change: elle devient beaucoup plus économe, plus minimaliste. C'est là que m'apparaît ce qui nous relie: un regard sans concession sur l'humanité, mais pas non plus sans tendresse.

Comment s'exprime ce regard dans Soli-

S.A.J.: Lars Norén y place dix personnes tout à fait normales, différentes mais toutes issues de la classe movenne ou aisée, dans une situation anormale. Sans savoir pourquoi, ces femmes et ces hommes qui ne se connaissent pas se retrouvent rassemblés dans un espace très étroit dont ils sont incapables de s'échapper. Selon moi, il fait ainsi une forme de démonstration politique. En situant un échantillon de la bourgeoisie européenne hors de son contexte habituel, Lars Norén en montre la nature profonde. Et. comme toujours chez lui. cette nature n'est pas des meilleures

Comment se comportent ces dix personnages? Finissent-ils par former un groupe?

Critique

Hermann

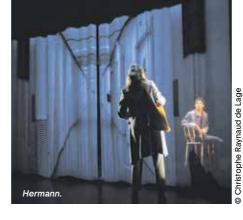
LA MANUFACTURE / TEXTE DE GILLES GRANOUILLET / MISE EN SCÈNE FRANÇOIS RANCILLAC

Fruit de l'association entre la compagnie de Gilles Granouillet et celle de François Rancillac, Hermann propose une belle et poignante rêverie en forme de voyage mental autour du sentiment amoureux.

C'est une pièce qui commence par un saut dans le temps, treize ans en arrière. Mais aussi un saut dans l'espace, celui d'un point à un autre du Nord au Sud de la France, et celui mental - ou plutôt ceux - que pratique la mémoire qui toujours tord la réalité, qui parfois perd sa cohérence et sa logique chronologique pour s'accrocher à quelques fragments suspendus, entêtés, lacunaires. Comme dans les contes, le plus improbable surgit dans une soudaineté bluffante, ici sans intervention extérieure de fées ou sorcières, mais plutôt au creux d'une plongée intérieure où quatre protagonistes rassemblés font face à une énigme troublante. L'histoire en forme d'enquête voire de road-movie touche au cœur grâce aux talents conjugués du dramaturge Gilles Granouillet et du metteur en scène François Rancillac, qui signe là sa sixième collaboration avec l'auteur stéphanois. D'une beauté élégante et émouvante, servies par une scénographie signée Raymond Sarti qui rend possibles une multitude de projections, transparences, trouées imaginaires et chevauchements, les paroles mises en scène tissent un captivant paysage, où se dessinent d'insoupçonnées ouvertures.

Mémoire et amour

dans un hôpital, Léa Paule (Claudine Charrevre) entend à travers une porte entrebaillée une voix qu'elle reconnaît. Celle d'Hermann (Clément Proust), un jeune homme qui treize ans auparavant avait été amené dans son service par la police lorsqu'elle travaillait dans le Sud de la France. Sans repères, égaré, il ne se rappelait que d'un prénom, Olia, celui d'une femme aimée et perdue. Cardiologue bien installé dans le même hôpital, Daniel Streiberg



(Daniel Kenigsberg) et sa femme Olia (Lenka Luptáková) furent alors chacun à leur manière totalement bouleversés par l'arrivée de Boris Hermann, Fantasme, fantôme, parfaite incarnation d'une pure histoire d'amour, parfaite incertitude aussi. Hermann reconfigure les attentes. transforme et ravive le quotidien. Comme dans une rêverie, le spectateur est happé par ce bouleversement fondamental qui réactive l'importance du désir, de l'attention, jusqu'à parvenir à figer le temps. Impeccables, les comédiens donnent corps au voyage avec intensité et délicatesse à la fois. « C'est ça la mémoire: le puzzle d'hier recollé par les mains Au départ Léa se souvient. Neuropsychiatre d'aujourd'hui » suggère Léa Paule. Un puzzle vibrant et touchant, d'excellente facture.

> Avignon Off. La Manufacture, 2 rue de Écoles. À la Patinoire, avec navette. Du 7 au 26 juillet à 19h30, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 85 12 71 / lamanufacture.org Spectacle vu en mars 2022 au Centre des Bords

de Marne au Perreux-sur-Marne.



«Un regard sans concession sur l'humanité, mais pas non plus sans tendresse.»

S.A.J.: Comme tous les personnages de Lars Norén, ils se comportent assez mal les uns envers les autres, mais ils ont touiours une raison de le faire. Et ils essaient toujours de faire au mieux. C'est en cela que je parle de tendresse et même d'amour chez Lars Norén. Dans Solitaire, chacun tente de protéger son identité mise en péril par la situation absurde dans laquelle tous se trouvent. Car que devient-on lorsqu'on est coupé de tout

ce qui nous définit? Les protagonistes de la pièce n'ayant plus rien d'autre à quoi se raccrocher, ils sont obligés de compter les uns sur les autres. D'où la comparaison qui a été faite avec En attendant Godot: pour les personnages de Solitaire comme pour ceux de Beckett, une mauvaise relation vaut mieux que pas de relation du tout.

Quel type de jeu avez-vous cherché à développer avec vos comédiens?

S.A.J.: Cette pièce est un vrai défi pour les acteurs, qui restent tous ensemble au plateau pendant 1 heure 40. D'autant plus qu'elle ne raconte pas d'histoire, qu'elle est très fragmentaire. Le texte ne donnant aucune clé de compréhension, nous avons dû v trouver ensemble un chemin avant de commencer à travailler au plateau. Ensuite, chacun doit trouver une manière d'être vrai à chaque instant. aussi bien sur le plan physique que psychique, les deux étant très liés dans Solitaire. Ce travail a été très particulier, très émouvant pour moi car j'ai dû le mener sans pouvoir dialoguer avec Lars Norén, qui nous a quittés en 2021. Il m'a toujours laissée entièrement libre dans mes mises en scène, mais son absence nous prive d'un grand auteur et, personnellement, d'un ami. Je suis très heureuse de pouvoir partager maintenant sa dernière pièce.

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Festival d'Avignon, Chartreuse de Villeneuve **lez Avignon**. Du 15 au 23 juillet 2022 à 16h. Relâche le 18. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h40.

Critique

Fragments

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / DE HANNAH ARENDT / ADAPTATION BÉRENGÈRE WARLUZEL / MISE EN SCÈNE CHARLES BERLING

Pépite du Off 2021, captivant et stimulant du début à la fin, Fragments assemble des textes d'Hannah Arendt qui suscitent et célèbrent le désir de pensée. Avec Bérengère Warluzel, dans une mise en scène de Charles Berling.

Le Théâtre du Chêne Noir a l'heureuse idée de programmer à nouveau cet excellent spectacle, qui fut l'an dernier l'une des pépites du Off. Arrimée aux mots de la philosophe Hannah Arendt, la pièce tout en mouvements et jubilations fait entendre sa pensée rigoureuse, d'une pertinence telle qu'elle semble répondre à notre actualité. Hautement réjouissante, la représentation célèbre la liberté de pensée autant que celle de créer, qui se tourne vers l'avenir à construire que représentent nos enfants. Aux côtés de marionnettes, des enfants présents sur la scène, créatifs et à l'écoute. Ici la pensée circule rebondit: elle est faite pour être appropriée, questionnée, transformée même, selon des points de vue divergents qui font vivre l'idée de démocratie. C'est le mouvement d'une pensée que montre ce spectacle: mouvement de la pensée en soi, aiguë et exigeante. et celle qui s'y abreuve : Bérengère Warluzel. tionnements, ses raisonnements si éclairants.

Comment faire naître le désir de pensée?

Figée par le langage couché dans une multide labeur et gages de bonheur, la pensée sociaux. s'offre à tous. Car nous sommes tous « des êtres pensants.» Didactique? Ennuyeux? Bien au contraire. Le spectacle, absolument captivant, réussit la prouesse de véritablement faire entendre et partager la pensée de la philosophe, d'en libérer une multitude de fragments à saisir, ici et maintenant, que l'on connaisse ou non Hannah Arendt. Ce qui ne



veut pas dire adhésion béate à tout ce qui est dit, explication rationnelle du monde tel qu'il va, mais plutôt stimulation de l'esprit, appréhension de la complexité et des paradoxes de l'humain, dans une lucidité et une distance qui ouvrent des perspectives. Quelle fluidité et mouvement entre la source Hannah Arendt et quelle intelligence dans les mots de la philosophe, qui dessinent un appel flamboyant à la qui a organisé le montage des textes et qui liberté critique! Profondément vivante, souple incarne non pas la philosophe mais ses ques-et empirique, la forme théâtrale façonnée par Charles Berling est parfaite, «Comment faire naître le désir de pensée?» s'interroge Hannah Arendt. Ce spectacle est en soi une très belle et très nourrissante réponse, bienvenue en nos temps d'éructations et de jugements à tude d'ouvrages lourds de sens, compagnons l'emporte-pièce, démultipliés par les réseaux

Avignon off. Théâtre du Chêne noir. 8 rue Sainte-Catherine. Salle Léo Ferré. Du 19 au 30 juillet à 21h30, relâche le 25 juillet. Tél: 04 90 86 74 87. Durée: 1h20. Spectacle vu à Présence Pasteur en juillet 2021.



CIE DU SQUALE / LAURE HIRSIG « REQUIN »

CIE DU KAIROS / DAVID LESCOT « LA FORCE QUI RAVAGE TOUT »

+ PROGRAMME ENFANCE ET JEUNESSE 14 SPECTACLES







5

juillet 2022

Adieu la mélancolie

Luo Ying Roland Auzet Pascale Ferran

Tünde [tvndε]

Tünde Deak

Les Gardiennes

Nasser Djemaï

Nuit

Philippe Minyana

Dark was the night

Emmanuel Meirieu Avec Les Théâtrales Charles Dullin

≈ [Presque égal à]

Jonas Hassen Khemiri Aymeline Alix

Delphine et Carole

Marie Rémond Caroline Arrouas *le CENTQUATRE-PARIS*

ENSAD

Métamorphoses (... L'affaire Vacant)

Aurélie Leroux Dolldrums Charly Breton Cristal

Gildas Milin

Le Moment osvchologique

Nicolas Doutey Alain Françon Avec le Studio-Théâtre de Vitry

L'Espèce humaine

Robert Antelme Marguerite Duras Dionys Mascolo Mathieu Coblentz

Féminines

Pauline Bureau Artiste associée

Angels in America

Tony Kushner Aurélie Van Den Daele

En pleine France

Marion Aubert Kheireddine Lardjam

Petit pavs

Gaël Faye Frédéric R. Fisbach

La Truelle

Fabrice Melauiot

Bate Fado

Jonas & Lander Avec la Briqueterie CDCN du Val-de-Marne

Et moi et le silence Naomi Wallace

Dominique Hollier René Loyon

Le Bal Marionnettique

Camille Trouvé Brice Berthoud Avec Le Mouffetard - Centre national de la Marionnette en préparation

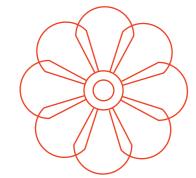
Amnesia

Sarah M. Avec Le Théâtre de la Tempête

En itinérance, les Vagabondes

Atterrir Aurélie Leroux Pères Élise Chatauret et Thomas Pondevie

www.theatrequartiers-ivry.com















Entretien / Nora Granovsky

Janis

11 • AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE NORA GRANOVSKY

L'autrice et metteuse en scène Nora Granovsky fait renaître, sous nos yeux, une icône musicale des années 1960: Janis Joplin. Quand la fureur de vivre devient communion universelle.

Qu'est-ce qui vous a mené jusqu'à cette cette génération, l'important n'est pas de se création sur Janis Joplin et la Beat Genera-

Nora Granovsky: À travers la biographie de Janis Joplin, s'incarne le paradoxe de l'Amérique entre, d'un côté l'esprit pionnier et aventurier, l'aspiration illimitée à une liberté illimitée, et de l'autre la confrontation à la puissance de la norme, à la société de consommation et aux ostracismes qui en résultent. Avec les armes de la poésie et de la musique, la Beat Generation s'est imposée contre cette dimension conservatrice et capitaliste. Dans cette quête d'une humanité plus juste, où la créativité est au centre du mouvement vital porté par une fureur de vivre propre à

chercher et de se trouver mais, comme le dit Bob Dylan, de se créer, Janis Joplin a essayé. C'est ce que j'essaie de faire à mon niveau, en étant le relai de cette façon de concevoir le monde. Être sur la route, sans cesse en mouvement, comme l'étaient les poètes de la Beat Generation, c'est aller à la rencontre de l'autre. Et aujourd'hui, en réponse à la place que prennent la discrimination et le pouvoir de l'argent, ce rapport au monde me semble

Janis met en présence, sur scène, une comédienne et un guitariste...

N. G.: Oui, le guitariste Jérôme Castel accom-

temps contemporain. On est face à des

comédiennes et des comédiens qui essaient

de se souvenir de la pièce. Et au fur et à

mesure que leur mémoire agit, ils contestent

diverses choses. Ils vont notamment dire que

les dieux sont morts. Mais malgré cela, ils ne

pourront parvenir à échapper à la guerre. Ce

spectacle me place à un endroit pour moi

assez inhabituel, celui d'un théâtre de dia-

loques, avec des interprètes très différents

les uns des autres. En collaboration avec le

chorégraphe Thierry Thieû Niang, j'ai réalisé

un travail très corporel qui, évidemment,

résonne de façon forte avec ce qui se passe

actuellement dans le monde.

Entretien / Anne Théron

Iphigénie

OPÉRA GRAND AVIGNON / TEXTE TIAGO RODRIGUES / MISE EN SCÈNE ANNE THÉRON

Anne Théron met en scène une *Iphigénie* contemporaine à l'Opéra Grand Avignon. Une Iphigénie signée Tiago Rodrigues, futur directeur du Festival d'Avignon, au sein de laquelle les protagonistes de la tragédie, s'extirpant du pouvoir des dieux, décident eux-mêmes de leur destin.

Qu'est-ce qui est profondément nouveau dans cette réécriture d'Iphigénie signée **Tiago Rodrigues?**

Anne Théron: Le rôle que jouent les femmes. L'histoire que raconte Tiago Rodrigues ne diffère pas de celle que racontent Euripide ou Racine, mais d'une certaine façon, Iphigénie rompt la malédiction. Car si elle meurt, c'est qu'elle l'a décidé, et non pour obéir à des dieux qui, de toute facon, n'existent pas, ou à un père qui ne lui a raconté que des mensonges. Ici, Iphigénie accepte de disparaître car elle veut être oubliée, car elle veut mettre un terme au cycle éternel de la répétition.

Dans quel espace-temps nous projette votre spectacle?

Cette actualité a-t-elle, d'une façon ou d'une A. T.: La pièce nous plonge dans un hors autre, influencé votre mise en scène?

Critique

What will have been

THÉÂTRE DES LUCIOLES / MISE EN PISTE YARON LIFSCHITZ

Avec What will have been, la compagnie CIRCA prouve que le cirque anglo-saxon peut marier la technicité à un dépouillement élégant, pour atteindre une qualité poétique et émouvante rare.

Le cirque australien a la réputation d'être un C'est un spectacle qui pourrait se recommancirque physique, avec des performers athlètes der pour sa seule virtuosité. capables de prouesses étonnantes. De fait les interprètes de ce spectacle maîtrisent parfaitement leurs disciplines. En plus des diverses acrobaties au sol et portés acrobatiques, dont les trois circassiens s'appuient sur quelques

Poétique des corps, poétique de la relation

CIRCA réussit cependant à faire de cette prol'audace et la précision forcent l'admiration, position très technique un spectacle profondément émouvant. La qualité de relation entre agrès, comme les cannes d'équilibre. Ils proposent un cirque très technique où le moindre cherchent, se manquent, s'empoignent tour à mouvement est millimétré, avec un rythme tour dans un ballet où atteindre l'Autre semble démentiel et une explosivité fascinante. Le un exploit à toujours renouveler. Une dramapassage à la corde lisse à lui tout seul justifie turgie muette s'établit qui laisse une grande le détour, dans son intensité presque sauvage. liberté d'interprétation aux spectateurs. Les



pagne la comédienne Juliette Savary. Subrep-

ticement, l'échange d'identité s'opère entre

Juliette et Janis. Son personnage parle et

le monde tourne autour, les situations s'en-

chainent, à son insu. Elle se laisse emporter par

le flot de paroles et d'émotions qu'elle génère.

Quelles caractéristiques de la chanteuse

avez-vous souhaité mettre en lumière?

«Iphigénie commence de manière presque légère, puis prend le chemin de la tragédie.»

A. T.: Mon travail se situe toujours dans un respect absolu du texte, dans une volonté rigoureuse de faire entendre les mots de l'auteur. La langue de Tiago Rodrigues est une langue que je trouve magnifique. Je m'intéresse à son théâtre depuis longtemps. Bien sûr, les correspondances qui existent entre Iphiaénie et les événements internationaux me troublent, mais je n'ai pas pour autant modifié mon projet. Nous sommes au monde et le spectacle interroge le monde en permanence. Mais j'ai été extrêmement attentive à ne pas faire dire au texte ce qu'il ne dit pas. Tiago Rodrigues éclaire énormément de choses à travers sa pièce. Il n'est pas utile d'en convoquer

« J'ai voulu tracer un portrait

de Janis Joplin au-delà des stéréotypes accolés

à son personnage.»

miste. J'ai voulu mettre en lumière ses fragilités autant que ses forces, ses origines, son rap-

port constitutif à la musique, aux chanteuses

de blues, son parcours de vie fulgurant et sa détermination. L'histoire pourrait se passer

dans une chambre à coucher, sur un plateau

de théâtre ou une scène de concert, dans une

sorte de no man's land du temps. On assiste

au retour des fantômes du passé. Le lieu de

la représentation devient celui des limbes, un

espace entre la vie et la mort, un temps sus-

pendu propice à l'onirisme, aux réapparitions,

proche d'une séance de spiritisme.

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard

Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 17h05.

Relâche les 12, 19 et 26 juillet.

Tél.: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com

Entretien réalisé

Il y a également une forme de drôlerie dans cette version d'Iphigénie...

A. T.: Absolument, notamment dans cette façon qu'ont les personnages de refuser de se plier à l'histoire que l'on connaît. Pourtant, ils vont la reproduire. Cette dualité donne naissance à quelque chose de très singulier. Iphigénie commence de manière presque légère, puis prend le chemin de la tragédie. Au-delà même de la beauté de la pièce, j'aime le fait qu'il s'agisse d'une pièce qui interroge la mémoire. De quoi nous souvenons-nous? Comment nous en souvenons-nous? Que faisons-nous de ces souvenirs? Ces questions sont au cœur d'Iphigénie.

Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

Festival d'Avignon. Opéra Grand Avignon. Du 7 au 13 juillet 2022 à 18h, relâche le 10 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h50.



mouvements ont une qualité chorégraphique à l'édifice, un violoniste accompagnant les images aussi belles qu'expressives. La mise en et élégant. scène emprunte elle aussi à la danse contemporaine: un plateau nu, des lumières crues qui laissent beaucoup de place aux ombres.

Avignon off. Théâtre des Lucioles, Ce refus des fioritures donne un spectacle brut, ciselé, qui invite l'œil à n'embrasser que l'essentiel: les muscles, l'expression, le mouvement. La musique apporte sa dernière touche

forte, dans leur précision et leur élégance, évolutions des trois circassiens. L'ensemble dans le placement des corps qui construit des donne un spectacle poétique, très abouti

Mathieu Dochtermann

10 rue du Rempart Saint Lazare. Du 7 au 30 juillet 2022, à 20h05. Relâche les mercredis. Tél.: 04 90 14 05 51.





SAISON 22/23

LABORATOIRE POISON - ADELINE ROSENSTEIN / CIE MAISON RAVAGE / HOMO SAPIENS - CAROLINE OBIN / L'APPRENTIE COMPAGNIE / FÉMININES - PAULINE BUREAU / CIE LA PART DES ANGES / MA COULEUR PRÉFÉRÉE - RONAN CHÉNEAU -DAVID BOBÉE / LE PLATEAU - MAÏANNE BARTHÈS / CIE SPELL MISTAKE (S)

BIZARAVAR - BENOÎT LAMBERT

COURTS-CIRCUITS : PROUVE-LE - LUCIE VÉROT - MAÏANNE BARTHÈS / CIE SPELL MISTAKE(S) / FEU! - YANN MÉTIVIER / CIE AOI / LA BRANDE - ALICE VANNIER / CIE COURIR À LA CATASTROPHE / SOUTERRAIN - MYRIAM BOUDENIA - PAULINE LAIDET / CIE LA SECONDE TIGRE / MON CLUB DE PLONGÉE - HÉLÈNE IRATCHET / ASSOCIATION RICHARD / LE TUMULTE GRONDANT DE LA MER - ÉLODIE GUIBERT /

DES CHÂTEAUX QUI BRÛLENT - ARNO BERTINA - ANNE-LAURE LIÉGEOIS / CIE LE FESTIN

LES FRÈRES KARAMAZOV - D'APRÈS FIODOR DOSTOÏEVSKI - SYLVAIN CREUZEVAULT / CIE LE SINGE / TOUT DOSTOÏEVSKI - BENOÎT LAMBERT ET EMMANUEL VÉRITÉ

COMME TU ME VEUX - LUIGI PIRANDELLO - STÉPHANE BRAUNSCHWEIG / L'AVARE - MOLIÈRE - BENOÎT LAMBERT / KERNEL - JANET ON THE ROOF -PIERRE PONTVIANNE / CIE PARC / FRANCE-FANTÔME - TIPHAINE RAFFIER / CIE LA FEMME COUPÉE EN DEUX / LES GROS PATINENT BIEN, CABARET DE CARTON -OLIVIER MARTIN-SALVAN ET PIERRE GUILLOIS / CIE LE FILS DU GRAND RÉSEAU

LA NUIT LABYRINTHE - PAULINE LAIDET / CIE LA SECONDE TIGRE / 1983 - ALICE CARRÉ - MARGAUX ESKENAZI / LA COMPAGNIE NOVA / LES DÉLIVRÉS - HÉLÈNE IRATCHET / ASSOCIATION RICHARD

OTHELLO - WILLIAM SHAKESPEARE - JEAN-FRANÇOIS SIVADIER / CIE ITALIENNE AVEC ORCHESTRE / LÉGENDE - MICHEL KELEMENIS / KELEMENIS&CIE / LES MOMENTS DOUX - ÉLISE CHATAURET - THOMAS PONDEVIE / COMPAGNIE BABEL / ET LE CŒUR FUME ENCORE - ALICE CARRÉ - MARGAUX ESKENAZI / LA COMPAGNIE NOVA / CROWD - GISÈLE VIENNE

JUILLET 1961 - FRANÇOISE DÔ / CIE BLEUS ET ARDOISE / SALLE DES FÊTES -BAPTISTE AMANN / CIE L'ANNEXE / MAGUY MARIN, SAINT-ÉTIENNE - MAGUY MARIN / COLÈRIENNES, COLÈRIENS ! - SIMON GRANGEAT - PAULINE LAIDET ET BENOÎT LAMBERT

LA NUIT JUSTE AVANT LES FORÊTS - BERNARD-MARIE KOLTÈS - MATTHIEU CRUCIANI / LES IMPRUDENTS - MARGUERITE DURAS, ISABELLE LAFON, JOHANNA KORTHALS ALTES, PIERRE-FÉLIX GRAVIÈRE - ISABELLE LAFON / CIE LES MERVEILLEUSES / DORMIR 100 ANS - PAULINE BUREAU / CIE LA PART DES ANGES

BUNKER (SPECTACLE DE SORTIE - PROMOTION 31 DE L'ÉCOLE DE LA COMÉDIE) -BAPTISTE AMANN - ADAMA DIOP



www.lacomedie.fr / 04 77 25 14 14



Désir, terre et sang

Critique

VILLENEUVE EN SCÈNE / D'APRÈS L'ŒUVRE DE FEDERICO GARCÍA LORCA / ADAPTATION ET MES DE **DOMINIQUE SERRON** / ÉCRITURE DES TEXTES DU « MAÎTRE ROUGE » PAR FRANÇOIS HOUART

Les Baladins du Miroir et l'Infini Théâtre réunissent seize artistes sous le chapiteau des Baladins du Miroir pour un vibrant hommage à Federico García Lorca en une habile synthèse de ses trois pièces

Après son assassinat par des miliciens franquistes, le corps de Lorca fut jeté dans une fosse commune, aux côtés du cadavre de deux anarchistes. Francisco Galadí et Joaquín Arcollas, et de celui de l'instituteur républicain Dióscoro Galindo González, le «maître rouge» qu'interprète François Houart. Après Aragon, le comédien redit « le fracas que fait un poète qu'on tue » et raconte, au fur et à mesure du spectacle. l'histoire de la Barraca, le rêve de théâtre populaire porté par Lorca et les siens, l'amitié et l'engagement fraternel dont on voudrait qu'ils soient toujours vivaces aujourd'hui. Ses mots résonnent avec force sous le chapiteau des Baladins du Miroir, dont le projet et les valeurs ressemblent à ceux du théâtre ambulant du poète et dramaturge espagnol. La soirée passée en compagnie des artistes belges ne se limite pas à leur spectacle. De la «blonde baladine», brassée exprès pour eux par Bertinchamps, aux roulottes décorées de peintures naïves qui arriment le chapiteau, en passant par les petites tables de l'entracte et les guirlandes lumineuses, tout concourt à la féérie festive d'une soirée de camaraderie et de joie partagée.

Piste de braises et de cendres

Désir. Terre et Sang est en parfait accord avec l'esprit de la Barraca et celui qui anime les Baladins du Miroir, troupe itinérante qui sillonne la francophonie depuis guarante ans. De même avec une vitalité, une souplesse transformiste que Lorca voulait offrir au peuple espagnol un accès facilité aux grandes œuvres de son répertoire national, la pièce imaginée et mise en scène par Dominique Serron, fondatrice de l'Infini Théâtre, permet de découvrir le théâtre de Lorca en mixant trois de ses pièces: La Maison de Bernarda Alba, Noces de Sang et Yerma. Le chant, la musique, la danse, la vidéo enveloppent le jeu, qui se déploje sur



la piste circulaire du chapiteau, sous les veux du public hypnotisé. L'ensemble compose un conte d'amour et de haine, de désir et de frustration, dans un monde où «naître femme est le pire des châtiments », mais où les femmes peuvent être autant les instigatrices de la tragédie que ses victimes. Le texte de Lorca tyrannie plutôt que les hommes qui fait l'essence du patriarcat, et que les femmes ellesmêmes peuvent être le relai de la servitude volontaire. Le travail de tous les artistes réunis par ce spectacle est éblouissant : ils créent des images puissantes et belles et interprètent le texte qui tuile savamment les trois pièces et une émotion d'une rare qualité.

Catherine Robert

Avignon Off. Villeneuve en Scène, Clos de l'Abbaye - Plaine de l'Abbaye. Du 9 au 21 juillet à 21h30, relâche le 15 juillet. Durée: 2h30 avec entracte. À partir de 12 ans. Tél.: 04 32 75 15 95. Spectacle vu à Visé (Belgique).

Entretien / Éric Lacascade

Le Cas Lucia J. (un feu dans sa tête)

ARTÉPHILE / TEXTE EUGÈNE DURIF / MISE EN SCÈNE ÉRIC LACASCADE

Éric Lacascade met en scène Le Cas Lucia J. (un feu dans sa tête) d'Eugène Durif. Un monologue théâtral au sein duquel la comédienne Karelle Prugnaud, « entre théâtre, performance et music-hall », donne corps et voix à Lucia, la fille de James Joyce.

l'écriture d'Eugène Durif?

boré à plusieurs reprises. Ce qui, entre autres. m'attire dans son écriture, c'est une sacrée dose de rage et de violence, dans une langue quasi poétique qui engendre un formalisme En quoi cette aventure de théâtre est-elle. totalement maîtrisé. Il y a, également, une tension permanente, non seulement nerveuse, mais aussi entre conscient et inconscient, réel et imaginaire, mythe et société. Le cas Lucia J. (un feu dans sa tête) est une fiction extrêmement bien documentée dans laquelle Lucia. des répétitions, même si le texte préexistait. qui est enfermée en hôpital psychiatrique, prend la parole. C'est en racontant son père, sa mère, son frère, et puis elle, en périphérie inventif. Nous avons progressé ensemble en de ces vies, que petit à petit elle devient le centre de ce texte.

de ce personnage?

Sur quoi repose, selon yous, la force de E. L.: Avec intelligence, puissance et riqueur Entre incarnation et distanciation, tous les Éric Lacascade: Eugène et moi avons collasoirs, quand elle joue, elle est à l'étude. Et cette étude lui demande un engagement quasi

pour vous, singulière?

E. L.: C'est d'abord une recherche totalement différente de mon terrain de ieu habituel, qui est fait de travaux de troupe, de grands plateaux et de textes du répertoire. Ensuite, lors nous avons avancé en collectif: l'actrice, le metteur en scène et l'auteur, un trio uni et résolvant au jour le jour les problématiques que nous nous posions la veille. Enfin, le travail du solo, et d'autant plus face à Karelle et Comment Karelle Prugnaud s'empare-t-elle son désir de toujours se dépasser, de toujours apprendre, sa grande discipline, son corps

2 Sœurs

Critique

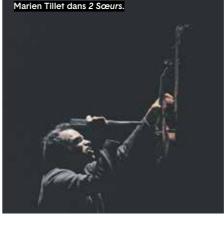
11 • AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE MARIEN TILLET

Fidèle au théâtre pointu et insolite auquel elle travaille depuis sa création en 2012, la Compagnie francilienne Le Cri de l'Armoire nous plonge dans une histoire d'apparitions nocturnes, de sorcières et d'hystérie collective. Une flânerie facétieuse entre réel et imaginaire : un coup de cœur.

De spectacle en spectacle, l'auteur, metteur en scène et comédien Marien Tillet nous surprend et nous enthousiasme. Son excursion poético-philosophique dans l'univers du cannibalisme (Le Dernier Ogre, créé en février 2019*) était une réussite imposante. Cette saison, le directeur artistique de la Compagnie Le Cri de l'Armoire poursuit ses explorations pluridisciplinaires en terre d'étrangeté avec 2 Sœurs, une proposition de théâtre-récit qui réalisée en direct. lci, on embarque pour un voyage entre la France et l'Irlande, entre notre époque et le milieu du XX^e siècle, on glisse sans transition des incertitudes du rêve aux pensées cartésiennes de la réalité. Au début de cette histoire: l'achat d'une vieille armoire par le narrateur, un ethnologue français spécialisé dans les phénomènes d'hystérie collective. À l'intérieur de ce meuble, au fond d'un tiroir, se cache un journal intime relatant les derniers mois d'une jeune Irlandaise assassinée dans son village, au début des années 1950, à la suite d'événements tragiques et mvstérieux.

Un thriller écrit et interprété par l'étonnant Marien Tillet

«En Irlande, les bières sont joveuses et les chansons tristes», fait observer le narrateur. personnage interprété avec humour et densité par le talentueux Marien Tillet qui, également, chante et joue du violon. 2 Sœurs est aussi fait de contrastes et de grands écarts. Ainsi que d'incises et de retours en arrière, d'enchevêtrements multiples, d'ellipses, de ruptures, de contrepoints, d'adresses au public et d'ouvertures vers le fabuleux. Au sein d'une esthétique de plateau nu baigné de clairs-obscurs (la scénographie et les lumières



sont de Samuel Poncet, le dispositif sonore est de Pierre-Alain Vernette), ce spectacle nous entraîne dans un monde d'une acuité confondante. On est tour à tour réjoui et troublé, captivé et déstabilisé, intrigué et effrayé Car ce thriller-enquête à la frontière du fantastique, reprenant certains codes du cinéma d'épouvante, s'amuse malicieusement à nous faire peur. À travers un crescendo dramatique d'une grande maîtrise, la nouvelle création de la Compagnie Le Cri de l'Armoire stimule notre réflexion et nourrit notre imaginaire. 2 Sœurs est plus qu'un divertissement. C'est une invitation à la rêverie qui, sans affèterie et sans pesanteur, nous amène à repenser le monde.

Manuel Piolat Soleymat

* Critique dans La Terrasse nº 274, mars 2019.

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 13h35. Relâche les 12, 10 et 26 juillet. Spectacle vu le 10 mai 2022 au Théâtre Dunois, à Paris.



entre théâtre, performance et music-hall, m'a placé dans un champ d'expérimentation, m'a permis de mener un travail de laboratoire, expérience rarement possible dans de plus lourdes productions. Enfin. production et conception ont inscrit ce spectacle dans un cercle de diffusion autre que celui que je croise habituellement. Cela m'a fait travailler différemment avec le public, et c'est bien-

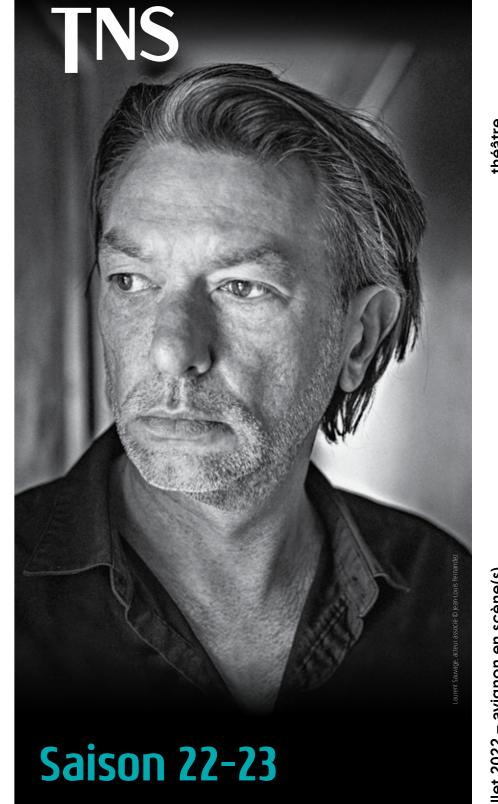
«Le travail du solo [...] m'a placé dans un champ d'expérimentation, m'a permis de mener un travail de laboratoire.»

venu. Car le théâtre est toujours un art du commencement

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Artéphile, 7 rue Bourgneuf. Du 7 au 26 juillet 2022 à 21h45. Relâche le 19 juillet. Tél: 04 90 03 01 90.





donnez-moi une raison de vous croire Marion Stenton | Mathieu Bauer, Sylvain Cartigny

THE SILENCE Falk Richter*

Iphigénie Tiago Rodrigues | Anne Théron*

Berlin mon garçon Marie NDiaye* | Stanislas Nordey

La Septième Tristan Garcia | Marie-Christine Soma

Bachelard Ouartet Jeanne Bleuse, Marguerite Bordat, Noémi Boutin, Pierre Meunier

Nostalgie 2175 Anja Hilling | Anne Monfort

Par autan Théâtre du Radeau | François Tanguy

FRATERNITÉ, Conte fantastique Caroline Guiela Nguyen | Les Hommes Approximatifs Un sentiment de vie Claudine Galea* | Émilie Charriot

Odile et l'eau Anne Brochet

Comme tu me veux Luigi Pirandello | Stéphane Braunschweig

Un pas de chat sauvage Marie NDiaye* | Blandine Savetier*

Grand Palais Julien Gaillard, Frédéric Vossier | Pascal Kirsch

Sonia Chiambretto, Yoann Thommerel

Mon absente Pascal Rambert^{*}

Tout mon amour Laurent Mauvignier | Arnaud Meunier

L'Esthétique de la résistance Peter Weiss | Sylvain Creuzevault

* Artistes associé·e·s au TNS

TNS Théâtre National de Strasbourg 03 88 24 88 24 | tns.fr | #tns2223

uillet 2022

غنيغوج – Jogging

DIRECTION ARTISTIQUE ET SCÉNOGRAPHIE ÉRIC DENIAUD

Hanane Hajj Ali court à travers Beyrouth et dans les méandres de ses rêves et de ses craintes. Un courageux défi aux stéréotypes et aux préjugés qui accablent les femmes du monde arabe.

Mise en scène Éric Vigner

OU LES CHOSES DE NOS VIES

Mise en scène **Emmanuel Noblet**

Avec Cécile Brune, Frédéric Pierrot,

Hanane Haii Ali: Des histoires vraies qu'on n'ose pas raconter d'habitude. C'est une pièce qui défie le triangle des Bermudes des tabous libanais: la religion, la politique et le sexe. Par exemple sur la question du martyr. Dans les milieux orthodoxes, il est considéré comme sacré. Je raconte l'histoire d'une femme qui a perdu ses trois fils: les deux premiers ont été déclarés martyrs après leur mort au combat lors du conflit entre le Hezbollah et Israël de 2006. À cette époque, cette femme en était fière. À l'origine très à gauche, elle a progressivement adhéré à l'idéologie islamiste. Mais à la mort de son troisième fils, parti combattre dans les rangs du Hezbollah en Syrie et tué par son commandant pour avoir refusé de massacrer des villageois, elle recoit une lettre dans laquelle son fils lui interdit de considérer qu'il est mort en martyr. À ce moment-là, tout s'écroule et elle se sent coupable. Quand ie joue cette pièce au Liban elle est toujours suivie d'une discussion que j'appelle épilogue (ça ne sera hélas pas possible à Avignon). Cela permet de redonner au théâtre sa fonction d'agora.

Cette pièce est d'ailleurs un défi à la cen-

H. H. A.: Avec cette pièce, je n'ai pas voulu me plier à la loi de la censure libanaise qui interdit que l'on monte une pièce sans l'aval du Département de la censure du ministère de l'Intérieur. Cette loi - parfaitement illégale -

autorise à soumettre à l'amende, à emprisonner celui qui ioue sans visa de censure et à sceller l'espace dans lequel a lieu le spectacle. Peu de gens ont osé défier cette loi. J'ai considéré qu'après 35 ans de carrière artistique, je ne pouvais pas supporter un tel diktat : soit ie continue à m'exprimer librement, soit j'arrête de travailler. On m'a dit que c'était risqué et on m'a averti du danger, mais deux amis m'ont accueillie dans une salle alternative où nous avons joué le spectacle gratuitement pour échapper aux poursuites. De plus, comme la censure préalable ne s'applique pas aux textes imprimés, nous avons édité la pièce en trois langues, et les spectateurs ont pu l'acheter pour soutenir la cause de la liberté d'expression. J'ai voulu présenter la pièce partout au Liban, afin de plaider pour la décentralisation et la démocratisation de la culture. Le succès a été considérable : nous l'avons jouée plus de 300 fois au Liban, partout dans le monde, déià à Avignon dans le Off avec La Manufacture, et auiourd'hui dans le In.

Comment le personnage de Médée surgit-il dans ce récit?

H. H. A.: Au début, ie ne l'avais pas en tête. Ce spectacle est né pendant mes courses à pied matinales à travers Bevrouth, Lorsque ie courais, ie faisais des rêves éveillés et i'écrivais mes impressions en rentrant. Je me suis souvenu d'un rêve que j'avais fait, alors que mon fils avait un cancer osseux virulent

THEATRE DE L'ATELIER



«C'est une pièce qui défie le triangle des Bermudes des tabous libanais: la religion, la politique et le sexe.»

et que rien ne permettait de le soulager. En courant, j'ai rêvé que je plaçais un coussin sur son visage pour l'étouffer. C'est alors que la figure de Médée m'a envahie. J'avais touiours refusé ce rôle, n'étant pas convaincue qu'une mère puisse tuer ses enfants. En faisant des recherches, j'ai découvert l'histoire d'une Libanaise qui s'était suicidée après avoir empoisonné ses trois filles. En travaillant sur cet entrelacement, i'ai retrouvé l'histoire de la mère de martyrs. Tout s'est alors agencé pour

Propos recueillis par Catherine Robert

Festival d'Avignon. Théâtre Benoît-XII, 12 rue des Teinturiers. Du 20 au 26 juillet, à 18h; relâche le 23 juillet. Tél.: 04 90 14 14 14. Durée : 1h30. Spectacle en arabe surtitr en français et en anglais.

D'après le texte de Mona Chollet

© La Découverte / Zones 2018

FESTIVAL VILLENEUVE EN SCÈNE / D'APRÈS FABCARO / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION GRÉGORY BOURUT

Zaï Zaï Zaï Zaï

Un auteur de BD oublie sa carte de fidélité au supermarché, prend la fuite, et voilà bientôt tout le pays à ses trousses. Déià plusieurs fois adapté au théâtre et au cinéma, le roman graphique de Fabcaro prend forme une nouvelle fois sur scène avec Grégory Bourut.



C'est un « road movie théâtral ». Nous, on ne bouge pas de la salle, et les artistes ne bougent pas de la scène. Mais à l'aide de la technique du cinémascope et d'une création sonore menée par Hugo Moreau, les décors changent et les paysages défilent, embarquant la salle de spectacle dans un «voyage statique » au rythme effréné. Le tout dans une création audiovisuelle en live. La cavale de ce grand bandit prend alors une dimension existentielle absurde, posant sur son chemin famille, médias, police et voisinage, que le propos passe au crible. Entre réactions improbables et considérations bien plus sérieuses, il se passe des choses sur cette route - aussi spirituelle que matérielle. Critique sociale introspection? Sûrement un peu des deux mais surtout très impertinent.

Louise Chevillard

Avignon Off. Festival Villeneuve en Scène Plaine de l'Abbaye 30400 Villeneuve lez Avignon. Du 9 au 21 juillet à 20h. Relâche le 15 juillet. Tél: 04 32 75 15 95. Durée: 1h15.

la révolution culturelle chinoise (1966-1976). Votre nouvelle création est une adaptation d'un roman contemporain, Le Septième Jour de Yu Hua (2013). Pourquoi avoir choisi de travailler sur un texte récent après une œuvre considérée comme classique en Meng Jinghui: Ce sont là deux grandes œuvres. Les œuvres du répertoire offrent aux artistes plus d'ampleur pour naviguer dans l'imaginaire historique, et leur permettent de se plonger dans la compréhension des vies passées. Les œuvres contemporaines peuvent quant à elles assumer de multiples responsabilités en faisant le lien entre l'histoire passée et l'avenir, en mobilisant des détails. des actions et pensées de personnes bien vivantes, qui permettent de présenter un théâtre à l'image du paysage humain contemporain. Le Septième Jour de Yu Hua est précisément ce genre d'œuvres à la fois sincères Ce n'est pas la première fois que vous adapsociale autant que l'état psychologique

Entretien / Meng Jinghui

Le Septième Jour

Après La Maison de thé présentée en 2019, le metteur en scène

Adaptation du roman qui a rendu l'écrivain Yu Hua célèbre

à l'international, cette pièce offre une troublante exploration

CLOÎTRE DES CARMES / TEXTE D'APRÈS YU HUA / MISE EN SCÈNE MENG JINGHUI

tez au théâtre un texte de Yu Hua. En quoi vous intéresse-t-il particulièrement? M.J.: J'ai en effet déjà adapté le roman Vivre!

(1993) de Yu Hua, ce dernier étant un auteur très important dans la littérature chinoise contemporaine. Ses œuvres, dont la langue est épurée et pleine d'humour, témoignent de cet état d'esprit avec lequel les grands auteurs chinois d'aujourd'hui affrontent calmement le réel et conduisent une auête de soi, en même temps qu'ils possèdent une profonde empathie à l'égard du monde sensible qui les entoure

et remarquables.

Comment s'expriment cette quête et cette empathie dans Le Septième Jour?

M.J.: Un homme ordinaire, nommé Yang Fei, se trouve au restaurant lorsqu'il apprend brutalement la mort de son ex-femme en lisant le iournal. À cette nouvelle, son corps et ses pensées se figent, ce sur quoi une explosion accidentelle dans le restaurant le conduit luimême à la mort. Dans le chaos du monde situé entre la vie et la mort, il se met à la recherche de son père lui aussi décédé soudainement. Au cours de sept jours passés dans un épais brouillard s'étendant à perte de vue, il rencontre d'autres disparus : son ex-femme, sa mère dont il se souvient, son voisin, des gens dont il a entendu parler aux informations, et son père. Par une narration centrée sur les sept personnages principaux du roman, je souhaite dépeindre et camper, par fragments et par une progression sur le mode du montage leurs émotions et leurs conduites, de sorte à mettre au jour la réalité sociale autant

que l'état psychologique qui sont ceux de la

Chine d'auiourd'hui.

d'aujourd'hui.»

Que dit Le Septième Jour de la société chinoise que vous souhaitez partager avec un public international?

M.J.: Dans ce roman, Yu Hua écrit: « Vas-y donc. là-bas les feuilles des arbres te feront signe, les pierres te souriront, les eaux de la rivière te salueront, là-bas il n'y a ni pauvres ni riches, il n'y a ni chagrin ni douleur, ni haine ni inimitié... là bas tout le monde est égal dans la mort». Où donc est ce «là-bas»? - voilà la question à laquelle l'humanité doit collectivement chercher une réponse.

Propos recueillis par Anaïs Heluin, et traduits du chinois par Lucie Morel

Festival d'Avignon. Cloître des Carmes. Du 18 au 25 juillet 2022 à 22h. Relâche le 21

Mise en scène Jacques Osinski Avec Denis Lavant, Frédéric Leidgens Helier Atelier 01 46 06 49 24 THEATRE-ATELIER.COM M ABBESSES / ANVERS







DÉCOUVREZ LE MEILLEUR DU SPECTACLE VIVANT **EN STREAMING** Abonnez-vous sur www.opsistv.com

uillet 2022

#

SAISON

2022

Entretien / Christophe Rauck

Richard II

GYMNASE DU LYCÉE AUBANEL / DE WILLIAM SHAKESPEARE / MISE EN SCÈNE CHRISTOPHE RAUCK

Le comédien Micha Lescot et le metteur en scène Christophe Rauck se retrouvent autour de Richard II, le roi destitué à la parole augurale dont la tragédie interroge la puissance politique du verbe.

Comment ce projet est-il né?

4 → 8 octobre 2022

les vents

se lèvent

Texte Gurshad Shaheman

et Catherine Marnas

Saison France-Portugal 2022 de l'Institut français

TNBA

Théâtre national

Direction Catherine Marnas

de Bordeaux en Aquitaine

Mise en scène Nuno Cardoso

Christophe Rauck: Après notre travail sur la pièce de Rémi De Vos. Départ volontaire. j'avais demandé à Micha Lescot quel rôle il aimerait jouer. Il m'a parlé de Richard II. Pour moi qui viens du Théâtre du Soleil, il s'agissait d'un spectacle mythique du cycle des Shakespeare, d'un moment fondamental de son histoire et de son répertoire. Jamais je n'aurais imaginé monter cette pièce si Micha ne me l'avait pas demandé. J'ai accepté parce que l'envie de faire ce voyage avec lui était plus forte que mon appréhension.

Qui est Richard II?

C. R.: Richard II c'est d'abord une histoire, et j'essaie de faire en sorte qu'à travers elle, on arrive à rencontrer une personne. Je ne voulais pas faire de Richard II un personnage senti-

mental; plutôt l'inscrire dans une vision très politique du pouvoir. Il est un roi qui gouverne - certains disent mal -, il a le pouvoir, veut le garder et se fait destituer. Lorsque Richard perd la couronne, il devient prophétique Devenu roi de rien, il devient celui de la parole. la portant à l'instar des grands bouffons. Sa liberté d'expression fait tomber le rideau de la comédie du pouvoir. Au début, je ne comprenais pas la comparaison de ce personnage avec Hamlet, jusqu'à élucider la ressemblance de la figure du bouffon avec celle du fou: tous deux saisissent mieux la réalité en en étant

Quelle est la morale de cette pièce sur la nature du pouvoir?

C. R.: La morale n'a pas sa place au théâtre. Shakespeare ne donne pas de lecon. Il nous

Critique

Broken

REPRISE / PRÉSENCE PASTEUR / CONÇU PAR VÉRO DAHURON ET GUY DELAMOTTE

Véro Dahuron, Antek Klemm, Fabrice Fontal, Jean-Noël Françoise et Laurent Rojol interprètent ensemble, avec une harmonie bouleversante, la perte, le manque, la douleur, la résistance et la vie. Un spectacle exceptionnel!

I est deux choses que les infirmes, les mutilés, les estropiés, les amputés, les invalides apprennent très vite quand le sort leur ôte la tranquillité insouciante de ceux qui vivent sans avoir mal: les autres ne peuvent pas comprendre l'intime de la souffrance et il est vain de prendre le risque de les lasser par des plaintes... Il faut que le manquant prouve - par le silence que certains appellent courage - que tout va bien et qu'il résiste. Il faut vivre avec, c'est-à-dire qu'il faut vivre sans. Le pari que fait Véro Dahuron, en composant un spectacle-performance autour de l'accident qui lui a fait perdre un œil, un jeudi 13, sur la scène du théâtre de Troves, relève donc d'une impitovable gageure: comment dire, en effet. l'effroi de la gueule cassée que les adultes font semblant de ne pas voir et que seuls les enfants ont le courage de remarquer? Comment inventer un protocole compassionnel qui ne se contente pas de forcer la pitié? La seule solution – et Véro Dahuron l'a comprise et la réalise – est de se jeter vers l'autre, en faisant le pari de bras accueillants.

L'indicible rendu au visible

fard et sans détour. Sans rien cacher, sans rien atténuer mais sans rien réclamer non plus. Elle fait œuvre avec son corps – que pourrait-elle faire d'autre, puisqu'elle est comédienne? et raconte. Elle convoque d'autres borgnes mais à savoir le regarder. célèbres, elle invite Frida Kahlo et ses chairs en miettes, Claude Monet et ses yeux perdus dans le flou, Borges et son ultime perception du jaune, Grand Corps Malade, Elle semble piocher au hasard dans tout ce que l'art offre pour dire la lumière surgie de la faille. Mais surtout, elle s'entoure de quatre artistes dont



la présence amicale est à ce point palpable qu'elle en est bouleversante. La voix et le regard de Jean-Noël Françoise, la caresse des percussions de Fabrice Fontal, les images de Laurent Rojol, qui poétisent le texte, et la présence d'Antek Klemm, qui offre sa souplesse et sa pudeur à sa compagne de jeu, enveloppent Véro Dahuron d'un amour éblouissant, qui irradie autour d'elle comme un halo protecteur et doux. L'humour, l'émotion, la qui expose sans ambages le manque comme condition du désir, sont portés par cette tendresse protectrice qui finit par atteindre les spectateurs eux-mêmes. Véro Dahuron et extraordinaire acuité, d'une magnifique intelligence, d'une délicatesse éblouissante qui dit à tous ce qui fait défaut à certains : la générosité ne consiste pas à fermer les veux sur l'autre

Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur, Du 7 au 28 juillet 2022 à 16h20, relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél: 04 32 74 18 54. Spectacle vu au Panta-Théâtre à Caen.

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr



«En politique, la parole que l'on porte est toujours plus grande que ce qu'on est.»

questionne. Et il est passionnant de constater combien sa description de la relation au pouvoir est encore prégnante aujourd'hui. Qu'estce que gouverner, se tromper en politique, passer du Capitole à la roche Tarpéienne? considérer des choses comme impardonnables, n'avoir pas envie de pardonner: tout cela fait écho à ce plaisir que nous éprouvons à voir tomber un puissant de son piédestal. Mais il n'y a pas plus de vérité que de morale au théâtre: Shakespeare ne dévoile pas la vérité de la politique mais nous offre de comprendre les agencements qui rendent possibles les choses. Ce qui me plaît dans cette pièce, c'est qu'elle interroge aussi la force symbolique des hommes de pouvoir et com-

ment leur parole les dépasse. En politique, la parole que l'on porte est toujours plus grande que ce qu'on est. La dimension symbolique de la fonction accroît celle de la parole portée. et il arrive parfois que les habits soient trop grands pour celui qu'ils recouvrent. Dans cette pièce, tout ce qui est dit vaut comme prédiction, tout ce qui est dit se réalise. C'est donc aussi une pièce sur la parole et ses pouvoirs.

Propos recueillis par Catherine Robert

Festival d'Avignon. Gymnase du lycée banel. Du 20 au 26 juillet. Du lundi samedi à 18h; relâche le vendredi Tél.: 04 90 14 14 14. Durée: 3h.

Critique

Caligula

THÉÂTRE DE L'OULLE / TEXTE D'ALBERT CAMUS / MISE EN SCÈNE BRUNO DAIROU

Coup de cœur de la presse Avignon Off la saison passée, ce Caligula signé par la Compagnie des Perspectives revient à l'affiche cette année. De cette initiative, on ne peut que



Parmi toutes les raisons qui peuvent être avancées pour engager à voir ou à revoir cette pièce difficile du répertoire contemporain. il en est une que nous mettrions, particulièrement, en avant. Déià assurés de la grande qualité de la proposition, très largement relavée Camus le réinvente, par-delà le bien et le mal. Jusqu'où Caligula peut-il aller dans cette quête d'affirmation de lui-même, décidé à exercer sa propre liberté, homme-empereur disposant de tous les pouvoirs? Et que ferions-nous dans

Des enieux superbement éclairés

Autant que la mise en scène, le jeu des acteurs éclaire les enjeux de ce morceau

d'un lyrisme proche du romantisme, multipliant les chausse-trappes. Il faut beaucoup ces nuances paradoxales propres à nous plonger, non sans drôlerie, dans des abîmes du temps de sa création et confortée par ce de perplexité comme à réveiller, non sans que le spectacle a montré au Studio Héber- sentimentalisme, notre esprit critique. Et du dirions que l'irruption récente de nouvelles éclat. La scénographie s'appuie sur leurs figures monstrueuses dans le contexte géo- larges propensions dramatiques. Faite de politique qui est le nôtre en accentue cruelle-cubes blancs livrés à leurs manipulations à ment la pertinence. Et ce, d'autant plus et d'auvue, elle se prête à la figuration minimaliste, tant mieux, que la mise en scène signée par symbolique, de cette romanité impériale. Un Bruno Dairou s'attache énergiquement, avec décor dont la souplesse et la mobilité esthébeaucoup de doigté, à ne pas faire du spec- tique, musicalement rythmées par les acteurs tateur un simple témoin passif. Nous sommes eux-mêmes, favorise la concentration sur mis en prise directe avec les terribles ambil'essentiel, un texte visionnaire qui fait magniguïtés du personnage éponyme tel qu'Albert fiquement écho à l'intuition brechtienne : « le ventre est encore fécond d'où a jailli la bête

de théâtre, dans la veine de l'absurde mais

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. La Factory-Théâtre de L'Oulle, 19 place Crillon. Du 7 juillet au 30 juillet 2022 à 11h15. Relâche les lundis. Tél: 09 74 74 64 90. Durée: 1h30. Spectacle vu au Studio Hébertot, le samedi 7 mai 2022.



ABONNEMENTS 22-23

à partir de 3 spectacles

13 - 24 SEPT. **Trois notes** pour un cerveau Pauline Hercule / Pierre Germain

20 SEPT. - 8 OCT. La Trilogie de la villégiature Carlo Goldoni / Claudia Stavisky

27 SEPT. - 8 OCT. Vers le spectre Maurin Ollès

12 – 16 OCT. Les Frères Karamazov Fédor Dostoïevski / **Sylvain Creuzevault**

13 - 23 OCT. **Surexpositions** (Patrick Dewaere) Marion Aubert / Julien Rocha

Festival Karavel Princess Madoki / Lynn Diva / Paul de Saint-Paul

19 - 22 OCT. Dans la mesure de l'impossible **Tiago Rodrigues**

26 - 30 OCT. Koulounisation Salim Djaferi

8 - 18 NOV. Marguerite, l'enchantement Jeanne Garraud

9 - 19 NOV. Un mois à la campagne Ivan Tourgueniev / Clément Hervieu-Léger

16 - 26 NOV. Illusions perdues Honoré de Balzac / Pauline Bayle

22 NOV. - 3 DÉC. Seras-tu la ? Maxime Mikolajczak / Olivier Veillon

23 - 27 NOV. Tropique de la violence Nathacha Appanah / Alexandre Zeff

30 NOV. - 7 DÉC. Le feu, la fumée, le soufre **Christopher Marlowe / Bruno Geslin**

5 DÉC. Le Contraire de l'amour Mouloud Feraoun / **Dominique Lurcel**

6 – 17 DÉC. Pueblo + Laïka **David Murgia**

13 – 30 DÉC. Arlequin poli par l'amour Marivaux / Thomas Jolly

15 – 31 DÉC. Beaucoup de bruit pour rien Maïa Sandoz / **Paul Moulin**

20 – 31 DÉC. **Gretel, Hansel** et les autres Igor Mendjisky

4 – 8 JANV. **Petit pays** Gaël Faye / Frédéric R. Fisbach

5 - 15 JANV. Un Bernard Noël / Frédéric Leidgens

11 – 15 JANV. Les Couleurs de l'air

Igor Mendjisky 12 - 13 JANV. Coyote

Jean-Luc Debattice / **Patrice Thibaud** 18 - 22 JANV.

Iphigénie Tiago Rodrigues / Anne Théron 19 - 28 JANV.

Privés de feuilles les arbres ne bruissent pas Magne van den Berg / Pascale Henry

Nosztalgia **Express** Marc Lainé

31 JANV. - 4 FÉV. **Dark Was** the Night **Emmanuel Meirieu**

22 FÉV. – 4 MARS Les Règles du savoir-vivre + Music Hall Jean-Luc Lagarce / Marcial Di Fonzo Bo

23 FÉV. – 4 MARS Sommeil

sans rêve

Thierry Jolivet

8 - 18 MARS **L'Orage** Alexandre Ostrovski / Denis Podalydès

8 - 17 MARS **Black March** Claire Barrabès / Sylvie Orcier

21 - 25 MARS Pupo di zucchero + La Scortecata **Emma Dante**

> 28 MARS - 7 AVR. Dans ce jardin qu'on aimait Pascal Quignard / **Marie Vialle**

29 MARS - 7 AVR. **Tout mon amour** Laurent Mauvignier / **Arnaud Meunier**

25 - 29 AVR. Combat de nègre et de chiens Bernard-Marie Koltès / Mathieu Boisliveau

26 AVR. - 7 MAI **Girls and Boys** Dennis Kelly / Chloé Dabert

3 – 7 MAI La Cerisaie Anton Tchekhov / tg STAN

10 - 21 MAI Visions d'Eskandar Samuel Gallet

11 – 13 MAI A Bright Room Called Day Tony Kushner / **Catherine Marnas**

17 - 27 MAI Dom Juan **Emmanuel Daumas**

23 MAI - 3 JUIN

Presque Fresque

THEATREDESCELESTINS.COM f @ D Y



terrasse



THEATRE NATIONAL DE NICE

saison 2022/23

Une sacrée saison

par Muriel Mayette-Holtz

spectacles d'octobre 2022 à juin 2023 théâtre, danse, cirque, musique, magie, marionnettes & soirées spéciales

parmi lesquels

les productions et coproductions du TNN

La Cuisse du steward

du 12 au 14 octobre

Dans ce jardin qu'on aimait

Pascal Quignard • Marie Vialle

du 30 novembre au 2 décembre

Chat en poche

Georges Feydeau • Muriel Mayette-Holtz du 28 au 31 décembre

Sélestez-moi [Les Enfants des *Ninetie's*]

Stephen Di Tordo • Cyril Cotinaut

du **25** au **26 janvier**

Le Cabaret

de Monsieur Mouche

Caricatures miniatures

du 2 au 8 mars

Max

Stéphane Olivié Bissor

Dissonances Molière Frédéric de Goldfiem, Jonathan Gensburger Jean-Michel Ribes • J. de Meaux, M. Korichi

Smith & Wessor Alessandro Baricco du 20 au 21 octobre

Shakespeare • Jean-François Sivadier

Les Fourberies de Scapin Molière • Muriel Mayette-Holtz

du 6 au 13 janvier Fraternité conte fantastique Caroline Guiela-Nguyer

La Loi du corps noir **Félicien Juttner** du 7 au 10 février

du 2 au 3 février

Gretel. Hansel et les autres **Igor Mendjisky** du 15 au 18 mars

> La Mouche Valérie Lesort, Christian Hecq

Love Letters Albert Ramsdell Gurney • Muriel Mayette-Holtz du 16 au 19 **mai**



CDN Nice Côte d'Azur | Directrice Muriel Mayette-Holtz | 4-6, place Saint-François 06300 Nice | **04 93 13 19 00 | tnn.fr**

__ f ◎ 🛩 🗗 🔼 👞 tnn.fr #tnn06 📑

MINISTRE MINISTRE DI LA CULTURE

SE VILLE DE NICE

DE PARTEMENT REGION DE MONCE SUD DE MINISTRE SUD DE MONCE SUD DE MINISTRE SUD DE MONCE SUD DE MONCE DE MO

Entretien / Abdel Bouchama

35 kilos d'espoir

PRÉSENCE PASTEUR / TEXTE D'ANNA GAVALDA / MISE EN SCÈNE ABDEL BOUCHAMA / À PARTIR DE 7 ANS

Abdel Bouchama raconte l'histoire de Grégoire, dont les parents se disputent et qui n'aime pas l'école. Seul son grand-père Léon le comprend. Un spectacle pour se souvenir qu'on a été petit et comprendre comment devenir grand.

Comment avez-vous découvert et adapté

Abdel Bouchama: Je devais faire une lecture dans une médiathèque et la directrice m'a conseillé ce livre. À la première lecture, je n'ai pas pu aller jusqu'au bout tellement i'étais ému. J'ai fait la lecture prévue et tout aurait pu s'arrêter là, mais plus les jours passaient, plus je pensais à cette histoire, qui ressemblait beaucoup à la mienne. J'ai donc décidé d'adapter le roman d'Anna Gavalda à la scène, d'autant que je souhaitais redécouvrir l'univers de l'enfance afin de m'adresser à un jeune public. S'est vite posée la question du narrateur. Le personnage a treize ans, et moi,

plus tout à fait! Je ne pouvais pas faire croire à des enfants que j'avais l'âge du rôle! Étant donné que Grégoire a une relation très forte avec son grand-père, Léon, j'ai eu l'idée de l'interpréter plus âgé, racontant l'histoire de avait récupéré l'atelier de son grand-père, ce cagibi où il le retrouvait pour le regarder travailler et bricoler avec lui. Tout petit, Grégoire s'est fait la promesse de fabriquer un jour un parfum « eau de cagibi », pour le respirer imaginé devenu parfumeur, invitant des gens à visiter son atelier. Ces visiteurs sont les spectateurs, devant lesquels il fabrique un parfum er

Critique

La Fête des Roses

REPRISE / 11 • AVIGNON / D'APRÈS HEINRICH VON KLEIST / TEXTE FRANÇAIS RUTH ORTHMANN ET ÉLOI RECOING / VERSION SCÉNIQUE ET MISE EN SCÈNE SYLVAIN MAURICE

Sylvain Maurice réinvente ici et maintenant l'épopée de Penthésilée, portée par l'extraordinaire comédienne Norah Krief et les musiciens Dayan Korolic et Rishab Prasanna. Une fête du théâtre qui se tient sur un fil magique, entre distance jubilatoire et proximité bouleversante.

Sac à franges et chapeau emplumé, pantalon treillis et sandales pailletées à hauts talons, médailles militaires et T-shirt ajouré rappelant lointainement une cotte de maille : ce costume bigarré presque semblable à un déguisement d'enfance plante le décor. Cette Penthésilée-là n'est pas seulement la Reine d'une tribu querrière, elle affiche d'emblée une forme de distance presque amusée avec le mythe, exprime aussi une forme de vulnérabilité et de proximité qui ramène le poème épique dans notre époque. Tantôt narratrice, tantôt personnage, elle transmet ici et maintenant l'histoire d'une grande amoureuse. C'est Norah Krief: elle est une Reine, elle est un clown, elle est une femme au cœur ardent, tragiquement prisonnière d'exigences contraires. En un geste elle raconte une foule de choses, en un mouvement du corps elle transforme son âme. Dans cette version scénique d'aujourd'hui faconnée par Sylvain Maurice et les siens, Norah Krief traverse un périple singulier qui s'aventure à la rencontre de figures antiques pour en laisser voir la poignante humanité, pour laisser aussi le théâtre se déployer dans son étrangeté mensongère

Une amplitude et une finesse

qui enchantent Quel contraste saisissant entre le mythe guerrier et impitoyable et le vertige du sentiment amoureux qui s'empare de son être! Rappelons que la tribu des Amazones, exclusivement composée de femmes, créée suite au massacre d'un peuple dont les femmes violées réussirent à tuer leurs bourreaux, ne tolère les hommes que lors de la sensuelle Fête des Roses, «iusqu'à ce qu'en nous les semailles du présent. Mais pas celle du théâtre! fleurissent ». Choisis parmi leurs captifs, les géniteurs sont ensuite renvoyés dans leurs fovers. Lorsque Penthésilée tombe amoureuse de l'indomptable Achille, qui l'aime en retour, elle est déchirée entre la fidélité à son passé et la nouveauté de l'amour. Resserrée autour du portrait de Penthésilée et de sa relation à Achille, la remarquable adaptation de Sylvain



Maurice, créée à partir de la pièce d'Heinrich von Kleist, trace autant le portrait d'une héroïne tragique que celui d'une interprète qui endosse le récit et l'incarnation, dans une litude et une finesse qui enchantent. La pièce défait l'héroïne de son aura pour la fragiliser, l'humaniser, la plonger dans un creuset d'émotions contradictoires. Des émotions simples, qui s'expriment également grâce à la musique composée par Dayan Korolic, qui l'interprète à la basse avec le flûtiste Rishab Prasanna. La musique est ici un accompagnement, un appui, un partenaire de jeu qui ouvre l'imaginaire, c'est parfois elle qui prend le pas. La tyrannie d'un passé tutélaire qu'alimentent des enjeux guerriers a fait taire la force vitale

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 13h30. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com Durée: 1ho5. Spectacle vu au Théâtre de Sartrouville et des Yvelines.



racontant son histoire. Si professionnellement, il a tiré son épingle du jeu, c'est grâce à Léon. Il le fait donc exister par des réactions, des voix et des rires en off. Ses gestes, ses regards font revivre son âme d'enfant et le public ne voit plus l'acteur, il voit Grégoire

Que voulez-vous dire aux enfants avec ce spectacle?

A. B.: Je ne me permettrais pas de dire aux enfants ou aux adultes ce qu'il faut penser. Mais plutôt je soulève des questions, comme par exemple: faut-il réussir dans la vie ou réussir sa vie? Le spectacle aborde évidemment la thématique de l'école, où Grégoire a tant de mal à se plaire. Il rêve d'une autre école... Il y a aussi la relation entre parents et enfants. «Le

« 35 kilos d'espoir, c'est l'espoir de beaucoup de choses.»

fils sera pharmacien parce que Papa ne l'était pas », dit Brel. On veut souvent que son enfant réussisse matériellement, mais est-ce l'essentiel? Et que dire des parents qui se disputent en se reprochant mutuellement les mauvaises notes de leur fils? Au milieu, le grand-père fait tampon, rassure et console. Dans ce texte, Anna Gavalda aborde une foule de thèmes: 35 kilos d'espoir, c'est l'espoir de beaucoup

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur, 13 rue du Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet, à 15h55. Relâche le 18 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54. À partir de 7 ans. Durée : 1h05.

Entretien / Aurore Fattier

Qui a peur

THÉÂTRE DES DOMS / TEXTE TOM LANOYE / MISE EN SCÈNE AURORE FATTIER

La metteuse en scène Aurore Fattier dirige Claire Bodson, Koen De Sutter, Leila Chaarani et Khadim Fall dans Qui a peur. Comédie qui plonge au cœur du milieu théâtral, la pièce de l'auteur belge néerlandophone Tom Lanoye porte un regard sans concession sur les dérives de nos sociétés contemporaines.

Qui sont Claire et Koen, les deux personnages au centre de Qui a peur?

Aurore Fattier: Ce sont des personnages de fiction directement inspirés des comédiens qui les jouent. Koen a eu son heure de gloire en tant que metteur en scène dans les années 1990/2000. Il a contribué à ce qu'on appelle la vague flamande. Claire a été une comédienne reconnue à la même époque, même si le concept de reconnaissance des artistes n'existe pas vraiment en Belgique, étant donné que, politiquement, ils ne pèsent pas grand chose. Claire et Koen ont une entreprise familiale dans le spectacle vivant. Ils sont en couple depuis mille ans, avec toutes les beautés et les horreurs que cela génère. Tous deux sont désespérément passionnés de théâtre et esclaves de leur art, comme dans certaines pièces de Thomas Bernhard. Aujourd'hui, ils vivent misérablement.

Qu'est-ce qui vous inspire le plus dans l'écri

A. F.: Ce qui m'a frappé dans Qui a peur, bien qu'il s'agisse d'un pastiche de Qui a peur de Virginia Woolf d'Albee, c'est la dimension potentiellement documentaire de l'écriture, de reconnaissance pour des vies dédiées à d'Actors Studio. leur travail. Une des choses qui me plaît le plus est la facon dont cette pièce s'attache à dire. par le jeu et le mensonge, la vérité sur notre milieu artistique. Dans Qui a peur, une langue brutale et crue surgit, une langue qui creuse et fait apparaître la béance des failles des êtres. Il y a un humour fou, aussi, ce qui est une façon de rendre l'existence supportable.

«Cette pièce s'attache à dire, par le jeu et le mensonge, la vérité sur notre milieu artistique.»

De quelle façon vous emparez-vous de ce

A. F.: Nous avons été au plus proche de l'intimité que les acteurs pouvaient entretenir avec leurs personnages. À tel point qu'ils en ont été parfois troublés. Un jour, Claire Bodson m'a dit nique, populaire. Tom Lanoye nous parle du qu'elle avait peur que les gens la confondent milieu théâtral, mais aussi de rapports entre avec son personnage. Nous avons cherché les générations, de crise sociale, d'absence les endroits de frottements. Un vrai travail

> Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre des Doms, I bis rue des Escaliers Sainte-Anne. Du 7 au 28 juillet 2022 à 19h. Relâche les 5, 12 et 19 juillet. Tél: 04 90 14 07 99.

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr



In La SAISON Criée 22/23

THÉÂTRE NATIONAL DE MARSEILLE

L'Autre et son sublime mystère

THÉÂTRE | MUSIQUE | CIRQUE | DANSE | CINÉMA RENCONTRES & AUTRES SURPRISES!

ABONNEZ-VOUS — RÉSERVEZ! (f) (19) 🐿 🛗 www.theatre-lacriee.com | 0491547054















SAISON ÉVEIL(S)

VANASAY **KHAMPHOMMALA DELPHINE HORVILLEUR** & JOHANNA NIZARD **ELISE NOIRAUD HERVÉ REY MARIE FORTUIT ROLAND AUZET SARAH TICK MARINE BACHELOT NGUYEN** THÉÂTRE À DURÉE INDETERMINEE **CÉDRIC DJEDJE GRÉGOIRE LETOUVET**

SPECTACLE VIVANT / CRÉATION & TRANSMISSION ARTISTIQUE / ÉVÈNEMENTS / ATELIERS



Le Monde lelerama Throckuptibles TRANSFUCE la terrasse

LES PLATEAUX SAUVAGES FABRIQUE ARTISTIQUE ET CULTURELLE DE LA VILLE DE PARIS / 5 RUE DES PLÂTRIERES. 75020 PARIS 01 83 75 55 70 / INFO@LESPLATEAUXSAUVAGES.FR / LESPLATEAUXSAUVAGES.FR

BILLETTERIE DE 5€ 30€ CHOISISSEZ VOTRE TARIF – SANS JUSTIFICATIF NFOS & RÉSERVATIONS - LESPLATEAUXSAUVAGES FR - 01 83 75 55 70 Critique

Cerebrum – Le Faiseur de réalités

AVIGNON - REINE BLANCHE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE YVAIN JUILLARD

Seul sur scène, le comédien belge Yvain Juillard renoue avec son passé de biophysicien spécialisé dans la plasticité cérébrale. Il présente une conférence-spectacle sur le fonctionnement de notre cerveau. Une heure quinze d'expériences ludiques et de réflexions métaphysiques.

Cerebrum - Le Faiseur de réalités est un seulen-scène de vulgarisation scientifique. Une conférence-spectacle écrite, mise en scène et interprétée par Yvain Juillard, comédien qui fut dans une autre vie biophysicien. Ici, aucun personnage. Pas davantage de quatrième mur séparant l'artiste du public, qui est installé au sein d'un dispositif trifrontal. En totale complicité avec nous, à seulement quelques mètres de nous, Yvain Juillard nous parle, nous regarde. Tout en sourire. Tout en légèreté. Il explique, démontre, nous propose de participer à diverses expériences : à la fois récréatives et stimulantes. Le cœur de son suiet? Les Sa capacité à s'adapter, à se jouer de nous. de notre conscience, de nos certitudes. Ses limites, aussi. Ainsi que ses mystères et tout ce qui en découle

Un voyage au sein d'un réel bouleversé

Et si la réalité n'était qu'une fabrication de notre cerveau? Si nous étions, toutes et tous. perdus dans l'océan - trouble - de nos perceptions subjectives, autant dire de nos illusions? Yvain Juillard pose, se pose, nous pose la question. Et notre esprit se met à voyager À vagabonder. À rêver à toutes sortes de considérations concrètes et philosophiques. voire métaphysiques. Car si la réalité n'est pas une donnée objective, un fait identique pour chacune et chacun d'entre nous, qu'en est-il de ce que nous sommes? D'ailleurs, sommesnous ce que nous pensons être, sommes-nous



ce que nous sommes? Et quid de l'existence du passé, du futur, de notre libre arbitre...? Les interrogations se bousculent à notre esprit nourries par les propos et les expérimentations du comédien-scientifique qui se met à dessiner, à inonder le plateau, qui exécute des glissades, barbouille l'espace de ieu de coups de pinceaux : blancs, jaunes, roses, verts... C'est la vie qui s'exprime dans ces mots et ces gestes loin de tout esprit de sérieux. C'est la vie et ses éniames. Ainsi que le théâtre. Ici, il affleure, sobre et tranquille, sans se hausser du col. A la faveur d'effervescences ioveuses et de trouées d'imaginaire

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Avignon - Reine Blanche 16 rue de la Grande Fusterie. Du 7 au 25 juillet à 14h25. Tél: 04 90 85 38 17. Durée: 1h15. Spectacle vu à La Reine Blanche à Paris

Entretien / Alain Timár

Moi, Kadhafi / L'Installation de la peur

THÉÂTRE DES HALLES / TEXTES VÉRONIQUE KANOR ET RUI ZINK / MISE EN SCÈNE ALAIN TIMÁR

Le metteur en scène et scénographe Alain Timár s'engage dans cette nouvelle édition d'Avignon Off en célébrant les écritures contemporaines. Il crée, au Théâtre des Halles, Moi, Kadhafi de Véronique Kanor et L'Installation de la peur de Rui Zink.

Les deux spectacles que vous mettez en Qu'est-ce qui a nourri votre envie d'investig l'un à l'autre?

Alain Timár: La concordance de ces deux spectacles est à la fois le fruit des circonstances et d'un double intérêt. L'Installation de la peur est un roman de l'auteur portugais Rui Zink que i'ai découvert il v a quelques années. Ce texte m'a tellement fasciné que j'ai immédiatement voulu aller voir Rui Zink à Lisbonne pour lui proposer de l'adapter à la scène. Mais la crise de la Covid est passée par là. J'ai donc dû différer ce projet. Pour Moi, Kadhafi, c'est un peu pareil. Cette pièce est l'aboutissement d'une commande d'écriture que j'ai passée à avant dans l'idée d'en confier l'interprétation à Serge Abatucci, qui est un acteur que j'aime

A. T.: En ce qui concerne L'Installation de la peur, je crois que ce qui m'intéresse le plus dans cette œuvre, c'est le regard gu'elle porte sur notre monde contemporain, la facon dont elle met en évidence l'ensemble des peurs aue l'on peut nous instiller. Ces peurs sont multiples. Il y a celles liées au climat politique, celles liées au climat économique, celles liées à l'écologie, celles liées à nos angoisses ancestrales, primitives... La manière dont Rui Zink introduit cet éventail de peurs dans notre société contemporaine est passionnante. Quant à Moi, Kadhafi, cette pièce Véronique Kanor, il y a plusieurs années, en met en lumière un personnage extrêmement paradoxal, que ie trouve captivant. Avant de devenir chef d'état, Kadhafi a été un petit gars beaucoup. Mais les même causes produisant qui gardait des troupeaux dans son village, les mêmes effets, i'ai également dû décaler la qui vivait très pauvrement. Puis il est devenu date de création de ce spectacle à cause de capitaine dans l'armée. Il est arrivé au pouvoir par un coup d'état, a semblé vouloir s'engager

Propos recueillis / Guy-Pierre Couleau

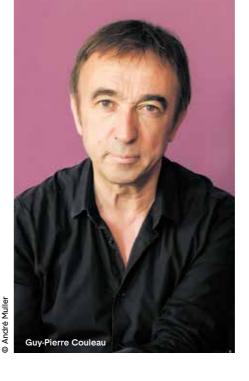
Unité Modèle

LA SCIERIE / DE GUILLAUME CORBEIL / MISE EN SCÈNE GUY-PIERRE COULEAU

Guillaume Corbeil interroge notre devenir sociétal, à l'heure des mégalopoles et de l'individualisme. Guy-Pierre Couleau met en scène Moana Ferré et Nils Ohlund dans cette comédie au vitriol.

« C'est une comédie, acide et caustique. Le Centre des Auteurs Dramatiques de Montréal m'avait donné ce texte que i'ai lu en rentrant en France. J'ai été très surpris de découvrir cette forme très drôle en adresse directe au public, son écriture scénaristique très efficace, qui suggère à elle seule des décors. des espaces et des psychologies. Guillaume Corbeil n'est pas mis en scène en France, malgré son talent couronné en 2016 par le prix Michel-Tremblay. L'auteur explique la genèse de sa pièce: il cherchait à se loger; les loyers du centre-ville de Montréal étant de plus en plus chers, il s'est mis à chercher de plus en plus loin, en banlieue, dans des projets sur plans, virtuels. À cela, s'ajoutait le constat des fantasmes publicitaires, qui nous laissent espérer devenir plus beaux, plus séduisants, plus ieunes. Tout commence donc par la soirée promotionnelle organisée par deux agents immobiliers vendant un projet sur plan. Ils iouent notre vie future projetée dans ce lotissement, ils deviennent le couple idéal qui évolue dans ce complexe immobilier parfait.

J'ai travaillé avec Moana Ferré il y a vingt ans Depuis, elle a fait son chemin au théâtre et au cinéma et maîtrise parfaitement l'équilibre entre gravure de mode et sincérité. Nils Ohlund, lui, est un véritable arlequin, capable de rire de sa propre image: un vrai Fregoli! J'avais besoin de ces acteurs virtuoses qui ne se prennent pas au sérieux. L'art du rire est très difficile: l'aborder était quasi un défi personnel. Dans cette pièce, il est en plus un appel à la clairvovance: il s'engage socialement, sans être moralisateur. On pense aux Choses, de Perec: le même consumérisme à outrance,



le même conformisme dans le désir de pos séder les derniers gadgets fabriqués par des esclaves en Chine, dans une passion du super flu que je trouve effravante, même s'il s'agir

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard du quai Saint-Lazare. Du 7 au 28 juillet à 19h. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.



«L'Installation de la peur et Moi, Kadhafi partagent une même réflexion sur ce que nous sommes, ce que nous représentons.»

pour une société plus sociale, plus égalitaire. pour finalement tomber dans les dérives que l'on connaît... J'ai eu envie de montrer les difd'aujourd'hui. L'Installation de la peur et Moi. Kadhafi partagent une même réflexion sur ce que nous sommes, ce que nous représentons.

Comment faites-vous théâtre à partir de ces deux œuvres?

A. T.: Les styles de ces spectacles sont un peu différents. L'Installation de la peur engage une fiction théâtrale qui nous raconte comment un soir, dans un petit appartement cosy, alors que tout semble tranquille, deux hommes sonnent à la porte. Une femme leur ouvre. Ils sont très

souriants, presque clownesques, déclarent qu'ils viennent chez elle pour installer la peur Ce spectacle est en partie un spectacle de music-hall, avec ce que j'appelle des sorties de route, des moments au cours desquels l'intériorité des êtres s'exprime par la musique, le chant, la danse,

Les comédiennes et comédiens Charlotte Adrien, Valérie Alane, Nicolas Gény et Edward Decesari sont accompagnés sur scène par le pianiste Vadim Sher...

A. T.: Exactement. Valérie Alane joue le rôle d'une meneuse de revue. J'ai voulu prendre de la distance avec le sérieux, la gravité ou le tragique attachés à la thématique de la peur. Il v a aussi une grande part d'ironie dans ce projet. Le rire est très présent. Il s'agit d'un rire sarcastique, d'un rire qui n'est pas un simple rire de divertissement.

Moi, Kadhafi prend la forme, lui, d'un mono-

A. T.: Oui, un monologue interprété par Serge Abatucci, qui joue le rôle d'un acteur ressemblant à Mouammar Kadhafi. Un jour, on propose à ce comédien d'incarner le leader libyen sur une scène de théâtre. Peu à peu, férentes facettes de cette personnalité. Tout au fur et à mesure des répétitions, il se met à comme le texte de Rui Zink, la pièce de Véros' s'identifier à son personnage. Contrairement nique Kanor éclaire de façon aiguë le monde à L'Installation de la peur, j'ai imaginé une mise en scène assez dépouillée, une mise en scène dont l'univers visuel, peuplé de vidéos, nous permet d'entrer dans l'espace mental de ce personnage devenu dictateur.

> Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off, Théâtre des Halles. rue de Roi René. Du 7 au 30 juillet 2022 à 16h (Moi, Kadhafi) et 19h (L'Installation de la peur). Relâche les mercredis. Tél.: 04 32 76 24 51.





Amanda Piña Cie Arnica Smaïl Kanouté Goran Bregovic Métie Navajo, Jean Boillot Théâtre de l'Argument Cheptel Aleïkoum Das Plateau, Céleste Germe Lia Rodrigues Nimis Groupe **Kery James** Théâtre Majâz Naïf Production Focus Philippe Ducros Cie Coup de poker

Focus Adrien Béal...

Entretien / Robin Renucci

Andromaque

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / DE JEAN RACINE / MISE EN SCÈNE ROBIN RENUCCI

Après Britannicus et Bérénice, et avant Phèdre, à venir, Robin Renucci met en scène Andromaque, victoire de la fidélité au milieu des ruines politiques encore fumantes.

Quelle est la particularité d'Andromaque entre toutes les tragédies de Racine?

Robin Renucci: Autant Britannicus et Bérénice, que j'ai montées précédemment avec la troupe des Tréteaux de France, se passent dans des lieux que i'ai imaginés soumis à la loi du carré, autant Andromaque est commandée par le cercle, la spirale qui s'enroule autour d'un centre fait de sang rouge comme celui répandu des héros, de bois brûlé comme celui de Troie réduite en cendres noires, et du bleu de la Méditerranée puisque toute l'histoire de cette guerre se passe sur ses rives.

Pour s'extraire de ce cercle, il faut volter. Ce cercle tragique est à la fois un siphon et un lieu d'où repartir pour ces enfants du désastre qui décident de rompre avec la chaîne des

Quelle lecture scénique en proposez-vous?

R. R.: Andromague présente des gens qui se tournent le dos, au propre comme au figuré. Seule la veuve d'Hector a les yeux tournés vers le temple: elle seule restera vivante à la fin. Chez Racine, le regard est l'objet et le lieu de l'amour. Ne pas offrir son regard, c'est refu-

Entretien / Élise Vigier

Anaïs Nin au miroir

THÉÂTRE BENOÎT-XII / TEXTE AGNÈS DESARTHE. D'APRÈS ANAÏS NIN / MISE EN SCÈNE ÉLISE VIGIER

Qui était Anaïs Nin? Accompagnée d'une troupe de comédiennes et comédiens, ainsi que d'un musicien, Élise Vigier invite sur scène le fantôme de l'écrivaine franco-américaine pour éclairer son œuvre et son existence. Un spectacle de cabaret, en forme de mise en abyme, présenté sur le plateau de Benoît-XII.

Qu'est-ce qui, dans l'écriture et la vie d'Anaïs Nin, vous a inspirée au point de vouloir lui consacrer un spectacle?

Élise Vigier: Je connaissais bien sûr Anaïs Nin de nom, mais j'ai découvert son œuvre littéraire lors du confinement, à travers ses nouvelles fantastiques, qui ont été traduites par Agnès Desarthe. Ce qui m'a immédiatement impressionnée, c'est sa liberté d'invention. son engagement pour la fiction. Car pour elle, la fiction peut nous sauver, ou du moins nous aider à vivre. Chez Anaïs Nin, qui élabore par l'art, par le pouvoir de l'imagination. Elle éclaire la réalité d'une manière totalement

Vous avez donc demandé à Agnès Desarthe d'adapter ces nouvelles pour la scène...

E. V.: Oui, c'était l'idée de départ. Mais ensuite, i'ai lu ses journaux, qui m'ont également beaucoup intéressée. J'ai souhaité qu'ils fassent également partie du spectacle. Anaïs Nin était Elle passait par sa propre vie pour expérimenter le monde, éclairait de grandes réflexions en convoquant les petites choses du quotidien. Agnès Desarthe s'est donc mise à écrire Et comme plusieurs nouvelles se déroulent imaginé une création autour d'une bande d'actrices et d'acteurs qui répètent, aujourd'hui. dans un théâtre, des fragments d'une pièce

Entretien / Marie Vialle

Dans ce jardin qu'on aimait

CLOÎTRE DES CÉLESTINS / D'APRÈS PASCAL QUIGNARD / CONCEPTION ET MES MARIE VIALLE

Fidèle à l'univers littéraire de Pascal Quignard, Marie Vialle adapte à la scène Dans ce jardin qu'on aimait, roman publié par l'écrivain en 2017. Au côté de Yann Boudaud, la comédienne et metteuse en scène éclaire l'existence d'un pasteur américain du XIX^e siècle qui transcrivait le chant des oiseaux en notes de musique.

Qui est Simeon Pease Cheney, l'homme dont Yann Boudaud, lui, incarne ce pasteur musila vie a inspiré à Pascal Quignard son roman Dans ce iardin qu'on aimait?

tombent dans un seau...

imaginée à partir de cela?

gnard lui a inventé une fille, que j'interprète.

cien. Dans ce jardin qu'on aimait raconte que l'épouse de cet homme meurt en couches Marie Vialle: C'est un pasteur américain du en donnant naissance à leur fille, Rosemund. XIX^e siècle qui a écrit un livre intitulé *Wood* Quand cette dernière atteint l'âge qu'avait sa Notes Wild – Notations of Bird Music dans mère lorsqu'elle est morte, son père la chasse lequel il a consigné des observations sur la de chez lui. Simeon continue son existence nature, mais aussi des partitions écrites à par- de deuil à l'intérieur d'un jardin dans lequel sa tir du chant des oiseaux, du bruit du vent, du femme passait tout son temps. Il s'isole comson que font les gouttes de pluie lorsqu'elles plètement du reste du monde, vit seul avec le souvenir de son épouse. C'est là, dans cet espace bucolique, que petit à petit il s'ouvre Quelle trame narrative Pascal Quignard a-t-il aux sons qui l'entourent, aux bruits de la nature qu'il écoute et qu'il retranscrit. Dans l'adapta-M. V.: Simeon Pease Cheney a vraiment existé tion que i'ai réalisée avec David Tuaillon, i'ai il a vraiment écrit cet ouvrage. Mais Pascal Quicroisé le texte de Pascal Quignard avec le livre de Simeon Pease Cheney. Cela, afin de



« Polir l'alexandrin comme un galet.»

ser son amour. Il s'agit, par la mise en scène, d'exprimer cette complexité des affects par le simple et l'implicite du ieu. Les huit acteurs de la troupe évoluent dans un décor simple: on peut jouer la nuit comme le jour, n'importe où, on se déplace avec rien qu'un tapis. À l'instar de ce que disait Dullin, je crois que l'acteur de théâtre est un artisan qui met en relation l'auteur et le public. Et je crois que ce travail est essentiellement fondé sur la langue

« Anaïs Nin nous apprend

que l'on n'est pas obligé

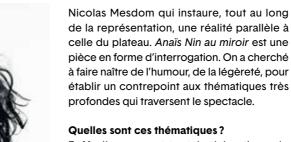
de rester cloué au réel,

que l'on peut échapper

à ses traumatismes.»

d'Anaïs Nin. Lors de ces répétitions, le fantôme

de l'écrivaine apparaît. Il y a aussi un film de



Comment faites-vous?

R. R.: Je creuse l'alexandrin. Le travail sur

la langue est politique. «La meilleure façon

de servir la République est de redonner force et tenue au langage. » disait Ponge. L'alexandrin est une langue perturbée, que l'on peine

à comprendre naturellement. J'essaie donc de

le faire entendre de manière simple, en rendant cette langue la plus limpide possible afin

qu'elle donne à voir. Voilà, je crois, la véritable définition de l'interprétation. Cette langue

théâtrale du XVIIe siècle est notre fonds: elle

fait le théâtre français dans son essence. Il est

évident que le théâtre a avancé depuis, mais

je ne veux pas laisser perdre ce fonds. Loin

peut continuer à polir l'alexandrin comme

un galet, pour un théâtre qui se polit avec le

temps et correspond à l'oreille d'aujourd'hui.

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 bis, rue

ainte-Catherine. Du 7 au 17 juillet, à 21h30,

relâche le lundi 11 juillet. Tél.: 04 90 86 74 87.

Propos recueillis par Catherine Robert

E. V.: Il y a, avant tout, la thématique de l'amour. Anaïs Nin était une grande amoureuse Une amoureuse des hommes, des êtres, du soleil, des plantes, une amoureuse de la vie. Elle nous apprend que l'on n'est pas obligé de rester cloué au réel, que l'on peut échapper à ses traumatismes. Comme une alchimiste ou fiction, en passant par le corps. Elle a une perception du monde qui n'est pas uniquement mentale, pas uniquement rationnelle. Elle est porteuse de liberté, avec bien sûr la question de savoir jusqu'où la liberté peut aller Anaïs Nin questionne la possibilité pour l'art de créer un espace qui puisse permettre de supporter le chaos dans lequel nous vivons. Entretien réalisé

par Manuel Piolat Soleymat

Festival d'Avignon. Théâtre Benoît-XII. Du 9 au 15 juillet 2022 à 18h, le 16 juillet à 19h, relâche 11 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 2h.



«Il y a ici quelque chose de l'ordre de la transmission qui me touche beaucoup.»

donner à entendre sur scène, par le biais de chants, les partitions qui apparaissent dans Wood Notes Wild.

Quel univers esthétique avez-vous imaginé pour ce spectacle?

M. V.: Ma scénographe, Yvett Rotscheid, a concu un espace extrêmement sensible, un espace intermédiaire qui est à la fois un laboratoire, un endroit de travail, et un iardin, Finalement, le jardin dans lequel s'enferme Simeon est presque le personnage principal du spec-

tacle. C'est d'abord l'endroit de sa femme, puis ca devient le sien, et ca finit par être celu de sa fille. Il y a ici quelque chose de l'ordre de la transmission qui me touche beaucoup

Qu'est-ce qui a été déterminant dans votre envie de voir Yann Boudaud incarner le personnage de Simeon?

M. V.: Cette envie a tout de suite été une évidence, pour moi. J'aime beaucoup la singularité de Yann, bien sûr, mais aussi son ieu très incarné, très charnel, et enfin sa grande fantaisie. La liberté dont il fait preuve est également l'une des choses constitutives de l'écriture de Pascal Quignard.

> Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

Festival d'Avignon. Cloître des Célestins. Du 9 au 16 juillet 2022 à 22h, relâche le 12 uillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h30.

ET TOURNÉES WWW.COMDEPIC.COM SCÈNE CONVENTIONNÉE D'INTÉRÊT NATIONAL POUI LE DÉVELOPPEMENT DE LA CRÉATION THÉÂTRALE EN RÉGION

SPECTACLES PRÉSENTÉS **AVIGNON**



DANS CE JARDIN QU'ON AIMAIT

DE: PASCAL QUIGNARD MISE EN SCÈNE : MARIE VIALLE CLOÎTRE DES CÉLESTINS - 22H



BERTRAND PONCET LYCÉE SAINT-JOSEPH - **1**5H



DU 7 AU 25 JUILLET



DEUX SPECTACLES DE LA CIE THÉÂTRE DU PRISME MISE EN SCÈNE : ARNAUD ANCKAERT

SI JE TE MENS, TU M'AIMES? DE: ROBERT ALAN EVANS

TOGETHER DE: DENNIS KELLY

LA MANUFACTURE DU 7 AU 26 JUILLET (EN ALTERNANCE)



UNIVERGATE

ESPACE ROSEAU TEINTURIERS - 17H50

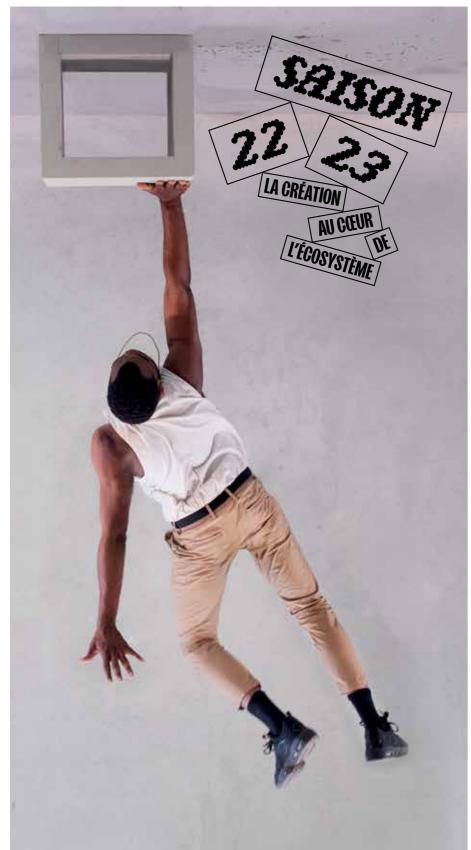


JE NE VOUS AIME PAS

DE: PIERRE NOTTE MISE EN SCÈNE : MARIANNE WOLFSOHN ARTÉPHILE - 18H45 DU 7 AU 26 JUILLET

DATES ACTUALISÉES: WWW.COMDEPIC.COM COMÉDIE DE PICARDIE - 03 22 22 20 28 62 RUE DES JACOBINS - 80000 AMIENS





THÉÂTRE

AURÉLIE VAN DEN DAELE

WWW.THEATRE-UNION.FR 05 55 79 90 00





AUTEUR-RICE-S

FOCUS SUR LA

DRAMATURGIE ET

LES RÉSIDENCES

8 CRÉATIONS

CONTEMPORAIN-E-S











ÉCOLE SUPÉRIEURE DE THÉÂTRE DE L/UNION GROUPE 2 (2022-2023)

05 55 37 93 93



ÉCOLE-MONDE











BIENVENU·E·S À LA FABRIOUE

Charlotte Lagrange

Gurshad Shaheman

4 ARTISTES

ASSOCIÉ·E·S

Elsa Granat

Alice Laloy

DRAMATIOUE

NATIONAL DU

SÉQUENCE 11 (2022-2025) de la Classe Préparatoire Intégrée dédiée aux outre-mer

WWW.ACADEMIETHEATRELIMOGES.COM

Le Jeu du Président

Entretien / Gérard Gelas

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE JULIEN GELAS / MISE EN SCÈNE GÉRARD GELAS

Réflexion sur le rapport des puissants au pouvoir et à l'image, Le Jeu du Président navigue entre comédie et tragédie pour analyser les mœurs de notre V^e République. Une pièce écrite par Julien Gelas et mise en scène par son père, Gérard Gelas, à qui l'auteur a succédé en 2020 comme directeur du Théâtre du Chêne Noir.

Qu'est-ce que Le Jeu du Président raconte de notre démocratie?

Gérard Gelas: Je dirais tout d'abord que Le Jeu du Président n'est pas une analyse du fonctionnement de la démocratie française. mais plutôt une réflexion sur le pouvoir. Je serais tenté de dire, même si le sujet se situe dans notre démocratie, que cette pièce ne se de leur époque, avec les habits de fer qui sont limite pas à cela, puisqu'il s'agit beaucoup plus d'une analyse comportementale des mœurs de notre V^e république et des palais occupés par tous ceux qui ont le pouvoir.

Qui se situe au centre du texte de Julien Gelas? G. G.: Un président de la République française, probablement inspiré par Emmanuel Macron, mais pas que. Julien Gelas a su, selon moi, créer un personnage comme d'autres auteurs avant lui ont su illustrer, à partir des rois, des reines ou des révolutionnaires, les tendances

Quel regard portez-vous sur l'écriture de

Critique

Élise (trilogie seule-en-scène)

THÉÂTRE TRANSVERSAL / ÉCRITURE, INTERPRÉTATION ET MISE EN SCÈNE ÉLISE NOIRAUD

Une autofiction théâtrale en trois temps à ne pas manquer. De l'enfance à l'adolescence puis au début de l'âge adulte, Élise Noiraud retraverse sa vie sur scène. Une épopée drôle, touchante, mémorable, où l'intime rejoint l'universel.

Après avoir en 2019 remporté un succès considérable avec Le Champ des possibles, qui réinvente le moment où Élise quitte le toit familial et son village de Poitou-Charentes pour s'inscrire en faculté de lettres à La Sorbonne avant de se lancer dans le théâtre, Élise Noiraud propose cette année l'intégralité de la trilogie: La Banane américaine sur l'enfance et Pour que tu m'aimes encore sur l'adolescence précèdent donc Le Champ des possibles. Quelle performance! L'épopée théâtrale mémorable qui retraverse différents âges et étapes de la vie brille par la qualité et la vivacité du jeu autant que par celles du verbe, à la fois hilarant et caustique, teinté çà et là de gravité et cruauté, traversé d'un humour qui fait mouche et révèle en un trait acide sa portée satirique. Ce qu'Élise Noiraud, auteure. metteure en scène et interprète réussit parfaitement, et qui relève d'un équilibre difficile. c'est de toucher à des questions universelles de manière très iuste, très subtilement contrastée et exacerbée, sans aucune complaisance ou impudeur, mais en total partage avec le public.

Un jeu épatant

fance, elle interroge aussi l'importance du Élise», c'est vraiment une grande artiste! cadre familial et de tout ce qui faconne l'éducation. Son jeu restitue ce qui s'exprime par le langage mais aussi ce qui est implicite, ressenti, qu'elle parvient à condenser en détails saisissants et essentiels. Thème récurrent et majeur, la relation entre Élise et sa famille, notamment sa mère, se découvre sous toutes ses facettes. se révèle par strates qui s'accumulent et se répondent. Si l'ensemble nécessite une endu-



Avignon Off. Théâtre Transversal, 10 rue Amphoux. Du 7 au 26 juillet à 20h15. Du 7 au 26 juillet, relâche le mercredi.

Tél: 04 90 86 17 12. Durée: 4h30 en incluant

vu à La Reine Blanche à Paris en mai 2019.

deux entractes. Le Champ des Possibles,

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr



G. G.: J'ai parlé de poète. Julien est un poète, mais c'est aussi un analyste, un philosophe et pas uniquement par la qualité de ses études. C'est quelqu'un qui scrute les êtres, qui les questionne au plus profond, dans leurs comportements visibles et cachés. Son style est alerte, pointu, et poétiquement théâtral. Le rêve, pour un metteur en scène.

De quelle façon vous emparez-vous de sa pièce?

G. G.: Cela peut paraître un truisme, mais je m'en empare d'abord avec la formidable équipe d'acteurs qui servent ce spectacle. Pour le reste, il s'agit du mystère des répétitions et de la création. Cela, je le garde

« Julien Gelas est quelqu'un qui scrute les êtres, qui les questionne au plus profond.»

Qu'est-ce qui se situe au cœur de votre mise

G. G.: Je pense comme Jean Vilar que ceux qui se nomment metteurs en scène sont d'abord des régisseurs, au service d'un texte. d'une pensée, d'une œuvre, de la clarté d'un propos. Donc, pour moi, le cœur de mon travail se situe dans l'abolition des frontières qui, au-delà du quatrième mur, peuvent séparer le public des artistes.

Entretien réalisé par Manuel Piolat Solevmat

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 bis rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet 2022 à 17h15. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél: 04 90 86 74 87.

Critique

L'occupation

REPRISE / THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE ANNIE ERNAUX / MISE EN SCÈNE PIERRE PRADINAS

Romane Bohringer, magnétique, éblouissante et follement inspirée, interprète avec un talent jubilatoire le texte dans lequel Annie Ernaux dissèque les affres de la jalousie. Remarquable!



Il v a bien des ressemblances entre les caravec un art consommé de la distanciation. à rières et les personnalités de Romane Bohringer et d'Annie Ernaux : un talent précoce, une grâce sans afféterie, une discrétion pudique. une rare rigueur professionnelle et morale et une authenticité qui les rendent immédiatement sympathiques. Leur rencontre autour maieurs de l'écriture d'Annie Ernaux, brillante du texte que met en scène Pierre Pradinas sociologue et remarquable ethnologue de semble évidente, et les mots de l'écrivaine, à la vie moderne. «Les chagrins, quels qu'ils la blondeur réservée, sonnent avec justesse soient, deviennent supportables si on les quand ils sont dits par cette actrice athlémet en récit ou si l'on en tire une histoire ». leur incroyable précision. L'histoire est apparemment simple, comme souvent chez Annie non pas révéler un aveu - ce qui serait plate-Ernaux: Pierre Pradinas prend le parti de la ment sordide – mais une œuvre, offrant une mettre en scène avec une économie semblable à celle que choisit sa créatrice pour Elle conduit ainsi le spectateur conquis au la raconter. Une femme aime un homme, le plaisir de la complicité dans le rire et de quitte, mais supporte mal qu'il la remplace l'empathie dans la souffrance. Accompagnée par une autre dont il lui cache le nom. À partir des quelques éléments glanés au fil des synthétiseur et au piano) ainsi que par les confessions de l'ancien amant (la concurrente amoureuse a quarante-sept ans, elle enseigne Pradinas, Romane Bohringer irradie de force, à l'université, elle habite avenue Rapp), l'hé- d'intelligence et de grâce dans ce spectacle roïne tisse les rets d'une jalousie obsessionnelle, dans laquelle s'abîme son esprit.

De la confession à l'œuvre

Par son corps, sa voix, ses gestes, ses déplacements. Romane Bohringer exprime les effets taraudants de «l'occupation» subie par son personnage. Mais elle parvient surtout,

révéler l'ironie caustique et l'humour hilarant dont fait preuve cette femme, qui explore ses affects en même temps qu'elle les vit. hommage à ce qui constitue un des intérêts tique et bouillonnante qui révèle, par son disait Karen Blixen. La traversée littéraire et énergie sidérante, leur force, leur humour et <u>théâtrale qu'entreprend Romane Bohringer</u> dimension universelle à ce qu'elle raconte. images intelligemment suggestives de Simon très beau et très réussi.

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Halles, 22 rue du Roi René. Du 7 au 30 juillet 2022 à 14h, relâche le mercredi. Tél.: 04 32 76 24 51 / theatredeshalles.com



LA GARANCE

Ouverture de la billetterie > ven. 01 juillet + d'infos : 04 90 78 64 64 / lagarance.com

FETE DE SAISON! Inauguration, présentation, bal littéraire, dj set, surprises... ven. 30 sep. • •

Compagnie La Contrebande

FESTIVAL C'EST PAS DU LUXE!

octobre 22 FUNERAL (CRÉATION)

Ontroerend Goed **LA MOUETTE**

BALTRAP

Collectif MxM - Cyril Teste HISTOIRES DE FOUILLES JEUNESSE David Wahl

CHŒUR DES AMANTS + LETTRES NON-ÉCRITES David Geselson

UN SOIR CHEZ BORIS Olivier Debelhoir

décembre 22

PODE SER + C'EST TOI QU'ON ADORE Leïla Ka

festival manip! De l'extra dans ton ordinaire.

OUE DU BONHEUR AVEC VOS CAPTEURS Le Phalène - Thierry Collet LA VEILLEUSE, CABARET **HOLOGRAPHIQUE**

Compagnie 14:20 **MAGIC NIGHT** Le Phalène - Thierry Collet

GOUPIL ET KOSMAO JEUNESSE Etienne Saglio **JE SUIS 52** Compagnie Yvonne III - Claire Chastel

DOUBLON Marc Rigaud Le Phalène - Thierry Collet TITRE DÉFINITIF* (*TITRE PROVISOIRE)

Compagnie Raoul Lambert

PLUTÔT VOMIR (CRÉATION) **QUE FAILLIR**

CHANSONS D'AMOUR JEUNESSE **POUR TON BÉBÉ**

MES PARENTS (CRÉATION) Mohamed FI Khatib

LARZAC! (CRÉATION) Philippe Durand QUARANTAINES (CRÉATION)

Rébecca Chaillor

février 23 TAKE CARE OF YOURSELF

+ PHASMES Compagnie Libertivore - Fanny Soriano LIFE (CRÉATION)

Compagnie Moost - Marc Oosterhoff

septembre 22 COUNTING STARS WITH YOU

Centre Chorégraphique National d'Orléans Maud Le Pladec PHÈDRE!

2b Company - François Gremaud

mars 23 SCOOOOOTCH! Les Nouveaux Ballets du

Nord-Pas-De-Calais, Synthèse additive **DERRIÈRE LE HUBLOT SE CACHE PARFOIS** DU LINGE (CRÉATION)

Les filles de Simone (LA BANDE À) LAURA

Gaëlle Bourges JAMAIS DORMIR JEUNESSE

Baptiste Amann

DANS MOI JEUNESSE

Maud Hufnagel, Claire Latarget mai 23

festival confit!

À voir et à manger.

LA ROSE DES VENTS Noémi Boutin, Emmanuel Perrodin **LA CUISINE DES AUTEURS** Compagnie Avec Coeur & Panache

MARIAGE D'HIVER Compagnie Teatro delle Ariette CUCINE(S) (CRÉATION) Floriane Facchini & Cie

MA COULEUR PRÉFÉRÉE JEUNESSE Théâtre du Nord - David Bobée

juin 23 **LA FILLE SUSPENDUE**

Begat Theater - Karin Holmström **GRANDEUR NATURE** Anne-Sophie Turion

LES PRÉMICES





Entretien / Hédi Tillette de Clermont-Tonnerre

À table, chez nous, on ne parlait pas

CONSERVATOIRE DU GRAND AVIGNON / TEXTE ET MES HÉDI TILLETTE DE CLERMONT-TONNERRE

Se plongeant dans l'existence de son père qui, en 1943, fut réquisitionné pour le Service du Travail Obligatoire (S.T.O.) en Allemagne, Hédi Tillette de Clermont-Tonnerre présente À table, chez, nous on ne parlait pas. Un spectacle de théâtre-récit qui interroge les notions de sacrifice et d'obéissance.

Comment est née l'idée d'À table, chez compte que cette mémoire allait disparaître nous, on ne parlait pas?

Hédi Tillette de Clermont-Tonnerre : Comme beaucoup de jeunes français arrachés à leur quotidien pour aller travailler en Allemagne, mon père n'a jamais parlé de ce qu'il a vécu. C'est ce déni, ce silence que nous avons voulu questionner. Après une année d'enquêtes, des dizaines d'interviews de réquisitionnés et de réfractaires au S.T.O, mais aussi de leurs enfants et petits-enfants, la problématique du sacrifié a émergé. Nous nous sommes rendus et qu'aujourd'hui ce sujet était encore tabou.

Votre projet était-il de créer un spectacle historique sur le S.T.O.?

H. T. C.-T.: Non, plutôt de suivre l'itinéraire d'un sacrifié. La pièce met en scène une famille face à des choix. La guerre est à l'extérieur, mais elle contamine peu à peu l'intérieur de chaque personnage, plaçant dos à dos amour et raison, liens familiaux et sens du devoir, conviction intime et regard des autres. Ces

Critique

Les Possédés d'Illfurth

REPRISE / LA MANUFACTURE / TEXTE DE YANN VERBURGH EN COLLABORATION AVEC LIONEL LINGELSER / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION LIONEL LINGELSER

Le seul en scène de Lionel Lingelser propose un périple incandescent jusqu'aux blessures de l'enfance. Un conte autour de l'idée de possession, et des possibilités de s'en défaire.

Fondé en 2012 par Lionel Lingelser et Louis Arene, Le Munstrum Théâtre creuse un sillon artistique original qui allie tous les artifices du théâtre - masques, sons, lumières, costumes, scénographie... La compagnie crée des œuvres d'une étrangeté saisissante, qui questionne notre humanité et nos paradoxes, qui laisse éclore le rire contre le désespoir. Dans ce seul en scène de Lionel Lingelser. pas d'artifice et pas de décor. Et pourtant... que d'émotion, que de force dramatique! Le tambour sonne le rappel, la cape magique est ajustée, l'annonce est faite: c'est le moment de représenter un conte terrible. Le moment d'écouter, de regarder un périple qui emmène jusqu'au creux de l'enfance, jusqu'à ce qui est le plus souvent tu. Écrit en collaboration avec l'auteur Yann Verburgh. le texte croise avec intelligence chemin intime et légendes populaires. Sur scène, un comédien du nom d'Hélios, né un jour sans soleil à Illfurth, «une terre de possédés », incarne une foule de personnages, raconte notamment l'histoire de Joseph et Thiébaut, deux petits garçons de 7 et 9 ans, qui à l'automne 1865 se trouvèrent atteints d'un mal mystérieux qui fut suivi d'un exorcisme. Hélios déploie une quête d'émancipation pleine de vitalité, qui passe par Genève, au début de sa carrière, où un metteur en scène colombien le pousse dans ses retranchements, et l'amène à laisser émerger les plaies du passé. « J'étouffe sous le masque solaire, lumineuse, capable de combattre pied de Scapin, ce masque qui me fait entrer dans à pied, de surmonter les traumas, de choisir le voyage de ma vie.» confie-t-il.

Le théâtre, un combat pour la joie

Ce voyage le ramène à son enfance blessée. Pendant cinq ans le corps du jeune garçon qu'il était fut possédé par un camarade de son club de basket. Le jeu de Lionel Lingelser impressionne par sa précision, son énergie, sa sincérité, son engagement performatif et cor-



porel. Dans cette distance ludique que permet la fiction, qu'il fasse revivre l'enfant de chœur ou plonge dans les entrailles oniriques de l'en fer, qu'il se jette dans une transe éperdue ou murmure un simple mot, il célèbre le pouvoir de l'imaginaire, celui qui habite les plateaux de théâtre autant que celui qui console l'esprit. Quel télescopage entre les époques et les histoires, entre un monstre griffu au bec de canard et un démon d'aujourd'hui non reconnaissable. S'il excellait au basket, le comédien excelle merveilleusement au théâtre, dans cet espace où ce qui compte vraiment n'est ni faites – mais la dimension humaine rayonnante la joie. Bravo à l'enfant d'Illfurth, devenu un artiste de grand talent!

Agnès Santi

Avignon Off. La Manufacture, 2, rue des Écoles. Du 7 au 26 juillet à 19h35, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 85 12 71. Durée: 1h15. Spectacle vu au Monfort-Théâtre à Paris.

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr



«La guerre est à l'extérieur, mais elle contamine peu à peu l'intérieur de chaque personnage »

dilemmes posent la question de l'obéissance : obéissance au système patriarcal, qui est à ce moment précis de l'histoire un système politique symbolisé par le Maréchal Pétain, mais

aussi obéissance à son milieu social et à la loi. Qu'est-ce qu'obéir à un ordre qui semble juste en 1943, mais qui est synonyme de honte et de trahison en 1945?

Cela, à travers une forme appartenant au théâtre-récit...

H. T. C.-T.: Oui, comme dans les tragédies antiques de Sénèque où des fantômes vengeurs viennent occuper les lieux des crimes dont ils ont été victimes, le fils revient à la table familiale pour nous narrer son histoire. La table est le lieu où la famille se réunit, mange, communique dans ses silences ou ses trop-pleins de paroles. À table, chez nous, on ne parlait pas procède d'un va-et-vient entre narration et incarnation, entre celui qui raconte et ceux qui l'écoutent, entre rêve et réalité. C'est ce va-et-vient qui crée en partie le rythme de ce spectacle, fait de mouvements entre grande et petite histoire, intime et universel, conscient

Entretien réalisé par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Conservatoire du Grand Avignon (Théâtre des Halles hors les murs), 3 rue du général Leclerc. Du 10 au 26 juillet 2022 à 11h30. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 32 76 24 51.

Critique

Guten Tag, Madame Merkel

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / TEXTE, JEU ET MISE EN SCÈNE ANNA FOURNIER

Anna Fournier interprète avec un exceptionnel talent la vie politique d'Angela Merkel. Un spectacle sidérant d'acuité politique, d'intelligence dramaturgique et d'art de l'incarnation. Une pépite à ne pas rater!

Omniprésente et mystérieuse, omnipotente et réservée, autoritaire et conciliatrice: Angela Merkel est une femme de paradoxes. Ses apparentes contradictions la rendent passion nante, même si le romanesque semble banni de son existence. À l'instar de Richard III, elle a usé de l'assassinat politique, tué le père en Helmut Kohl, transformé le handicap (femme et Ossi) en force. Elle a gouverné d'une main de fer pendant «l'hiver du déplaisir» et des crises (subprimes, endettement grec, Ukraine), imposant l'austérité de la riqueur à toute la zone euro, se moquant des ricanements devant son look de mémère devenue Mutti universelle, assumant les randonnées tyroliennes, les courses chez Aldi et sa recette de la soupe de pommes de terre face au bling-bling des autres cours européennes. En bref, la plus terrible des filles du Kaiser sous des allures d'éclaireuse protestante.

Femme puissante comédienne surpuissante

Anna Fournier s'empare d'Angela Merkel et l'incarne, mains jointes et scoliose discrète. pour aussitôt changer de posture et devenir sa conseillère en communication, son chef de cabinet. Poutine. Sarkozy et Hollande. Tsípras et Wolfgang Schauble, Joachim Sauer (le discret Monsieur Merkel) et tous ceux qui composent cette galaxie théâtrale que la comédienne fait apparaître sur scène avec un talent qui confine au génie. Anna Fournier est sidérante d'aisance et de justesse. Elle réus-



en saga palpitante et désopilante. Le texte, digne des meilleurs analystes politiques, est d'une précision redoutable et d'une intelligence jouissive, la mise en scène (pensée avec Marie Sambourg) est économe et ultra efficace, et le ieu est éblouissant, Au-delà du personnage d'Angela Merkel, ce spectacle offre l'occasion d'une réflexion passionnante sur les deux corps du roi, le rapport entre vie publique et vie privée, la comédie du pouvoir et le pouvoir de la comédie : un chef-d'œuvre **Catherine Robert**

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu. 40 rue Paul-Saïn. Du 8 au 27 juillet, à 16h25; relâche les 14 et 21 juillet. Tél.: 04 90 82 39 06. Durée: 1h20.



SAISON 22/23

Akram Khan Company Xiexin Dance Theatre Ballet du Grand Théâtre de Genève Blønd and Blönd and Blónd

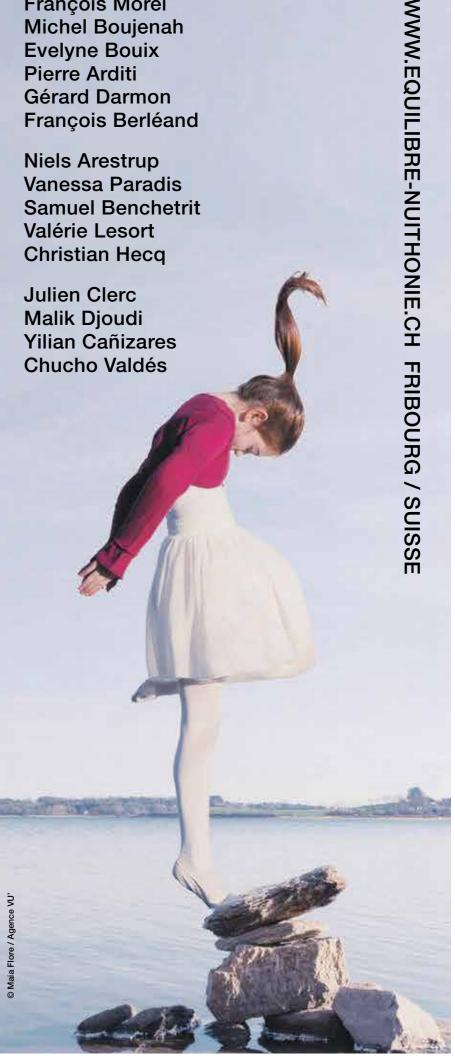
José Montalvo Adrien M & Claire B Blanca Li **Emanuel Gat** Raphaëlle Boitel Cie Sankai Juku Dada Masilo



François Morel Michel Boujenah **Evelyne Bouix** Pierre Arditi Gérard Darmon François Berléand

Niels Arestrup Vanessa Paradis Samuel Benchetrit Valérie Lesort **Christian Hecq**

Julien Clerc



2022

terrasse

2022

Propos recueillis / Sabrina Kouroughli

L'Art de perdre

11 • AVIGNON / TEXTE D'ALICE ZENITER / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE SABRINA KOUROUGHLI

Sabrina Kouroughli adapte et met en scène le roman d'Alice Zeniter en réunissant Yema, la grand-mère, et Naïma la petite-fille qui reconstitue le puzzle de sa famille et interroge ses racines pour se reconstruire.

«Lorsque j'ai découvert L'Art de perdre, ça a été un coup de cœur. Je me retrouvais dans cette histoire: la grand-mère analphabète, Kabyle parlant à peine le français, était comme la mienne. J'avais envie d'une saga familiale et, au départ, j'ai réuni une dizaine de comédiens pour saisir l'œuvre au niveau historique. Mais j'ai vite compris que ces grands-mères figées dans le temps et murées dans le silence familial offraient la clé pour adapter ce roman au-delà de la grande Histoire, dans le rapport à la transmission. Comment les petits-enfants mettent-ils des mots pour savoir ce qui s'est passé dans leur propre famille et ce qu'ont vécu ceux qui se sont tus, souvent malgré eux, parce qu'ils voulaient s'intégrer, se fondre dans la société et oublier leur histoire, alors que ce silence a pourtant laissé des séquelles ? C'est ce trajet qui m'a interpellée. J'avais envie moi-même de comprendre ce qui s'était passé dans ma famille.

Une histoire sans fin

Nous avons finalement fait le deuil de la troupe pour nous attacher au personnage de Naïma, cette femme d'aujourd'hui, en plein burn out au moment des attentats, qui déclenche sa recherche du passé familial pour comprendre d'où vient sa famille. Nous abordons l'œuvre depuis la cuisine de Yema, endroit où les langues se délient. À travers le dialogue entre la grand-mère analphabète et Naïma qui arrive avec son ordinateur, se reconstitue le puzzle de l'histoire. Pendant deux ans, nous avons travaillé avec des jeunes lycéens, comédiens amateurs. Devant la caméra, ils prennent en charge les figures historiques des événements



qui agitent l'Algérie de 1954 à 1962. Nous les avons aussi interviewés sur leur rapport à l'exil. leur arrivée en France. À Avignon, nous avons travaillé avec les élèves du lycée Mistral et nous intègrerons les interviews des ieunes Avignonnais au film. Ce roman n'est pas seulement l'histoire des Harkis, il permet de raconter tous les migrants d'aujourd'hui qui partent avec une valise en pensant revenir. Les blessures d'exil se transmettent de génération en génération. C'est une histoire sans fin, et je crois que le théâtre peut en témoigner.»

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. 11. Avignon, 11. boulevard Raspail. Du 10 au 29 juillet, à 10h30. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: 1h15.

Entretien / Ahmed Madani

Au non du père

11 • AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE D'AHMED MADANI

Depuis dix ans, Ahmed Madani construit Face à leur destin, triptyque dont chaque volet met en miroir une création grand format et une autre plus intimiste. Au non du père, avec Anissa en pâtissière résiliente, fait contrepoint à Incandescences, présentée en 2021 au Festival d'Avignon.

Comment cette pièce est-elle née?

Ahmed Madani: Anissa a pris part à A. M.: « Qu'est-ce que je vais faire sur F(I)ammes, et au bout de deux ans de tournée, le lui ai fait remarquer qu'elle ne me répondu « Quel est l'endroit de ta maison parlait jamais de son père. Elle m'a alors que tu préfères?», «Ma cuisine!». Dont acte, raconté qu'elle avait grandi sans père. Elle nous avons décidé qu'elle racontera son his n'avait jamais eu de ses nouvelles jusqu'au toire tout en cuisinant. Anissa a le sens de jour où il s'est manifesté à elle dans des cir- l'hospitalité et quand le public entre dans la constances proprement incrovables, dont je ne veux rien dire ici, car ce serait dévoiler un élément essentiel du spectacle. Subjugué dans ce récit qui parle au cœur et à l'esprit par ce qu'elle m'a raconté, ie lui ai proposé de des spectateurs mais aussi à leur estomac partir à la recherche de son père et de faire et qui titille leurs narines. Les préparations un spectacle de cette quête proprement initiatique. Anissa a accepté de relever ce défi. le public ont une place très importante dans Le voyage a été une succession de péripéties la dramaturgie et s'avèrent être les éléments aussi incroyables les unes que les autres. Une première étape de recherche nous a permis voyage. La pièce se déploie avec suspense d'aboutir à une proposition présentée dans dans une succession de preuves visuelles, des collèges et des lycées où Anissa était seule en scène. Par la suite nous avons poursuivi notre recherche et avons abouti à une thèses de résolution trop fantaisistes pour version grand public, présentée dans des être vraies, et pourtant... théâtres en jauge réduite, et dans laquelle je partage désormais la scène avec elle.

Pourquoi ce décor de cuisine?

scène?», m'a demandé Anissa. Je lui ai salle de spectacle, c'est dans son cœur qu'il entre. La cuisine tient une place importante essentiels qui ont présidé à la conclusion du auditives, olfactives, avancées comme des pièces à conviction pour étaver des hypo-

Shaeirat

GYMNASE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / TEXTES ET PERFORMANCES DE CAROL SANSOUR. ASMAA AZAIZEH, SOUKAINA HABIBALLAH, RASHA OMRAN

Programme modulaire de performances bilingues, le projet Shaeirat, né sur l'impulsion activiste du traducteur Henri-Jules Julien, donne à entendre de nouvelles voix poétiques arabes. Dans ce cadre collectif, quatre poétesses portent au plateau, chacune dans une dimension scénique particulière, l'une des pièces de son œuvre.

Quatre spectacles, lectures, performances bilingues en arabe et en français (version anglaise en prime), d'une heure environ chacun, organisés en deux séries, ordonnancent le projet Shaeirat, poétesses en français. Ces pièces, qui jusqu'à ce jour ont possédé leur vie propre, autonome et singulière, ont été présentées de façon échelonnée lors des deux saisons écoulées dans les pays arabes sur les deux rives de la Méditerranée. Deux voix palestiniennes, celle de la poétesse Carol Sansour, avec La saison des abricots et celle d'Asmaa Azaizeh avec Ne me crovez pas si je vous parle de la guerre composent la première série. À l'affiche de la seconde : les propositions de la marocaine Soukaina Habiballah avec le poème Dodo ya Momo do et celle de Sa performance vocale, musicale et visuelle la syrienne Rasha Omran avec Celle qui habitait la maison avant moi.

Des performances poétiques

«La création de ce groupe de poétesses de différentes régions du monde arabe afin de présenter leur travail à un public plus large par le biais de spectacles de poésie – création dont Henri-Jules Julien, en tant que traducteur de poésie écrite en langue arabe, est à l'initiative - est cruciale pour nous, en ce moment précis » témoigne Asmaa Azaizeh, gui précise: «Nous poètes et poétesses arabes, pouvons difficilement nous rencontrer et nous rassembler dans nos propres pays déchirés, sous occupations et aux frontières fermées ».



s'attache, quant à elle, «au sens du deuil, sur ce que l'on ressent en faisant l'expérience de la querre sans la vivre et sur la nature du mal». Le poème de Carol Mansour est une ode à la vie, celui de Soukaina Habiballah entrelace les voix d'une grand-mère et de sa petite fille sur fond de trauma post-colonial, et celui de Rasha Omran est le recueil d'une série de monodrames du «ie » d'une femme seule.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Festival d'Avignon, Gymnase du Lycée Saint-Joseph. Shaeirat - série 1: du 16 au 19 juillet à 11h. Durée: 2h30. Shaeirat - série 2: du 16 au 19 juillet à 15h. Durée: 2h30. Tél: 04 90 14 14 14.



«Résilience, espérance, pardon, désir de continuer d'exister et d'accueillir le cadeau de la vie.»

Pourauoi ce titre?

A. M.: Quand Anissa est venue au monde, en refusant de l'accueillir, son père lui a dit non. c'est le « non du père » D'un point de vue III v a dans ce spectacle, comme dans toute la métaphorique, la quête d'Anissa a pour but d'ajouter un « nom » au « non » générique de de la victimisation. l'affirmation de la joje de son engendrement. Pour savoir où l'on va. vivre et de l'espérance. il est bon de savoir d'où l'on vient et de s'en faire une raison pour avancer. Résilience, espérance, pardon, désir de continuer d'exister et d'accueillir le cadeau de la vie sont les forces Du 7 au 29 juillet, à 9h50. Relâche les 12, 19 en action qui façonnent le destin d'Anissa. Le et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: 1h45. destin est un choix, on peut en détourner le

cours, le transformer, il suffit pour cela d'avoir le désir, mais surtout l'audace de l'accomplir C'est le point de vue d'Anissa et aussi le mien. trilogie Face à leur destin, l'affirmation du refus

Propos recueillis par Catherine Robert

Avianon Off. 11 • Avianon





THÉÂTRE VICTOR-HUGO - 14 avenue Victor-Hugo 92220 Bagneux M Ligne 4 - Bagneux Lucie Aubrac

01 46 63 96 66 - 06 49 63 20 28 reservationtvh@valleesud.fr - www.theatrevictorhugo-bagneux.fr

CROISER LES ARTS : GESTE, THÉÂTRE, MUSIQUE, HUMOUR, MARIONNETTE..

MOZART GROUP - Globetrotters / FLÖZ FAMILIE - Teatro Delusio DANDELION OU LA THÉORIE DES MONDES POSSIBLES - Arianna Grossocordón LE CHARME DE L'ÉMEUTE - Thomas Chopin

JOEY ALEXANDER / YVES JAMAIT / NARCISSE JAZZ AU FÉMININ! MACHA GHARIBIAN / ANA CARLA MAZA / LEÏLA DUCLOS

FRANÇOIS MOREL - Tous les marins sont des chanteurs WALY DIA - Ensemble ou rien / REPTILE - François Chaffin HERMANN - François Rancillac / INCANDESCENCES - Ahmed Madani LEVEZ-VOUS POUR LES BATARD.E.S! - Laora Climent MAESTRO - Camille de la Guillonnière **COMME NOUS PARDONNONS AUSSI** - Pierre Notte L'ORIGINE DU MONDE - Didier Guyon / CHAMBRE 2 - Catherine Vrignaud Cohen FAUT PROFITER (BEN OUI) - Zoé Lizot / CASSE-CASH - Collectif Label Brut

ALLER AU THÉÂTRE DÈS 1 AN

MANTA - Cie Klankennest (Pays Bas), à partir de 6 mois BOUT À BOUT - Cie Le Clan des Songes, à partir de 3 ans LE COMPLEXE DU PINGOUIN - Cie Le Mouton Carré, à partir de 3 ans ICI OU (PAS) LÀ - Collectif Label Brut, à partir de 8 ans

PARTAGER LES PROGRAMMATIONS

LEBENSRAUM OU LA MAISON DÉMONTÉE - Jakop Ahlbom l'azimnt 1983 - Cie Nova ஜgémeaux

LES GROS PATINENT BIEN - Cie Le Fils du Grand Réseau MA LANGUE MATERNELLE VA MOURIR ET J'AI DU MAL À VOUS PARLER D'AMOUR - Yannick Jaulin BELLES PLACES - Cie Métis'Gwa

Le théâtre Victor-Hugo est membre du Groupe Geste(s)





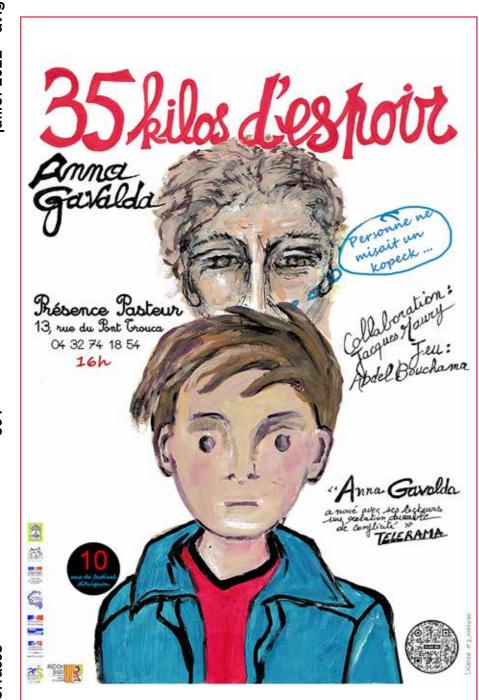








conception graphique: Atelier ter Bekke & Behage



Entretien / Simon Falguières

Le Nid de cendres

LA FABRICA / TEXTE ET MISE EN SCÈNE SIMON FALGUIÈRES

Épopée théâtrale de treize heures en sept parties, mais aussi aventure de troupe qui dure depuis sept ans, Le Nid de cendres est de ces fresques monumentales qui font l'histoire du festival avignonnais. Simon Falguières y raconte la rencontre entre deux mondes en déréliction, sauvés par leur réunion.

Comment ce spectacle est-il né?

Simon Falguières: C'est un spectacle qui s'est créé au long cours, durant sept ans. Commencée dans une école (avec la promotion 34 de la Classe libre du Cours Florent), l'aventure a ensuite continué dans le jardin d'une des comédiennes de la troupe, en Charente. Nous avons travaillé pendant deux étés, sous les étoiles et sur un tréteau de bois. Plusieurs programmateurs (le Théâtre du Nord, trois CDN et quatre scènes nationales de Normandie, formant ensemble le réseau PAN) ont alors découvert la première mouture de cette épopée et ont décidé de soutenir l'aventure. En ianvier 2019, nous avons créé six heures d'un spectacle mastodonte, avec plus de 50 personnages traversant tous les registres théâtraux, 17 acteurs au plateau, et une équipe comptant, avec les techniciens, 35 personnes. Olivier Py a vu le spectacle au Théâtre du Nord; Agnès Troly a vu Les Etoiles à la Colline. Ils m'ont proposé de terminer cette épopée à Avignon. C'était comme la promesse d'une dernière escale après un long voyage autour du monde. Conclure ce spectacle à Avignon, ville où mon père, Jacques Falguières – auquel ce spectacle est dédié – est né et a découvert le théâtre avec Jean Vilar, faisait que j'avais l'impression de revenir dans le nid qui a fait ma passion théâtrale.

Ce nid est-il lui aussi un nid de cendres?

S. F.: Non! Ce n'est pas un nid de cendres! La passion théâtrale de mon père est née de ce festival et j'ai la sensation d'être un enfant du théâtre public. Revenir accomplir ici le geste de ma vie, c'est quelque chose de presque inimaginable. Le projet originel durait dix heures et quand j'ai voulu le créer, personne ne voulait accompagner une entreprise aussi longue. Voilà pourquoi je l'ai monté par étapes. Lors des premières étapes de création, beaucoup de motifs n'étaient pas terminés, et la dramaturgie était claudicante. Venir terminer ce spectacle à Avignon permet donc de le monter comme je le rêvais.

Peut-on raconter l'histoire? S. F.: Oui, et d'autant plus que le cœur de la compagnie est justement de raconter des histoires. Le Nid de cendres est l'histoire d'un monde coupé en deux, comme une pomme coupée en deux. La première moitié est un monde qui ressemble au nôtre. On y retrouve un ieune couple de classe movenne avec un nourrisson. Une révolte violente se déclare et le peuple décide de passer le continent par le feu. Le couple s'enfuit dans le monde en flammes et abandonne son enfant, Gabriel, au pied d'une roulotte de comédiens. Les comédiens adoptent le petit qui grandira dans les odyssée pour trouver cet homme au milieu un geste essentiel. des cendres. Gabriel et Anne s'aiment sans se connaître. Ils parcourent le monde pour se trouver, et par leur union, sauver les deux Festival d'Avignon. La FabricA. 9 et 10, 12 mondes en péril. Ce spectacle est une déclaration d'amour au théâtre, une ode qui passe par tous les registres. Il commence comme



«Ce spectacle est une déclaration d'amour au théâtre, une ode qui passe par tous les registres.»

un thriller, puis on passe par le drame, le mélodrame, le drame symboliste, la comédie, etc. Ce n'est pas un théâtre naturaliste, mais une vraie geste poétique.

Parlez-nous des comédiens...

S. F.: C'est une aventure de troupe qui englobe tout le monde. John Arnold fait office de figure paternelle tutélaire. Seize jeunes acteurs et actrices tournent autour de lui. La rencontre avec eux a été quasi amoureuse. J'ai pu écrire ce spectacle parce qu'ils étaient là. La place de la technique y est aussi très importante : les techniciens font le spectacle autant que les comédiens. Tous ensemble, nous venons d'acheter en Normandie une ancienne filature que nous transformons en une maison de théâtre. À nos veux. aventure de vie et création sont intimement liées, d'un point de vue éthique et politique. Nous allons faire en sorte de ne surtout pas normer ce lieu de théâtre mais d'y penser ensemble le travail technique et celui du ieu. Nous voulons que cette maison, comme le théâtre que nous faisons, soit un palais des merveilles, «Emmener le spectateur au pays des merveilles en l'amusant chemin faisant par sa technique éblouissante», dit Meyerhold. La possibilité de replacer le théâtre à un endroit cendres du continent disparu. La seconde populaire passera par le merveilleux, j'en suis moitié est un monde de conte où vivent un persuadé. Comme le fait depuis cinquante roi et sa reine qui tombe malade. Dans un de ans le Théâtre du Soleil. Je crois très fort en ses rêves, le roi apprend que seul un jeune l'art du théâtre, d'autant plus par les temps homme né dans l'autre monde pourra la sau- qui courent: qu'un humain vienne en voir un ver. La fille du roi, Anne, entreprend alors une autre lui rappeler leur humanité commune est

Propos recueillis par Catherine Robert

et 13, 15 et 16 juillet, à 11h. Tél.: 04 90 14 14 14.













dada masilo | sarah mc coy

comédie-française | avishai cohen trio

le galaktik ensemble | josette baïz

dana ciocarlie et philippe katerine

thomas quillardet | ballet national de marseille

youssoupha | yoann bourgeois

stéphanie fuster | pierre rigal

jacques gamblin et raphaëlle delaunay

bruno beltrão suzanne vega

collectif berlin | lidija et sanja bisjak

ousmane sy | julie berès

collectif petit travers | mélanie leray

françois chaignaud et geoffroy jourdain

les chiens de navarre | ballaké sissoko

béatrice massin | chapelier fou

nach orchestre national de jazz

christian hecq et valérie lesort

yann frisch | les paladins

la cordonnerie | jeanne desoubeaux

stacey kent et l'orchestre national d'île-de-france

et bien plus à découvrir!

theatresqy.org

Marcus et les siens

Avec Marcus et les siens, l'auteur et metteur en scène Charif Ghattas interroge ce que l'irruption de la violence fait à nos vies

Pour la création de Marcus et les siens, vous reprenez votre compagnie Point Basta, que vous aviez laissée en sommeil depuis votre première création, Du vice à la racine, qui a tourné de 2000 à 2007. Pourquoi?

Charif Ghattas: le suis venu à l'écriture de manière complètement autodidacte, très jeune, avec cette première pièce que j'ai donnée à lire à un ami élève au Cours Florent. Elle lui a plu, ainsi qu'à ses camarades et à ses professeurs; c'est ainsi que nous nous sommes retrouvés à Avignon, ce qui m'a obligé à créer une compagnie. Par la suite, j'ai beaucoup travaillé pour d'autres compagnies. Mais pour Marcus et les siens, il m'a semblé nécessaire de revenir à Point Basta afin d'affirmer un travail autour de mon écriture et mon geste de mise en scène. De plus, cette pièce comme la première est une histoire d'amitié.

L'amitié qui vous lie aux comédiens de la pièce - Mélissa Broutin, Augustin de Monts, Quentin Pauilhac, Aurélien Rondeau et Anne

C.G.: J'ai en effet écrit Marcus et les siens en pensant beaucoup à tous ces acteurs, avec l'envie d'écrire une histoire d'amitié, de famille Je ne savais pas encore dans quel sens aller lorsqu'ont eu lieu les attentats de 2014 et 2015 en France et en Belgique. J'ai alors imaginé un acte terroriste: la femme de Marcus, le met teur en scène, est assassinée après la sortie

Entretien / Denis Lachaud

Déraisonnable

ARTÉPHILE / TEXTE DE DENIS LACHAUD / MISE EN SCÈNE CATHERINE SCHAUB

Après La Magie lente, remarquable pièce éclairant une parole agissante, Denis Lachaud a écrit Déraisonnable à la demande de Catherine Schaub, afin de faire entendre l'histoire singulière de la comédienne Florence Cabaret, qui souffre d'un trouble bipolaire. C'est elle, seule sur scène, qui porte et incarne le récit.

Comment avez-vous appréhendé la demande de Catherine Schaub de retracer l'histoire de Florence Cabaret?

Denis Lachaud: Avec beaucoup d'enthousiasme! Ce que j'apprécie dans les commandes, c'est qu'elles m'emmènent dans des endroits où sinon ie ne serais iamais allé. Catherine Schaub, qui connaît Florence Cabaret depuis 20 ans, a recueilli son témoignage extraordinaire. Puis Catherine. Florence et moi avons organisé des rencontres lors desquelles Florence a raconté sa maladie, les premiers symptômes, le délire, le diagnostic tardif de lui aussi tardif, aboutissant à une stabilisation

après de longues années. Elle est remontée jusqu'à l'enfance, puis a explicité le rapport à son métier, à sa carrière, aux personnages qu'elle interprète. Nous avons aussi rencontré une psychiatre urgentiste, ainsi que le père de Florence. Les représentations des spectateurs sur la bipolarité seront sans doute transformées par la pièce, qui permet de mieux comprendre ce que signifie une telle expérience de vie Comme le remarque Catherine, il s'agit pour priant non pas ses propres mots mais ceux d'un auteur. Il est vertigineux d'être un double de soi lorsque vous souffrez d'un trouble bipolaire.

Entretien / Igor Mendjisky

Gretel, Hansel et les autres

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE D'IGOR MENDJISKY / DÈS 7 ANS

Avec Gretel, Hansel et les autres, Igor Mendjisky signe son premier spectacle tout public. A la recherche de l'émerveillement enfoui en chacun de nous, il adapte très librement le fameux conte des frères Grimm.

Votre précédente création, Les couleurs de les observer dans cet environnement m'a l'air, était très intime. Vous y traitiez du rapport au père et de l'héritage que le vôtre vous a laissé. Est-ce pour continuer à questionner l'enfant en vous que créez Gretel,

Igor Mendjisky: Après avoir passé plusieurs années à travailler sur Les couleurs de l'air. j'ai plutôt ressenti le besoin de raconter, d'explorer autre chose. Plus que de mon père, c'est de mes deux enfants que m'est venue l'envie d'écrire un spectacle tout public, qui puisse amener les petits à penser comme des grands, et inversement. Le confinement de le vivre dans la nature avec mes enfants,

La forêt tient une place centrale dans le conte de Grimm. Comment la traitez-vous? I.M.: L'idée de la scénographie a préexisté au choix du récit que j'allais y inscrire. Cet espace n'est pas la forêt, mais une chambre d'enfant. En échangeant avec ma fille, qui est ma conseillère littéraire de 8 ans, je me suis rendu compte de l'importance d'ancrer le conte dans le monde d'un enfant d'aujourd'hui. Dans cet univers, la forêt apparaît à travers l'animation 2D réalisée par Chloé Sarrazin. Les autres a aussi beaucoup compté : ayant eu la chance espaces sont traités par des maquettes que les comédiens Esther Van Den Driesshe, Sylvain



La pièce se déroule deux ans après cet acte, quand Marcus convoque tous les membres de la troupe. Pourquoi ce choix?

C.G.: Après le drame, Marcus n'a pas donné de nouvelles à ses amis comédiens. Ce silence a été vécu par chacun de manière différente. Mais s'il les convoque deux ans après, ce n'est pas pour cela: il a quelque chose à leur dire sur les faits passés, et cette révélation provoque une rupture dans la pièce. L'ellipse de deux ans permet aussi de mieux interroger ce que l'irruption de la violence dans le quotidien d'un pays qui en était éloigné fait à ceux qui



« Nous sommes tous des êtres contradictoires, et cette somme de contradictions génère une complexité qu'il est passionnant d'explorer en tant qu'auteur.»

Écrire un tel texte accorde une importance fondamentale au langage, à la perception du réel. Quel rapport au réel voulez-vous mettre en forme?

D. L.: Le langage crée une réalité, fait résonner les multiples facettes d'une réalité: cet enjeu

sorte de naturalisme ou de réalité de remplacement, conduit-il à percevoir le réel dans sa complexité? Nous sommes tous des êtres contradictoires, et cette somme de contradictions génère une complexité qu'il est passionnant d'explorer en tant qu'auteur. Dans le cas d'un trouble mental, la mesure de la fragilité se heurte au besoin de dissimuler ses failles, dans une société où l'inionction à la perfection se fait insistante. Florence parle pour elle-même, incarne aussi une psychiatre, son père, sa belle-mère, de grands personnages qu'elle a joués sur scène, comme par exemple Marie Tudor. Dans la pièce, une grande diver sité de points de vue est mise en jeu, afin de questionner la limite entre le réel et le délire. d'explorer la capacité du langage à créer une réalité qui éloigne de ce qui est. Dans un style très direct, Florence dresse un état des lieux, brosse un tableau précis, contextualisé. Dans

Γél.: 04 90 03 01 90. *Déraisonnable* suivi



Debry et moi-même manipulons et filmons en

Cette approche évoque celle de la fiction radiophonique, où les bruitages sont réali-

I.M.: C'est en effet une forme de récit que j'apprécie beaucoup, entre autres pour l'avoir approchée en 2008 dans le cadre du festival Lonqueurs d'Ondes au Théâtre National de Brest. La fascination de l'enfant pour le bruiteur peut nous renseigner sur la nature de son émerveillement, qui est très théâtral. Le rapport au jouet est en cela passionnant: il est au cœur de Gretel, Hansel et les autres.

«Gretel n'est pas satisfaite de son époque où les grands sont toujours derrière leurs écrans.»

I.M.: J'ai décidé de scinder le récit en deux fils narratifs : d'un côté la fuite des enfants dans la forêt, de l'autre une enquête policière, avec des adultes qui partent à leur recherche. Ensemble, ils disent la nécessité de se raconter des histoires, dans un monde qui écrase nos imaginaires. Ils évoquent aussi la distance entre enfants et adultes : Gretel n'est pas satisfaite de son époque où les grands sont toujours derrière leurs écrans.

Festival d'Avignon. Chapelle des Pénitents à 11h et 15h. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h15.



THÉÂTRE DES CARMES / TEXTE ET MISE EN SCÈNE CHARIF GHATTAS

à travers l'histoire d'une amitié, qui est aussi une histoire de théâtre.

Werner - se ressent aussi dans la fiction.

«Ce huis clos est traversé par une urgence qui place le spectateur dans une grande proximité avec la scène.»

Quelle forme avez-vous voulu donner a cette question?

C.G.: Une forme épurée, comme à mon habitude. Ce qui est d'autant plus justifié que la pièce se passe dans un théâtre: le théâtre est lui-même le décor! Dans cet espace nu tout se passe en un seul plan séquence, ce qui force les comédiens à une justesse de chaque instant. Ce huis clos est traversé par une urgence qui place le spectateur dans une grande proximité avec la scène et l'amène à questionner ses sentiments les plus instinctifs

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre des Carmes, 6 place des Carmes. Du 7 au 26 juillet 2022 à 18h40, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 82 20 47.

une forme de vertige, incarner cette parole a en soi quelque chose de salvateur, contre les insuffisances et les indifférences. Propos recueillis par Agnès Santi Avignon Off. Artéphile, 7, rue Bourg Neuf. Du 17 au 26 juillet à 13h30. Relâche les 13 et 20 juillet. de Mon mal en patience, éditions Esse Que

Quelle adaptation porte précisément la forme très visuelle que vous décrivez?

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Blancs. Du 8 au 11 juillet, le 8 à 15h, du 9 au 11

Billetterie theatredutrainbleu.fr 40, RUE PAUL SAÏN 04 90 82 39 06

ÉLÉMENTAIRE

du 8 au 27 juillet à 10h

de Sébastien BRAVARD mise en scène Clément POIRÉE



Professeur des écoles le jour, comédien le soir : un témoignage saisissant.

Seul en scène, Sébastien raconte son histoire: celle d'un grand saut dans le vide, un basculement. Alors qu'il est comédien, il vient de reprendre le chemin de l'école pour devenir enseignant. Par quoi commencer? Comment s'y prendre, le premier jour du premier cours? Au fait, c'est quoi l'autorité? Avec le regard candide d'un novice, qui redécouvre le monde de l'enfance, Sébastien nous rappelle le combat joyeux et plein de défis que mènent les enseignants pour faire de nos enfants les citoyens de demain.

PRESSE « Délicatement mis en scène par Clément Poirée » Le Canard enchaîné, «Sébastien Bravard raconte avec drôlerie et sensibilité, tendresse et justesse sa première année d'enseignement » Le Parisien. « Véritable récréation, Élémentaire est un spectacle qui fait du bien et met de la joie au cœur » L'Œil d'Olivier. «C'est un merveilleux moment de théâtre, puissant. Du théâtre service public, utile completement divertissant, drole, revigorant» Armelle Heliot

— texte et interprétation Sébastien Bravard mise en scène Clément Poirée — scénographie Erwan Creff — lumières et régie générale Carlos Perez musique et sons Stéphanie Gibert — diffusion Théâtre de la Tempête avec Clémence Martens/ Histoire de ... — presse Pascal Zelcer.



par le ministère de la Culture et la Région Ile-de-France ; en coproduction avec le Théâtre Firmin Gémier/La Piscine-Châtenay-Malabry et La Scène Watteau-Nogent-sur-Marne ; action financée par la Région lle-de-France.

— **production** Théâtre de la Tempête, subventionné







Entretien / Arnaud Anckaert

Si je te mens, tu m'aimes? et Together

LA MANUFACTURE / TEXTES DE ROBERT ALAN EVANS ET DENNIS KELLY /

Familier d'Avignon Off où ils ont présenté en 2019 Séisme et Toutes les choses géniales* de Duncan Macmillan, Arnaud Anckaert et la compagnie du Prisme reviennent à La Manufacture avec deux pièces d'auteurs britanniques. Si je te mens, tu m'aimes?. une commande d'écriture à Robert Alan Evans, et Together, création française d'un texte de Dennis Kelly.

En quoi ces deux pièces s'appuient-elles sur le réel?

Arnaud Anckaert: Les deux spectacles ont un lien avec le réel mais sont très différents. Le fil qui les relie c'est le rapport que nous entretenons avec le monde, et comment nous nous emparons de ce qui nous arrive pour nous penser comme êtres humains. On pourrait dire que la guestion de la responsabilité est au cœur de ce diptyque et aussi l'amour! Si je te mens, tu m'aimes? est basé sur un évènement qui s'est passé dans l'école de mes enfants, qui interroge le rapport parent enfant. Together prend racine dans le contexte de la pandémie, et raconte l'histoire d'un couple confiné avec leur enfant. Dans les deux textes, il y a cette question de la vérité : qu'est-ce qui est vrai dans ce monde et entre nous? Les deux textes ont été écrits pendant la pandémie. Ce sont des écritures traversées par les inquiétudes d'aujourd'hui mais avec une direction humaniste, empreinte d'humour.

Huis clos d'un couple, Together a-t-il des résonances avec l'œuvre d'Ingmar Bergman? En quoi est-il différent de cette veine? A. A.: Together est une création spontanée et volontariste de ma part, j'avais envie de tenter une expérience rapidement, de mettre en miroir ce que nous venons de vivre avec cette pandémie et de pouvoir le faire au théâtre. À l'époque du confinement, j'avais écrit à Dennis pour savoir s'il écrivait quelque chose, étant donné le contexte, il m'avait répondu : «pas pour le moment». Puis est venu de facon soudaine Together, c'est devenu un film qu'a réa lisé Stefen Daldry, et j'ai eu envie de le faire au théâtre car à l'origine ca devait être une pièce de théâtre... Together n'a rien à voir avec Bergman, simplement dès qu'il y a une intense histoire de couple, on ne peut pas ne pas v penser. Together est caractéristique de l'écriture de Dennis Kelly, il mélange les genres, on rit, on a peur et on pense ensemble. J'attends du théâtre aujourd'hui qu'il nous confronte à ce

Critique

Tout commence toujours par une histoire d'amour (soliloque autour d'une disparition)

REPRISE / 11 • AVIGNON / TEXTE ET MIS EN SCÈNE PAULINE RIBAT

Comment devenir femme quand son père disparaît? Tout commence toujours par une histoire d'amour de Pauline Ribat reconstitue la trajectoire exemplaire et ordinaire des difficultés à se construire dans un seule en scène habile et touchant.

Tout commence toulours par une histoire d'amour. Mais on le comprend au titre, cela pourrait bien ne pas durer. Dans ce spectacle qu'elle a écrit, mis en scène et qu'elle interprète, Pauline Ribat raconte l'histoire familiale de Mademoiselle R., dont les parents se séparent lorsqu'elle a 7 ans. Elle a retrouvé les manuscrits dans une malle, paraît-il, comme on le prétendait du temps des monarques et de la censure. Un dispositif narratif qui nous énonce

d'emblée que le réel n'est pas loin. D'ailleurs. dans ce spectacle, l'autofiction affleure par tout, tout juste troublée par de nombreux jeux de dédoublements entre l'autrice, l'actrice et le personnage qui nous empêchent facétieu sement de verser dans la pure lecture autobiographique. Surtout que la comédienne est enceinte. Une voix off l'annonce dès le début. La saga familiale à la fois banale et universelle prend avec ce ventre arrondi une nouvelle

Le soldat et la ballerine

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS / TEXTE DE ROLAND SCHIMMELPFENNIG / MES ROBERT SANDOZ / À PARTIR DE 7 ANS

Le célèbre auteur allemand Roland Schimmelpfennig transforme un conte d'Andersen en un double récit initiatique irrigué de son écriture cruellement drôle. Un spectacle jeune public qui aura du mordant.

Ça commence comme un Toy Story mais nig, l'histoire d'amour est réciproque. La difféen fait c'est un Hans Christian Andersen. Des rence est notable. Car à travers leurs péripéjouets hors d'usage, un soldat de plomb unities, les deux exclus trouvent dans leur amour jambiste et une danseuse en papier ont été partagé le courage de poursuivre leurs avenabandonnés. Leurs regards se croisent. Chez tures pour se rejoindre à la fin, tout en tissant Andersen, seul le soldat tombe amoureux et via leurs pérégrinations respectives une fable la danseuse reste figée. Avec Schimmelpfen- qui se construit dans un effet d'échos.



«Dans les deux textes, il y a cette question de la vérité: qu'est-ce qui est vrai dans ce monde et entre nous?»

que nous sommes, et cela de la façon la plus honnête possible. Le texte de Dennis, qu'interprètent Noémie Gantier et Maxime Guyon, est plus politique qu'il n'y paraît.

La pièce Si je te mens, tu m'aimes? dresset-elle un portrait familial ordinaire? Quels types de relations entre adultes et enfants la pièce éclaire-t-elle?

A. A.: La pièce de Robert Alan Evans est une pièce familiale. Il v a un portrait de deux familles, socialement différentes. Les enfants se rencontrent, ça fait des étincelles, et les parents ne sont pas au rendez-vous. C'est une histoire qui nous interroge sur ce que sont les histoires. Dans les cours de récréation et partout ailleurs, nous vivons dans une société où les fictions sont très présentes. Difficile de dis-

dimension. Au moment de donner la vie, de fonder une famille, c'est toujours mieux, autant que faire se peut, d'avoir réglé ses comptes avec ses propres parents.

Elle résout l'Œdipe en tuant le Père Noël

Elle, Mademoiselle R., voulait devenir pati neuse. Puis actrice. Suivie de près par deux sœurs iumelles, elle est vite descendue de son piédestal d'enfant unique. Puis ses parents se sont séparés et petit à petit son père, ce bel homme « aux yeux bleu turquin », « qui m'a mise au monde », a disparu de la circulation. En peu de mots, l'histoire de Mademoiselle R



Une histoire d'exilés

Roland Schimmelpfennig est l'un des auteurs allemands les plus représentés et l'on s'étonne de retrouver son écriture caustique, politique et incisive dans le domaine du jeune public. C'est pourtant son deuxième texte dans le genre et l'assurance pour les plus grands d'y trouver également leur intérêt. À la mise en

tinguer le vrai du faux, la justice de l'arbitraire. Ce qui m'a intéressé dans la collaboration que nous avons eue avec Rob, c'est qu'il a écrit à partir de ce que je lui ai raconté, et créé des personnages totalement imaginaires. Il a une faculté géniale à explorer les turbulences du monde de l'enfant, ses peurs et ses besoins. Les acteurs prennent en charge tous les personnages, c'est très ludique et passionnant théâtralement. Et nous nous situons toujours du côté des enfants. Quelles caractéristiques aimez-vous dans le

théâtre anglophone d'aujourd'hui?

A. A.: Lorsque j'ai découvert, fait traduire et monté Orphelins de Dennis il y a 10 ans, je ne savais pas à l'époque que j'allais me passionner pour le théâtre anglo-saxon. Puis j'ai déroulé un fil en faisant connaître pour la première fois en France des auteurs et autrices anglais quasi inconnus à l'époque, et qui sont aujourd'hui très repérés dans le monde. Duncan Macmilllan, Alice Birch, Dennis Kelly, Robert Alan Evans, Nick Payne et la saison prochaine Sam Holcroft avec Rules for Living ou les règles du je(u) qui fera une belle première tournée. Ce sont des dramaturges exigeants et généreux, tous très talentueux et singuliers. J'ai plaisir à travailler avec les acteurs sur leurs textes. J'ai l'impression que l'Angleterre est la machine à écrire du monde globalisé Quoiqu'en pensent certains, ils créent des dramaturgies incrovables depuis au moins

Propos recueillis par Agnès Santi

*Lire notre critique La Terrasse n° 281, novembre 2019

Avignon Off. La Manufacture, 2 rue des Écoles Together, les 8, 10, 12, 15, 17 19, 22, 24 et 26 juillet à 10h25. Si je te mens, tu m'aimes?, les 07, 09, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25 juillet à 10h25. Tél.: 04 00 85 12 71. lamanufacture.org

ressemble à bien d'autres. Un couple qui se sépare et le père qui largue les amarres. Et les enfants. Pauline Ribat la met en musique avec habileté, dans un rapport de proximité avec les spectateurs, alternant autodérision et épisodes touchants, mise à distance et exploration des douleurs intimes. Quelques leitmotivs irriguent l'histoire. Les yeux bleu turquin, la maison aux volets rouges, le chiffre 7 ou encore bébé riquiqui et bébé plumeau. Au plateau, petit à petit, la scénographie se dépouille, comme pour laisser place à l'émotion nue. Pauline Ribat, cheveux noirs, voix grave, en leggins clairs, alterne les registres de ieu - humour, voix blanche, ioie, colère... -, dialogue avec les spectateurs, énonce le texte jusque dans ses didascalies, et s'adresse finalement à sa mère. Elle résout l'œdipe en tuant le Père Noël. «Les histoires d'amour finissent mal en général», chantaient les Rita Mitsouko. Mais elles donnent aussi naissance à de jolis bébés.

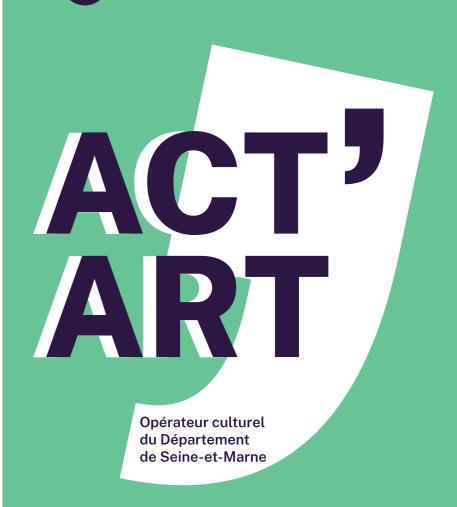
Éric Demey

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 18h50. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Spectacle vu à la Scène Nationale de Chambéry. Durée: 1h10. Tél: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com

scène, Robert Sandoz, directeur du Théâtre du Jura, en Suisse, est coutumier de l'auteur - il avait monté Le dragon d'or en 2019. Dans un univers d'enseignes lumineuses multicolores. promesses de bonheur un brin désespérantes que font clignoter nos sociétés modernes, il actionne ce double récit initiatique à travers de multiples décors et personnages. Un bateau, un nuage, des rats... Avec la création en direct d'un univers sonore en mode bandeson cinématographique et deux interprètes multiprotagonistes, c'est une histoire d'exilés d'aujourd'hui qui se développe en filigrane

d'un conte sans âge. Éric Demey

Festival d'Avignon. Chapelle des pénitents blancs. Le 22 juillet à 15h puis du 23 au 25 à 11h et 15h. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1110. À partir de 7 ans



RÉSIDENCES D'ACTION CULTURELLE

Favoriser l'expression d'artistes sur un territoire au service d'un projet avec et pour les habitants

DIFFUSION

Présenter la création contemporaine par une programmation pluridisciplinaire tout au long de l'année

ARTISTES ET SOCIAL

Encourager les émotions, conforter la valeur individuelle et l'estime de soi par l'accès à l'expression artistique

MICRO-FOLIE ITINÉRANTE

Accéder de manière inédite grâce au numérique aux grandes collections, à des ateliers de création, à des spectacles

JOURNÉES RENCONTRES

Aborder des sujets de société propres aux métiers de la culture par la réflexion partagee

COLLÈGE AU CINÉMA

Passionner les collégiens pour le cinéma: découverte de films, ateliers techniques et de création avec des professionnels



WWW.ACTART77.COM

ACT'ART

EN FÊTE

Château de

3 jours de

Coupvray (77)

(HK, David Linx,

Anjalousia, etc.)

spectacles gratuits

2022

30 septembre/

1er et 2 octobre







2022

Bellac, Nouvelle - Aquitaine

Maison

DIG

installations interactives δ immersives

www.ladigitale-giraudoux.fr

Découvrez une expérience

muséale originale,

à l'occasion de ces espaces

entièrement redéfinis

par des installations

interactives et immersives.

Évènements associés sur le

territoire du Haut-Limousin

pendant toute la période

estivale.

La Digitale,

Maison natale de Jean Giraudoux

4 rue Jean Jaurès - 87300 BELLAC

Tel.:06 08 43 51 90

contact@ladigitale-giraudoux.fr

www.ladigitale-giraudoux.fr

un projet porté par le Collectif Or Normes

LA DIGI -TALE

natale de

Jean Giraudoux

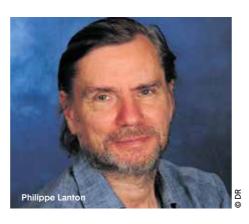
Pourquoi ce texte?

Philippe Lanton: Tout est parti d'une proposition d'Olivier Cruveiller qui a adapté le texte. J'ai tout de suite accepté d'en faire la mise en scène. Ce qu'Aristophane raconte sur la nature humaine, sur le rapport au pouvoir et à la richesse, 2500 ans avant notre époque, ressemble en tous points à aujourd'hui.

«L'argent possède les gens. C'est lui qui nous aveugle!»

Que raconte la pièce?

P. L.: Dans la première partie, des laboureurs vont demander de l'aide à l'oracle d'Apollon, parce qu'ils ne s'en sortent plus. Et l'oracle leur dit : « en sortant du temple, suivez la première personne que vous verrez». Les laboureurs se retrouvent face à un clochard aveugle, qui s'avère être Ploutos, dieu de la richesse. Il leur explique que Zeus s'est senti menacé et l'a rendu aveugle parce qu'il voulait moraliser la vie publique des hommes. Surgit alors la Pauvreté qui entreprend un débat passionnant avec Chrémyle. «Si je n'étais pas là, dit-elle, les choses iraient encore plus mal ». Dans la deuxième partie. Ploutos a recouvré la vue et peut ainsi mieux répartir les richesses. Troisième partie : alors que tout se passe bien, et que nos laboureurs ont acquis enfin un statut social décent, voilà qu'arrivent d'anciens riches qui viennent se plaindre. Le sycophante est désœuvré, la vieille femme abandonnée par son gigolo est désespérée. Les dieux euxmêmes n'ont plus de quoi se nourrir. Comment s'en sortir alors? Par la solidarité, le revenu universel?



Quel est l'intérêt de ce texte?

P. L.: Aristophane donne à penser: on rit certes - c'est bel et bien une comédie - mais. en même temps, il y a des choses qui nous bouleversent. Les spectateurs sont sidérés de voir que 2500 ans après, rien n'est réglé. Comment se sortir de ce cercle infernal? Comment comprendre que les laboureurs, devenus bourgeois, n'entendent plus les problèmes des autres? Quand on est pauvre, on ne veut pas l'être, et quand on est riche, on ne voit plus rien. L'argent possède les gens. C'est lui qui nous aveugle! Tout cela est raconté de manière drôle et insolente: Aristophane n'est iamais dans le jugement. Et notre grande victoire, c'est qu'à la fin du spectacle, les gens sont heureux de parler de toute cela, dans une sorte de rencontre citovenne. Que ce spectacle fasse penser et qu'il y ait du plaisir autour de cela, voilà l'intérêt!

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur, 13, rue du Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet, à 16h10. Relâche les 12 et 19 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54. Durée: 1h30.

Propos recueillis / Noémie Goulard et Maëlle Poésy

Anima

COLLECTION LAMBERT / INSTALLATION CONÇUE PAR NOÉMIE GOUDAL ET MAËLLE POÉSY

Installation immersive qui retrace l'évolution de la planète Terre depuis sa création, Anima propose une expérience esthétique novatrice autour de notre rapport au vivant.

En quoi consiste Anima?

Noémie Goulard et Maëlle Poésy: C'est un projet que nous avons créé toutes les deux. inspiré de recherches sur la paléo-climatolohumain: une histoire de 4,5 milliards d'années.

Vous avez donc travaillé à partir de matériaux scientifiques?

N.G. et M.P.: Nous nous sommes basées sur des recherches de scientifiques contemporains mais aussi sur des questionnements plus larges quant à notre rapport au paysage et à son mouvement. Nous avons la sensation de vivre dans un paysage fixe alors que celui-ci est en mouvement perpétuel. C'est assez fascinant de voir comment les territoires bougent tout le temps, de découvrir ces climats et conditions sans lesquelles l'Homme n'aurait pas pu vivre.

Comment allez-vous en faire un spectacle? lisent leur science pour envisager le futur.

très longtemps et avions envie de travailler à la frontière de nos pratiques. Comme Chloé Thévenin, qui s'occupe de la partie sonore, et Chloé Moglia, qui incorporera au gie. Il s'agit de comprendre quels ont été les spectacle son travail de suspension. C'est climats anciens, ce que la Terre a vécu pour une proposition qui vise à accéder à une arriver aux paysages d'aujourd'hui, de compoétique inhabituelle, inspirée avant tout prendre la Terre dans son histoire, hors l'être du travail de recherches photographiques de Noémie. Ce spectacle cherche à faire éprouver la sensation de la métamorphose au public et à lui faire appréhender le passage du temps long. Nous créons une installation immersive, avec de grands écrans installés en demi-cercles autour du public et un travail sonore pour favoriser l'immersion. Chloé apparaîtra pendant une vingtaine de

Aborder la question des paysages renvoiet-il à la crise environnementale actuelle? N.G. et M.P.: Nous n'abordons pas les pro-

blèmes environnementaux directement mais ce travail mène forcément à ce questionnement. Les paléo-climatologues uti-N.G. et M.P.: Nous nous connaissons depuis Le Sahara auparavant était vert et rempli

Entretien / Adèle Zouane

De la mort qui tue

ARTÉPHILE / DE ET PAR ADÈLE ZOUANE / MISE EN SCÈNE MARIEN TILLET ET ÉRIC DIDRY

La mort, c'est droit devant! Chemin incertain mais issue fatale! Adèle Zouane défie la Grande Faucheuse, danse avec elle, la chante, joue à la chercher et nous fait mourir de rire en attendant.

Pourquoi ce thème?

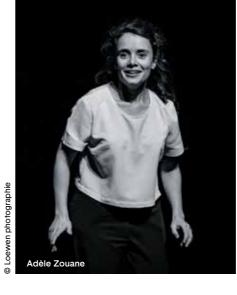
Adèle Zouane: Parce qu'on va tous mourir! Avec un thème comme celui-là, on est sûr de ne pas se tromper: on touche tout le monde! À vrai dire, c'est un sujet qui m'angoisse pour de vrai, non pas à cause des deuils possibles. mais à cause de cet inexorable de la condition humaine. J'aime bien partir des choses les plus grandes pour parler de choses personnelles; je l'avais fait avec mon précédent spectacle sur l'amour. Concernant la mort, je crois qu'en rire est la meilleure solution. Plus on v pense. plus on la supporte, disent les philosophes. Alors parlons-en! C'est vraiment propice à la connivence de s'adresser à des gens qui vont tous mourir, en leur rappelant qu'on est tous dans le même bateau.

Comment vous v prenez-vous sur scène?

A. Z.: Je suis toute seule jusqu'au bout. Il n'y a rien sur scène. Quasi pas de technique. C'est un spectacle presque fragile. Il n'y a que de la parole, comme dans une grande discussion. J'alterne entre moments de réflexion et rires. Je veux surtout au'on puisse sortir du spectacle avec l'envie de vivre, après avoir lâché ses peurs et pleuré comme on peut parfois pleurer après un fou rire. Mes deux moteurs sont l'humour et l'envie de m'adresser directement au public. D'ailleurs, même si le spectacle n'est pas interactif, il arrive que certains spectateurs réagissent. C'est pour cela que le seul en scène, qui permet d'intégrer ces réactions, est le format idéal.

Comment avez-vous construit ce spectacle?

A. Z.: J'ai lu, écouté, discuté, J'ai fait la liste de plein de sujets et d'anecdotes et je les ai testés devant mes proches et du public. Quand on parle de la mort pendant 1h15, mieux vaut que ce soit drôle! Le rire permet de garder le rythme et l'énergie et libère toutes sortes



«Je veux surtout qu'on puisse sortir du spectacle avec l'envie de vivre.»

d'émotions. Il est comme un catalyseur, sur tout sur un sujet aussi frontal. C'est aussi un spectacle pour se donner du courage face à la mort et rappeler le précieux de la vie. C'est qui n'éloigne pas l'angoisse mais qui prend en charge notre impuissance collective face à la mort pour célébrer la vie.

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. Artéphile, 7, rue Bourgneuf. Du 17 au 26 juillet à 14h05. Relâche le 20 juillet. Tél.: 04 90 03 01 90. À partir de 13 ans.



d'eau, puis s'est desséché. Les scientifiques se demandent quel sera son avenir. Nous ne cherchons pas à parler de l'extinction, mais à nous remettre à notre place, à repenser le paysage pour ce qu'il est. Ce qui nous plaît dans cette installation, c'est la sensation de dézoom, l'overview effect à la manière des astronautes, qui montre l'interdépendance

dans laquelle on s'inscrit, sans se considérer dans une position supérieure. Propos recueillis par Éric Demey

Du 8 au 16 juillet à 22h, relâche le 11 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h00.







CRÉATIONS | PRODUCTIONS

AMSTERDAM 4 > 6 OCTOBRE 2022

ÉCHAPPÉES 5 > 7 OCTOBRE 2022

ET AUSSI

VIOLAINE SCHWARTZ CHRISTOPHE GARCIA **LOUISE EMÔ** JONATHAN DRILLET **MARLÈNE SALDANA** NICOLAS PETISOFF **MAGRIT COULON** JANAINA LEITE...

SAISON 22|23

JEAN-FRANÇOIS SIVADIER **EMILY LOIZEAU JEAN LE PELTIER ESTELLE SAVASTA** YOUSSOUF ABI-AYAD LORRAINE DE SAGAZAN THOMAS JOLLY ISABEL SORLING **TIAGO RODRIGUES** CHLOÉ DABERT **OLIVIER LETELLIER NOUVEAU THÉÂTRE POPULAIRE...**

PRÉSENTATION DE SAISON LE 6 SEPT. LE QUAI O CALE DE LA SAVATTE O ANGERS O 02 41 22 20 20

uillet 2022

théâtre

Festif, convivial, surprenant, délectable, Paris l'été propose du 11 au 31 juillet 2022 de découvrir des spectacles atypiques de toutes disciplines, principalement en plein air, dans des lieux insolites ou emblématiques.

Unique en son genre, le festival crée des manières autres d'appréhender l'art, qui mobilisent et enchantent le public.

Entretien / Laurence de Magalhaes et Stéphane Ricordel

Réinventer la rencontre avec l'art

Avant un nouveau défi à la direction du Théâtre du Rond-Point à partir de janvier 2023, Laurence de Magalhaes et Stéphane Ricordel proposent une nouvelle édition de Paris l'été, festival qu'ils ont initié en 2016, reconnu pour la qualité et l'originalité de ses propositions autant que pour son atmosphère chaleureuse et son ouverture sur le monde.

Quelles sont les spécificités de Paris l'été? Laurence de Magalhaes: Dans le sillage des éditions précédentes, nous poursuivons notre implantation au lycée Jacques Decour, cœur du festival où nous avons désormais construit une histoire commune. Des ateliers s'v déroulent toute l'année, et l'été venu, le lieu bouillonne de vie dans une ambiance festive et accueillante, avec scène extérieure, bar avec transats. etc. Nous avons bénéficié d'une fréquentation de 96% en 2019, et. à nouveau, nous voulons susciter la curiosité et le désir du public, qu'il s'agisse d'habitués ou de nouveaux venus. Nous recherchons l'originalité et la nouveauté à travers les propositions présentées mais aussi à travers les lieux qui les accueillent: cette

redécouverte de l'art autant que de l'espace public. Au départ soit nous avons une équipe artistique et cherchons un lieu. Soit l'inverse. Après l'épidémie de Covid, qui pour l'instant semble enravée, nous voulons placer les retrouvailles avec le public sous le signe du plaisir. d'une énergie retrouvée.

Quelles sont les synergies les plus singulières de cette édition?

Stéphane Ricordel: C'est une édition particulièrement dansante: le public même est invité à danser pendant ou à l'issue des spectacles. Lors de boucles techno suite à Dancing in public de Mette Ingvartsen, ou lors de Boum Boom Bum, fête conçue par Arthur Perole. Cette année à Paris l'été, on v danse



«Nous voulons placer les retrouvailles avec le public sous le signe du plaisir, d'une énergie retrouvée.»

et on v dîne! Au lycée Jacques Decour, une nuit portugaise conjugue banquet gastronomique et musique capverdienne avec Nancy Vieira. Par ailleurs, dans une perspective inédite, Angelin Preljocaj déploie son Groupe Urbain d'Intervention Dansée dans l'espace

public, notamment au sommet de la Tour Montparnasse, terrasse sublime et méconnue. Enfin, Clara Hédouin, co-autrice de la saga théâtrale des Trois Mousquetaires, crée le roman-poème Que ma joie demeure de Jean Giono à l'Abbaye de Port-Royal des Champs, proposant une randonnée de sept heures avec pause déieuner au cœur de la Vallée de Chevreuse. Sur près de trente spectacles en danse, théâtre, cirque, musique, installation ou performance, la grande majorité se joue en extérieur. Fondamentalement accessibles populaires et exigeants, les spectacles visent la rencontre, la réflexion, l'émotion, une forme de lâcher prise et d'utopie joyeuse.»

Propos recueillis par Agnès Sant

MUSIQUE / LES DAKH DAUGHTERS

/ ADAPTATION DE **ROMAIN DE BECDELIÈVRE** ET CLARA HÉDOUIN / MISE EN SCÈNE CLARA

EXCURSION THÉÂTRALE / D'APRÈS JEAN GIONO

double approche permet une découverte ou

Que ma joie demeure



Que ma joie demeure, une pièce-poème ancrée dans le vivant.

Comme ils l'ont fait en adaptant brillamment lectif 49 701 sortent des théâtres pour « jouer plein air les aventures de Bobi, qui transforme la communauté aigrie et la nature moribonde du plateau Grémone en leur apportant le bonheur simple et la joie. Le récit qui sert de trame à cette randonnée-spectacle renouvelle les sion russe sur le front de l'art. L'inspiration relations au vivant et à ses lisières sauvages, et offre un espace imaginaire où se croisent la poésie de Giono et des témoignages documentaires et sonores d'agriculteurs contemporains

Catherine Robert

Abbaye de Port-Royal des Champs. Les 23 et 24 juillet à 10h. Départ en bus du Monfort à 9h. Durée: 7 heures avec pause pique-nique.

Ukraine Fire



Fidèles du Monfort où elles créèrent le caba ret Terebak de Kyiv (2016) sous la houlette dehors et avec le dehors ». Ils font résonner en de Stéphane Ricordel, les sept comédiennes, musiciennes et chanteuses des Dakh Daughters reviennent à Paris, après qu'en mars dernier un concert des Dakhabrakha au Monfort appelle à la solidarité et la résistance à l'invatraditionnelle de leur groupe irriguée par les chants populaires ukrainiens se conjugue à une énergie rock militante, créative, nourrie d'influences et rythmes du monde entier. Agnès Santi

Philharmonie de Paris. Le 14 juillet à 20h.

THÉÂTRE / TEXTE DE DON DELILLO / ADAPTATION ET MES DE JULIEN GOSSELIN

Le Marteau et la faucille



Jerold Bradway a été trader dans une autre vie. Il est désormais en prison, et passe de la salle TV au terrain de football en se remémorant le luxe, l'impudence et le confort du temps des excès du capitalisme financier qui l'ont conduit à sa perte. Écrit en réaction à la crise économique mondiale de 2008, ce texte, dit Julien Gosselin, est « une réflexion sur la possession et la perte, sur la fragilité des hommes, sur leurs rêves de liens, sur l'absence d'espoir». Initialement intégrée au spectacle Joueurs, Mao II, Les Noms, créé à Avignon en 2018, la magnifique interprétation de Joseph Drouet s'en détache désormais pour un faceà-face sidérant avec le vide.

Catherine Robert

Théâtre Paris-Villette. Du 26 au 28 juillet à 20h. Durée: 1h.

DANSE / METTE INGVARTSEN



The Dancing public

Mette Ingvartsen dans The Dancing public.

Telle une chercheuse, la chorégraphe danoise s'est attachée aux phénomènes de frénésies dansantes du Moyen Âge, Folie, expression cathartique, transe de guérison? Chez Mette Ingvartsen, le corps s'inscrit toujours dans une histoire de lutte politique. Alors, quand se sont imposés le confinement et son lot d'empêchements, la question de la liberté de danser a pris un sens particulier. Son solo, tout en frénésie et en pulsations, nous plonge dans un dance-floor, et laisse la danseuse, au comble de l'épuisement, revisiter en mots cette histoire. Une danse intense et urgente.

Nathalie Yokel

Grand Palais éphémère, les 12, 13, 15 et 16 juillet à 22h. Durée: 1h20.

INSTALLATION / DAN ACHER

Boléro et le G.U.I.D. du Ballet Preljocaj

DANSE / ANGELIN PRELIOCAL

Angelin Preljocaj ouvre le festival avec Boléro tandis que son Groupe Urbain d'Intervention Dansée égrène des extraits de son répertoire dans trois lieux





Angelin Preljocaj ouvre Paris l'Été en majesté avec la présentation de son Boléro, extrait du superbe Gravité dont il constitue le cœur battant, dans la Cour Lefuel du Louvre habituellement fermée au public. Les spectateurs sont invités à déambuler dans l'aile Denon du musée libérée de tout visiteur avant d'assister à cette ronde vibrante et ciselée de douze danseurs. Puis c'est au tour des interprètes du G.U.I.D qui, rompus au tout terrain autant qu'à l'écriture exigeante de Preliocai, présentent des extraits de son répertoire comme autant d'impromptus chorégraphiques dans divers lieux. Marché Noir, La Stravaganza ou Winterreise font partie de cet excitant panorama esquissé au plus près des Parisiens.

Delphine Baffour

Boléro: les 11 et 12 juillet à 22h et 23h, Louvre, Cour Lefuel. // G.U.I.D: le 14 juillet à 18h, Berges de Seine, le 15 juillet à 18h, Bercy Village, le 16 juillet à 10h, Tour Montparnasse

DANSE / ANTONIO DE ROSA ET MATTIA RUSSO

Igra (jeux)



Implanté en Espagne, le collectif KOR'SIA, dirigé par les Italiens Antonio de Rosa et Mattia Russo, mêle innovation chorégraphique et recherche sur le répertoire chorégraphique. Comme leur Giselle, présentée à Paris en juin. Igra fait un bond dans le temps, en s'attachant à la pièce Jeux créée par Vaslav Nijinski en 1913. S'ils reprennent le court de tennis initial, quelques gestes du chorégraphe et des chants russes, la comparaison s'arrête là. Le travail de groupe, les lumières bleues, rouges, le noir omniprésent, la musique électronique, les lignes des corps jusqu'aux déhanchements contemporains, tout concourt à faire d'Igra une expérience tout en étrangeté.

Nathalie Yokel

Lycée Jacques Decour. Du 13 au 16 juillet à 22h. Durée: 55 minutes.

Borealis



Plus besoin d'aller en Islande pour découvrir des aurores boréales. Dan Acher les transporte au cœur de Paris grâce à son installation Borealis, conçue avec son Studio Happy City Lab. Soucieux « d'explorer les espaces collectifs pour créer des situations et événements qui génèrent des expériences participatives bousculant les routines et les imaginaires citadins», Dan Acher propose une œuvre artistique et technologique qui simule les aurores boréales. Ce faisant, il s'interroge sur les bouleversements de la planète et le contrôle de l'environnement. Une vision splendide qu'accompagne la musique de l'artiste suisse Oxsa. Isabelle Stibbe

Parvis de Notre-Dame. Les 30 et 31 juillet à 22h30. Durée: 2h.

INSTALLATION / FRÉDÉRI VERNIER ET SÉBASTIEN DAVIS-VANGELDER

Out of the Blue



Out of the blue.

La pratique intense de la natation et de l'apnée est venue grandement enrichir le parcours d'acrobates de Frédéri Vernier et Sébastien Davis-Vangelder. Out of the Blue a nécessité plusieurs années de recherche, et on applaudit la justesse du résultat qui plonge le specta teur dans un état particulier, en empathie avec les artistes. La beauté du geste suspendu dans un environnement aussi dense que le milieu aquatique prend le dessus sur la performance physique. Ainsi émergent d'autres possibilités de lien, d'autres variations de corps qui nous happent

Nathalie Yokel

Le Monfort. Du 26 au 28 juillet à 20h.

DANSE / ARTHUR PEROLE

La Boum Boom Bum



Une Boum pour entrer dans la danse.

La Boum Boom Bum est une fête artistique à arpenter avec un casque sur les oreilles, qui permet de passer d'un atelier à l'autre d'un Durée: 3h.

simple clic. Conçue par le chorégraphe Arthur Perole, elle tient autant de la fête foraine que de la boîte de nuit. Cabaret intime, espace de confession, cabinet de voyance, stand de maquillage, karaoke de chansons d'amour, jeu pour se rencontrer, tubes pour danser, émissions en direct et DJ set composent les attractions de cette fête menée par des performers qui aiguisent l'envie de danser et de s'ouvrir aux autres. De s'aimer!

Éric Demey

Carreau du Temple. Le 16 juillet à 22h. Durée: 3h.

CIRQUE / CIRKVOST

Pigments



Spécialisée dans les expériences aériennes, la compagnie CirkVOST fondée en 2007 continue de prendre de la hauteur avec Pigments. Sur une structure métallique de 15 mètres de haut, onze artistes mettent leur pratique de l'acrobatie aérienne au service d'un questionnement de la notion de groupe. « Pourquoi le groupe est-il plus fort que la somme des individus qui le composent? (...) Comment l'individu est-il absorbé par le groupe et comment celui-ci décide pour lui?». Sur leur agrès géant abritant trapèze volant, trapèze ballant. trapèze danse ou encore corde volante, les interprètes s'inventent un langage commun et nous transmettent leur goût du vol partagé.

Anaïs Heluin

Place de la Fontaine-aux-Lions, La Villette Les 15, 16 et 17 juillet 2022 à 21h30. Durée: 50 minute

MUSIQUE / HÉLIO LOUREIRO ET NANCY VIEIRA

Nuit portugaise



La Lisboète Nancy Vieira, invitée dans le cadre de la saison France Portugal

Paré pour l'occasion, le lycée Jacques Decour tanienne dans le cadre de la saison France-Portugal 2022. On y dégustera la cuisine du chef portuan Hélio Loureiro, en introduction d'un concert de Nancy Vieira, enchanteur et rassérénant. La chanteuse a grandi entre le Cap Vert et le Portugal, et sa musique est imprégnée de la culture créole trans-continentale liée à l'histoire de la lusophonie. Rythmes caribéens et brésiliens disputent dans son répertoire l'influence de la morna cap-verdienne, mais aussi du fado portugais, avec quelques accents pop, liés par la voix limpide d'une artiste à la douceur sans faille.

Vanessa Fara

Lycée Jacques Decour. Le 17 juillet à 19h30.

Loïc Lantoine et The Very **Big Experimental Toubifri Orchestra**

EXPERIMENTAL TOUBIFRI ORCHESTRA



Loïc Lantoine et The Very Big Experimental Toubifr Orchestra, ou la joie d'être ensemble

Leur rencontre tient à la fois du surréalisme et de l'évidence. Lantoine, dont la diction pierreuse et les textes sublimes nous font virevolter depuis 20 ans, donne de la voix au Verv Big Experimental Toubifri Orchestra, fanfare éclectique, tourbillonnante et joyeusement iazzy. Les artistes travaillent les arrangements du répertoire du chanteur avec autant de moments de folie que de savantes retenues, dans un ieu de couleurs, de matières sonores de ruptures, qui épaississent le verbe de Lantoine avec une justesse grisante. Leur collabo ration s'enrichit au fil des années, enchaînant enregistrements, scènes, prix, répertoire et inédits, chevauchant de leurs côtés pour mieux se retrouver.

Lycée Jacques Decour. Le 30 juillet à 21h30.

Et aussi

À l'abri des forêts, de Johnny Lebigot Radio Daisv. de Cécile Léna L'air des géants impulsé par Pop Air

•••••

En finir!, texte de Laetitia Dosch, Daria Deflorian en collaboration avec Édouard Louis, mise en scène Daria Deflorian, spectacle de fin d'étude de La Manufacture. Haute école des arts

de la scène de Lausanne Les gros patinent bien, cabaret de carton de Pierre Guillois et Olivier Martin-Salvan Pour un temps soit peu, texte de Laurène Marx, mise en scène Léna Paugam Strip, au risque d'aimer ça de Julie Benegmos et Marion Coutare After all Springville de Miet Warlop

Làoùtesveuxseposent de Johanny Bert

Des Comètes de Laure Brisa Cœur ≤ 3 de Ottilie [B]

•••••

Näss de Fouad Boussout

••••• Portrait chinois de Karim Messaoudi

••••••

Paris l'été du 11 au 31 juillet 2022.

Tél: 01 44 94 98 00. parislete.fr

THÉÂTRE DU PRISME

07 / 09 / 11 / 14 / 16 / 18 21 / 23 / 25 JUILLET 2022

DE **ROBERT ALAN EVANS** AVEC **LEÏLA MUSE** MISE EN SCÈNE **ARNAUD ANCKAERT**

TRADUCTION SÉVERINE MAGOIS

ET ANTOINE FERRON

Coproduction Le Bateau Feu — Scène Nationale de Dunkerque / La Comédie de Picardie — Scène Conventi

08 / 10 / 12 / 15 / 17 / 19 22 / 24 / 26 JUILLET 2022

DE DENNIS KELLY MISE EN SCÈNE **ARNAUD ANCKAERT**

TRADUCTION PHILIPPE LE MOINE

AVEC **noémie gantier ET MAXIME GUYON**

La pièce Together de Dennis Kelly (traduction de Philippe Le Moine) est publiée et représentée par L'ARCHE — éditeur & agence théâtrale, www.arche-editeur.com © L'Arche Coproduction La Comédie de Picardie — Scène Conventionnée d'Amiens / Le NEST — CDN transfrontalier Thionville-Grand Est

NUt. COLLECTIF **act** ure

RÉSERVATIONS EN LIGNE **WWW.LAMANUFACTURE.ORG** ET BILLETTERIE SUR PLACE **2 RUE DES ÉCOLES AVIGNON**



WWW.THEATREDUPRISME.COM









Entretien / Clément Dazin

INOPS

ÎLE PIOT / CIRQUE / CONCEPTION CLÉMENT DAZIN / CRÉATION ET INTERPRÉTATION COLLECTIVE

Dans INOPS, Clément Dazin (cie La Main de l'Homme) met en piste cinq circassiens pour travailler sur des thèmes philosophiques l'impuissance, la surpuissance, la résistance – au travers du corps mais aussi du texte.

D'où vient cette idée d'un spectacle sur l'impuissance?

Clément Dazin: Je pars d'un constat d'impuissance collective comme individuelle: avec ce qu'on sait aujourd'hui et avec ce qu'on peut soit si impuissants à bien faire? Il v a un paradoxe: impuissance et surpuissance coexistent. de la résistance: si on avait le vrai désir de notre surpuissance, il faudrait renoncer à plein de choses. J'ai eu l'envie de travailler sur ces paradoxes qui existent à l'intérieur de chacun de nous, de les aborder de manière poétique

Vous avez traduit cette réflexion avec le vocabulaire du cirque, mais vous avez également eu recours au texte?

C.D.: En tant que circassien, je me sens surpuissant: l'artiste de cirque incarne la capacité de l'être humain à faire l'impossible. Et la notion de résistance est inhérente au cirque : l'artiste doit constamment résister à la pesanteur, c'est un dénominateur commun à toutes les disciplines. l'ai décidé de travailler avec des acrobates: sur scène il y a de la bascule hongroise, de la contorsion, un duo de main-àmain. On essaie de raconter des moments de fragilité de manière intime et dans l'exercice du cirque. C'est une écriture circassienne. mais avec du verbe! Le texte sans le corps n'a



«C'est une écriture circassienne, mais avec du verbe!»

pas d'intérêt le pense, et le corps sans le texte non plus. J'ai rencontré tous les interprètes au CNAC, et tous ont une appétence pour le ressenti par rapport aux thématiques du spectacle, dans leur rapport au monde. C'est une soulève aussi des questions graves.

Propos recueillis par Mathieu Dochtermann

Avignon Off. Occitanie fait son cirque, Île Piot, 84000 Avignon. Du 9 au 21 juillet à 21h00 relâche les 12 et 17 juillet. Tél.: 04 66 86 45 02.

Biques

THÉÂTRE DES CARMES - ANDRÉ BENEDETTO / TEXTE GABRIELLE CHALMONT-CAVACHE ET MARIE-PIERRE NALBANDIAN / MISE FN SCÈNE GABRIELLE CHALMONT-CAVACHE

Après le féminisme dans Mon Olympe et la transition écologique dans Yourte, la Compagnie Les Mille Printemps interroge, dans sa troisième création, la question de l'âgisme. Co-écrite et mise en scène par Gabrielle Chalmont-Cavache, Biques pose l'intergénérationnel comme condition sine qua non d'un monde plus juste.

L'âgisme, nous dit l'Organisation mondiale de la Santé, est l'attitude qui induit « des préjugés des personnes ou des groupes en raison de leur âge ». C'est la thématique que les neuf comédiennes de Biques investissent en posant la question de la transmission et de l'inclusion intergénérationnelles. Comment grandir sans la vieillesse? Comment repenser le monde, comprendre la nature, les autres, sans consulter celles et ceux qui ont vu, entendu et fait avant nous? C'est ce que se demandent les créatrices de la Compagnie Les Mille Printemps, qui nous invitent dans leur dernier spectacle à entrer dans une maison de retraite.

Dépasser les barrières de l'âge

Biques raconte l'histoire de neuf femmes de différents âges qui se rencontrent dans la salle commune d'un EHPAD. Certaines sont là pour travailler, d'autres vivent dans l'établissement, d'autres encore sont en visite. « Je ne veux pas faire partie de cette ieunesse qui exclut, infantilise, déteste», explique Gabrielle Chalmont-Cavache. Souhaitant défendre une nouvelle



façon de penser et d'agir, l'autrice et metteuse en scène signe un spectacle qui ose «poser un œil neuf sur nos âges » afin que chacune et chacun puisse « ouvrir son imaginaire à d'autres possibles ».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre des Carmes – André Benedetto, 6 place des Carmes. Du 7 au 26 juillet 2022 à 16h15. Relâche les mercredis. Tél.: 04 90 82 20 47.

11 • Avignon

Du 7 au 29 juillet Festival Off d'Avignon

Au non du père

Madani Cie

Monte-Cristo

Nicolas Bonneau & Fanny Chériaux Cie La Volige

L'Art de perdre

C^{ie} La Ronde de Nuit

Grès (tentative de sédimentation)

Guillaume Cayet Cie Le désordre des choses

Maintenant

que je sais erine Verlaguet / Olivier Letellier Théâtre du Phare

The Game of Nibelungen

Laura Gambarini / Manu Mose Compagnie du Botte-cul Sélection Suisse en Avignon

La Galette des

Reines Camille Kerdellant et Rozenn Fournie

Joseph Java l'interview

Lucie Gougat et Jean-Louis Baille Cie des Indiscrets

Pourquoi les lions sont-ils si tristes?

Karim Hammiche / Leïla Anis Cie de l'Œil Brun

> 12H05 Helen K.

Elsa Imbert MC2: Maison de la culture de Grenoble

12H25

Le Champ de bataille

Jérôme Colin / Denis Laujol Théâtre de Poche

Un ennemi

du peuple

Cie des Animaux bizarres et véhéments

La Fête

des roses

Heinrich von Kleist / Sylvain Maurice Théâtre de Sartrouville

et des Yvelines - CDN

2 Sœurs

Marien Tillet

Cie Le Cri de l'Armoire

Portrait de Raoul

Philippe Minyana / Marcial Di Fonzo Bo

Comédie de Caen - CDN de Normandie

Les Galets au Tilleul

sont plus petits

qu'au Havre (ce qui

rend la baignade

bien plus agréable)

Cie pjpp

Jeanne ou l'être

étrange élevé

parmi nous

Gaëtan Gauvain

Théâtre Romain Rolland

- Scène conventionnée

Notre histoire

téphane Schoukroun / Jana Klein

Cie (S)-Vrai

Ulysse de Taourirt

Cie Nomade In France

The Lulu projekt

Magali Mougel / Cécile Arthus

Oblique Cie

17H05

Janis

Nora Granovsky

Cie BVZK

Téléphone-moi

Cie f.o.u.i.c

Jean-Christophe Dollé & Clotilde Morgiè

Mon visage d'insomnie

Samuel Gallet / Vincent Garanger C^{ie} À l'Envi

18H50

Tout commence toujours par une histoire d'amour (soliloque autour d'une disparition)

Cie Depuis L'Aube

La Fabrique des idoles

MégaSuperThéâtre / Théodore Oliver MégaSuperThéâtre

LA DIVERSITÉ est-elle une variable d'ajustement...

Amine Adjina / Gustave Akakpo / Métie Navajo La Cie du Double

Et me voici soudain roi d'un pays quelconque

Guillaume Clayssen La Cie des Attentifs

Salina, les trois exils

Laurent Gaudé / Bruno Bernardin & Khadija El Mahdi Cie Les Apicoles

21H15

Allosaurus [même rue, même cabinel

Jean-Christophe Dollé & Clotilde Morgiève Cie f.o.u.i.c

Cerebro

Cie du Faro

Scènes de violences conjugales

Perdita Ensemble

22H15 Leurs enfants

après eux icolas Mathieu / Hugo Roux

Cie Demain dès l'Aube

«Une rencontre fusionnelle

et son personnage dans une intimité

entre une comédienne

explosive.» Corse M



Et me voici soudain roi d'un pays quelconque

Propos recueillis / Guillaume Clayssen

11 • AVIGNON / TEXTE D'APRÈS FERNANDO PESSOA / MISE EN SCÈNE GUILLAUME CLAYSSEN

Mise en scène par Guillaume Clayssen, l'actrice Aurélia Arto nous offre de faire l'expérience de l'état d'hétéronymie vécu par Fernando Pessoa. Central dans la révolution poétique de l'auteur portugais, ce phénomène s'avère des plus féconds pour le théâtre.

« Je découvre Fernando Pessoa il y a plus de vingt ans, alors que j'étudie la philosophie. Le livre de l'intranquillité remet en cause bon nombre de mes certitudes d'étudiant. Ce poète sceptique devient mon empêcheur de tourner en rond. Sans que je le sache à l'époque, le trouble que je ressens préfigure mon basculement du monde philosophique au monde théâtral. C'est pourquoi il y a une dizaine d'années, je décide de créer un premier spectacle sur cet écrivain, un montage de textes issus de plusieurs œuvres, intitulé Je ne suis personne. La comédienne Aurélia Arto, avec qui i'ai alors déià travaillé sur plusieurs qu'elle aussi entretient depuis longtemps un rapport très intime avec la poésie de Pessoa. Avec la pièce Et me voici soudain roi d'un pays quelconque, nous poursuivons ensemble notre exploration de cette œuvre complexe



Voyage en hétéronymie

Ce seul en scène est aussi bien nourri de mon rapport à Pessoa que de celui d'Aurélia, qui voit dans son œuvre une "amie de poche", dont elle apprécie la facon de sublimer des manies dont nous avons tendance à avoir honte. La procrastination, la mécréance... Nous avons choisi cette fois d'aborder son œuvre par l'expérience de l'hétéronymie, que l'auteur vit à partir de 1914, lorsqu'il écrit une série de poèmes sans la sensation d'en être l'auteur. Il a alors la sensation d'être un autre poète,

qu'il appelle Alberto Caeiro, dont il imagine la biographie. Il fera de même avec les autres poètes qui s'exprimeront à travers lui. Dans Et me voici soudain roi d'un pavs quelconque. Aurélia Arto donne à comprendre cette expérience singulière. Et surtout, elle est traversée

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 bd Raspail Du 7 au 20 juillet à 20h40, relâche les mardis. Tél.: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com

Entretien / Pierre-Yves Chapalain

À l'orée du bois

SPECTACLE ITINÉRANT / TEXTE DE PIERRE-YVES CHAPALAIN / MISE EN SCÈNE PIERRE-YVES CHAPALAIN ET KAHENA SAÏGHI

Pierre-Yves Chapalain crée un spectacle itinérant susceptible de se déployer dans tous types d'espaces. En particulier en milieux ruraux, comme l'indique son titre, À l'orée du bois. Sous la forme d'un oratorio qui vire au fantastique, l'auteur et metteur en scène y raconte l'histoire d'une femme et d'un homme qui ne voulaient plus se sentir robots.

L'histoire des personnages centraux d'À doute au burlesque! C'est le cas pour le l'orée du bois, un couple de citadins qui couple de néo-ruraux de À l'orée du bois. S'ils décide de changer de vie en s'installant sur le domaine familial, nous renvoie à une faire sans difficultés, ils se rendent vite compte ctualité récente : celle de la pandémie, qui a suscité bien des désirs de retour à la terre. Est-ce là votre inspiration pour l'écriture de L'histoire de ce couple est notamment porcette pièce?

Pierre-Yves Chapalain: La première raison est autre: elle tient au fait que mes parents étant agriculteurs, je suis toujours beaucoup allé à la campagne. La question d'une autre vie possible que celle que je mène, dans le milieu du théâtre, a donc toujours été présente à mon esprit. Je me demande souvent comment je ferais si je voulais être entièrement autonome, la mise en scène, Madeleine Louarn en Cory-

s'imaginent au départ que la transition va se

tée par un personnage du nom de Corvphée. Pourquoi cette référence au théâtre

P-Y.C.: Devoir créer une forme itinérante, pouvant se jouer en extérieur comme en intérieur, m'a mené à imaginer une forme de théâtre de tréteaux où les artistes - Kahena Saïghi dans le rôle de la femme, qui co-signe aussi avec moi dans tous les domaines. Cela confinerait sans phée, Pablo Pensavalle en DJ et moi-même en

«Les fêtes sauvages qui suscitent autant d'attirance que de répulsion nous permettent de tisser

mari – n'ont besoin que d'un système de diffusion du son et d'un tas de cageots en guise de scénographie. Il s'agit d'une sorte d'oratorio qui fait penser au théâtre grec.

un fil dionysiaque.»

Mon âge d'or

Critique

REPRISE / THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / ÉCRIT, CHANTÉ ET INTERPRÉTÉ PAR NATALIE AKOUN /

De Mnouchkine à Ferré, des colos au Conservatoire, Natalie Akoun, accompagnée par Vincent Leterme et Laurent Valero, met sa vie en chansons. Une merveille de charme et d'intelligence.

On le sait depuis Peau d'âne: la recette du cake d'amour requiert des ingrédients faciles à trouver. La difficulté, c'est l'habileté amoureuse qu'exige sa réalisation. C'est avec ce tour de main que Natalie Akoun concocte le spectacle dont se régale le public. Trois petites notes de musique (le récital commence avec la chanson de Delerue et Colpi), quelques accessoires (un poncho, des couronnes de fleurs et un parapluie), une solide dose de talent, une complicité patente avec Vincent Leterme (au piano) et Laurent Valero (au violon et aux flûtes), et surtout un amour ioveux des autres, de la vie et de son métier: Natalie Akoun est fine pâtissière! Entre ex-fan des sixties et baby doll hippie nourrie aux hot-dogs de la fête de l'Huma, elle raconte sa jeunesse, sa parentèle un brin farfelue, ses béquins adolescents pour Maxime Leforestier. Renaud et Julien Clerc, et sa vocation pour les planches. Après avoir découvert le théâtre en colonie de vacances, la petite fille, dont le rêve est de devenir « saltimbanque ». le réalise en entrant au Conservatoire et en devenant l'âge d'or, où lundi est dimanche.

La fille du vent et ses deux Arlequins

De chanson en chanson, de souvenir en anecdote. Natalie Akoun pelote et tricote le fil de son existence d'artiste. Pas de temps mort et pas de place pour la complaisance, l'autosatisfaction ou la mélancolie empesée. On ne retient que le meilleur, les éclats de rire, la provocation joyeuse, le plaisir de se réfugier au Bon Marché quand soufflent les vents mauvais, d'aller manger une gaufre à Saint-Germain-



des-Prés ou de batifoler dans les herbes folles de La Cartoucherie de Vincennes, avec le rire en coin et l'enthousiasme en bandoulière. Pas d'étendard ni de revendication poing levé dans cette vie d'enfant apparemment gâtée. mais une gratitude radieuse envers les amis savent si bien faire la vie heureuse que seules les chansons permettent de le dire sans flagornerie ni niaiserie, Barbara, Jeanne Moreau et Boris Vian, Gilbert Bécaud, Serge Rezvani et Léo Ferré, entre autres : tous ceux que ressusver les souvenirs qu'il a lui-même associés à leurs chansons. En cela, Natalie Akoun parle d'elle autant que de nous. C'est fou comme on prend plaisir à passer la soirée en cette aimable compagnie!

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, 23 rue Saint-Agricol. Du 7 au 27 Juillet 2022 à 21h05. Tél: 04 32 76 02 79. Spectacle vu à El Clan Destino, chez Diego Stirman.



Que voulez-vous dire de l'époque à travers vos deux protagonistes qui changent de

qui observent les nouveaux venus.

P-Y.C.: Un peu paumé, se laissant aller à ce qui advient, le couple d'À l'orée du bois est à l'image de notre époque, du moins telle que je la vois. Il est comme nous tous, à ne pas savoir quoi faire avec les problèmes écologiques, sociaux, politiques qui s'abattent sur nous. Il incarne aussi un désir de remettre en route notre instinct, de chercher à quel endroit on se sentirait le moins robot, le plus capable de réactiver nos facultés sensibles.

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Festival d'Avignon. En itinérance du 8 au 26 juillet 2022, à 20h. Relâche les 10, 11, 17 et 24 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 55 minutes.





«Un jeu d'actrice époustouflant [...].

incarne un personnage attachant,

drôle avec beaucoup de charisme et un charme fou.» France info

0490852323 & 0490861133

Réservations

La délicieuse Marie-Joséphine Susini





LA SCALA PROVENCE ÇA OUVRE!

FESTIVAL 2022 DU 7 AU 30 JUILLET

DJ CHLOÉ ET VASSILENA SERAFIMOVA Sequenza – MACHINE DE CIRQUE La Galerie – BENOIT SOLÈS La Machine de Turing – FLIP FABRIQUE Six ° – FABIO MARRA Un pas après l'autre – ALEXIS MICHALIK Une histoire d'amour – MACHINE DE CIRQUE Machine de cirque – RENAUD CAPUÇON **ET GUILLAUME BELLOM** *Debussy, Ravel, Franck* – **FRANCESCO TRISTANO** piano 2.0 – SIRBA OCTET Tsuzamen – PAUL LAY Thanks A Million, Hommage à Bill Evans - PAUL-ELOI FORGET ET SAMUEL VALENSI Coupures - ÉRIC THÉOBALD Affaires sensibles – JOS HOUBEN L'Art du rire – MARC JOLIVET Marc Jolivet – FRED BLIN A-t-on toujours raison? Wich witch are you? – PETER HENS ET BART VAN CAENEGEM Ceci n'est pas une Framboise Frivole -**ERIC ET QUENTIN** On ne peut plus rien rire – **LES CATA DIVAS** Les Cata divas **SCALI DELPEYRAT** Je ne suis plus inquiet — **PIERRE NOTTE** Un certain penchant pour la cruauté – **FLORIAN PÂQUE** Etienne A. / Sisyphes MARC GRANIER Frantz – FABRICE MELQUIOT Kids – LILI AYMONINO ET ARIANE ISSARTEL Madrigal Festin – KOSH ET ETIENNE DE BALASY Kosh – FRÉDÉRIC ATTARD Soyez gentils, c'est plus sympa ANDRÉA REDAVID Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur votre cerveau - ALEXANDRA PIZZAGALI C'est dans la tête chapitre l JULIE DUVAL L'Odeur de la Guerre – BIANCA BONDI Fauteuil d'artiste





👣 💿 www.lascala-provence.fr 🎔 🗅 3 Rue Pourquery Boisserin, 84000 Avignon - 04 65 00 00 90









france•tv





LE CHAMP DE

De Jérôme Colin

Adaptation et mise en scène Denis Laujol

Avec Thierry Hellin

Du 7 au 29 juillet 2022 à 12h25



Nominé « Meilleur Seul en Scène » 2020

Prix Maeterlinck (Molières belges)

L'amour familial, c'est vraiment puissant! L'Echo

(Relâches les 12, 19 & 26) 11 · Avignon / 11 bd Raspail / 04 84 51 20 10. / 11avignon.com

Fief

LA FACTORY / D'APRÈS LE TEXTE DE DAVID LOPEZ / MISE EN SCÈNE DAVID PERRIER

Premier roman en langue urbaine sur la jeunesse de la France périphérique, couronné du prix du Livre Inter en 2018, Fief de David Lopez passe à la scène avec la compagnie de l'Échappée.

C'est l'histoire de Jonasz, un jeune homme du centre d'une petite ville du cœur de la France. Père chômeur, fumeur de shit, villas bourges d'un côté, tours populaires de l'autre, il vit entre deux mondes, entre deux âges, pas mal avec ses potes de quartier. Fief reprend le titre éponyme du premier roman de David Lopez. Un ouvrage consacré en 2018 par le prix du livre Inter qui a fait entrer en littérature une certaine langue, issue du rap et du bitume, des territoires et leurs habitants, souvent invi-



Ce qu'on fait quand on ne fait rien

Gants de boxe et sac de frappe, micro et écran, Pierre Vigié porte seul sur scène la voix de ce personnage d'aujourd'hui et le style à la fois romanesque et rocailleux du texte. Les copains, les amours, la boxe et surtout le temps qu'on tue, à fumer et à boire, à discuter du monde extérieur qui fait peur et du poto Lahuiss qui se lance dans les études. Avec cette drôlerie et ce sens de la formule d'une

jeunesse dont l'auteur est originaire, lui qui a rings, Fief déploie un récit qui cherche aussi à écrire « ce qu'on fait quand on ne fait rien ».

Avignon Off. La Factory, salle Tomasi, 4 rue Bertrand. Du 7 au 30 juillet à 11h15. Relâche chaque lundi. Tél.: 09 74 74 64 90.

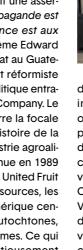
Critique

Bananas (and kings)

REPRISE / LA FACTORY / THÉÂTRE DE L'OULLE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE JULIE TIMMERMAN

Second volet du diptyque conçu par Julie Timmerman et les siens autour de la démocratie, Bananas (and kings) retrace l'histoire phénoménale de la United Fruit Company en Amérique centrale. Une fresque palpitante, remarquablement orchestrée, qui interroge le naufrage du politique assujetti aux diktats du profit.

En exposant le parcours du neveu de Freud Edward Bernays (1891-1995), pionnier des techniques de manipulation de masse, Un Démocrate (2016), premier volet du diptyque consacré à la démocratie, illustrait une assertion de Noam Chomsky: «La propagande est à la démocratie ce que la violence est aux régimes totalitaires.» C'est ce même Edward Bernays qui a justifié le coup d'état au Guatemala en 1954 contre le président réformiste Jacobo Arbenz, dont le projet politique entravait les intérêts de la United Fruit Company. Le second volet du diptyque resserre la focale première multinationale de l'industrie agroalimentaire. Fondée en 1899, devenue en 1989 Company s'est approprié les ressources, les infrastructures et les terres d'Amérique centrale, asservissant les peuples autochtones, convainc dans ce théâtre minutieusement et les continents au fil d'épisodes marquants, finement révélateurs et joyeusement incarnés. manque pas de surgir.



Jubilation et efficacité de l'écriture

Cette jubilation de l'écriture, qui s'appuie magnifiquement sur les effets artisanaux du théâtre et sur les pouvoirs du jeu, instille de la force et du souffle dans cette vaste et cruelle épopée. Les politiques ici deviennent



des clowns grotesques et monstrueux, une indienne maya devient fantôme tenace ouvrant vers un monde inconnu. Surtout, les personnages principaux, et notamment les deux dirigeants de la firme qui se sont succédés, demeurent ancrés dans leur humanité voire leurs fragilités. Quatre comédiens - Anne Cressent, Mathieu Desfemmes, Jean-Baptiste Verguin et Julie Timmerman – interprètent plus de quarante personnages. Le déroulé limpide, empoisonnant les sols et les hommes. Ce qui vif et rythmé évite le piège du didactisme, comme celui du commentaire. Les faits, rien documenté, c'est qu'il ne ressemble en rien que les faits, et le théâtre qui les transmet à à une leçon d'histoire ou une conférence sa manière singulière, humble et efficace. La illustrée. Il est au contraire orchestré comme démonstration est éclatante. « Rien ne se perd. une fiction captivante qui traverse le temps tout se gagne », placardisons la mauvaise conscience, et la partie peut continuer. L'histoire amène-t-elle à désespérer du politique? malgré la violence glaçante des faits qui ne Mais non, dans notre France démocratique, votons, agissons!

Agnès Santi

Avignon Off. La Factory - Théâtre de l'Oulle, 19 Place Crillon. Du 7 au 30 juillet à 14h50, relâche les 11, 18 et 25 juillet 2022. Tél.: 09 74 74 64 90 / la-factory.org





















Entretien / Alessandro Serra

La Tempesta

OPÉRA GRAND AVIGNON / DE WILLIAM SHAKESPEARE / TRADUCTION, ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE ALESSANDRO SERRA

Après Macbettu, adaptation très remarquée de Macbeth, auréolée de plusieurs prix et ovationnée partout où elle a été jouée, le fondateur de la Compagnie Theatropersonna, comédien et metteur en scène Alessandro Serra fait entrer dans son répertoire une autre pièce de Shakespeare: La Tempête.

Comment est né votre intérêt pour La Tempête de William Shakespeare?

Alessandro Serra: Pendant le confinement, les théâtres ont été fermés. Et nous avons été séduits par le théâtre en ligne. Comme lors de la naissance du cinéma, de la télévision et d'Internet, à chaque nouveau défi, le théâtre sort régénéré; il retrouve sa nature humaine et rituelle. En relisant La Tempête, j'ai été profondément ému par cet hymne au théâtre célébré par le théâtre. C'est une métaphore parfaite de la façon dont un dispositif scénique, avec tous ses artifices et ses conventions rudimentaires, peut faire émerger de la surface illusoire que nous appelons réalité la nature profonde de l'être humain

Quels sont les choix et les priorités qui guident votre adaptation?

A.S.: Outre la nature magique et théâtrale de la pièce, les répétitions ont dégagé une force politique perturbante. Lorsque le texte est devenu chair, j'ai dû m'adapter. Je dirais ainsi que ce n'est pas moi qui ai adapté le texte mais le texte qui m'a adapté. Puis la guerre a éclaté. Et comme toutes les guerres c'est une guerre fratricide. L'île de Prospero est le monde, un espace immense et minuscule entouré d'une Méditerranée (encore pleine de cadavres) que tout le monde veut conquérir et possé der. La Tempête anticipe l'histoire de l'Occident. Ce faisant Shakespeare nous donne une grande leçon; il nous dit que la soif de pou-

Entretien / François Hien

Olivier Masson doit-il mourir?

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / TEXTE DE FRANÇOIS HIEN / MISE EN SCÈNE COLLECTIVE

Il enchaîne les textes sur des thématiques sociétales dans lesquels il déploie toute la complexité du réel. Avec Olivier Masson doit-il mourir?, François Hien s'inspire de l'histoire de Vincent Lambert pour traiter de notre rapport à la mort.

Pourquoi avez-vous choisi de travailler à partir de l'histoire de Vincent Lambert?

François Hien: C'est une histoire qui m'a ému. Ce sont toujours des histoires qui me font écrire. Celle-ci est une vraie tragédie. Chaque femme - la mère et l'épouse de Vincent Lambert – a ses arguments. Elles sont toutes deux prisonnières de ce corps qui se tient au bord de la mort. C'est une histoire poignante qui interroge. Et j'aime m'engager dans un sujet quand je ne sais pas à l'avance ce que j'en

Comment avez-vous travaillé cette histoire? F.H.: Vincent Lambert est en état de conscience minimal suite à un accident de

la route. Sa femme souhaite arrêter les soins qui le maintiennent en vie, sa mère veut les poursuivre. Contrairement à ce que le peux faire par ailleurs, je n'ai pas rencontré les protagonistes de cette histoire, mais je me suis beaucoup documenté via les médias, des livres, des professionnels de santé et des avocats. Olivier Masson doit-il mourir? s'inspire de cette affaire mais s'en écarte aussi.

De quelle manière?

F.H.: Les dilemmes mettent le public dans un état de tension. Chacun arrive avec des certitudes et il est intéressant de passer par un processus où on est d'accord avec le dernier qui a parlé. Dans la pièce, ce que je pense a été

Propos recueillis / Pierre Notte

Je te pardonne (Harvey Weinstein)

THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE ET MISE EN SCÈNE PIERRE NOTTE

Sur scène aux côtés de Pauline Chagne, Marie Notte et Clément Walker-Viry, Pierre Notte revient dans le Off avec un « cabaret dégénéré » qui questionne la place des femmes dans un monde dominé par les hommes.

«Je te pardonne (Harvey Weinstein) est un de la place des femmes dans une société cabaret à la fois autour, sur et contre Harvey d'hommes, ie veux dire dirigée, conduite. Weinstein, un cabaret qui va un peu partout et encore dominée largement par des hommes. dans tous les sens. Il y a cette figure d'homme, Le cabaret est une cage à fous, un repère mâle tout puissant, patriarche, dominateur, qui d'horreurs et de clowns, de prostitués et de fascine et inspire. Un homme qui peut tout se saints, d'anges et de voyous, de monstres permettre, jusqu'à provoquer la haine des volontaires ou innocents. On y rencontre tout autres sans aucun remord, jusqu'à commettre le monde. On v rit de nos pires travers. de nos des crimes sans aucune sorte de scrupules. pires barbaries, sauvages ou mondaines, en Et au-delà de lui, évidemment, il est question chansons, sans honte, sans tabou.



«La parodie est le plus grand hommage que l'on puisse rendre à une œuvre.»

voir, qui commande tout, doit céder la place au pardon et que si nous voulons changer le monde, nous devons nous-mêmes changer en premier lieu. La poussée est d'abord - et toujours - intérieure. Prospero renonce à la vengeance parce qu'Ariel, l'un de ses esclaves, lui enseigne la compassion. Il apprend à pardonner à son ennemi. Le Roi de Naples s'agenouille et demande le pardon, ce qui met fin à la querre entre les deux peuples. Et, peut-être, l'union de ces deux peuples est-elle porteuse

«J'aime m'engager

dans un sujet quand

je ne sais pas à l'avance

ce que j'en pense.»

évoqué et réfuté, ce qui ouvre à une émotion

possible. On s'approche petit à petit du cœur

de l'histoire, de la chambre d'Olivier Masson,

de ce qui s'est passé, à travers une série de

renversements de perspective qui imposent

une relecture de la situation. Cela permet que tout le monde ait un peu raison. Quand i'écris. ie me laisse habiter par mes personnages, ie suis d'accord avec eux, avec ce que je leur

F.H.: Olivier Masson...? n'est pas une pièce réaliste car les personnages s'expriment bien, parlent sans mauvaise foi et savent ce qu'ils ont à dire. C'est une pièce enquête articulée autour d'un procès, qui agit comme une boîte à histoires et à images. On s'intéresse finalement assez peu au jugement, mais on y étale des différends. Le procédé dramaturgique fait revenir le passé par flashbacks, de manière fluide. Nous sommes cinq à jouer une quarantaine de personnages, entre des personnages fixes et des personnages qui arrivent avec des scènes qui émergent sans transition. Je ne cherche pas l'argument qui résoudrait tout, ie laisse la fiction prendre le pas sur le réel, sur la dimension discursive. La fiction est capable de choses dont la «raison raisonnante» n'est

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul-Saïn. Du 8 au 27 juillet à 22h30, relâche

Le Roi de Peau d'Âne, Christiane Taubira, Françoise Dolto...

Autour de Weinstein, je voulais réunir machistes, sexistes, misogynes... Il y a le Roi verain pouvait décemment s'éprendre de sa cabaret on peut tout se permettre...» propre fille, parce qu'elle est jeune et jolie. On trouve Hector et Paris, qui accusent Hélène d'être la cause de la première folie guerrière de l'histoire de la littérature et des arts. Puis on évoque Roman Polanski, on convoque Élisabeth Badinter, Christiane Taubira, Nafissatou Diallo... Et Françoise Dolto qui vient nous Tél.: 04 32 76 24 51. expliquer le problème fondamental d'Har-

vey Weinstein: son enfance. On les parodie parfois, on les égratigne, ou on leur rend hommage, c'est selon. Nous sommes un peu quelques belles et hautes figures héroïques de parti pris, c'est vrai. Pour finir, on voit arride nos histoires ancestrales. Elles sont souvent ver Catherine Deneuve, qu'on adore, qu'on vénère, mais qui a revendiqué le droit d'être de Peau d'Âne, qui nous a appris qu'un sou-importunée... On lui pardonne. Parce qu'au Propos recueillis

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre des Halles, rue de Roi René. Du 7 au 30 juillet 2022 à 21h30. Relâche les 13, 20 et 27 juillet.

d'espoir pour l'avenir. L'espoir que nous, Occidentaux, pourrons un jour nous agenouiller devant le Sud, et lui demander pardon pour ce que nous lui avons fait.

Sur quoi avez-vous particulièrement travaillé avec les acteurs?

A.S.: La source du théâtre est l'acteur. Nous sommes partis de là pour interroger, à travers les improvisations, les figures du texte dans un espace vide. Je crois que la clé de l'interprétation se situe dans les scènes comiques en recherchant l'action qui les a engendrées afin de les faire vivre dans le corps des acteurs. Chez Shakespeare, la comédie a toujours une double fonction: capturer le spectateur et exposer les vérités les plus secrètes. En laissant les acteurs libres de jouer avec ces mots et ces situations, comme par magie, la scène s'est animée et une lumière a commencé à iaillir, qui a rayonné sur toute la pièce. Les comédiens, tels des clowns de cirque, parodient les personnages principaux. La parodie est le plus grand hommage que l'on puisse rendre à une œuvre. Nos représentations maladroites ne sont-elles pas des parodies des chefs-d'œuvre

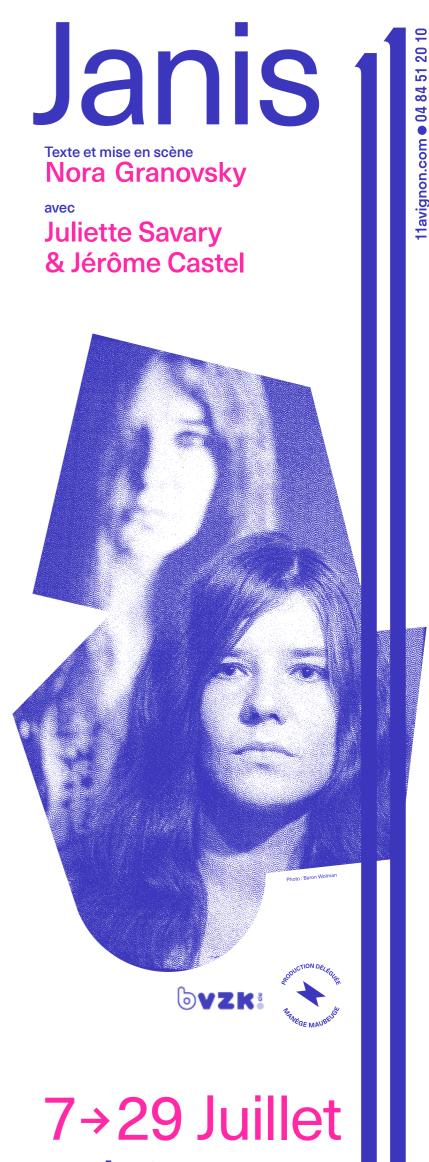
Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Festival d'Avignon. Opéra Grand Avignon. Du 17 au 23 juillet à 18h. Relâche le 21. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h40.

Que vous apporte la fiction?

Propos recueillis par Éric Demey

les 14 et 21 juillet. Tél.: 04 90 82 39 06.



17h05 Relâches les 12, 19 & 26

11 • Avignon / 11 bd Raspail Avignon / 11avignon.com















13 RUE DU PONT TROUCA - 84000 AVIGNON

WWW.PRESENCE-PASTEUR.FR

RENSEIGNEMENTS/RÉSERVATIONS: 04.32.74.18.54.

nise en scène Elsa Imbert

07 > 29 juillet à 12h05

une production

11 · Avignon

11 bd Raspail . 04 84 51 20 10 . 11avignon.com

Adaptation théâtrale du roman de

Georges Brassens

LA TOUR DES MIRACLES

3 rue Félix-Gras

Du 7 au 30 juillet **à 21н**

Relâche le mardi

WWW.FNAC.COM - WWW.FRANCEBILLET.COM

MC2: Maison de la Culture de Grenob

Adaptation 6

Ivan Mora

Ivan Iviorane

Alexandre Schorderet

Avec

Entretien / Anaïs Müller et Bertrand Poncet

Là où je croyais être il n'y avait personne

GYMNASE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / TEXTE ET MES D'ANAÏS MÜLLER ET BERTRAND PONCET

Lauréats du Festival Impatience, Anaïs Müller et Bertrand Poncet incarneront leur cocasse duo d'Ange et Bert à Avignon. Après Un jour, j'ai rêvé d'être toi, leur quête d'impossible identité se poursuit dans Là où je croyais être il n'y avait personne.

Qui sont Ange et Bert?

Anaïs Müller et Bertrand Poncet: Des personnages, sincères comme des enfants, toujours au premier degré, ou au 20e. Ce sont des clowns lancés dans une pensée qui ne s'arrête jamais. Dans un monde normé, ils sont sans mesure et on a du mal à les identifier. Ce sont des êtres désarmants par leur capacité à tout dire sans filtre. Ils se ressemblent et s'assemblent, sont joyeux et combatifs, un peu décalés, un peu désuets même.

Que font-ils dans Là où je croyais être il n'y

A.M. et B.P.: Ils tentent de jouer une scène de L'homme sans qualité de Musil mais ca ne prend pas. Alors ils se demandent de qui ils pourraient s'inspirer et un livre de Marquerite Duras, Ecrire, leur tombe littéralement du ciel. Ils vont donc essayer d'entrer dans l'univers de l'autrice, d'écrire une histoire d'inceste avec une sœur qui essaye de déclarer son amour à son frère mais n'y arrive pas

Est-ce donc un spectacle sur Marguerite

A.M. et B.P.: Ah non! La phrase du titre est la seule de Marquerite Duras dans le spectacle

Propos recueillis / Robert Bouvier

Kvetch

THÉÂTRE DES HALLES / DE STEVEN BERKOFF / TRADUCTION DE GEOFFREY DYSON ET ANTOINETTE MONOD / MISE EN SCÈNE DE ROBERT BOUVIER

Le comédien, metteur en scène et directeur du Théâtre du Passage Robert Bouvier a choisi de porter sur les planches cette comédie grinçante et joyeusement insolente, signée par le dramaturge britannique Steven Berkoff, fondateur du London Theater Group.

«Dans mes précédentes créations, Les Gloutons et Le chant du cygne, j'ai déjà eu envie de faire entendre le dialogue intérieur des personnages. Un désir qui tient, peut-être, au fait d'être comédien, amené à s'interroger sur ce qu'il fait quand il ioue. Le texte de Berkoff me donnait une opportunité extraordinaire pour continuer mes recherches sur ce plan: on y entend le double discours des personnages comme jamais. Au fil des scènes, les protagonistes, qu'ils soient placés dans un contexte social, professionnel ou intime, font entendre non seulement ce qu'ils disent mais aussi ce qu'ils s'interdisent de dire, ce qu'ils pensent et ressentent. Le non-dit s'exprime. Ces nondits, ces pensées d'arrière-plan, sont contenus par la peur - fondamentalement la peur d'être soi-même – et ils nous «kvetchent» en nous empêchant d'être absolument présents à nous-mêmes, comme ils parasitent, iusqu'à la bâillonner, notre communication avec autrui.

Une distribution portée par la force comique

koff écrit des dialogues exemple, mettant en scène un homme qui invite spontanément un collègue à dîner, il expose concomitamment son regret d'avoir fait cette proposition, espérant secrètement que ce dernier refusera. Ces projections mentales, j'ai voulu leur donner corps par les artifices propres à l'art théâtral mais pas seulement. Car il y a là, évidemment, un terreau d'expérimentation très riche pour les comédiens. J'ai souhaité, pour porter ce pro-



Propos recueillis par Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Théâtre des Halles, 22 rue du Roi René. Du 7 au 30 juillet à 21h30. Relâches les mercredis 13, 20 et 27. Dès 12 ans. Tél: 04 32 76 24 51. Durée: 1h30.

inextinguible besoin d'amour ».

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr



« Nous essayons de comprendre comment l'Homme fonctionne avec ses mécanismes de désir.»

On se moque un peu du personnage qui prenait la parole sur tout, toujours avec une infinie conviction, jusqu'à en devenir parfois monstrueux. On évoque son narcissisme mais aussi le fait qu'elle n'a fait qu'écrire sur l'amour, en s'inspirant d'ailleurs de Musil. Surtout qu'à un moment. comme le dit Duras elle-même, il faut lâcher les modèles. Ce qu'elle a très bien fait sur le plan littéraire. Tout en rappelant sans cesse qu'il est peut-être impossible de lâcher

tout ce qui nous a construits, et que c'est ça qui est beau.

Est-ce alors un spectacle sur l'identité?

A.M. et B.P.: Nous essavons de comprendre comment l'Homme fonctionne avec ses mécanismes de désir, comment il se construit avec ses modèles. Comment on devient un peu soimême et pourquoi ce qui nous paraît le plus intime, le plus personnel, ne l'est finalement pas. La question qui revient sans cesse, c'est «qu'est-ce que vivre?». Et c'est aussi «pourquoi l'art?». Car la question qui interroge notre présence sur terre, c'est aussi celle qui interroge pourquoi nous sommes là sur un plateau.

Est-ce sérieux tout ça?

A.M. et B.P.: Nous aimons le second degré, l'autodérision. Au plateau, nous essayons de parler normalement, d'avoir une certaine théâtralité. Nous cherchons à ne pas jouer, à être plus ou moins comme dans la vie où on se coupe la parole, où on parle en même temps. Mais nous sommes aussi des acteurs qui aimons jouer, en quête de virtuosité, avec des effets à la seconde.

Propos recueillis par Éric Demey

Festival d'Avignon. Gymnase du Lycée Saint-Joseph. Du 22 au 25 juillet à 15h Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h15.

Critique

Madrigal festin

LA SCALA PROVENCE / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE LILY AYMONINO ET ARIANE ISSARTEL

La violoncelliste Ariane Issartel et la chanteuse lyrique Lily Aymonino mettent en commun leurs savoir-faire pour revisiter le modèle du récital. Elles font cohabiter diverses musiques populaires avec une grâce qui aurait mérité d'être accompagnée d'une partition théâtrale plus affirmée.

Dès le premier morceau de Madrigal festin, qu'elles interprètent toutes les deux au chant, la complicité artistique entre Ariane Issartel et Lily Aymonino est placée au premier plan du spectacle. Dans ce spectacle c'est évident. c'est d'une amitié réelle qu'est nourri le chant C'est d'une relation de longue date que vient le désir de bousculer les codes du récital. Riches de nombreuses collaborations au sein de la compagnie Les Xylophages fondée en 2015 par Ariane, les deux artistes ont amplement de quoi nourrir leur premier duo. En préparant une tarte à l'oignon, la chanteuse lyrique et la violoncelliste et metteure en scène convoquent leurs morceaux favoris. Ce cadre intimiste leur permet de mêler des répertoires qui d'habitude se rencontrent peu. Dans Madrigal festin, on passe sans tran sition d'un morceau baroque de Monteverdi à un «tube » des années 90 du groupe ABBA. Plusieurs tentatives vite avortées de jouer du Vivaldi laissent place à Freed from desire de Gala ou à des mélodies traditionnelles hongroises collectées par Bartók. Le tout dans une grande proximité avec le public, qui tient ciennes entre deux chansons. En ponctuant en quelque sorte la place du troisié compagnon muet.

Un duo dé-concertant

de jouer avec les frontières de ce type de un joli objet, délicat. spectacle? Le fait que la réponse ne soit pas évidente créée d'abord chez le spectateur une écoute active. En cassant les codes du récital, les deux artistes affirment leur désir d'en faire un obiet de pensée autant que de plaisir. Refusant toute hiérarchie entre les styles musicaux très différents, Ariane et Lily



interrogent aussi la place de la musique dans nos quotidiens, pointent la transformation que fait subir l'Histoire à notre manière d'appréhender un air. La force de ces interrogations tend hélas à s'émousser au fur et à mesure de la conversation qu'entretiennent les musireux, racontés qui plus est en cuisinant, elles ont tendance à réduire la portée de leur recherche. Trop proche de certains clichés Quel est donc le fil d'Ariane Issartel et Lily sur le féminin, cette part théâtrale de la pro-Aymonino, peut-on se demander tandis position aurait gagné à être développée pour qu'elles avancent dans leur duo qui ne cesse être davantage qu'un prétexte au chant. Reste

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery Boisserin. Du 7 au 30 juillet à 22ho5, relâche le lundi. Tél.: 04 65 00 00 90. Durée: 1h.

Kultur lx Arts Council Luxembourg

accompagne la création luxembourgeoise en Avignon

Parres Arides

De lan De Toffoli Mise en scène: lan De Toffoli (et l'ensemble)

Du 07 au 26 juillet 2022 Relâche les mercredis

Avec: Luc Schiltz, Pitt Simon

La Caserne des Pompiers 116, rue de la Carreterie, Avignon

www.festivaloffavignon.com Sélection officielle du Luxembourg en Avignon Dans le cadre de la programmation de

la Région Grand Est en Avignon.

Starving Dingoes

Chorégraphie: Léa Tirabasso

Du 10 au 20 juillet 2022 à 19h00 Relâche le 15 juillet

vec : Catarina Barbosa, Karl Fagerlund Brekke. Laura Lorenzi. Laura Patav

Les Hivernales CDCN d'Avignon 18 Rue Guillaume Puy, Avignon

Sélection officielle du Luxembourg en Avignon

Frontalier De Jean Portante Mise en scène: Frank Ho

Mise en scène: Frank Hoffmann

Du 07 au 30 juillet 2022 à 12h15 Relâche les mardis

Avec: Jacques Bonnaffé

Théâtre du Balcon 38 rue Guillaume Puy, Avignon www.theatredubalcon.org



MIDAS

Chorégraphie: Laura Arend

Du 7 au 29 juillet 2022 à 10h30 Relâche les lundis

Avec: Laura Arend en alternance avec Olivia Caillaud

Théâtre Golovine 1 bis, rue Sainte-Catherine, Avignon www.theatre-golovine.com

www.kulturlx.lu







Partenariats, contactez-nous / 01 53 02 06 60 ou la.terrasse@wanadoo.fr

CRI Le Cri de l'Armoire présente du 7 au 29 juillet à 13135 L'ARMOIRE au 11 • Avignon l'avignon com

MARIEN TILLET

PIERRE-ALAIN VERNETTE

TÉLÉRAMA

"Entre réalité et cauchemar, entre raison et déraison"

ARTCENA - ARTS-CHIPELS

"Marien Tillet est à la fois franchement drôle et particulièrement inquiétant"

L'HUMANITÉ

"Un immense talent de conteur"

LE MONDE

C'est fin, tout en suggestion, c'est redoutablement interprété... c'est très recommandé"

"Marien Tillet, conteur de génie nous embarque dans un délicieux frisson"

THEATRES.COM

"Hypnotisé, sous contrôle, du début à la fin"

JENAIQUUNEVIE.COM

"2 Sœurs interroge la part de violence contenue en chacun-e de nous"

LA CHAMBRE D'ALBERTINE

"Le théâtre est à son meilleur. Le spectateur enchanté se laisse embarquer"

TOUTE LA CULTURE

"Courez voir cet OVNI théâtral !"

UN FAUTEUIL POUR L'ORCHESTRE

DUNDIS TAG

SAMUEL PONCET

LAURENT LE GALL

CARMELINDA BRUNI

CATHERINE GUIZARD

DELPHINE COLIN

LABEL SAISON

2022

L'être recommandé

Propos recueillis / Sébastien Osmont

PRÉSENCE PASTEUR / TEXTE SÉBASTIEN OSMONT / MISE EN SCÈNE HÉLÈNE LARROUY

Arti cherche à nous émouvoir et à nous faire rire. Dans L'être recommandé, ce personnage interprété par Sébastien Osmont se livre à travers ses questionnements intimes, ses troubles, ses singularités... En toute simplicité et avec une volonté farouche

«L'être recommandé tente de remettre en avant l'humain, l'amour de l'autre et la solidarité. l'avais envie de raconter une histoire de vie simple en créant un personnage tendre. sincère et généreux, un personnage qui, par sa naïveté, change le monde, tout en restant très réaliste. L'être recommandé a pour objet de poser un regard sur les êtres sans importance qui, pourtant, véhiculent de l'empathie. Ils n'ont ni envie de nuire, ni envie d'avoir du pouvoir et de s'en servir. Ce sont des êtres dont le but, dans l'existence, est de partager de belles choses. Arti fait partie de ces personnes-là. Il s'agit d'un "artiste feutriste", c'est-àdire un artiste qui, étant resté un grand enfant rêveur, n'a jamais osé s'attaquer à la peinture.

Un homme inclassable et décalé

Ce qui me touche le plus chez cet homme inclassable et décalé, c'est son ingénuité, ainsi que sa volonté de chaque instant d'embellir les choses, de mettre un peu de couleur dans le petit monde qui l'entoure. Il est à la fois solitaire et très en lien. Il est marqué par son histoire en dehors du temps et des normes. Arti est humble, sensible et gentil, terme souvent péioratif qui, en ce qui le concerne, représente vraiment une valeur forte. Sa douceur nous touche aux tripes et au cœur, elle nous fait rire... On m'a souvent dit qu'il faisait penser au facteur de Jacques Tati, dans Jour de fête. Ce personnage est né de mon expérience de clown. Il a beaucoup de générosité et une



énorme envie d'aller mieux. Et si possible à deux...! Je le fais vivre en mettant en avant ses défauts et ses tares qui deviennent, malgré lui, un ouragan de tendresse et de joie conta-

Propos recueillis par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Présence Pasteur, 13 rue du Pont Trouca. Du 7 au 30 iuillet 2022 à 11h30. Relâche les lundis. Tél. 04 32 74 18 54.

Entretien / Olivier Letellier

Maintenant que je sais

11 • AVIGNON / TEXTE CATHERINE VERLAGUET / MISE EN SCÈNE OLIVIER LETELLIER

Commande de la Compagnie Le Théâtre du Phare à l'autrice Catherine Verlaguet, Maintenant que je sais nous plonge dans un récit dont les spectateurs, le temps d'un regard, peuvent devenir l'un des protagonistes. Une création pour tous publics à partir de 15 ans, mise en scène par Olivier Letellier*.

Comment est née l'idée de cette commande d'écriture?

Olivier Letellier: Flle est née de la relation Verlaquet, Comme moi, Catherine explore le théâtre de récit. l'adresse directe au public Son écriture implique les spectateurs dans le jeu des acteurs, avec une volonté de parler de choses très politiques. Dans Maintenant que je sais, une journaliste s'adresse à nous (ndlr, interprétée par Juliette Allain). Elle nous dit qu'elle arrive du Brésil, où elle était reporter. Au centre du public, dans un dispositif quadrifrontal, elle témoigne de ce qu'elle a vécu là-

La relation qui se noue entre Juliette Allain et les publics se situe au cœur de votre mise

O. L.: Oui. Juliette Allain parle aux spectatrices et spectateurs les yeux dans les yeux. En un en sorte que les spectateurs se sentent pleiregard, elle fait comprendre à l'un d'entre eux

qu'il est le policier brésilien dont il est question dans l'histoire. Elle répond alors à ses questions. Et puis, tout de suite après, elle devient singulière qui m'unit à l'autrice Catherine le policier et s'adresse à quelqu'un d'autre, comme s'il s'agissait de la journaliste

Quel sens du jeu et de l'incarnation cette proposition nécessite-t-elle?

O. L.: Juliette Allain s'investit dans l'adresse directe de ce théâtre de récit Elle prend soin du public, fait attention à lui à chaque instant de la représentation. Elle prend vraiment le temps de regarder chaque spectatrice et spectateur, ne se contente pas bas. Nous sommes en 1983, durant la dictature de survoler les visages, d'établir une relation distante avec eux. Son interprétation du texte donne lieu à un véritable lien, à un rapport de grande proximité. Dans Maintenant que le sais. le public est un partenaire de jeu. Ce partenaire étant chaque jour différent, la comédienne doit iouer au présent. Cela, afin de faire nement concernés par l'histoire qu'elle est en

Propos recueillis / Daniel Mesguich

L'Arlésienne

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE D'ALPHONSE DAUDET / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION

Daniel Mesguich lit la pièce d'Alphonse Daudet et donne voix à chacun des personnages, s'adressant à la part d'enfance du spectateur et s'appuyant sur la force démiurgique du théâtre.

« J'ai envie d'explorer le territoire de l'enfance, non pas que ce spectacle s'adresserait aux enfants, auxquels on ne saurait imposer le récit triste et poignant d'un suicide amoureux, mais plutôt à l'enfance qui est en chaque adulte. Il s'agirait, par la seule force de l'interprétation, de réveiller les émotions premières, semblables à celles de l'enfant à qui l'on raconte des histoires et qui se plaît à y croire, voire à y entrer. Je crois d'ailleurs que les spectateurs ne regardent jamais directement un spectacle. Ils regardent l'enfant, l'idiot, le fou, le naïf qui est en eux, qui regarde aussi le spectacle et qui, lui, y croit. Comme si l'on retrouvait le geste premier, ancestral, fondamental d'un théâtre d'avant le théâtre.

Vertige théâtral

La grande question de l'humanité, c'est être ou ne pas être. Avant toute revendication ou mode d'être, il y a ce vertige de l'existence que le théâtre effleure, entre plaisir et angoisse. Seul à faire toutes les voix, je vais iouer des personnages qui sont et ne sont pas. et le plaisir de l'acteur est justement de donner à lire ce vertige fondamental. Je crois qu'il v a deux sortes de théâtre. Le premier explore ce qui nous est extérieur, et pourtant proche. Le théâtre est alors un reflet, un miroir, Mais il existerait un autre théâtre, qui va chercher loin et à l'intérieur de nous un point aveugle que le comédien augmente et déploie en le mettant en pleine lumière. Certes, le raconte l'histoire, au fond très simple, d'un jeune homme qui se suicide parce qu'il est amoureux d'une

« Dans Maintenant

que je sais, le public est

un partenaire de jeu.»

vraiment tourné vers eux, vers les émotions

Entretien réalisé par Manuel Piolat

* Du même metteur en scène, au Totem: Bastien sans main.

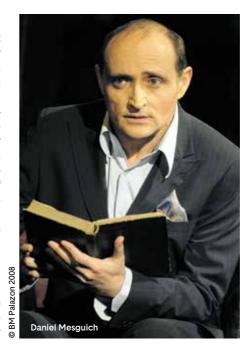
Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard

Raspail. Duro au 29 juillet 2022 à 10h45.

Relâche les 12, 19 et 26 juillet / 11avignon.com

que je souhaite faire naître en eux.

pour tous publics à partir de 5 ans.



femme qui part avec un autre. Mais l'essentiel est de faire chatoyer chaque personnage et la manière à la fois naïve, populaire et très recherchée dont Daudet, que l'on considère à tort comme un auteur mineur, écrit.»

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 bis, rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet. à 12h. Relâche le lundi. Tél.: 04 90 86 74 87.

LA FACTORY - CHAPELLE DES ANTONINS /

Cinq étoiles

Le Collectif Dixit s'inspire du système chinois du crédit social pour créer Cinq étoiles. Plongée dans un univers où la machine note l'humain, à travers une farce dramatique déroutante, lauréate du Prix du Public au Festival des Floréales en septembre 2021.



Depuis sa phase de test en 2018, le système de crédit social chinois analyse, note et blâme ses citoyens sous forme de punitions sociales, telles que des interdictions de prendre le train train de raconter. Le cœur de mon travail est ou de manger dans un restaurant étoilé. C'est dans une société régie par un système similaire que le collectif Dixit déploie sa dernière création, après s'être attaqué à la loi de l'enfant unique dans La Moitié du ciel. Une notation permanente, bâtie sur un score allant de une à cinq étoiles, assure la sécurité des citovens. En parallèle, une compétition sociale se met en place. Et d'un coup... le bug. Avec cynisme, les interprètes peignent un tableau d'une dystopie pas si éloignée de certaines réalités. Farce, drame? «Souriez, vous êtes surveillés».

Louise Chevillard

Avignon Off. La Factory, Chapelle des Antonins, 5 rue Figuière. Du 7 au 30 juillet à 15h50. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 07 78 26 38 23.



ELLE DONNE LE SECRET DE SON BONHEUR

UNE MERVEILLE DE CHARME ET D'INTELLIGENCE

UNE FÉE DE POCHE QUI VOUS PREND PAR LE BOUT DU CŒUR

SUR LE FIL DE LA MÉMOIRE, DES PERLES PRÉCIEUSES : MOMENT MUSICAL RARE













麗 瀬

MINISTER DE LA CU

La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

terrasse

Time to tell

MARTIN PALISSE & DAVID GAUCHARD

BOISSEAU / LE MONDE

S. BARIOZ / TÉLÉRAMA

COMPAGNIE L'UNIJAMBISTE

Martin Palisse prend pour la première fois la parole dans Time to Tell. « J'ai 41 ans, confie-t-il. Lorsque j'étais enfant, on avait dit à mes parents que je ne dépasserais pas 20 ans, j'ai ressenti le besoin essentiel de raconter la réalité de mon corps, en retrouvant une liberté de créer jamais expérimentée, en rappelant que le cirque n'est pas qu'une discipline sportive »

« TTT Time to tell dit la résistance, la combativité, l'espoir et surtout l'incroyable créativité face à la maladie. Un spectacle puissant qui rappelle que le jonglage contemporain explore le monde, bien au-delà de la technique et de la virtuosité.

« Beaucoup de délicatesse et d'art. C'est tout simplement magnifique, virtuose et

M. MINGAU / LE POPULAIRE DU CENTRE

Saison 2022-2023

Festival Coup de Chauffe / L'Avant-Scène, Cognac Av-Roop, Rennes

La Nuit du Cirque / Le Carré Magique, Pôle national Cirque à Lannion Equinoxe, scène nationale de Châteauroux Festival Circonova / Théâtre de Cornouaille, scène nationale de Quimper

/23 Théâtre Le Liburnia, Libourne Larural, Créon L'Astrada Marcia

3-4/04/23 Le Dôme Théâtre, Albertville Festival Rencontre des Jonglages / Maison du théâtre et de la danse, Epinay s/ Seine Festival Rencontre des Jonglages / Maison des Jonglages, La Courneuve

4-5/05/23 Le Moulin du Roc, scène nationale de Niort 26-27/05/23 Le Cirque-Théâtre, Pôle national Cirque d'Elbeuf

UNIJAMBISTE.COM





Ici Loin

REPRISE / THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT / DE JEAN CAGNARD ET CLAIRE LESTIEN / MES MICHÈLE ADDALA

Allant de l'intime à l'universel en creusant le poétique et le politique, la directrice du Théâtre de l'Entrepôt et fondatrice de la Compagnie Mises en Scène reprend lci Loin, présenté l'an dernier: une mise en abyme théâtrale qui sonde la question de l'avenir.

«Ici Loin est le fruit d'un long parcours de création à l'occasion duquel nous avons invité toutes sortes de personnes - des habitants comme des artistes issus de diverses disciplines – à réfléchir avec nous à la question de l'avenir. C'est une question éminemment intime, mais aussi collective, sociétale, Nous avons cheminé et cherché longtemps, entre expressions brutes et contradictions traversant notre monde. De ce parcours sont nées sept formes partagées entre amateurs et professionnels, propositions que nous avons collèges, des jardins, des établissements pour personnes âgées, des théâtres... Parmi elles, il y a Ici Loin, un spectacle professionnel qui réunit sur scène une musicienne (ndlr. Léa Lachat) et cinq acteurs (ndlr. Ana Abril. Marion Bajot, Pascal Billon, Mardjane Chemirani. Cheikh Sall).

Du réel à l'imaginaire, de l'imaginaire au réel

AVIGNON

08>24.07 **PATINOIRE**

RELÂCHES

Vente en ligne sur

13 & 20.07

OFF

11H55

lci Loin raconte cette démarche de travail. Six protagonistes, autour d'une table, s'interrogent sur le spectacle qu'ils sont en train de construire sous nos veux, sur le processus qui va les amener à faire le récit de l'expérience folle, foisonnante, sensible, déchirante dont ie viens de parler. Cette mise en abyme nous immerge dans l'élaboration d'une création, mais aussi dans des temps de fiction



au sein desquels basculent les acteurs. Ici Loin est constitué d'une écriture de plateau morcelée qui fait se côtoyer témoignages, personnages de fiction, croquis, musiques, matériaux sonores... Le récit rend compte de toutes ces dimensions, avec des plongées dans le quotidien de personnes âgées isolées, avec la parole d'enfants qui nous disent ce qu'évoquent pour eux la vieillesse et la mort. On voyage du réel à l'imaginaire, de l'imaginaire au réel, avec la force de vie et l'humour corrosif qui habitent toutes les créations de notre compagnie.»

Propos recueillis

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre de l'Entrepôt, I ter boulevard Champfleury. Du 7 au 30 juillet 2022 à 18h30. Tél: 04 90 86 30 37. Durée 1h20.

Sans tambour

D'APRÈS LES LIEDER DE ROBERT SCHUMANN / MES SAMUEL ACHACHE

À partir de Lieder de Schumann, Samuel Achache et ses comédiens, musiciens et instrumentistes inventent un langage qui déconstruit l'espace et le son pour mieux... recomposer.

Créateur en 2013 avec Jeanne Candel du fameux Crocodile trompeur d'après Didon et Énée de Purcell, qui enchanta le public, puis deux ans plus tard au Festival d'Avignon de Fugue, qui réexamine à sa manière la question de l'accord et du tempérament en musique. Samuel Achache poursuit dans la même veine ioveusement créative, qui se plaît à entrelacer théâtre et musique en accordant à chacun de ces deux arts une vaste et audacieuse capacité d'action. «Aujourd'hui, nous allons plus loin, en essayant de trouver des principes d'écriture musicale intrinsèquement liés à 'action théâtrale. L'une ne peut exister sans l'autre. » L'écriture ose les mouvements inattendus, les collisions foutraques qui malmènent les cadres, les ouvertures vers des espaces

Au-delà du désastre

Au cœur de Sans Tambour se dessine ainsi une drôle de cartographie musicale, qui commence par un effondrement, celui d'une maison et de ses habitants, avant qu'émergent des traces d'un passé proche ou lointain, des fragments de mémoire intime et brouillardeuse. évidemment subjective. Être romantique



à l'instar de Robert Schumann, cela ne signifie pas pour Samuel Achache se focaliser sur soi, parfois dans une forme de distance ironique «La musique n'est pas là pour soutenir une action, ou lui donner plus de profondeur: elle vient lui faire dire autre chose, en faisant s'ouvrir la parole comme un gouffre de sens.» confie Samuel Achache, Les Lieder de Schumann, véritables « générateurs d'histoires »...

Festival d'Avignon. Cloître des Carmes. Du 7 au 13 juillet 2022 à 22h, relâche le 10 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 2h.

Propos recueillis / Julien Bouffier

De vos yeux

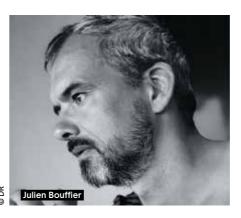
THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / TEXTE DE MARIE-CLAUDE VERDIER / MISE EN SCÈNE DE JULIEN BOUFFIER

Julien Bouffier poursuit son travail d'immersion du spectateur avec la création de De vos yeux, une transposition du voyage d'Orphée.

«La compagnie Adesso e Sempre présente le troisième volet de la série Entre nous les murs, où l'on suit le jeune Andy qui brave la mort et traverse les murs pour se lancer à la poursuite d'Allison. Commence alors un long voyage pour les deux adolescents qui devront trouver le courage d'accepter que, parfois, certaines choses ne peuvent être changées. et que peut-être Allison ne peut être sauvée. Équipé de casques audio, le public suit Allison et Andy, pris au piège dans cet entredeux où ils luttent entre la tentation de céder à la mélancolie et la nécessité de continuer le combat. Le cycle de création Entre nous les murs a commencé avec son premier volet Andy's gone, qui répondait à l'appel à proiet du Département de l'Hérault de créer un spectacle en collège, dans les salles de classe, avec deux heures pour s'installer.

Pour un théâtre augmenté

Ce cadre contraint d'un espace non dédié m'a beaucoup intéressé et i'ai imaginé de jouer pour des spectateurs munis de casques audio sans fil, ce qui permettait d'installer la fiction sans modifier le lieu d'accueil. Je venais de rencontrer l'écriture de Marie-Claude Verdier et j'ai eu envie de lui proposer de travailler autour d'Antigone et du conflit avec Créon. Dans le cadre de ces représentations scolaires, j'ai alors proposé aux élèves d'imaginer et d'écrire le deuxième volet de la série, La Faille, à partir de L'État de siège de Camus. sur la montée de la peste brune. De vos yeux est à nouveau un spectacle casqué immersif.



où nous continuons à interroger la place du spectateur et sa capacité à interagir avec le spectacle. Pour prolonger l'imaginaire, nous avons profité d'une résidence tout au long de l'année sur le Grand Avignon, en association avec le festival Villeneuve en Scène, pour entamer la création d'une web-série, dont quatre épisodes seront disponibles dès le mois de juillet. Ce n'est pas du cinéma, mais vraiment du théâtre, disons du théâtre augmenté. Et sur Discord, plateforme à imaginaire incrovable, nous proposons l'Andv's Game. qui invente une sorte de résidence théâtrale

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off, Théâtre du Train Bleu, 40, rue Paul-Saïn. Du 8 au 23 juillet, à 16h45; relâche les 10, 14 et 21 juillet. Tél.: 04 90 82 39 06.

Le Petit Chaperon Rouge

LA SCIERIE / TEXTE D'APRÈS JOËL POMMERAT / MISE EN SCÈNE RÉJANE BAJARD ET THIERRY VENNESSON

Cofondateurs, en 2004, de La Plateforme Locus Solus, les comédiens-metteurs en scène Réjane Bajard et Thierry Vennesson présentent Le Petit Chaperon Rouge, de Joël Pommerat. Quand deux personnages terrés dans leur tanière racontent l'histoire d'une petite fille qui traverse une forêt pour rendre visite à sa grand-mère...

Il pourrait bien s'agir de deux loups traumatisés. De deux ogres bannis. Ou de deux mangeurs d'enfants repentis qui, après s'être isolés du monde, sont devenus végétariens.... Ce sont ces deux personnages qui se présentent à nous dans le spectacle créé par la compagnie iséroise La Plateforme Locus Solus. Ils nous racontent l'histoire du Petit Chaperon Rouge telle que l'a réinventée Joël Pommerat au début des années 2000, «Plutôt que de laisser libre cours à leurs pulsions, [ces deux personnages] prennent la parole, expliquent Réiane Baiard et Thierry Vennesson, interprètes et co-metteurs en scène de cette proposition visant à établir une grande maman débordée, de sa grand-mère malade qu'elle aime tant, de sa rencontre extraordinaire et tout de même effrayante avec un loup

Un tourbillon incontrôlable

«Avec leurs moyens de bric et de broc, poursuivent-ils, ces deux-là se mettent à jouer Le Petit Chaperon Rouge et à fabriquer leur théâtre. Cette évocation les entraîne dans un tourbillon incontrôlable. » Au sein d'un dispositif de bois brut semblant construit à partir des éléments d'une vieille cabane (la scéno-



graphie est du plasticien Philippe Sommerhalproximité avec le public. Leur revient alors ter), les deux narrateurs tour à tour évoquent l'histoire d'une petite fille qui s'ennuie, de sa et incarnent les protagonistes du conte. Ici, l'adresse théâtrale est directe, le monstrueux côtoie le burlesque, la représentation est ponctuée d'échanges entre le plateau et la salle. Convoquant les figures du bouffon et du clown, le spectacle de La Plateforme Locus Solus cherche à nous faire un peu peur, un peu rire, et à nous parler d'amour.

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard Saint-Lazare. Du 7 au 28 juillet 2022 à 13h50. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.



Festival Off 07>30 juillet 2022

ALMATAHA

danse > Compagnie Zahrbat

11H15

14H50

CALIGULA théâtre > Compagnie des Perspectives 13H05

FANTASIO théâtre > Compagnie l'Éternel Eté

BANANAS (AND KINGS) théâtre > **Idiomécanic Théâtre**

LA REVANCHE **DE VIVIANE ROSE** théâtre > **Compagnie Jackie Star**

18H2O N'IM PORTE QUOI clown > Compagnie Leandre Clown

LA FOLLE

théâtre > **Comédiens et Compagnie**

SUREXPOSITIONS (PATRICK DEWAERE) théâtre > Compagnie Le souffleur de Verre

09 74 74 64 90 www.la-factory.org



La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

theatretransversal.com

la poésie et l'émotion résident dans l'éphémère du vivant

Una imagen interior

L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON - VEDÈNE / CONCEPTION EL CONDE DE TORREFIEL

Dans le combat des représentations qui fait rage, les artistes espagnols d'El Conde de Torrefiel proposent de redonner du pouvoir à l'imagination. Une création multidisciplinaire éminemment politique et poétique.

Des performances aux confins des arts plastiques, de la danse et du théâtre. Depuis quelques années, le travail d'El Conde de Torrefiel parcourt l'Europe avec des créations collectives menées par Tanya Beyeler et Pablo Gisbert. Una imagen interior (Une image inté-

rieure) part de la question de la réalité dans un monde où la guerre des images et des mots s'intensifie chaque jour. Avec pour axiome de départ que ce qu'on a nommé réalité n'est jamais qu'une représentation dominante, qui

Propos recueillis / Gaëtan Gauvain

Jeanne ou l'être étrange élevé parmi nous

LE 11 • AVIGNON / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE GAËTAN GAUVAIN

Les vertiges de l'adolescence sont au cœur de la nouvelle création de la Compagnie « Et rien d'autre » née sur l'impulsion de Gaëtan Gauvain, dont le travail mêle écriture et expérimentation au plateau sur des sujets sociétaux touchant aux difficultés du vivre ensemble.

«Mon précédent spectacle s'intéressait à la ture de Carson Mac Cullers que j'avais lu fin de vie. J'avais envie de donner la parole à ieune et qui m'avait marqué par sa façon de un personnage jeune. Lors d'un atelier théâtre avec un groupe d'adolescents l'idée m'est l'adolescence, étrange et heureux à la fois, venue d'une jeune fille enceinte, tentant un puissant et triste, porteur d'espoir et encore geste fou pour fuir la réalité, fuir la solitude un peu naïf. J'aimais aussi l'idée d'un drame également. Je me suis replongé dans la lec-simple qui touche à des enjeux sociaux, dont

Entretien / Pierrette Dupoyet

Le théâtre comme miroir et exemple

LE BUFFON / LA LUNA / TEXTE, INTERPRÉTATION ET MISE EN SCÈNE PIERRETTE DUPOYET

«C'est une vertu de savoir admirer et s'enthousiasmer» souligne Pierrette Dupoyet. Elle qui participe pour le 39^e fois au Festival d'Avignon, éclairant sans relâche les combats d'hommes et femmes exemplaires, suscite à coup sûr notre admiration et celle d'un public fidèle. Elle présente cette année deux spectacles: Acquittez-la!, retraçant le parcours d'une femme battue, et Joséphine Baker, un pli pour vous...

Vos spectacles-hommages permettent de P. D.: Les femmes ont longtemps été relémieux connaître des figures réelles. Com- guées à des rôles subalternes (dans la vie et ment les choisissez-vous? Quelles sont vos sur scène!). Mettre en lumière leurs talents me

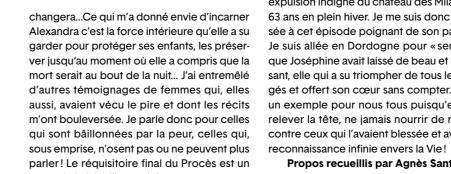
Pierrette Dupoyet: Je choisis les personnages de mes spectacles par coups de cœur. Ce sont leurs rêves, leurs audaces, leurs engagements, leur humanisme, qui me les font aimer. Je veux croire que dans chacun de nous il v Prix Nobel!... Certaines femmes sont des a une parcelle de Beauté qui ne demande qu'à éclore... C'est cette étincelle à laquelle ie m'attache et que ie veux partager. Porter à la scène des parcours exemplaires nous aide à « être tirés » vers le haut. (Sœur Emmanuelle, George Sand, Marie Curie, Léonard de Vinci...)

Au fil de votre parcours artistique, vous mettez souvent l'accent sur un personnage féminin dans vos pièces. Pour quelles raisons?

ons lorsque vous mettez en scène ces semble un devoir Évoquer des femmes exceptionnelles peut donner de l'espoir à d'autres femmes. Une jeune fille de 15 ans qui aime les sciences et découvre la vie de Marie Curie ne peut que se mettre à espérer aider le monde à progresser et, qui sait, obtenir elle aussi deux phares. C'est une vertu de savoir admirer et

> Qui est Alexandra, femme battue que vous incarnez dans Acquittez-la!? Comment avez-vous procédé pour faconner ce personnage?

P. D.: Alexandra L. a fait partie de ces femmes violentées aui subissent en silence les coups. les insultes en espérant que leur bourreau



de matériaux artificiels tels que des LED, du plastique ou du carton. À travers les transformations qui s'effectueront au plateau, à travers les métamorphoses et l'étrangeté des constructions qui s'v développeront. c'est tout le processus de fabrication de nos réalités qui sera éventuellement ausculté. La série d'images proposées mêle références au passé préhistorique et projections possibles du futur. Car c'est bien là l'enjeu de ces « ultrafictions », comme les nomment les artistes du collectif. S'appuyant moins sur ce qui est qu'elles ne définissent ce qui peut advenir, ces «ultrafictions» sont au cœur des difficultés d'une société qui peine de plus en plus, de nos jours, à s'imaginer un futur,

Éric Demey

comme une alternative radicale aux fictions Festival d'Avignon. L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène. Du 20 au 26 juillet à 15h, relâche le 23. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h30.



gnols s'interrogent sur notre capacité collec-

tive à créer des contre-pouvoirs aux représen-

Proposant «l'érotisme de l'imagination

et aux images qui nous gouvernent», Una

imagen interior lance cinq performers dans

la construction d'une scénographie à partir

«L'érotisme de l'imagination»

tations qui nous assaillent.

celui de l'écoute que la société accorde aux plus ieunes, en questionnant aussi la notion de choix radical, d'erreur.

Une équipe choisie sur mesure

Sur le plan de la mise en scène ie voulais créer d'abord des conditions optimales d'écoute. Pour renforcer l'émotion, il fallait que ce soit le plus épuré possible, le texte fourmillant de détails et de descriptions. Le plateau représente l'espace mental de Jeanne qui raconte

directement son histoire au public. L'utilisation des ombres portées permet de dire cette subjectivité. La musique et le son participent à ce jeu en permettant des changements quasi-instantanés de lieux et d'ambiances. J'ai demandé à Colin Bernard, notre vidéaste, de travailler sur le mouvement, sans se faire illustratif. Aux acteurs, j'ai demandé aussi beaucoup de simplicité, de précision. Et de conscience de l'autre. J'ai écrit le texte pour ces comédiens. Marine Benech. Nathan Chouchana. Apolline Martinelli-Alvarez et Sébastien Portier forment un petit chœur qui doit être parfaitement connecté quand, paradoxalement, ils jouent le manque de communication entre les êtres. Le rythme est aussi un enieu crucial du spectacle dont la dramaturgie repose sur des jeux de miroirs et de bascule »

Propos recueillis par Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Le 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail, 84000 Avignon. Du 7 au 29 juillet à 15h15.Relâches les 12, 19 et 26 juillet. Durée: 1h05. Tél: 04 84 51 20 10.



exemple inédit d'humanité...

Mardi 30 novembre 2021, Joséphine Baker entre au Panthéon. Quels aspects de sa vie et de sa personnalité voulez-vous éclairer avec votre spectacle Joséphine Baker, un

« Je veux croire que dans chacun de nous il y a une parcelle de Beauté.»

P. D.: Tout d'abord je veux dire à quel point son entrée au Panthéon m'a ravie! Enfin on allait parler d'elle en oubliant la ceinture de bananes! Enfin on allait reconnaître son engagement dans la résistance! Enfin on allait saluer son sens de la fraternité avec l'adoption de 12 enfants...Toutefois, ce qui a rarement été évoqué ce sont les rudes combats qu'elle a menés pour en arriver là, et notamment son expulsion indigne du château des Milandes, à 63 ans en plein hiver. Je me suis donc intéressée à cet épisode poignant de son parcours garder pour protéger ses enfants, les préser- Je suis allée en Dordogne pour «sentir» ce ver jusqu'au moment où elle a compris que la que Joséphine avait laissé de beau et de puismort serait au bout de la nuit... l'ai entremêlé sant elle qui a su triompher de tous les préjud'autres témoignages de femmes qui, elles gés et offert son cœur sans compter. Elle est aussi, avaient vécu le pire et dont les récits un exemple pour nous tous puisqu'elle a su m'ont bouleversée. Je parle donc pour celles relever la tête. ne iamais nourrir de rancune qui sont bâillonnées par la peur, celles qui, contre ceux qui l'avaient blessée et avoir une

Propos recueillis par Agnès Santi

Avignon Off. Acquittez-la! Le Buffon, 18 rue Buffon. Du 7 au 30 juillet à 11h10. Tél: 04 90 27 36 89. Joséphine Baker, un pli pour vous... **Théâtre La Luna**, 1 rue Séverine. Du 7 au 30 juillet à 16h15. Tél: 04 90 86 96 28.



Festival Off 07>30 juillet 2022

LOUISE A LE CHOIX théâtre > **Compagnie Lolium**

11H15

FIEF théâtre > Compagnie L'échappée

12H45 LA VIERGE ET MOI théâtre > Compagnie Le Gourbi Bleu

ÇA MARCHERA

théâtre > Compagnie Les Transformateurs

POUR COMBLER LE SILENCE théâtre > Compagnie 1919

17H10

PLAY WAR théâtre gestuel > Compagnie Discrète

théâtre > Compagnie Jours Dansants

LE SUBLIME SARDIAGE seul en scène > **Yohann Métay**

LÀLEFEU théâtre > **Théâtre du Bruit** 21H40

09 74 74 64 90 www.la-factory.org



uillet 2022

15H50

17H25



J'aurais aimé savoir ce que ça fait d'être libre

Chloé Lacan

Chloé Lacan | Nicolas Cloche Mise en scène : Nelson-Rafaell Made

« C'est drôle, tout me sépare de Nina Simone, le pays, l'époque, la couleur de peau, la lutte, le caractère, la tessiture même et pourtant il y a cette toute petite chose, comme un battement de ses ailes qui me crie toujours combien il est important de ne pas se taire, jamais... »

Du 07 au 26 juillet à 21h20



Bingo! Un loto musical

Igor Bouin | Martial Pauliat | Yann Rolland Mise en scène : Corinne Benizio

C'est un spectacle, certes, mais aussi et surtout un jeu populaire qui pourra peut-être faire de vous le roi ou la reine d'Avignon... Venez tenter votre chance !

Du 07 au 12 juillet à 23h



Bis Repetita

Christophe Rodomisto

David Aknin | Céline Fuhrer | Jean-Luc Vincent

Musiciens et acteurs réunis dans le boudoir du Marquis de Sade réinterprètent une perle noire du cinéma de genre

Les 14 & 15 juillet à 23h

La Manufacture



Plus d'infos sur la-familia.fr

Scènes de violences conjugales

Critique

REPRISE / 11 • AVIGNON / TEXTE, MES ET SCÉNOGRAPHIE GÉRARD WATKINS

Au fil d'une partition minutieuse, Gérard Watkins et les quatre remarquables comédiens qui l'accompagnent exposent et auscultent les mécanismes de la violence conjugale dans toute leur complexité. Une réussite bouleversante.

scénique qu'ont accompli Gérard Watkins et les siens. Nourrie par une recherche documentaire d'environ un an auprès de l'Observatoire des violences faites aux femmes de Seine-Saint-Denis, du docteur Lazimi, de la victimologue Azucena Chavez, de la vice-procureure Françoise Guyot et de divers intervenants et associations, l'écriture a ensuite été élaborée au plateau avec les acteurs, puis en solitaire par l'auteur et metteur en scène Gérard Watkins. Semi-fictionnelle, mêlant scènes vécues incarnées et récits narratifs, la pièce explore au cœur de l'intime toute la complexité des parcours et des mécanismes qui déclenchent et instaurent la violence conjugale, et laisse émerger une possible issue thérapeutique. En France, en movenne, tous les trois jours une femme meurt assassinée par son conjoint Gérard Watkins voulait logiquement représenter cette issue tragique pour l'une des deux femmes de la pièce, mais Ernestine Ronai de l'Observatoire lui a – logiquement aussi – opposé un refus: «la femme ne doit pas mourir». Justement parce que les femmes battues sont honteuses, pétrifiées, anéanties, massacrées, il ne faut pas qu'elle meure.

C'est un étonnant et impressionnant travail

Au plus profond des êtres

Ce dialogue avec des membres de la société civile a participé à la visée et à la réussite de la pièce: ce n'est pas un théâtre documentaire. mais un théâtre sensible à la fois immersif et réflexif, qui éclaire autant les victimes que les «perpétrateurs» de violence, qui opère au plus profond des êtres et de leur histoire. et engage si fortement les acteurs qu'ils apparaissent simplement comme des personnes, dans une proximité minutieusement

construite avec les spectateurs. Au-delà de l'incarnation du vécu, les quatre protagonistes sont la somme d'expériences révélatrices et symptomatiques. Il v a Rachida et Liam (Hayet Darwich et Maxime Lévêque). Forte, courageuse, Rachida quitte le carcan familial et s'installe avec Liam, venu de province. Et il v a Annie et Pascal (Julie Denisse et David Gouhier). Elle puéricultrice, lui photographe en échec. Ils se rencontrent sur un quai de gare, se revoient, et emménagent ensemble. Deux univers très différents, et deux bascule ments parallèles de l'amour naissant jusqu'à l'horreur de la violence, exposée sans fard par Gérard Watkins. Une bande sonore interpré tée en direct à la batterie - par une femme. Yuko Oshima – accompagne l'action, Jamais impudique, c'est un théâtre de l'humain qui se déploie, qui expose la tragédie terrifiante de la violence en s'inscrivant dans une profonde attention à l'autre

Agnès Santi

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 10 au 29 juillet à 22h15. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: 2h. Spectacle vu au Théâtre de La Tempête à Paris.

Tom à la ferme et Une femme au soleil

LA MANUFACTURE / DE MICHEL MARC BOUCHARD / MES RODRIGUO PORTELLA // LA SCIERIE / D'APRÈS MAURA LOPES CANÇADO / MES IVAN SUGAHARA

Homosexualité masculine et santé mentale féminine, le festival off accueille deux spectacles venus du Brésil qui arpentent les marges de nos sociétés.

Deux troupes brésiliennes proposent de pénétrer des territoires souvent laissés dans l'ombre. Pour Tom, c'est un univers rural, austère qui l'attend lorsqu'il part aux funérailles de son amoureux. Comment annoncer dans membres de la famille du défunt? Le texte écrit par le canadien Michel Marc Bouchard est interprété sur un plateau nu, simplement recouvert d'une boue qui va s'épaissir au fur et à mesure des affrontements qui vont traverser la ferme. Entre spirale du mensonge ferme, mis en scène par Rodrigo Portella et porté par quatre interprètes, montre comment « tout tourbillon qui dévaste la vie des individus qui fuient les normes surgit du noyau de leur propre famille ».

L'art pour subvertir l'isolement

Une femme au soleil est mis en scène par Ivan Sugahara et interprété par Maria Augusta Monteira et Danielle Oliveira. Cette dernière travaille depuis quelques années sur les questions de santé mentale et a choisi de porter à la scène l'univers de l'écrivaine Maura Lopes



Cancado, dont les écrits autobiographiques évoquent ses séjours en hôpital psychiatrique Spectacle mêlant théâtre, danse et mime, Une femme au soleil met en scène les dédoubleet difficulté à affirmer sa différence, Tom à la ments de l'autrice en des personnages qu'elle a créés lors de ses expériences de confinement. Une manière également, hautement d'actualité, d'envisager l'art comme « moyen de subvertir l'isolement».

Éric Demev

Avignon Off. Une femme au soleil. Théâtre La Scierie, 15 Bd St-Lazare, Du 7 au 26 iuillet à 17h. Relâche les 12,19 et 26. Tél.: 04 84 51 09 11. Tom à la ferme. La Manufacture, 2 rue des Écoles. Du 7 au 26 juillet à 21h. Relâche les 13 et 20. Tél.: 04 65 87 68 00.

Propos recueillis / Guillaume Gras

Un ennemi du peuple

REPRISE / 11 • AVIGNON / D'APRÈS L'ŒUVRE D'HENRIK IBSEN / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE **GUILLAUME GRAS**

Tomas Stockmann, médecin de la ville dirigée par son frère, découvre que l'eau des bains est polluée. Guillaume Gras met en scène la radicalisation de ce lanceur d'alerte et la servitude volontaire de ceux qui, hier comme aujourd'hui, préfèrent le silence à la responsabilité.



«C'est peu dire que le texte d'Ibsen résonne aujourd'hui! Un médecin découvre que l'eau des bains qui font la fortune de sa ville est polluée. Son discours est décrédibilisé par son frère, maire de la ville, qui craint pour sa prospérité. Comment ne pas v retrouver l'actualité et la remise en question du discours des sachants, pendant la crise sanitaire, par des arguments qui n'ont rien à voir avec la science, sur fond de populisme? Comment ne pas v retrouver, plus généralement, la situation écologique où personne n'est prêt à accepter les efforts nécessaires alors que nous savons que nous allons dans le mur? Le médecin Stockmann, lanceur d'alerte avant que ce terme n'existe, n'est pas soutenu dans son combat et perd tout. Le peuple est conscient de la gravité de la situation, mais laisse faire quelques dirigeants qui l'infantilisent.

Réveillons-nous!

La scénographie se réduit à une table à accessoires. Le dispositif quadrifrontal empêche, à dessein, l'illusion théâtrale; le public est avec les acteurs. Le combat entre le médical et

le politique est ainsi mis à hauteur d'action comme si les spectateurs pouvaient impacter cette histoire. Stockmann se radicalise parce que les autres le laissent seul. Par notre silence manque d'audace, nous participons à sa dérive Le dispositif quadrifrontal suggère cette reslèvent des chaises où ils sont assis au milieu des spectateurs, ils sont nous et nous sommes eux autour de la scène, et donc dans la société, Cette société décrite par Ibsen est la nôtre Ce monde qui court à sa perte sans que personne ne réagisse, c'est le nôtre. Ces hommes devenus spectateurs de leur propre impossibilité à agir, c'est nous. Nous jouons cette pièce comme une alerte: osons faire!»

Propos recueillis par Catherine Robert

Avignon Off. 11 • Avignon hors les murs au Lycée Mistral. Du 10 au 20 juillet 2022 à 13h. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com Durée: 1h35.

Propos recueillis / Cécile Morel

Molly B. 1922-2022

THÉÂTRE DES LILA'S / D'APRÈS JAMES JOYCE / MISE EN SCÈNE CÉCILE MOREL

Dernière partie d'Ulysse, le monologue de Molly Bloom contribue à faire du roman de James Joyce un monument de la littérature. Depuis 10 ans, Cécile Morel «travaille au corps» ce long flot d'intériorité. Elle en présente, aujourd'hui, une version renouvelée.

« J'ai découvert le dernier chapitre d'Ulysse quand l'avais 20 ans. J'ai été saisie par sa force poétique et tout ce que i'en comprenais instinctivement. J'ai attendu d'avoir 30 ans pour me lancer dans un spectacle, avec est une femme qui cultive l'enthousiasme et la vitalité. Elle veut préserver son désir, l'entretenir, en rêvant d'amour ou en trompant son mari. Elle veut croire en la vie, la beauté, l'art, tout en assumant totalement ses paradoxes. J'aime son exaltation spirituelle complètement mêlée au corps et au quotidien. J'aime aussi

Une œuvre qui a cent ans

Après la mise en scène de Werner Büchler, j'ai ressenti le besoin de jouer sans être vue. Pendant 4 ans, j'ai donné le texte dans l'obscurité. J'ai ensuite créé d'autres versions. Depuis le mouvement MeToo, ce ne sont plus les mêmes choses que je souhaite faire passer. J'ai moins envie d'être dans la séduction. Le fait que ce soit un homme. Joyce, qui parle à travers une femme m'inspire. Les genres se mélangent. Pour cette dernière version, je suis revenue



au texte initial. J'ai voulu ressentir comment cette œuvre de 1922 pouvait résonner cent ans après sa première publication. J'ai aussi choisi d'explorer la voix amplifiée, afin de iouer encore davantage avec les sonorités. les rythmes, les souffles, les chants... » Propos recueillis

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre des Lila's, rue Rateau. Du 7 au 16 juillet 2022 à 17h30. Relâche le 13 juillet. Tél.: 04 90 33 89 89.

FACTORY CHAPELLE DES ANTONINS 5, rue Figuière - Avignon

Festival Off 07>30 juillet 2022

théâtre > Compagnie du Chemin Ordinaire **CORDIALEMENT**, 19→30 juillet 10H00 théâtre > **Compagnie Donc du Coup**

ÉTIQUETTE(S) théâtre jeune public > Compagnie Le Souffleur de Verre

LE CONTRAT DES 12H45 ATTACHEMENTS théâtre > Compagnie L'eau qui Brûle 14H20

LES VOIX DU VERBE concert/slam > Compagnie Uppercut

théâtre > Collectif Dixit

seul en scène > Thomas Zuani

théâtre > Compagnie Le Chat et la Tempête

ARNAUD MAILLARD

BILLION DOLLAR BABY 07->17 juillet 21H50 seule en scène > Audrey Vernon 19→26 juillet 21H50 conte électro-pop > **Julie Métairie**

09 74 74 64 90 www.la-factory.org



terrasse

MADANI OMPAGNIE

Après *Illumination(s)*, *F(I)ammes*

AU NON DU PÈRE

Texte et mise en scène Ahmed Madani Avec **Anissa** et **Ahmed**



du 7 au 29 juillet à 09h50

relâche les mardis 12, 19 et 26

11 • Avignon - Salle 2

11, bd Raspail, 84000 Avignon

RÉSERVATIONS

www.11avignon.com

TOUT PUBLIC DURÉE 1H45









Grès (tentative de sédimentation)

Propos recueillis / Guillaume Cayet

11 • AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE GUILLAUME CAYET

Oratorio mêlant drame et musique, Grès (tentative de sédimentation) réunit sur scène le comédien Emmanuel Matte et le musicien Valentin Durup. Sous la direction de Guillaume Cayet, les deux interprètes nous racontent l'histoire d'une lutte, d'une colère, d'une transformation.

«C'est un corps qui s'exprime. Un corps de vigile qui travaille dans un centre commercial. Il a toujours consenti aux ordres, mais un iour, peut-être à cause d'une humiliation de trop, il décide de passer à l'action. Ce personnage nous parle d'une part du monde qui est la sienne, avec ses paysages intérieurs et extérieurs, ses habitudes, ses collègues... Il chose sur ce qui l'entoure. Ce qu'il nous dit, c'est comment le monde est et, peut-être aussi, comment il pourrait être. Deux voix s'expriment dans Grès: en fait, une seule et même voix, mais prise à deux moments difdu personnage. Je pense que c'est cela que le théâtre peut faire : raconter des transformations, des brèches de modification du réel.

Inventer des contre-récits

Si i'ai choisi pour ce spectacle la forme d'un monologue accompagné de musique, c'est qu'il me semblait important que cette prise de parole soit également un espace poétique qui s'ouvre à l'imaginaire par la musique, parfois par la vidéo, ou tout simplement par l'écriture. de mener là où ie travaille : tenter d'inventer des contre-récits, des représentations dissi-



offre iamais, raconter comment notre époque traverse nos intimités, ouvrir des perspectives. dis que, sans doute, c'est la façon dont mon travail agit: en permettant de se voir représenté. L'imaginaire est radical. Il peut beaucoup de choses sur le réel. En se nommant, en s'imaginant, un monde peut se donner à

Propos recueillis

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 10h35. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com

Merci

THÉÂTRE DES CARMES / TEXTE DE DANIEL PENNAC / MISE EN SCÈNE MICHEL BRUZAT

À partir d'un texte de Daniel Pennac, Michel Bruzat, directeur du Théâtre de la Passerelle à Limoges, met en scène Flavie Edel Jeaume dans un discours de remerciements qui se rit de l'hypocrisie et tente de trouver les chemins de la sincérité. Merci.

«C'est l'histoire d'un lauréat qui n'a pas envie d'entrer dans le grand cirque des remerciements. Mais qui va quand même prononcer son discours pour remercier celui qui «lui a ouvert la porte » et « a libéré une lumière ». Comme moi. Pennac était un cancre à l'école mais s'en est sorti grâce à des professeurs. C'est un texte remarquablement écrit, dans lequel on rit beaucoup. Pennac se moque des mondanités mais le texte est passionnant parce qu'il raconte combien il est difficile être sincère. C'est le premier monologue théâtral de Pennac, qui l'a joué au Théâtre du Rond-Point dans un seul en scène. Il l'a écrit pour un homme, mais je l'ai imaginé dans la bouche de Flavie. Quand je lis un texte je pense toujours à un interprète.

«Le théâtre est un rendez-vous amoureux»

Flavie est un athlète affectif. Elle donne au personnage sa féminité et son extravagance, drôle et subtile, mélancolique. Comme son personnage, elle cherche à enlever les artifices, à être là, dans la sincérité la plus juste. Pour moi, les plus belles mises en scène sont celles où on oublie le metteur en scène. J'aime la simplicité, j'essaye de mettre l'acteur en créativité, de ne pas en faire une marionnette.



Dans tous ces mercis qui sont beaucoup de mensonges, on travaille sur le mentir vrai d'Aragon. On adresse ce merci au public. Parce qu'au final, pour moi, le théâtre est un rendez-vous amoureux pour écouter et se taire dans un monde de bruit, pour essayer d'être ensemble et de partager des émotions. Merci, finalement, c'est un art de vivre, L'autre est le plus important; seul, tu es toujours en mauvaise compagnie.»

Propos recueillis par Éric Demey

Avignon Off. Théâtre des Carmes, 6 Place des Carmes. Du 7 au 26 juillet à 11h55, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 82 20 47.

Surexposition (Patrick Dewaere)

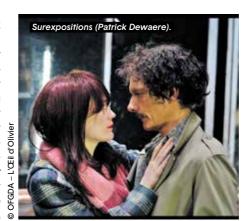
LA FACTORY - THÉÂTRE DE L'OULLE / TEXTE MARION AUBERT / MISE EN SCÈNE JULIEN ROCHA

La dernière création de la Cie Le Souffleur de verre emprunte la figure de l'acteur Patrick Dewaere pour questionner un monde et une condition: comment ne pas sombrer dans un monde en crise, alors que les regards extérieurs vous construisent?

«À trois ans, il faisait déjà l'acteur. ». Patrick Dewaere, icône du cinéma des années 70, constitue non le suiet, mais le fil conducteur de cette pièce qui, par une introspection sindes différents regards portés sur lui tout au long de sa vie - qui s'achève prématurément en 1982 par un suicide - va dresser le portrait d'un homme construit par les autres et par le cinéma. Julien Rocha, metteur en scène, pose ainsi la question: «Jusqu'où peut-on se donner à son art sans se brûler les ailes à la Patrick Dewaere?». Issu de l'Actor Studio, Dewaere était en effet connu pour brouiller les pistes entre ses personnages et lui-même, incarnan tour à tour « des loosers magnifiques, des pauvres types, des héros ratés, des hommes en creux mis en lumière ». Un anti-héros dressé contre les postulats, contre un patriarcat installé, conduisant jusqu'à sa propre perte.

Ni documentaire, ni biopic

Dans le cas Dewaere, le pourquoi et le quoi n'ont pas nécessité. C'est par la parole et le regard qu'il se matérialise. Se tisse alors une narration non pas autour de l'homme, mais autour de l'acteur qui prend toute la place, infusant son quotidien, ses décisions, sa personne tout entière, jusqu'à l'excès. C'est aussi une époque qui est interrogée, à travers des films imaginés par des hommes: Les Valseuses,



Série Noire. La Meilleure facon de marcher Comme une icône de lui-même, indéfinis sable. Patrick Dewaere ne sera pas imité. ne sera pas cité, ni montré, nous échappant comme il échappait à lui-même. À l'opposé d'un biopic, Surexposition impose l'acteur comme révélateur d'un monde qui ne se voit pas comme tel, d'un monde en crise et qu blesse, parfois, jusqu'à l'irréparable

Louise Chevillard

Avignon Off. La Factory - Théâtre de l'Oulle. 19 Place Crillon. Du 7 au 30 juillet, 21h40. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 09 74 74 64 90.

MILK

L'AUTRE SCÈNE DU GRAND AVIGNON - VEDÈNE / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE BASHAR MURKUS

En 2021, il interrogeait le sens de la vie et de la mort à travers son spectacle Le Musée. Cette année, l'auteur et metteur en scène palestinien Bashar Murkus revient à Avignon avec Milk, un «drame canonique, immersif et empathique» à la croisée de multiples langages.

Bashar Murkus est né en 1992 en Israël, Auteur et metteur en scène de spectacles qui visent à il vit à Haïfa, où il est directeur artistique du Théâtre Khashabi, lieu de création dédié aux artistes palestiniens indépendants, «Je ne pourrais pas faire de théâtre qui ne soit pas politique, déclare-t-il, le ne parle pas d'un contexte ou d'un conflit particulier, la politique que je cherche est cette relation entre es humains et un système () Pour MII k je me suis demandé comment la situation politique actuelle, les crises modernes que nous connaissons, transforment les femmes en matière tragique. Je me suis demandé ce que pourrait être une tragédie, aujourd'hui, modernes transforment les corps...».

La beauté pour échapper à la violence Fruit de deux années de recherche, MILK

a pour dessein de comprendre ce qu'est la perte d'un être cher. Sur scène, le sol est recouvert d'éponges noires. Des femmes font leur apparition. Elles pleurent des larmes de lait, le lait que leurs enfants disparus ne boiront pas. Puis des mannequins sont empilés sur le plateau, corps inanimés et comme abandonnés. «L'espace est une sorte de matérialisation du temps, fait observer Bashar Murkus. Il rappelle que les conséquences du désastre ont



de longues répercussions sur nos vies. Elles agissent sur le présent, modifient nos perceptions, nos consciences, comme elles modifient (...) en essayant de montrer comment nos vies et agissent sur le monde physique qui nous entoure. » Les drames qui se jouent dans MILK sont aussi l'occasion de parler de la beauté du monde. Car en essavant de combler leurs besoins, les femmes vont transformer la scène en paysage merveilleux. Elles vont créer de la beauté pour tenter d'échapper à la violence des situations qu'elles traversent

Manuel Piolat Soleymat

Festival d'Avignon. L'Autre Scène du Grand Avignon – Vedène. Du 10 au 16 juillet 2022 à 15h, relâche le 13 juillet. Tél: 04 90 14 14 14.

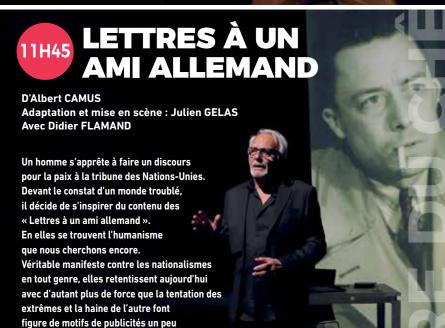


La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

partout sur le globe.

DU 7 AU 30 JUILLET FESTIVA









Le Petit Chaperon rouge

Propos recueillis / Céleste Germe

CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS / DE JACOB ET WILHELM GRIMM / CONCEPTION DAS PLATEAU /

Le collectif Das Plateau s'empare de la version des frères Grimm du Petit Chaperon rouge. Un conte émancipateur au dénouement heureux dans lequel l'enfant et la grand-mère font alliance pour tuer le loup.

« J'ai commencé par lire la version de Perrault, mais j'ai été stupéfaite par la manière dont la petite fille, qui se déshabille pour se glisser dans le lit du loup, relève de ce qu'on appellerait aujourd'hui la culture du viol. Évidemment que cette version est à replacer dans son contexte, mais reste que ce texte dans laquelle la faute incombe à la petite fille m'est tombé des mains. Du coup, je suis passée à la version des frères Grimm. Et là, j'ai été subjuguée. Le texte est construit en deux moments: une première partie dans laquelle le Chaperon rouge rencontre le loup, se fait dévorer avec sa grand-mère, avant qu'un chasseur intervienne pour ouvrir le ventre du loup et les libérer. Mais il v a surtout une deuxième partie où tout se répète à l'identique, sauf que la petite fille, avertie, prépare avec la grand-mère un traquenard en forme de grande marmite, dans laquelle le loup finira par se nover. Conclusion des frères Grimm: le Chaperon rouge rentre joyeusement chez elle et personne ne l'embête plus jamais! Le rite initiatique remplace

Un Chaperon rouge résistant

La petite fille est capable de se défendre, elle conquiert sa liberté et l'espace de vivre sans être importunée. Nous avions trouvé notre héroïne joyeuse dont la conquête de la liberté est plus importante que la peur. Nous n'avons pas adapté le conte, dont le texte est d'une immense richesse: nous le faisons entendre et le donnons à voir. Nous travaillons avec des dispositifs optiques, des jeux de miroirs et de miroirs sans tain, grâce auxquels le corps des

acteurs peut apparaître, disparaître, se dédoubler et qui permet d'alterner immersion dans l'image et adresse directe. On peut ainsi raconter simplement l'histoire aux enfants et, en trois pas, provoquer une véritable plongée dans la forêt, entrant dans l'histoire à la fois par la narration et par un rapport sensible au plateau. Le feuilletage de présences réelles, d'images et de reflets crée un espace infini où l'imagination circule. Même si le loup est un prédateur potentiellement sexuel, il est important de ne pas limiter le sens à la sexualité, pas plus qu'à la peur. Nous avons voulu un Chaperon rouge résistant, une héroïne positive qui dépasse le danger, quel qu'il soit. Cette petite fille n'a pas peur, elle est libre et elle fait sa vie d'enfant avec courage et intelligence.»

Propos recueillis par Catherine Robert

Festival d'Avignon. Chapelle des Pénitents **blancs.** 15 juillet 2022 à 15h; du 16 au 18 à 11h et 15h. Tél.: 04 90 14 14 14. Durée: 40 min.

Critique

Les Raisins de la colère

REPRISE / LE PETIT LOUVRE / D'APRÈS JOHN STEINBECK / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE XAVIER SIMONIN / DIRECTION MUSICALE JEAN-JACQUES MILTEAU

Xavier Simonin et Jean-Jacques Milteau unissent théâtre et musique pour porter à la scène le chef-d'œuvre de Steinbeck. Une plongée authentique dans la détresse de l'Amérique des années 1930.

Dans la lignée de leur adaptation du roman L'Or de Blaise Cendras, succès de 2011 retracant l'épopée de John Sutter depuis la Suisse jusqu'à la Californie pendant la première comédien Xavier Simonin et le musicien, harmoniciste et compositeur Jean-Jacques Milteau unissent à nouveau leur talent pour une création autour de la conquête de l'Ouest américain. Cette fois, ce n'est pas un extraor- Comme le remarque le metteur en scène, dinaire destin individuel qu'ils déploient, mais «Raconter notre époque, envisager l'avenir, plutôt une douloureuse fresque familiale et se fait bien souvent en regardant le passé sociale pendant la période de la Grande plus ou moins proche. » Aujourd'hui encore, Dépression qui suivit la déflagration de 1929. perdurent des enjeux de rareté de l'eau, de Chef-d'œuvre de la littérature. Les Raisins migrations, de paupérisation. Dans son adapde la colère dépeint l'itinéraire de la famille tation, Xavier Simonin se fait non seulement Joad, famille de métayers contraints de quitter narrateur du récit mais aussi interprète de ses l'Oklahoma pour la Californie, à cause de leur multiples voix, et principalement de celle du

sable qui ravagent alors les grandes plaines. Comme des milliers d'autres Okies et des milmoitié du XIX^e siècle. le metteur en scène et sur les routes, abandonnés à leur détresse et John Steinbeck sut leur donner une voix

Chaque jour au fil du festival. découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr

Augustin Mal n'est pas un assassin

THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE DE JULIE DOUARD / MISE EN SCÈNE OLIVIER LOPEZ

Olivier Lopez met en scène Augustin Mal n'est pas un assassin de Julie Douard. Incarné par François Bureloup, le personnage éponyme de ce texte a beau ne pas être un criminel, il n'est pas innocent pour autant. Autrement dit, il est un monstre comme notre société en produit par milliers.

«L'écriture de Julie Douard est pour moi un amour de jeunesse. Je la rencontre lorsque ie commence à faire du théâtre et c'est un texte d'elle, Ferdinand l'impossible, que je monte lorsque je reprends la direction de la compagnie Actea en 2000, devenue depuis La Cité Théâtre. Peuplé de personnages un peu paumés, un peu en marge de la société, décalés par rapport à la movenne. l'univers de cette autrice me passionne par sa manière d'imposer le débat. Grâce à son art du portrait, porté par une langue extrêmement précise, elle va au-delà des apparences que chacur entretient devant son prochain. Dans Augustin Mal n'est pas un assassin, elle interroge à travers son personnage éponyme ce qu'est le Mal, où il se cache quand la société se focalise sur #Metoo. Sans être un criminel, Augustin Mal a des problèmes, notamment avec les femmes. Julie Douard ne fait pourtant pas son procès. Grâce à son monologue intérieur, elle nous donne aussi accès aux fragilités de son

La banalité d'Augustin Mal

Pour incarner Augustin Mal, j'ai choisi François Bureloup, qui est plutôt un acteur de cinéma et de one-man show. Il est doué d'une force comique importante pour le spectacle. Dans «Augustin», il y a «Auguste»: comme ce type de clown, le protagoniste de Julie Douard est un être seul et démuni. Construit selon une

progression chronologique, le texte nous donne d'abord l'image d'un doux fêlé, d'un misogyne dans la movenne de son époque. Mais un événement vient perturber cette vision. Augustin Mal nous amusait; tout d'un coup il nous gêne, on se demande ce qu'on fait là à l'écouter raconter ses aventures. Ce personnage dont personne ne s'occupe pose la question de notre responsabilité collective dans la fabrique des «monstres» avec qui nous vivons, et qui incarnent une forme de banalité du mal»

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre des Halles, 22 rue du Roi René, 84000 Avignon. Du 7 au 28 juillet 2022 à 14h30. Relâche le mercredi. Tél.: 04 32 76 24 51 theatredeshalles.com



par Claire Nivard (guitare et chant), Stephen Harrison (contrebasse, violon et chant) et Manu mettent la vérité de ce roman majeur. Bertrand (multi-instrumentiste et chant), la musique et les chants accompagnent et structurent le récit, ancrent l'action dans le contexte original des années 1940, à travers notamment l'écriture de Woody Guthrie, qui influenca Bob Dylan ou Bruce Springsteen. «La musique est un auxiliaire précieux de l'imaginaire, le véhicule sensoriel de l'exode des Joad. » souligne

terrasse

personnage principal Tom Joad. Interprétés Jean-Jacques Milteau. L'authenticité du jeu et l'émotion de la musique s'entrelacent et trans Agnès Santi

> Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, La Chapelle des Templiers, 3 rue Félix Gras. Du 7 au 30 juillet 2022 à 13h45, relâche les mardis. Tél.: 04 32 76 02 70. Spectacle vu au Théâtre Armande Béjart à Asnières-sur-Seine.

Suivez-nous aussi sur

f O in



Spectacles accueillis par le Théâtre du Chêne Noir en coréalisatior

9H45 BLANCHE NEIGE ET LES 7 NAINS

Avec Marion Belhamou, Marine Villet, Hadrian Levêque, Alexis Mériaux Vénice Thomas Colla, Morgane Ricoteau-Jérôme et Nawel Khaldi

10H15 LES CHAISES

D'Eugène Ionesco · Mise en scène : Renaud Gillier Avec Alice-Maïa Lefebvre et Guillaume Lanson

11H45 LETTRES À UN AMI ALLEMAND D'Albert Camus

Adaptation et mise en scène : Julien Gelas Avec **Didier Flamand**

12H00 L'ARLÉSIENNE D'Alphonse Daudet

Mise en scène et interprétation : Daniel Mesguich

3H15 FABIEN De Marcel Pagnol · Adaptation et mise en scène : Marc Pistolesi

Avec Nicolas Dromard, Solange Milhaud, Marie Colucci, Carlotta Moraru, Olivier Cesaro, Laure Dessertine. Jean-Michel Rucheton, Damien d'Andréa et Stéphane Albertini

13H30 UN AMOUR DE BLUM De Gérard Savoisien

Mise en scène : Gérard Gelas Avec Jean-François Derec et Natacha Régnier

15H15 CHANGER L'EAU DES FLEURS

Mise en scène : Salomé Lelouch et Mikaël Chirinian Avec Caroline Rochefort, Morgan Perez et Mikaël Chirinian

15H30 la délicatesse

D'après La délicatesse de David Foenkinos © Editions Gallimard Adaptation et mise en scène : Thierry Surace Avec Jean Franco, Sélène Assaf et Jérôme Schoof

17H15 LE JEU DU PRÉSIDENT

De Julien Gelas Mise en scène : **Gérard Gelas**

Avec Alain Leempoel, Didier Brice, Andréa Brusque David Talbot, Emmanuel Lemire et François Brett

17H35 LA SERVANTE DE PROUST

D'après les souvenirs de Céleste Albaret Mise en scène : Arnaud Bertrand

Avec Annick Le Goff et Clémence Boisnard **19H30 LES PASSAGERS**

De Frédéric Krivine

Mise en scène : Laurent Capelluto Avec Axelle Maricq et Emmanuel Salinger

19H55 FLEURS DE SOLEIL De Simon Wiesenthal

Adaptation : Daniel Cohen et Antoine Mory Mise en scène : Steve Suissa · Avec Thierry Lhermitte

21H20 LE TEMPS DES TROMPETTES Jeu, texte et mise en scène : Felicien Chauveau

21H30 ANDROMAQUE du 7 au 17 juillet inclus

De Jean Racine · Mise en scène : Robin Renucci

Avec Judith d'Aleazzo, Thomas Fitterer, Marilyne Fontaine, Solenn Goix, Julien Léonelli, Sylvain Méallet, Patrick Palmero et Chani Sabaty

21H30 FRAGMENTS du 19 au 30 juillet

Adaptation : Bérengère Warluzel · Mise en scène : Charles Berling Avec Bérengère Warluzel

LOCATIONS

04 90 86 74 87 (par CB) et sur www.chenenoir.fr www.fnac.com et 0 892 68 36 22 (0,34€/min) THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR 8, bis rue Sainte-Catherine - 84000 AVIGNON











terrasse





FESTIVAL D'AVIGNON OFF 22

DU 7 AU 26 JUILLET RELÂCHES LES MERCREDIS 13 & 20 OFFicieuses, carte blanche aux cies les 13 & 20

Artéphile - 5 bis, 7 rue du Bourg Neuf 84 000 Avignon (+33) 4 90 03 01 90

Entretien / Sylvie Van Cleven

Je vous écris dans le noir

ADAPTATION EVELYNE LOEW / MISE EN SCÈNE SYLVIE VAN CLEVEN ET GILLES NICOLAS

Loin de La Vérité de Clouzot, Sylvie Van Cleven fait entendre la voix intérieure de Pauline Dubuisson (1927-1963), dont le procès pour crime passionnel défraya la chronique. Un texte en forme de confidence bouleversante adapté du roman de Jean-Luc Seigle, qu'elle a co-mis en scène avec Gilles Nicolas.

Qui est Pauline Dubuisson? De quelle manière Jean-Luc Seigle s'empare-t-il de son parcours? Svivie Van Cleven: Pauline Dubuisson est la seule femme contre laquelle on a requis la peine de mort pour un crime passionnel, et ce n'est pas un hasard. Au-delà de son crime. c'est une femme complexe et transgressive, que la presse et la justice des années 1950 ont voulu punir. C'est justement ce qui a intéressé Jean-Luc Seigle: cette unanimité contre elle, sa aller au-delà des apparences. Il a eu envie de lui rendre une autre justice, à sa façon, en écriglissé dans sa peau, il a traversé son histoire, mais il a imaginé aussi ce qu'on ne sait pas Ce qui est incrovable et magnifique, c'est qu'il a réussi à garder la part de mystère qui est au Qu'est-ce qui vous a conduit à mettre en scène et interpréter son destin sur la scène? Pourquoi dites-vous qu' «il v a quelque chose de Pauline Dubuisson en chacune de

S. V. C.: J'ai d'abord été complètement bouleversée par l'histoire de Pauline. «Une claque monumentale » comme dit François Busnel en parlant du roman. J'ai tout de suite eu envie de la faire exister sur un plateau parce que lue et universelle. J'entends ce qui se passe malheureusement, cette histoire des femmes ça n'en finit pas! Pauline a eu un destin hors du commun, mais elle ne nous est pas « étran-

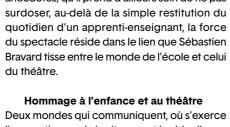
Critique

Élémentaire

REPRISE / LE TRAIN BLEU / DE SÉBASTIEN BRAVARD / MES CLÉMENT POIRÉE

Un spectacle alerte, drôle et tendre sur l'enfance à travers l'expérience réelle du comédien Sébastien Bravard qui s'est présenté au concours de professeur des écoles en 2016.

Il a joué avec Bernard Sobel, Anne-Laure Liégeois ou Philippe Adrien. II, c'est Sébastien Bravard, comédien qui depuis sa sortie de l'école du Théâtre national de Strasbourg, en 1999, affiche un agenda bien rempli. Pourtant, après les attentats de 2015, il ressent le besoin de « se rendre utile » autrement que par les planches. Il se présente alors au concours de professeur des écoles et, en 2017, le voilà dans une école de Villeiuif, pour sa première rentrée d'enseignant stagiaire en classe de CM1 – tout en continuant de jouer pendant les vacances scolaires ou le soir. C'est cette année particulière que le comédien/instituteur décrit dans le seul-en-scène qu'il a écrit et interprète: Élémentaire. Dans un style alerte et drôle, il v raconte son expérience de Candide dans le monde de l'éducation nationale peuplé de codes qu'il doit s'approprier : les sigles (REP. APC, CRPE...), la pratique des inférences (pas d'inquiétude, il explique tout pendant le spectacle!), les complaintes et plaisanteries des collègues dans la salle des maîtres, les sorties à la piscine, et surtout, les réactions soutes des enfants... Au-delà des surdoser, au-delà de la simple restitution du apprivoise peu à peu et à qui, sans doute, il quotidien d'un apprenti-enseignant, la force du spectacle réside dans le lien que Sébastien Bravard tisse entre le monde de l'école et celui l'acteur », espérant qu'elle s'applique à luidu théâtre.



l'apprentissage de la citoyenneté, où le silence soudain d'une classe à l'écoute d'un livre ressemble comme deux gouttes d'eau à celui qui surgit dans le public quand un spectacle est réussi, où la magie du verbe s'incarne parfois, où l'imaginaire et le sens sont pareillement convoqués. Dans la forme volontairement simple qu'a choisie Clément Poirée, le direc-



mise en scène, le spectacle de Sébastien Bravard constitue autant un hommage à l'enfance qu'un hommage au théâtre. Le comédien est si charismatique et délicat, son univers si riche anecdotes, qu'il prend d'ailleurs soin de ne pas ment en enseignant, face aux 27 gamins qu'il a beaucoup apporté. Il cite cette phrase de Louis Jouvet: « Tant vaut l'homme, tant vaut même. En sortant de la représentation, on n'a aucun doute là-dessus. Et on est à la fois triste pour nos enfants qu'il arrête le métier de professeur, et à la fois heureux pour le théâtre qu'il s'y consacre de nouveau exclusivement. Isabelle Stibbe

> Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40, rue Paul-Saïn. Du 8 au 27 juillet à 10h. Tél.: 04 90 82 39 06. Durée: 1110. Spectacle vu au Théâtre de La Tempête à Paris.



«Pauline a eu un destin hors du commun. mais elle ne nous est pas "étrangère".»

De quelle manière l'adaptation théâtrale faitelle résonner le texte? Permet-elle d'accéder à une vérité intérieure de ce personnage particulièrement complexe?

S. V. C.: Elle est seule sur scène, c'est son corps qui est au centre de l'histoire, et c'est sa version de l'histoire au'elle nous donne. Nous avons choisi, Gilles Nicolas et moi, un dispositif scénique complètement intemporel et « organique». Il nous a aussi paru évident d'utiliser la lumière et le son comme des partenaires de jeu de Pauline, pour nous permettre de l'approcher au plus près et de plonger dans son univers. On peut se reconnaître dans ses failles, ses excès, ses peurs, la sensation

qu'à un moment tout nous échappe. Sa part sombre nous est familière. Mais on connaît aussi ce désir d'aimer et d'être aimée, la quête de liberté, la révolte contre un monde masculin qui nous fantasme qui nous assigne à une place. Ce qu'elle a vécu l'a construite, elle le dit: «Je m'appelle Pauline Dubuisson et i'ai tué un homme. Mais personne ne naît assassin.»

Propos recueillis par Agnès Santi

13 rue du Pont Trouca. Du 7 au 23 juillet, à 11h. Relâche les 10 et 17 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54.

Le Nez

Critique

REPRISE / LES GÉMEAUX / D'APRÈS GOGOL / MISE EN SCÈNE RONAN RIVIÈRE

Ronan Rivière réinvente la célèbre nouvelle Le Nez de Nikolaï Gogol en une épopée grotesque qui résonne avec l'époque. Une histoire olfactive portée par six comédiens virtuoses et un musicien, qui donne à la pièce toute sa saveur.

Un minuscule lit fleuri, une grande table en bois austère, surmontés d'une arche érodée : dans la mise en scène de Ronan Rivière, tout est une question d'échelle – même les organes v grossissent à vue d'œil. Son décor moduentre deux classes pétersbourgeoises, qui ne se croisent habituellement que chez le barbier, se retrouvant pieds et poings liés par une histoire de nez disparu. C'est le principal propos de la pièce, exacerbé par Ronan Rivière: quez) se réveille sans appendice respiratoire. c'est son pressenti brillant avenir qui est remis en ieu. Sa promotion, sa vie sociale et plus encore, son futur mariage avec Alexandrine, envolés, comme son nez! Cette panique par les interlocuteurs de Kovalev, met très justement en lumière ce que Gogol dénoncait. Lorsque le couple en soif d'argent Ivan à user d'entourloupes, tandis qu'Alexandrine (Laura Chetrit), qui peine à comprendre les réticences de son promis à la demander en missaire de police, pris dans les tourments du nal. Un véritable moment de plaisir théâtral.

Brillante personnalisation du nez

Cette émulation scénique est structurée par des changements de décor à vue qui n'impactent en rien le déroulement de l'intrigue. Au contraire, l'intervention des comédiens eux-mêmes leur donne la possibilité d'habiter



la pièce et de conduire petit à petit les spectateurs jusqu'à la farce absolue. Laura Chetrit. tiente et naïve, se livre à un monologue hale tant, stupéfiant le public et Koyaley lui-même Quant à ce dernier, c'est avec peine qu'il lakovlevitch (Michaël Giorno-Cohen) et Prascompose avec un postiche de plus en plus histoire peut lui rapporter gros, il n'hésite pas corps avec lequel il partage – au-delà de son essence-même – son lit et sa promise. Une relation si bien menée que l'on finit (presque) par y croire, et surtout à en rire. Rythmée par mariage, s'enfuit avec le nez de ce dernier, et Olivier Mazal au clavecin et à l'orgue en coin entame avec lui une relation sensuellement de plateau, la pièce ne fait pas l'erreur de tomgrotesque. Quant au jeu de Ronan Rivière, il ber dans une veine uniquement grotesque, en atteint des sommets dans le rôle du zélé com-

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre des Gémeaux, 10 Rue du Vieux Sextier, 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet à 19h30. Relâche les mardis. Tél.: 09 87 78 05 58. Spectacle vu au Lucernaire à Paris.



Avec Moana Ferré et Nils Ohlund

GUY-PIERRE COULEAU

Lumières Laurent Schneegans Maquillage et coiffures **Kuno Schlegelmilch** Assistante mise en scène Carolina Pecheny Costumes Camille Pénager

www.guypierrecouleau.fr (f) @guypierre.couleau



7-28 juillet • 19h **Billetterie:** www.lascierie.coop • 04 84 51 09 11 15 bd du quai Saint-Lazare - Avignoi



La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

2022





One Song – Histoire(s) du Théâtre IV

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / TEXTE DE JEROEN OLYSLAEGERS / MISE EN SCÈNE MIET WARLOP

Une « enquête performative à long terme sur la plus ancienne forme d'art de l'humanité », tel est le projet initié avec Histoire(s) du Théâtre par Milo Rau, quand il prend la direction du NTGent, théâtre belge de Gand. La plasticienne et metteuse en scène Miet Warlop répond avec One song à l'invitation qui lui a été adressée.



La 72e édition du Festival accueillait la première pièce à voir le jour dans le cadre de cette « enquête », forme de feuilleton théâtral invitant quelques grands noms de la création contemporaine à se confronter à la question «Quelle est votre histoire en tant que créateur de théâtre?». Avec Reprise, le dramaturge et metteur en scène suisse Milo Rau, porteur du projet, donnait forme à une première création. La seconde réponse, spectaculaire, fut apportée par le danseur et chorégraphe lors de la précédente édition, créée par la performeuse castillane Angélica Liddell avec l'incandescent Liebestod – El Olor a sangre no se me quita de los ojos. La plasticienne et metteuse en scène Miet Warlop propose cette année One song, une pièce-performance mobilisant douze interprètes. « J'ai pris très à cœur la question posée par Milo Rau qui nous conduit à interroger, dans le contexte de notre pratique artistique globale, ce qui a déjà été accompli comme notre pratique actuelle» souligne Miet Warlop.

Une explosion d'énergie

« Je voulais répondre à cette question par l'unité. Non pas de manière individualiste.

Avec douze artistes sur scène, nous créons One song, une unique chanson. Une chanson par des voix diverses qui s'expriment et s'engagent, physiquement, singulièrement; une chanson en forme de concert sur le fond métaphorique de la compétition pour nous inviter à former une communauté, à être à la fois dans l'unité et la diversité, à nous élever mutuellement dans une forme de célébration pour transmettre, avec beaucoup d'intensité, de la joie et de l'émotion par le chant. Comme une explosion d'énergie». En ce sens, l'artiste dont la dimension plasticienne traverse l'œuvre, et dont le travail, dit-elle, «touche à l'exorcisme » entendu comme « expression de nos démons et de nos peurs », confère à One Song une ambition cathartique. La pièce dans la densité de sa proposition entremêle deux suiets et deux temporalités. l'une touchant à l'avenir et à la création, et l'autre au passé avec un point d'ancrage, un requiem écrit en 2005 suite à la mort de son frère

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Festival d'Avignon. Cour du Lycée Saint-Joseph. Du 8 au 14 juillet à 22h. Relâche le 10. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h.

Entretien / Julien Defaye

BUFFALO

ARTÉPHILE / D'APRÈS FRANK MAYER / MISE EN SCÈNE JULIEN DEFAYE

Accompagné du musicien Nicolas Gautreau, Julien Defaye s'empare du témoignage de Frank Mayer, un chasseur américain qui raconta dans Tueur de bisons, ouvrage publié en 1958, l'aventure de sa vie dans les grandes plaines de l'Ouest des États-Unis.

Qui était Frank Mayer?

Julien Defave: Dans les années 1940, aux États-Unis, le western devient un genre à part entière et beaucoup cherchent à rencontoires. Mayer est un de ceux-là. Né en 1850, il est connu pour sa participation au massacre des bisons, entre 1870 et 1880. Il a incarné avec fierté, jusqu'à sa mort en 1954, le mythe des grands espaces de l'Amérique.

Qu'est-ce qui vous intéresse particulièrement dans l'histoire de cet homme? J. D.: Quand j'ai découvert Tueur de bisons,

trer les old timers, ceux qui avaient vécu la cain l'importance qu'il avait eu dans le conflit conquête de l'Ouest, pour recueillir leurs his- qui fit passer les Indiens du statut d'hommes la peau de ceux qui la portaient ». Mayer n'a l'ouvrage que Frank Mayer a écrit, je n'avais le drame ordinaire du choix.

qu'une idée vague de ce qu'avait été le massacre de cet animal. En le lisant, i'ai compris le rôle que le bison avait tenu dans la conquête de l'Ouest, dans la création de l'empire amérilibres à celui d'habitants de réserves. Ce texte est le récit d'un homme qui se veut libre et dont la tâche choisie a consisté à « enlever au'un seul et unique but : le profit. Il n'épouse pas de cause, n'éprouve aucun remord car, pour lui, les bisons n'étaient pas adaptés à la civilisation blanche. C'est à cet endroit du texte qu'il y a, pour moi, une chose à inventer :

Critique

Notre Histoire

REPRISE / 11 • AVIGNON / CONCEPTION ET JEU STÉPHANE SCHOUKROUN ET JANA KLEIN

Stéphane Schoukroun, juif séfarade, et Jana Klein, germanotchèque, interrogent le chantier identitaire que constitue leur couple. Que transmettre à leur enfant et comment? Réponse en forme d'inlassable questionnement, entre humour et gravité. Une partition tout en nuances et sensibilité.

C'est un drôle de chantier, sans plan préétabli sans avenir tracé, un chantier qui se construit et se réfléchit au présent, sous nos yeux. Avec quelques tracas: des désaccords, des renoncements, des secrets, des méandres, des contradictions, des réinventions... Ce qui est en jeu, c'est l'élaboration d'une histoire commune, celle qui unit Stéphane Schoukroun. juif séfarade, et Jana Klein, allemande, ou plutôt germano-tchèque. Il avait cru lors de leur rencontre qu'elle était juive ashkénaze, mais non: il se trouve que Klein, «c'est le Dupont de la Rhénanie», corrige-t-elle. Aujourd'hui, leur petite Livna a neuf ans et s'apprête à entrer au collège, c'est un bon moment pour revenir ter, comment démêler et transmettre, comment assembler tous ces fragments épars... Avec la compagnie (S)-Vrai qu'il porte depuis quelques années, le metteur en scène, scénariste et comédien a souvent créé des spectacles et performances documentaires qui questionnent les identités, les expériences et les territoires, qui interrogent la friction entre l'intime et le social. Cette fois, c'est leur propre vécu que Stéphane Schoukroun et Jana Klein auscultent, à travers une enquête autofictionqui parvient à associer de manière fine et souvent drôle incarnation et distanciation, en questionnant aussi en temps réel le processus de fabrication du spectacle.

Entre dépossession et réinvention

Une entreprise vertigineuse, décidée au moment où les derniers témoins de la Seconde guerre mondiale vont bientôt disparaître, au moment aussi où l'antisémitisme resurgit en France et ailleurs. Ils retraversent ainsi leur rencontre, la grossesse de Jana, le lien à leurs familles, à l'altérité, et font appel à deux auxiliaires extérieurs pour les assister dans leurs investigations. Des auxiliaires aux réponses faussement adaptées, car orien-



tées par un... algorithme, soit en partie par les attentes les plus répandues : Alexa et Siri, plus fantaisistes et plus décalés que jamais, osant quelques réflexions empreintes de subjecti vité, crachant aussi dans la lignée de l'exposition vichyste un catalogue de clichés antisémites en réponse à la question : « comment reconnaît-on un juif?». Nous avons assisté à une répétition générale, à la trame narrative bien structurée. L'ensemble compose une quête traversée d'humour, au présent, mais aussi pour l'avenir. Un théâtre où le ieu et le vécu se chahutent, qui vise à la réparation.

Agnès Santi

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 15h30. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Spectacle vu au Théâtre-Studio d'Alfortville. Tél.: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com



Quelle forme prend la représentation que

J. D.: J'ai voulu que le spectacle s'articule autour du Dobro, une guitare à résonateur pour moi très représentative des grands espaces. Avec mon camarade musicien Nicolas Gautreau, nous avons mis à l'ouvrage les textes que je piochais dans Tueur de bisons

«BUFFALO joue avec les artifices

et les musiques qu'il proposait. Cela, en cherd'une façon plus organique que psychologique. Nous souhaitons faire parvenir le sens de ce qui est dit, lu, dans une urgence et une nécessité, faire entendre et livrer une logique sensible au désordre. BUFFALO joue avec les artifices du concert, mais garde la simplicité et le temps présent de la lecture. C'est pourquoi, nous nous plaisons à dire que BUFFALO n'est ni un concert, ni une lecture, c'est une tuerie! Entretien réalisé

par Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Artéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet 2022 à 17h55. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 03 01 90.



du concert, mais garde la simplicité et le temps présent de la lecture.»

AVIGNON 2022

Cie VILCANOTA - OCCITANIE

GROUPE WANDA - OCCITANIE

Cie LA TÊTE NOIRE - CENTRE-VAL DE LOIRE

Cie LOCUS SOLUS - AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Cie SUR LE FIL - RÉGION SUD PACA

Theatre Rusdrama de Lituanie - Lituanie

lascierie.coop - festivaloffavignon.com - 04 84 51 09 11 15 boulevard du quai Saint Lazare - Avignon













ADAPTATION OLIVIOR CRUVOILLOR MISE EN SCÈNE PHILIPPO LANTON



Comédiens

Natalie Akoun, Yves Buchin, Olivier Cruveiller, Luc Antoine Diquéro, Mathias Jung, Evelyne Pelletier, Nicolas Struve

Décor

Thomas Chevalier & Valérie Perrottet

Costumes

Sabine Siégwalt

Thomas Carpentier

Lumière

Christelle Toussine

INFOS & RÉSAS

PRÉSENCE PASTEUR

Lycée Pasteur, 13 rue du Pont Trouca, Avignon, Intra-muros

Réservation: 04 32 74 18 54 / Horaire: 16h15 Relâche les 12, 19, 26 et 30 juillet

CO-PRODUCTION

THÉÂTRE JEAN VILAR SURESNES & VILLE DE MONTREUIL





THÉÂTRE LA PETITE CASERNE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE JULIE ALLAINMAT

Seul sur la scène du Théâtre La Petite Caserne, le comédien Djahîz Gil incarne un personnage d'acteur qui, engagé pour endosser le rôle de Patrick Dewaere, se sent pris d'un sentiment d'illégitimité. Une comédie existentielle écrite et mise en scène par Julie Allainmat.

Il doute. Il doit entrer dans la peau d'une icône des années 1970, l'acteur Patrick Dewaere, mais son expérience, ses aptitudes, sa vie personnelle lui semblent tout à coup beaucoup moins intenses, beaucoup moins incandescentes que celles de son personnage. Ce comédien est submergé par une vague d'angoisses et d'incertitudes. Il décide donc son thérapeute, jouant un dialogue imaginaire qui l'amène à redonner du sens à son métier d'interprète, à retrouver le chemin de ses envies et de ses inspirations, de sa confiance et de sa vocation.

L'intimité d'un acteur

«Le dispositif scénographique de Ludovic Billy est résolument simple, annoncent les membres de la Compagnie des Pas Perdus, collectif à l'origine de cette création. Il est là juste pour souligner les différents lieux de l'action et créer l'atmosphère qui, petit à petit, va mettre le comédien face à ses contradictions. » Ces contradictions sont l'occasion,

tout au long de ce seul-en-scène interprété par Djahîz Gil et écrit par Julie Allainmat, de parler de l'intimité de celles et ceux qui se lancent dans la carrière d'acteur, d'explorer leurs relations paradoxales à l'interprétation et à l'art dramatique

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre La Petite Caserne, 119 rue de la Carreterie. Du 7 au 30 juillet 2022 à 15h15. Relâche les lundis. Tél.: 04 86 90 85 79.

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS / TEXTE D'ÉRIC BOUVRON ET VINCENT ROCA MISE EN SCÈNE ÉRIC BOUVRON

LE PETIT LOUVRE / D'APRÈS ROMAIN GARY / ADAPTATION ET JEU FRANCK DESMEDT / MISE EN SCÈNE **STÉPHANE LAPORTE**

Danlor – L'insolent **Roland Garros**

Dans Danlor - L'insolent Roland Garros. Éric Bouvron et Vincent Roca racontent l'histoire méconnue de l'homme qui a donné son nom à l'un des stades les plus célèbres au monde



L'idée de Danlor - L'insolent Roland Garros. naît au sein de l'association réunionnaise Komodi, qui vise à démocratiser sur l'île l'accès au théâtre et à créer des ponts entre artistes réunionnais et artistes d'ailleurs. Né à la Réunion, Roland Garros (1888-1926) est pour la structure un sujet de spectacle propice à la réalisation de ces deux objectifs: elle son fils... Quelle est la part réellement autoscène Éric Bouyron, dont le théâtre reflète un roman de 1960 dont le succès ne s'est jamais goût profond pour le voyage. Avec la complidémenti ? Difficile à dire de la part du maître destin méconnu d'un héros non pas du tennis. donyme d'Emile Aiar réussit à remporter deux stade qui porte son nom, mais de l'aviation. Desmedt, «la performance de cette adapta-Portée par quatre comédiens, son histoire tion théâtrale est moins dans l'incarnation sucs'engage pour la France dans la Première traversent le spectacle, que dans la restitution Guerre Mondiale – est de celles qui invitent à de cet amour impossible, pierre angulaire de repousser l'impossible.

Anaïs Heluin

Avignon Off. Espace Roseau-Teinturiers, 45 rue des Teinturiers. Du 7 au 30 juillet à 11h40, relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 90 25 96 05 / espaceroseauteinturiers.fr.

La Promesse de l'aube

Dans un seul en scène, le comédier Franck Desmedt, qui signe aussi l'adaptation, s'empare du bouleversant roman de Romain Gary sur l'amour maternel et la puissance du lien filial.



Du cliché de la mère juive, la mère de Romain Gary coche toutes les cases: rêve de gran en confie la création à l'auteur et metteur en biographique de La Promesse de l'aube, ce cité de Vincent Roca à l'écriture, il raconte le de la mystification littéraire, qui sous le pseucomme pourrait le laisser penser le fameux fois le prix Goncourt. Pour le comédien Franck individuelle qui croise la grande Histoire – il cessive de la quinzaine de personnages qui

Isabelle Stibbe

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, La Chapelle des Templiers, 3 rue Félix Gras. Du 7 au 30 juillet 2022 à 12h, relâche les mardis. Tél.: 04 32 76 02 70.



Lieu de création, de recherche, de résidence, **L'Entrepôt** est une scène permanente animée par la rencontre avec l'autre et la fabrication d'une étincelle poétique, politique. Cette scène orchestrée par la Cie Mises en Scène pour qui la convivialité et l'accessibilité vont de pair, laisse toute sa place à l'humanité afin que jaillisse le sensible dans et hors ses murs. Un lieu d'artistes, d'imaginaires et d'expressions,

où se joue du théâtre autant que s'y rejoue la vie.

Ce festival 2022 affirme une ligne artistique proche des préoccupations de la compagnie. Pour témoigner du monde et en débattre.

LENTREPOT

AVIGNON OFF 7 > 30 juil 2022

10H35 du 7 au 30 relâches les lundis **SAUVAGE OU LES ENFANTS** DU FLEUVE Cie L'hiver nu

THÉÂTRE ET MARIONNETTES À PARTIR DE 8 ANS

12H30 du 7 au 30 relâches les lundis LE CABARET DU MONDE DE TOUT DE SUITE Cie L'Art de Vivre THÉÂTRE À PARTIR DE 12 ANS

14H30 du 7 au 30 relâches les lundis AU BORD DU VIDE Cie Manie

CIRQUE CONTEMPORAIN À PARTIR DE 9 ANS

16H20 du 7 au 30 relâches les lundis L'ART DE PERDRE Cie Filigrane 111 THÉÂTRE-RADIOVISUEL À PARTIR DE 14 ANS

18H35 du 7 au 24 relâches les lundis ICI LOIN Cie Mises en scène

THÉÂTRE À PARTIR DE 11 ANS

LES RENDEZ-VOUS DE L'ENTREPÔT

20H45 du 8 au 10 **DÉBROUILLE? Collectif Le Bourdon**

DANSE. THÉÂTRE ET MUSIQUE LIVE À PARTIR DE 12 ANS

20H45 du 12 au 14 **UPPERCUT** Collectif Gena

THÉÂTRE À PARTIR DE 10 ANS

20H45 du 15 au 17 **SUIVRE QUELQU'UN** Cie Soleil vert THÉÂTRE, PERFORMANCE

ET DANSE À PARTIR DE 15 ANS

20H45 du 19 au 22 **KANT ET AUTRES CONTES** Cie L'arc électrique THÉÂTRE ET MARIONNETTES À PARTIR DE 7 ANS

20H45 le 23 MISES EN FÊTE! Une soirée « scène ouverte » Cie Mises en Scène

avec ses artistes associés

18H**30** le 26 **CRACHE!** Cie Rhizome LECTURE / THÉÂTRE

plus encore sur misesenscene.com réservations 04 90 86 30 37 reservations@misesenscene.com























Villeneuve lez Avignon

FESTIVAL VILLENEUVE

Théâtres en itinérance

9 AU 212 JUILLET 2



LES BALADINS DU MIROIR **RING LES ARTS OSEURS THÉÂTRE VENDAVAL CIRQUE INEXTREMISTE** DIRTZ THÉÂTRE BLUTACK CIE DANS L'ARBRETHÉÂTRE **ADESSO E SEMPRE ERD'O CENTRE IMAGINAIRE** LE COMMUN DES MORTELS ON NOUS MARCHE SUR LES FLEURS **XAVIER MACHAULT MONSIEUR K**

> Renseignements 04 32 75 15 95 www.festivalvilleneuveenscene.com



Frontalier

THÉÂTRE DU BALCON / TEXTE DE JEAN PORTANTE / MISE EN SCÈNE DE FRANK HOFFMANN

Dans Frontalier, l'auteur Jean Portante déploie le monologue intérieur d'un homme obsédé par la question des frontières. Dirigé par Frank Hoffmann, le comédien Jacques Bonnaffé donne corps et voix à ce personnage qui erre entre passé et présent.

Si toute identité est sans cesse en mouvement, celle de l'unique personnage de Frontalier de Jean Portante l'est particulièrement. L'obligation qu'il a de traverser chaque jour la frontière sorte d'héritage: sur la route, dans sa voiture ralentie par les embouteillages. l'histoire de tures se mêle dans sa rêverie à d'autres processions, plus terribles: celles des «migrants qui traversent la couche du temps ». Les souvenirs familiaux laissent alors vite place à des pensées plus larges sur la migration, sur les frontières. À travers ce flux de conscience, Jean Portante interroge aussi les limites du théâtre, et sa capacité à se laisser transformer

Voyageur solitaire

Pour incarner ce voyageur solitaire, le metteur en scène Frank Hoffmann fait appel à un acteur amoureux de la poésie : Jacques Bonnaffé. Seul en scène, il a le bagage qu'il faut pour faire surgir au milieu du présent, du quotidien, des figures de la mythologie. Grâce à lui, l'automobiliste d'aujourd'hui se confond avec

le héros de L'Énéide de Virgile, dans leque Jean Portante voit «le prototype mythologique des réfugiés d'aujourd'hui». Frontalier réhabilite ainsi Énée, dont les aventures tragiques ont largement été oubliées au profit de l'épopée d'Ulysse. Anaïs Heluin

Avignon Off, Théâtre du Balcon, 38 rue Guillaume Puy. Du 7 au 30 juillet 2022 à 12h15, relâche le mardi. Tél.: 04 90 85 00 80 /

LA SCALA PROVENCE / TEXTE MURIEL GAUDIN / MISE EN SCÈNE PIERRE NOTTE

Un Certain Penchant pour la cruauté

Peut-on accueillir l'autre, l'accepter, sans contrepartie? C'est l'une des questions que pose l'autrice et comédienne Muriel Gaudin dans Un Certain Penchant pour la cruauté, une « comédie familiale et sociale qui se rit de nos contradictions et de nos préjugés enfouis».



Tout cela n'aurait pu être qu'une fête, qu'une l'engagement, qu'une victoire de l'altruisme mineur isolé venu d'Afrique, dans le foyer d'Elsa, de son mari Christophe et de leur fille Ninon, va révéler les hypocrisies et les contradictions de chacun. «Le mélange des cultures est-il un troc, interroge Muriel Gaudin: je t'accueille sous mon toit, je te nourris, je te donne port étroit à un territoire et au féminin. Déamla marche à suivre pour t'intégrer, je te suis bulatoire, cette pièce nous immerge dans essentielle et toi, en échange, tu me donnes un étonnant cortège. Elle nous fait marcher, toute ta gratitude et l'assurance du bien que ie fais?» Mise en scène par Pierre Notte, Un Certain Penchant pour la cruauté est une «farce monstre et naturaliste (...) ponctuée de folies et de fantaisie grinçantes».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery Boisserin. Du 7 au 30 juillet 2022 à 13h05. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 04 65 00 00 90.

THÉÂTRE DES CARMES / TEXTES DE AURIANNE ABÉCASSIS, CLAIRE JUDE-FERCAK, ALEXANDRA LAZARESCOU, LUCIE DEPAUW, CHRISTELLE EVITA, DELPHINE BRÉTESCHÉ, CAROLE THIBAUT / MISE EN SCÈNE CLOTILDE MOYNOT

La marche des oublié·e·s de l'Histoire

Entre carnaval, manifestation et marche commémorative, La marche des oublié·e·s de l'Histoire interroge l'évolution actuelle des mouvements de protestation. Menée par Clotilde Movnot.



Une répétition publique de La marche des oublié·e·s de l'Histoire dans le XX^e arrondissement de Paris.

Installée depuis une dizaine d'années dans une partie du XX^e arrondissement parisien relevant de la «politique de la Ville», la compagnie Pièces Montées crée régulièrement en dia logue avec les habitants. Dirigée par Clotilde écritures féminines d'aujourd'hui. Fruit d'une commande d'écriture à sept autrices et à une autrice compositrice dont les univers mêlent poésie et politique, La marche des oublié·e·s de l'Histoire témoigne par la fiction de ce rapen mots et en musique, aux côtés des laissés pour compte de l'Histoire. Une galerie de portraits se détachent de la foule, et questionne l'évolution des mouvements de protestation. Comique autant que tragique, la fête est riche Anaïs Heluin

Festival d'Avignon. Théâtre des Carmes André Benedetto, 6 place des Carmes. Du 12 au 24 juillet 2022, à 9h15. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 82 20 47 / theatredescarmes.com/



THEATRE DES CARMES

ANDRÉ BENEDETTO

6 place des Carmes - Avignon

AVIGNON 07 au 26 juillet 2022

LA MARCHE DES OUBLIEES DE L'HISTOIRE

Relache les mercredis 13 et 20

9H15 - du 12 au 24/07 - Relâche les 13 et 20

Carole Thibaut - Clotilde Moynot

PETITS DÉJEUNERS HISTORIQUES

Spectacle en déambulation / Compagnie Pièces Montées

Lucie Depauw, Christelle Evita, Delphine Brétesché,

Aurianne Abécassis, Claire Fercak, Alexandra Lazarescou,

10H15 - du 07 au 16/07 - Relâche le 13

Lau Nova - Antonella Amirante

10H - du 17 au 26/07 - Relâche le 20

Compagnie La Scène Manassa

Théâtre de la Passerelle

Daniel Pennac - Michel Bruzat

11H55 - du 07 au 26/07 - Relâche les 13 et 20

Evènements

13/07 - 18h30

Grand Pays
Lecture Souffle d'Avignon

Journée du futur

cture Souffle d'Avianon

21/07 - 18h30

Journée nécessaire André Benedetto

Compagnie AnteprimA

EGALITÉ

Nawar Bulbul

MERCI

ANGÈLE

13H50 jours impairs - du 07 au 25/07 - Relâche le 13
D'après Marcel Pagnol et Jean Giono - Cartoun Sardines Théâtre

DOUBLE JEU de l'amour et du hasard

13H50 jours pairs – du 08 au 26/07 - Relâche le 20 D'après Marivaux - Cartoun Sardines Théâtre

Compagnie Les mille Printemps

Marie-Pierre Nalbandian

Gabrielle Chalmont-Cavache

LOOKING FOR QUICHOTTE

21H15 - du 07 au 26/07 - Relâche les 13 et 20 Compagnie L'individu Charles-Eric Petit



La Conf' - Ou comment on est allé là-bas pour aller ici?

Entretien / Mélinda Mouslim

ÎLE PIOT / CIRQUE / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE DE SYLVAIN DECURE ET MÉLINDA MOUSLIM

Face à l'urgence écologique et au sentiment d'un effondrement général de notre civilisation, Sylvain Decure et Mélinda Mouslim mettent les outils du spectacle vivant, en particulier du cirque, au service d'une pensée collective.

En co-signant La Conf' - Ou comment on est allé là-bas pour aller ici?, Sylvain Decure et vous vous éloignez de vos pratiques habituelles dans le spectacle vivant. Pourquoi? Mélinda Mouslim: Sylvain, qui est acrobate, et moi qui suis costumière collaborons depuis longtemps. Au fil des années, une belle complicité s'est créée entre nous. Aussi, lorsqu'en hiver 2019 l'effondrement de la biodiversité, du vivant en général ainsi que des acquis sociaux nous est apparu dans toute sa gravité, nous avons décidé de mettre en commun nos savoir-faire pour partager notre prise de conscience, pour en faire le point de départ d'une réflexion collective.

Quelles références ont nourri votre pièce? Et comment y apparaissent-elles?

M.M.: J'ai beaucoup lu avant d'entamer l'écriture du spectacle, avec le désir de multiplier les approches possibles des problèmes qui nous intéressent. J'ai ainsi dévoré par exemple les bandes dessinées d'Alessandro Pignocchi Petit traité d'écologie sauvage, La cosmologie du futur et La recomposition des mondes et le roman L'Arbre monde de Richard Powers, et me suis plongée dans les recherches sur l'anthropocène de Christophe Bonneuil que nous avons aussi rencontré, ou encore dans L'évolution créatrice du philosophe Henri Bergson. Digérées, ces références nourrissent

Critique

L'Art du rire

REPRISE LA SCALA / PROVENCE / CONCEPTION, MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION JOS HOUBEN

Le comédien Jos Houben démonte à vue les mécanismes du rire dans une conférence pratique, aussi efficace que plaisante.

Une table, deux chaises, une bouteille d'eau et «un corps humain, 1,87m, belge»... Rien de particulièrement propice à l'hilarité. Quoique... En quelques mouvements d'une adroite gaucherie et tout aussi précise maladresse, voilà que le décor austère vibre soudain d'une rafale de sonore allégresse: Jos Houben, grand énergumène polyglotte, belge donc, dégingandé tout en souplesse, a débuté sa conférence sur l'art du rire. Francs, massifs ou bien moqueurs, pincés, parfois cyniques. souvent libérateurs... Ces éclats intempestifs propres à l'humain, qui secouent le corps et réiouissent l'esprit, ne cessent en effet depuis des siècles de taquiner les farcesques et burlesques en tout genre, autant que les médecins et philosophes. « J'irais iusqu'à risquer un classement des philosophes suivant le rang de leur rire. » écrivait Nietzsche, à la fin de Par-delà le bien et le mal. Élève de Jacques Lecoq, , cofondateur du Théâtre de complicité, le comédien orateur privilégie quant à lui les travaux pratiques et démonte à vue la vanité, c'est le rire, et la seule faute qui soit les mécanismes qui tirent irrésistiblement les zygomatiques envers et malgré nous.

Hilarante démonstration

Puisant dans le bréviaire des gestes quotidiens et catastrophes ordinaires, il analyse l'imparable rigolade que provoquent la culbute involontaire et ses variantes. Plus, il explique, exécute et déclenche l'hilarité en chœur... Accidents en série, chutes malencontreuses, étourderies chroniques mettent ainsi en jeu l'essence

même du rire : le délicat équilibre entre le haut et le bas, la nécessaire et difficile adaptation permanente à l'environnement et à la société que réclame la vie. En scène. Jos Houben mène le ieu avec habilité et bonhommie, s'adjoignant au besoin des comparses désignés parmi les spectateurs. Devenue spectacle, cette « master class» qu'il a donnée aux quatre coins du globe ne prétend pas à la docte conférence et reste un amusement pétillant. «La seule cure contre risible, c'est la vanité. » constatait Bergson dans son essai Le rire. Il est bon de temps en temps de s'en amuser...

Gwénola David

Avignon Off. La Scala Provence, 2 Rue Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 14h30, relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90. Durée: 1h. Spectacle vu au Théâtre du Rond-Point à Paris.

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques. Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet! journal-laterrasse.fr

Suivez-nous aussi sur





«Cette création est pour nous deux une vraie prise de risque dans la mesure où elle nous déplace.»

une conférence autour d'un cobaye humain sans mémoire et d'une femme qui l'observe.

Où diriez-vous qu'intervient le cirque dans votre travail?

M.M.: Bien qu'avant tout acrobate, Sylvain Décure a toujours eu une dimension clownesque, dans le sens de l'absurdité poétique, de l'impolitesse, de la subversion.

En cobaye humain, qui après un temps de mutisme prend la parole et apprend à s'émanciper de l'Histoire patriarcale et des schémas de domination dont il a hérité, il fait appel à toutes ces qualités. S'il n'y a pas de performance physique dans La Conf', du moins au sens acrobatique, cette création est pour nous deux une vraie prise de risque dans la mesure où elle nous déplace. Et le cirque, c'est le risque.

Les spectateurs sont-ils eux aussi mis en situation de risque?

M.M.: Accueillis sur le plateau, qui est présenté comme une sorte d'endroit refuge situé dans un présent bousculé par des événements extérieurs qui ne seront pas décrits, les spectateurs sont d'emblée intégrés à l'expérience. Engagés à étudier le cobaye, ils sont amenés à créer collectivement l'environnement qui convient à cet humain. Et lorsque celui-ci se lance dans un cours d'autodéfense créatif, le public devient son élève. Nous voulons ainsi partager de la joie, qui est aussi une arme de résistance. Celle-ci est aussi au cœur des ateliers que nous aimons donner en tournée autour de notre Conf'.

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Avignon Off. Île Piot, Chemin de l'Île Piot. Du 9 au 21 juillet 2022 à 18h50, relâche les 12 et 17. Tél.: 06 48 44 94 23.

Entretien / Thierry Lhermitte

Fleurs de Soleil

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE DE SIMON WIESENTHAL / ADAPTATION DANIEL COHEN ET ANTOINE MORY / MISE EN SCÈNE STEVE SUISSA

Porté à la scène pour la première fois en France, présenté à Paris avec succès au Théâtre Antoine en 2020 et 2021, Fleurs de Soleil de Simon Wiesenthal est un texte fort, essentiel, né de l'expérience vécue de son auteur, qui interroge la question du pardon dans le contexte de la Shoah. Seul en scène, Thierry Lhermitte l'interprète en partage avec le public.

Comment avez-vous été amené à interpréter ce texte? Comment l'avez-vous abordé? Thierry Lhermitte: Je l'ai lu par hasard, parce

qu'il m'avait été suggéré par ma tablette Kindle. Il m'a bouleversé et profondément interrogé. J'en ai parlé à mes amis, dont Jean-Marc Dumontet, qui l'a par la suite fait adapter. Et lorsque je lui ai demandé à qui se destinait cette adaptation, il m'a dit: c'est pour toi! J'ai été surpris! Steve Suissa, qui pensait depuis longtemps à ce texte, l'a mis en scène. Et je me suis donc retrouvé sur le plateau, où en tant que comédien je suis toujours au service du texte et du sens.

«Le récit examine cette question humaine essentielle du pardon.»

Que raconte ce texte?

T. L.: Ce texte est né d'une expérience singuhumaine essentielle du pardon. Peut-on par-réponse de l'écrivain hongrois Petru Dumitriu: fil du récit divers personnages interviennent: Karl le SS mourant, les codétenus de Simon, un prêtre polonais et la mère de Karl, que Simon a rencontrée. « Ai-je eu raison ou tort? Et vous, qu'auriez-vous fait?» Simon Wiesenthal, qui lui-même a perdu 89 membres de sa $_{Du\ 7}$ au 30 juillet à 19h55, relâche les lundis. famille pendant la Shoah, a posé la question à Tél: 04 90 86 74 87. diverses autorités morales de l'époque, et son



livre restitue aussi leurs lettres, qui chacune constitue une forme de réponse à la question

Quelles sont les réponses qui vous ont le plus impressionné ou convaincu? T. L.: Les témoignages très nombreux ne sont

pas les mêmes selon les éditions et selon les pays. Nous avons eu accès à toutes les réponses en nous adressant au Centre Simon Wiesenthal, et nous avons choisi celles qui nous paraissent intéressantes en soi mais aussi par les divergences de points de vue qu'elles proposent. La confrontation de ces réponses lière et d'une interrogation qui a toute sa vie fait réfléchir. On peut peut-être se dire à l'insobsédé Simon Wiesenthal. Pendant sa déportar de Simone Veil que devant des gens qui tation au cours de l'été 1942, il est appelé au ont voulu vous éliminer et vous retirer toute chevet d'un SS mourant, qui lui raconte les humanité, c'est une ultime liberté de pouvoir horreurs qu'il a commises pendant la Shoah pardonner et faire preuve d'humanité. Mais par balles, puis lui demande son pardon. Le le pardon ne peut advenir que face à un vérirécit, paru en 1969, examine cette question table repentir. Pour ma part, le souscris à la donner l'impardonnable? Peut-on pardonner «Il me semble que la civilisation est toujours au nom d'autres victimes? Pardonne-t-on pour à recommencer; qu'elle n'est pas un état de soi? Pour les autres? Pour Dieu? Dans quelles grâce, mais bien un travail continuel sur soicirconstances et à quelles conditions? Le même et les autres, dans la direction indiquée texte pose une multitude d'interrogations. Au par l'expérience et l'espoir. L'homme est une question de persévérance.»

Propos recueillis par Agnès Santi

Avignon off. Théâtre du Chêne noir, 8 rue Sainte-Catherine. Salle Léo Ferré.

scène d'Avignon Théâtre

direction Alain Timár

Rue du Roi René - 84000 Avignon THÉÂTRE DES HALLES hars les murs CONSERVATOIRE DU GRAND AVIGNON
1-3 rue du Gal Leclerc - 84000 Avignon AVIGNON UNIVERSITÉ - CAMPUS H. ARENDT 74 rue Louis Pasteur - 84000 Avignon

Billetterie

Sans attente, 7j/7j, 24h/24h www.theatredeshalles.com

Par téléphone, paiement CB 04 32 76 24 51 Scannez, découvrez,



11H CHASSER LES FANTÔMES*

- Les lundis, jeudis et samedis -Texte Hakim Bah, d'après une idée originale de Sophie Cattani Mise en scène Antoine Oppenheim Avec Sophie Cattani, Nelson-Rafaell Madel et Damien Ravnich

11H CROIZADES (JUSQU'AU TROGNON)*

Avec Josef Amerveil, Marion Bajot, Leila Brahimi, Pedro Cabanas, Silvia Cimino, Loïc Even (en alternance avec Erick Priano), Grégoire Leymarie, Sophie Mangin, Alexandre Théry

11H LE FACTEUR CHEVAL OU LE RÊVE D'UN FOU Texte Nadine Monfils. Mise en scène Alain Leempoe Avec Pierre Pigeolet et Philippe Doutrelepont

11H30 À TABLE, CHEZ NOUS, ON NE PARLAIT PAS*

Texte et mise en scène **Hédi Tillette de Clermont-Tonnerre** Avec **Lisa Pajon** et **Hédi Tillette de Clermont-Tonnerre** et la participation de **Audrey Bonnet**

14H L'OCCUPATION

Texte **Annie Ernaux**. Mise en scène **Pierre Pradinas** Avec **Romane Bohringer** et **Christophe « Disco » Minck**

14H ANGELA DAVIS, UNE HISTOIRE DES ÉTATS-UNIS

14H30 AUGUSTIN MAL N'EST PAS UN ASSASSIN*

16H FIN DE PARTIE*

Texte <mark>Samuel Beckett. M</mark>ise en scène <mark>Jacques Osinski</mark> Avec **Denis Lavant, Fréddéric Leidgens, Peter Bonke** et **Claudine Delvau**x

16H MOI, KADHAFI

Texte **Véronique K**anor. Mise en scène, scénographie **Alain Timár** Avec **Serge Abatucci**

16H30 LE COCHONNET*

AVEC Charlotte Adrien, Heidi-Eva Clavier, Anne-Laure Gofard, Julien Crépin, Raouf

17H30 FAUT-IL LAISSER LES VIEUX PÈRES MANGER SEULS AUX COMPTOIRS DES BARS

Texte et mise en scène Carole Thibaut Avec Olivier Perrier, Jacques Descorde, Carole Thibaut en alternance avec Valérie Schwarcz

19H L'INSTALLATION DE LA PEUR

Texte Rui Zink, traduction Maïra Muchnik. Mise en scène, scénographie Alain Timár Avec Charlotte Adrien, Valérie Alane, Edward Decesari, Nicolas Gény et Vadim Sher

19H LES GRANDS ENTRETIENS

Conception, mise en scène et interprétation Clément Beauvoir, Olivier Berhault, Fanny Zeller

21H30 JE TE PARDONNE (HARVEY WEINSTEIN) Avec Pauline Chagne, Marie Notte, Pierre Notte et Clément Walker-Viry

21H30 KVETCH

Texte Steven Berkoff. Mise en scène Robert Bouvier Avec Mireille Bailly en alternance avec Isabelle de Botton, Stéphane Bissot, César Duminil en alternance avec Noé Favre, Julien Héteau et Guillaume Marquet



uillet 2022

THÉÂTRE TRANSVERSAL / TEXTE DE GÉRALD DUMONT / MISE EN SCÈNE DE NATHALIE GRENAT

Une émission qui examine les enjeux de la conversion d'une friche industrielle en habitations. Dans La friche et l'architecte, un animateur radio nous fait traverser des contrées méconnues.

Dans leur premier Parkour, Gérald Dumont et Nathalie Grenat suivaient Fathia B., une brigadière du Val-de-Marne. De nouveau au théâtre Transversal, et encore une fois dans le studio radiophonique de l'animateur Jean-Pierre Moulte, nous voici lancés cette fois dans les méandres du chantier de reconversion d'une friche industrielle. Entre impératifs écologiques, volonté politique et prise en compte du passé du lieu et de l'avenir des habitants et des riverains, l'aventure tourne parfois à l'impossible équation. Bienvenue dans le monde des projets urbanistiques qu'on a tôt fait de critiquer mais dont l'on connaît pourtant bien mal les contours.

Territoire de nos souvenirs et de nos projections imaginaires

Du théâtre documentaire, certainement, alimenté par la rencontre d'architectes et d'habitants. Mais La friche et l'architecte est aussi un seul en scène où l'on pénètre comme par effraction dans un studio d'émission radiophonique. Aux manettes, le truculent Jean-Pierre Moulte, incarné par Gérald Dumont, l'auteur du spectacle. Une pièce pour traiter de notre rapport aux lieux que nous habitons, et aux espaces que nous traversons, à notre environnement en somme, qui n'est pas que de



pierre et de béton mais qui est est aussi territoire de nos souvenirs et de nos projections imaginaires

Avignon Off. Théâtre Transversal, 10 rue nphoux. Du 7 au 26 juillet à 18h30. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 86 17 12.

MAÏROL COMPAGNIE

CLE MERCIMONCHOU

10±10 <u>⊾</u> TÊTE

de 1 à 6 ans | 25 mn

Théâtre d'images chorégraphié

CLE DU JOUR AU LENDEMAIN

9<u>H</u>50+16<u>H</u>35

Spectacle musical I de 6 mois à 6 ans I 35 mn

L'Hiver Rude

ÎLE PIOT / CIRQUE / MISE EN SCÈNE GWENN BUCZKOWSKI & BAMBOU MONNET

Le duo formé par Gwenn Buczkowski et Bambou Monnet, accompagnées de leurs «articiennes», est un condensé de cirque explosif porté par deux personnalités étonnantes.



Elles se sont rencontrées à l'école de cirque de Lyon, et sont passées respectivement par le CNAC et le Lido. Gwenn Buczkowski et Bambou Monnet ont réuni leurs talents et leur rage de dire dans un condensé de cirque des plus singuliers. En 57 minutes, le défilé des numé ros, précisément chronométrés, vont articuler une parole sur le cirque, sur son histoire. à une autre, beaucoup plus politique, sur les violences faites aux femmes. Il fallait toute leur folie et leur talent pour oser de tels rapprochements, qui apparaissent par glissements. sans jamais forcer, dans des suspensions oscillant entre rire iaune et humour noir. Par une science du découpage, de la déconstruction et de la juxtaposition, on accède peu à peu à la cohérence du spectacle, pas si foutraque

Très complet, le spectacle n'oublie rien des

attendus du cirque: ses animaux (du cheval au chat), ses figures incontournables, ici mises au féminin (de Madame Loyale à la garçonne de piste), ses artistes (trapéziste, acrobate, musiciennes, clown...), ses changements de cosspectacle comme autant de points de repère qui permettent au spectateur de reconstituer ce puzzle dadaïste. Passant du rire aux larmes, L'Hiver Rude nous rappelle la dureté de l'humanité, celle du cirque également, et combine les deux dans un format riche, émouvant et

Nathalie Yokel

Avignon Off. Occitanie fait son cirque en Avignon, Île Piot, 22 chemin de l'Île Piot, Du 9 au 21 juillet 2022 à 11h, relâche les 12 et 17 juillet. Tél: 06 77 27 52 96 / cirqueavignon.com

Entre engagement et hommage

DISPOSITIF FORÊT BESTIOLES ET BEL CANTO

CLE UNE AUTRE CARMEN

16± INFANTIA THÉÂTRE BASCULE

<u>c'est les</u> **affaires** 1

Théâtre sonore | de 1 à 5 ans | 30 mn

COMPAGNIE PRÉDÜM Théâtre d'improvisation I dès 7 ans 150 mn Sélection Suisse en Avignon (jusqu'au 22 juillet)

DE 9H30 à 12H DE 14H à 17H30 L'OUÏE Y ES-TU? **COLLECTIF DU GRAIN** À MOUDRE Parcours sonore interactif pour toute la famille | 30 mn

AVIGNON OFF DU 9 AU 26 JUILLET SAUF LES DIMANCHES 10, 17 & 24 JUILLET



.....

AILLEURS COMPAGNIE DU DAGOR Théâtre I dès 9 ans I 1 h

10<u>H</u>25+11<u>H</u>45 DANS TA **VALISE**

COMPAGNIE RÊVE GÉNÉRAL! Conte musical et marionnettique de 3 à 8 ans | 35 mn

COMPAGNIE SOURICIÈRE

14<u>⊬</u>10

CDN TRÉTEAUX DE FRANCE THÉÂTRE DU PHARE Théâtre de récit I dès 5 ans I 35 mn

14<u>H</u>20 BLABLA PRODUCTIONS

TOURNICOTERIES

COLLECTIF DU GRAIN À MOUDRE Spectacle musical I dès 5 ans I 40 mn 3 €/enfant, un adulte gratuit.

LE TOTEM | 20 AVENUE MONCLAR | à 5 mn à pied derrière la gare centre | **TARIFS |** Adultes 9 € | Enfants, carte Off & réduits 6,50 € | Parcours sonore 3 € | TÉL. **04 90 85 59 55** | Toute la programmation détaillée sur **WWW.LE-TOTEM.COM**

















Play war

Critique

REPRISE / LA FACTORY / SALLE TOMASI / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION ALEXANDRE FINCK ET ADRIEN FOURNIER / À PARTIR DE 7 ANS

Alexandre Finck et Adrien Fournier sont parachutés en pleine jungle et tentent de survivre entre moustiques et félins... Avec leurs corps comme seules armes, les deux mimes se sortent avec panache de cette folle aventure!

Hommage au maître Etienne Decroux et à sa marche sur place: Alexandre Finck et Adrien Fournier commencent leur spectacle par un de ces numéros qui ravissent tous ceux qui ne se regardent pas agir et s'étonnent toujours que l'on puisse reproduire le mouvement en le décomposant. L'art du mime est un des plus mystérieux et l'on se souvient des yeux énamourés de Garance face à son charme émouvant. Mais les deux mimes de Plav war ne choisissent pas la poésie et l'évocation des aériennes tribulations de l'âme: ils sont les pieds dans la gadoue ou dans les sables mouvants, plongent dans des fleuves bouil-Ionnants, affrontent des ennemis sanguinaires et brutaux, chassent les moustiques et se font pisser dessus par les méchants qui les pourchassent! À la manière des couples improbables du cirque et du music-hall, un auguste et un clown blanc sont en mission dans un univers qui rappelle les grands films de guerre du cinéma hollywoodien.

Entre Apocalypse Now et Rambo, les deux zigotos traversent l'enfer vietnamien où ils tâchent de survivre en échappant surtout aux pièges de leur propre maladresse. L'univers sonore et musical inventé pat Jules Jacquet. les suggestives lumières de Victor Badin et le bel univers vidéo imaginé pat Adrien Fournier offrent un ioli terrain d'expression aux deux interprètes, qui semblent deux enfants s'amusant à jouer à la guerre au fond d'un jardin. Formés tous les deux au Conservatoire à Rayonnement Régional de Tours, les deux



comédiens font feu et flèche de tout bois, alliant beatbox et mime pour évoquer les bruits de la forêt, des animaux, des armes et par faire la peau! On rit avec plaisir au spectacle de ces aventures rocambolesques et on se laisse plaisamment abusé par l'évocation du vent dans le parachute et des feuilles qui crissent sous les godasses maladroites de ces deux fantassins clownesques qui prouvent mais l'actualité nous en convainc quotidiennement – que la guerre est une activité que l'on devrait interdire aux adultes et ne permettre qu'aux acteurs ou aux gosses qui se relèvent touiours en souriant à la fin..

Avignon Off. La Factory – Théâtre de l'Oulle. 19 Place Crillon. Du 7 au 30 juillet à 17h10, relâche les 11, 18 et 25 juillet 2022. Tél.: 09 74 74 64 90 / la-factory.org

Propos recueillis / Pépito Matéo

La leçon de français

REPRISE / THÉÂTRE ARTÉPHILE / DE ET PAR PÉPITO MATÉO / MISE EN SCÈNE NICOLAS PETISOF

Pépito Matéo n'est pas un professeur comme les autres. Dans La leçon de français, il nous invite à désapprendre nos usages courants de la langue. Et à s'en autoriser de nouveaux.

« J'ai toujours été friand des expressions, des mots à double sens, des équivoques, des traductions et des jeux de langage. Dans La leçon de français, j'ai cherché à mettre ça en situation pour créer une histoire impliquant le narrateur... Étant un conteur par malentendu, ie fais comme à mon habitude, je m'empare de tout: contes adaptés, mythologie, faits divers, proverbes, blaques. Le fait de jongler avec divers matériaux s'inscrit résolument dans l'art de raconter. C'est un compromis entre l'oralité et l'écriture en ieu. Des ateliers que i'ai donnés sur la parole auprès de demandeurs d'asile ont nourri l'écriture du spectacle. L'acquisition du français est cruciale pour les demandeurs d'asile. Je ne pouvais pas passer à côté de leurs difficultés à se faire comprendre.

La langue en exil

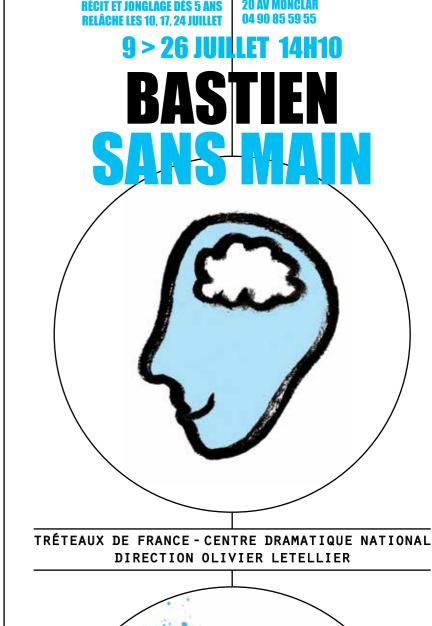
Ce spectacle interroge le rapport de notre à notre façon de vivre et d'être humain. Il foule d'histoires avec les mots ». faut apprendre à écouter les paroles pour en extraire l'essentiel. Cela n'exclut pas l'humour, le décalage, la poésie et l'imaginaire pour mettre en relief la réalité sans en nier la gravité. Tout conteur est concerné par ce qu'il raconte. L'histoire, par ricochets, le «touche»



et l'engage dans sa manière de l'énoncer. L'exil de mon père donne une dimension particulière à mon récit. Mais chaque spectateur est société à sa langue, aux autres langues et aux embarqué dans un voyage qui parle de partrajets des personnes. C'est un miroir tendu cours familiaux, de rapport au monde et d'une

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Avignon Off. Artéphile, 7 rue Bourgneuf. Du 7 au 16 juillet 2022 à 14h05, relâche les mercredis. Tél.: 04 90 03 01 90. Durée: 1h15.



ANTONIO CARMONA

JULIE BADOC

SIMÓN ARAVENA

OLIVIER LETELLIER

À VOIR

SANS HÉSITER.

TTT TÉLÉRAMA



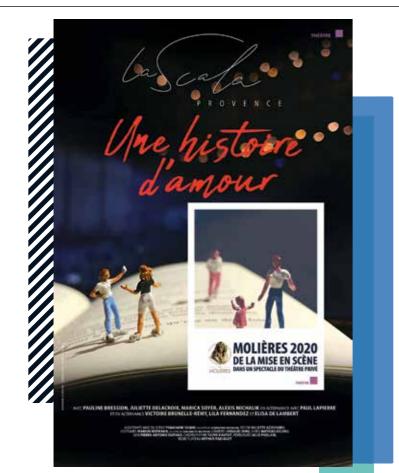
10 > 29 JUILLET 10H45

RELÂCHE LES 12, 19, 26 JUILLET THÉÂTRE DE RÉCIT DÈS 15 ANS

CATHERINE VERLAGUET MISE EN SCÈNE OLIVIER LETELLIER JULIETTE ALLAIN 11 - AVIGNON 04 84 51 20 10

> UNE ÉPOPÉE FORTE À VIVRE COMME SI NOUS Y ÉTIONS, SUR DES SUJETS TOUJOURS D'ACTUALITÉ. MIDI LIBRE

uillet 2022







www.acme.eu.com

Dieu habite Düsseldorf

Critique

THÉÂTRE DES BARRIQUES / TEXTE DE SÉBASTIEN THIÉRY / MISE EN SCÈNE ÉRIC VERDIN **ET RENAUD DANNER**

Créées en 2019, les représentations du spectacle avaient été interrompues par la pandémie. Les reprendre aujourd'hui sonne étrangement juste, après deux années de pleine reconsidération de nos existences. Un feel-good spectacle habilement mené, qui fait rire et réfléchir... mais surtout rire.

«Veuillez patienter, tout va bien se passer». Le théâtre nous accueille dans une ambiance de salon de relaxation. De grands portants blancs d'hôpitaux cachent le plateau, parterre blanc également – c'est très intriguant. Et puis débute la première des sept séquences du spectacle, sorte de consultation entre un docteur spécialisé dans les imbéciles, et un présumé imbécile. Ce dernier s'appelle Alain. Son patron l'a traité de « trou d'uc »; il ne comprend pas pourquoi. L'autre n'a pas de nom. Il est docteur et Alain l'écoute, c'est tout. Pendant plus d'une heure, les rôles vont s'échanger au cours d'épisodes indépendants. l'un et l'autre devenant le dominant d'Alain au sein d'une société où chacune et chacun cherche sa place.

Vous voulez exister? Devenez sourd!

C'est le leitmotiv de ces sept séquences : sept personnages en décalage, médiocres, malaimés voire totalement abrutis, mais toujours inoffensifs – auoiaue... Un employé névrosé des chiffres viré de sa banque est envoyé à Besancon « où on envoie tous les inaptes ». Un solitaire fait appel à une agence pour se trouver un ami. Un homme sans pénis cherche à s'en procurer un - avec option allume-cigare, s'il vous plait. Un père de famille en demande

de reconnaissance devient sourd pour exis ter aux yeux des autres. On ne sait jamais très bien qui est qui, ni où se passent les scènes. Et pourtant, on réalise rapidement qu'Alain. on le connait tous, peut-être même est-il un peu en nous. Un «voyage en absurdie» pas si absurde, assez pour rire avec les comédiens, dont les seules expressions déconfites déclenchent nos éclats de rire. Le duo Verdin-Dannet est excellent, et c'est sûrement le fil conducteur qui donne au spectacle sa dimension fantastique

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre des Barriques, 8 rue Ledru Rollin 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet à 17h45. Tel: 04 13 66 36 52. Durée: 1h10.

Critique

L'autre fille

REPRISE / AVIGNON-REINE BLANCHE / TEXTE DE ANNIE ERNAUX / MISE EN SCÈNE MARIANNE BASLER

Marianne Basler porte avec une grande justesse le texte d'Annie Ernaux sur sa sœur disparue deux ans avant sa naissance.

Il y a quelques années, les éditions Nil lançaient la collection «Les Affranchis» dont le principe est de publier une lettre jamais écrite à une personne chère. C'est dans ce cadre qu'en 2011. Annie Ernaux signait L'Autre Fille, un texte révélant l'histoire de sa sœur Ginette, morte à l'âge de six ans, deux ans avant sa naissance. Une courte existence emportée par la diphtérie qu'Annie Ernaux découvre, enfant, en interceptant une conversation entre une cliente et sa mère: «Elle était plus gentille que cellelà». Avec cette phrase, c'est toute l'assurance de l'enfant unique qui fond comme neige au soleil. Ainsi, il v en avait une autre, une à qui les mêmes parents, plus jeunes, pas encore marqués par le deuil ni la guerre, avaient transmis de l'amour, acheté un lit en bois de rose, offert un cartable pour l'entrée à l'école primaire, tous objets avec lesquels Annie Ernaux avait toujours vécu sans avoir jamais rien su de leur fêlures, avec son jeu d'une grande tenue. destination première. Une qui par sa mort a net et sans pathos, elle colle au plus près de accédé au rang de sainte.

Le mystère de la relation sororale

Se construire avec ce secret qu'elle n'a jamais cherché à lever pendant qu'il en était encore temps, comprendre ce que l'écriture doit à la morte, cette « forme vide impossible à remplir d'écriture », questionner le mystère de cette relation sororale, telle est la matière de ce texte mis en scène par Marianne Basler et Jean-Philippe Puymartin, Ils ont opté pour la sobriété, un choix judicieux face à ce monologue intime. Sur le plateau, une grande porte



en fond de scène, un petit bureau à cour, des boules de papier froissé à terre témoignent de l'écriture en train de s'accomplir et de sa ou une petite note inquiétante égrenée au piano viennent évoquer le fantôme de la sœur disparue, Mais c'est surtout Marianne Basler qui incarne la pensée de l'écrivaine à l'œuvre. Avec sa voix bien posée, perlée parfois de l'écriture précise et cérébrale d'Annie Ernaux. Elle en est même si convaincante qu'on a l'impression, par moments, de voir l'auteure elle-même avec qui elle partage l'élégance et la blondeur.

Avignon Off. Avignon-Reine Blanche, 16 rue de la Grande Fusterie. Du 7 au 25 juillet à 11h; relâches le 12 et le 19 juillet. Tél.: 04 90 85 38 17. Durée: 1h10. Spectacle vu aux Déchargeurs

Critique

Frantz

LA SCALA PROVENCE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE MARC GRANIER

Texte, mime et bruitages, Frantz est la séduisante première création d'une bande de jeunes tout droit sortis de l'école Lecoq.

Sortis en 2019 de l'école Lecoq, qui soigne particulièrement la formation physique du comédien, les six membres de la compagnie Bpm ont eu tout le temps du Covid et des confinements pour fignoler leur première création, Frantz. Car l'on se dit qu'il en faut du temps pour mettre au point cette remarquable synchronisation, cette chorégraphie millimétrée entre récit, mimes et bruitages qui fait tout le charme de ce spectacle. Paul Ménage y incarne Frantz, jeune homme à la vie monotone - trottinette-boulot-dodo - qui va traverser une crise existentielle suite au décès de son père. Et derrière lui, ce sont trois excellents interprètes bruiteurs, chanteurs et pas manchots non plus en grommelot, qui créent en direct tout l'univers sonore de son aventure. Du souffle du vent au va et vient de la photocopieuse, aux bruits de foule en passant par les mouettes et autres sonneries d'ascenseur, c'est tout un monde qu'ils font naître en manipulant avec une précision et une inventivité diaboliques un simple attirail

Une maestria impressionnante

Frantz est également secondé par un narrateur qui se mue parfois en son père disparu. Il traverse donc une période qui va lui faire prendre conscience que sa vie bien remplie n'a pas de sens pour autant. La narration dans un premier temps réaliste a le bonheur de faire des détours par quelques passages plus oniriques, ou cauchemardesques. Une



bagarre en mode cartoon, une plongée dans une machine à laver puis 20000 lieues sous les mers. On navigue entre Tati et le dessin animé. L'ensemble, à défaut d'offrir un récit surprenant, développe une atmosphère théâtrale extrêmement séduisante, délicate et touchante. Une maestria réellement impressionnante qui rappelle combien le théâtre peut

Avignon Off, La Scala Provence. 3 rue Pourquery de Boisserin Du 7 au 30 juillet à 17h40. Relâche chaque lundi. Tél.: 04 65 00 00 90.

Éric Demev

FEYDEAU + ANNIE ERNAUX + JULIE GAYET Norah Krief + Théâtre Musical David Murgia + La Fontaîne Théâtre Burlesque + Bal 24 juillet > 4 août 2022 scenograph.fr / 05 65 38 28 08 💿 🕈 🍏 FIGERAND • 3 contain Télérama LADEPOLIE bigg la terrasse LACROIX



11 • AVIGNON / D'APRÈS L'HISTOIRE DE HELEN KELLER / TEXTE ET MISE EN SCÈNE ELSA IMBERT / DÈS 8 ANS

Elsa Imbert retrace le parcours stupéfiant d'Helen K., qui surmonte son handicap grâce à la ténacité d'une éducatrice. Une lecon de vie inspirante, portée par une comédienne, une danseuse et un récitant.

Comment une petite fille devenue soudainement sourde et aveugle suite à une fièvre cérébrale a-t-elle pu s'extraire du néant où elle était enfermée et devenir diplômée d'université, écrivaine, conférencière et militante politique? Rendu célèbre par le très beau film d'Arthur Penn Miracle en Alabama, lui-même inspiré par l'autobiographie d'Helen Keller (1880-1968), le parcours stupéfiant de l'Américaine est ici retracé par l'autrice et metteure en scène Elsa Imbert, qui éclaire la relation qui a permis la résilience de la petite fille qui peu à peu est parvenue à s'extirper de son «no

Du néant à l'ouverture au monde

C'est en effet grâce à la détermination énergique et la fine intelligence d'une jeune éducatrice, Annie Mansfield Sullivan, qui elle aussi a connu la cécité, qu'Helen se métamorphose. À partir de documents réels - l'autobiographie d'Helen Keller, des lettres, témoignages, photographies et extraits vidéo -, Elsa Imbert met l'accent sur la rencontre et le long cheminement d'Helen et Annie, semé d'obstacles, jusqu'à ce que la petite fille enfin maîtrise le langage et parvienne à communiquer avec autrui. Dans un dispositif léger, un récitant (Stéphane Piveteau) conte certaines étapes du récit, tandis qu'Annie est interprétée par une comédienne (Noémie Pasterger) et Helen par une danseuse (Marion Lucas), exprimant par le corps sa progressive ouverture au monde.



En pleine conscience d'extrêmes fragilités, la pièce exprime une inspirante leçon de vie qui redéfinit le rapport au monde

Agnès Santi

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 07 au 29 juillet 12h05, relâches les mardis. Tél: 04 84 51 20 10. À partir de 8 ans / mavignon.com



CRÉATION AVIGNON OFF 2022

ELISE WILK

VALÉRIE <mark>HALTEBOUR</mark>G

Élèves de la Maîtrise de l'Opéra Grand Avignon, direction Florence

/lusique Éric SLABIAK stumes Marie PAWLOTSKY énographie Floriane BENETTI tion Yohan CHEMMOUL hilippe SAZERAT Son, guitare **Stéphanie GIBERT** Régie **Deyan BUSSIÈRE**





ALEXANDRA LAZARESCOL







D'après l'œuvre de Federico Garcia Lorca Mise en scène Dominique Serron Musique Line Adam



«Fidèles à leurs habitudes, les Baladins composent un écrin haut en couleur, que ce soit avec le chant omniprésent, les costumes chatoyants, ou le décor, hautement symbolique.» Catherine Makereel, *Le Soir*.

«Tout est là: le désir, la terre et le sang. On plonge d'un coup dans l'univers de Garcia Lorca.» Dominique-Hélène Lemaire,

Arts et Lettre.

EN SCÈNE festival avignon

VILLENEUVE

Du 9 au 21 JUILLET 2022 21h30

Villeneuve lez Avignon Infos et réservations : 04 32 75 15 95

www.festivalvilleneuveenscene.com



Beaux-Arts de Charleroi et DC&J Création. Avec le soutien du Centre Culturel du Brabant Wallon. Avec l'aide de la Fédération

Wallonie Bruxelles, de la Région Wallonne, de la province du Brabant Wallon, du Centre des Arts Scéniques, du Tax Shelter du

nt fédéral belge, d'Inver Tax Shelter, de la Loterie Nationale, de la Fondation Jan Michalski et l'Agence wallonn ements étrangers - Editeur responsable : Les Baladins du Miroir asbl (0423.527.536)

Entretien / Julien Clément

S'assurer de ses propres murmures

ÎLE PIOT / CIRQUE / MISE EN SCÈNE NICOLAS MATHIS

Julien Clément codirige le collectif Petit Travers avec Nicolas Mathis. Il nous livre ici ses réflexions autour de sa nouvelle création, en complicité avec le batteur Pierre Pollet. Une invitation à l'écoute et au partage.

Ce n'est pas la première fois que vous travaillez avec le batteur Pierre Pollet. Qu'est-ce qui rapproche le jonglage de la batterie?

Julien Clément: Ce qui rapproche le jonglage de la batterie, et qui est essentiel pour moi, c'est la notion de pulsation. Après viennent les questions de phrasé, d'accent; et enfin de temps qui passe. Il y a cette sensation d'un temps au présent qui se déploie, et c'est pour ça que l'écriture est un sillon

très important à tracer, car elle est réactualisée au présent de la scène et dans une histoire de relation. C'est la troisième fois que Pierre Collet et moi collaborons, avec l'envie aujourd'hui de revenir à une recherche à plus petite échelle, à travers sa batterie et le petit orchestre qu'il compose lui-même avec clavier, glockenspiel et harpe de sa fabrication. Il y a une grande dimension musicale car nous jouons vraiment ensemble, même si nous

sommes un jongleur et un musicien. Angèle et Double jeu

THÉÂTRE DES CARMES - ANDRÉ BENEDETTO / D'APRÈS MARIVAUX ET LE FILM DE MARCEL PAGNOL ET UN DE BAUMUGNES, DE JEAN GIONO / CONCEPTION, ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE PATRICK PONCE / DÈS 10 ANS

de l'amour et du hasard

Patrick Ponce présente deux spectacles en alternance: un tuilage entre Angèle, de Pagnol, et le roman de Giono qui l'a inspiré, et un laboratoire théâtral autour de Marivaux. Deux mises en abyme de la création.

Dans son Angèle, Patrick Ponce permet au cinéma de franchir l'écran pour se poser délicatement sur la scène. À l'origine, le roman de Giono, qui raconte la honte cachée de la jeune Angèle, fille-mère déshonorée par un coquin et séquestrée avec son bébé dans la cave de la ferme de ses parents. En même temps que se déploie la tragédie provençale, on assiste au tournage simulé et chorégraphié du film. Quand les acteurs ne jouent pas les scènes, ils deviennent l'équipe technique réunie par

Marcel Pagnol. «Le jeu est double, la distance avec l'histoire est constante, sa lecture exponentielle est comme la vision dans un miroir sans fin. Une complicité s'installe avec le public, les acteurs révèlent ainsi le monde à la fois réel et invisible du champ et du hors champ. », dit Patrick Ponce.

Le théâtre et son double

Autre dédoublement, celui que permettent les répétitions du Jeu de l'amour et du hasard

Critique

Olympe et moi

REPRISE / THÉÂTRE DES CORPS SAINTS / DE PATRICK MONS AVEC DES TEXTES D'OLYMPE DE GOUGES / MISE EN SCÈNE PATRICK MONS

Véronique Ataly rend hommage à Olympe de Gouges en un spectacle qui mêle l'indignation et l'humour pour rappeler que la condition féminine est un combat plus encore qu'un état. Un spectacle énergique, militant et tendre.

Poing levé, au risque d'en perdre la tête: comme le disait Olympe de Gouges, on leur Olympe a tout osé et a payé le prix fort de son reconnaît celui de monter à l'échafaud... Puiinsoumission et de sa liberté. Qu'une femme sant dans l'histoire des femmes autant que ait l'audace que Danton recommandait à tous, dans ses souvenirs d'actrice, le personnage et l'on trouve illico qu'elle en fait trop... Les campé par Véronique Ataly alterne entre les hommes agitent les drapeaux à condition que références à la grande révolutionnaire et les les femmes les lavent, et celles qui poussent la provocation – comme Véronique Ataly en fille néoféministe aux difficultés à convaincre plein spectacle – jusqu'à exhiber une figurine représentant un clitoris provoquent des spectacles politiquement incorrects. remous plus importants que les ricanements phallocrates sur la couleur des jupes de celles qui montent à la tribune. Leur droit d'y prendre la parole devrait pourtant être entier, puisque, mage à la citoyenne qui osa réclamer l'égalité

anecdotes drolatiques, des débats avec sa

Haut les cœurs et fronts hauts

Ce spectacle n'est pas seulement un hom-



« Nous jouons vraiment ensemble, même si nous sommes un jongleur et un musicien.»

Cette pièce vous a-t-elle amené à explorer

techniquement différemment votre jonglage? J. C.: Oui, dans la musicalité, mais la vraie spécificité se trouve surtout dans les objets. D'habitude nous travaillons autour de la balle blanche, qui peut rebondir ou s'écraser. Il s'agit de pouvoir voir ou suivre la vie d'une

seule balle au travers de plusieurs jongleurs, ou la vie d'un tas de balles en un feu d'artifices qui va dans tous les sens. Le travail autour de l'unité et de la quantité est important. J'ai voulu garder cela sauf que je suis tout seul, donc le cheminement d'une balle n'est plus la donnée essentielle. Ce qui prime, c'est la sensation, le groove qu'on va pouvoir trouver avec ces objets qui sont soit comme des instruments, soit comme des prolongements du corps. Il y a deux données: la donnée musicale et la donnée chorégraphique. Il y a le travail avec les grelots, où je donne la base rythmique et Pierre peut aller chercher son phrasé dessus. Et puis il y a la matière apportée par les bâtons, qui sont de grandes baguettes en prolongement des bras, dans l'équilibre et la manipulation. Cela donne deux types de rapport au temps très différents, des temps très étendus comparés aux temps des balles qui sont très brefs.

Propos recueillis par Nathalie Yokel

Avignon Off. Occitanie fait son cirque en Avignon, Île Piot, 22 chemin de l'Île Piot. Du 9 au 21 juillet 2022 à 15h, relâche les 12 et 17 juillet. Tél: 06 77 27 52 96. Billetterie: cirqueavignon.com,



de Marivaux, pendant lesquels se déploient les réflexions de trois acteurs en travail autour de la pièce. «Faire jouer à la même actrice la maîtresse et la servante, au même acteur le maître et le valet, et au troisième le père et le fils. Nous pensons connaître cette facétie théâtrale de la « double interprétation » mais nous proposons de la redécouvrir à notre facon, à travers le filtre pur, puissant, émouvant et déformant du jeu d'acteur. » dit Patrick Ponce. Mis face aux doutes, aux tâtonnements et à la jubilation fantaisiste des comédiens explorant la puissance protéiforme de leur art, les spectateurs comprennent les feintes, les

paradoxes, les arcanes et la magie du théâtre. «Un voyage sur la création et les enjeux de la comédie, tout en images déstructurées, mobiles, nostalgiques et fantaisistes. »

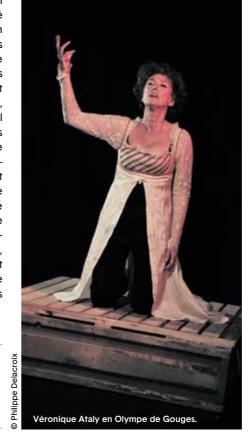
Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Carmes – André Benedetto, 6, place des Carmes. Angèle, du 7 au 25 juillet à 13h50, les jours impairs, relâche le 13 tillet. Durée : 1h30. À partir de 10 ans. *Double jeu* de l'amour et du hasard, du 8 au 26 juillet à 13h50, les jours pairs, relâche le 20 juillet. Durée: 1h15. À partir de 10 ans. Tél.: 04 90 82 20 47.

pour les représentantes du deuxième sexe, il est aussi une ode à cette moitié de l'humanité que les mâles continuent de considérer bien souvent comme des natures inférieures ou des trophées décoratifs, jusqu'au moment où l'âge et la ptose les relèguent dans les oubliettes de la vie et les coulisses des théâtres. Faisant semblant d'avoir du mal à retrouver ses mots. la comédienne renoue progressivement le fil de sa propre histoire à travers les textes, les aventures et les combats de l'incorruptible Olympe. Installée sur une estrade, la comédienne se fait boxeuse amoureuse, terminar le spectacle sur une belle interprétation de la chanson d'Arthur H. Avec autant de verve que d'autodérision, avec autant d'humour que de fantaisie, Véronique Ataly passe d'agacement en agacerie, d'indignations en colères, de gifles en caresses. Loin d'être seulement l'avenir de l'homme, les femmes en sont le présent : Véronique Ataly remet les pendules à l'heure!

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Corps Saints, 76 place des Corps Saints. Du 7 au 30 juillet à 11h25, relâche les 11, 18 et 25. Tél: 04 90 16 o7 50. Spectacle vu aux rendez-vous d'ailleurs à Paris. Durée: 1h.



«Romane Bohringer est magnifique de sincérité. Elle s'agrippe à son personnage et lui fait dégorger sa folie, sa détresse, sa solitude. Son jeu rayonne de vitalité, de malheur et de bonheur conjugués. Si simplement Vrai.» Fabienne Pascaud, Télérama

chapitre

7 au 30 juillet

THÉÂTRE DES HALLES - CHAPITRE Rue du Roi René - 84000 Avignon

«Sur une scène dépouillée accompagnée par le multi-instrumentiste Christophe "Disco" Minck,

Romane Bohringer fusionne son personnage et livre une performance incandescente, charnelle d'une rare intensité.» Igor Hansen Love, L'Express

«Romane Bohringer est formidable de justesse.» Philippe Tesson, Le Figaro Magazine

«La mise en scène de Pierre Pradinas ouvre ainsi avec élégance la porte des imaginaires.» Gérald Rossi, L'humanité.

L'OCCUPATION

Texte **Annie Ernaux**

Mise en scène **Pierre Pradinas**

Avec Romane Bohringer et Christophe « Disco » Minck Compagnie Le Chapeau Rouge

Sans attente, 7j/7j, 24h/24h







Billetterie

2022

16h10



BROKEN



Conception et co-mise en scène **Guy DELAMOTTE** Véro DAHURON

Avec Véro DAHURON Antek KLEMM Jean-Noël FRANCOISE (musique) **Fabrice FONTAL** (lumières/percussions) Laurent ROJOL (vidéo)

FESTIVAL d'AVIGNON Présence Pasteur 7 au 28 JUILLET 2022 à 16H20

Réservations tél: 04 32 74 18 54 (Relâche les 11,18,25)

Un spectacle exceptionnel!

La Terrasse

une comédienne éblouissante Télérama

vivante à bout portant L'humanité

un objet théâtral hors des sentiers battus Scèneweb

Cie L'Esprit de la Forge

espace Roseau Teinturiers

WHEN STREET STRE

Mise en scène Agnès Renaud

Production déléguée : Carré Magique, Pôle national cirque en Bretagne

Lettres à un ami allemand

Propos recueillis / Julien Gelas

LE CHÊNE NOIR / D'ALBERT CAMUS / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE JULIEN GELAS

Le comédien Didier Flamand, seul en scène, donne voix à ces Lettres qui, bien que ne faisant pas partie des œuvres les plus lues d'Albert Camus, sont regardées par le metteur en scène Julien Gelas comme étant essentielles. Notamment dans le contexte géopolitique qui est le nôtre.

«Il y a d'abord eu une rencontre avec Didier Flamand, en juillet dernier. Nous nous sommes tous les deux découverts un grand amour pour Albert Camus. Nous parlons du roman La Chute qu'il avait déjà monté à New-York comme d'une possibilité de travail en commun. Et, à l'automne, je tombe sur Lettres à un ami allemand. Un texte splendide, un manifeste contre les nationalismes en tout genre qui nous interroge sur le sens des valeurs que nous chérissons, quelle puissance peut être les leurs quand plus rien ne semble possible, redéfinissant le cœur de ce qui fait que nous sommes des hommes. Alors que dans le monde sévissent des guerres, la montée en puissance des autoritarismes et de leur pouvoir de destruction, ce texte est à méditer. Je suis revenu vers lui en lui proposant ces Lettres. Et très spontanément il a répondu oui.

Un spectacle positivement engagé

Nous nous sommes aussi très vite mis d'accord sur une adaptation particulière qui contextualiserait le propos tenu par Albert Camus pour avoir un fil rouge dramaturgique. J'ai imaginé un homme s'apprêtant à faire un discours pour la paix à la Tribune des Nations-Unies. Il fait des recherches dans la salle des Archives d'une Bibliothèque de Bruxelles, et décide de s'inspirer du cœur des Lettres pour l'écrire.



Didier Flamand est placé, dans ce cadre, en situation de relecture et de répétition du discours qu'il doit tenir. Nous voulions mettre ce texte au présent : il éclaire avec simplicité les problèmes complexes qui sont les nôtres. montre à quel point toutes les colères ne se valent pas. En ce sens, c'est évidemment un spectacle engagé. Positivement engagé. »

Propos recueillis par Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Le Chêne noir, 8 bis rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet à 11h45. Relâches les 11, 18 et 25 juillet. Tél: 04 90 86 74 87. Durée: 55mn.

Idoles

LA FACTORY - LA CHAPELLE DES ANTONINS / TEXTE ET MISE EN SCÈNE CAMILLE MÉTAYER

Le petit chaperon rouge, son pot de beurre et son grand méchant loup deviennent dans la relecture qu'en fait Camille Métayer les éléments de l'histoire intime d'une mère et de sa fille.



On sait depuis longtemps que les contes ont des vertus initiatiques, qu'ils accompagnent les étapes à franchir de l'enfance vers l'âge adulte. Sans doute leur cruauté vient-elle aussi de là. possibilité d'un nouveau départ, le repas doit Camille Métayer, jeune comédienne formée à l'école Claude Mathieu, a donc trempé le «Je n'écris pas l'histoire du Petit Chaperon conte popularisé par Charles Perrault dans son expérience intime. En sont nées ces Idoles où une fille, sa mère, la Grand et un chasseur nous entraînent dans un drôle de bal, peuplé pour que poussent les jeunes gens... de fantômes et de souvenirs, sur lequel plane l'ombre du fameux loup.

La possibilité d'un départ Avec cinq anciens élèves de son école. Camille Métayer met en scène le texte qu'elle a écrit pendant les confinements et retravaillé

à l'épreuve du plateau. Un spectacle articulé autour d'un dîner entre une mère et sa fille. La table est dressée mais pour qu'il ouvre sur la composer avec ce passé qui entrave l'avenir. Rouge mais plutôt la rupture amoureuse qui doit advenir entre une mère et sa fille » prévient l'autrice. Il faut que meurent les idoles

Éric Demey

Avignon Off. La Factory - Chapelle des Antonins. 5 rue Figuière. Du 7 au 30 juillet à 18h50. Relâche le lundi. Tél.: 07 78 26 38 23.

Propos recueillis / Jean-Christophe Dollé

Téléphone-moi

11 • AVIGNON / TEXTE DE JEAN-CHRISTOPHE DOLLÉ / MISE EN SCÈNE JEAN-CHRISTOPHE DOLLÉ ET CLOTILDE MORGIÈVE

Sur la trame des secrets de famille, Téléphone-moi nous entraîne au XX^e siècle, au temps des cabines téléphoniques, dans un puzzle transgénérationnel de personnages borderline.

« Téléphone-moi est un spectacle jalonné de dates. La guerre de 39-45. L'élection de Mitterrand en 81. La demi-finale de Séville en 82. La Coupe du Monde en 98. C'est une fresque familiale sur trois générations. Tout commence avec Madeleine, résistante, qui fait la pickpocket dans les quartiers chics de Paris. Elle pique de l'argent et des tickets de rationnement aux personnes invitées au spectacle, pour les redistribuer après. Elle rencontre un homme par hasard dans une cabine téléphonique, et c'est le flash. De là démarre une histoire familiale, un puzzle transgénérationnel que le spectateur va tâcher de reconstituer.

«Avec le silence, on soupçonne toujours le pire»

On a tous des questions sur ce que nos parents, nos grands-parents ont fait pendant la guerre. Étaient-ils résistants, résignés, collabos? On a du mal à avoir des réponses au sein des familles. Moi je n'ai jamais eu les réponses. Clotilde a eu des réponses très claires. Son grand-père résistant a pris le maguis à 19 ans. C'est plus facile d'en parler dans ces conditions. Avec le silence, on soupçonne toujours le pire. l'histoire de cette pièce, c'est : que faiton du silence, des non-dits, des réalités transformées, fantasmées, des figures familiales magnifiées sur lesquelles on peut avoir des doutes? Comme dans Allosaurus, que nous iouons également au 11, ce sont trois histoires



sonnages à la limite de la désocialisation, que l'on retrouve tous dans des cabines télépho niques. Mais à trois époques différentes. Avec un vrai travail de réalisme historique, mais aussi un accompagnement sonore qui donne un aspect cinématographique à la pièce. Tout cela permet de raconter comment un secret peut se transmettre entre des personnes qu ne se sont jamais rencontrées.»

Propos recueillis par Éric Demey

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 Boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet à 18h10. Relâche le mardi. Tél.: 04 84 51 20 10.

Fin de partie

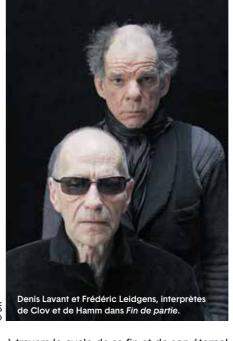
THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE SAMUEL BECKETT / MISE EN SCÈNE JACQUES OSINSKI

Jacques Osinski et Denis Lavant poursuivent leur exploration commune de l'écriture de Samuel Beckett. Le metteur en scène et le comédien se lancent dans Fin de partie, accompagnés de Frédéric Leidgens, Peter Bonke et Claudine Delvaux.

Ils ont déià investi ensemble trois textes de Samuel Beckett: Cap au pire, La Dernière Bande et L'Image. Cette saison, c'est Fin de partie. l'une des pièces phares de l'écrivain irlandais, que le metteur en scène Jacques Osinski et le comédien Denis Lavant créent au Théâtre des Halles avec Frédéric Leidgens dans le rôle de Hamm, Peter Bonke dans le rôle de Nagg et Claudine Delvaux dans celui de Nell. Denis Lavant, lui, incarne le quatrième personnage de la pièce, Clov, fils adoptif de Hamm qui sert de domestique à ce père légique et volubile. Les vieux parents de Hamm, qui ont perdu leurs jambes lors d'un accident de tandem, vivent quant à eux dans des poubelles, à côté des deux

Entre le gouffre et la force « Je n'ai pas envie d'exégèse et d'interpréta-

tions, confie Jacques Osinski. Juste le plaisir des gestes et des mots.» Des gestes et des mots qui, chez Beckett, rendent palpables le concret et l'abstrait, le quotidien et le méta- à travers le cycle de sa fin et de son éternel physique, le rapport à l'autre et au monde, au recommencement, néant et à la vie. Cherchant avec ses acteurs un « équilibre entre le gouffre et la force, le sol qui se dérobe et ce qui fait qu'on tient debout », le metteur en scène et fondateur de la Compagnie L'Aurore Boréale a ici pour projet de dire « la longue marche du temps »



Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre des Halles, rue de Roi René. Du 7 au 28 juillet 2022 à 16h. Relâche les mercredis. Tél.: 04 32 76 24 51.



Ploutos l'argent Dieu CIE LE CARTEL Présence Pasteur

La fuite CIE THÉÂTRE PICARO Théâtre Alizé

Conte des fées CIE LA SUBVERSIVE

Espace Alya La véritable histoire

de D'Artagnan CIE THÉÂTRE DU FAUNE Théâtre des Corps Saints

Danton & Robespierre **Au commencement** j'avais ma mère

CIE FRACASSE Espace Roseau Teinturier

La femme à qui rien n'arrive **CIE EQUANIME** Théâtre Arthéphile

Notre histoire CIE (S)-VRAI 11 Gilgamesh Avignon

Cinq étoiles COLLECTIF DIXIT Chapelle des Antonins

Affreux, drôles & méchants CIE LES OUVRIERS DE JOIE

Atelier 44

Mélodies Chroniques CIE LES INSTANTS VOLÉS Théâtre l'Arrache-Coeur

Le souffleur CIE DELL'EDULIS Coin de la Lune

Deux rien CIE COMME SI

Espace Roseau

Ça ne rend pas sourd CIE DRÔLE DE RÊVE

Le figuier pourpe maison de la poésie

Ma prof CIE SAUF LE DIMANCHE Cour du spectateur

Un certain penchant pour la cruauté

SCÈNE & PUBLIC Scala Provence

LECTURES Au bord du bord de Laura Lutard

Le figuier pourpe maison de la poésie **Merveilleuse histoire**

de sexe dégueulasse **BENOÎT GIROS & PIERRE NOTTE** La Luna - Théâtre Artéphile

CONCERT

Petite Gueule Théâtre l'Arrache-Coeur





la terrasse

LETRIANON

EN TOURNÉE

DU 12 JUILLET AU 28 AOÛT 2022 POITIERS (86) ARENA FUTUROSCOPE

DU 23 AU 27 NOVEMBRE 2022 ANNECY (74) BONLIEU SCÈNE NATIONALE

DU 30 NOVEMBRE AU 11 DÉCEMBRE 2022

LYON (69) MAISON DE LA DANSE

DU 14 AU 18 DÉCEMBRE 2022 PROVINS (77) CENTRE CULTUREL S^T-AYOUL

DU 11 AU 15 JANVIER 2023 LE HAVRE (76) LE VOLCAN SCÈNE NATIONALE

> **DU 18 AU 22 JANVIER 2023** MÉRIGNAC (33) LE PIN GALANT

DU 25 AU 29 JANVIER 2023 AIX-EN-PROVENCE (13) GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

SLAVASNOWSHOW.FR

INFOS ET RÉSERVATION SUR CARAMBA.FR



La bombe humaine

THÉÂTRE DES DOMS / TEXTE DE VINCENT HENNEBICQ ET ÉLINE SCHUMACHER / MISE EN SCÈNE

Comment vivre dans la menace de l'effondrement? Avec La bombe humaine, Vincent Hennebicq et Eline Schumacher s'interrogent avec nous, entre recherches scientifiques et amoureuses.

La crise climatique et environnementale est sans conteste l'enjeu primordial de ces prochaines années. Mais elle peine à se faire une place à la hauteur de son importance, sur les plans médiatique, politique et peut-être même personnel. Vincent Hennebica a tenté d'en comprendre la cause. Dans La bombe humaine, il propose de suivre le parcours d'Éline Schumacher, lancée pendant un an à la recherche d'explications sur ce qui peut advenir dans le futur et sur nos processus de déni. Entre rencontres avec des scientifiques, psychologues, climatologues..., contingences du quotidien et nécessité de se construire un bonheur personnel, la comédienne apprend autant qu'elle révèle une foule de choses sur les difficultés à s'approprier la catastrophe qui arrive.

C'est elle, c'est vous, c'est moi

Sur scène. Éline Schumacher et deux musiciennes, une violoncelliste et une chanteuse claviériste. En régie, Vincent Hennebicq qui assure le dialogue avec la scène. L'aventure se avec bienveillance et détermination. joue comme le work in progress d'un podcast et son making of à la fois. La scénographie est légère, durable, cela va de soi. Dans l'histoire, l'effondrement se double d'un effondrement amoureux. Et rencontres, interviews, histoires intimes cèdent petit à petit la place à des

THÉÂTRE DU BALCON / TEXTE DE MATÉI VIȘNIEC / MISE EN SCÈNE VIRGINIE LEMOINE

Petit boulot pour vieux clown

Trois vieux clowns passent une audition. Lequel des trois sera pris? Virginie Lemoine explore l'âme humaine dans ce qu'elle recèle d'étonnant, de généreux, de mesquin ou de noir.



Serge Barbuscia, Richard Martin et Pierre Forest dans Petit boulot pour vieux clown.

Trois clowns sur le déclin, mis sur la touche et relégués dans une salle d'attente à la Beckett, attendent l'embauche. Jadis, ils ont travaillé ensemble chez Humberto. La joie de se retrouver fait bientôt place à la dispute : l'offre ne concerne qu'un seul poste. Pathétiques et sant par le pédiluve, nous prenons part à une drôles, les trois compères (interprétés par expérience immersive (la mise en scène est Serge Barbuscia, Richard Martin et Pierre de Pauline Van Lancker, le texte de Léonore Forest) oscillent entre le rire et les larmes, et cette comédie grincante et drôle fait écho à nos angoisses dans une société où la jeunesse, la rentabilité et l'efficacité sont les critères du mérite et de la valeur. Avec une infinie délec- le quotidien d'un champion d'apnée. Il est tation, Virginie Lemoine tente d'élucider qui, question d'une noyade, d'une vidéo virale, de ces trois clowns, peut prétendre être le d'un puzzle à reconstituer. Jusqu'où chacun meilleur candidat. Le plus talentueux? Le plus d'entre nous est-il prêt à aller pour sauver sa facétieux? Le plus original? Le plus inventif? Le plus charismatique? Ou simplement le plus vieux? Un suspens haletant mené tambour battant par trois athlètes de la scène.

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Balcon, 38, rue Guillaume-Puy. Du 7 au 30 juillet, à 16h. Relâche le mardi. Tél.: 04 90 85 00 80. Durée: 1h15.



fictions utopiques. En Islande, dans un improbable «Schumacher College», l'histoire se poursuit au-delà du retour sur l'année passée à comprendre pourquoi. Éline Schumacher, c'est elle, c'est vous, c'est moi, Conscientisée, effrayée parfois, mais aussi enfant de notre société de confort. Avec elle, c'est nous-mêmes que nous sommes invités à comprendre, dans nos peurs et nos contradictions,

Avignon Off. Théâtre des Doms. 1 bis rue des escaliers Ste Anne. Du 7 au 28 juillet à 16h30. Relâche chaque mardi. Tél.: 04 90 14 07 99.

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / TEXTE LÉONORE CONFINO / MES PAULINE VAN LANCKER

Like me

Co-programmé par le Théâtre du Train Bleu et le Festival Villeneuve en Scène, ce spectacle déambulatoire en piscine (pour tous publics à partir de 12 ans) sonde « notre besoin d'exister aux yeux du monde »



La navette part devant le Théâtre du train Bleu, à 17h, pour nous mener jusqu'à la piscine Camille-Muffat, à Villeneuve-lez-Avignon. C'est là que nous suivons, pieds nus, un casque sur les oreilles, le comédien Simon Dusart, Des vestiaires jusqu'au bord du bassin, en pas-Confino) qui nous invite à nous «positionner comme voveurs et provocateurs, comme instigateurs de la mise à nu d'une parole intime sur la place publique». Nous entrons dans réputation? Like me nous amène à réfléchir « autour de l'image réelle ou fantasmée de soi à l'adolescence », à explorer « notre besoin de plaire à tout prix, au détriment parfois de notre vérité».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul Sain. Du 9 au 21 juillet 2022 à 17h. Relâche le 15 juillet. Tél: 04 90 82 39 06.

Frère(s)

LA FACTORY / TEXTE ET MISE EN SCÈNE CLÉMENT MARCHAND

Jean-Baptiste Guinchard et Guillaume Tagnati, complices au plateau depuis vingt ans, interprètent l'histoire de Maxime et Emile, deux apprentis cuisiniers dans le monde de la haute gastronomie.

Amitié puissante et joyeuse à quinze ans, au temps du CAP cuisine et des humiliations des profs qui se prennent pour des chefs et se comportent comme des brutes. Maxime et Emile voient leurs liens peu à peu s'abîmer, à mesure qu'ils découvrent l'univers cruel « des restaurants gastronomiques où pour survivre il faut devenir une machine». Comment trouver sa voie et conserver ses amis dans un monde où l'ambition est solitaire et exclusive? « Toutes les amitiés ne se ressemblent pas. Celle que nous racontons est masculine, dans un milieu encore très masculin. On la voit évoluer au fil des années: tour à tour complices, pudiques, violents, nous suivons leurs choix, leurs doutes et leurs joies. », disent les deux comédiens.

Le goût des autres

« Nous avons été séduits par l'univers de la haute gastronomie: son exigence, ses valeurs transmises parfois dans la dureté, sa dimension créative, le plaisir des sens, la hiérarchie forte régnant dans ce milieu, comme un concentré de notre société. » ajoutent Jean-Baptiste Guinchard et Guillaume Tagnati, qui ont confié la réécriture de leur projet initial de théâtre immersif à Clément Marchand. Comédiens, musicien, auteur, chorégraphe, metteur en scène, scénographe et créateur lumière ont trouvé ensemble au plateau un langage com-

Antonins, 5, rue Figuière. Du 7 au 17 juillet à 10h. Relâche le 11 juillet. Tél.: 09 74 74 64 90.

ESPACE ALYA / DE LUCIE CATSU / MISE EN

SCÈNE STELLA COHEN HADRIA / DE 2 À 6 ANS

mun qui permet d'enrichir et d'éclairer le par-

cours émotionnel des personnages.

Avignon Off. La Factory, chapelle des

Catherine Robert

lean-Baptiste Guinchard et Guillaume Tagnati

MISE EN SCÈNE OLIVIER LETELLIER / À PARTIR

TOTEM / TEXTE ANTONIO CARMONA /

Première création d'Olivier Letellier à destination des maternelles (pour tous publics à partir de 5 ans), Bastien sans main nous parle de la différence en mêlant générosité du théâtre de récit et poésie du jonglage.

Bastien sans main



Bastien sans main, mis en scène par Olivier Letellier.

Il s'appelle Bastien. Il a 5 ans et n'a pas Avec cette pièce de parole contée et chansimplement différent : rien n'v fait. Elle-même. d'ailleurs, ne sait pas vraiment à quoi tient lement aidera Bastien à grandir, mais bouleversera l'existence de Rebecca.

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Totem - Scène conventionnée d'intérêt national Art – Enfance – Jeunesse, 20-22 avenue Monclar. Du 9 au 26 juillet 2022 à 14h10. Relâche les 10, 17 et 24 juillet. Tél.: 04 90 85 59 55. À partir de 5 ans.

Voyage d'un courant d'air

Cette petite forme de la compagnie Le Chat Perplexe, aux croisements des arts de la parole et du théâtre d'objets et où la musique et le chant ont une belle partition à jouer, insuffle à la scène



L'auteure, conteuse et comédienne, Lucie Castu

d'ami. Car ce petit garçon n'est pas comme tée, conçue d'abord pour les plus jeunes les autres. Lorsque Rebecca, la maîtresse, d'entre nous, l'auteure, conteuse et comédemande à ses élèves de se mettre en rang dienne Lucie Catsu, se transforme en «attradeux par deux aucun enfant ne veut le tenir peuse de courants d'air ». Elle invente et par la main. L'institutrice a beau tenter d'expliraconte son drôle de voyage où l'invisible quer que Bastien n'est pas méchant, qu'il est rend le monde vivant, poursuivant ce petit souffle de vie. l'attrapant, l'étudiant, et même. le jetant en l'air. Un soin particulier a été porcette différence... Interprétée par le jongleur tée à la scénographie conçue par Nico Gotro Simón Aravena et la comédienne Ariane pour rendre visuellement très sensible la por-Brousse, mise en scène par Olivier Letellier, tée poétique de la pièce, pour créer un unila pièce d'Antonio Carmona sollicite notre vers enchanté, magique, «qu'un simple souffle imaginaire à travers les enieux d'une relation met en mouvement». La bande son signée par singulière et tendre. Une relation qui non seu- Estelle Coquin, qui doit « donner à entendre, l'air, la bise, une brise, une grande marée, un battement d'aile... » est pensée pour être un moteur du spectacle

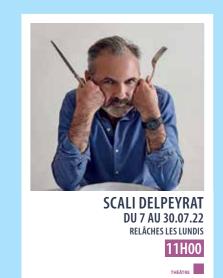
Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Espace Alya, 31 bis, rue Saint-Guillaume. Du 7 au 28 juillet, les jours impairs, à 11h30. Relâche le 19 juillet. Durée: 30 mn. De 2 à 6 ans. Tél: 04 90 27 38 23.





Je ne suis **SCALI DELPEYRAT**



🔞 💿 www.lascala-provence.fr 🍑 🔼 3 Rue Pourquery Boisserin, 84000 Avignon - 04 65 00 00 90

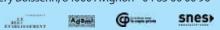














La fiction Pourquoi les lions sont-ils si tristes? est d'abord portée par un travail d'enquête et générations, les témoignages qui servent de matière première au spectacle viennent de tous horizons: du directeur d'usine à la mère au foyer en passant par l'assistante sociale, la psychologue, l'apiculteur, les retraités des mines ou de la métallurgie, les soignants et les résidents des EPHAD. «La perte de sens au travail traverse les itinéraires des personnages» confie le metteur en scène Karim Hammiche. co-auteur avec l'autrice et comédienne Leïla Anis, du texte enrichi par le travail au plateau avec les deux acteurs, Éric Charon et David

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. 11 • Avignon, II, Boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet à 12h. Relâches les 12,19 et 26 juillet. Durée: 1h30. Dès 14 ans. Tél: 04 84 51 20 10.

Sanctuaire Sauvage

ÎLE PIOT / CONCEPTION DE JULIEN PIERROT, THIBAUT LEZERVANT ET SONIA MASSOU / MISE EN SCÈNE CÉCILE MASSOU

Nourri par des témoignages sur l'état de cécité, le collectif Rafale utilise les corps de circassiens pour proposer une expérience acoustique singulière. Une immersion accessible à ceux qui voient les choses comme à ceux qui les ressentent.

Pratiquant des disciplines différentes - le main-à-main, le ionglage et la scénographie -. riches d'expériences professionnelles elles aussi diverses, les artistes qui fondent en 2017 le collectif Rafale cherchent à créer « un langage scénique commun par la rencontre de leurs techniques et univers artistiques respectifs ». Dans leur première création, Sanctuaire Sauvage, ils se basent sur l'expérience de deux des membres du groupe, les sœurs Sonia et Cécile Massou, respectivement voltigeuse et scénographe. Ayant grandi avec un père aveugle, elles cherchent avec leurs complices Julien Pierrot et Thibaut Lezervant à développer d'autres manières de ressentir le cirque que par la vue. Par le son, la chaleur, la vibration..

Le son du cirque

Librement inspiré des récits de personnes aveugles. Sanctuaire Sauvage place le spectateur dans un espace singulier, traversé par toutes sortes de sons. Par quelques mots aussi, qui dessinent l'histoire de deux sœurs dont le père, aveugle, n'a jamais pu les voir. Rien d'autobiographique toutefois dans cette pièce: l'important, pour le collectif Rafale, est de proposer au public une expérience sen-

ET LEÏLA ANIS / MES KARIM HAMMICHE

11 • AVIGNON / TEXTE DE KARIM HAMMICHE LE THÉÂTRE DU BALCON / TEXTE ET MES

sorielle centrée sur les énergies décrites par

les personnes aveugles. Et sur leur manière de

ressentir à la fois le passé, le présent et le futur.

Avec le collectif Rafale, le cirque renverse les

Avignon Off. Île Piot, Chemin de l'Île Piot.

Juliette Duval met en scène le texte

du personnage de Vincent, adolescent

qu'elle a écrit sur l'autisme, autour

atteint du syndrome d'Asperger,

exclu de son école faute d'AVS.

Solaire et bouleversant.

et 17. Tél.: 06 48 44 94 23.

JULIETTE DUVAL

Du 9 au 21 juillet 2022 à 16h10, relâche les 12

Pourquoi les lions Rentrer sont-ils si tristes? dans le moule

La Compagnie de L'œil brun suit un fil rouge, celui du rapport de l'individu à la cellule familiale dans différents contextes historiques et sociaux. Cette nouvelle création, touchant à l'intime et au vécu. place en son cœur la question du travail



Tendus entre l'humour et le drame, le réel et la poésie, le texte et la mise en scène de Juliette Duval tiennent l'équilibre : « les personnages danse de vie, ils nous feront rire et grandir. Chaque personnage porte en lui les affronts de la réalité et ce besoin vital d'y échapper et par là même de lui rendre sa pleine beauté.» Qui est le plus bizarre? L'enfant malade, ceux qui l'entourent, perdent les pédales. s'abîment dans la colère ou l'effacement, ou la société qui préfère exclure au nom d'une norme qui n'est que le masque de la médiocrité et du refus de la différence? Jean-Luc Porraz, Nathalie Mann, Valentine Galey et Jacob Porraz incarnent cette drôle de famille sauvée par

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Balcon, 38, rue Guillaume-Puy. Du 7 au 30 juillet, à 10h15. Relâche le mardi. Tél.: 04 90 85 00 80. Durée: 1h20.

Les voix du verbe

LA FACTORY - CHAPELLE DES ANTONINS / TEXTE ET MISE EN SCÈNE DAMIEN NOURY

Figure de la scène slam française, Damien Noury témoigne dans Les voix du verbe de ce qui l'a mené à la poésie. Il rend aussi hommage à ceux, poètes d'hier et d'aujourd'hui, qui l'ont accompagné dans sa quête.

Le slam, pour Damien Noury, est une rencontre qui vient bouleverser son parcours artistique. Lorsqu'il découvre en 2002 cette forme de poésie orale, déclamée sur un fond musical, il décide de s'éloigner du théâtre qu'il pratique iusqu'alors comme comédien au profit de cet autre mode d'expression. Il rassemble autour de lui des artistes animés par la même passion du verbe: en 2003, naît la Cie Uppercut, Elle porte des créations au croisement de l'oralité poétique, du slam, du spoken word, de la chanson et des musiques actuelles. Damien Noury et ses acolytes y développent notamment le concept de «pulse-poésie»: «une poésie musicale et engagée, à la frontière du théâtre et du concert».

Donneur de poésie

Chaque création est pour Damien Noury l'occasion de partager la poésie d'une manière nouvelle. En parallèle des six spectacles qu'il compose avec sa bande d'Uppercut entre 2003 et 2017, ses textes sont aussi publiés dans plusieurs anthologies. Et en 2014, il fonde le groupe Bleu Silex, tout en menant des projets de transmission autour de l'écriture et de l'oralité, auprès de divers publics. Toutes ces aventures poétiques le mènent à cette observation: « une majorité d'entre nous

LA COUR DU SPECTATEUR / CIE DU DÉTOUR /

Les voix du verbe de Damien Noury.

a un rapport plutôt distant à la poésie... Pour tant, quand je me retrouve à dire des poèmes i'observe que la plupart des personnes sont réceptives, reliées au verbe poétique». Ce paradoxe est au cœur de son nouveau spectacle, Les voix du verbe, une performance largement autobiographique. Et, bien sûr poétique.

Avignon Off. La Factory – Chapelle des Antonins, 5 rue Figuière. Du 7 au 30 juillet 2022 à 14h20, relâche les 11, 18 et 25 juillet 2022. Tél.: 09 74 74 64 90 / la-factory.org

ÎLE PIOT / CRÉATION COLLECTIVE DE LAURE SERIÉ. STÉPHANE DUTOURNIER. NINA COUILLEROT, PRISCILLA MATEO ET GUILLAUME

On vous raconte des histoires

La Compagnie du Détour revisite les contes de notre enfance pour en décrypter les morales et questionner les messages, à la lueur de notre époque.



Madame Train (Agnès Larroque) est une conférencière spécialisée dans les contes merveilleux. Sérieuse, autoritaire, elle les connait tous par cœur. Elle est assistée par Mademoiselle Carton (Laure Seguette), maladroite paroles de sa collègue grâce à une multitude d'objets. Ensemble, elles mènent un voyage à travers trois contes bien connus des spectateurs: Blanche-Neige, Hansel et Gretel et Le Vilain petit canard. Imprévus et situations burlesques se mêlent aux gags et tours de magie pour venir perturber jusqu'à la relation des deux artistes, mais aussi questionner le contenu des contes, en faire émerger une morale et éveiller l'esprit critique des spectateurs. La famille, la différence, l'écologie ou la mort: des thématiques d'hier et d'aujourd'hui se cachent en effet dans ces contes..

Louise Chevillard

Avignon Off. Chapiteau de la Cour du spectateur, 5 place Louis Gastin. Du 11 au 27 juillet à 10h. Relâches les 15 et 22 juillet. Tél.: 06 28 67 09 82. Dès 8 ans. Durée: 55 min.

A Snack To Be

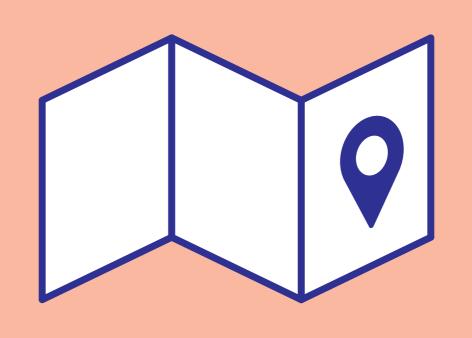
Spectacle de cirque d'actualité, A Snack To Be de la compagnie La Main s'Affaire plante son décor dans un self-service. D'un tableau déshumanisé à la Hopper, quatre circassiens et un comédien font un lieu d'échange, d'espoir.



Avec ses LED, sa machine à café, sa télévision, ses mange-debout et son bloc sanitaire, la scénographie de A Snack To Be nous plonge dans une atmosphère bien connue: celle du snack. Autrement dit de l'« ultime lieu de vie de la compagnie La Main s'Affaire. D'abord figés, éloignés les des autres, les quatre circassiens et le comédien - Laure Serié. Stéphane Dutournie, Ninas Couillerot, Priscilla Mateo et Guillaume Mitonneau – qui cosignent le spectacle ne tardent pas à se rapprocher. Au gré d'une histoire «trashy-comique» qui transforme le fast-food en «terrain de jeu idéal de la rencontre de l'humain avec ses semblables. avec lui-même», des personnages singuliers se dessinent, et forment communauté. Le geste acrobatique est leur langage commun: dans la froideur, l'anonymat, il fait surgir le hasard et l'inattendu.

Anaïs Heluin

Avignon Off. Île Piot, Chemin de l'Île Piot. Du 9 au 21 juillet 2022 à 17h30, relâche les 12 et 17. Tél.: 06 48 44 94 23.





un annuaire pour connaître les lieux de diffusion, équipes artistiques et bureaux de production un agenda pour être au courant des dates et spectacles donnés par les équipes artistiques

PLATEFORME DU SPECTACLE VIVANT



mais aussi d'autres ressources consultables















Ne vois-tu rien venir

THÉÂTRE DE LA BOURSE DU TRAVAIL CGT /

CHRISTOPHE MOYER

TEXTE DE SOUÂD BELHADDAD / MISE EN SCÈNE

La Compagnie Sens Ascensionnels, dirigée par le comédien et metteur en scène Christophe Moyer, s'est alliée au Théâtre de la Poudrerie à Sevran pour porter au plateau ce monologue signé par l'auteure et grand reporter Souâd Belhaddad. Le suiet touche à la crainte de ces mères auxquelles l'intégrisme pourrait enlever les enfants.



La comédienne Caroline Maydat.

La création voit le jour à l'initiative du Théâtre de La Poudrerie à Sevran, dont la vocation est notamment de produire et de diffuser des spectacles avec et pour les habitants du territoire du nord-est de la Seine-Saint-Denis. Le projet a commencé à prendre forme avec de nombreux entretiens menés auprès de femmes résidant dans ce département. entretiens mettant en évidence une thématique prédominante : la peur des mères face à la menace de l'intégrisme. La journaliste et écrivaine Souâd Belhaddad, dont on connaît l'attachement aux questions sociétales, à la question des femmes et de leurs droits, « particulièrement touchée par le sentiment d'impuissance qui accompagnait cette crainte ». forme l'idée de ce monologue qu'est Ne voistu rien venir: «Un texte qui part de la peur pour parler de la force »

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Théâtre de la Bourse du travail **CGT**, Rue Campagne. Du 7 au 30 juillet à 13h. Relâches les lundis. Tél: 06 08 88 56 00. Durée: 50 mn.

THÉÂTRE TRANSVERSAL / ÉCRITURE DE CHARLES SEGARD-NOIRCLÈRE / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE **LÉA GUILLEC ET BAPTISTE** ZSILINA / DÈS 7 ANS

Byba Youv, la Sorcière qui rêvait d'être une Chèvre

La compagnie Deraïdenz défie les aventuriers: venir rencontrer Byba Youv. la plus scriboudeleuze des Sorcières Zélémentiques de l'Histoire. Accrochezs au balai, ca déménage!



La chèvre sorcière de Byba Youv, la Sorcière qui rêvait d'être une Chèvre.

Magie, marionnettes et chants sont au rendez-vous de ce nouvel opus de la compagnie Deraïdenz, une des plus inventives et des plus originales de l'été avignonnais. Byba Youv,

« sorcière zélémentique spécialisée dans le changement de peau et la ratatrouille », passe toute son énergie à essayer de se transformer en chèvre. Mais, « scribadouille! », rien ne marche. Léa Guillec et les marionnettes de Baptiste Zsilina invitent le public dans la maison de Byba Youv, «asile pour les objets perdus et oubliés, (...) résidence des charlatans, boîte à musique des danses macabres, hôtel d'araignées et de mantes religieuses, portail acrobatique vers les nuages, comptoir pour échanger des diamants interstellaires, restaurant reconnu pour ses œufs de libellule à la couenne de paresseux, (...) cachette pour les mauvaises notes, thermes pour les glaciers, page blanche pour les mots abandonnés, abri pour les cœurs mouillés, entre autres... » Jubilatoire!

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre Transversal, 10, rue d'Amphoux. Du 7 au 26 juillet, à 10h30 ; relâche les mercredis. Tél.: 04 90 86 17 12. Durée: 30 min. Dès 7 ans.

THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE D'HAKIM BAH / MISE EN SCÈNE **antoine oppenheim**

Chasser les fantômes

Elle est blanche et française, lui est noir et africain. Comment vivent ces couples dits « mixtes »? Chasser les fantômes explore la question sous la plume



Chasser les fantômes d'Hakim Bah.

Il faut certainement en chasser, se dit-on, des fantômes, des préjugés, des repères trop bien ancrés. L'histoire d'un couple mixte ressemblet-elle aux autres? La question a rarement été traitée au théâtre. Pour y répondre, Hakim Bah a d'abord rencontré de tels couples et a écouté leurs expériences. Puis il a placé son écriture à l'épreuve du plateau, des interprètes Sophie Cattani et Nelson-Rafaell Madel. Ce sont Roxane et Marco qui se retrouvent en France. Derrière eux, à deux mètres de hauteur, un batteur, Damien Ravnich, rythme en direct les traiectoires de leur histoire et la parole syncopée d'Hakim Bah.

Éric Demey

Avignon Off. Théâtre des Halles. 22 rue du Roi René. Du 7 au 28 juillet, les lundis, jeudis et samedis à 11h. Relâche les autres jours. Tél.: 04 32 76 24 51.

11 • AVIGNON / ÉCRITURE COLLECTIVE MÉGASUPERTHÉÂTRE / MISE EN SCÈNE THÉODORE OLIVER

La fabrique des idoles

La compagnie toulousaine MégaSuperThéâtre, dont le metteur en scène Théodore Oliver assume la conduite artistique, s'attache, avec cette création, aux narrations qui participent à la fabrication de figures importantes de notre imaginaire collectif.

Le nouveau spectacle de la compagnie, dont la raison d'être tient à «fabriquer du théâtre avec de la pensée, inventer un théâtre miroir de son temps, explorer les récits qui nous fondent», a pour ambition spécifique « de fouiller et d'ausculter, par le jeu », nos croyances contemporaines. Il s'agit d'une invitation à les regarder en face, à question-



En scène, les comédiens Chloé Sarrat, Simon Le Floc'h, Quentin Quignon.

ner le besoin même de croire. Et ce faisant, de donner à réfléchir à ce qu'elles disent de nous. Trois acteurs, «tour à tour, joueurs, croyants, conteurs », se partagent la scène, espace figuratif appelé à changer au gré des événements et destiné « en jouant avec les images de fond de scène, à permettre au spectateur de devenir complice de l'invention de la narration». Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. 11 • Avignon, II Boulevard Raspail, 84000 Avignon. Du 7 au 29 juillet à 20h15. Relâche les 12,19 et 26 juillet. Durée: 1h35. Dès 12 ans. Tél: 04 84 51 20 10.

11 • AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE ABDELWAHEB SEFSAF

Ulysse de Taourirt

Après Si Loin Si Proche, premier volet d'un diptyque autofictionnel initié en 2017, l'auteur, metteur en scène, comédien et musicien Abdelwaheb Sefsaf signe Ulysse de Taourirt: une mise à l'honneur, entre épique et intime, de l'héroïsme d'un père.



Abdelwaheb Sefsaf, auteur, metteur en scène et co-interprète de Ulysse de Taourirt.

Dans Si Loin Si Proche, il nous racontait son

enfance et les désirs de retour en Algérie de ses parents. Dans Ulvsse de Taourirt. Abdelwaheb Sefsaf revient sur ses années d'adolescence et sur celles de son père. lci, «le récit homérique à la gloire du père laisse la place aux questionnements les plus intimes pour dessiner, en relief, les méandres de la construction d'une identité hors-sol aui tente désespérément de s'enraciner», explique le directeur artistique de la Compagnie Nomade in France. Accompagné sur scène de trois musiciens-chanteurs (Nestor Kéa, Antony Gatta, Malik Richeux), Abdelwaheb Sefsaf entremêle ondulations du théâtre et vibrations de la musique pour « créer des couleurs, des espaces, du temps », pour « donner forme aux émotions », pour « soigner les blessures invisibles de l'exil»

Manuel Piolat Soleymat

non Off. 11 • Avignon. 🖽 🛭 Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 16h25. Relâche les 12, 19 et 26 juillet / 11avignon.com

11 • AVIGNON / CONCEPTION DE MATHIEU VILLATELLE / MISE EN SCÈNE KURT DEMEY

Cerebro

À l'heure où pullulent les coaches en développement personnel, Cerebro, dans un mélange de théâtre et de magie, débusque les processus de manipulation du cerveau. Un spectacle aussi étonnant

Demey et Villatelle adorent mettre à nu les processus de leur art sans pour autant se priver



Cerebro mis en scène par Kurt Demey

de sa capacité d'émerveillement. La magie contemporaine a pris l'habitude de tracer des parallèles entre les processus de manipulation qu'elle utilise et ceux auxquels nous sommes quotidiennement exposés: communication marketing... Dans Cerebro, Mathieu Villatelle joue le rôle d'un conférencier, mi-coach, migourou, qui prend petit à petit le pouvoir sur son assemblée: le public. Mentalisme et statut d'autorité, capacité divinatoire et manipulation par les affects font se développer un rapport de plus en plus inconfortable. Jusqu'à quel point se soumettre? Tentez donc l'expé-

Éric Demey

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 Boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet à 22h10. Relâche le mardi. Tél.: 04 84 51 20 10.

L'ENTREPÔT / CONCEPTION VINCENT REGNARD

Au bord du vide

Vincent Regnard, jongleur, signe un spectacle de cirque pour trois interprètes, en forme de vertige métaphysique: si nous pouvions mettre côte-à-côte trois époques de notre vie, que révéleraient-elles de notre parcours?



Au bord du vide de la Cie Manie.

Un homme d'âge moyen, assis face à son petitdéieuner, est pris dans la minutieuse répétition de ses habitudes. Puis la routine déraille, et deux doubles métaphoriques font leur apparition. On comprend bientôt qu'ils représentent le même individu à deux autres âges de sa vie. Toute la narration passe ici par le corps et par les images construites. La ionglerie constitue le trait d'union entre ces trois incarnations. mais le spectacle fait aussi une belle place aux acrobaties et à la roue Cyr. À chacun des trois âges, à chacun des trois corps, correspond un rapport différent à l'explosivité, au rythme et à la prise de risque. Les soli alternent avec des scènes où plusieurs interprètes coexistent au plateau. Ce dialogue d'un homme avec luimême, qui montre avant tout ses moments de doute, est cependant empreint d'une forme de tendresse pour tous ces âges traversés, et s'efforce de les réconcilier. Cette élégance dans le propos se retrouve à un niveau formel: une scénographie sobre, un accompagnement musical qui gagne en complexité au fur et à mesure du spectacle, et surtout une mise en lumière parcimonieuse et précise qui met parfaitement en valeur le corps des interprètes. Une démonstration du fait que le cirque n'a pas besoin d'être bayard pour raconter beaucoup.

Mathieu Dochtermann

Avignon Off. L'Entrepôt - Cie Mises en scène, 1 Ter Bd Champfleury. Du 7 au 30 juillet à 14h30, relâche le lundi. Tél.: 04 90 86 30 37.

Chambre 2

AVIGNON-REINE BLANCHE / TEXTE DE JULIE BONNIE / ADAPTATION CATHERINE VRIGNAUD COHEN ET ANNE LE GUERNEC / MISE EN SCÈNE CATHERINE VRIGNAUD COHEN

Une maternité. Des chambres numérotées et, dans chacune d'entre elles, des histoires au féminin. Anne Le Guernec est Béatrice, auxiliaire de puériculture qui soigne les corps, les cœurs et les âmes.

De chambre en chambre et d'histoire en histoire. Béatrice recoit de plein fouet les joies et les peines, les souffrances criantes et les douleurs muettes, les espoirs et les craintes des femmes qui donnent la vie et parfois la perdent. Le temps est compté, le travail est harassant: Béatrice voudrait reprendre son souffle et comprendre comment ces éclats de vie font écho à la sienne, ancienne danseuse nue dans un spectacle ambulant devenue soignante. Adapté du roman de Julie Bonnie, le spectacle est, selon les mots de Catherine « odyssée sur la puissance de nos résiliences ».

Résilience et renaissance

Ce «road-movie intime» d'une antihéroïne qui « s'affranchit de son désir de normalité, de l'obligation de perfection, pour devenir elle même, comme au moment d'une naissance » se déploie dans une esthétique épurée, quasi onirique. La comédienne fait vibrer l'espace vide autour d'elle et sa solitude fait écho à la fragilité du personnage. Anne Le Guernec,

FESTIVAL VILLENEUVE EN SCÈNE / TEXTE ET DRAMATURGIE DE JANA RÉMOND

MISE EN SCÈNE DE GUILLAUME FUI CONIS

Le bal du nouveau monde

Sous-titrée Chroniques du temps de la grande précarité, la nouvelle création collective du Ring-Théâtre prend la forme d'un triptyque: Louise et la révolte des jardins, Camille et la guerre des boucher-e-s. Rosa et les sans-pays. Une fresque politique et sociale inspirée par la lecture de Brecht.



Un Bal du nouveau monde pour se rappeler

Les membres du Ring-Théâtre, artistes associés du Grrranit - Scène nationale de Belfort, se sont lancés, avec Le bal du nouveau monde, dans l'écriture collective d'un grand spectacle composé de trois fables, chacune très librement inspirée d'une grande pièce ces récits, mettre en scène un acte différent de résistance héroïque à un monde rongé par la précarité et la surexploitation en réactivant la tradition brechtienne des petites pièces didactiques ». Les trois fables imaginées se focalisent chacune sur un enjeu social choix de la forme, celui de la fable, tient aussi d'une forme d'engagement: «Ludique, décalée, humoristique, elle permet d'éviter la lourdeur et le manichéisme d'un théâtre militant et idéologique dont nous voulons absolument

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Festival Villeneuve en Scène, 2 rue de la République, 30400 Villeneuve-Lez-Avignon. Du 9 au 21 juillet à 22 h, relâches les 12 et 15 juillet. Tél: 04 32 75 15 95.



pour la première fois seule au plateau, interprète cette « sonate de peau » avec intensité et émotion, s'offrant corps et âme à ce personnage sans fard, à cette femme exigeante et sincère qui témoigne pour tous ceux qui, comme elle, choisissent d'exister et pas seulement de vivre.

Catherine Robert

Avignon Off. Avignon-Reine Blanche, 16, rue de la Grande Fusterie. Du 7 au 25 juillet à 4h20; relâches le 12 et le 19 juillet. Tél.: 04 90 85 38 17. Durée: 1h20.

AVIGNON - REINE BLANCHE / TEXTES ET MISE EN SCÈNE GEOFFREY ROUGE-CARRASSAT

Triptyque Conseil de classe / Roi du silence / Dépôt de bilan

Trois spectacles à la suite, écrits, mis en scène et interprétés par un jeune homme, Geoffrey Rouge-Carrassat. Une aventure théâtrale singulière à découvrir en intégrale ou en morceaux.



Geoffrey Rouge-Carrassat dans Conseil de class

Dans Conseil de classe, il interprète un professeur, saisi de l'intérieur, qui se ballade entre des chaises vides et exprime tout ce qu'on ne dit iamais à voix haute à ses élèves. Dans Roi du silence, il incarne un ieune homosexue de Brecht. Leur ambition: «Dans chacun de qui fait son coming-out face à l'urne funéraire de sa mère et ausculte à cette occasion la volupté de la culpabilité. Enfin, dans Dépôt de bilan, il joue un homme qui raconte son addiction au travail. Trois spectacles à découvrir à la suite ou à l'unité, dans lesquels Geoffrey Rouge-Carrassat mêle ses expériences perregardé comme maieur par le Collectif dont sonnelles à ses fictions. Trois parcours sur la trois héroïnes se font les porte-drapeaux. Le ligne de crête entre désirs et névroses, par un auteur interprète à découvrir. Éric Demev

Avignon Off. Avignon-Reine Blanche, 16 rue de la Grande Fusterie. Du 7 au 25 juillet, à 20h (Conseil de classe), 21h10 (Roi du silence) et 22h 30 (Dépôt de bilan). Tél.: 04 90 85 38 17.





7-28 juillet • 13h50 www.lascierie.coop • 04 84 51 09 11 15 bd du quai Saint-Lazare - Avignon









Neuf compagnies réunionnaises

ESPACE ALYA / CHAPELLE DU VERBE INCARNÉ / MANUFACTURE / TRAIN BLEU / THÉÂTRE DES LILAS /

L'union fait la force et la Réunion soutient ses compagnies avec neuf spectacles très variés présentés dans ce festival.

L'île de la Réunion regroupe ses forces pour mieux se faire entendre et voir. Avec le soutien des tutelles publiques, neuf compagnies réunionnaises effectuent cet été le voyage jusqu'à Avignon pour faire découvrir leur travail. Elle se produiront à l'Espace Alya, à la Chapelle du verbe incarné, à la Manufacture, au Train bleu et au Théâtre des lilas. Neuf spectacles mélangent les genres, entre classiques revisités et problématiques existentielles, sociales et régionales, entre théâtre, chant, seule en scène, marionnettes et clowns, entre langue française et langue créole. Un éventail de pro-

positions variées qui démontre, s'il le fallait, la diversité et la vitalité du spectacle vivant réunionnais. Une large palette à découvrir aussi lors d'un temps fort le 12 juillet à 11h30

Commençons par les classiques. Le mythe d'Œdipe est revisité à travers marionnettes, chants et masques par la Cie des Alberts (Œdipe, etc / Alya). Le marivaudage du Jeu de l'amour et du hasard trouve une nouvelle



Éric Demey

tout cela / La Manufacture)

Avignon Off. Divers lieux et dates. Tél.: 04 90 27 38 23. Voir l'index p. 140.

de beauté et de politique. (Et mon cœur dans

gat et Jean-Louis Baille ont choisi la forme de

Joseph Java l'interview

11 • AVIGNON / IDÉE ORIGINALE ET TEXTE DE LUCIE GOUGAT ET JEAN-LOUIS BAILLE / MISE EN SCÈNE DE LUCIE GOUGAT / DÈS 10 ANS

Questions de poésie générale. Tel est le sous-titre programmatique de ce spectacle, qui est aussi le thème de la quête de Georges Barbas. Il interroge le clown Joseph Java sur cette épineuse et abyssale question: où en est la poésie aujourd'hui?

Georges Barbas est un patient collecteur. Il arpente la France entière pour recueillir tous les témoignages possibles qui lui permettront d'enfin cartographier l'état des lieux poétiques. À qui la poésie parle-t-elle encore en notre époque prosaïque? Inutile de se contenter des réponses des spécialistes, qui s'adonneront – comme toujours les professionnels de la profession – à la langue de bois qui rigi-

difie le poème. Georges Barbas ne choisit pas « des gros bonnets de la poésie, non, juste des Monsieur et Madame tout le monde comme on dit. Et ce jour-là, Georges Barbas s'apprête iustement à en interviewer un de Monsieur. tout le monde, en la personne de Joseph Java. clown de son état. » Comme Joseph porte



de jeune avec jeux vidéo, langue de la rue

et autres interrogations sur le genre avec la

Compagnie Lé La (Pinocchio 21 / Chapelle

du verbe incarné). Côté moderne, c'est Bec-

kett qui inspire les marionnettes freaks, entre

cieux qu'une iava saccadée, « ca voyage pas mal comme interview, disons que ca prend des chemins assez imprévisibles pour l'intervieweur, qui se doit quand même de mener sa À voir.. barque, garder le cap ou écoper, c'est selon ».

La lecon de maître queue-rouge

Sincèrement taraudés par la question de la place de la poésie « et de sa capacité de résistance dans et face à un monde de plus en plus rationnel et technicien», Lucie Gou-

l'entretien et du témoignage, «naturellement propice à une parole et un rapport au public directs et sensibles, mais en la déplaçant, la décalant, grâce au clown, aux frontières de l'absurde, de l'humour et de l'imaginaire» Deux mondes se rencontrent donc: celui du nez rouge et des grandes godasses fantaisistes du clown et celui, sérieux et pragmatique, de l'intervieweur, «Deux mondes en apparence irréconciliables mais qui ici, dans ce temps-là, celui de la représentation, celui du théâtre, parviennent à se mêler, s'imbriquer, se retrouver, faire route ensemble même par vents contraires. » Lequel des deux dévoile l'autre; lequel des deux est le plus réaliste?

Avignon Off. 11 • Avignon, 11, boulevard Raspail. Du 10 au 29 juillet, à 12h. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: ih. À partir de 10 ans.

Entretien / Sophie Lismaux et Aurelio Mergola

FLESH

GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE DE SOPHIE LINSMAUX

Avec FLESH, le duo de créateurs formé par Sophie Linsmaux et Aurelio Mergola poursuit sa recherche sur le besoin de l'Autre, et sur l'état des corps dans nos sociétés contemporaines. Composé de quatre formes courtes, ce spectacle entièrement visuel nous plonge auprès de solitudes qui ne demandent qu'à être peuplées.

fondez tous les deux en 2011, vous développez un théâtre non-verbal où, selon vos termes, «tout va formidablement mal». Le Covid a-t-il changé quelque chose à votre univers?

Sophie Lismaux et Aurelio Mergola: Ce n'est pas parce que l'on vit dans une époque où tout va mal qu'on ne peut pas vivre des choses formidables. C'est le cas dans FLESH, que nous avons commencé à écrire pendant le premier confinement, comme dans nos pièces précédentes. La particularité de cette pièce, c'est que nous avons commencé à l'écrire d'une manière assez inconsciente. C'est dans un second temps que nous est apparu le thème qui en relie les quatre parties : la solitude.

S.L. et A.M.: Aussi différents soient-ils, les protagonistes des quatre parties du spectacle sont en effet obsédés par l'idée de l'étreinte. Pour traiter ce motif, nous nous sommes beaucoup inspirés de l'œuvre The embrace de Marc Sijan ainsi que du travail des plasticiens australiens Ron Mueck et Sam Jinks, qui réussissent à donner une grande apparence de vie à des objets faits de latex et de silicone. Notre démarche est très proche du mouvement hyperréaliste.

L'espace, le son ou encore la musique tiennent dans FLESH autant de place que le jeu. En quoi est-ce important pour vous?

«Nous plongeons le spectateur dans un espace très précis qui doit lui être à la fois

familier et étranger.»

S.L. et A.M.: Cette horizontalité entre toutes les composantes du spectacle et ceux qui le font, qui sont pour beaucoup des compagnons de longue date - Sophie Leso par exemple, qui nous a soutenus pour la mise en espace et en mouvement de la pièce. notre scénographe Aurélie Deloche ou notre directeur technique Nicolas Olivier -, est très importante pour créer au plateau la qualité d'illusion qui nous intéresse. Dans chaque partie du spectacle, nous plongeons le spectateur dans un espace très précis qui doit lui être à Quels sont ces espaces, ces situations et de quelle manière se succèdent-ils?

S.L. et A.M.: Nous sommes d'abord dans une chambre d'hôpital où un très vieil homme est veillé par son fils. Ensuite nous voilà dans un salon, en pleine fête d'anniversaire de mariage, puis dans une salle de jeux de réalité virtuelle et enfin dans un café de quartier pour un partage de cendres. Ces scènes qui se déroulent de manière non-verbale, mais néanmoins très écrite, sont placées dans une sorte de boîte à surprises. Ce dispositif par ticipe largement aux émotions - agréables autant que désagréables - que nous souhaitons provoquer chez le spectateur.

Propos recueillis par Anaïs Heluin

Festival d'Avignon. Gymnase du Lycée Mistral. Du 18 au 25 juillet 2022 à 18h, relâche le 21 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h25.



CroiZades (jusqu'au trognon)

THÉÂTRE DES HALLES / TEXTE ET MISE EN SCÈNE SANDRINE ROCHE

Contre le formatage de la pensée, contre le conditionnement des corps, l'autrice et metteure en scène Sandrine Roche part en CroiZades (jusqu'au trognon). Son arme: le jeu et le langage. Le jeu avec le langage.

Dès son prologue, CroiZades (jusqu'au trognon) affirme un rapport particulier aux mots et à la mort. «Notre estoire débute, et jà l'enfer nous guette. Voilà la malédiction de tout desbut: l'enfer de sa suite annoncé », nous avertit-on. Par le seul langage, nous voilà propulsé dans une époque étrange, une sorte de Moyen-Âge complètement fantasmé depuis notre époque. Contre l'essoufflement de l'imaginaire, contre le formatage qui nous menace, l'autrice et metteure en scène Sandrine Roche secoue les mots pour en faire sortir, lit-on sur la quatrième de couverture de sa pièce publiée aux Éditions Théâtrales, «humiliations et traumas afin de favoriser l'émergence de changements politiques et sociaux radicaux ».

L'invention d'un monde

Sandrine Roche ne part pas seule en Croi-Zades. Pour se dresser contre la disparition des rêves, contre le rétrécissement des libertés qu'elle voit venir avec terreur. l'artiste rassemble autour d'elle une équipe de dix personnes aux pratiques et aux âges divers. « Parce que le nombre crée du débat, de la discussion, de la joie », dit-elle, Depuis sa naissance, ce groupe œuvre à la constitution de sa propre croyance, qui n'est pas celle des récits économiques, politiques, historiques

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS / INTERPRÉTATION, MES ET CHOR, CLÉMENT BELHACHE, CAROLINE MAYDAT / DÈS 5 ANS

Deux rien

Distingué à de très nombreuses reprises, salué par le public et la critique, ce spectacle poétique, burlesque et sans parole, signé par la Compagnie Comme si, revient à l'affiche dans une version 2.0 enrichie.



Clément Belhache et Caroline Maydat en duo.

Inspiré par Le Vagabond de Charlie Chaplin et Les Naufragés de Patrick Declerck, le spectacle emprunte au genre du théâtre gestuel, entre danse, arts du mime et du clown. Il met en scène deux personnages, deux laissés pour compte accrochés l'un à l'autre, partageant me hand Que font-ils là ? Rien, deux fois rien. Le duo s'occupe, s'invente un ailleurs, choisit de passer à l'abordage du monde réel en empruntant de poétiques chemins buissonniers où le geste et l'acrobatie se font paroles, où la danse fait naître l'émotion. La comédienne et danseuse Caroline Maydat, le comédien, danseur et chorégraphe Clément Belhache, incarnent les héros de cette histoire sans paroles mêlant l'onirique et l'humour. La scénographie minimaliste de la pièce telle qu'elle fut présentée en Avignon en 2019 a été retravaillée et s'agrémente aujourd'hui. notamment, de projections visuelles.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Espace Roseau-Teinturiers, 45, rue des Teinturiers. Du 7 au 30 juillet à 10h. Relâche les mardis. Tél: 04 90 25 96 05. Durée: 1ho5. Dès 5 ans.

Mauvaise petite fille blonde

THÉÂTRE BUFFON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE PIERRE NOTTE

Sur le plateau du Théâtre Buffon, le comédien Antonio Interlandi incarne une petite fille sortie de l'imaginaire de l'auteur et metteur en scène Pierre Notte. Une Mauvaise petite fille blonde qui, un jour, a subi une injustice...

Au départ, il y avait un projet de création avec a comédienne Catherine Hiegel, qui avait demandé à Pierre Notte d'écrire pour elle un texte dans lequel elle interprèterait une petite fille. Mais la crise du Covid est passée par là. Ainsi que les différents confinements, qui eurent raison de cette aventure. Pourtant, le texte était écrit. Et lorsque Antonio Interlandi, durant ces périodes de flou et de désœuvrement, proposa à l'auteur-metteur en scène de construire un spectacle avec lui, l'idée de voir ce personnage de petite fille incarné par le comédien devint, pour Pierre Notte, une évidence. « Antonio est un chanteur et un danseur, aussi, sa voix et son corps sont des outils rares, précieux, explique Pierre Notte. Nous avons travaillé à l'édification d'une sorte d'incarnation brûlante, sans jamais être dans l'illustration ni l'imitation. Le spectateur construit tout, il s'approprie, imagine, dessine, choisit sa petite fille. Et repart avec elle.»

Une incarnation brûlante

Mais qui est donc cette petite fille blonde qui, en un rien de temps, suite à un non-événement. va s'engager dans une voie terrible? « C'est la bête immonde qui dort, fait observer Pierre Notte, qu'on réveille par un petit choc de rien du tout, un malentendu, un mauvais mot

LA SCALA PROVENCE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE

au mauvais moment. Elle a quelque chose de

nous tous. C'est une enfant joyeuse, cruelle, drôle, méchante, inconsciente, et normale. Elle n'est pas le diable. Elle pourrait aussi s'appeler Marine. Mais elle peut devenir terriblement dangereuse. » Que s'est-il passé? Elle marchait en regardant les nuages, puis a tapé, sans le faire exprès, dans la coupelle d'une mendiante. Elle se sait innocente. Elle le dit. Et pourtant on l'accuse. C'est le début de la culpabilité et de la honte. De la rage et de la méchanceté, aussi, qui font leur œuvre... Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre Buffon, 18 rue Buffon. Du 7 au 30 juillet 2022 à 18h. Relâche les 13

et 20 juillet. Tél.: 04 90 27 36 89.

LA SCIERIE / TEXTE DE MONA EL YAFI D'APRÈS VICTOR HUGO / MES AUDREY BONNEFOY

Un pas après l'autre

Aux côtés des actrices Catherine Arditi. Nathalie Cerda et Sonia Palau, l'auteur, metteur en scène et comédien napolitain Fabio Marra présente une fable humaine sur l'isolement



FABIO MARRA

Kids de la compagnie Le Vélo Volé Les affaires de Daniela et Arianna Mazzella, cou Lorsque commence Kids de Fabrice Melquiot. bord de la faillite, les deux sœurs emménagent nous sommes en pleine guerre de Yougosladans l'ancienne loge de concierge qu'elles utivie. Durant le siège de Saraievo, huit enfants orphelins apprennent à vivre, ou plutôt à lisaient jusque-là comme dépôt. C'est égalesurvivre ensemble. Différences ethniques, ment là que Matteo, le fils d'Arianna, vit reclus religieuses et autres n'ont pour eux pas d'imdepuis huit ans. À l'instar des hikikomori japonais, ieunes hommes qui se coupent du monde portance: ils forment une sorte de « meute », en se cloîtrant dans leur chambre, le personavec son organisation, ses rêves, ses tensions. Lorsque la guerre s'arrête, il leur faut nage imaginé et interprété par Fabio Marra apprendre à vivre autrement, sans repères. s'est isolé de la société. « Matteo s'est créé un Fondée en 1993 par le metteur en scène Franunivers parallèle, explique l'auteur, metteur en scène et comédien. Fasciné par le cosmos il cois Ha Van, la compagnie Le Vélo Volé s'empare de cette pièce dont la langue poétique, y trouve une forme d'évasion, loin du monde presque surréaliste, contraste avec le récit réel.» Comment rouvrir une porte restée ferterre-à-terre de la guerre. Porté par huit ieunes mée depuis de longues années? Comment comédiens, le spectacle nous fait remonter le renouer le lien avec l'autre alors que l'on est temps pour traverser avec eux une période resté si longtemps à l'écart? Entre tendresse passée, qui n'est pas sans évoquer bien des et ironie, *Un pas après l'autre* pose la question de la communication comme nécessité vitale.

Anaïs Heluin

ou encore culturels qui nous sont imposés. En

libérant le langage de ce qui le contraint, en

jouant avec lui, Sandrine Roche et ses acolytes

inventent leur propre monde et nous invitent

22 rue du Roi René. Du 8 au 29 juillet 2022,

es mardis, vendredis et dimanches à 11h.

LA SCALA PROVENCE / TEXTE DE FABRICE

Les protagonistes de Kids de Fabrice

Ha Van, huit jeunes comédiens leur

donnent toutes leurs forces.

Melquiot se sont fait voler leur enfance

par la guerre. Mis en scène par François

MELQUIOT / MISE EN SCÈNE FRANCOIS HA VAN

Kids

à en explorer les vastes contrées

Avignon Off. Théâtre des Halles.

Tél.: 04 32 76 24 51.

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery Boisserin. Du 7 au 30 juillet Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 2022 à 16h15. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. 21h, Relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90. Tél.: 04 65 00 00 90.

Hernani on air

Audrey Bonnefoy et Mona El Yafi adaptent Hernani de Victor Hugo en mêlant les outils de la fiction radiophonique à ceux du théâtre. Elles donnent la parole au personnage féminin central de la pièce, Dona Sol.



Hernani on air mis en scène par Audrey Bonnefoy

Avec Hernani on air, la metteure en scène Audrey Bonnefoy ouvre avec sa compagnie ieune public Des petits pas dans les grands un cycle d'exploration des chefs-d'œuvre de notre patrimoine littéraire. Adaptée par Mona El Yafi, la pièce de Victor Hugo parvient au spectateur à travers un casque audio. Chuchotée au creux de son oreille par cing comé l'histoire lui est contée sous la forme d'une émission de radio, « Chuchote-moi à l'oreille ». L'animatrice Emilie Adlar y invite non pas le personnage éponyme du texte de Hugo, mais son protagoniste féminin principal: Dona Sol. À travers son amour pour Hernani, elle nous parle de liberté amoureuse. Elle interroge le sens et la valeur de nos engagements avec une force telle que les personnages d'Hernani finissent par faire irruption dans le studio.

Anaïs Heluin

Avignon Off. La Scierie, 15 bd Saint-Lazare. Du 7 au 25 juillet 2022 à 19h40, relâche les 12 et 19 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.

LES CARMES / DE ET PAR NAWAR RUI RUI

Égalité

Ce nouveau seul en scène de l'artiste syrien exilé en France Nawar Bulbul. associé à l'Institut de Recherches et d'Études sur les Mondes Arabes et Musulmans, puise à cette veine créative qu'il a faite sienne: la dénonciation de toute forme de tyrannie politique, religieuse et sociale avec un humour décapant.



L'acteur et metteur en scène Nawar Bulbul.

Dans l'élan artistique qui lui est propre et qu'il qualifie lui-même de « sans limite », Nawar Bulbul, metteur en scène et acteur célèbre en Syrie, qui a choisi l'exil et la voie « d'un théâtre libre et itinérant » - engagements qui lui verront prendre, notamment, le chemin du Camp de Zaatari en Jordanie où il met en scène Shakespeare in Zaatari, réunissant cent vingt enfants du camp autour d'une adaptation du Roi Lear et Hamlet – imagine une nouvelle aventure créative qu'il porte seul en scène: Égalité. C'est en découvrant les archives sonores de Michel Seurat, sociologue français. kidnappé et décédé en captivité au Liban en 1985, que l'idée naît, en forme d'hommage à tous les prisonniers politiques. Il crée ici une fiction où l'on suit les aventures burlesques d'un héros en proje aux affres de la demande d'asile. Un héros nommé Omar Abu Michel. amoureux d'une bicyclette nommée Égalité...

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Les Carmes, 6, place des Carmes. Du 17 au 26 juillet à 10h. Relâche le mercredi 20 juillet. Tél: 04 90 82 20 47.

ÎLE PIOT / CIRQUE / JEUNES ARTISTES

Du coq à l'âme

Au cœur de la programmation d'Occitanie fait son cirque en Avignon, on n'oublie pas que la région est une terre particulièrement fertile pour faire éclore les jeunes talents.



Les étudiants du Lido font leur cirque en Avignon

Parce que différentes écoles de cirque ialonnent ce territoire, et que le Lido à Toulouse a pris une place particulière sur le plan international en devenant une école supénais. Le titre de leur carte blanche, Du coq à la découverte transidentitaire d'un point de l'âme, suggère au spectateur une plongée dans des territoires intimes comme dans des techniques disparates, qui vont composer ce moment de découverte. Au programme, douze jeunes artistes pour dix courtes créations, conclusion de six mois de recherche. Trapèze, mât chinois, acrobatie, acrodance, corde lisse, portés acrobatiques... une diversité de disciplines dans lesquelles ils devront se surpasser pour affirmer leur singularité, et montrer leur potentiel pour tout transformer.

Nathalie Yokel

Avignon Off. Occitanie fait son cirque en **Avignon, Île Piot**, 22 chemin de l'Île Piot. Du 9 au 21 juillet 2022 à 14h, relâche les 12 et 17 juillet. Tél: 06 77 27 52 96 / cirqueavignon.com

THÉÂTRE DES LILA'S / TEXTE DE CLAUDE BOURGEYX / MISE EN SCÈNE MARC GUEPRATTE

Un avenir de roi

Dans Un avenir de roi, l'auteur Claude Bourgeyx donne voix à un homme qui, sous ses apparences ordinaires, cache un grand rêve devenu réalité.



Pour le metteur en scène Marc Guepratte qui la met en scène, Un avenir de roi de Claude Bourgeyx est un «thriller lent». Autrement dit, c'est une pièce où tout ce qui arrive dans les livres ou dans les films à suspense arrive en effet, mais avec un retard tel qu'ils sont davantage comigues et étranges que bouleversants. Incarné par Philippe Huriet, un certain Albert, dont la consommation régulière de Porto fait remonter les souvenirs à la surface, est le héros de cette histoire. Absolument seul dans la vie, ce protagoniste se livre à une singulière confession aui révèle chez lui un secret : un désir de jeunesse contrarié par son entourage, qui des années plus tard s'avère enfin réalisable. Récit d'une lente libération, d'une mue qui prend son temps. Un avenir de roi dit avec humour combien, selon les mots d'André Malraux cités par l'auteur, «l'homme est ce qu'il cache, un misérable petit tas de secrets».

Avignon Off. Théâtre des Lila's, 8 rue Londe. Du 7 au 25 juillet 2022 à 13h45. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 33 89 89.

LES DOMS / TEXTE, MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION LYLYBETH MERLE

Lilith(s)

L'autrice, actrice et performeuse Lylybeth Merle emprunte à la forme du cabaret pour raconter l'histoire singulière de sa transition de genre.



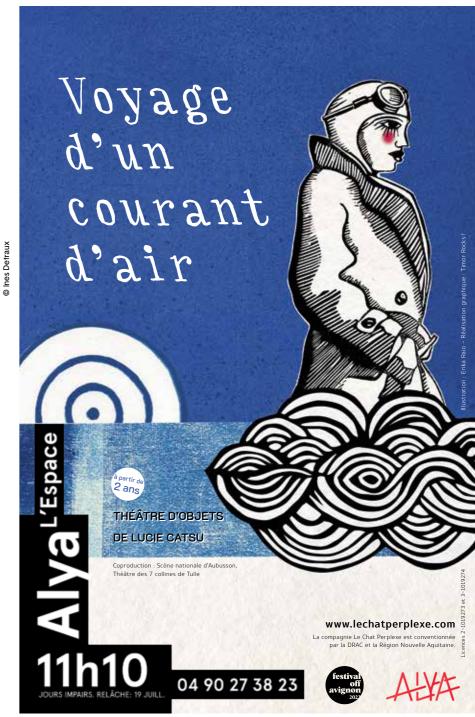
L'autrice, actrice et performeuse, Lylybeth Merle

En choisissant ce titre, lequel fait explicite ment référence au personnage de la tradition iuive Lilith, devenu depuis quelques années un symbole de la lutte féministe, queer, écologique et intersectionnel, Lylybeth Merle signifie la portée qu'elle entend donner à son toute leur place dans cet événement avignon- ser et transmettre un récit singulier. Parler de vue individuel mais également d'un point de vue écoféministe appuyé sur le témoignage de trois femmes de ma sphère familiale, qui se sont opposées, chacune à leur manière. aux attentes de la société de leur temps ». Une autre ambition est portée par ce « documentaire scénique et sororal»: «proposer la vulnérabilité – non comme une faiblesse – mais comme puissance transformatrice».

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Les Doms, ibis rue des Escaliers Sainte-Anne. Du 7 au 28 juillet à 13h. Relâches les 12, 18,19, 24 juillet. Durée: 30 à 35 mn (représentations suivies de 25 minutes d'échange avec le public autour des transidentités). Tél: 04 90 14 07 99.





Manuel Piolat Soleymat

La Servante de Proust

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / D'APRÈS CÉLESTE ALBARET & GEORGES BELMONT / MES ARNAUD BERTRAND

Quelle bonne idée de faire entendre le recueil de souvenirs de Céleste Albaret, «fidèle amie» et servante de Proust, qui l'accompagna pendant huit ans, jusqu'à la mort de l'écrivain en 1922. Arnaud Bertrand met en scène ce témoignage exceptionnel, éclairant et touchant.

Merveilleux livre, parfaite introduction à La Recherche, Monsieur Proust traverse le temps jusqu'à l'appartement de l'écrivain, jusqu'à sa chambre, lieu de labeur et de fumigations où avec une extraordinaire ténacité Marcel écrit sans relâche jusqu'à pouvoir coucher sur la page le mot fin. Dévouée et heureuse de l'être, «fidèle amie» et servante, la jeune Céleste se consacre à sa mission au service et au chevet de l'écrivain malade pendant huit ans, de 1914 à la mort de Proust en 1922. Quelque 50 ans plus tard, elle livre ses souvenirs au journaliste Georges Belmont, longue confidence qui aboutit à la publication en 1973 de Monsieur Proust, qui obtint au fils du temps un grand succès, quoique les critiques de l'époque l'assassinèrent.

Explorer la mémoire

Peut-être imaginaient-ils d'emblée qu'une simple servante n'est évidemment pas légitime pour raconter - ce que démentent l'impressionnant souci du détail de Céleste, sa fine intelligence de chaque instant mais aussi la sincérité de sa démarche. En adaptant l'ouvrage pour la scène, Arnaud Bertrand confie l'interpré-

CONSERVATOIRE DU GRAND AVIGNON / TEXTE ET MISE EN SCÈNE CAROLE THIBAUT

Faut-il laisser les vieux pères manger seuls aux comptoirs des bars

« Une fille peut-elle avoir l'envie d'une part, la force d'autre part, de "tuer" le père?»: Carole Thibaut envisage la question et la pose sur un ring de boxe où tous les coups sont permis



Carole Thibaut et Olivier Perrier au Bar des vieux pères

Un père arrive un soir chez sa fille. Il lui propose un dîner qu'elle refuse. Ils se mettent à boire jusqu'au matin. De temps en temps, Ric, l'ami de la fille, se joint à eux puis repart. Le petit matin de la décision. Olivier Perrier, Jacques Descorde et, en alternance, Carole Thibaut et Valérie Schwarcz interprètent ce «cérémonial de vie et de mort». «Dans notre culture traversée puissamment par une représentation patriarcale du monde, la figure de la fille reste à l'endroit où on la souhaite : celle du bras soutien du père faible et fragile» dit Carole Thibaut, qui entreprend, avec ce spectacle, de «faire voler en éclat les représentations admises et d'aller voir en dessous, au-delà, ce qu'il v a là réellement ».

Catherine Robert

Avignon Off. Conservatoire du Grand Avignon (avec le Théâtre des Halles), 1 à 3, rue du Général Leclerc. Du 10 au 26 juillet, à 17h30; relâche le mercredi. Tél.: 04 84 51 20 10. À partir de 15 ans. Durée: 1h15.

La femme à qui rien n'arrive

ARTÉPHILE / TEXTE DE LÉONORE CHAIX / MISE EN SCÈNE ANNE LE GUERNEC

Pour échapper à la solitude, à la déshumanisation qui nous guette, Léonore Chaix a un remède: La femme à qui rien n'arrive. Dans ce conte moderne dont elle incarne l'unique personnage, le langage mène vers la reconquête des désirs.

Au théâtre comme à la radio, le nom de Léonore Chaix est associé à une aventure au long cours, que cette comédienne de formation a menée avec Flor Lurienne: Déshabillez Mots. D'abord sur France Inter, les chroniques ainsi équivoquement intitulées se retrouvent sur les planches dès 2011. Le succès est tel qu'une econde mouture est créée en 2015, avec le même bonheur: elles tournent pendant plusieurs années. Mais toute belle histoire a une fin. Lorsqu'arrive celle de Déshabillez Mots, Léonore Chaix a 40 ans. Elle a, dit-elle, «la sensation que plus rien ne peut lui arriver. Sensation de vide intensifiée par de longues heures à éplucher la vie des autres sur les réseaux». Elle ne s'en doute pas encore, mais cet état annonce un heureux événement: la naissance de La femme à qui rien n'arrive

ELLE contre-attaque

Dans cette comédie de l'absurde aux allures de fable d'aujourd'hui, Léonore Chaix n'a pas de nom. Elle est simplement ELLE, une femme à qui, comme le titre l'indique, rien n'arrive. Jusqu'à ce qu'il lui arrive quelque chose. Anne Le Guernec, qui en signe la mise en scène, voit



ce seul en scène comme construit sur « le plai sir du Mot, dans toutes ses variations. Plutôt que de déplorer l'état de notre société déshumanisée, Léonore Chaix se sert des mots pour mettre à distance ce constat terrifiant ». C'est en effet par le langage qu'ELLE se bat et s'invente une vie, qu'elle se libère. Direction : ses propres désirs. Autrement dit, une planète inconnue ou depuis longtemps perdue de vue, à reconquérir

Anaïs Heluin

Avignon Off. Artéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet 2022 à 11h40. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 03 01 90.

L'ENTREPÔT / CONCEPTION ET ÉCRITURE

COMPAGNIE L'HIVER NU / MISE EN SCÈNE

BAPTISTE ETARD / DÈS 8 ANS

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE D'APRÈS VALÉRIE PERRIN / MISE EN SCÈNE SALOMÉ LELOUCH ET MIKAËL CHIRINIAN

Changer

forme hybride qui mêle disciplines circassiennes et arts visuels dans un décor évoquant une galerie d'art.



tation à deux comédiennes, Annick Le Goff

et Clémence Boisnard, incarnant le passé et

le présent, la jeunesse et la maturité, afin par

leur confrontation d'explorer la mémoire. «Les

souvenirs de Céleste prolongent de manière

étonnante les interrogations soulevées par les

livres de Proust. Où sont les paradis perdus si ce

n'est en nous? Comment les retrouver? Quel

chemin intime doit-on emprunter pour se sou-

venir du passé?» confie-t-il. Une belle manière

d'approcher l'écrivain et son œuvre immense

Avignon Off. Théâtre du Chêne noir, 8 rue

Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet à 17h35,

La Galerie

relâche les lundis. Tél: 04 90 86 74 87.

LA SCALA PROVENCE / MISE EN PISTE

La compagnie Machine de cirque présente à la Scala Provence une

ET ÉCRITURE OLIVIER I FPINE

Agnès Santi

Machine de cirque, c'est la promesse d'un cirque explosif, sensationnel, très dynamique: telle est la marque de fabrique de la compaanie auébécoise, dont la réputation est maintenant bien établie à l'international. On ne sera donc pas surpris que les sept circassiens en scène enchaînent les figures audacieuses: acrobaties au sol, main à main, portés acrobatiques, jonglage, le rythme est endiablé et les séquences spectaculaires ne manquent ment intégrée au groupe, soutient l'ensemble en y ajoutant une musique jouée en direct. Parce qu'il s'agit de jouer sur les codes et les attendus d'une galerie d'art, tout finit dans une explosion de couleurs. Un spectacle enlevé et inventif, digne représentant des productions nord-américaines qui valorisent autant la prouesse physique que la forme.

Mathieu Dochtermann

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery Boisserin, 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet, 10h, relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 oo 90. Site: https://lascala-provence.fr.

l'eau des fleurs

Les deux co-metteurs en scène Salomé Lelouch et Mikaël Chirinian adaptent au théâtre Changer l'eau des fleurs, un roman à succès de l'écrivaine Valérie Perrin. Un «hymne aux choses simples» présenté au Théâtre du Chêne noir.



Changer l'eau des fleurs, d'après le roman

C'est l'histoire de Violette, une garde-cimetière qui vit dans une petite localité de Bourgogne. Confidente des gens de passage comme des habitués de son lieu de travail, le personnage imaginé par Valérie Perrin un homme découvre que sa mère veut être enterrée auprès d'un inconnu... « Mettre en scène Changer l'eau des fleurs, c'est faire vivre l'univers de Violette, expliquent Salomé Lelouch et Mikaël Chirinian (ce dernier est également l'un des interprètes du spectacle, aux côtés de Morgan Perez et de Caroline Rochefort). Un univers drôle, joyeux, coloré, parfois mélancolique, mais jamais triste. Un monde dans lequel les disparus, les vivants, les morts et les coccinelles se côtoient.»

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 bis rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet 2022 à 15h15. Relâche les lundis. Tél: 04 90 86 74 87.

Sauvage ou les enfants du fleuve

Les rapports que les êtres humains entretiennent avec leur milieu sont au cœur des préoccupations des dernières créations de théâtre et marionnettes de la Compagnie L'hiver nu. Ce nouveau conte initiatique, en milieu aquatique, ne fait pas exception à la règle.



Au ieu et à la manipulation, les comédiens

Le spectacle est né d'une interrogation por tée par la Compagnie: « v a-t-il un lien entre la réduction de la biodiversité et celle des champs de pensée? Si nous renouons le dialogue avec notre milieu, est-ce que cela ture a été imaginée et co-écrite par Claire Perraudeau et Baptiste Etard pour soulever la question. Elle met en scène quatre enfants. décidés à ne pas seulement subir les rayages occasionnés par la tempête brutale qu'ils viennent de vivre, et qui, embarqués sur un radeau de fortune, tissent des liens avec des non-humains qui habitent le fleuve, dont Sauvage et Serpente. Des marionnettes de type bunraku, aux traits réalistes, représentent les enfants, dans un dispositif scénique conçu en cercles concentriques autour d'une île.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. L'Entrepôt, I, Ter Boulevard Champfleury, 84 000 Avignon. Du 7 au 30 juillet 2022 à 10h35. Relâche les lundis 11, 18 et 25 juillet. Durée: 1h35. Dès 8 ans. Tél: 04 90 86 30 37.

Vivre toutes les émotions

HAUTS-DE-FRANCE

DU 7 AU 30 JUILLET 2022



COMPAGNIE LES PETITES MADAMES - ABÉLARD / COMPAGNIE BYZK - JANIS / COMPAGNIE DU ROUHAULT - ODYSSÉES 2020 / COMPAGNIE L'ÉCHAPPÉE - FIEF / COMPAGNIE LOLIUM - LOUISE A LE CHOIX / COMPAGNIE QUÉ MAS - ET ON EST TOUTES PARTIES / COMPAGNIE DES FOURMIS DANS LA LANTERNE - NOS PETITS PENCHANTS / COMPAGNIE DES PETITS PAS DANS LES GRANDS - HERNANI ON AIR / COMPAGNIE FILLIGRANE 111 - L'ART DE PERDRE / COMPAGNIE DANS L'ARBRE - LIKE ME / COMPAGNIE JOURS DANSANTS - GHAZAL (CONVERSATION AVEC UNE FEMME) / L'AMICALE - AMIS IL FAUT FAIRE UNE PAUSE / THÉÂTRE DU PRISME - SI JE TE MENS, TU M'AIMES ? / COMPAGNIE L'ESPRIT DE LA FORGE - J'AI SI PEU PARLÉ MA PROPRE LANGUE / LA PONCTUELLE - PEAU DE PHOOUE / COMPAGNIE LE PASSE-MURAILLE - DU SILENCE À L'EXPLOSION

Toute la programmation sur















La Terrasse, le journal de référence des arts vivants en France

REINE

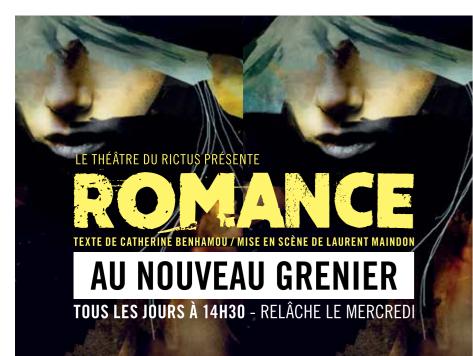
7 — 25 JUILLET

L'AUTRE FILLE 12h40 LE MOLIÈRE VOLANT 14h25 CEREBRUM 16h10 CHAMBRE 2 18h05 ШАМАН (CHAMAN)

TRIPTYQUE LA GUEULE OUVERTE 20h00 CONSEIL DE CLASSE 21h10 ROI DU SILENCE 22h30 DÉPÔT DE BILAN

16 RUE DE LA GRANDE FUSTERIE RÉSERVATION 04 90 85 38 17 WWW.REINEBLANCHE.COM





Betùn

THÉÂTRE DES BARRIQUES / TEXTE VENE VIEITEZ

À Avignon en 2016, le Teatro Strappato présentait déjà Betùn. Y est racontée l'histoire d'un petit garçon des rues, inspirée de récits entendus sur le terrain bolivien. Un théâtre de masques sans parole qui donne voix à ces centaines de millions d'enfants laissés pour compte.

Vene Vieitez grandit à Caracas, au Venezuela Petit, on lui somme de ne pas s'approcher d'eux, les enfants des rues. « Trop dangereux ». Des années plus tard, en 2015, à la tête du Teatro Strappato, émerge alors l'envie de traduire sur un plateau cette existence dure, cette réalité déconcertante, ce piège qui enferme ces milliers d'enfants à l'extérieur. S'ensuit un travail de recherche bibliographique, de terrain en Bolivie, où se rencontrent artistes et enfants. De ces histoires recueillies est née une nouvelle, celle de Betùn, enfant des rues. Racontée comme un poème, elle expose les violences de la rue et de la police, le manque d'argent, la faim, les mauvaises rencontres.

Les masques de cuir révèlent l'insoutenable

9 tableaux : 4 rêves et 5 réalités articulent la proposition au rythme des sonates de Camille Saint-Saëns. Ce sont surtout les masques, créations artisanales emblématiques du Teatro Strappato, qui permettent de transcrire sur scène la terrible condamnation de ces enfants. Autorisant aux spectateurs l'accès à la dimension fictionnelle, l'acteur derrière le masque

Avignon Off. Théâtre des Barriques. 8 rue Ledru-Rollin. Du 7 au 30 juillet, relâche les 12, 19 et 26 juillet à 19h25. Tél.: 04 13 66 36 52.

LES LILA'S / D'APRÈS VINCENT VAN GOGH

MISE EN SCÈNE SALOMÉ LALOUX-BARS

disparaît au profit des histoires qu'il raconte.

Le cuir et l'argile constitués sur mesure ins-

taurent des figures inquiétantes, terrifiantes.

Tout se fait à vue, comme pour signifier le

manque d'intimité que vivent les enfants sans-

abri. Racontée comme un conte musical, c'est

une réelle tragédie qui est mise en scène, que

le Teatro Strappato s'attache à révéler.

Louise Chevillard

PRÉSENCE PASTEUR / TEXTE D'ADELINE ROSENSTEIN, D'APRÈS L'ORESTIE D'ESCHYLE / MES THIBAUT WENGER / DÈS 12 ANS

Détester tout le monde

Adeline Rosenstein adapte L'Orestie pour un spectacle à destination de la jeunesse que Thibaut Wenger met en scène entre la poésie du Voyage des comédiens d'Angelopoulos et la folie déjantée des Monty Python.



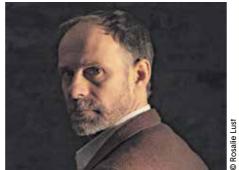
Réécrite et modernisée, ne conservant que sa trame et ses questions essentielles, la trilogie tragique d'Eschyle se concentre : de trois jours dans un amphithéâtre de pierre à une heure sur un plateau contemporain, elle est interprétée par trois comédiens (Nina Blanc, Mathieu Besnard et Thibaut Wenger) qui tiennent tous es rôles. Oreste est rebaptisé « 'Reste ». Pylade devient « P'lade, son pote, bonne pâte », lieue parisienne, où il se suicide d'une balle Argos se change en « 'Rgos » et Delphes est «Dolphes». Et puisque tout change, rien ne change, tant les motifs tragiques sont éternels: « Comment calmer sa haine sans se déshonorer? Comment pardonner les graves erreurs du passé sans les oublier? Comment accueillir une personne accusée des pires crimes et lui donner une chance de recommencer sa vie? Avec des personnages un peu rudes mais pas improbables, nous suivrons l'enchaînement des drames d'une famille de vainqueurs qui échappe à sa malédiction», dit Thibaut Wenger.

Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur, 13, rue du Pont Trouca. Du 7 au 23 juillet, à 11h. Relâche les 10 et 17 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54. Durée: 1h. À partir de 12 ans.



Via le rituel malgache de la Famadine, lié à l'invocation des défunts, Laurent Lafuma convoque l'esprit du peintre Vincent Van Gogh sur le plateau, dans toute sa complexité et son génie.



Hors de tout académisme, Vincent Van Gogh (1853-1890) est un de ces artistes mystérieux, dont les éniames ne se résolvent que récemment, telle celle de son oreille coupée, percée en 2020. Nomade, il passa sa vie entre la Belgique, les Pays-Bas, la Proyence et la bandans le thorax. Cette « maladie du voyage », Laurent Lafuma s'en revendique également et c'est à partir d'un voyage à Madagascar qu'il a effectué - et qui fut envisagé par le peintre – que Salomé Laloux-Bars entreprend cette rencontre irrationnelle par le prisme de la Famadine, rituel en forme d'hommage à l'existence passée des êtres, entre ciel et terre. La pensée du théoricien des couleurs, cas psychiatrique pour certains mais aussi être d'exception, sera révélée à la lecture d'une toute - petite partie de sa correspondance minutieusement conservée. Une plongée dans le vivant et l'au-delà.

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre Les Lila's, 8 rue Londe. Du 7 au 26 juillet, à 15h30. Tél: 04 90 33 89 89.

Je ne suis plus inquiet

LA SCALA PROVENCE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE SCALI DELPEYRAT

Avec Je ne suis plus inquiet, l'acteur, auteur, comédien et metteur en scène Scali Delpeyrat nous fait entrer dans ses souvenirs, dans son intimité. Hommage à un père disparu et à des grands-parents rescapés du Vél' d'Hiv, ce spectacle interroge les fondements d'une vocation, d'une personnalité.

Nous avons pu voir Scali Delpeyrat dans les spectacles de Bernard Sobel, de Philippe Adrien, de Denis Podalydès, de Brigitte Jacques-Waieman ou encore de David Lescot. On se rappelle aussi de ses nombreuses apparitions au cinéma, dans les films d'Agnès Jaoui, de Bruno Podalydès, d'Emmanuel Bourdieu ou de Sofia Coppola. Et l'on a encore pu découvrir ses talents d'auteur et metteur en scène dans des spectacles comme Jouir/mourir, Dance is a dirty job but someone's go to do it ou Après je m'étonne. Mais au fond, que saiton de l'homme? Et plus largement, que sait-on de l'intimité de chaque artiste de théâtre? Peu de choses, se dit-on devant sa nouvelle création, Je ne suis plus inquiet. En partageant des souvenirs personnels. Scali Delpevrat raconte comment les Autres l'ont fait. Il dit en quoi l'Histoire façonne une sensibilité.

Petites légendes et grandes anecdotes

Adaptation d'un texte éponyme composé de 65 courts récits. Je ne suis plus inquiet est d'abord un hommage au père. L'amour filial qui se révèle au moment de la mort du parent plonge le narrateur dans des souvenirs qu'il n'essaie pas de

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / TEXTE D'APRÈS WILLIAM SHAKESPEARE / MISE EN SCÈNE MANON MONTEL

Roméo et Juliette

Avec sa compagnie Chouchenko, spécialisée dans l'adaptation de grands classiques du théâtre et de la littérature, Manon Montel adapte Roméo et Juliette de Shakespeare. Elle sollicite musique, danse et combat pour nourrir sa passion



Roméo et Juliette mis en scène par Manon Montel

Pour la comédienne et metteure en scène

Manon Montel, monter des classiques au théâtre est un moven idéal pour rassembler les deux éléments qui d'après Victor Hugo – elle a adapté Les Misérables et le cite volontiers passionnent la foule : le grand et le vrai. Après courte, manuelle, joviale, pleine de chutes Horace, Le Cid ou encore Dom Juan, elle iette son dévolu sur Roméo et Juliette. Dans son «étape après étape, à la façon d'un conte adaptation, seuls restent six personnages de initiatique, jusqu'à «lâcher tout». Cartes, infula tragédie shakespearienne: les deux héros éponymes - elle-même incarne Juliette -, Mercutio, Tybalt, la nourrice et Frère Laurent. La musique composée par Jean-Baptiste des Le tout avec « un dispositif scénographique Boscs est le septième ingrédient essentiel de régressif et ludique », qui met à disposition ce concentré shakespearien. Elle souligne la question importante du rythme, du temps côté pour chaque spectateur) sur laquelle se dans la pièce. Selon Manon Montel, «combattre la fatalité c'est combattre le temps. Tout arrive trop tôt ou trop tard. Le hasard semble se jouer ironiquement des desseins des hommes».

Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, 23 rue Saint-Agricol. Du 7 au 30 juillet 2022 à 10h, relâche les mardis. Tél.: 04 32 76 02 70.



est fait de petites légendes et de grandes anecdotes dont le père, qui a fait la guerre d'Algéfamiliale – est l'un des protagonistes centraux. De même que les grands-parents maternels, qui ont échappé de peu aux rafles du Vél' d'Hiv en 1942. À travers des situations quotidiennes. souvent drolatiques - pas question pour lui de crouler sous le poids du passé -, Scali Delpeyrat exprime la difficulté d'un homme à être aimé, et son désir immense de l'être.

Anaïs Heluin

Avignon Off, La Scala Provence, 2 rue Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 11h, Relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90. Durée: 1h05.

LE TRAIN BLEU / CONCEPTION ET ÉCRITURE DE JULIEN FOURNET - L'AMICALE / DÈS 12 ANS

Ami·e·s il faut faire une pause

Guidé par Jean Le Peltier, le public est convié à une randonnée particulière, à la fois excursion philosophique ludique et plongée rocambolesque dans la spirale spectaculaire. Une expérience de pensée.



Jean Le Peltier dans Ami-e-s il faut faire une pause

Julien Fournet, avec Jean Le Peltier en guide explorateur, propose une excursion jusqu'aux tréfonds de «la forêt de la culture». Ce spectacle se veut « une invitation à la pensée et la joie qu'elle procure » en forme de «pièce d'eau, de lianes et de vagues ». On avance sions au thym, cocottes en papier et pâte à modeler à l'appui », le public « avance par lui-même dans la pensée avec ses outils». «une tablette (qui se trouve sur le siège d'à trouve un équipement (un crayon, un papier à origami, une boule de pâte à modeler, un mug en terre cuite, etc.) ». Attention: la pause est un risque révolutionnaire!

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40, rue Paul-Saïn. Du 8 au 27 juillet, les jours pairs, à 10h; relâche les 14 et 21 juillet. Tél.: 04 90 82 39 o6. Durée: 1h20. À partir de 12 ans.



Leurs enfants après eux

Le jeune metteur en scène Hugo Roux, actuellement artiste associé à la Maison des Arts du Léman, adapte avec cette nouvelle création le roman de l'écrivain Nicolas Mathieu, Prix Goncourt 2018.



Les comédiens, ex-élèves de l'ENSATT, Tristan Cottin, Soufian Khalil, Jeanne Masson, Adil Mekki, Lauriane Mitchell, Eva Ramos, Edouard Sulpice.

Pour la première fois, la compagnie Demain dès l'Aube créée par le metteur en scène Hugo Roux, ex-élève de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre. se tourne vers une œuvre à la fois romanesque et contemporaine. Une fresque humaine et sociale qui mêle l'intime et le politique, dont les héros, adolescents puis ieunes adultes. grandissent dans les années 1990, dans une région désindustrialisée. Deux aspects de l'œuvre ont particulièrement retenu l'attention du metteur en scène: la description quasi-clinique des sentiments et le travail sur le langage. Les acteurs, placés au cœur du dispositif scénique, sont appelés à incarner une foule de figures différentes. Une attention particulière a donc été portée aux artifices permettant de soutenir la puissance de transformation des comédiens. Entre incarnation et adresse directe au public, la pièce dessine un paysage social et générationnel où les désirs peinent à se réaliser

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. 11 • Avignon, 11, Boulevard Raspail. Du 7 au 20 juillet à 22h15. Relâche les 12,19 et 26 juillet. Tél: 04 84 51 20 10. Durée: 1150.

LE NOUVEAU GRENIER / TEXTE CATHERINE **BENHAMOU / MES LAURENT MAINDON**

Romance

Fondateur de la compagnie nantaise Le Théâtre du Rictus en 1996, Laurent Maindon défend les écritures dramatiques contemporaines avant trait à de grands sujets de société. Au Nouveau Grenier, il met en scène Romance de Catherine Benhamou.



Marion Solange-Malenfant dans Romance, au Nouveau

À 16 ans, Jasmine voulait quitter les tours de sa banlieue, cesser d'être invisible aux veux des autres, avoir la sensation d'exister. «Jasmine est une ieune fille intelligente, mais elle s'est trompée de rêve, explique l'autrice Catherine Benhamou. Elle croit avoir rencontré l'amour grâce à internet, mais là aussi elle s'est trompée. Elle n'a pas vu le piège... » C'est Imène. sa meilleure amie, personnage interprété par la comédienne Marion Solange-Malenfant, qui nous raconte son histoire. Texte lauréat du Grand prix de littérature dramatique 2020, Romance dresse le portrait poignant d'une jeunesse en déshérence. Pour mettre en scène ce monologue, Laurent Maindon a fait le pari de la plus grande sobriété. Afin d'être au plus proche du texte. Afin de faire résonner la parole d'Imène de facon forte et universelle. **Manuel Piolat Soleymat**

Avignon Off. Le Nouveau Grenier, o rue Notre-Dame des 7 Douleurs. Du 7 au 26 juillet 2022 à 14h30. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél: 04 28 70 05 10.

LA SCIERIE / TEXTE D'APRÈS LIV STRÖMQUIST / MISE EN SCÈNE LAURÈNE BRUN, JEANNE PIPONNIER ET JEANNE VIMAL

Le Fruit de la connaissance

Librement adapté de L'Origine du monde, bande dessinée de l'autrice et dessinatrice suédoise Liv Strömquist, Le Fruit de la connaissance éclaire la condition des femmes à travers l'histoire. En parlant de leur sexe.



Laurène Brun, Jeanne Piponnier et Jeanne Vimal dans Le Fruit de la connaissance

Laurène Brun, Jeanne Piponnier et Jeanne Vimal ont fondé le Groupe Wanda en 2016, à Toulouse, suite à leur rencontre lors d'un laboratoire organisé autour de la thématique du féminin. Le projet de leur compagnie? Interroger « les marges, les à-côtés, les sentiers non tracés », mener un travail de terrain « pour sensibiliser les publics aux questions d'égalité, de représentation du corps des femmes, de déconstruction du patriarcat ». Dans Le Fruit de la connaissance, les trois comédiennes portent à la scène l'humour acerbe et l'engagement féministe de l'autrice de bande dessinée Liv Strömquist. Données scientifiques, littéraires, historiques... Dans l'esprit de l'éducation populaire, le spectacle ludique du Groupe Wanda travaille à créer des terres de partage pour que la pensée soit active, commune, qu'elle se construise avec les publics.

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard Saint-Lazare. Du 7 au 28 juillet 2022 à 15h20. Relâche

les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.

Manuel Piolat Soleymat

THÉÂTRE DES CARMES - ANDRÉ BENEDETTO / ANTONELLA AMIRANTE / DÈS 14 ANS

10 kg

Antonella Amirante adapte le Ma chère fille salafiste, radicalisée à 12 ans, sur la bascule subie par la jeune Charlotte, devenue Amira.



10 kg dévoile l'emprise salafiste

« Ce témoignage n'est pas une charge contre l'islam, dit Antonella Amirante, mais la tentative d'une mère de comprendre le cheminement de sa fille Charlotte, née en France dans un milieu aisé et athée. Auiourd'hui Charlotte vit à l'étranger, coupée de sa famille et de ses origines, son corps et son regard cachés sous un sitar, en compagnie de son mari polygame et de leur petite fille. » Le travail de mise en scène vise à plonger le spectateur dans l'esprit du parent qui se retrouve face à un enfant qu'il ne reconnaît plus. Pendant que se déploie la parole, la scène accueille le corps d'une jeune fille se débattant entre emprise mentale et emprisonnement textile: «sur le plateau une multitude d'habits comme une multitude de peaux possibles pour affronter le monde, et puis, du tissu, sombre, qui remplit l'espace iusqu'à tout envelopper et recouvrir le corps. les yeux, la pensée.»

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Carmes - André Benedetto, 6, place des Carmes. Du 7 au 16 juillet à 10h15. Relâche le 13 juillet. Tél.: 04 90 82 20 47. Durée: 1h. À partir de 14 ans.

VILLENEUVE EN SCÈNE / D'APRÈS MOLIÈRE / MISE EN SCÈNE VALÉRY FORESTIER

L'École des femmes

Dans L'École des femmes (1662) de Molière, le dramaturge donnait à voir une ode à l'émancipation des femmes. à travers le personnage d'Agnès, élevée pour être mariée. La Compagnie Le Commun des mortels s'en empare dans une petite forme itinérante.



C'est au Théâtre du Palais-Royal parisien que Molière créa L'École des femmes. Et c'est dans une caravane que Valéry Forestier, metteur en scène et directeur artistique de la compagnie, tenait à monter la pièce. En reprenant les codes du théâtre itinérant et populaire. la compagnie imagine cette "Petite forme d'extérieur en caravane rouge et jaune" qui surprend par le nombre de comédiens: trois. Une caravane pour signifier l'enfermement d'Agnès, mais aussi pour évoquer voyage et liberté, dans une création où ieu burlesque et cinéma se côtoient, pour rassembler tout le monde : néophytes et amoureux de Molière.

Louise Chevillard

Avignon Off. Villeneuve en scène, 2 rue de la République, 30400 Villeneuve lez Avignon. Du 9 au 21 juillet à 18h30, relâche le 15 juillet. Tél.: 04 32 75 15 95.

11 • AVIGNON / LIBREMENT ADAPTÉ DU ROMAN D'ALEXANDRE DUMAS / TEXTE DE NICOLAS **BONNEAU, FANNY CHÉRIAUX ET HÉLOÏSE DESRIVIÈRES / MISE EN SCÈNE DE NICOLAS BONNEAU ET FANNY CHÉRIAUX /** COMPOSITION MUSICALE DE FANNY CHÉRIAUX ET MATHIAS CASTAGNÉ / DÈS 12 ANS

Monte-Cristo

Nicolas Bonneau, Fanny Chériaux et Mathias Castagné interprètent la vengeance d'Edmond Dantès. le marin dont on a volé l'amour et sali l'honneur. Une saga musicale, haletante et envoûtante.

«Digérer la langue et les personnages, libérer le fond du propos, intéresser adolescents et adultes, en cherchant la forme originale dans laquelle tout cela pourra s'épanouir, entre les



Nicolas Bonneau, Fanny Chériaux et Mathias Castagné dans Monte-Cristo.

mots, la musique et un univers visuel. » Tel est le tour de force auquel se livrent les artistes de la compagnie La Volige en adaptant le romanfleuve d'Alexandre Dumas en en conservant le ton, l'intrigue, le rythme et la structure globale. Nicolas Bonneau, le conteur, se réapproprie la langue du feuilletoniste, la réinvente, l'oralise et la fait sienne pour un plaisir semblable à celui que l'on prend en se plongeant dans la lecture des aventures de celui qui passa sa vie à «attendre et espérer» pour laver ses blessures. «Envolées lyriques, chevauchées, grands espaces, western, bruitages, mots slamés, scandés, susurrés, chantés, refrains entêtants, leitmotivs, corps rythmiques »: la musique encercle le conteur pour porter avec lui le destin de son héros.

Catherine Robert

Avignon Off. 11 • Avignon, II boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet, à 10h. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: 1h40. À partir de 12 ans.

LES DOMS / ÉCRITURE ET OMBRES THÉODORA

La méthode du Dr. Spongiak

La création est l'œuvre de la compagnie de théâtre d'ombres Moquette Production dont le précédent spectacle, Mange tes ronces, a été unanimement salué par le public et la critique. Le fameux «âge de raison» est désormais au cœur du sujet.



Les comédiennes Julie Nathan et Théodora Ramaekers. le musicien Hervé de Brouwer

L'héroïne de La méthode du Dr. Spongiak Loïse, douée d'une imagination débordante rebelle jusqu'à l'insolence, manifeste une propension, impossible à contenir, à faire des sottises, voire de grosses bêtises. Quand atteindra-t-elle l'âge de raison? Découvrant l'existence du fameux Dr Spongiak, spécialiste des enfants difficiles, dont on vante la méthode révolutionnaire pour faire entrer les jeunes réfractaires dans le rang, ses parents, au désespoir, très soucieux de l'image de la famille, pensent tenir la solution. Mais devenir raisonnable n'est-ce-pas autre chose que parvenir à être sage comme une image? Le spectacle, qui met en jeu comédiens et musiciens, avec des projections et des ombres colorées flirtant avec un cinéma d'animation fabriqué en temps réel, puise dans l'univers graphique des Années Folles et de l'Art Déco.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Les Doms, Ibis, Rue des Escaliers Sainte-Anne, 84000 Avignon. Du jeudi 7 au jeudi 28 juillet à 10h. Relâche les mardis 5, 12, 19, et le dimanche 24 juillet. Tél: 04 90 14 07 99. Durée: 50mn. Dès 5 ans.

Critique

Le Champ de Bataille

LE 11 • AVIGNON / D'APRÈS JÉRÔME COLIN / MISE EN SCÈNE DENIS LAUJOL

Denis Laujol porte à la scène le roman Le Champ de Bataille de Jérôme Colin dans un seul en scène drôle et touchant. Perché sur son trône, Thierry Hellin se livre à une performance très juste, déclenchant fous rires sincères et profondes réflexions. Un récit de vie familier qui nous ramène à notre propre réalité.

C'est un seul en scène dans lequel on se retrouve tous. Un spectacle au cours duquel on rit en s'avouant « Ah oui, moi aussi ». Thierry Hellin - interprétant tout à tour son personnage, sa femme, son fils ou sa psy -, en chaussettes bariolées, assis sur un WC un peu étroit monté sur une estrade en fourrure, raconte. Ses ados, sa femme, sa vie intime, l'éducation qu'il voudrait donner, celle qu'il donne vraiment. Il performe surtout une magnifique caricature de «l'ado 2.0», sorte d'humain des cavernes pour qui la douche est trop fatigante, les cours inintéressants, et les parents trop chiants. Les toilettes, que le comédien présente à la fois comme sa forteresse, son exil et sa prison – selon les circonstances – s'imposent alors comme seul point de chute d'un père de famille en bout de course

«Les ados sous cannabis, les adultes sous antidépresseurs »

C'est une longue confession intime que nous livre Thierry Hellin. Une "aventure immobile" à l'échelle familiale. Les portes de la maison claquent sous l'effet des tensions intergénérationnelles, interrompant les rêves de voyage du père. Car il y a la réalité aussi : celle des attentats, de l'école, d'un système injuste qui ne correspond pas à tout le monde. D'un fils



incompris par son père, qu'il décrit comme assez médiocre, va émerger un personnage perdu face au monde qui l'attend. La famille s'instaure alors comme puissant rempart face à l'adversité, et au terme d'un spectacle où l'on rit beaucoup, se dégagent de belles lecons, à la manière d'un puzzle qui se complète à tout âge - dans les réflexions mais aussi sur scène.

Louise Chevillard

Avignon Off. Le 11 • Avignon, 11 bd Raspail. Du 7 au 20 juillet 2022 à 12h15, relâches les 12. 9 et 26 juillet. Durée 1h25. Tél: 04 84 51 20 10 / n.com. Spectacle vu au Théâtre de Poche à Bruxelles.

Mamie Luger et Désirada

LES 3 SOLEILS / MAMIE LUGER / D'APRÈS BENOÎT PHILIPPON / MISE EN SCÈNE ANTOINE HERBEZ // THÉÂTRE DU REMPART / DÉSIRADA / DE MARYSE CONDÉ / MISE EN SCÈNE ANTOINE HERBEZ

Toujours adepte de passerelles entre les arts et les cultures, la Compagnie Ah portée par le metteur en scène et comédien Antoine Herbez présente deux spectacles. Deux singuliers combats de femmes.

C'est une drôle de garde à vue que se coltine le capitaine de police Ventura, celle d'une grand-mère de 102 ans. Berthe, surnommée Mamie Luger à cause de l'arme du même nom, qu'elle a volée à un nazi et utilisée pas qu'une fois. Féministe de la première heure, née en 14 et mariée plusieurs fois à des types foireux, elle s'est débrouillée pour se faire iustice. Ciselé à l'humour noir, l'interrogatoire né de la plume de Benoît Philippon, va considérablement instruire l'inspecteur et quelque peu transformer son regard sur la mamie flingueuse et gouailleuse. Metteur en scène et interprète de Ventura auprès de Josiane Carle dans le rôle de Mamie Luger, Antoine Herbez embarque le public dans l'aventure, qui lui aussi évolue au fil de l'histoire, entre rire et

Embarquer le public dans la quête

La seconde pièce présentée par la comparecherche de la vérité au cœur d'une famille aux filiations brisées et aux secrets cadenassés. Marie-Noëlle, la narratrice du roman de Maryse Condé qu'elle a elle-même adapté pour la scène, est une enfant abandonnée. Elle a grandi en Guadeloupe jusqu'au jour où sa mère, inconnue, la fait venir en France. Trois femmes et trois générations se confrontent Marie-Noëlle, incarnée par Nathaly Coualy, est toutes les femmes, tandis que le comédien et musicien Igor Drané porte la voix des hommes. Marquée par l'absence du père, peuplée de fantômes et d'énigmes, la quête de Marie-



gnie explore elle aussi un combat féminin, à la Noëlle recherche une forme d'amour autant que de liberté. Sans pathos, Antoine Herbez orchestre son cheminement en laissant émerger ses contradictions et ses désirs, en affirmant puissamment la nécessité de la liberté.

> Mamie Luger. Les 3 Soleils, 4 rue Buffon. Du 7 au 30 juillet à 19h30, relâche le mardi. Tél: 04 49 20 31 05. // Désirada. Théâtre du rempart, 56 rue du Rempart Saint-Lazare. Du 7 au 30 juillet à 13h10, relâche le mercredi. Tél: 04 90 85 37 48 / 09 81 00 37 48.



LE CAS LUCIA J.

[Un feu dans sa tête]

Eugène DURIF | Eric LACASCADE | Karelle PRUGNAUD Cie l'Envers du décor | Cie Lacascade



DU 7 AU 26 JUILLET 2022 - 21H45 ARTEPHILE 5bis - 7, rue du Bourg Neuf

Réservations: + 33 (0)4 90 03 01 90

Pour la première fois en Avignon...

PRODUCTIONS L'Être Recommandé

Arti, artiste feutriste âgé de 48 ans, d'embellir, de coloriser tous les visages ternis

une valeur sûre du festival. C'est simple, drôle, efficace..." canal blog, Chalon dans la rue "Et si la morale de l'histoire était tout simplemen

...théâtre interactif et généreux...

de savoir ouvrir les veux afin de ne plus passer Stéphanie Alban, Le Journal de Saône et Loire

L'indépendant du Pas-de-Calais. "Ce croqueur de frimousses a distillé

des messages d'humour dans le coeur du public. Le Berry Républicain.

Marie-France Pernin 06 80 33 80 23

D8 Cie **FESTIVAL OFF 2022 DU 7 AU 29 JUILLET**

«Je m'appelle Ignatus, je fais partie du peuple des gros. Je suis gros pour de vrai. Obèse.»



700 04 32 74 18 54

FRÉDÉRIQUE MOREAU DE BELLAING







En Transit

Entretien / Amir Reza Koohestani

GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL / D'APRÈS ANNA SEGHERS / MES AMIR REZA KOOHESTANI

Après Hearing en 2016 et Summerless en 2018, Amir Reza Koohestani présente En Transit, une pièce construite à partir d'une expérience personnelle et du roman Transit d'Anna Seghers, qui à Marseille en 1940 explore les tourments de personnes cherchant à fuir le nazisme.

Cette création s'appuie sur une expérience personnelle. Quelle est-elle et en quoi a-telle influencé la pièce?

Amir Reza Koohestani: En 2018, alors que ie me rendais de Téhéran à Santiago du Chili, j'ai fait escale à Munich où, à cause d'une erreur de l'ambassade allemande concernant mes visas, je n'ai pas pu pénétrer dans l'espace Schengen car j'avais dépassé le nombre de jours autorisés pour mon séjour. J'ai donc été conduit dans une «salle d'attente» avant d'être contraint de reprendre un vol à destination de l'Iran. Ce temps partagé avec d'autres personnes qui attendaient une éventuelle expulsion fut une expérience marguante. Quelques mois plus tard, le Thalia Theater à Hambourg m'a proposé de mettre en scène Transit, le roman d'Anna Seghers, où se pressent des gens fuyant le régime nazi, en attente d'un hypothétique visa et en butte au dédale des administrations. Si évidemment je ne peux pas comparer ma situation à celle d'une personne qui doit émigrer parce qu'elle est en danger, la lecture de ce livre a télescopé ma mésaventure, qui m'a soudainement rappelé que même si l'ai présenté nombre de mes pièces dans toute l'Europe et si i'v ai passé un certain temps, ie demeure un étranger qui a besoin d'une raison pour v

séjourner. Dans la pièce, j'ai voulu conjugue l'expérience de mon attente et celle de la lec-

Qui sont les personnages de la pièce?

A.R.K.: Comme l'induit le concept même de la pièce, les personnages sont réels et/ou fictionnels. Chacun des quatre comédiens interprète deux rôles très contrastés. À la différence de l'adaptation de Hambourg, mon propre per sonnage est présent, interprété par la comépersonnage d'une avocate qu'incarne Khazar Masoumi, présente à Munich en 2018 et à Marseille en 1943, qui ne vieillit pas, ne connaît pas de frontières. Danae Dario interprète Seidler, un réfugié allemand fuvant le nazisme. d'Amir, qui l'imagine lorsqu'il est en train de lire. Agathe Lecomte est une réfugiée d'il y a 80 ans, qui lors d'une scène rencontre Amir. Les temporalités et les langues s'entremêlent. Parfois, le brouille les repères pour laisser agir de scènes se succèdent, avec des transitions entre réalité et fiction, entre projection et tions, ni redire l'histoire du roman, mais plutôt la mettre en perspective, le pense qu'il n'est



« Je brouille les repères pour laisser agir l'imagination du public.»

pas nécessaire que chaque détail soit clair pour que le public s'approprie l'histoire

Cette expérience a-t-elle eu un impact sur

A.R.K.: J'ai passé la plupart de mon temps dans des répétitions et sur des plateaux de théâtre, et il est difficile et parfois même impossible de savoir quelle part de ma vie est tion pour les pièces que j'ai créées. Pour dire la vérité, i'ai toujours été jaloux des artistes qui parviennent à séparer les deux mondes, parce que pour moi ils sont inséparables.

Propos recueillis et traduits

Festival d'Avignon. Gymnase du lycée Mistral, 20 Boulevard Raspail. Du 7 au 14 juillet à 18h, relâche le 9. Tél.: 04 90 14 14 14. Durée: 1h20.

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / D'APRÈS DAVID FOENKINOS / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE

Un amour de Blum

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE DE GÉRARD SAVOISIEN / MISE EN SCÈNE GÉRARD GELAS

Avec Natacha Régnier et Jean-François Derec, Gérard Gelas met en scène le texte de Gérard Savoisien, à la découverte de l'histoire d'amour qui unit Léon Blum et Jeanne Reichenbach (née Levylier) sous le régime de Vichy.

Une passion pour l'État, un souci du bien commun, une adhésion aux normes de la démocratie, une détermination pragmatique: intellectuel en politique, le socialiste Léon Blum, qui institua lors du Front Populaire les congés payés et la réduction du temps de travail hebdomadaire, est un exemple dont notre actualité politique ne regorge pas, v compris à gauche. Mais plus que l'action politique de Léon Blum, ce qui intéresse Gérard Savoisien, c'est le couple que forment Léon Blum et sa troisième épouse. Jeanne Reichenbach, amoureuse de lui depuis l'âge de seize ans. Fasciné par «cette superbe histoire d'amour si pleine de surprises, de rebondissements, de tendresse, d'espoir, de peur et de sensualité », il laisse voir l'amplitude et le cheent de leur amour, mais aussi la grande

Une superbe histoire d'amour

Leur idvlle naît tardivement, dans des conditions difficiles, puisque Léon est en 1940 emprisonné sur ordre de Pétain. De prison en prison, elle lui rend visite dès qu'on l'y autorise. En 1942, le procès de Riom, fomenté par le régime de Vichy, voulut démontrer la responsabilité de plusieurs dirigeants politiques dont Léon Blum dans la débâcle de 1940. Il se défendit brillamment et mis en évidence l'indigence de l'accusation. En 1943, en tant qu' « otage d'État » pouvant servir de monnaie d'échange. Blum fut déporté dans une dépendance du camp de Buchenwald. C'est là qu'il épousa Jeanne. Pour interpréter le couple, deux comédiens chevronnés à la belle présence. Jean-François Derec, qui en 2018 au Théâtre du Chêne Noir, a présenté Le





jour où j'ai appris que j'étais juif, seul en scène formidable, réjouissant et poignant. Et Natacha Régnier, très connue dans le monde du cinéma mais aussi au théâtre.

Avignon Off. Théâtre du Chêne noir, 8 Rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet à 13h30. relâche les lundis. Tél: 04 90 86 74 87.

La Délicatesse

Adaptée du livre éponyme de David Foenkinos, la mise en scène de Thierry Surace, une première pour le texte, entend souligner les aspérités de l'apprentissage personnel, de l'acceptation, avec en filigrane les fragilités de la santé mentale.

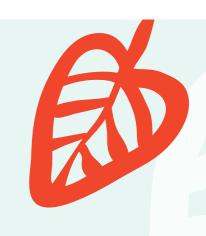


L'histoire avait été mise à l'écran par l'auteur lui-même en 2011, et avait consacré Audrev Tautou et François Damiens. Thierry Surace en propose une mise en scène sensible, avec lène Assaf dans le rôle de Nathalie, et Jear Franco dans le rôle de tous les hommes de la pièce. Un parti pris qui permet de suivre le cheminement personnel de Nathalie à travers trois étapes fondamentales de sa vie: une grande histoire d'amour, un deuil et une reconstruction. Une mise en scène sobre. presque évidente – « Mais la vie n'est qu'une évidence » dit Thierry Surace – laisse place à une comédie romantique touchante, « délicate ». Qu'ont à faire ensemble une femme «belle» et un homme «laid» aux yeux de la société? Une pièce à la croisée des choix de

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 rue Sainte-Catherine, 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet à 15h30, salle John Coltrane. Relâche les lundis. Tél.: 04 90 86 74 87.









9 COMPAGNIES RÉUNIONNAISES **AU OFF 2022**



- Alpaca Rose
- Ilha
- Kisa mi lé
- Lé la
- Morphose
- Pata Negra
- Qu'avez-vous fait de ma bonté?
- Sakidi
- Théâtre des Alberts

La vitalité culturelle du territoire réunionnais s'affiche dans le plus grand festival de théâtre.

- 9 spectacles programmés
- 120 représentations
- Théâtre, danse, clown, marionnettes, théâtre concert, spectacle musical.

1 rencontre professionnelle Mardi 12 juillet 2022 11h30 - Espace Alya



La Réunion à Avignon **Collectif & Compagnies**























2022

Héroïne

VILLENEUVE EN SCÈNE / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE PÉRINE FAIVRE

Si la justice est un théâtre, on comprend souvent mal ce qui s'y joue. Périne Faivre l'élucide dans une œuvre où la réalité documente la fiction. Un spectacle passionnant, servi par des artistes prodigieux.

Pascal le remarque dans Les Pensées: les juges portent des robes rouges, «s'emmaillotent en chats fourrés » dans l'hermine et prononcent leurs sentences dans des palais imposants, parce que la justice des hommes n'est pas «la véritable justice». On doit se contenter de cette science imparfaite qui frappe l'imagination, et de cet «appareil auguste» qui attire le respect. Qui a un jour fréquenté tribunaux et cours d'assises a forcément découvert la frustration du justiciable incompris, l'incapacité de la forme à rendre raison du fond, la disproportion entre la douleur de la victime et la sentence prononcée contre celui qui l'a lésée. La justice est injuste. Pourtant, ceux qui la servent font de leur mieux, même si la vérité n'est pas leur affaire, comme le martèle l'un des avocats du spectacle. Périne Faivre a construit, à partir de ce paradoxe, une œuvre lumineuse, haletante et passionnante. Soutenue par le désir de rendre claires les obscures subtilités juridiques et leurs complexités lexicales, elle convoque le jeu, la musique, la danse et les arts plastiques pour une audience en temps réel, qui bouleverse autant qu'elle fascine.

Un théâtre consolateur du monde

Kevin Adjovi-Boco, Antoine Amblard, Caroline Cano, Sophia Chebchoub, Florie Guerrero Abras, Dajana Migale et Maril Van Den Broek incarnent les juges, les avocats, les prévenus, les témoins, les policiers. Renaud Grémillon est à la musique; Périne Faivre est dans son propre rôle, celui de témoin privilégié, qui lit son journal de bord après treize mois passés en immersion dans le quotidien de la vie d'avocat. Elle raconte et commente l'action dramatique, semblable au chœur antique, renforçant l'impression d'un théâtre rendu à sa fonction démocratique essentielle. L'écart symbolique



et social entre ceux qui disent le droit et ceux qui s'en écartent apparaît, ainsi que les difficultés techniques et politiques d'une institution en mal de movens, la cruauté des rendus de justice quand ils répriment les plus fragiles, les absurdités d'un système qui fait vite et parfois mal. Pourtant, les individus ne sont jamais brocardés ni humiliés : le spectacle ne raille ni ne se moque jamais. Le jeu des comédiens, sidérant de vérité et de justesse, est d'un réalisme ahurissant: la parole de la narratrice permet de distancer les affects et de contenir le voyeurisme. L'ensemble est d'une intelligence rare, offrant au public des moments de fulgurante communion qui réconcilient, sinon avec la justice, au moins avec son espoir. Avec ce spectacle, l'imagination, «maîtresse d'erreur et de fausseté » disait Pascal, offre sa puissance créatrice à la vérité, mettant à nu les humains dans leur misère et leur grandeur.

Avignon Off. Villeneuve en Scène, Cour de cole Montolivet. Du 9 au 21 juillet à 20h, relâche les 14 et 15 juillet. Durée: 4h30 avec entracte. À partir de 12 ans. Tél.: 04 32 75 15 95. Spectacle vu au Cratère, scène nationale 'Alès. Tournée jusqu'en octobre. Site: https://lesartsoseurs.org

Les Grands Entretiens

THÉÂTRE DES HALLES / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE FANNY ZELLER, OLIVIER BERHAULT

Trois comédiens, Fanny Zeller, Olivier Berhault et Clément Beauvoir, font revivre de grandes figures littéraires du XX^e siècle dans leurs Grands Entretiens. À chaque représentation, deux auteurs d'hier reprennent vie et esprit.

L'aventure des Grands Entretiens commence en 2016 à la Maison de la Poésie à Paris. Une fois par mois, dans la cave en pierre qui fait office de salle de spectacles intimistes, trois jeunes comédiens - Fanny Zeller, Olivier erhault et Clément Reauvoir – v font revivre des auteurs du XXe siècle. Comme leur titre l'indique, leur méthode est simple : à partir d'interviews réelles, ils composent des entretiens qui ne sont pas sans évoquer ceux de Bernard Pivot dans Apostrophes. « Pour notre génération, qui n'a pas eu la chance d'assister à ces grands rendez-vous littéraires, il y guerite Duras sur l'écriture, ceux de Violette a un immense plaisir à se plonger dans ces moments où ces écrivain·n·e·s se racontent, et nous donnent accès à leur rapport au monde, leur processus de création », expliquent-ils.

Duras, Sagan, de Beauvoir, Sartre et les autres

Le bonheur de l'exercice est tel que, six ans après leurs débuts, les trois comédiens continuent de faire régulièrement revivre des auteurs d'hier, à raison de deux par soir. Au Théâtre des Halles cet été, nous pourrons ainsi avoir la chance d'écouter les mots de Mar-



Leduc sur son rapport à sa propre apparence, ou encore de Simone de Beauvoir, de Françoise Sagan, de Jean-Paul Sartre et de bien d'autres. Léger autant qu'intelligent, ce théâtre de la parole remet au présent des mots nés

Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre des Halles, 22 rue du Roi René. Du 7 au 28 juillet 2022 à 19h, relâche le mercredi. Tél.: 04 32 76 24 51 / theatredeshalles.com

JARDINS DE L'UNIVERSITÉ D'AVIGNON / D'APRÈS UNE IDÉE ORIGINALE D'HEIDI-EVA CLAVIER, ANNE-LAURE GOFARD ET RAOUF RAÏS / TEXTE ET MISE EN SCÈNE RAOUF RAÏS

Le Cochonnet

Pieds tanqués pour démocratie chancelante: dans un futur proche, a lieu le «Cochonnet», jeu d'un genre nouveau où le pouvoir est fonction de l'adresse boulistique. Une parabole grinçante et drôle.



Le Cochonnet de Raouf Raïs.

Exercice de science-fiction et hétérotopie politique, la pièce interprétée par Charlotte Adrien, Heidi-Eva Clavier, Anne-Laure Gofard, Vincent Lefèvre, Raouf Raïs et Patrice Riera imagine une réforme originale de la gouvernance locale. Le vainqueur des épreuves du «Cochonnet» obtient les clefs de la ville et la dirige jusqu'à la prochaine compétition. Les acteurs en scène sont les derniers concurrents en lice, prêts à participer à l'ultime épreuve : la pétanque. Il ne peut en rester qu'un : promesse de ieu de massacre! « On ne veut pas d'un spectacle moral, on veut un exutoire, une catharsis. Que ca joue à la pétanque. à l'amitié, à la politique, à la société, à l'amour, à la mort pour expulser de soi les frustrations et les peines, les doutes et autres sentiments d'impuissance, pour un bon rafraîchissement de l'âme. » Et pour les esprits échauffés, rendez-vous à la buvette, après le spectacle, pour continuer à refaire le monde

Catherine Robert

Avignon Off. Jardins de l'Université d'Avignon (avec le Théâtre des Halles), 74 rue Louis-Pasteur. Les 7 et 8, du 11 au 13 et le 15 juillet, à 16h30. Tél.: 04 84 51 20 10. Durée: 1h15.

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE **COLINE BARDIN**

La Mâtrue

Dans son premier spectacle, La Mâtrue, Coline Bardin emprunte la voie de l'autofiction pour dire adieu à la ferme familiale. Et adieu à l'enfance.



Équipée d'une glacière remplie d'objets de toutes sortes, Coline Bardin se livre dans La Mâtrue à un drôle de pique-nique, dont tous les invités appartiennent au passé. De son petit frigo en effet, l'artiste sort tout un tas d'objets de son enfance, passée dans la ferme familiale du Dauphinois. Il s'agit d'un rituel d'adieu : aucun des enfants – les « mâtrus » en patois Dauphinois – ne voulant reprendre l'exploitation agricole, celle-ci s'apprête à être vendue. Dans cette première création, l'artiste convoque non seulement les paysages, mais aussi les personnes de son enfance. À commencer par sa mère, l'une des rares femmes d'un univers très masculin, qui prend avec son mari la décision de quitter la ferme. Au Fracas s'aventure au-delà du miroir, fait explocours de sa pièce autofictive, Coline Bardin

présente aussi Marcus, qui attend de pied ferme les extra-terrestres, ou encore le dernier veau du troupeau. En prenant le réel comme base de sa fiction, Coline Bardin dit adieu à un monde pour entrer dans un nouveau

Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul Saïn. Du 8 au 24 juillet 2022 à 16h15, les jours pairs. Tél.: 04 90 82 39 06.

LE TOTEM / CRÉATION ET INTERPRÉTATION **SÉBASTIEN FENNER ET ANNA THIBAUT /**

La Dignité des gouttelettes

La dernière création de la Compagnie Mercimonchou, de Sébastien Fenner et Anna Thibaut, explore les états de l'eau dans une composition sonore et lumineuse captivante, à l'attention du (très) jeune public.



La Dignité des gouttelettes

Tantôt océan impétueux, tantôt reflets oniriques, le plateau de La Dignité des goutte lettes se multiplie pour acqueillir l'eau sous toutes ses formes. Brume, pluie, vagues, bulles, la traversée s'annonce vigoureuse. Une suite de tableaux, sans parole, met en scène deux lavandières pour évoquer la beauté de l'eau, avec laquelle elles vont jouer et se parer, grâce à un dispositif sonore et lumineux, poé tique, associé à des marionnettes, plantes et animaux. Une immersion sensorielle qui stimule l'éveil, la curiosité, et en même temps apaise. Rêverie aquatique, cette rafraîchissante balade sur l'eau sera sans doute bienve nue à cette époque de l'année

Louise Chevillard

Avignon Off. Le Totem, 20 avenue Monclar. Du 9 au 26 juillet à 9h50 et 16h35. Relâche le dimanche. Tél: 04 90 85 59 55. Durée: 25 min.

REPRISE / LE NOUVEAU GRENIER / TEXTE ET MISE EN SCÈNE COME DE BELLESCIZE

Le Bonheur des uns

Côme de Bellescize poursuit son travail autour des injonctions sociales et explore la quête du bonheur comme norme et dogme. Il crée une comédie au bord du gouffre, féroce et drôle.



Après Soyez vous-même, comédie qui réinvente l'épreuve de l'entretien d'embauche. Come de Bellescize explore la quête du bonheur, initiée dans les années 1990. Fidèle à sa démarche esthétique singulière, le Théâtre du ser les cadres pour mieux révéler ce qui se

cache sous les attentes. Entre intime et universel, les situations partent en vrille, tout comme les personnages. Côme de Bellescize choisit l'humour grinçant, corrosif, qui fait tout péter, et laisse entre rire et cruauté surgir l'émotion. Portée par un épatant quatuor de comédiens, la comédie s'attache à laisser émerger une poésie fragile et ambiguë qui, « célébrant des vertus naïves, des fragilités assumées, crée une poche de résistance face au règne de la performance ».

Agnès Santi

Avignon Off. Le Nouveau Grenier, 9 rue Notre Dame des sept douleurs. Du 7 au 26 juillet à 20h15, relâche les 13 et 20. Tél.: 04 28 70 05 10.

11 • AVIGNON / MISE EN SCÈNE MANU MOSER

The Game of Nibelungen

Programmé au 11 • Avignon dans le cadre de la Sélection suisse en Avignon The Game of Nibelungen de la Cie Botte-Cul nous propulse par le geste et l'objet au cœur d'un classique médiéval germanique. Un voyage sanglant!



Laura Gambarini dans The Game of Nibelungen

Laura Gambarini est une femme pleine de ressources. Lorsque le Covid arrive en Suisse. dont elle investit les rues et autres espaces non dédiés avec sa Cie Botte-Cul fondée en 2015. l'artiste reprend le travail qu'elle exercait avant de se consacrer pleinement à l'art gestuel auguel elle s'est formée à Berlin. Elle redevient professeure d'allemand, sans pour autant mettre de côté ses compétences théâtrales. Celles-ci se révèlent particulièrement utiles lorsqu'elle doit aborder la chanson des Nibelungen, une épopée médiévale, pilier de la littérature germanique et nordique. Pour explorer avec ses élèves l'intrique touffue et très sanglante, l'artiste fait appel à ses outils habituels : le geste et l'objet. Cet acte de littérature gesticulé ne tarde pas à devenir spectacle pour lycéens, mais aussi pour adultes. Mise en scène par Manu Moser, spécialiste de l'adaptation théâtrale d'œuvres classiques, Laura Gambarini réactive et répand joyeusement la légende d'hier

Anaïs Heluin

Avignon Off. 11 • Avignon au Lycée Mistral, rue d'Annanelle. Du 10 au 25 juillet 2022 à 11h00, relâche les 12 et 19 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10 / 11avignon.com

CHAPELLE DES ANTONINS - LA FACTORY / TEXTE DE **Sabine revillet et julien rocha** *i* MISE EN SCÈNE CÉDRIC VESCHAMBRE / À PARTIR DE 5 ANS

Etiquette(s)

Pour aborder la notion d'étiquette sociale auprès des enfants, les auteurs Sabine Revillet et Julien Rocha inventent un peuple de créatures identiques. les Pouatches, pris d'une soudaine envie de se différencier.

Contrairement à l'adulte qui en a besoin pour comprendre, pour s'approprier le monde, l'enfant n'a pas l'usage des étiquettes sociales. Ce qui, pour la compagnie Le Souffleur de Verre, n'est pas une raison pour ne pas aborder le sujet avec les plus jeunes. Mieux vaut prévenir que guérir en effet, et les conséquences des



Étiquette(s) mis en scène par Cédric Veschambre

étiquettes peuvent être dévastatrices. Qu'on nous les colle malgré nous ou qu'on se les impose soi-même, les étiquettes enferment. C'est ce qui arrive aux Pouatches, peuple imaginé dans Étiquette(s) par les auteurs Sabine Revillet et Julien Rocha, lorsqu'ils décident de se distinguer les uns des autres à l'aide de petits morceaux de papier. À l'aide d'un dé. les spectateurs peuvent alors aller à la rencontre du délicat, du gnangnan, de tête dans les nuages ou encore de tête à claques, incarnés par Delphine Grept et Julien Rocha, mis en scène par Cédric Veschambre. Le voyage promet d'être autant instructif que ludique. Anaïs Heluin

Avignon Off. Chapelle des Antonins -La Factory, 5 rue Figuière. Du 7 au 30 juillet 2022 à 11h40, relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 09 74 74 64 90. À partir de 5 ans.

THÉÂTRE DES LILA'S / LIBREMENT INSPIRÉ DE L'ŒUVRE DE **SAMUEL BECKETT** / TEXTE, JEU DÈS 6 ANS

Qui sait ce que voit l'autruche dans le sable?

Isabelle Martinez adapte l'univers de Beckett à la marionnette pour faire vivre un petit monde surgi du sable. Une pièce sur l'incommunication, la différence et la coexistence des solitudes.



Les marionnettes beckettiennes de Charles Rios

« N'importe quel imbécile peut fermer l'œil mais qui sait ce que voit l'autruche dans le sable »: cet extrait sibyllin du Murphy de Samuel Beckett inspire le titre et l'ambiance du spectacle tout en délicatesse et en drôlerie qu'imagine Isabelle Martinez autoui de l'œuvre du grand dramaturge. La coméqui ressemble à Estragon et Vladimir, et l'on retrouve autour d'elle Winnie et Willie, Mollov «une autruche, à peine, et un chat, sans doute», fabriqués avec Charles Rios. «Le langage est réduit à son minimum, la drôlerie des situations nous offrent des univers visuels qui mettent en jeu des personnages confrontés, chacun à leur manière, à la difficulté d'exister. » Les protagonistes de cette fable dans le sable « ont des corps absurdes, des obsessions bizarres et un courage à toute épreuve » et offrent à petits et grands de découvrir un univers où l'absurde accouche du rêve.

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Lila's, 8 rue Londe. Du 7 au 26 juillet à 10h10; relâches les 13 et 20 fuillet. Tél.: 04 90 33 89 89. Durée: 55 min. À partir de 6 ans.



LA SCALA PROVENCE / CONCEPTION FLIP FABRIQUE ET JAMIE ADKINS / MISE EN SCÈNE OLIVIER LÉPINE

Six degrés

Autour du célèbre clown et acrobate Jamie Adkins, quatre circassiens prodiges repoussent les limites du corps et de la raison dans Six degrés. Ils nous offrent un séjour dans une maison drôlement habitée



Six degrés de Flip Fabrique

Venus d'époques différentes, les cinq protagonistes de Six degrés se trouvent rassemblés dans une même maison à l'allure étrange, hors du temps. Tous ont reçu une invitation, comprend-on au fil des numéros qui se succèdent dans cette nouvelle création de la compagnie québécoise Flip Fabrique. De qui? Peut-être trouverons-nous la réponse dans les facéties acrobatiques de l'excellent Jamie Adkins, aui co-siane Six dearés et v interprète le rôle d'un certain Robert. Soit un homme sans qualité aucune, sinon celle de multiplier les maladresses. Chacun avec son agrès, les artistes Mélieiade Tremblav Bouchard, Camille Tremblay, Dylan Herrera et Jacob Grégoire. mis en scène par Olivier Lépine, transforment ensemble le banal en extraordinaire. Ils nous invitent au cœur de cette étrange et captivante fabrique

Anaïs Heluin

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 4h10, Relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90.

PRÉSENCE PASTEUR / TEXTE ET RÉCIT PRALINE GAY-PARA / MISE EN SCÈNE GUILLAUME LE CAMUS

Terre

Praline Gay-Para, seule en scène, utilise les codes du conte oral pour raconter le parcours de trois personnages. Des parcours différents mais dont les directions se rejoignent: au-delà des barbelés, des déserts et des montagnes, une terre d'exil: l'Europe.



Praline Gay-Para prend le rôle d'une conteuse.

«Quand i'ai froid, ie pense à l'école où ie vais aller, et j'oublie ». Un homme, une femme et un adolescent pour raconter l'ensemble de ces itinéraires de migration. Praline Gay-Para raconte ces mémoires individuelles, mémoire du corps, des yeux, des pieds. À l'aide de compositions sonores et de manipulations d'objets - petite voiture, cailloux, sable et maquette - la voix de la conteuse donne vie aux personnages. Guidées par l'espoir, ces histoires finissent bien, puisqu'elles nous sont parvenues. Embarquons...

Louise Chevillard

Avignon Off. Présence Pasteur, 13 rue Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet à 19h55. Relâches les 11, 18 et 25. Tél: 04 32 74 18 54.

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / DE ET AVEC KIYAN KHOSHOIE / MES CHARLOTTE DUMARTHERAY

Grand Écart

S'inspirant des codes du one man show du stand up et de la performance, Kiyan Khoshoie interprète un spectacle chorégraphique et humoristique, à la croisée du théâtre et de la danse.



Kiyan Khoshoie dans Grand Écart.

«Plongée intime, étourdissante et pleine d'humour dans la vie d'un praticien de la scène, Grand Ecart rappelle qu'un danseur est un travailleur comme un autre, confronté lui aussi aux difficultés du monde du travail. » Le spectacle questionne ainsi les limites de la pratique artistique, «celles du corps, de la dévotion et du pouvoir». Kiyan Khoshoie oscille entre «passion et désamour» pour un métier qui exide autant de temps que d'énergie, blesse souvent ceux qui l'exercent et les soumet à des violences qui sont à la mesure de l'ascèse exigeante qu'il suppose, « Brisant quelques clichés romantiques de la danse», ce seul en scène rappelle avec autant de force que d'humour que si labor omnia vincit improbus (un travail acharné vient à bout de tout), il arrive aussi parfois qu'il vainque celui qui le confond avec un sacerdoce..

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu (dans le cadre de la **Sélection suisse en** Avignon), 40, rue Paul-Saïn. Du 9 au 25 juillet, les jours impairs, à 16h15. Tél.: 04 90 82 39 06. Durée: 1ho5.

LA FACTORY / CRÉATION COLLECTIVE / MISE EN SCÈNE **NICOLAS RAMOND**

Ça marchera jamais

Contre-pied au culte de la réussite, Ca marchera jamais cherche le succès en travaillant sur l'échec. Relèveront-ils



Ca marchera jamais rencontrera peut-être le succès

ble, nul n'est tenu et la Compagnie des transformateurs fait un pied de nez à tous les winners en se tournant vers ceux qui se plantent. L'échec, le sentiment de rater sa vie. la solitude des losers et autres victimes de la méritocratie sont à l'honneur dans ce spectacle tissé de scènes bâties à coups d'impros et agrémenté de quelques textes piochés ici et là. En tant que dys – dyslexique – Nicolas Ramond a connu l'échec dès l'école. Mais le spectacle ne raconte pas sa vie. Il traverse la peur, le découragement mais aussi le désir, l'envie de réussir sans lequel il n'y aurait pas d'échec possible. Une proposition qui pourrait vous faire aimer l'échec? Ça marchera jamais...

Avignon Off. La Factory, Salle Tomasi, 4 rue Bertrand. Du 7 au 30 juillet à 14h25. Relâche le lundi. Tél.: 09 74 74 64 90.

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / TEXTE ET MES

ANNE DELBÉE

Alceste ou L'Acteur fou

Anne Delbée a écrit, pendant que la pandémie fermait les salles, un éloge du théâtre et un hommage à son patron, le « vieux maître, l'illustre clown, le plus grand, Molière».



Anne Delbée. Valentin Fruitier et Emmanuel Barrouyer

«Et, parfois, il me prend des mouvements soudains / De fuir, dans un désert, l'approche des humains. » dit Alceste, pestant contre ses contemporains. On peut rêver de solitude et de retrait quand il suffit de sortir de chez soi pour retrouver ses semblables, mais c'est un cauchemar d'y être contraint. Tel fut le confinement, pendant lequel, dit Anne Delbée, «le théâtre a perdu son rire, la palpitation de ses larmes, l'emballement de son cœur, le battement de ses pieds, le claquement des mains, le scintillement des cerveaux. » Elle a donc écrit Alceste ou L'Acteur fou « pour redonner vie aux acteurs durant cette période de mise à mort du théâtre ». Valentin Fruitier et Emmanuel Barrouyer interprètent le dialogue entre des comédiens demeurés au plateau après la représentation où ils ont joué Alceste et Philinte. «Ivresse, rage, désespoir, joie, désir, pour une nuit de folie où tout est possible, même la venue de Molière»

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, salle Van Gogh, 23, rue Saint-Agricol. Du 7 au 30 juillet, à 13h45; relâche le mardi. Tél.: 04 32 76 02 79. Durée: 1h15.

ARTHÉPHILE / TEXTE DE PIERRE NOTTE / MISE EN SCÈNE MARIANNE WOLFSOHN

Je ne vous aime pas

Pierre Notte questionne le rapport à la ruralité, et sa confrontation avec la ville, dans un combat verbal entre Nathalie Becue et Silvie Laguna, dans le cadre du projet de développement rural de Picardie. Qui méprisera qui?



Nathalie Becue et Silvie Laguna.

programmatrice en province. L'une aime l'anonymat des grandes villes, l'autre parle de masse indistincte. L'une prend pour repère la Comédie-Française, l'autre cherche le nom de sa comédie, à elle, avec des jeux de mots hasardeux. Ces deux femmes font le même métier mais en ont des visions extrêmement différentes. Agrémenté de témoignages et de mots de ceux qui vivent dans les zones rurales, le texte de Pierre Notte interroge cette frontière, cette confrontation, comme une guerre des mondes. Elles partagent forcément quelque chose, au-delà du théâtre! Mais quoi? Mystère...

Louise Chevillard

Avignon Off. Arthéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet à 18h45, relâche les mercredis. Tél.: 04 90 03 01 90.

ARTÉPHILE / ÉCRITURE ET IEU DE PIERRE-MARIE PATUREL ET HÉLÈNE TISSERAND / MISE EN SCÈNE D'HÉLÈNE TISSERAND / DÈS 8 ANS

Le Geste

Pour leur nouvelle création, les artistes du Plateau Ivre abordent l'écriture, la musique, la magie, les arts plastiques et la chorégraphie pour un travail d'épure autour du geste.



Pierre-Marie Paturel est l'héritier du savoir du prestidigitateur Georges André, alias Mister Jo. Au plateau, le disciple se remémore en mouvement, en voix et en musique, les routines et les manipulations transmises par son maître, en les transformant pour mieux se les réapproprier. Les gestes magigues sont convoqués pour sculpter l'espace et distordre le temps Les sons extérieurs, comme les échos des voix intérieures, viennent percuter l'absence, habiter le silence et emplir le vide. La comédienne Hélène Tisserand (également à la mise en scène) et le musicien Michel Deltruc accompagnent Pierre-Marie Paturel dans son par cours à travers l'espace et le temps. Ensemble. ils créent leur propre langage, leur propre rythme, leur propre histoire. Ils embarquent le spectateur dans un vovage infini, de la maîtrise du magicien à l'intimité de l'homme.

Catherine Robert

Avignon Off. Artéphile, 7, rue Bourgneuf. Du 7 au 28 juillet, à 17h15. Tél.: 04 90 03 01 90. Durée: 50 min. À partir de 8 ans.

LA SCALA PROVENCE / TEXTE DE JULIE DUVAL / MISE EN SCÈNE JULIETTE BAYI

L'Odeur de la guerre

Seule en scène, Julie Duval raconte dans L'Odeur de la guerre l'histoire d'une jeune femme qui lui ressemble. Une certaine Jeanne, qui grâce à la boxe part à la recherche de son propre corps,



Julie Duval dans L'Odeur de la guerre.

« J'ai toujours été en fuite. Je ne me suis jamais sentie légitime de pouvoir prendre la parole sans la demander. Pourquoi? Est-ce parce que Et surtout, est-ce qu'un déconditionnement est possible?». Toutes les questions qu'elle se pose depuis qu'elle a franchi les portes d'une salle de boxe, il y a de cela bien des années maintenant, la comédienne Julie Duval les partage avec le personnage qu'elle incarne dans son premier seul en scène, L'Odeur de la guerre. Comme elle, Jeanne pratique la boxe. Elle en fait son arme, sa technique pour reconquérir son propre corps et pour retrouver ses rêves. En déconstruisant les schémas de relations hommes/femmes dont elle a hérité. Julie Duval, mise en scène par sa complice Juliette Bayi, invite à tracer sa propre route.

Anaïs Heluin

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 21h, Relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90.

Explosif

LE PETIT LOUVRE / TEXTE ÉLISE WILK / MISE EN SCÈNE LISA WURMSER

Lisa Wurmser, metteuse en scène et directrice artistique de la compagnie Le Théâtre de la Véranda, présente une réécriture contemporaine des Bacchantes d'Euripide. Intitulée Explosif, cette pièce de l'autrice roumaine Élise Wilk nous transporte dans un lycée et s'offre à tous les publics, à partir de 11 ans.

C'est l'histoire d'une génération en crise, d'adolescentes et d'adolescents qui fréquentent le même établissement scolaire, qui s'aiment, se disputent, se heurtent, se ialousent... Prenant pour modèle Les Bacchantes d'Euripide, la pièce écrite par la jeune Roumaine Élise Wilk transforme Thèbes en lycée du XXI^e siècle. Dionysos devient le jeune Denis, nouvel élève dont l'arrivée provoque des tumultes. Penthée, le roi de Thèbes, devient le délégué de classe, qui refuse de se soumettre au pouvoir du charismatique Denis. Quant à Agavé, la mère de Penthée, elle est ici psychologue scolaire. Le Proviseur (le coryphée), La Femme de ménage (le devin Tirésias) et d'autres élèves (La Plus Belle Fille de la Classe, La Première de la Classe, La Fashion Victime, Le Garcon Triste – les Bacchantes) sont les autres personnages de cette tragédie grecque métamorphosée en comédie musicale contemporaine.

Une comédie musicale contemporaine « Explosif décrit la vie d'un lycée aujourd'hui sous la forme d'un album de musique à l'esthétique pop, révèle Lisa Wurmser. Les thèmes du harcèlement scolaire, de l'obsession de l'image et des réseaux sociaux sont abordés ici avec profondeur, mais aussi avec un humour décalé. » Tragi-comédie de l'adoles-



cence, le texte d'Élise Wilk « crée une polyphonie originale et inventive qui lui confère une portée universelle », déclare la metteuse en scène. Interprété par Zacharie Feron, Valérie Haltebourg, Matisse Humbert, Pierre Lefebyre Adrien, Diana Sakalauskaité et Pascal Vannson, Explosif se déploie comme une partition théâtrale. Une partition faite de mots et de musiques (composées par Éric Slabiak) qui propose « une réflexion lucide et poignante sur les effets de l'autorité, de la pression de la performance scolaire et du manque de communication dans la famille ».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Le Petit Louvre, 3 rue Félix Gras. Du 7 au 30 juillet 2022 à 16h. Relâche les mardis. Tél.: 04 32 76 02 79.

Les Chaises

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / TEXTE D'EUGÈNE IONESCO / MISE EN SCÈNE RENAUD GILLIER

Tout y est de lonesco dans ces Chaises, le burlesque et le vide de nos vies, l'amour, la mort et l'attente du Messie.

lonesco, ca peut être l'absurde rigolo d'Une cantatrice chauve comme le tragique burlesque du Roi se meurt. Les Chaises rejoint sans conteste cette deuxième catégorie, plus noire, plus beckettienne. Dans un phare, un couple de vieux invite des convives à venir écouter. comme eux, une conférence de l'Orateur. Ils sont à l'orée de la mort, quand la vie délivre son sens ultime, ou n'en délivre pas. Et il semblerait que le Vieux ait sur ce suiet des choses à dire.

Même l'Empereur fera le déplacement Gardons donc secrète la teneur de ce message que l'Orateur va délivrer à l'assemblée. Devant lui, des chaises vides. Car ces amis qui remplissent la salle de nos deux vieux sont des présences fantomatiques. Toute la ville paraît conviée. Une dame, un colonel, un amour de ieunesse... Même l'Empereur fera le déplace ment. Les chaises prolifèrent donc comme les années, envahissent le salon, vaines et vides comme nos vies, mais tellement pleines

LA FEMME À QUI



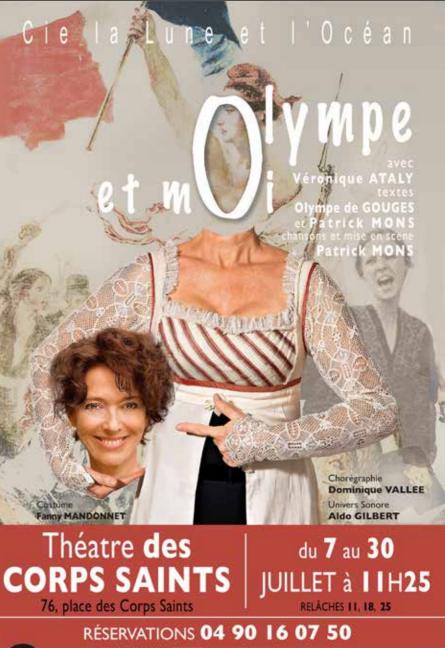
d'importance pour le couple qui reçoit. Dans la mise en scène de Renaud Gillier, masques de vieillards et décors d'une maison décrépite suffisent à donner le ton. Le reste, c'est toute la profondeur. l'humanité du texte de Ionesco, porté par Guillaume Lanson et Alice Maïa-Lefebyre, qui donnent à cette histoire d'infinis échos.

artephile.com

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8 rue Sainte Catherine. Du 7 au 30 juillet à 10h15. Relâche chaque lundi. Tél.: 04 90 86 74 87.

ARTÉPHILE / 11H40





À trois siècles de distance, l'œuvre d'Olympe de Gouges se mêle à l'histoire contemporaine de la comédienne qui l'interprète.

Une rencontre intime et complice qui prête au langage de l'humour, la langue de l'amour... avec quelques chansons.

Un seul en scène osé et bouleversant porté par une comédienne lumineuse, charismatique et drôle. Puissant et truffé d'humour. FIP



Olympe de Gouges au temps présent. Véronique Ataly est formidable dans ce personnage si proche d'elle mais aussi de nous. Son combat, elle le fait avec les seules armes qui méritent d'être utilisées, la douceur, la bienveillance, l'humour et la tendresse. L'ŒIL D'OLIVIER

Avec verve et autodérision, Véronique Ataly remet les pendules à l'heure. Un spectacle féministe et amoureux. LA TERRASSE

Cette proposition humaniste fait œuvre d'universalité tant de nombreuses luttes restent à mener aujourd'hui. Un spectacle d'une surprenante intensité et d'une grande générosité. LA REVUE DU SPECTACLE

Olympe et moi de Patrick Mons sur une idée originale de Véronique Ataly Mise en scène Patrick Mons, avec Véronique Ataly univers sonore Aldo Gilbert, chorégraphie Dominique Vallée costume Fanny Mandonnet

Presse ZEF / Isabelle Muraour 06 18 46 67 37 contact@zef-bureau.fr Diffusion ANTISTHÈNE 06 31 04 88 60 juliette@antisthene.com

> Cie La Lune et l'Océan - Théâtre de Fontenay-le-Fleury ADAMI Déclencheur - mécénat SARL Marelle

THÉÂTRE DII TRAIN RI EII / TEXTE D'APRÈS

ELLICE STEVENS ET BILLY BARRET MISE EN SCÈNE GUILLAUME DOUCET

Le Groupe Vertigo fait théâtre du procès pour viol qui opposa, en 1612, devant le tribunal papal, la jeune peintre Artemisia Gentileschi à celui que son père lui avait choisi pour précepteur privé: le peintre Agostino Tassi.



Artemisia Gentileschi, au Théâtre du Train Bleu.

On retrouve, dans cette instruction qui dura neuf mois, tous les mécanismes qui visent à faire taire, nous le constatons encore de nos jours, les femmes ayant subi un viol: décrédibilisation morale de la victime, argument du délai injustifiable, remise en cause du phénomène de sidération... En portant à la scène les transcriptions du procès qu'Artemisia Gentileschi et son père. Orazio, intentèrent contre Agostino Tassi au XVII^e siècle (ces documents sont associés à une pièce anglaise du Breach Theatre et à des scènes issues d'improvisation). Le Groupe Vertigo fait résonner cet événement historique avec notre actualité et les suites du mouvement #metoo. Reconstitution. mythe, regard contemporain: Artemisia Gentileschi nous raconte l'histoire « d'une femme qui s'est défendue et a pris sa revanche à travers son art », avant de devenir l'une des grandes peintres de son temps

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul Sain. Du 8 au 27 juillet 2022 à 20h20. Relâche les 14 et 21 juillet. Tél: 04 90 82 39 06.

ARTHÉPHILE / TEXTE ET INTERPRÉTATION

Les Monstrueuses ou le rêve d'Ella

À partir d'un texte fort de Leïla Anis, Karim Hammiche met en scène une généalogie de femmes, qui, de la France au Yémen, de 1929 à 2008, est marquée par le «rite de l'enfantement». Les monstres, ce sont elles, également prisonnières de récits hérités de générations en générations.



Leïla Anis

Presque seule en scène - Karim Hammiche prenant le rôle d'un infirmier -. Leïla Anis raconte. Ella a 30 ans en 2008, elle perd connaissance en apprenant sa grossesse. Cet événement l'emporte à la rencontre de sa généalogie, où sa mère, sa grand-mère, son arrière-grand-mère subissent les contraintes qui pèsent sur les femmes : avortements clandestins, divorces honteux, cruels accouchements. Prenant l'un après l'autre ces rôles, la comédienne relie les héritages et les récits pour tisser la toile de ce monstre abstrait, qui telle une épée de Damoclès, attend les femmes au tournant. De l'évidente joie et aux silences imposés, Leïla Anis pose la mère, depuis une centaine d'années jusqu'à aujourd'hui, heure nouvelle du post-partum. **Louise Chevillard**

Avignon Off. Arthéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet à 15h25, relâche les mercredis. Tél.: 04 90 03 01 90.

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / D'APRÈS MARGUERITE DURAS / ADAPTATION DE MICHEL MONNEREAU / MISE EN SCÈNE WILLIAM

La Vie matérielle

Mise en scène par William Mesguich, Catherine Artigala plonge dans l'âme et le cœur de Marguerite Duras, dévoilant les coulisses existentielles de son œuvre et la part matérielle de l'écriture.



Catherine Artigala dans La Vie matérielle

Les entretiens qui composent La Vie matérielle sont l'occasion, pour Marquerite Duras, d'aborder sans tabou tous ses sujets de prédilection. Alors âgée de soixante-dix ans, elle fait le bilan de sa vie personnelle et artistique, depuis son enfance en Indochine jusqu'à la consécration de L'Amant. Vie amoureuse, empoignades sexuelles, ivresse alcoolique, rencontre avec Yann Andréa, le compagnon du crépuscule, enterrement de sa mère, engagements politiques, rencontres avec quelques personnalités marquantes: elle passe des préoccupations les plus quotidiennes, voire les plus triviales, aux conditions de l'inspiration et de la création, montrant combien la vie et l'œuvre sont inextricablement mêlées. « Catherine Artigala est Marguerite Duras. Elle est écriture. », dit William Mesguich, qui met en scène « ce pied de nez magistral à la bien-pensance».

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre. salle Van Gogh, 23, rue Saint-Agricol. Du 7 au 31 juillet, à 15h20; relâche le mardi. Tél.: 04 32 76 02 79. Durée: 1h.

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / D'APRÈS TOLSTOÏ / ADAPTATION ET JEU HERVÉ FALLOUX MISE EN SCÈNE **SÉVERINE VINCENT**

Quelque chose au côté gauche

Cette adaptation libre de la nouvelle de Tolstoï La mort d'Ivan Ilitch choisit la forme du seul en scène pour se concentrer sur le cheminement intérieur du héros, dont elle entend mettre en lumière la portée existentielle universelle.



Seul en scène. Hervé Falloux dans le rôle d'Ivan Ilitch

Dans la Russie tsariste. Ivan Ilitch préside le Tribunal de Saint-Pétersbourg. Gravissant brillamment les échelons de la réussite sociale, rien ne l'intéresse dayantage que son prestige. sa vie sociale, l'apparat de la vie mondaine et ses succès au Whist. Une petite douleur au côté gauche, et sa vie bascule. Plus son corps maternelle aux superstitions angoissantes s'affaiblit, plus sa vie spirituelle s'enrichit. Et c'est un enfant, un simple moujik, qui montre

la voie à l'imposant magistrat aux cheveux blancs à l'orée de la mort. Conçue comme un voyage introspectif par le comédien Hervé Falloux qui interprète Ivan Ilitch « seul face à sa conscience, à ses choix, à sa vie », la pièce « avec cette âme toute déshabillée » selon les termes de la metteuse en scène Severine Vincent, pose des questions touchant au sens de la vie, à la maladie, à l'angoisse de la mort. Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, 23 rue Saint-Agricol, 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet à 16h45. Relâches les 12, 19 et 26 juillet. Tél: 04 32 76 02 79. Durée: 1h10.

LE CHÊNE NOIR / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE **OLIVIER SOLIVÉRÈS / DÈS 3 ANS**

Blanche-Neige et les 7 nains

Familier des créations jeune public, Olivier Solivérès propose dans sa dernière création le très célèbre conte de Blanche-Neige et les 7 nains, dans une mise en scène très ingénieuse.



'Hologramme de Blanche-Neige

Premier film d'animation des studios Disney issu du conte des frères Grimm. l'histoire de Blanche-Neige est bien connue du grand public – petits et grands. On peut même se demander comment il est encore possible de sortir du lot en la mettant en scène. Olivier Solivérès relève le pari en v associant un ingénieux dispositif de vidéos et hologrammes réalisés par Sébastien Mizermont – qui donne à la pièce une réelle dimension féérique. Le texte plein d'humour interpelle les parents (ici, la fameuse pomme rouge est bio) et enchante, encore et toujours, les enfants

Avignon Off. Théâtre du Chêne noir, 8 Rue Sainte-Catherine. Salle Léo Ferré. Du 7 au 30 juillet, à 9h45, relâche les lundis 11, 18 et 25. Tél: 04 90 86 74 87.

11 • AVIGNON / TEXTE MAGALI MOUGEL /

The Lulu Projekt

Créatrice, en 2004, de la Compagnie Oblique. Cécile Arthus «s'intéresse aux êtres quotidiens pour mieux penser la société». La metteuse en scène présente The Lulu Projekt, une pièce de Magali Mougel qui explore la métamorphose d'un adolescent mis au ban de la normalité sociale.



The Lulu Projekt, de Magali Mougel, mis en scène par Cécile Arthus.

Lulu vit dans une tour au milieu des champs aux côtés d'une mère qui voudrait qu'il soit autrement et d'une sœur idolâtrée par sa mère. Son rêve est de devenir une star de la musique ou de partir à la conquête des étoiles. Commande du Campus de la Transition (lieu Mais le quotidien de cet adolescent le ramène

à une réalité moins glorieuse. En compagnie de Moritz, un copain malvoyant, Lulu s'invente un monde à la mesure de son imaginaire... Mis en scène par Cécile Arthus, ce récit initiatique (pour tous publics à partir de 13 ans) explore les territoires du ieu, de la musique et de la danse. Accompagné de chansons de Nina Hagen, des Sex Pistols ou de Nirvana, The Lulu Projekt prend des airs de fantaisie poétique, d'épopée universelle visant à faire naître des espaces « de questionnements singuliers, décalés, exigeants, ouverts à tous ».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet 2022 à 16h45. Relâche les 12, 19 et 26 juillet / 11avignon.com

LE TOTEM / MISE EN SCÈNE ALAIN BOREK ET TIPHANIE BOVAY-KLAMETH ET ODILE CANTERO

C'est tes affaires!

La Compagnie Prédüm, adepte des formes improvisées, s'essaie à la création en live à l'aide de son public. C'est tes affaires! est un spectacle qui se construit grâce à ses petits spectateurs, pour leur plus grand bonheur.



C'est la règle sine qua non pour assister à la performance: apporter un obiet, ni trop gros (pas plus de 25 cm) ni trop petit. À l'entrée les jeunes spectateurs sont chargés d'une mission, déposer leur objet dans un tuyau qui emmènera leur précieux apport dans une grosse machine vitrée, disposée à l'avant scène, Alain Borek, Tiphanie Boyay-Klameth et Odile Cantero, les comédiens, ne savent pas à l'avance ce qu'il s'y trouve... Et c'est à partir de ce drôle de bazar que le spectacle va se construire. À l'aide de douze étapes narratives, prédéfinies - permettant des narrations déclinables à l'infini – vont naître personnages, lieux et chapitres, sous les yeux du public découvrant avec bonheur leur obiet prendre vie sur scène. Une première permanente, à voir

Louise Chevillard

Avignon Off. Le Totem, 20 avenue Monclar. Du 9 au 22 juillet à 16h10. Tél: 04 90 85 59 55. Durée: 50min.

LA SCIERIE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE

L'Invention du printemps

L'auteur-metteur en scène Patrice Douchet présente L'Invention du printemps, un poème dramatique pour deux interprètes qui, entre légèreté et gravité, cherche à «proposer une image positive du ralentissement de la consommation».



L'Invention du printemps, de l'auteur-metteur en scène

d'expérimentation, de recherche et d'ensei-

gnement visant à promouvoir une économie qui respecte et valorise les équilibres naturels de notre planète), L'Invention du printemps s'appuie sur des écrits, des retours d'expériences, des recherches scientifiques en cours pour réfléchir à l'avenir du monde. « Je n'ai pas de certitudes, fait remarquer Patrice Douchet, seulement des convictions. Et le considère que le doute fait partie de toute transformation. Il ne s'agit pas de céder au prosélytisme, aussi vertueux soit-il, ni de donner des leçons par le truchement du théâtre, (...) mais de se servir de la scène comme vecteur pour rendre séduisante une pensée qui peut paraître encore trop austère, en particulier aux jeunes ». La pensée « de la décroissance, de la résilience, de la réparation, d'une rénovation attendue».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard Saint-Lazare. Du 6 au 16 juillet 2022 à 11h50. Relâche le 12 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.

THÉÂTRE ARTHÉPHILE / CRÉATION ET JEU CLÉMENCE CAILLOUEL / MISE EN SCÈNE

Le Chevreuil et Dalida

Clémence Caillouel se met dans la peau de la chanteuse mythique des années 1970, et raconte son funeste destin dans une fable tragi-comique inspirée de la vie de la vedette.



Clémence Caillouel est Dalida

Dalida a enflammé les scènes internationales iusqu'à ce funeste jour de mai 1987 où, dans son immeuble de Montmartre, elle se donne la mort. Icône de la chanson française, traditionnelle, pop et arabe, la chanteuse francoégyptienne est à l'image de beaucoup de divas: célèbre, courtisée, dépressive et seule parmi les hommes de sa vie. C'est à partir de ce destin tragique que Clémence Caillouel écrit sa fable, jouant sur le grotesque et l'absurde pour faire ressortir la singularité de Dalida. Une opérette où se côtoient chant et paroles, le temps de revenir sur les grands moments de sa vie, ses rêves aussi. Une combinaison des mots de la chanteuse issus de ses textes et de ses interviews, mais aussi des textes de Voltaire et Candide. Une proposition qui fait passer du rire aux larmes. pour tenter de raconter la mélancolie et le mal-être d'une personne adulée.

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre Arthéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet à 20h30, relâche les mercredis. Tél.: 04 90 03 01 90.

11 • AVIGNON / CRÉATION SAMUEL GALLET / MISE EN SCÈNE VINCENT GARANGER

Mon visage d'insomnie

Samuel Gallet et Vincent Garanger proposent un thriller en installant trois personnages dans un huis clos en bord de mer. Sous-jacente, une réalité politique surgit au fil de l'intrigue: quelles illusions et quels espoirs pour les mineurs isolés qui atterrissent en France?

Un groupe de jeunes garçons venus d'Afrique et d'Europe de l'Est est installé dans un centre



Cloé Lastère et Djamil Mohamed.

en bord de mer d'un petit village. Alors qu'ils s'apprêtent à partir au ski, Drissa disparaît. Son ami Harouna, 16 ans, reste alors au centre pour l'attendre. Il partage ce temps avec deux éducateurs, Élise, 25 ans, et André, 50 ans. Ce "trio perdu en bord de mer" s'installe, et les relations se créent. Harouna fascine André, Élise rêve d'ailleurs, et le jeune garçon se méfie des retraités qui se baladent devant le centre. Peu à peu la réalité se brouille avec le rêve et les identités se perdent. Drissa a-t-il été assassiné? Le groupe reviendra-t-il? Qui sont ces deux éducateurs? Au fil d'une intrigue s'appuyant sur les codes de la grande tradition théâtrale, la poésie et le récit questionnent un sujet

Louise Chevillard

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail, 84 000 Avignon. Du 7 au 29 juillet à 18H30. Tél: 04 84 51 20 10.

LA SCALA PROVENCE / TEXTE DE BENOÎT SOLÈS / MISE EN SCÈNE TRISTAN PETITGIRARD

La Machine de Turing

Le spectacle, en forme de réhabilitation, inspiré à l'acteur Benoît Solès par la vie de ce génie mathématique au destin brisé Alan Turing, a raflé quatre Molières en 2019 dans la catégorie du théâtre privé. Meilleur spectacle, Meilleur auteur et comédien, Meilleure mise en scène.



Benoît Solès interprète Alan Turing. avec en alternance. Amaury de Cravencour. Jules Dousset ou Gregory Benchénafi.

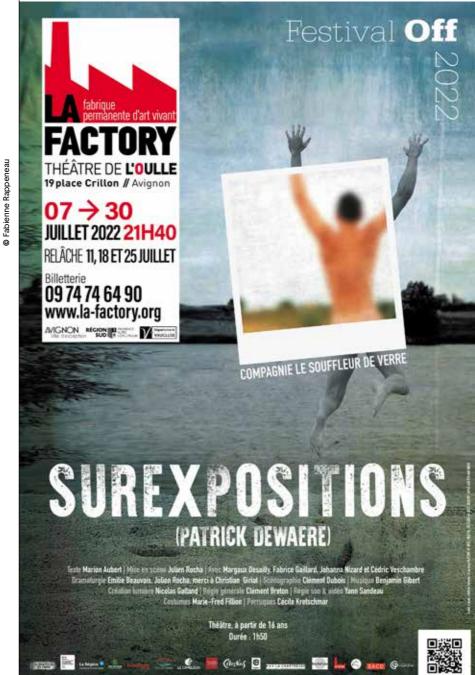
La pièce est portée par un souci biographique; il s'agit de raconter l'histoire vraie de cet homme qui a percé les secrets du « Chiffre » de la communication allemande pendant la Seconde Guerre mondiale, père de l'intelligence artificielle et de l'ordinateur, broyé par la bien-pensance de l'Angleterre des années 50, mathématicien de génie passé à la trappe de l'histoire. Mais par-dessus tout, l'auteur, Benoît Solès, a souhaité, en l'écrivant, « célébrer le visionnaire et l'inadapté, le héros et le martyre, bref l'homme extraordinaire, courageux, passionnant que fut Alan Turing». Aux côtés de Benoît Solès, qui incarne lui-même Alan Turing, montent sur scène, en alternance, les acteurs Amaury de Crayencour, Jules Dousset et Gregory Benchénafi, endossant, tour à tour, le rôle des trois autres protagonistes, proches de Turing, que la pièce met en jeu.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery Boisserin. Du 7 au 30 juillet à 12h. Relâche les lundis 11, 18 et 25 juillet. Durée: 1h30. Tél: 06 19 75 46 26

LA COMPAGNIE LE SOUFFLEUR DE VERRE PRÉSENTE SES DEUX DERNIÈRES CRÉATIONS:





À la ligne

Katja Hunsinger met en scène À la ligne,

Joseph Ponthus. Monologue d'un ouvrier

poisson et les abattoirs bretons, ce texte

feuillets d'usine, le premier roman de

à la chaîne dans les conserveries de

Pour écrire À la ligne, feuillets d'usine, Joseph Ponthus s'immerge dans la réalité qu'il souhaite explorer: celle de l'usine. Vivant et travaillant en Bretagne, c'est là qu'il se fait embaucher dans des conserveries de poisson et des abattoirs. Autrement dit, c'est là qu'il « va à la ligne ». Co-fondatrice avec Rodolphe Dana du collectif Les Possédés, directeur du Théâtre de Lorient. Katia Hunsinger s'empare de ce monologue qui, sans ponctuation, dit la réalité ouvrière de sa région. Dans le rôle du travailleur à la chaîne, elle met en scène Julien Chavrial, lui aussi attaché à ce territoire en tant que membre du collectif du Théâtre de Lorient. Sans décor hormis quelques néons et un *looper* que le comédien manipule lui-même, ce spectacle a vocation à se jouer partout. Pour, partout, donner à entendre l'Odyssée intérieure de l'ouvrier qui. «tel Ulysse combat des carcasses de bœuf et des tonnes de chimères ».

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul Saïn. Du 8 au 27 juillet 2022 à 10h. les jours pairs.

THÉÂTRE DU GIRASOLE / MISE EN SCÈNE PETER BALKWILL, PITYU KENDERES ET JUDD PALMER

La mort grandiose des marionnettes

Compilation à la sauce canadienne des plus belles scènes de morts de marionnettes, La mort grandiose des marionnettes propose une comédie macabre pour rire et s'émerveiller



La mort grandiose des marionnettes sera au théâtre du

Cela fait une quinzaine d'années que le specspectacle vivant du monde. Création de The Old Trout Puppet Workshop, plus couramment nommée les Truites. La mort grandiose des marionnettes balance au-dessus du néant ces enfantines figures de nous-mêmes dont la vie, souvent, ne tient qu'à un fil. Mises en scène spectaculaires et mouvements entre le rire et l'émotion rythment cette « délirante danse macabre teintée d'humour noir et de burlesque». Un voyage pour (pas trop) petits et grands vers l'au-delà, à partir d'une compilation de morceaux choisis qui plongent à la fois dans notre psyché et dans l'histoire de la marionnette.

Éric Demev

Avignon Off. Théâtre du Girasole, 24 bis rue Guillaume Puy. Du 7 au 28 juillet à 10h25. Tél.: 04 90 82 74 42.

Grosse fringale – Festin de fables

Céline Barbarin présente un spectacle écrit avec Annie Baudot Guttin pour son clown Clark, en s'appuyant sur les Fables de Jean de La Fontaine.



Céline Barbarin dans Grosse fringale - Festin de fables

Il ne s'agit pas de réciter les célèbres Fables, telles qu'elles ont été écrites au 17e siècle, mais de jouer avec leurs échos en chacun de nous qui avons grandi baignés de ces histoires et des sonorités de leur langue élégante. Par le détour du clown, Céline Barbarin atomise le texte canonique pour en tirer les substantifiques éléments. Le clown Clark nous convie à la préparation d'un festin, où les Fables seraient des ingrédients à émincer. malaxer, mélanger, cuire et transformer. Les animaux qui se téléscopent et les intrigues qui se mélangent font d'abord une drôle de tambouille, mais il en résulte finalement des rapprochements féconds, une poésie un peu surréaliste, servie avec la généreuse spontanéité du clown. Le spectacle, au final, prend un tour philosophique, l'humour n'étant pas incompatible avec la profondeur des ques-

Mathieu Dochtermann

Avignon Off. Théâtre des Lila's, 8 Rue des Londes. Du 7 au 26 juillet à 11h50, relâche le mercredi. Tél.: 04 90 25 58 19. À partir de 6 ans.

THÉÂTRE PIERRE DE LUNE / TEXTES

À fleur de mots

Théâtre, concert, tour de chant et de clown, mélange de mimes, bruitages et chansons, ce drôle de spectacle, À fleur de mots, est avant tout un duo entre Fane Desrues et Julien Cottereau.



À fleur de mots, au Théâtre Pierre de Lune.

comédienne et metteuse en scène. Lui mime et bruite tout ce qui passe. Dans ce spectacle, elle se transforme en chanteuse qui accompagne au piano les chansons qu'elle a écrites sur leur vie, sur leurs rencontres. Lui pioche un mot du public et se met à improviser dessus. tout en corps, en expressions et en sons. De ce mélange d'interactions qui nous embarquent «loin avec rien, ou peut-être avec tout» et de morceaux portés par «une voix cristalline, vive et engagée», naît un spectacle hybride, un duo qui «conjugue poésie avec chants et mimes bruités, littérature et burlesque, émotions et rires».

Éric Demev

Avignon Off. Théâtre Pierre de Lune, 3 rue Roquille. Du 7 au 30 juillet à 13h20. Tél.: 04 84 51 22 33.

Terres Arides

À La Caserne des Pompiers, les comédiens Luc Schiltz et Pitt Simon interprètent Terres Arides de lan De Toffoli. Écrit à partir de faits réels, ce spectacle à la croisée du théâtre documentaire et du théâtre de narration retrace le voyage en Syrie d'un journaliste luxembourgeois.



C'était en août 2019. Le journaliste Patrick Bartz se rendait en Syrie pour interviewer un ancien combattant de l'État islamique incarcéré dans une prison secrète. Cet homme de nationalité portugaise, répondant au nom de Steve Duarte, a pour particularité d'être l'unique djihadiste connu à avoir quitté le Grand-Duché du Luxembourg, pays dans lequel il est né et a grandi, pour rejoindre les rangs de Daech. C'est l'histoire de ce voyage et de cet entretien que relate lan De Toffoli dans Terres Arides, spectacle qui se nourrit du matériel documentaire fourni par le journaliste pour rendre compte de son enquête. «Le texte suit l'investigation commencée par Patrick Bartz autour de la personne de Steve Duarte et de sa radicalisation, en passant par son passé et ses motivations, afin de tenter de comprendre le moteur de son passage à l'acte », fait observer lan De Toffoli.

Avignon Off. La Caserne des Pompiers, 116 rue de la Carreterie. Du 7 au 26 juillet 2022 à 15h50. Relâche les mercredis. Tél.: 04 90 85 03 78.

LA FACTORY - SALLE TOMASI / TEXTE MARION MULLER-COLARD / MISE EN SCÈNE SANDRINE

La Vierge et moi

Troisième volet d'un triptyque, La Vierge et moi de la Compagnie Le Gourbi bleu met en scène trois femmes et une Vierge Marie. Issue d'un texte de la théologienne Marion Muller-Colard, la pièce mise en scène par Sandrine Pirès interroge



Les comédiennes Anne Gaillard, Matilda Moreillon, Sophie Nehama et Juliette Steiner

tenaire amoureuse et une clocharde. Sous le regard de la Vierge Marie, postée en hauteur du plateau, elles vont échanger, découvrir leurs parcours, leur enfance, leurs rôles. Est-on femme ET mère? Mère en premier? Femme en priorité? Et lorsque l'on est stérile? Et lorsque I'on ne veut pas d'enfant? Alors que d'ordinaire, le monde compte sur elles pour le consoler, ces femmes vont chercher une consolation qu'elles seules peuvent s'apporter. Toute en suggestions, la composition alterne monoloques et discussions décalées voire irréelles. issus du texte de Marion Muller-Colard, qui maitrise l'art des mots à merveille.

Louise Chevillard

Avignon Off. La Factory - Salle Tomasi, 4 rue Bertrand. Du 7 au 30 juillet à 12h45, relâche le lundi. Tél.: 09 74 74 64 90.

Le Facteur Cheval ou le rêve d'un fou

Pierre Pigeolet, accompagné du plasticien Philippe Doutrelepont, investit la cour intérieure du Théâtre des Halles pour mettre en images et en mots le projet incroyable du Facteur Cheval.



«La scénographie tentera de restituer le parcours ensoleillé et rustique de ce personnage singulier, d'une humanité salutaire. C'est pourquoi i'ai souhaité que cette histoire ne soit pas représentée dans un lieu théâtral traditionnel mais investisse une cour intérieure de lieu por teur d'histoires, celle du Théâtre des Halles.» dit Alain Leempoel, qui adapte le récit initiatique, mêlant fiction et réalité, inspiré à Nadine Monfils par la vie du Facteur Cheval. Le comédien Pierre Pigeolet dit le texte pendant qu'à ses côtés, le plasticien Philippe Doutrelepont «évoluera dans l'espace tel son double et travaillera, tout au long du récit, les matières utilisées dans l'évolution du Palais Idéal: la chaux, la pierre, la terre, le bois, etc. » Folie extraordinaire et monument de l'art naïf, le féérique palais de Hauterives surgit des mots et des gestes et redit le pouvoir consolateur de la création.

Avignon Off. Théâtre des Halles, 4, rue Noël-Biret. Du 7 au 30 juillet à 11h. Relâches les 13, 20 et 27 juillet. Tél.: 04 32 76 24 51.

LA SCALA PROVENCE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Coupures

Auteurs, metteurs en scène et comédiens, Paul-Eloi Forget et Samuel Valensi présentent Coupures. Entre théâtre, musique et vidéo, une création qui « aborde la place que le public occupe, ou plutôt celle qu'il n'occupe pas, dans le débat démocratique ».



Au centre de Coupures, il y a Frédéric, un ieune maire écologiste, agriculteur rêveur en faveur du recyclage, du circuit court, des pistes cyclables, d'un festival de musique débranchée... Mais alors, comment cet homme a-t-il pu, dans le plus grand secret, trahir ses idéaux et ses électeurs en décidant, seul, sans aucune concertation, d'autoriser l'installation de nouvelles antennes-relais sur le territoire de sa petite commune. C'est ce que nous racontent Paul-Eloi Forget et Samuel Valensi dans ce spectacle qui s'inspire du débat qui a divisé notre pays lors du lancement de la 5G. Coupures vise à «incarner les conflits de notre temps à une échelle accessible », à « traiter de l'état de notre démocratie ».

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery de Boisserin. Du 07 au 30 juillet à 10h, relâche les lundis. Tél.: 04 65 00 00 90.

La Mastication des morts (oratorio in progress)

CLOÎTRE DU CIMETIÈRE DE LA CHARTREUSE-CNES DE VILLENEUVE-LÈS-AVIGNON / TEXTE DE PATRICK KERMANN / CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE JOËL FESEL ET SOLANGE OSWALD

Le groupe Merci reprend La Mastication des morts, créé en 1999 à la Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon, un an avant que son auteur, Patrick Kermann, ne mette fin à ses jours. Souvenirs, bilan et hommage...

«Revenir ici, vingt-trois ans plus tard, c'est une boucle mais aussi un hommage à Patrick Kermann, qui a écrit ce texte puis mis fin à ses jours ici-même. Revenir à la Chartreuse, c'est une manière de clore ce rituel. Il n'y a pas de recréation mais nous vivons l'aboutissement de quelque chose. Nous n'avons pas porté ce projet depuis si longtemps sans nous en être transformés. Nous n'avons pas analysé tout ce que nous avons traversé pendant ces nombreuses années mais, aujourd'hui, il est temps de répondre à la question de la fin de ce voyage: comment déposer nos valises. » dit Joël Fesel qui reprend, avec Solange Oswald. leur mise en scène déambulatoire des soixante-dix monologues qui composent La Mastication des morts.

Épreuve du vertige d'être en vie

L'accident de solex du père Larguit, la chute malencontreuse du tympan du portail nord de l'église sur la tête de Madeleine Vigne, la triste histoire de Christine Letourneux, la vie de la dynastie Bigot, de la famille Grangeon et d'anonymes ordinaires ou extraordinaires: le texte de Patrick Kermann, joyeux, féroce, tendre et drôle, dresse la chronique du village imaginaire de Moret-sur-Raguse, en faisant parler les morts du cimetière communal. Le public est embarqué dans une enquête chorale, et choisit d'écouter tel ou tel fragment de cette œuvre à l'unité impossible. Quatre acteurs des débuts parmi les seize de l'équipe et six



amateurs s'emparent de cet oratorio mouvant dont chaque spectateur suit le cours en déplacant son trépied. « Tout est curieusement très ludique, remarque Solange Oswald. Lorsque les récits s'achèvent, les personnages meurent et recommencent un autre texte, ils ressassent, Cet effet de répétition crée un blocage affectif, salutaire. » Ce spectacle offre une joyeuse réconciliation avec la mort en une traversée nocturne en forme d'aventure frissonnante et

Catherine Robert

Festival d'Avignon. Cloître du cimetière de la Chartreuse-CNES de Villeneuve-lès-Avignon Du 21 au 23 et les 25 et 26 juillet à 22h. Tél.: 04 90 14 14 14. Durée: 1h30. En écho, Ci-je gis! installation plastique et otographique de Joël Fesel à La Chartreuse CNES de Villeneuve-lès-Avignon.

Ici, la nuit

THÉÂTRE TRANSVERSAL / TEXTE JON FOSSE / MISE EN SCÈNE FRÉDÉRIC GARBE / À PARTIR DE 8 ANS

Odyssée immersive sous casques, avec vidéo, *Ici, la nuit* nous immerge dans l'univers de l'enfance. Interprétés par Frédéric Garbe, deux textes de Jon Fosse nous guident dans le voyage.

L'autre Compagnie, créée en 2008, se présente comme «fabricante de formes théâtrales hétéroclites ». Ce qui, concrètement, veut dire qu'avec ses nombreux complices. le metteur en scène et comédien Frédéric Garbe est capable de passer d'un Thomas Bernhard tout-terrain sous castelet (Le Mois de Marie) à un Institut Beniamenta de Robert Walser porté par un seul comédien, en faisant un détour par un Noir et humide de Jon Fosse où théâtre musique et vidéo nous invitent à «laisser résonner nos propres souvenirs d'enfance et à en ressentir à nouveau la force extrême ». Avec lci, la nuit, l'autre Compagnie poursuit avec Jon Fosse ses recherches de formes singulières, toutes « en questionnement permanent sur le monde, sur lui-même et sur celui à qui il s'adresse»

Voyage au bout de l'enfance

C'est cette fois sous casque, accompagné par la création sonore d'Alexandre Maillard, que Frédéric Garbe nous donne à écouter les mots de Jon Fosse: ceux de Si lentement et Kant, tous les deux écrits par le dramaturge norvégien à destination du jeune public. C'est donc un nouveau voyage au cœur de l'enfance que nous propose L'autre Compagnie avec Ici, la

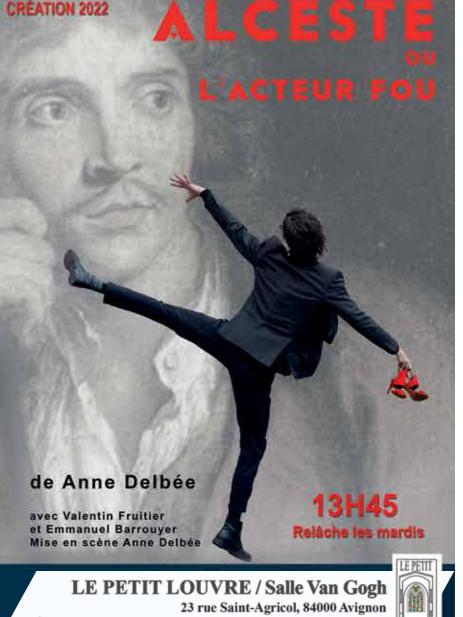


nuit. L'aventure, dont un petit garçon voleur de banane et un autre effrayé par l'infini sont les héros, est aussi visuelle. Grâce aux animations graphiques conçues par Camille Desbiez et Baptiste Alexandrowitz, nous voilà pleinement immergés dans les émotions de l'enfance. Dans ses peurs et ses bravoures. Anaïs Heluin

Avignon Off. Théâtre Transversal, 10 rue d'Amphoux. Du 7 au 26 juillet 2022 à 15h15, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 86 17 12. À partir de 8 ans / theatretransversal.com

PASSAGE PRODUCTION présente **DU 7 AU 30 JUILLET**

107



RÉSERVATIONS 04 32 76 02 79 - www.theatre-petit-louvre.fr

SUCCES AVIGNON 2021 LA VIE MATÉRIELLE





PASSAGE PRODUCTION CONTACT PRODUCTION / DIFFUSION François Nouel 06 74 45 38 64 / Claire Ramiro 06 67 96 27 14

uillet 2022

Soudain, chutes et envols

LA MANUFACTURE / LIBREMENT INSPIRÉ DE FRAGMENTS D'UN DISCOURS AMOUREUX DE ROLAND BARTHES / TEXTE DE MARIE DILASSER / MISE EN SCÈNE LAURENT VACHER

Entre humour et gravité, Laurent Vacher et Marie Dilasser partent à la découverte des sentiments amoureux avec Barthes comme guide et trois jeunes actrices formées à l'ESCA comme sherpas.

Laurent Vacher, désireux d'explorer la découverte du sentiment amoureux, a voulu «chercher ce que les enfants, les adolescents. espèrent, envisagent, rêvent de la vie amoureuse, ce qu'ils en ont déjà perçus, souvent dans leur milieu familial et social». Fragments d'un discours amoureux, de Roland Barthes, a servi de matrice théorique à cette enquête, avant que Marie Dilasser, que Laurent Vacher a choisie pour «son irrespect des conventions, sa pertinence, son humour cinglant, son nonconformisme, son sens de l'observation », n'y ajoute Le Banquet de Platon, La Logique de la sensation, de Gilles Deleuze, les peintures de Francis Bacon et les photos de Nan Goldin.

Le théâtre, «vouloir-saisir» de l'amour

«Reformulant les Fragments de Barthes sous forme de questions, nous sommes allés chercher des réponses, des réflexions, des arguments en interrogeant des enfants et adolescents de 8 à 14 ans et également des personnes âgées » explique le metteur en scène, qui a ensuite travaillé pendant un mois à l'ESCA (Ecole supérieure de comédien par l'alternance du studio théâtre d'Asnières) pour « explorer des formes diverses à partir de situations inspirées de chaque fragment». Ambre Dubrulle, Constance Guiouillier et Inès Do Nascimento, trois apprenties comédiennes, s'emparent à la fin du texte de Marie Dilasser. « Trois personnalités, trois corps, trois imaginaires extrêmement différents. Leurs différences sont devenues essentielles pour

THE DAWN

MARIUS IVASKEVICIUS / VLADIMIR GURFINKEL

réfugiés ou en exil.

OF THE GODS



cette création », dit Laurent Vacher, qui leur a confié tous les rôles de la pièce

Le 19 et du 26 au 28 juillet • 19h40

Le 24 juillet • 16h

Le 25 juillet • 14h

www.lascierie.coop Les 21 et 22 juillet • 17h45

Le spectacle - documentaire « The Dawn of the Gods » porte le projet d'un

ukrainiens et lituaniens, il raconte vie de ces acteurs installés en zone

de conflit avec une mise en scène magistrale comportant musique live et système multi-caméras. Ce spectacle fait partie d'un événement plus

Ce Focus sur l'Est intitulé « Vilnius : carrefour de l'ar(t)éristance » donne la parole aux artistes d'Ukraine, Biélorussie et Russie,

Du 14 au 19 juillet: Performances, Clowns, Concert ethno-rock, fresque

Le 17 juillet: Débats et apéro - concert au Village du OFF puis au Delirium

Du 15 au 28 juillet: Spectacle "The Dawn of the Gods" à la Scierie

lieux d' Avignon : LaScierie, Utopia, Village du Off, Delirium.

Le 12 juillet à 18h : Rencontre et Film au cinéma Utopia

et lecture participative avec tables-rondes à La Scierie

« Nouveau Théâtre Citoyen » engagé. Interprété par des artistes biélorusses,

large en partenariat avec la mairie d'Avignon à partir du 12. 07 et sur quatre

Avignon Off. La Manufacture-Château de Saint-Chamand, 3 avenue François Mauriac Du 7 au 26 juillet à 10h40. Relâches les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 85 12 71. Durée: 1h40, royage navette aller-retour compris. À partir de 12 ans.

Seul(s)

THÉÂTRE TRANSVERSAL / TEXTE DE OLIVIER DUVERGER VANECK / MES THOMAS VIGNOLLES HA VAN

Olivier Duverger Vaneck raconte dans Seul(s) sa famille, mais surtout la famille en général, celle de tout le monde. Une famille qui se veut politique, infuse notre quotidien, même là où on ne le souhaiterait pas, avec ses tares et ses manières, et dont il est difficile de totalement s'émanciper.

En 2017, Olivier Vaneck signait sa première mise en scène, Atavi. Déjà, le poids familial pesait lourd dans le propos: cinq personnages cherchaient à vivre avec leurs traumatismes d'enfance. Avec Seul(s), le comédien, seul en scène, s'implique encore un peu plus puisque c'est bien sa propre famille qu'il porte au plateau, avec ses tares, ses complexités, son soutien aussi. O, c'est lui et tout le monde aussi. O a une mère malade, qui évolue des Beaux-Arts aux hôpitaux psychiatriques. «Ma mère est malade mais je l'aime » dit-il. Il fume avec elle ses «cigarettes de la fuite» pour la soutenir. Le spectacle est d'abord une terrible envie de vivre, encore faut-il savoir comment faire. Parce que la famille, c'est politique. La raconter, c'est la vaincre et l'accepter, «Seul(s) est un spectacle de politique intérieure ».

Alors, à la manière d'un manifeste – vital –. O raconte. La maladie de sa mère, l'absence de son père, la dureté de sa grand-mère. Seul en scène, accompagné par sa mère à distance. via un vieux magnétophone. Sur un plateau presque nu, Olivier Vaneck transforme l'unique meuble tantôt en malle, tantôt en lit, tantôt en panier de basket, et jongle avec des balles de ping-pong comme avec ses pensées. Que peut-on dire de sa propre famille, peut-on être en colère quand on nous dit « Tout ce que i'ai



fait, je l'ai fait pour ton bien. »? Olivier Duverger Vaneck souligne pourtant – et c'est le fil conducteur de sa création – que la solitude. angoisse absolue, persiste toujours au sein de cet écosystème sincère et fragile à la fois. Un travail aux promesses sincères, entre souvenirs réconfortants et propos percutants.

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre Transversal. 10 rue Amphoux. Du 7 au 26 juillet à 11h40 relâche le mercredi. Tél.: 04 90 86 17 12.

Critique

Le Sel

LA MANUFACTURE / TEXTE DE CHRISTELLE HARBONN ET KARIMA EL KHARRAZE /

Christelle Harbonn met en scène une traversée voyageuse, entre Marrakech, Jérusalem et Paris, entre 1890 et 2020. Une épopée sensible et délicate autour d'identités trouées, qui s'efforcent de faire lien.

En hébreu et en arabe, le sel se traduit presque par le même mot. Et c'est aussi ce mot qui désigne les quartiers juifs des villes marocaines: le Mellah. C'est dans celui de Marrakech que naît l'histoire voyageuse, qui traverse le temps et les frontières, et nous parvient par une succession de dialogues, un entrelacs de vies et liens familiaux ou amoureux marqués par l'exil et la dislocation. Rien de linéaire dans le déroulé de la pièce, mais plutôt des tentatives de compréhension d'un réel complexe, des signes, des affects, des émotions contradictoires et des désirs empêchés qui tentent malgré tout de se frayer un cée du spectacle, d'intrigants pas de côté et chemin. Soit une création tout en délicatesse et finesse, dans la lignée de la compagnie nouvelles perspectives. Ce qui fait lien comme Demesten Titip, anagramme des mots «identité» et «temps», qui se plaît à explorer des personnages plus singuliers qu'héroïques, en proie à des failles et fêlures, souvent hors cadre et hors norme. Comme par exemple personnages, mais malgré ce foisonnement et Jésus Barsheshet, premier personnage à l'intrigue alambiquée, la pièce, jamais confuse, prendre la parole, qui vit à Paris avec son compagnon israélien Amit. Jésus désire partir à Marrakech et Jérusalem afin d'en apprendre un peu plus sur son histoire familiale et s'effor- certitudes figées. cer de combler les trous de sa mémoire.

Les exils et la saveur du thé à la menthe

« le ne sais même pas ce que je cherche. et je cherche quand même» écrit-il à Amit depuis Jérusalem. «Ici, tu ne peux pas penser une chose sans que son contraire te bondisse dessus » confie-t-il. Tout a commencé par l'histoire d'amour du juif Ephraïm et de la



musulmane Efrat, les ancêtres de Jésus, à la fin du XIX^e siècle au Maroc. La légende raconte qu'Ephraïm a vovagé jusqu'à Jérusalem à dos d'âne afin de devenir rabbin. Au fil de l'avance qui manque structurent la représentation, servie par une belle scénographie de Sylvain Faye. Michaël Charny, Tamara Saade et Gilbert Traïna interprètent une quinzaine de demeure parfaitement lisible. Construction en mouvement empreinte d'onirisme et ouverte à l'autre, elle s'élève contre les illusions et les

Agnès Santi

Avignon Off. La Manufacture, Château de Saint-Chamand. Du 7 au 26 juillet à 13h15, relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 85 12 71 / lamanufacture.org Durée: 2h10, voyage navette aller-retour compris. Spectacle vu à La Criée - Théâtre national de Marseille.

LA SCALA PROVENCE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE ALEXIS MICHALIK

Une Histoire d'amour

Lauréat du Molière 2020 de la mise en scène d'un spectacle privé pour Une Histoire d'amour et de deux Molières 2022 pour Les Producteurs, le metteur en scène et auteur à succès Alexis Michalik présente ce mélodrame entre deuil et exaltations sentimentales à La Scala Provence.



Une Histoire d'amour, d'Alexis Michalik

C'est une histoire d'amour, de mort, de deuil et de transmission. Une histoire au départ de laquelle se trouvent Katia et Justine, deux jeunes femmes amoureuses l'une de l'autre qui se lancent dans un projet d'enfantement par insémination artificielle. Katia tombe enceinte, mais quelques jours avant la naissance de Jeanne, Justine meurt, Douze and plus tard, c'est au tour de Katia d'être sur le point de mourir. Mais avant de disparaître, elle reprend contact avec son frère, qu'elle n'a pas vu depuis 5 ans. pour lui demander d'être le tuteur de sa fille... «Ces personnages vivent douloureusement, ils vivent fort», fait observer Alexis Michalik. « Nous allons rire de leur détresse, nous allons pleurer avec eux. Nous allons les aimer, tous. Car cette histoire a l'air triste et pourtant, au fond, c'est une histoire d'amour»

Manuel Piolat Soleymat

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquer Boisserin. Du 7 au 30 juillet 2022 à 18h35. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 04 65 00 00 90.

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR / DE FELICIEN CHAUVEAU / MES FRÉDÉRIC DE GOLDFIEM

Le temps des trompettes

Entre comédie ballet et seul en scène, cette création mise en scène et interprétée par Félicien Chauveau rend hommage à Molière.



Le Temps des trompettes (photo de répétition).

Comment s'est élaborée la dramaturgie de tion où Felicien Chauveau dresse le portrait de l'Illustre Théâtre et de son chef de troupe. Personnages historiques comme le prince de Conti ou Louis XIV, mais aussi barbons, méde- Madame V vit seule avec son petit. Une vie cins charlatans ou faux dévots constituent bien rangée, rythmée par les histoires et les l'entourage de Molière et «hanteront cette biographie déchaînée dont les accents comiques Un peu renfermée, sans doute. Un beau jour ne sont en réalité que les échancrures de ses surgit un tout petit canard jaune, perturbant propres cicatrices » comme l'explique joliment Felicien Chauveau. Sur un plateau nu, le ils vont s'apprivoiser et se tirer l'un et l'autre seul en scène tend vers la comédie-ballet aux vers le haut, vers le vivre ensemble. Dans une sons de la musique de Lully. Une plongée insveine absurde, la pièce aborde les fragilités pirée dans le Grand Siècle.

Isabelle Stibbe

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8bis rue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet, à 21h20, relâche les lundis. Tél.: 04 90 86 74 87. Durée: 1h20.

THÉÂTRE DES GÉMEAUX / VIENNE 1913 / D'APRÈS ALAIN DIDIER-WEILL / NOUVELLE ADAPTATION LOUISE DOUTRELIGNE / CARMEN FLAMENCO / TEXTE LOUISE DOUTRELIGNE D'APRÈS **CARMEN DE MÉRIMÉE** / MISE EN SCÈNE JEAN-LUC PALIÈS

Vienne 1913 et **Carmen Flamenco**

Animée par Louise Doutreligne et Jean-Luc Paliès, la compagnie Influenscènes présente deux spectacles: Vienne 1913, pièce chorale qui ausculte les prémisses du pire, et Carmen Flamenco, qui unit chant lyrique et flamenco.



Pièce chorale disséquant les prémisses du pire, Vienne 1913 nous plonge dans l'atmos phère paradoxale d'une extraordinaire effervescence intellectuelle où la bête immonde s'apprête pourtant à triompher. Concue d'après le texte du psychiatre et dramaturge Alain Didier-Weill, la pièce confronte et entre lace les parcours du jeune Hitler et de l'aristocrate Hugo Von Klast, au fil d'une musique où les sons d'instruments de verre se mêlent ter sur le basculement dans la haine. Avec sept interprètes sur le plateau, dont l'artiste flamenco Luis de la Carrasca et la chanteuse lyrique Magali Paliès, Carmen Flamenco entrelace le Duende et le Cante Jondo du flamenco. la majesté du chant lyrique, les mouvements de la danse et le récit implacable, conté par Don José du fond de sa prison. Une manière inédite de redécouvrir le destin tragique de la flamboyante andalouse.

Agnès Santi

Avignon Off. Théâtre des Gémeaux, 10 rue du Vieux Sextier. Du 7 au 30 juillet. relâche les mardis. Vienne 1913 à 10h15. Carmen Flamenco à 19h55. Tél.: 09 87 78 05 58.

ARTHÉPHILE / ALBAN COULAUD / DÈS 3 ANS

Moby Duck

Tout juste créée, la nouvelle proposition de la Cie Onavio, dirigée par Alban Coulaud, propose de mettre au jour les forces de l'enfance...



de l'enfance, le rapport à l'autre et surtout, les forces insoupçonnées de chacun...

Louise Chevillard

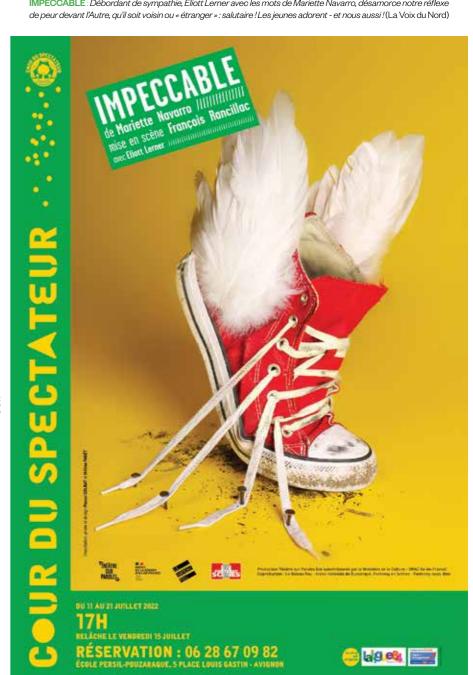
Avignon Off. Arthéphile, 7 rue du Bourg Neuf. Du 7 au 26 juillet à 10h20. Tél.: 04 90 03 01 90.



ECHOS DE LA PRESSE

HERMANN: Les acteurs sont parfaits, le résultat magique!(L'Humanité) - Granouillet et Rancillac réussissent à faire vaciller le temps (Mediapart) - Un récit haletant et émouvant conduit de main de maître (Théâtre com) - Une heure et demie de bonheur! (Sorties à Paris) C'est comme un polar, avec des personnages si beaux et profonds! Acteurs et mise en scène tout en finesse font de cette pièce une réussite ! (ManiThea)

IMPECCABLE: Débordant de sympathie. Eliott Lerner avec les mots de Mariette Navarro, désamorce notre réflexe



11 • AVIGNON / CONCEPTION ET IEU AMINE ADJINA, GUSTAVE AKAKPO ET MÉTIE NAVAJO

La Diversité est-elle une variable d'ajustement...

Une fausse conférence, une fausse élection, de faux écrivains, mais un véritable débat, essentiel, sur la diversité et les minorités. Dans la continuité de son travail poignant autour des questions de société, la Cie du Double propose une immersion décalée dans une actualité brûlante.



Au premier plan, Gustave Akakpo

Amine Adjina, Gustave Akakpo et Métie Navajo ont abordé cette écriture collective via le prisme de leur propre identité, chacun étant issu de cette fameuse "diversité". « Nous avons décidé de lui faire un sort » annoncent-ils d'emblée. Ce sort, c'est au cours d'une conférence et d'une élection du meilleur représentant de la diversité, qu'il sera scellé - par le public, entre autres, qui participe à ce débat en répondant à un questionnaire en amont de la représentation. Largement utilisé – parfois à tort - ce terme de diversité et surtout sa reconnaissance politique seront décortiqués avec humour. Car le mot n'est-il pas finalement un piège? Intriguant!

Louise Chevillard

Avignon Off. 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail, 84 000 Avignon. Salle 3. Du 7 au 29 juillet, à 20h30. Tél.: 04 84 51 20 10.

LE CHÊNE NOIR / DE FRÉDÉRIC KRIVINE / MISE EN SCÈNE LAURENT CAPELLUTO

Les passagers

La pièce a été inspirée au scénariste, auteur et réalisateur, Frédéric Krivine, par un fait divers politique, dont Israël était le théâtre, au sujet explosif tant il soulève de paradoxes inhérents à l'humanité.



Sur scène, les comédiens Axelle Maricq et Emmanuel Salinger (en alternance avec Benoît Verhaert)

«Cette rencontre explosive entre un homme et une femme. un terroriste et une passagère, le premier sauvant la deuxième avant de tuer à l'aveugle, m'a hanté. J'ai écrit la pièce d'une traite », confie Frédéric Krivine. La fiction imaginée par l'auteur prolonge l'action : le soupçon pèse sur l'héroïne, Amina, miraent épargnée. Pour avoir échanné sauter les passagers du bus d'une ligne très fréquentée de Jérusalem, elle est suspectée par un officier de police israélien d'avoir été complice de l'action terroriste. La comédienne Axelle Marica, forte d'une trentaine années de carrière, est cette Amina soumise à un interrogatoire serré. En alternance, Emmanuel Salinger ou Benoît Verhaert tiennent le rôle de l'inspecteur Stern. Le metteur en scène Laurent Capelluto, comédien lui-même, ayant travaillé avec quelques grands noms de la réalisation contemporaine, dirige le duo.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Le Chêne noir, 8 bis, rue Sainte-Catherine, 84 ooo Avignon. Du 7 au 30 juillet à 19h30. Relâche les 11,18 et 25 juillet. Tél: 04 90 86 74 87.

Brésil 2016, l'heure de l'effroi / Leçons d'émeute / Œil

ATYPIK THÉÂTRE / TROIS SPECTACI ES BRÉSILIENS

Le Brésil et ses carnavals, ses plages et ses footballeurs, nous sommes abreuvés d'images joyeuses de la première puissance sud-américaine. À l'Atypik Théâtre, trois compagnies brésiliennes ouvrent la fenêtre sur d'autres paysages, plus sombres et méconnus.

On ne peut que se réjouir de ce focus que réalise l'Atypik Théâtre autour de trois compagnies brésiliennes soutenues par la région de Goia. Y découvrira-t-on le cœur du Brésil? On fera tout d'abord un retour sur l'arrivée au pouvoir de Jair Bolsonaro via une dystopie pas si imaginaire. Avec Brésil 2016, l'heure de l'effroi, le groupe Zabriskie raconte la vie de deux bouffons qui organisent leur survie en bordure d'une copropriété climatisée et murée. Confrontation de deux mondes, qui structure d'ores et déià le Brésil d'aujourd'hui. sur fond de dégradation des conditions de vie économiques et climatiques après l'arrivée de l'extrême droite au pouvoir. Aux portes donc de notre futur, sous le signe du clown.

Loin des clichés colorés

Dans la même veine sociale mais dans un registre différent, avec Lecons d'émeute d'Hugo Zorzetti, auteur brésilien contempobanale, retraitée de la classe moyenne, qui prend au piège dans sa fenêtre celui qui est venu la cambrioler. Elle organise alors une cruelle vengeance où se reflète avec beaucoup d'humour toute la déliguescence d'une velle d'Edgar Allan Poe. Ambiance fantastique et enquête policière d'un homme aux confins de la folie comme aimait à les peindre l'auteur anglais, Ici, lago veut prouver qu'il n'est pas fou en racontant le meurtre qu'il vient de com-



mettre... Il y a décidément quelque chose de noir dans ce triptyque brésilien et d'humour trempé dans cette même couleur. Loin des clichés festifs que véhicule le pays. Les trois spectacles proposés seront joués en portu-

Avignon Off. Atypik Théâtre. 95 rue de la nneterie. Du 7 au 30 juillet, à 19h05 (Brésil 2016, l'heure de l'effroi), 20h35 (Leçons d'émeute) et 22ho5 (Œil). Tél.: 04 86 34 27 27.

Entretien / Ivan Morane

La Tour des miracles

D'APRÈS LE ROMAN DE **GEORGES BRASSENS** / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE **IVAN MORANE**

Ivan Morane reprend ce spectacle drôle et truculent qu'il met en scène et interprète aux côtés d'Alexandre Schorderet. Un périple au cœur de la « miraclifique » Tour des Miracles, roman méconnu édifié par Georges Brassens, dans une veine quasi surréaliste.

Quelle est votre relation à Georges Brassens? Qu'aimez-vous chez lui?

Ivan Morane J'ai connu Brassens très ieune. vers 9 ans, lorsqu'il venait avec Brel dîner régulièrement chez mes parents pour enregistrer les émissions de mon père Jean Serge, alors journaliste à Europe1, «En liberté avec...». Ma passion, déjà, pour la lecture et la littérature, m'a fait avoir avec lui, dès cette époque, des conversations passionnantes. Elles se sont poursuivies en s'amplifiant lorsqu'à 17 ans i'ai été, le temps d'une tournée, son sonorisateur. Bien sûr, comme presque tout le monde. i'adore le poète, mais lorsque je pense à lui - ce qui est plus que fréquent - je pense à l'homme exceptionnel qu'il était, à sa réelle et profonde générosité.

En quoi ce roman méconnu mérite-t-il d'être adapté à la scène? Est-ce à cause de l'étrange communauté qui le peuple? De la

I.M.: Ce huis-clos surréaliste m'a semblé éminemment théâtral! Il v a. en effet un nombre in extremis, à la charge d'explosifs qui a fait important de personnages aux caractéris- dans cet esprit dès mon découpage pour deux

tiques et personnalités très marquées, mais il y a aussi un style incroyable. Comme un génial brouillon d'un grand nombre de chansons à venir (Corne d'Aurochs, La marche nuptiale, Les funérailles d'antan. La femme d'Hector...). Comme des esquisses de beaucoup de personnages de ses chansons. On sent aussi l'influence des lectures de Brassens (Villon, Rabelais, La Fontaine, Queneau...) mais à la sauce de son humour, et aussi de son caractère profondément libertaire.

Quel type de jeu créez-vous en duo avec Alexandre Schorderet? La musique est-elle présente dans le spectacle?

I.M.: J'ai l'âge d'avoir assisté à ce que l'on appelait alors au music-hall les «premières parties» (à Bobino, à l'Olympia...). Il v avait souvent. entre autres numéros, des duettistes (Poiret et Serrault, Pierre Richard et Victor Lanoux, Les Frères ennemis...). Je me suis inspiré de leur ieu. de leur sens du rythme, du formidable «pingpong» de leurs dialogues pour travailler ce age du roman de Brassens que i'ai concu

«Ce huis-clos surréaliste m'a semblé éminemment théâtral!»

interprètes. Des extraits de versions instrumentales de plusieurs chansons de Brassens ponctuent certains passages lorsqu'il m'a semblé que ceux-ci s'imposaient pour prolonger émotionnellement une évocation ou une situation. mais la musique n'est pas très présente dans le spectacle. Je souhaitais insister non sur ce que le public connaissait déià de Brassens mais sur le romancier, le ieune homme de 28 ans qui se lance par passion de la littérature dans un roman qui devient une farce rabelaisienne, aspect de son œuvre que peu de gens

Propos recueillis par Agnès Santi

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, Templiers, 3 rue Félix-Gras. Du 6 au 30 juillet

L'Esquisse présente

d'Eric-Emmanuel Schmitt

Du 7 au 29 juillet au théâtre Notre-Dame à 14h45

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques.

Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet!

journal-laterrasse.fr



Avignon 2022 • du 7 au 30 juillet 12 compagnies, 15 spectacles sont au

PETIT LOUVRE

un théâtre au cœur d'Avignon 04 32 76 02 79 www.theatre-petit-louvre.fr

> Direction Jean et Sylvie Gourdan de Fromentel Programmation et administration Jocelyne Langlois

> > ULIETTE



LA CHAPELLE DES TEMPLIERS

salle climatisée 3 rue Félix-Gras

ROMÉO & JULIETTE

Combattre la fatalité. Sommes-nous les jouets de la Fortune ou pouvons-nous avoir une emprise sur notre Destin? Des artistes multidisciplinaires (musique, chants, danse, combats) s'emparent du mythe de Roméo et Juliette pour embarquer les spectateurs au cœur d'un foisonnement de passions où se côtoient comédie et tragédie.



nel et fondateur. Comment l'amour fou qu'une mère porte à son fils donne naissance à sa force créatrice. Franck Desmedt, passant de la mère étouffante d'amour à la femme de ménage espiègle, du grand De Gaulle à une galerie de petits Parisiens qui traversent la terrible guerre, retrace avec virtuosité l'itinéraire de l'un de nos auteurs les plus mystérieux, le seul à avoir obtenu deux fois le prix Goncourt.

13:45 LES RAISINS DE LA COLÈRE

L'exode d'une famille américaine sur fond de Grande Dépression. L'exode de la famille Joad, qui ne révèlera que désillusions et exploitation économique et humaine, donne à John Steinbeck matière à décrire espoir et misère, générosité et mesquinerie, ILES PAISINS amour et lassitude... Les effets d'échos avec les enjeux actuels tendent un miroir fulgurant sur notre époque

Élise Wilk Lisa Wurmser Théâtre de la Véranda

Une génération en crise. À la manière d'une comédie musicale contemporaine, Explosif aborde un sujet de société essentiel aujourd'hui : le harcèlement scolaire. La vie d'un lycée est décrite sous la forme d'un album de musique à l'esthétique «pop». Les thèmes de l'obsession de l'image, des réseaux sociaux, du désir de popularité sont abordés avec profondeur, humour et poésie.

17:45 FABLES, MINIATURES LYRIQUES

Jean de La Fontaine | Isabelle Aboulker | Léna Rondé | Compagnie In-Sense Comme un cabinet de curiosités. Une collection d'objets hétéroclites sert d'écrin aux Fables mises en musique par Isabelle Aboulker. Dans un espace rempli de surprises et source de rêverie, les interprètes, accompagnés par un piano, un violoncelle et une clarinette, emmènent petits et grands dans la (re)découverte de ces textes riches en surprises et rebondissements

Accordzéâm Éric Bouvron Les Passionnés du rêve

Variations ludiques et joyeuses. Les cinq musiciens du groupe Accordzéâm s'amusent à des variations autour du thème et se lancent dans une cascade de styles musicaux. Les ambiances se succèdent, les chorégraphies s'enchaînent, tout cela avec un brin d'humour qui enchante pour longtemps le spectateur...

21:00 LA TOUR DES MIRACLES

Georges Brassens Ivan Morane Compagnie Réalités-Ivan Morane

ruculence rabelaisienne et situations surréalistes. Au dernier étage de l'abbaye Gré-du-vent à Montmartre, autrement baptisée Tour des miracles, vit une étrange communauté aux mœurs saugrenues et au comportement pour le moins surprenant. Second roman de Georges Brassens, paru en 1954, porté pour la première fois à la scène, ce récit, truffé de dialogues comigues, s'avère extraordinairement théâtral.

Le bar-restaurant propose de 12 h à 23 h



SALLE VAN GOGH

ı salle climatisée ı 23 rue Saint-Agricol ı

10:20 UN BARRAGE CONTRE LE PACIFIQUE Marguerite Duras | Anne Consigny | Production Sea Art

a Femme inconnue. Anne Consigny, en choisissant de nous faire entendre le roman de Marguerite Duras, en fait un acte politique. C'est le destin de la mère qui nous est exposé : celle qui n'est jamais nommée ni même prénommée porte en elle de manière universelle et intemporelle une forme de la condition féminine.



12:10 LES FOUS ALLIÉS

Vincent Cordier Stéphane Duclot L'Inventorium de Calliope

Deux pince-sans-rire. Une succession de situations toutes aussi burlesques les unes que les autres. Le duo nous livre une comédie qui frôle l'absurde et le surréalisme dans un enchaînement de saynètes pleines de finesse qui nous embarquent bien au-delà du quotidien.



13:45 ALCESTE OU L'ACTEUR FOU

Redonner vie aux acteurs. Après une représentation du Misanthrope de Molière, Captain et Isidore restés seuls ne vont pas quitter le plateau du théâtre. Ivresse, rage, désespoir, joie, désir, pour une nuit de folie où tout est possible, même la venue de Molière. Une pièce écrite pendant le confinement...



15:20 LA VIE MATÉRIELLE

Marguerite Duras William Mesguich Passage Production

Confession d'un auteur majeur. Accordés au journaliste et écrivain Jérôme Beaujour, ces entretiens sont l'occasion pour Marguerite Duras d'aborder sans tabou tous ses sujets de prédilection, l'enfance en Indochine, le rapport à la mère, les lieux fondateurs de sa vie d'adulte, la vie amoureuse et sexuelle, l'alcool... Catherine Artigala déroule avec grande justesse cette vie hors norme.



16:45 QUELQUE CHOSE AU CÔTÉ GAUCHE D'après Tolstoï Hervé Falloux Séverine Vincent L'Atelier de Mars

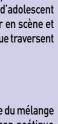
La mort d'Ivan Illitch. Ivan Illitch a une vie facile, brillante, de bon ton. Mais survient une petite douleur au côté gauche et cette vie bascule. Une vie qui est, comme celle de Tolstoï, bourrée de contradictions et d'élans opposés, d'écartèlements et de cécité. Hervé Falloux nous montre avec puissance et grâce le cheminement vers la



lumière de cet homme égoïste.

Guy Giroud Compagnie Marbayassa-Théâtre de la Trame

Partir. Parce qu'il n'y a pas de frontière que le rêve ne puisse franchir, ils partent. Salif est de ceux-là. Et à travers sa quête, il découvre son père, sa colère d'adolescent s'efface... Son rêve ne le quittera pas. C'est par la danse que metteur en scène et comédiens ont choisi de nous donner à vivre la violence des situations que traversent ceux qui cherchent à partir.



19:40 MIXOLOGY

Katerina Fotinaki Cog Héron Production

Concert solo. Comme si elle préparait un cocktail, dont la saveur découle du mélange de ses composants, Katerina Fotinaki sort du périmètre de la chanson poétique grecque, pour réunir avec une grande liberté, avec puissance et élégance, des ingrédients insolites à travers les langues, les styles et les époques.



MON ÂGE D'OR Natalie Akoun : Olivier Cruveiller : Compagnie des Madones

Ode au théâtre. Mais aussi spectacle sur la naissance d'une vocation, regard émerveillé

sur l'état d'être artiste. Car être artiste est un état. C'est ce que Natalie Akoun nous chuchote en chansons. Porté par le piano et le violon, un spectacle qui ne parle que d'amour et de théâtre.



Achetez vos billets à l'avance

- sur **place**, tous les jours de 9 h à 21 h 30
- par téléphone au 04 32 76 02 79,
- en ligne www.theatre-petit-louvre.fr

Et aussi • www.fnac.com • www.festivaloffavignon.com • www.billetreduc.com

















J'ai si peu parlé ma propre langue

ESPACE ROSEAUX-TEINTURIERS / ÉCRITURE COLLECTIVE / MISE EN SCÈNE AGNÈS RENAUD

Sous forme d'émission de radio, la Compagnie l'Esprit de la Forge raconte l'histoire de Carmen, femme des années De Gaulle, des premières revendications féministes, et de la Guerre d'Algérie.

La mère d'Agnès Renaud quitte Alger en 1962, à la recherche d'un endroit pour y installer sa famille. Une histoire que sa fille tente d'éclairer à la lueur des infinies possibilités du théâtre. pour en garder la trace. C'est sous forme d'une émission à la Radio Amicale du Soleil, «la radio de tous les rapatriés d'Algérie», que les archives s'ouvrent. Un travail d'enquête dévoilé durant une heure, donnant la parole à plusieurs invitées pour décrypter l'histoire de Carmen, femme prise dans les tourbillons de la guerre d'Algérie, des années De Gaulle et des premières revendications féministes : une écrivaine, une ancienne amie, et deux chroniqueuses. Un docu-fiction qui permet de faire se répondre deux générations de femmes et d'éclairer la construction des identités, la fabrication des récits et leurs héritages

Un chaleureux travail de mémoire

«Aujourd'hui pour notre émission Hommage à nos parents algérois de Canne-la-Bocca, je vous propose de retracer avec Mathilde la vie de Carmen Sintès, une figure de notre quartier, décédée paisiblement dans son appartement avenue des cigales. (...) Nous allons parler de ses auteurs préférés, des chansons qu'elle aimait, nous allons évoquer les années

LA SCIERIE / DE TIMOTHY DALY /

TRADUCTION MICHEL LEDERER / MISE EN SCÈNE **ISABELLE STARKIER**

Boxing Shadows

Isabelle Starkier met en scène Boxing Shadows de Timothy Daly, huis clos et duel en forme de combat pour la vie



Boxing Shadows, ici avec Clara Starkier et Roland Timsit, remplacé par Nicolas Zaaboub-Charrier

Dans la lignée de son compagnonnage avec

l'auteur australien Timothy Daly, dont elle a créé Le Bal de Kafka, Richard III (ou presque) et L'Homme dans le plafond, Isabelle Starkier et les siens créent Boxing Shadows, qui orchestre la confrontation de deux solitudes, celle d'Ariane, une jeune migrante pickpocket ant dans le métro, et celle de Raymond. un ancien boxeur devenu bibliothécaire, à qui elle vole son portefeuille. Leur rencontre va transformer leur rapport au monde, installant prudemment une histoire de transmission capable de métamorphoser l'impuissance et la colère de la ieune fille. La mise en scène ainsi que le jeu affûtés de Nicolas Zaaboub- d'intérêts personnels. L'arrivée de Marinette, Charrier et Clara Starkier font vivre une comédie douce-amère, où s'immisce le chant de Lila Maski. La compagnie propose aussi Scrooge à 11h15 d'après Charles Dickens, dans le jardin d'Al Andalus.

Agnès Santi

Avignon Off. La Scierie en plein air, 15 bd du Quai Saint Lazare, 84000 Avignon. Du 6 au 25 juillet à 16h40, relâche les 12 et 19. Tél: 04 84 51 09 11.



THÉÂTRE DES DOMS / QUATRE FORMES DANS LE JARDIN

Pour la deuxième année, le théâtre prend place dans le jardin du Théâtre des Doms. Au programme de cette «Garden Party», quatre formes courtes et légères, qui témoignent de la créativité de la scène belge. En particulier de sa part féminine.

Garden Party

Afin d'apporter son soutien à la création belge, sévèrement touchée par la crise sanitaire, l'équipe du Théâtre des Doms lance en 2021 un appel à projet en direction des artistes belges francophones, quelle que soit leur discipline. Obiectif: la création de spectacles courts inédits, destinés à une «Garden Party » pas comme les autres, dans le jardin du théâtre aménagé pour l'occasion. L'opération est une réussite : elle est reconduite cette année, et prend même de l'envergure. Pour sélectionner les nombreuses propositions reçues, les Doms ont constitué cette année propositions – soit une de plus que l'an dernier - de disciplines et d'esthétiques très diverses. Toutes portées par des femmes, ces pièces offrent d'approcher au plus près des univers

Voyages autour du jardin

Il v en a pour tous les âges à cette « Garden Party ». Dès 9h30 du matin, les plus jeunes sont conviés à s'assoir sur l'herbe pour découvrir le bestiaire marionnettique Dans les bois de Charlotte Bouriez. À 11h, la performeusechorégraphe Bahar Temiz – invitée dans ce programme par le KVS. Théâtre royal flamand. partenaire du programme - prend le relai avec ICE, solo de danse pour un interprète et un tas

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / D'APRÈS I F

THÉÂTRE DE L'ALBATROS / TEXTE D'ARMAND MEFFRE / MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION MARIE-JOSÉPHINE SUSINI

Anna Magnani, le temps d'une messe

Armand Meffre ressuscite Anna Magnani le jour de ses obsèques. Marie-Joséphine Susini interprète la sublime Nannarella. racontant les affres de sa vie et les

Rome. La ville perdait non seulement une

actrice de grande envergure mais également

Meffre, pour rendre hommage à l'icône ita-

lienne au jeu inimitable, couronnée à Cannes

et à Hollywood, égérie de Rossellini, Fellini et

Pasolini et amie de Tennessee Williams, a choisi

de raconter sa vie tumultueuse en l'imaginant

assister à ses obsèques, ressuscitée le temps

d'une messe d'adieu. « Entière, vulnérable,

complexe, emplie de poésie intérieure. Une

vitalité inébranlable, un roc, une vie orageuse

faite de violentes passions, d'attachements vis-

céraux. Comédienne mythique, qui n'avait pas

son pareil pour s'approprier un personnage.».

dit Marie-Joséphine Susini, qui l'interprète en

Avignon Off. Théâtre de l'Albatros, 29 rue des

Teinturiers. Du 6 au 30 juillet à 14h30; relâche

le dimanche. Tél.: 04 90 85 23 23. Durée: 1h10.

une célébration intense et exaltée.

Catherine Robert



60-70 (...) Et puis, nous allons entendre sa voix,

retrouvée dans les archives de l'émission

de mai 2012, un reportage que vous aviez

concocté Mathilde à l'occasion du cinquan-

tenaire du départ des pieds noirs en France.»

Reconstruire la mémoire d'une époque, d'une

identité, est sans aucun doute une gageure.

mais sous les traits chaleureux de l'humour, se

cachent des vérités qu'il est bon d'entendre.

Avignon Off. Espace Roseaux-Teinturier,

5 Rue des Teinturiers. Du 7 au 20 juillet

LE CHÊNE NOIR / D'APRÈS MARCEL PAGNOL /

Fabien

la Compagnie Dans la cour des grands

«Randonnées théâtrales», les œuvres

de Pagnol sont adaptées au plein air

et à la déambulation. Mais c'est sur scène

que nous invite cette fois la compagnie

se consacre à faire vivre l'œuvre

de Marcel Pagnol. À travers ses

C'est le cœur de son travail:

6h10, relâche le mardi. Tél: 04 90 25 96 05.

Louise Chevillard

MARC PISTOLESI

est amoureuse de Fabien, et n'a d'yeux que pour lui. Fabien est un charismatique photographe, adulé de toutes et tous, constamment en quête de lumière. Mais dans l'ombre, il se révèle être un manipulateur hors-pair, égocentrique, cultivant une soif de pouvoir et la sœur de Milly, va peu à peu faire tomber les masques. Entre humour et fantaisie, accompagnée d'une musique en live, dans un décor circassien burlesque, la comédie, actuelle, fait rire et réfléchir : «Le monstre n'est peut-être pas celui que vous voyez».

Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre du Chêne Noir, 8bisrue Sainte-Catherine. Du 7 au 30 juillet, à 13h15, relâche les lundis. Tél.: 04 90 86 74 87.

Un barrage contre le Pacifique

ROMAN DE MARGUERITE DURAS / ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE D'ANNE CONSIGNY

de cordes, conçu à partir de récits de voya-

geurs polaires en Antarctique au XXe siècle.

Dans Lilith(s), à 13h, Lylybeth Merle partage

avec nous sa transition de genre. À 20h30

enfin, la fête s'achève avec Brûler - Danser de

la poétesse Lisette Lombé et de la musicienne

Cloé du Trèfle. Histoire d'une reconquête de

soi, cette performance mêle expression cor

porelle, sons électroniques, piano et poésie

pour « questionner le temps du post-confine-

ment, le choc post-traumatique collectif et la

possibilité de résilience». Née du Covid, la

Garden Party y revient à sa façon, poétique

Avignon Off. Théâtre des Doms, 1 bis rue des

Escaliers Sainte-Anne, Du 6 au 28 juillet 2022

à 0h30, 11h, 13h et 20h30, relâche les 12, 18, 10

et 24 juillet. Tél.: 04 90 14 07 99.

Anaïs Heluir

Anne Consigny adapte, met en scène et interprète le roman de Marguerite Duras comme un acte politique en forme d'hommage à la mère face à la marée, symbole de la résistance féminine.



La mère n'est jamais nommée ni prénommée : elle est pourtant le pivot de l'histoire et le centre du récit, plantée dans l'ingrate et stérile grandes marées de la mer de Chine méridionale, qu'elle s'obstine à nommer le Pacifique Désillusionnée et désespérée après avoir vu ses barrages détruits, soumise au harcèlement de l'administration corrompue, la mère sombre progressivement dans la folie. Adaptant et interprétant le roman dans lequel Marguerite Duras raconte son enfance «inerte et emmurée» sur le littoral cambodgien, Anne Consigny choisit de rendre hommage à «la femme inconnue » au triomphe interdit, tombée au combat contre les flots, symbole de toutes les résistantes dont la comédienne reprend le flambeau féministe. Une plongée dans l'intimité de l'âme en forme de combat politique.

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, salle Van Gogh, 23, rue Saint-Agricol. Du 7 au 30 juillet, à 10h20; relâche le mardi. Tél.: 04 32 76 02 79. Durée: 1h30.

Critique

Insuline et Magnolia

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU / TEXTE ET INTERPRÉTATION DE STANISLAS ROQUETTE

Dédié à Fleur, sa « copine en poème », ce seul en scène autobiographique créé par Stanislas Roquette est une pépite. Son récit est une célébration virtuose, touchante, radieuse.

Insuline et Magnolia. Drôle d'association comme peuvent l'être les correspondances poétiques, les libres rapprochements où les mots se nourrissent d'affinités secrètes, de luttes intérieures. Au fil de ce récit autobiographique d'une vitalité et d'une sensibilité profondément touchantes, l'auteur et interprète Stanislas Roquette met en jeu avec un singulier talent le télescopage entre maladie et poésie. Entre le si contraignant et si menacant diabète de type 1, qui nécessite une constante attention et adaptation, et la rencontre avec Fleur, qui au lieu de dire « Merci » dit « Magnolia», qui lui insuffle de l'espoir et du désir de vivre, qui redonne du sens et de la liberté à son existence. «Si je suis aujourd'hui sur les planches, c'est grâce à Fleur » dit-il. À cette «copine en poème» qui n'est plus là, Stanislas dit très ioliment sa reconnaissance, sa fidélité Façonnant un poignant hommage en partage avec le public, dans une appellation contrôlée très personnelle, il dit leur histoire commune. exaltée et nourrie de poèmes, il réinvente la langue de Fleur qui irrigue la sienne, une langue à part, déréglée, éprise d'absolu et de découverte, d'une extraordinaire énergie.

Le théâtre, un art transcendant!

Seul en scène, Stanislas raconte et replonge dans le passé, jusqu'à l'enfance. Jusqu'à ce jour où à quinze ans la maladie lui tombe dessus. «T'es quéri pendant 2h, après, tu vérifies!» La première fois qu'il l'a vue, Fleur l'a apostrophé en latin. Ensuite, leur amitié l'amène à recon-



Insuline et Magnolia de et avec Stanislas Roquette sera au Train Bleu.

sidérer sa maladie et l'angoisse de la mort et même lorsqu'elle sera partie très loin en voyage, leurs lettres poursuivent la relation. «II v a un verbe plus puissant que tous les autres: transcender » proclame Fleur, La création non seulement s'inscrit dans le sillage de cette affirmation, mais elle la traduit concrètement. par la parole, le ieu et le corps de Stanislas. À Avignon, où Fleur et Stanislas découvrirent ensemble une foule de spectacles, dans ce festival-monde de la démesure. Insuline et Magnolia a toute sa place, et vous attend.

Agnès Santi

Avignon Off. Théâtre du Train Bleu, 40 rue Paul Sain. Du 8 au 27 juillet à 14h30. Relâche les 14 et 21. Tél.: 04 90 82 39 06. Spectacle vu au Théâtre de la Reine Blanche n iuin 2022.



Mise en scène : Bruno Dairou, Edouard Dossetto // Avec : Pablo Chevalier, Edouard Dossetto, Josselin Girard, Céline Jorrion, Antoine Laudet, Antoine Robinet // Régie Héléna Castelli // Création Lumières : Arnaud Barré // Scénographie : Pierre M



Koulounisation

THÉÂTRE DES DOMS / TEXTE ET MISE EN SCÈNE SALIM DJAFERI

Avec son seul en scène Koulounisation, Salim Djaferi mène l'enquête sur la langue de la colonisation. Théâtrale et plastique, sa démarche nous fait remonter le fil complexe de l'histoire franco-algérienne.



scène belge formé à l'ESACT - Conservatoire Royal de Liège, Salim Djaferi se rend en Algérie pour la première fois en 2018. De ce pays dont sont originaires ses parents, il sait alors ce qu'il en a lu chez des historiens français, dans des manuels scolaires, et ce mission de l'Histoire à travers le langage » En qu'il a attrapé au vol dans les conversations se concentrant sur les mots, Koulounisation se familiales. Son voyage, qui lui révèle combien ses connaissances sont lacunaires, est le point de départ de son premier spectacle, Koulounisation. Sa visite dans une librairie d'Alger, en particulier, aiguille sa recherche. Lorsqu'il y réalise qu'il n'est pas là-bas question de « guerre » d'Algérie mais de « révolution », il Anaïs Heluin commence à mener son enquête. Il explore le passé franco-algérien sous l'angle du langage,

Les mots et les choses de l'Histoire «Comment dit-on "colonisation" en arabe?»,

de la sémantique.

réponse, qu'il nous livre au début de sa pièce, pose les bases de celle-ci. En nous apprenant qu'il existe au moins quatre termes pour traduire le mot français, l'artiste interroge notre rapport « à la vérité, à la mémoire, à la transplace à l'écart de toute tentation victimaire Salim Diaferi toutefois ne s'en contente pas: pour partager ses découvertes, ses réflexions sur les mots, il passe aussi par les choses. Grâce aux arts plastiques, il rend sa pensée sensible et invite à s'en emparer, ensemble

Avignon Off. Théâtre des Doms, I bis rue des Escaliers Sainte-Anne. Du 6 au 28 juillet 2022 à 12h, relâche les 12, 19 et 24 juillet. Tél.: 04 90 14 07 99.



FESTIVAL OFF 2022, du 7 au 30 Juillet relâche les lundis 11, 18, 25 13H00 Théâtre de la Bourse du travail CGT 06 08 88 56 00

Durée : **50 min** /Tarifs : 15€ (plein) & 10€ (OFF), 5€ (réduit)

Contact Cie: O6 84 20 61 72 /contact@sens-ascensionnels.com

Écriture et interviews : Souâd Belhaddad Mise en scène : Christophe Moyer Jeu: Caroline Maydat

Une soeur, une mère, une femme doit annoncer à sa cadette que son fils est parti au djihad. Elle retarde cet aveu pour prolonger e temps de bonheur de celle qui ne sait rien... À travers le lien étroit entre ces deux soeurs, «Ne vois-tu rien venir » interroge es responsabilités de chacun.e dans ce phénomène qui bouleverse notre société. Et nous concerne tous.tes.

Qui n'a pas vu venir ? Les familles ? Les mères ? Le quartier, les voisins?

«Ne vois-tu rien venir» est le fruit d'une collecte de paroles d'habitantes de Sevran, beaucoup de femmes ont partagé avec nous leurs peurs pour leurs enfants. Avec ce spectacle, la Cie se penche sur la question du Djihad, Il a connu un premier succés à Artéphile au festival 2018.

RÉSA: 04 32 74 18 54 festivaloffavignon.com



LA COMPAGNE DES PAS PEDDUS unux di-21-10440 MISSINE NICILAS DAISSY LUMBES STANSAS MORTE COSTUMES ALME VALICIA SCHOGNAPHE LUDONIC BILLY. ELLISTRATION AURÉLEN BEDREAU. PHITO AFFICIE PRITICI. BOSC JULIE ALLAINMA DJAHÎZ GIL

DU 07/07 AU 30/07 14H45 TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI RÉSERVATIONS : 04 90 86 85 79 OU VIA LE QR COD 119 RUE CARRETERIE, 84000 AVIGNON

DEWAERE

MON PSY,

ET MOI...

Petite masse, Grossus, 168,800 kg

PRÉSENCE PASTEUR / DE SYLVAIN STAWSKI ET FRÉDÉRIQUE MOREAU DE BELLAING

Carole Got, Thomas Desfossé et Sylvain Stawski interrogent la question de l'obésité et luttent contre les ravages de la grossophobie, qui confondent maladie et aboulie, handicap et paresse.

Les concepteurs de Petite masse, Grossus, 168,800 kg ont décidé de mettre les outils du théâtre, de la vidéo, et du chant au service d'une enquête sur l'histoire des rondeurs, des régimes alimentaires, des préjugés, de la discrimination ordinaire (qui considère que les gros ont choisi de l'être), et des solutions absurdes, pilules miraculeuses, traitements sadiques et autres tentatives pour faire rentrer dans la moyenne pondérale ceux qui subissent «la quadruple peine du handicap physique, de la culpabilisation, du mépris et de la discrimination».

Gros, et alors?

Sylvain Stawski et Frédérique Moreau de Bellaing rappellent une évidence : «les gros sont en grande majorité des victimes de la maladie obésité, et non comme le croient les gens minces, des lavettes qui se laissent aller et manquent de courage pour contrôler leur appétit. » Souvent méprisés par le corps médical, raillés à l'école, relégués dans le monde du travail, objets de moqueries sur les réseaux sociaux, les gros sont incompris. Inutile de « présumer de l'état de santé d'une personne, de son intelligence, de son caractère ou de



ses capacités en fonction de son poids »; inutile également de présumer de son talent, de son humour et de sa capacité critique, ce que les auteurs de ce spectacle entendent prouver en mettant les pieds dans le plat.

Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur, 13, rue du Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet, à 10h30. Relâche les 12, 16, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54. Durée: 1ho5. À partir de 11 ans.

parce qu'ils nous font si peur? Plongée dans l'intériorité d'un toxicomane en cure via l'écriture poétique et documentée de Stéphane Cagnard.

Que connaît-on vraiment de leur vie, de qui ils sont, peut-être

Quand toute la ville

est sur le trottoir d'en face

ARTÉPHILE / TEXTE DE JEAN CAGNARD / MISE EN SCÈNE DE CATHERINE VASSEUR

Son texte fut lauréat des aides du Grand Prix de littérature dramatique en 2018. Stéphane Cagnard dirige la compagnie 1057 roses avec Catherine Vasseur. Ce n'est donc pas la première fois qu'ils s'attellent à créer ensemble. Deux univers se font face dans cette pièce: celui de l'éducateur et celui du résident. Le résident d'un centre pour toxicomanes qui cherche à trouver un nouvel équilibre pour son corps et pour sa personne. « Une vraie planche savonneuse», dit l'auteur, un univers tissé d'angoisses, de mensonges et de fantasmes que la supposée solidité de l'éducateur cherche à remettre sur pied.

Une prose poétique et cogneuse

Ils sont donc deux sur scène, dans une scénographie dépouillée comme une page blanche, qui peut-être se colorera. Au gré de l'écriture travaillée de Stéphane Cagnard. une prose poétique et cogneuse, le spectacle décolle du réel pour explorer l'intériorité pas si étrange, et certainement pas étrangère. d'un résident. Au cœur d'un univers sonore où se conjuguent le flic floc d'une machine à café et le flap flap des ailes d'un ange, cette échappée poétique donne à approcher ce que souvent l'on ne veut pas regarder. Que peut le cadre pour celui qui tente de ne pas

glisser? « Ça parle, ça gueule, ça pense, ça res sasse, ca ment, ca rumine, ca dit, ca cache, ca souffre, ça philosophe, ça s'exalte », annonce le programme. Il serait peut-être temps de tra

Avignon Off. Artéphile, 5bis et 7 rue du Bourg-Neuf. Du 7 au 26 juillet à 11h55. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 03 01 90



viennent évoquer le temps d'une saynette, d'une chanson, d'un conte ou d'une fabulette l'esprit de plusieurs disparus. Clowns et philosophes, auteurs de théâtre, poètes et romanciers, Jean-Paul Curnier, Alain Gautré, Christophe Tarkos, Max Frisch, Roland Dubillard et Karl Valentin reviennent parmi nous l'espace d'un numéro, d'une soirée. Pour dire par le rire leur révolte contre les injustices du monde. Et

Anaïs Heluin

boulevard Champfleury. Du 7 au 30 juillet 2022 à 12h30, relâche les lundis. Tél.: 04 90 86 30 37.

Autoportrait à ma grand-mère

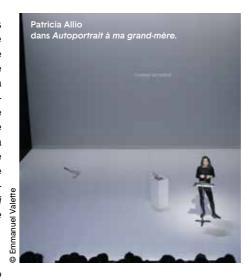
LA MANUFACTURE / TEXTE ET MISE EN SCÈNE PATRICIA ALLIO

Patricia Allio entreprend un dialogue avec sa grand-mère au cours d'une performance qu'elle nomme « autoportrait ». Un questionnement touchant sur l'héritage familial et culturel.

Que retient-on de nos aînés? Quel poids accorde-t-on à leurs héritages? Julienne Le Breton, grand-mère de Patricia Allio, parle deux langues: le français et le breton, cette langue « éradiquée par l'État français ». La metteuse en scène a collecté des enregistrements, en voiture ou en balade. Elle complète par des souvenirs, des notes qu'elle performe seule en un dialogue où elle s'adresse à sa mémé, en une relation épistolaire qui creuse la question de la transmission, de la honte sociale, du prolétariat. "Tu étais pauvre, aliénée, dominée, fière mais aussi honteuse. Moi je serai affranchie, fière de mes origines, une

Autoportrait de l'autre, miroir de soi

se raconte dans l'autoportrait de sa grandmère. C'est une quête familiale, générationnelle. L'écrivaine revendigue un héritage, celui des «colonisé·e·s de l'intérieur». Politique et n'en a que le nom. sociologie se fondent alors avec l'intime et la pudeur. Les images se superposent par des titres projetés, pour susciter l'imagination des spectateurs-auditeurs, qui v transposent leurs propres histoires. La mise en scène le permet: un plateau blanc et un pupitre, pour ne pas



interférer avec les imaginaires. Ça n'en fait pas une petite forme pour autant, car les écrits partagés remplissent rapidement ce vide qui

Louise Chevillard

Avignon Off. La Manufacture, 2 rue des Écoles, 84000 Avignon. Du 7 au 16 juillet à 15h35. relâche le 13. Tél.: 04 90 85 12 71. Durée: 1h25.

Time to tell

LA MANUFACTURE-PATINOIRE / CONCEPTION, MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE DAVID GAUCHARD ET MARTIN PALISSE

Martin Palisse révèle au cours de ce spectacle le combat qu'il mène depuis l'enfance contre la mucoviscidose. En collaboration avec David Gauchard, il transcende la lutte, il célèbre le jonglage et le présent du plateau.

Comme l'indique son titre, cette pièce marque une rupture, actée par l'avènement d'une prise de parole personnelle. Une prise de parole dévoilant l'intime, qui en cela semble contredire l'abstraction et l'attachement aux structures géométriques et musicales qui caractérisent la démarche artistique de Martin Palisse. Et cependant, loin de toute volonté de s'exposer et de raconter son histoire, cette prise de parole dépasse le cas Martin Palisse pour rendre compte d'enjeux universels, liés au rapport au temps et à la finitude, liés à la pratique du jonglage, qui de fait inscrit l'artiste dans le présent, dans le faire. « Jongler est pour moi un étirement du temps, une pratique sition. Le jongleur remarquable qu'est devenu er dans le temps sans craindre la peine de l'existence » dit-il.

Créer, c'est fuir les peines

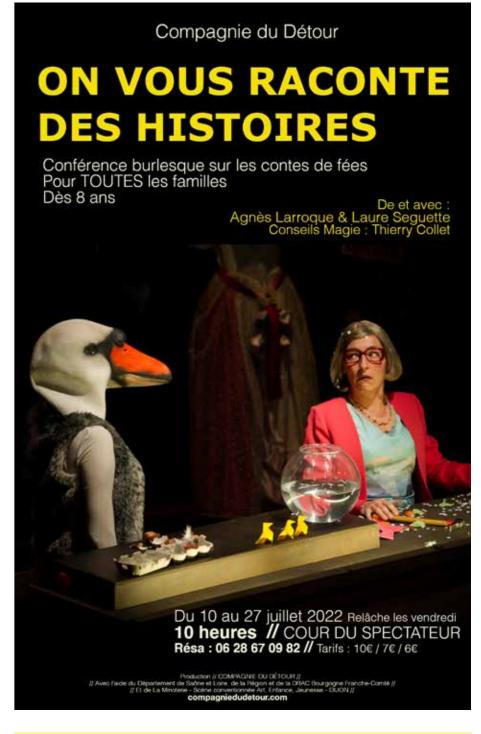
Car ce que l'artiste révèle dans ce spectacle, c'est qu'il est atteint depuis toujours de la mucoviscidose, une maladie génétique qui transforme le quotidien en combat permanent, même si heureusement la science avance. Le metteur en scène David Gauchard l'a aidé en capturant sa parole, en mettant en scène sa restitution, en direct ou par voix enregistrée.



Martin Palisse a choisi un dispositif bi-frontal ménageant un espace de jeu semblable à un couloir d'hôpital, entre obscurité et surexpotacle épuré, intense, millimétré, qui s'élève contre le fatalisme et le handicap. Laissant de côté autant que faire se peut la lutte, il iongle. il célèbre par son souffle et son langage la vie autant que la création.

Agnès Santi

Avignon Off. La Manufacture, 2 rue de Écoles. À la Patinoire, avec navette. Du 8 au 24 juillet à 11h55, relâche les 13 et 20 juillet. Durée: 1h10. Tél.: 04 90 85 12 71 / lamanufacture.org

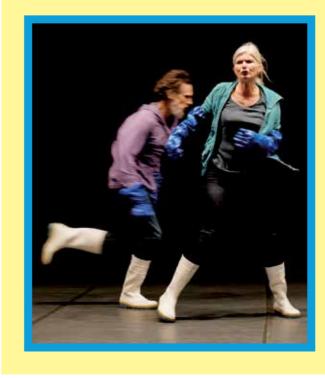




A la ligne Joseph Ponthus

Katja Hunsinger **Collectif Artistique** du Théâtre de Lorient Théâtre Création

Du 9 au 27 juillet 2022 10h (jours impairs)





Le Cabaret du Monde **Tout de Suite**

THÉÂTRE DE L'ENTREPÔT / D'APRÈS DES TEXTES DE JEAN-PAUL CURNIER, ALAIN GAUTRÉ, CHRISTOPHE TARKOS, MAX FRISCH, ROLAND DUBILLARD ET KARL VALENTIN MISE EN SCÈNE YVES FRAVEGA

Avec son Cabaret du Monde Tout de Suite, Yves Fravega convoque sur scène les esprits de défunts qui lui sont chers. Dans ses saynettes et fabulettes, philosophes et clowns se côtoient, avec joie.

créent en 1995, le comédien et metteur en scène Yves Fravega et le musicien et compositeur Pascal Gobin expérimentent « l'approximation excellente». Et parce qu'ils ont tous les deux le goût du rire, et que « plus on est de fous plus on rit », ils ont créé pour approfondir leurs recherches des Ateliers de Bricolage et d'Excentricité. C'est au sein de ce « Foyer d'Art Approximatif » qu'est né le Cabaret du Monde Tout de Suite, un concentré du délicat art

Au sein de leur compagnie L'Art de Vivre, qu'ils ordinaire que défend la compagnie. D'abord pièce audiophonique, puis spectacle itinérant, le « cabaret forain excentrique » débarque maintenant en salles, toujours tambour battant.

Les fantômes font leur numéro

Situé quelque part entre « le monde d'avant » et le « monde d'après », le Cabaret du Monde Tout de Suite est un théâtre d'apparitions. Dans le rôle de fantômes portés sur la bouffonnerie, les comédiens Laure Mazurie, Clé-

Avignon Off. Théâtre de l'Entrepôt, i ter

40^e édition du Festival Le Totem

LE TOTEM / JEUNE PUBLIC

Cette année encore, le Totem, scène conventionnée dédiée à la jeunesse, propose une programmation riche à destination du jeune public. Le lieu profite du Festival d'Avignon pour organiser la 40^e édition de son propre festival. Tour d'horizon.

Mon Prof est un troll

Louise Chevillard

et conviviale.

publics, de la découverte des œuvres à la

pratique, dans une atmosphère chaleureuse

Avignon Off. Le Totem, 20 rue Monclar.

Du 9 au 26 juillet, relâche les dimanches 10, 17

et 24 juillet. Tél.: 04 90 85 59 55 / le-totem.com

THÉÂTRE DES LILA'S / D'APRÈS FRANCOISE

SAGAN / ADAPTATION DE MICHELLE RUIVO /

Toxique

La comédienne Christine Culerier,

passionnée par l'œuvre de Françoise

Sagan, est à l'initiative de ce seule en

au plateau *Toxique*, ce journal encore

Seule en scène, la comédienne Christine Culerier

«Depuis dix ans je suis immergée dans l'œuvre de Sagan. Elle m'est familière. Elle est entrée

dans ma vie et ne me quitte plus. Pourquoi

avoir choisi Toxique? Il s'agit pour moi – parce

qu'elles résonnent ô combien – de reprendre

a pas d'âge pour réapprendre à vivre" ». Ce

journal, Françoise Sagan l'a tenu en cure de

désintoxication à un dérivé de morphine,

administré pendant trois mois pour qu'elle

puisse faire face aux douleurs des blessures

occasionnées par un terrible accident de voi-

ture. Soutenue dans son projet par Michèle

Ruivo, qui en signe l'adaptation, et la metteuse

en scène Cécile Camp, à qui elle a demandé

de « jeter un regard neuf sur son interpréta-

tion», la comédienne Christine Culerier est

accompagnée sur scène par le musicien et

Avignon Off. Théâtre des Lila's. 8, rue Londe.

Relâche le 20. Tél: 04 90 33 89 89. Durée: 60 mn.

84000 Avignon. Du 17 au 26 juillet à 17h30.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

compositeur Victor Paimblanc.

scène dont elle est l'interprète. Elle porte

méconnu de l'auteure de Bonjour tristesse.

MISE EN SCÈNE DE CÉCILE CAMP

12 spectacles de création contemporaine seront présentés du 9 au 26 juillet. L'ensemble des disciplines du spectacle sont convoquées: théâtre, marionnettes, cirque, musique ou poésie visuelle, pour proposer aux plus ieunes une offre riche et nourrie, dans le sillage de l'effervescence festivalière destinée « aux adultes ». Une première édition pour Mathieu Castelli, qui prend la suite de la direction de Claire Wilmart, et la fin d'une saison marquée par un premier temps fort, le festival Festo Pitcho au printemps, à destination des scolaires.

De belles opportunités artistiques pour tous

Le spectre des petits spectateurs attendu est large: dès 6 mois pour Dodo, de la Maïrol Compagnie, dès 9 ans pour La Tête ailleurs de la Compagnie du Dagor, et jusqu'à 12 ans pour Les Petits Touts de la Compagnie Blablaproductions. Le festival sera également l'occasion de participer à une déambulation sonore L'Ouïe v es-tu? du Collectif du Grain à moudre, dans la cour Bonheur, mais aussi de contribuer à la construction du spectacle C'est tes affaires de la Compagnie Prédüm. Le Totem propose une ouverture à tous les

ESPACE ALYA / TEXTE ET INTERPRÉTATION LUCIE CATSU / DÈS 3 ANS

La pie qui dit

Dans la lignée des créations de la Compagnie Le Chat Perplexe, celle d'un théâtre d'objets où la partie musicale et le chant prennent toute leur place, cette petite forme destinée aux très jeunes enfants interroge le sens de la vie.



L'auteure, conteuse et chanteuse Lucie Catsu.

La conteuse et chanteuse Lucie Catsu, seule en scène, prête vie à son héroïne, Anouchka, petite fille prête à traverser la « Très Grande Forêt », métaphore de l'existence elle-même. Cheminant, elle ignore la Pie qui la suit en dépit des multiples tentatives de l'oiseau à mon compte ces paroles de Sagan: "Il n'y rter sur le temps qui passe et l'inviter à chercher à l'attraper. Car « qui attrape une pie rembobine le fil de sa vie » comme le dit la chanson apprise de sa grand-mère. « À travers ce spectacle, explique son auteure, j'ai envie de parler des chemins foisonnants et imprévus de la vie. Faut-il regretter d'avoir pris par ici ou par-là? Une chose est sûre, il ne faut pas oublier de prendre le temps ». Jean Métégnier et Nico Gotro co-signent la scénographie de cette petite forme de théâtre d'objets créés par Morgane Defaix.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Espace Alya, 31 bis, rue Saint-Guillaume, 84 000 Avignon. Du 7 au 28 juillet, les jours pairs, à 11h30, relâches les 12 et 26 juillet. Tél: 04 90 27 38 23. Durée: 30 mn. Dès 3 ans.

Chaman, de la matière dont les rêves sont faits

REPRISE / AVIGNON-REINE BLANCHE / TEXTE ELISABETH BOUCHAUD / MISE EN SCÈNE ELISABETH **BOUCHAUD ET GRIGORI MANOUKOV**

Un guérisseur, terré dans un village reculé, est appelé au chevet d'une mourante: Elisabeth Bouchaud ausculte les liens entre connaissance et irrationnel et Grigori Manoukov les incarne.

«Ce texte, qui parle d'un guérisseur, a trouvé un écho inattendu dans le contexte de la crise sanitaire. », dit Flisabeth Bouchaud. « Au cours des derniers mois, il a souvent été difficile de

faire le tri entre faux remèdes et vraies informations, entre les opinions les plus diverses exprimées par à peu près tout un chacun. À qui faire confiance? Certains médecins ont

La Galette des Reines

11 • AVIGNON / CONCEPTION, RETRANSCRIPTION, MISE EN SCÈNE, INTERPRÉTATION CAMILLE KERDELLANT ET ROZENN FOURNIER

Camille Kerdellant et Rozenn Fournier offrent leurs voix à des femmes aux parcours de vie inattendus, marginaux et politiquement incorrects. Théâtre de l'art brut, entre réel et fiction.



Avec la volonté de mettre en lumière celles qu'il est rare d'entendre et qui ne pratiquent pas l'art du discours, Camille Kerdellant et Rozenn Fournier ont choisi « d'honorer la poésie du langage parlé». « Nous préférons à l'orientation sociologique et/ou psychologique une plongée poétique à partir du réel», disent-elles. Le spectacle tisse les propos fidèlement retranscrits de Viviane. Danièle. Juliette. Melissa et Soraya dont les «témoignages de liberté d'agir et de penser rendent compte des petits et grands arrangements avec les moyens du bord pour répondre aux besoins et se satisfaire des plaisirs de la vie. Ces femmes

Écouter l'invisible

Tour à tour journaliste et interviewée, les deux comédiennes se tiennent à la table, au milieu de l'espace qu'entourent les spectateurs. On

cultivent un goût pour l'art de la débrouille.»

voit surgir les personnages de la partition sonore: le ieu les évoque sans les incarner et noue une histoire commune aui lie ces femmes les unes aux autres. «Les tonalités, les variations et le volume de la voix, les hésitations, les tremblements, les mots ébauchés, les soupirs, les rires, les silences, les respirations, tout ce qui fait la richesse, la singularité d'une langue parlée » dit l'émotion et la drôlerie de ces vies invisibles qui font de la rébellion et de la désobéissance un art de (sur)vivre

Catherine Robert

Avignon Off. 11 • Avignon, II boulevard Raspail. Du 10 au 29 juillet, à 11h15. Relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10. Représentations au Lycée Mistral. Durée: 1h20 (trajet compris - billetterie et point de rendezvous au théâtre). À partir de 16 ans.

Douze heures des auteurs

MAISON JEAN VILAR / ARTCENA / ÉCRITURES CONTEMPORAINES

Seconde édition des Douze Heures des auteurs pour Artcena. En collaboration avec France Culture et le Festival d'Avignon, autrices et auteurs, comédiens et comédiennes, étudiants et étudiantes investissent la Maison Jean Vilar le 10 juillet de midi à minuit.

Douze heures entièrement consacrées aux Feuilleton dramatique se raconte sous forme écritures contemporaines: au programme, une multitude de formats pour découvrir les textes, les auteurs et les autrices qui font théâtre aujourd'hui. C'est à La Maison Jean Vilar auteurs - Guillaume Cayet, Simon Falguières,

d'épisodes sur le thème de la cabane comme réinvention du monde, et sera à découvrir au Jardin jusqu'à 17h en compagnie de quatre que l'évènement se déploie cette année. Le Sophie Merceron et Mariette Navarro. Une



argumenté que l'urgence sanitaire ne pouvait pas s'embarrasser de la lenteur des protocoles scientifiques établis. D'autres les ont traités de charlatans. Et même si l'expérience a donné tort aux premiers, en effet, la polémique a eu le mérite d'ouvrir un débat passionnant sur la nature même du soin.»

Entre science et religion

En imaginant la vie d'un énigmatique guérisseur, Elisabeth Bouchaud interroge l'écartè-

lement entre science et religion en faisant « revivre la fréquentation du mystère ». « Que peut-on transmettre de soi-même? Qu'esttechnique? Quel est, dans cet acte, le rôle de l'empathie du soignant? Celui de la psyché du soigné?»: telles sont les questions qu'explore la pièce interprétée par Grigori Manoukov, qui campe ce personnage étrange, dont on suit les errements psychologiques entre délire de toute-puissance et humilité maladive, jusqu'à ce qu'il parvienne à comprendre quelle est sa véritable place au sein de l'humanité souffrante.

Paying for it

LES DOMS / ÉCRITURE AU PLATEAU DE LA COMPAGNIE LA BRUTE / MISE EN SCÈNE **JÉRÔME DE FALLOISE**, **RAVEN RUËLL**, **ANNE-SOPHIE STERCK**

Avec cette seconde création, le collectif La Brute, poursuivant ses recherches au cœur des lieux d'humanité que la société préfère ne pas questionner, s'intéresse à une pratique regardée comme tabou et coupable, la prostitution. Une pièce documentaire fondée sur un travail d'enquête et de recueil de témoignages.

La norme sociale était le suiet que questionnait Blackbird, le précédent spectacle de la compagnie belge flamande, engagée dans un processus d'écriture au plateau, née avec l'ambition de s'intéresser de près à ce qu'elle nomme «les zones de non-pensée». Sa nouvelle création, Paying for it, porte sur le conflit moral posé par la sexualité tarifée. Le collectif a bâti le spectacle «après de multiples rencontres avec les travailleur.se.s du sexe, de policiers de la brigade des mœurs, de clients. d'association de défense des travailleur.se.s du sexe et d'une de leur porte-parole. Sonia Verstappen, qui accompagne le projet depuis ses débuts. C'est « payer pour baiser » mais c'est aussi payer le prix fort – moral, économique, social - de cette pratique regardée comme

Une invitation au dialogue entre féminisme et prostitution

Sans filtre, le spectacle donne à entendre par le biais des dix acteurs et actrices sur scène « la parole de ces femmes que la société veut rarement entendre. Elles parlent de leur métier, de leur vie, d'elles, de nous ». Et le collectif interroge: «La lutte pour le droit de toutes les femmes ne commence-t-elle pas par la lutte avec les putes et pour le droit des putes?». Pour ce nouveau spectacle qui « espère réveiller des alliances pour enfin

entendre ces femmes et les regarder comme des personnes», le travail d'écriture au plateau a été notamment mené avec des comédiens lauréats de l'École Supérieure d'Acteurs du Conservatoire Royal de Liège (ESACT).

Les interprètes donnent la parole

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon off. Les Doms, ibis, Rue des Escaliers nte-Anne. Du 7 au 28 juillet 2022 à 21h30. Relâches les mardis 5,12,19, et le dimanche 24 juillet. À partir de 16 ans. Tél: 04 90 14 07 99.



lecture d'À la carabine de Pauline Peyrade, Grand prix de littérature dramatique 2021, suivra à 18h.

Immersion totale dans les écritures contemporaines

Les siestes dramatiques avec les Fictions de France Culture sont de retour à La Calade iusqu'à minuit, et les Loges accueillent une

expérience immersive de lecture en direct par un ou une interprète virtuelle toute la journée. Au Salon de la Mouette, des textes ent nubliés tels que Incandes d'Ahmed Madani seront lus par les élèves de l'École de la Comédie de Saint-Etienne. Un atelier d'écriture sera animé dans la Salle de la BnF par Catherine Benhamou, Grand Prix de Littérature dramatique 2020. Douze heures riches qui s'achèveront à 22h30 par un setperformance de Camille Lockhart, comédienne et DJ. **Louise Chevillard**

Avignon Off. Maison Jean Vilar, 8 rue de Mons, Dimanche 10 juillet, de midi à minuit. Tél.: 04 90 86 59 64. Programme complet sur https://www.artcena.fr/actualites/ vie-professionnelle/les-douze-heures-desauteurs-vous-donnent-rendez-vous-ledimanche-10

ce que soigner? Un art? Une science? Une

Catherine Robert

Avignon Off. Avignon-Reine Blanche, 16 rue de la Grande Fusterie. Du 7 au 25 juillet à 18h05; relâches le 12 et le 19 juillet. Tél.: 04 90 85 38 17. Durée: 1h20.



la terrasse

Un cahier massivement diffusé sur le print, le web, les réseaux sociaux, et nos newsletters. La plus importante publication sur le cirque contemporain en France!



Repaire de vivants

celui qui expire..

L'idée de lien est sans doute ce qui fonde cette création, lien ample, précis et incarné unissant danse et musique, unissant les corps dans l'espace, qui forment ensemble un tout organique, en mouvement. Le socle musical de la pièce est le beau répertoire des polyphonies sacrées de la Renaissance, dont des motets de Josquin Desprez, jusqu'à Musik für

claquement de langue, sans oublier le souffle,

essentiel. Celui qui inspire et maintient la vie,

das Ende (1971) de Claude Vivier. Est-ce la musique qui prime ou la danse? Aucun des deux, mais force est de reconnaître qu'audelà des rondes qui se répètent les passages où les artistes se singularisent demeurent les plus intéressants. Ni faucheuse, ni inquiétude. la mort ne constitue pas ici un grand saut vers l'inconnu. Pas de rituel déférent, pas de sacralité cérémonielle, pas non plus d'intensité spectaculaire ou de spiritualité poignante, mais plutôt une farandole disparate, attentive, qui tient la mort à distance, comme en hors champ. À l'image du défilé final, en tenues minimalistes, offert dans le plaisir manifeste

de jouir du temps présent et de son corps en

état de marche, jusqu'à ce qu'au sommet de la

colline se dépose une ligne de chapeaux. Des

petits tumulus fantaisistes et gracieux...

Festival d'Avignon. La FabricA, 11 rue Paul Achard. Du 20 au 26 juillet à 18h, relâche le 22. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1110. Spectacle vu à Bonlieu, Scène nationale Annecy, le 2 mai 2022.

Critique

All Over Nymphéas

GYMNASE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / CHOR. EMMANUEL EGGERMONT

De toute beauté, la création d'Emmanuel Eggermont s'inspire librement de Monet pour une symphonie en noir et bleu en constante transformation.

le chorégraphe qui ouvre la danse : la grâce développée différemment, alternant marches d'une harmonie mouvante. Des formes récur-

All Over Nymphéas, tout à sa référence à l'his-inouïe qui le caractérise se cristallise dans toire de l'art, présente un univers visuel très ses gestes infinis de bras, ses mains à la fois élaboré, porté par une scénographie et des baroques et égyptiennes, sa cassure de poicostumes concus par Emmanuel Eggermont anet... Ces lignes qui coupent l'espace se proen collaboration avec Jihyé Jung et Kite Vollongent dans des diagonales de jambes qui lard. D'allure sérieuse et à la marche régulière, brisent l'équilibre du corps et se transmettent les cing danseurs portent leurs vêtements aux danseurs. Chacun a su reprendre à son quand, à chaque apparition, une veste, une comme ils le feraient sur un catwalk. C'est compte cette signature gestuelle, quoique robe, un strass, viennent rebattre les cartes

Entretien / Ruth Childs

Fantasia

LES HIVERNALES / CHOR. RUTH CHILDS

Aux Hivernales, la chorégraphe anglo-américaine Ruth Childs dévoile Fantasia, un solo créé en 2019 qui explore sa relation intime, émotionnelle et physique avec la musique classique, qu'elle travaille au corps.



Quel était le point de départ de cette création? enfant, dont l'adore l'univers coloré, auguel Ruth Childs: Ma relation à la musique. Je ne parle pas ici d'un rapport mental ou chorégraphique, mais plutôt physique, qui se niche dans des élans, des souvenirs et des traces que la musique induit dans mon corps. Les réactions qu'elle peut provoquer chez moi, dialogue à la fois émotif et profond, m'ont fascinée. Pour Fantasia, j'ai utilisé de la musique classique,

dans laquelle i'ai été baignée toute mon enfance car mon père est un grand mélomane. Je me suis tournée vers des airs populaires que l'on retrouve par exemple dans le cinéma et les publicités, mais en choisissant des versions spécifiques, de certains orchestres et chefs. J'avais besoin qu'elles stimulent quelque chose de très personnel et, en même temps, qu'elles s'inscrivent dans un inconscient collectif.

« Avec Fantasia, j'ai pensé la musique comme un partenaire de jeu.»

Le titre Fantasia fait tout de suite penser au film de Walt Disnev..

R. C.: En anglais, fantasia signifie une collection de musiques familières, ce qui faisait écho à mon processus de création, où je collectais des musiques qui stimulaient mon corps à différents endroits. Et bien sûr, il y a la référence au film de Disney, que j'ai beaucoup vu

simples et formes brisées dans le corps,

brèves rencontres en mélanges emboîtés.

Entre partis pris gestuels et petites

On se laisse simplement happer par l'atmos-

phère mystérieuse qui se dégage de ce défilé,

touches d'humou

je fais référence avec mon costume. Si le film semble aujourd'hui un peu kitsch, il représentait à l'époque une forme d'abstraction qui tranchait avec les narrations habituelles. Plusieurs musiques que j'ai choisies font partie de sa bande originale. J'aime ce glissement entre l'expérimental et le populaire, qui a permis de faire écouter la musique classique autrement,

Comment pourriez-vous définir votre approche de la musique?

R. C.: J'ai tout au long de mon travail été ramenée au rapport entre performance et son. Avec Fantasia, j'ai pensé la musique comme un partenaire de jeu plutôt que comme un élément sur lequel j'allais coller la danse. Je souhaitais explorer comment ces médiums peuvent coexister. parfois à travers un rapport totalement aléa toire. Pour la création, le son est la plupart du temps transformé, déformé, par l'artiste sonore Stéphane Vecchione, qui m'a aussi dotée d'une commande vocale qui me permet de diriger la musique, de la souffler, de la malaxer, de la mâcher, comme une matière

Propos recueillis par Belinda Mathieu.

Avignon Off. Les Hivernales - CDCN d'Avignon, 18 Rue Guillaume Puy. Du 10 au 16 iuillet à 21h, relâche le 15 / hivernales-avignon. com Tél: 04 90 82 33 12 Durée: 55 min.

rentes marquent la chorégraphie, reviennent en leitmotivs, tandis qu'apparaissent dans notre imaginaire des figures décalées, mais Désossé mute en Grace Jones, une jeune fille en robe-corolle vert d'eau semble chercher son reflet aquatique dans le bassin, un séducteur aux lunettes fumées sort le grand jeu... Ces impressions s'inscrivent sur un sol bleu en tangram, que les danseurs font glisser pour créer de nouvelles formes, manipulant de la même façon des panneaux ou du plastique pour des effets colorisés ou moirés. Même la tentative de dépouillement de la fin ne suffira pas à taire le désir de couleur et de beauté, dans cet éternel retour du corps, support de

toutes les transformations. Nathalie Yokel

Festival d'Avignon. Gymnase du Lycée Saint-Joseph, 10 rue des teinturiers. Du 8 au 13 juillet à 15h, relâche le 10. Tél: 04 90 14 14 14.

Futur Proche

COUR D'HONNEUR / CHOR. JAN MARTENS

Jan Martens crée pour la Cour d'honneur Futur Proche, une émouvante interrogation sur notre capacité à changer, avec quinze danseurs de l'Opera Ballet Vlaanderen, et la claveciniste polonaise Goska Isphording.

Quel est le point de départ de Futur Proche? L'attrait pour le clavecin ou l'incertitude concernant notre avenir

Jan Martens: Je pense que ce sont les deux. Incertitude et certitude quant à l'avenir, car il est clair que nous n'allons pas dans la bonne direction et il est temps de réagir vraiment. Par ailleurs, je suis tombé amoureux du clavecin. Je vois dans cet instrument un outil lié aussi au futur, car plusieurs compositeurs contemporains écrivent pour cet instrument ancien, symbole de l'ère baroque. J'ai choisi six pièces de musiciens différents peu connus en collaboration avec la claveciniste Goska Isphording. Pour moi c'est très important de faire partager de nouvelles voix.

Comment faites-vous entrer la problématique environnementale dans la chorégra-

J. M.: Il y aura des images qui vont associer très directement la chorégraphie au changement climatique. Je vais aussi travailler avec des représentations qui parlent de renouveau. de baptême. Comment aller dans une direction qui contrarie la prédestination? Voilà ce que je tente de traduire dans la chorégraphie. D'où l'analogie avec le clavecin dont le destin était d'être oublié avec l'arrivée du piano. Or le 20e siècle l'a fait renaître de ses cendres grâce à des personnalités comme Wanda

percussif et invite à travailler avec le rythme. danseur et chorégraphe.

pour la Cour d'Honneur?

a un banc de 15 à 18 mètres au milieu de la scène, comme une métaphore d'un élément a beaucoup de sens dramaturgiquement regarde le public, comme si les choses allaient

inspiré mon solo, Elisabeth gets her way.

J. M.: C'est un instrument dont on pense le registre limité parce qu'il ne résonne pas comme un piano, et ie veux montrer qu'il a d'autres possibilités. Comme il n'a pas de résonance, il devient presque un instrument ce que j'aime particulièrement en tant que

Qu'avez-vous prévu comme scénographie

Qu'est-ce qui vous fascine dans le clavecin?

J. M.: Goska sera au centre de la scène, son clavecin face au public. Sur le plateau, il v massif qu'on ne peut pas ignorer, comme le climat. Ce qui ne me facilite pas la tâche mais parlant. Goska est assise sur ce banc et ioue. D'où la frontalité. Ce banc représente également un espace de passivité où on attend, on se résoudre d'elles-mêmes. Donc cela reste abstrait mais pour moi chaque élément a beaucoup de poids et de significations. Les costumes seront très simples, des vêtements de travail, bon marché, de seconde main, J'ai

Landowska ou Elisabeth Chojnacka, qui m'a

«Comment aller dans une direction qui contrarie la prédestination?»

choisi des pièces qui étaient dans les stocks des ateliers de l'Opera Ballet Vlaanderen afin de briser l'esthétique du ballet, c'est-à-dire ces corps fabuleux vêtus de costumes très moulants ou quasi nus.

Propos recueillis par Agnès Izrine

Festival d'Avignon. Cour d'Honneur du Palais des papes, Place du Palais. Du 19 au 24 juillet à 21h30. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h30.

LES HIVERNALES / CHOR FABRICE RAMALINGOM

Générations

Fabrice Ramalingom a sous-titré sa dernière pièce battle of portraits. À vivre dans le sens d'un dialogue plus que d'une compétition.



Jean Rochereau et Hugues Rondepieri dans Générations de Fabrice Ramalingon

C'est une pièce de haute couture qu'a conçue le chorégraphe montpelliérain, créée surmesure à même la peau des deux interprètes. Générations ne pourra se lire autrement que par les corps de Hughes Rondepierre et de Jean Rochereau, respectivement jeune loup et vieux briscard de la danse. Chacun avait traversé l'écriture de Fabrice Ramalingom précédemment, avec une pièce de groupe en commun. Frérocité. Aujourd'hui, il est toujours question de chercher ce qui nous relie, mais dans un «vivre ensemble» qui se rapproche de l'esprit des battles propre au hip hop et que Huques connaît bien. Au-delà de la question de la compétition, il s'agit davantage d'un rendez-vous avec l'Autre. Ou comment, à travers tout ce qui sépare - notamment l'âge et l'expérience – on est prêt à tout donner pour émouvoir celui qui nous fait face.

Nathalie Yokel

Avignon Off. Les Hivernales, 11 rue Guillaume Puy. Du 10 au 16 juillet 2022, relâche le 15 juillet

Du temps où ma mère racontait

Entretien / Ali Chahrour

COUR MINÉRALE / CHOR. ALI CHAHROUR

Du temps où ma mère racontait est le deuxième volet d'une trilogie sur l'amour qui rassemble plusieurs histoires entre mère et fils. Ali Chahrour lève un pan de son histoire familiale, métaphore de la vie au Liban.

Dans quelles conditions avez-vous créé Du temps où ma mère racontait?

Ali Chahrour: Nous avons commencé à le créer lors du soulèvement populaire consécutif à l'effondrement économique du Liban. Puis il y a eu le Covid 19. Il a été très difficile de créer dans ce contexte, la majeure partie du budget de production étant toujours bloquée à la banque. Et puis, il y a eu cette terrible explosion le 4 août 2020. Tous les lieux culturels ont été détruits, nous avons répété dans des appartements vides, juste pour arriver à finir cette pièce.

Est-ce un spectacle autobiographique? la référence principale est l'histoire de ma

tante Fatmeh. En 2013, son fils Hassan est parti en Syrie pour refaire ses papiers et n'est jamais revenu. Elle a tenté l'impossible pour le retrouver, mais elle est décédée en 2019 sans le revoir. Cette mère à la recherche de son fils «porté disparu» est le thème principal du spectacle, dans un contexte social, politique, religieux compliqué, tel que nous le vivons au Liban. Et puis il y a Leïla, la cousine de mon père, dont le fils Abbas est allé s'entraîner en Syrie pour devenir combattant et martvr. Leïla a affronté le pouvoir de partis politiques et religieux pour récupérer son fils. Quant à moi, je suis allé le voir et lui ai dit, « soit tu viens danser sur scène avec ta mère, soit tu repars et tu meurs ». Aujourd'hui il danse avec nous. Le spectacle veut mettre en lumière ces histoires



qui sont celles de milliers de mères à Beyrouth et dans le monde arabe. Ce sont des femmes puissantes, qui vivent souvent cachées dans les appartements, et remportent des victoires

Comment passez-vous d'un tel récit à la

A.C.: J'étais vraiment intéressé par la présence d'Abbas, mais il avait été nourri aux clichés de la masculinité. Il a fallu briser ces stéréotypes. Aujourd'hui, son corps est transformé par la danse. Avec tous les performeurs de cette création, je travaille sans leur imposer de «chorégraphie». Tous les mouvements sont inspirés par leur manière de bouger, par des gestes de la vie quotidienne et de danses de funérailles ou de mariages qu'ils connaissent. C'est un spectacle cru, brut. Nous racontons enjoliver, sans éluder quoi que ce soit

«Le spectacle veut mettre en lumière ces histoires qui sont celles de milliers de mères à Beyrouth et dans le monde arabe.»

sur scène, comment interviennent-ils dans ce spectacle?

A.C.: Je travaille avec une actrice et chanteuse svrienne. Hala Omran, et deux musiciens, Ali Hout et Abed Kobeissy de Two or The Draun son. Le matériau est une musique familiale de moments joyeux, des chants plus anciens de musique arabe qu'ils ont repris en les remixant. Ils ont reconstruit la mémoire de ces familles de disparus, comme les performeurs qui gardent vivante l'histoire de Fatmeh dont les protagonistes n'existent plus.

Propos recueillis par Agnès Izrine

Festival d'Avignon. Cour Minérale - Avignon Université, 74 rue Louis Pasteur. Du 21 au 26 juillet à 22h. Tél: 04 90 14 14 14. Durée 1h30.



Le Sacrifice

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / CHOR. DADA MASILO

Pour cette pièce, la chorégraphe sud-africaine Dada Masilo s'est dite inspirée par le Sacre du Printemps. Loin de compléter la longue liste des relectures ou versions du Sacre, son travail s'en affranchit. Elle convoque ses propres forces rituelles et se connecte à d'autres réalités.

Toujours pétillante. Dada Masilo passe pour une boule d'énergie avide de faire sauter les frontières. Son rapport à la danse, en tant que chorégraphe, traverse une histoire occidentale de cet art qu'elle maîtrise, digère, et renvoie dans ses cordes. Ses pièces en forme de ballets africains contemporains aiment s'appuver sur le répertoire classique comme autant de points de départ narratifs qu'elles réinterrogent. Son Lac des Cyanes, sa Giselle, portent les stigmates d'une société en pleine ébullition, faisant du corps un vecteur politique. Rajoutons à cela un franc plasticage des codes de

la danse, dans une «fusion», comme elle le dit elle-même, des esthétiques et des techniques. Dada Masilo s'intéresse ici à l'un des premiers monuments de la modernité en danse, porté pour la première fois par les Ballets Russes en 1913. Frappant les esprits autant par la chorégraphie de Vaslav Nijinski que par la musique d'Igor Stravinsky, le Sacre du Printemps n'a cessé de faire des petits. Dada Masilo en prend particulièrement la mesure alors qu'elle est étudiante à Bruxelles, à l'école P.A.R.T.S créée par la chorégraphe Anne Teresa de Keersmaeker. Mais, là, c'est dans celui de Pina Bausch qu'elle glisse ses pas, débarrassés de la référence à la

Rituels du Botswana

Portée par cette histoire très vive, Dada Masilo fait le choix déterminant de laisser de côté la musique de Stravinsky. Pourtant, chants, rythmes et scansions resteront sa ligne directrice, avec quatre musiciens sur le plateau. Elle situe sa pièce dans un environnement scénique certes épuré et abstrait, mais qu'elle relie à la culture du peuple Tswana par ses rituels et ses danses, comme un retour à un héritage personnel. Le sacrifice originel d'une « élue » par sa communauté se fait plus

complexe, plus nuancé. Danses animalières jeux de séduction, processions d'objets de consommation du quotidien... les douze danseurs questionnent la notion de sacrifice, à l'aune de son objet ou de son sujet. Quel sens lui donner, dans le poids du collectif, face aux ancêtres comme devant notre monde s

Nathalie Yoke

Festival d'Avignon. Cour du Lycée Saint-Joseph, 62 rue des Lices. Du 18 au 25 uillet 2022 à 22h, relâche le 21 juillet. Tél. 04 90 14 14 14. Durée: 1h.

Entretien / Paola Stella Minni et Konstantinos Rizos

Kill Tirésias

LA SCIERIE / CHORÉGRAPHIE PAOLA STELLA MINNI ET KONSTANTINOS RIZOS

Paola Stella Minni et Konstantinos Rizos font rimer beauté et étrangeté, mythologie et philosophie dans un duo surprenant.

Ce serait réducteur de vous présenter seu- un geste, que l'on a vu lors d'une exposition lement comme chorégraphes... Quelle est votre démarche artistique?

chose qu'on a faite ensemble a été de créer un album de musique! Mais le centre de notre traaimons explorer d'autres langages.

P. S. M. & K. R.: Avant cette figure, il y a eu changé au cours des siècles. C'est comme si et des transformations assez subtiles d'un état

d'un ami plasticien: le fait de se dessiner de faux veux sur les paupières. Nous avons tout Paola Stella Minni & Konstantinos Rizos: On de suite vu le potentiel chorégraphique de ce s'est rencontrés au CCN de Montpellier dans geste. Danser les yeux fermés fait partie du II y avait l'évidence de son retour en cette la formation du master Exerce, et la première travail du danseur contemporain, mais c'est comme si le fait de se dessiner de faux yeux ouvrait une autre hypothèse de perception. vail reste la chorégraphie, car nous voulons créer C'est porter un masque, avoir accès aux sendes spectacles pour le plateau où la question sations et perceptions liées aux yeux fermés, du corps est centrale, mais avec une approche et en même temps affirmer qu'on voit sous le P. S. M. & K. R.: Nous voulons nous concenplurielle. Konstantinos crée tous les sons de nos masque. Qu'est-ce qu'on voit ? C'est l'énigme pièces. Nous sommes chorégraphes, mais nous qu'il reste à résoudre. Tirésias est arrivé par la suite. J'ai lu un texte de l'auteur italien Andrea Pourquoi s'attacher à la figure de Tirésias? Iyse de la façon dont la figure de Tirésias a public. Nous travaillons sur des états de corps,

elle revenait à chaque fois qu'il y a une peste.

Pour autant, vous ne vous intéressez pas à la narration. Comment alors le spectateur

trer sur une ambiance, créer la sensation que quelque chose arrive, peut-être une potentielle catastrophe, que l'on ne voit pas mais Camilleri, devenu aveugle, une sorte d'ana- que l'on sent; et transférer cette sensation au

nous concentrer sur une ambiance, créer la sensation que quelque

« Nous voulons

à l'autre. L'état du corps est très influencé par des lectures, des films, notamment le travail de Pasolini, ou le texte de Nietzsche, De la vision et de l'énigme, dans Ainsi parlait Zarathoustra. Le geste reste assez mystérieux. L'idée d'énigme est très importante, avec la mort de Tirésias qui pose question. Riche d'imaginaire, la figure de Tirésias circule. C'est presque une question philosophique qui traverse notre état

Propos recueillis par Nathalie Yokel

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard du quai Saint-Lazare. Du 9 au 25 juillet 2022 à 12h10, relâches les 12 et 19 juillet. Tél.: 04 84 51 09 11.

Les galets au Tilleul sont plus petits qu'au Havre (ce qui rend la baignade bien plus agréable)

11 • AVIGNON / CHOR. CLAIRE LOREAU ET NICOLAS CHAIGNEAU

Claire Laureau et Nicolas Chaigneau se focalisent dans un opus loufoque sur leur passion du mouvement : un théâtre du détail, de la situation, de l'esquisse...

D'où vient ce titre un peu surréaliste?

Claire Laureau: En fait, c'est la première partie d'un diptyque, intitulé Le Vide dont le deuxième volet intitulé Dernière est actuellement en création. Les Tilleuls, c'est un village près d'Étretat. Nous étions en voiture et Nicolas a affirmé que la plage des Tilleuls était vraiment agréable, les galets étant plus petits... et notre régisseur a dit « non, ils ne sont pas plus petits qu'au Havre». Ça a généré un débat d'un quart d'heure sans aucun intérêt. Moi. j'étais derrière et ca m'a fait sourire. Après Les Déclinaisons de la Navarre, notre pièce précédente, très écrite, tirée au cordeau, nous avons commencé à répertorier une multitude de personnages, de situations caricaturales, de types de dialogue évoquant chacun à leur manière une certaine forme de bêtise...

«Le spectateur doit pouvoir saisir le propos à travers les corps, leur tonicité, la posture, l'humeur des personnages.»

Pourquoi ce thème de la bêtise, de la futi-

C. L.: Au départ, il v avait beaucoup d'autodérision, comme si nous étions assis à une terrasse de café et que nous nous amusions des défauts des autres et de nous-mêmes. Au fil de la création, il est apparu d'autres strates, poétiques, absurdes, avec une dimension dramatique, des situations qui peuvent dégager de la gêne, une solitude aussi...

Nicolas Chaigneau: Nous avons commencé à improviser en duo ces personnages et ces

Cheb

Le chorégraphe passionné des traditions musicales et dansées du Maghreb

déploie un quatuor qui explore musiques

Lourenco faisait sonner dans Gouâl l'ardent

allaoui, une tradition réservée aux hommes,

qui a émergé sur le Rif entre Le Maroc et

communauté. Cheb s'inscrit dans la continuité

de cette précédente pièce, mais cette fois-

ci c'est la musique qui initie le mouvement,

musiques actuelles populaires.

Belinda Mathieu

traditionnelles et actuelles, où le geste

naît de la finesse de l'écoute.

LA BELLE SCÈNE SAINT DENIS / CHOR. FILIPE LOURENCO

situations de manière très naïve, à l'occasion d'une restitution publique à Cherbourg en

Les galets... de Claire Loreau

2019. Et nous avons décidé de continuer le projet à quatre. C'est un projet qui nous apprend beaucoup, nous voulons être le plus honnête possible pour faire apparaître toutes les épaisseurs, et non le seul aspect comique. Ce n'est pas un regard critique sur le monde ni une facon de se moquer des gens.

Comment équilibrez-vous texte et geste?

C. L.: Nous plaçons la danse dans le travail de l'espace, les postures, le timing, les respirations entre nous, mais il n'y a pas de gestes chorégraphiques dans la pièce.

N.C.: Au final, le texte est quasi secondaire Idéalement, la pièce devrait être comprise par des gens qui ne parlent pas français. Le spectateur doit pouvoir saisir le propos à travers les corps, leur tonicité, la posture, l'humeur des personnages. L'humour ne vient pas du texte mais de la tension entre les différents personnages, du rythme, de la musicalité. Nous avons vraiment construit la pièce de manière musicale, rythmique

Propos recueillis par Agnès Izrine

Avignon Off. Le 11 • Avignon, 11 boulevard Raspail. Du 7 au 29 juillet à 15h, relâche les 12, 19 et 26 juillet. Tél.: 04 84 51 20 10.



Kerem Gelebek et Youness Aboulakoul, danseurs de Cheb de Filipe Lourenço.

grâce à une écoute attentive des interprètes. Avignon Off. La Parenthèse, 18 rue des études. Portée par un quatuor de deux danseurs Du 11 au 15 juillet à 10h. labellescenesaintdenis. et deux musiciens, la pièce crée des ponts com Tél: 04 90 87 46 81 Durée: 30 minutes. entre musiques traditionnelles du Maghreb et (étape de travail)



théâtre de nîmes

Découvrez la nouvelle saison 22-23

danse musique théâtre cirque lyrique jeune public flamenco

De nombreux rendez-vous à partager!

Programme complet le 13 septembre

Renseignements 04 66 36 65 00 Réservations 04 66 36 65 10

theatredenimes.com







contemporaine, est subventionné par la Ville de Nîmes, le Ministère de la Culture — Direction Régionale des Affaires Culturelles Occitanie, le Département du Gard et la Région Occitanie-Pyrénées Méditerranée. Partenaires : Fogale Nanotech, NDA Architectes (mécènes), Costières de Nimes. Partenaires média: La Terrasse, France 3 Occitanie, La Gazette, France Bleu Gard Lozère, Radio Alliance +, Vià Occitanie, Objectif Gard, Midi Libre, Raje.

COUR MINÉRALE - AVIGNON UNIVERSITÉ / CHOR. MARCO DA SILVA FERREIRA / AMALA DIANOR

Invités par la Compagnie Via Katlehong, Marco da Silva Ferreira et Amala Dianor créent Førm Inførms et Emaphakathini.



Créée en 1992 et menée par Buru Mohlabane et Steven Faleni, la compagnie sud-africaine Via Katlehong tire son nom du township éponyme dans lequel est née sous l'apartheid la culture contestataire pantsula. Fortement impliquée dans des missions éducative, culturelle et sociale en direction des jeunes de ces quartiers pauvres, la compagnie a été maintes fois récompensée pour son travail qui mêle à la défense de la danse pantsula – sorte de tap dance à l'africaine à la fois chaloupée et ultra énergique - des invitations lancées à des chorégraphes à venir collaborer avec eux. Après Gregory Maqoma, Robyn Orlin, ou Christian Rizzo, ce sont Marco da Silva Ferreira et Amala Dianor qui créent deux pièces dans un programme intitulé Via Injabulo.

Énergie frénétique

Marco da Silva Ferreira et Amala Dianor ont en commun d'être issus des danses urbaines et d'élaborer un langage qui leur est propre à partir de diverses influences. Le premier pour Førm Inførms s'inspire de la frénésie

de la danse pantsula pour traiter de l'identité et du collectif. Les corps se distordent à toute vitesse pour mieux se reconstruire sous nos yeux, questionnant nos besoins d'action, de réparation, notre temps qui sans cesse s'accélère. Le second avec Emaphakathini « compose une danse de la résilience, un hymne à la fureur de vivre, au triomphe de la fête ». Le pantsula se métisse de claquettes, de hip-hop et de contemporain, la house music se mêle aux chants zoulous. comme pour mieux interroger le besoin de commun. de fusion d'une jeunesse emplie d'énergie face à « la tension inhérente au pays, l'ambiance politique instable et complexe entre les différentes communautés

Delphine Baffour

Festival d'Avignon, Cour minérale **– Avignon Université**, 74 rue Louis Pasteur. Du 10 au 17 juillet à 22h, relâche le 13 juillet. Tél. 04 90 14 14 14. Durée: 1h15.

Entretien / Leslie Mannès

FORCES

LES HIVERNALES / CHOR. LESLIE MANNÈS, THOMAS TURINE ET VINCENT LEMAÎTRE

Leslie Mannès, Thomas Turine et Vincent Lemaître célèbrent avec FORCES, opus pour trois danseuses, le pouvoir du vivant.

Comment procédez-vous avec Thomas Turine et Vincent Lemaître pour obtenir cette fusion entre corps, son et lumière qui vous caractérise?

Leslie Mannès: Dès le départ d'un projet, nous déterminons le propos ensemble. Puis nous faisons de longues improvisations en mouvements et en sons, nous définissons ainsi de la matière. Ensuite, comprendre le moment où le corps et la musique entrent vraiment en résonnance est un peu un travail d'orfèvre. Pour la lumière c'est différent car nous ne pouvons la produire que lorsque nous disposons d'un plateau technique. Pour la première séquence ORCES nous avions défini une situation chorégraphique et sonore que la lumière est venue nourrir, apportant un regard différent. Nous l'avons donc retravaillée. Nous sommes en dialogue constant et essayons de créer un univers où les trois éléments sont sur le même

«Nous parlons beaucoup d'énergie dans notre travail, d'une énergie brute et de mouvements primaires.»

FORCES célèbre le pouvoir du vivant. Comment cela se traduit-il sur scène? L. M.: Nous parlons beaucoup d'énergie dans

Avignon Off. CDCN Les Hivernales, 18 rue Guillaume Puy. Du 10 au 20 juillet à 13h15. Relâche le 15 juillet. Tél. 04 90 82 33 12. Dans le cadre de la programmation des Doms. notre travail, d'une énergie brute et de mouve-

nous relie malgré nos différences.

ments primaires. Nous essayons de dévelop-

penser comme un écho du vivant, un vecteur.

Même si FORCES est une pièce très physique,

nous essavons de faire en sorte que le public

puisse être en empathie, se reconnaitre dans

cette énergie vitale. Il y a ensuite cette union

de trois corps. Nous travaillons le début du

spectacle dans une sorte d'unisson, puis nous

creusons l'énergie avec une certaine force

avant de laisser de la place à la singularité de

chacune, tout en restant dans le commun.

C'est peut-être à cet endroit-là que nous célé-

brons le pouvoir du vivant, dans tout ce qui

Propos recueillis par Delphine Baffour

Vive le Sujet!

JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH / EXPÉRIMENTATIONS COLLECTIVES

Le Jardin de la Vierge du lycée Saint-Joseph, haut lieu de l'expérimentation artistique pendant le festival, surprend une nouvelle fois avec un casting de personnalités très prometteur.

La formule se veut un point de rencontre entre deux artistes de disciplines différentes, mais on sent qu'un vent de liberté souffle de plus en plus sur le format, permettant des collaborations multiples. L'autrice et comédienne Ludmilla Dabo rejoint par exemple sur scène le rappeur Blade MC AliMBave et la circassienne Ashtar Muallem. Tous explorent leurs propres indisciplines pour mieux dialoguer en un trio tout à fait inédit qui questionne ce qui nous bouscule et nous fait vaciller. Même chose pour le performeur Otomo de Manuel qui s'entoure du musicien Ranga Langa et de la danseuse Éléa Ha Minh Tay. Ensemble, ils entament le premier volet de son cycle des Icônes - ici autour de la figure de la prostituée. Quant à Tamara Al Saadi, elle a choisi de mettre en scène un duo entre la comédienne Justine Bachelet et la bruiteuse Fléonore Mallo. traversant l'histoire et la guerre.

L'étrange et l'inconnu en ligne de mire La danse est particulièrement bien représentée dans cette édition 2022 de Vive le sujet!. La très envoûtante Dalila Belaza, qui sait si profondément habiter le moindre de ses gestes. déploie l'imaginaire de son trio à travers la poésie de Chouf et la musique de Trustfall. Mellina Boubetra, brillante ieune danseuse et chorégraphe issue de la sphère hip hop, s'accompagne d'une autre danseuse, Julie Compans. À ceci près que sa complice a la particularité de faire de l'audiodescription en danse sa spécialité, ce qui promet de mettre



tion, de regard, et de mot, avec la musique de Patrick de Oliveira. Et que dire de la proposition faite par Vincent Dupont, chorégraphe inclassable, à l'immense Bernardo Montet? À coup sûr une rencontre au sommet de deux corporéités qui ne demandent, dans ce cadre du Jardin de la Vierge, qu'à explorer l'autre comme on se jette dans l'inconnu et l'étrange.

Festival d'Avignon, Jardin de la Vierge du lycée Saint-Joseph, 62 rue des Lices. Série 1: du 8 au 14 juillet 2022 à 10h, relâche le 11 juillet. Série 2: du 8 au 14 iuillet 2022 à 18h, relâche le 11 juillet. Série 3: du 19 au 25 juillet 2022 à 10h, relâche le 22 juillet. Série 4: du 19 au 25 juillet 2022 à 18h, relâche le 22 juillet Tél.: 04 90 14 14 14. Durée: 1h30.

On (y) danse aussi l'été!

CDCN LES HIVERNALES / TEMPS FORT FÉMININ

La programmation On (y) danse aussi l'été! des Hivernales explore toute la richesse de la création chorégraphique au féminin.

Qu'elle exprime la puissance, la rébellion ou l'intime, la création féminine avec cinq propositions sur sept est plus que largement représentée cet été aux Hivernales. FORCES de Leslie Mannès, Thomas Turine et Vincent Lemaître (13h15) fusionne trois corps, le son et la lumière pour un rituel tellurique, une métamorphose émancipatrice qui célèbre le pouvoir du vivant. S'il est également question d'urgence de vivre dans Starving Dingoes de Léa Tirabasso (19h) c'est pour mieux nous rappeler que comme l'écrit Michel Foucault le point ultime de la chute d'un homme est son premier matin. Dans une course désespérée, cinq danseurs et danseuses unis par able nécessité de rester ensemble retrouvent la liberté, la poésie, la brutalité et la violence de l'enfance.

À l'origine du mouvement Flamenca, hip hop, ou contemporaine, les trois autres chorégraphes sondent les origines de leur danse. Passée par le Cap Vert, les Antilles et l'Espagne, la bailaora Ana Pérez entreprend avec Répercussions (10h) un voyage dans ce puzzle culturel pour mieux comprendre ce qui a façonné tant ses mouvements que son identité. « Avec une grande technicité et un feu intérieur qui l'emmène dans un état proche de la transe », elle rythme ses souvenirs de son pied frappant la scène. Pour *Underdogs* (15h), Anne Nguyen revient aux sources du hip hop qui « puise ses inspirations dans les postures, les gestes et les énergies des personnages des clubs et des rues populaires de l'Amérique des années 1970». Puisque les danseurs urbains se



nourrissent de ce qui questionne les normes, des gestes de transgression qu'ils observent et transforment en actes créatifs, que disent de l'identité de ses trois interprètes les mouvements qu'ils se sont choisis? Et au-delà, « dans quelle mesure l'énergie explosive de leurs corps s'ancre-t-elle dans la nature rebelle des mouvements populaires pour la cause des underdogs, des laissés-pour-compte de notre société»? Quant à Ruth Childs, c'est aux mélodies de son enfance, de Beethoven à Tchaïkovski, gu'elle se réfère avec Fantasia (21h. jusqu'au 16 juillet), pour mieux remonter le fil de sa mémoire chorégraphique.

Delphine Baffour

Avignon Off. CDCN Les Hivernales, 18 rue Guillaume Puv. Du 10 au 20 juillet. Relâche le 15 juillet. Tél. 04 90 82 33 12.

Entretien / Oona Doherty

Lady Magma

CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON / CHOR. OONA DOHERTY

Oona Doherty, artiste irlandaise de Belfast, est la jeune chorégraphe que tout le monde s'arrache. Elle reprend Lady Magma au Festival d'Avignon, un quintette féminin intense et tribal.

Sur quel thème porte votre création, Lady

Oona Doherty: Lady Magma est une pièce pour cinq femmes, belles, attirantes, très féminines, dans une perspective féministe. J'explore leur facon de prendre le mouvement. leur sexualité, leur dynamique, leurs rituels. Je souhaite trouver une nouvelle facon de travailler, dans une forme de lutte, mais avec plus de douceur. En même temps, se découvre quelque chose de tribal, de dionysiaque, de chaotique. J'ai sous-titré la pièce «naissance d'un rituel sous vos yeux », car ces femmes sont connectées et rendues plus fortes par la danse. C'est pourquoi j'ai utilisé l'unisson dans ma chorégraphie. Je me suis aussi inspirée de l'imaginaire des sorcières, des rites celtiques ou vaudous, et des représentations féminines des années 1970, qui ont une esthétique antiféministe que je voulais réinterroger.

«Une nouvelle façon de travailler, c'est-à-dire une forme de lutte, mais avec plus de douceur.»

Pourquoi ce titre?

O.D.: Parce que la gestuelle de l'une des danseuses ressemblait pour moi à du magma. comme si elle fondait, ou ruisselait en s'affaissant. Je l'ai appelé Lady Magma, et cela m'a donné le titre, mais aussi le mouvement de base de la chorégraphie. Ce titre m'évoque aussi la mère de la mythologie grecque ou hindoue, les puissances fondamentales.

Vous parlez beaucoup de sexualité fémi

O.D.: Oui, nous avons travaillé sur la contraction du vagin, et c'est une technique de tantra. Nous avons travaillé avec cette partie basse



de notre anatomie pour créer du mouvement à partir de l'idée du plaisir féminin, sans pour autant être explicite et sans nécessité d'avoir

On vous connaît plutôt pour avoir une gestuelle très masculine. Est-ce difficile pour vous de travailler à partir d'un vocabulaire

O.D.: Oui, pour moi c'est difficile, c'est pour quoi je ne danse pas dans cette pièce. C'est vrai que j'ai plutôt parlé dans mes précédentes pièces d'une « masculinité écorchée » qui est celle des hommes d'Irlande du Nord. avec une vulnérabilité sous-jacente.

Comment avez-vous recruté vos interprètes?

O.D.: Elles sont parmi les meilleures danseuses et performeuses d'Irlande. Je leur fais confiance. Elles ont une grande justesse du aeste, une honnêteté dans leurs intentions, rien n'est faux ou emprunté.

Propos recueillis par Agnès Izrine

Festival d'Avignon. Chartreuse de Villeneuve **Lez Avignon**, 58 rue de la république, 30400 Villeneuve lez Avignon. Du 9 au 17 uillet à 21h30, relâche le 12. Tél : 04 90 14 14 14. Durée: 50 minutes.

L'Opéra de la lune

THÉÂTRE TRANSVERSAL / CHOR. SAMIR EL YAMNI / DÈS 5 ANS

Samir El Yamni s'inspire librement de L'Opéra de la lune de Prévert pour en livrer sa version poétique et écologique.

l'Opéra de la lune est un conte poétique de Jacques Prévert, Il narre l'histoire de Michel Morin, un petit garcon adopté qui s'ennuie chaque jour mais se rend sur la lune chaque soir, avant de s'endormir en souriant. À la tête de la Cie Bab el, Samir El Yamni s'inspire librenent de cette histoire et en livre une version chorégraphique et plastique, dont le propos est centré sur l'éco-responsabilité.

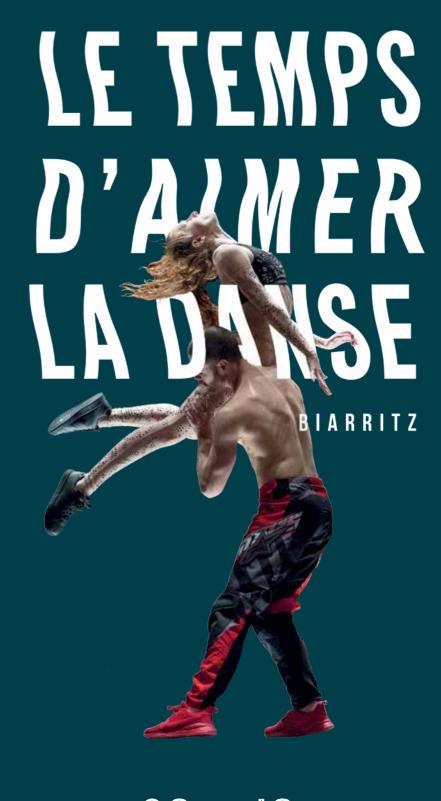
Un conte familial poétique et écologique

« Pour aborder L'Opéra de la lune, pièce dédiée au jeune public, j'ai choisi de poser un regard sur la face cachée de notre société d'abondance, celui qu'on ne veut pas voir mais qui est déjà en train d'envahir la nature, la transformant en immenses décharges » met en scène un danseur qui, privé d'espace pour se mettre en mouvement, s'adonne progressivement à un tri sélectif. Lorsque la lune arrive, promesse de multiples possibles, il a retrouvé toute son amplitude. Accompagné de l'univers plastique de Marie Benattar et de la musique de Jonathan Soucasse, Samir El Yamni traite avec son Opéra de la lune des



confie Samir El Yamni. Sa version du conte questions environnementales de manière ludique et onirique. **Delphine Baffour**

> Avignon Off. Théâtre Transversal, ro rue d'Amphoux. Du 7 au 26 juillet à 12h40. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél. 04 90 86 17 12. À partir de 5 ans.



08 > 18 Septembre 2022

letempsdaimer.com



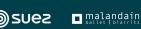














Silent Legacy

CLOÎTRE DES CÉLESTINS / CHORÉGRAPHIE MAUD LE PLADEC

Maud Le Pladec s'attache à une forme sensible et intime pour un dialogue entre deux générations de danseuses.

Cette création semble centrée sur ses deux autour d'elle, comme avec West (Jr Madinterprètes. En quoi ces deux danseuses ont-

Maud Le Pladec: C'est en effet avant tout ma rencontre avec les interprètes, et celle entre ces deux jeunes femmes, qui ont été décisives. La première avec Audrey Merilus. une danseuse de 25 ans avec qui j'avais déjà travaillé, et qui va tenir le deuxième solo dans cette création en trois volets. Et la seconde avec Adeline, une jeune krumpeuse montréalaise de presque huit ans. Découverte dans un film produit par le chorégraphe Jacob Jonas, j'ai été subjuguée par sa manière de danser, sa maturité et sa performativité. C'était aussi pour moi une rencontre avec une discipline artistique éloignée de ma culture de danse, et avec toute une communauté qui gravite

dripp), son mentor qui co-signe avec moi le solo d'Adeline. Dans cette pièce, on est entre danse, sport, sociologie de genre, puisqu'il s'agit de faire les portraits de ces deux jeunes rain qu'elles occupent dans leur vie. Pourquoi la danse? Comment en sont-elles arrivées là? Comment se fait-il qu'une petite fille blanche. loin des ghettos, s'intéresse à une danse dont l'origine est cette douleur liée aux émeutes des années 2000 et de la communauté noire américaine? Ce sont les parcours de ces deux danseuses qui m'intéressaient, par juxtaposition, avec des points de connivence mais aussi de divergence du fait de leur origine ethnique, sociale, avec des similitudes de parcours alors



«De multiples approches à la fois sensibles et thématiques se confrontent dans ce projet.»

Qu'est-ce qui caractérise Audrey?

née en banlieue parisienne, mais qui a fait le parcours type de la danseuse académique: conservatoire supérieur de Lyon, école PARTS, collaboration avec Anne Teresa de Keersmaeker... Elle appartient à la culture de la danse contemporaine, ce qui a été sa façon de s'émanciper d'un milieu

Dans le processus, en les questionnant, s'agissait-il d'un travail documentaire?

M. L. P.: Non, même si j'utilise le dialogue et le partage de récits. Je passe par le sensible et le poétique pour parler de la lutte, de l'émancipation, de la discipline de la danse comme une forme d'enfermement, et de l'héritage

comme un don, mais aussi comme une dette. C'est complexe, empirique et intime. Je continue à mettre au profit de ce proiet tout ce qui m'habite, que ce soit autour de la musique. de la place des femmes, de la danse comme auelaue chose aui construit et aui enferme dans des codes. De multiples approches à la fois sensibles et thématiques se confronten dans ce proiet.

Propos recueillis par Nathalie Yokel

Festival d'Avignon. Cloître des Célestins, Place des Corps Saints. Du 20 au 26 juillet 2022 à 22h, relâche les 23 et 24 juillet. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h.

seuse d'origine ukrainienne déconstruit Le Lac des Cygnes, devenu symbole de protestation

politique depuis qu'il a été diffusé sur toutes les

chaînes russes lors de la mort des secrétaires

généraux du parti communiste soviétique. Ni

prince, ni sortilège dans cette version qui abolit

les frontières entre solistes et corps de ballet, et

mêle à la musique de Tchaïkovski une partition



LA BELLE SCÈNE SAINT-DENIS

Dans le jardin de la parenthèse, le programme de La Belle Scène Saint-Denis se décline pour cinq de ses propositions en solos.

La Belle Scène Saint-Denis

en solos

Chaque été le Théâtre Louis Aragon propose dans le jardin de la Parenthèse un programme 100% chorégraphique. Qu'il s'agisse de narrer des histoires personnelles, de témoigner de l'histoire de la danse ou d'incarner des histoires millénaires, il se décline cette saison pour moitié en solos. Du 11 au 15 juillet à 10h, Amala Dianor revisite au féminin son solo signature Man Rec. La superbe Nangaline Gomis envoûte dans cette version élégante et vibrante intitulée Wo-Man. Du 16 au 20 iuillet à 10h. Bernardo Montet extrait du projet Vignette(s) son poétique Soleil du

nom qu'il transmet à Guillaume Drouadaine. un acteur de la troupe Catalyse. Vignette(s), qui invitera également Volmir Cordeiro et Maguy Marin, «c'est inscrire la notion du Vulnérable dans le Transmettre. C'est inviter des chorégraphes à partager [...] un fragment de leur répertoire qu'ils devront adapter à la singularité que sont ces artistes, handicapés physiques et mentaux » écrit-il. Anne Nauven Yves Mwamba à nous conter son histoire, intimement liée à celles de la République Démocratique du Congo et des danses urbaines en Afrique. Le titre du spectacle Hip-Hop Nakupenda signifie «hip-hop ie t'aime» en Swahili.

Une relecture de nos héritages

Du 13 au 17 juillet à 17h, Matilde Rance joue dans Black Bird les femmes orchestre. Déplumant peu à peu son costume luxuriant, donnant de la voix autant que du corps et de divers instruments, elle nous convie à une cérémonie qui traverse les siècles et les continents. De bacchanales en carnavals qui réveillent nos héritages millénaires, elle s'invente « poétesse dragon sous les ailes de Thot, dieu égyptien à tête d'ibis, harpiste sorcière ». Olga Dukhovnaya, enfin, s'empare avec Swan Lake d'un monument de l'histoire de la danse classique pour en



THÉÂTRE GOLOVINE

7 > 29 JUILLET 2022

Commedia divina #like4like

EXPO PHOTOS

THÉÂTRE GOLOVINE 1 BIS RUE SAINTE-CATHERINE AVIGNON 04.90.86.01.27 WWW.THEATRE-GOLOVINE.COM

électronique **Delphine Baffour** Avignon Off. La Belle Scène Saint-Denis à la Parenthèse, 18 rue des Études. Du 11 au 20 juillet. Tél. 04 90 87 46 81.



SPECTACLES

Cie L.A.C. ➤ Midas • Cie Phie ➤ Wilfried • Régis Truchy ► Eccentric • Cie Propos ► On ne parle pas avec des moufles • Cie Carna ▶ Des femmes respectables • Cie le Sixièmétage **>** Eclats terrestres • Cie Essevesse ► La

Didier Philispart ► Light

Dans la solitude des champs de coton

THÉÂTRE DU BALCON / D'APRÈS KOLTÈS / CHORÉGRAPHIE MARIE-CLAUDE PIETRAGALLA

Le Théâtre du Corps a déjà porté en mouvements La Leçon de lonesco, Lorenzaccio de Musset, questionné aussi Shakespeare et Aragon. La compagnie de danse de Marie-Claude Pietragalla et Julien Derouault s'empare cette fois-ci de la pièce de Bernard-Marie Koltès pour en dégager une gestuelle chorégraphiée et expressive, patte emblématique de son travail.



Écrite en 1985, la pièce Dans la solitude des champs de coton de Bernard-Marie Koltès prend sa source dans les docks malfamés de Manhattan. Un dealer et un promeneur tombent l'un sur l'autre. Dans une métaphore de l'offre et de la demande, s'engage un combat verbal. Un deal, comme paradigme des rapports humains, comme allégorie du désir. se matérialise dans les mots, et bientôt, dans les corps de Julien Derouault et Abdel-Rahym Madi. Il v a ce que l'on veut, et ce que l'autre possède. «Mes personnages sont passionnés; ils ont envie de vivre et en sont empêchés; ce sont des êtres aui coanent contre les murs» indique Bernard-Marie Koltès. La création du Théâtre du Corps, elle, n'enferme pas ses interprètes, qui au contraire expriment avec ferveur la puissance les mots du dramaturge.

Et dans les corps dansent les mots Accompagnés d'un univers sonore techno, et

d'une création lumineuse désormais propre au

Théâtre du Corps, les deux danseurs se prêtent à un jeu chorégraphié sophistiqué, cherchant à sauter les obstacles imaginés par Koltès. Jouant sur l'essence même de la danse, à savoir son énergie, son espace, son temps, et son rapport port sémantique et fait parler ce que l'on ne dit pas, ce que Koltès affirmait en filigrane de son texte, «La danse provoque, trouble, déstabilise, fait réagir». La distance physique entre deux êtres que tout oppose, rassemblés dans mais il est surtout question de deux individualités devant composer avec l'Autre, malgré une attraction presque mécanique. La respiration devient visible, et la danse s'en joue. Louise Chevillard

Avignon Off. Théâtre du Balcon, 38 rue Guillaume Puv. Du 7 au 30 juillet à 22h. Relâche les 12, 19 et 26. Tél.: 04 90 85 00 80.

STOLAR

FESTIVAL CONTRE-COURANT / CHOR. JOSETTE BAÏZ

Josette Baïz forme une nouvelle « cellule » entièrement dédiée au hip-hop, issue du Groupe Grenade.

Lorsque Josette Baïz fonde le groupe Grenade, en 1991, le hip-hop forge le ciment qui réunit cet ensemble d'enfants et d'adolescents. Par la suite, le métissage devient le langage de ce groupe, chacun d'entre eux ayant apporté sa culture - orientale, asiatique, fricaine ou urbaine -, tout en intégrant l'uni vers contemporain de la chorégraphe, puis les styles des nombreux créateurs invités 🥫 développés en de multiples programmes. graphiques.

Un module innovant

Ainsi naît STOLAR, un opus chorégraphique hip-hop qui se présente sous la forme d'un triptyque. STOLAR signifie « chaise » en suédois. Cet accessoire sert de fil conducteur aux trois courtes pièces qui composent ce programme. Élaborant une danse sophistiquée



Mais, en créant La Finale pour Suresnes Cités abordable pour tous les publics, Josette Baïz Danse, Josette Baïz retrouve la fraîcheur et mélange tous les styles du hip-hop, break, l'énergie performante du hip-hop et décide popping, house, newstyle, lockking, pour de remettre cette technique et ses évolu-construire des chorégraphies en solos, duos, tions au premier plan. Elle constitue alors une trios... Mais ici, tout commence par un quatuor cellule de six danseurs confirmés issus de la mystérieux qui s'accélère et s'emballe, suivi compagnie Grenade, résidant dans la région par un duo et un sextuor. Tous évoquent de PACA, pour composer des modules choré- manière ludique les émois amoureux, ou les hasards de la rencontre, avec leurs relations complexes et leur danse jubilatoire.

Agnès Izrine

Avignon Off. Festival Contre-Courant, 2201, Route de l'Islon, Rond-Point de la Barthelasse. Le 17 juillet à 22h. Tél.: 06 80 37 01 77. Durée: 50 minutes.



Propos recueillis / Marjory Duprés

Ghazal

SALLE TOMASI / LA FACTORY

Mêlant théâtre, danse et film documentaire, Marjory Duprés fait résonner l'intime et l'universel pour mieux nous raconter l'histoire de trois réfugiées syriennes.

« Je suis en couple avec un homme d'origine politiques qui se sont déroulés en Syrie ont fait naître en moi un sentiment d'impuissance, réprimée. une envie d'agir. Comme je suis anthropologue de formation j'ai entamé une enquête, j'étais en résidence à Laon, nous avons mis en place des workshops avec des associa-

syrienne. J'ai donc été confrontée dans mon intime : un objet, une photo qu'elles auraient quotidien à ce que signifie être à distance envie de partager, la parole se libérant nous de son pays, de sa langue. Les événements avons abordé les guestions de la mémoire. notamment traumatique, et de la révolution

Fiction documentaire

vécu des personnes concernées. Alors que témoignages de ces trois personnes que l'on entend dans Ghazal et ma sœur Tiffany, qui est réalisatrice et photographe documentaire, tions de femmes réfugiées. Parce que je leur s'est immergée dans leur quotidien, les a filexpliquais mon urgence de transmettre ces mées chez elles. Les interprètes du spectacle choses et parce que cela répondait chez elles qui bien que françaises ont toutes trois des à une sensation d'indifférence par rapport à origines dans le monde arabe, disposaient ce qu'elles avaient traversé, elles ont eu envie également de mon journal de terrain au début de partager leur histoire. J'ai également fait des répétitions. Tout en veillant à traiter avec la rencontre de Lena qui était pharmacienne respect cette matière documentaire, nous en Syrie, d'Ebtesam qu'elle m'a présentée et nous sommes efforcées d'insuffler du vivant, d'Afraa qui est étudiante en architecture. Si du présent, dans la mémoire qui nous avait été

transmise. Pour la chorégraphie nous avons travaillé sur le ressenti, le quotidien, et le décor est celui d'un salon ou d'une chambre. L'écriture du texte s'est faite dans un souci de narration, d'adresse au public, et a mêlé à la matière documentaire des éléments autobiographiques des interprètes, avant que tout ceci ne soit transformé en fiction.» Propos recueillis par Delphine Baffour

Avignon Off. Salle Tomasi / La Factory, 4 rue Bertrand. Du 7 au 30 juillet à 18h25, relâche les lundis. Tél: 09 74 74 64 90.

127

THÉÂTRE GOI OVINE

Intégration du handicap, écologie, question sociale et féminine, la danse est de tous les combats au Théâtre Golovine.

La danse s'engage

au Théâtre Golovine

Cet été la programmation du Théâtre Golovine offre un reflet saisissant des combats de notre époque. Handicap, écologie, question sociale et féminine, les chorégraphes s'engagent. Avec On ne parle pas avec des moufles (16h15) Denis Plassard et la Cie Propos prennent à bras le corps parti pour l'intégration. Deux hommes, un entendant et un sourd, sont bloqués dans un ascenseur en panne. De portés improbables en joutes humoristiques ils s'entendent avec le seul vocabulaire qui leur est commun: le mouvement. Après avoir recueilli les témoignages de femmes issus de milieux populaires, Alexandre Blondel et la Cie Carna les font vibrer dans le corps et la voix de quatre danseuses. Des femmes respectables (18h15) nous dit le

poids de leur quotidien, leur soumission au modèle traditionnel mais aussi leur dignité.

La danse s'hybride, la poésie s'engage La Cie le Sixièmétage, elle, fusionne danse, arts visuels, musique et poésie dans Éclats Terrestres (20h15). Face au constat de mutations écologiques irrémédiables provoquées par nos comportements dévastateurs, elle fait le choix de rendre «hommage à nos paysages en voie de disparition. » Le corps entre en fusion avec la terre, l'écorce, la pierre ou le papier pour créer une galerie de personnages qui exprime « un monde en mouvement, fragile et puissant, sensible ». Les deux chorégraphes interprètes de la Cie Essevesse, enfin, s'emparent de la Divine Comé

die de Dante pour mieux mettre en lumière les combats socio-politiques qui leur sont chers. Leur commedia divina #like4like (22h15) entrelace danse, musique et vidéo, réel et virtuel, hashtags et tutus pour réactiver ce texte uni-

Delphine Baffou

Avignon Off. Théâtre Golovine, 1 bis rue Sainte Catherine. Du 7 au 29 juillet. Relâche

LA BELLE SCÈNE SAINT-DENIS / CHOR **CLÉMENTINE MAUBON & BASTIEN LEFÈVRE**

Attitudes Habillées - Le Quatuor (extraits)

LA BELLE SCÈNE SAINT-DENIS

CHOR. BALKIS MOUTASHAR

Une création qui revisite l'histoire du vêtement féminin dans un spectacle aussi drôle qu'intelligent.



uillet 2022

Attitudes Habillées Le Quatuor de Balkis Moutashar

Le corps des femmes a toujours été soumis

à la mode. Balkis Moutashar nous propose un voyage à travers les silhouettes que les vêtements apposent et imposent au corps. Tout commence en chemise, avec des déplacements amusants, évoquant tour à tour la marche des crabes ou les poses de la statuaire antique. Autant d'« attitudes » qui, si elles ne sont pas encore «habillées» sont déjà fort parlantes et fort drôles. Au fil de la pièce s'ajoutent quelques accessoires vestimentaires, fraises, corsets et chaussures à plateaux et tournures (des «faux-culs» métalliques) du XIX^e siècle ou coiffes normandes ahurissantes. Ces vêtements fragmentés, pensés comme des morceaux d'histoire ont-ils laissé des traces dans nos corps contemporains? L'univers de Balkis Moutashar est ludique, poétique et teinté de surréalisme. Mais sous cette légèreté apparente, la chorégraphe s'interroge sur la facon dont les vêtements orientent le regard et dessinent les figures du pouvoir. Agnès Izrine

terrasse

Ø

Avignon Off. La Belle Scène Saint-Denis, La Parenthèse, 18 rue des Études. Du 16 au 20 juillet à 10h. Tél.: 04 90 87 46 81/ 06 98 64 60 98

Le poids des Médailles

À La Belle Scène Saint-Denis, le duo Clémentine Maubon & Bastien Lefèvre questionne en danse le revers de la médaille des compétitions sportives avec légèreté et facétie.



Clémentine Maubon & Bastien Lefèvre dans la pièce Le poids des Médailles.

Formés aux pratiques sportives - Clémentine Maubon a pratiqué la gymnastique. Bastien Lefèvre a suivi un parcours de STAPS -, les deux chorégraphes mêlent avec dérision la danse et le sport. Avec la pièce Abdomen. ils exploraient avec facétie la zone abdominale, s'adonnant à divers entraînements pour faire surgir les multiples symboliques que l'on prête à la zone du ventre. Dans Le poids des du sport en interrogeant la charge que représente la quête de ces fameuses récompenses. Affublée de plusieurs médailles, une athlète avance au ralenti sur scène pour évoquer différentes facettes des compétitions sportives, comme la récompense, l'échec ou encore le vertige du succès, avec toujours autant d'humour et de légèreté.

Belinda Mathieu

Avignon Off. La Parenthèse, 18 rue des études, Avignon. Du 11 au 15 juillet à 10h. Tél: 04 90 87 46 81. Durée: 25 minutes.



versel. «Et si les combats d'hier étaient ceux

les lundis. Tél. 04 90 86 01 27.

LA FACTORY - THÉÂTRE DE L'OULLE / CHORÉGRAPHIE BRAHIM BOUCHELAGHEM

Almataha

Coordonner les mouvements d'un personnage inanimé à ceux de danseurs: un pari ambitieux auquel se frotte Brahim Bouchelaghem dans sa pièce Almataha, récit d'un voyage singulier entre trois danseurs et une marionnette.



À travers les mythes grecs du Minotaure, d'Icare et du fil d'Ariane, trois interprètes de la compagnie Zahrbat accompagnen une marionnette – Shorty, moins d'un mètre de haut – dans sa quête d'identité, au cours d'un voyage initiatique rêvé, ponctué de rencontres et d'obstacles. Un labyrinthe, matérialisé par une scénographie mouvante faite d'objets en papier kraft et en plastique, se déploie pour créer un monde imaginaire à y évoluent dans une gestuelle hip-hop, issue d'une recherche collective sur le mouvement et l'espace, accompagnés de Denis Bonnetier, directeur artistique de la compagnie de marionnettes jeune public Zapoï. Une invitation au voyage, et surtout une démonstration d'humanité partagée, où l'inanimé révèle une sensibilité touchante.

Louise Chevillard

Avignon Off. La Factory - Théâtre de l'Oulle, place Crillon, 84000 Avignon. Du 7 au 30 juillet, à 10h. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 09 74 74 64 90.

THÉÂTRE GOLOVINE / CHOR. LAURA AREND /

MIDAS

Laura Arend revisite en solo le mythe de Midas pour le jeune public.



Dans un musée endormi la statue de Dionysos raconte à ses amis Zeus et Athéna l'histoire de la reine Midas. Pour la remercier d'avoir sauvé et recueilli son ami Silène, celui-ci exauça la souveraine dont le vœu était que tout ce qu'elle touchât se transformât en or. Las, elle ne pouvait plus ni manger, ni boire. Elle supplia alors le dieu de lui enlever ce don. Laura Arend trouve matière à réflexion mais aussi poésie et fantaisie dans le fameux mythe qui inspire ce récit. Elle lui donne vie en prêtant ses traits à Midas et en mêlant sur le plateau danse et vidéo. Un voyage dans la Grèce Antique destiné aux plus ieunes « pour raconter le monde d'aujourd'hui et peut-être réinventer celui de demain».

Delphine Baffour

Avignon Off. Théâtre Golovine, 1 bis rue Sainte Catherine. Du 7 au 29 juillet à 10h30. Relâche les lundis. Tél. 04 90 86 01 27.

THÉÂTRE GOLOVINE / CHOR. SOPHIE ADAM

Wilfried

Sophie Adam transforme les sources traditionnelles en création contemporaine. Composition musicale et danse sont réunies dans un espace sensible.



Sophie Adam puise son inspiration dans son environnement sensoriel et sonore. De là découle son univers singulier, celui du territoire alpin, où elle travaille, puisque sa compagnie est installée en Savoie. Collaborant depuis de nombreuses années avec Alain Basso, compositeur/ethnomusicologue, spéils élaborent ensemble Wilfried. Ce spectacle est une rencontre entre des chants et appels de bergers de l'arc alpin, un motif chorégraphique et une forte présence musicale incarnée par un accordéoniste et une joueuse de tampura. La respiration de l'accordéon diatonique ponctue l'inspiration de la danse, lui offre un espace intemporel où l'imaginaire peut se loger. La tampura accompagne de sa vibration une danse plutôt méditative et lointaine tandis que le son de quelques clochettes nous ramène aux alpages. Ample et fluide, la gestuelle semble s'appuyer sur l'air pour nous faire percevoir de nouveaux horizons.

Agnès Izrine

Avignon Off. Théâtre Golovine, 1 bis, rue Sainte-Catherine. Du 7 au 20 juillet à 12h15, relâche les lundis. Tél.: 04 90 86 01 27.

FESTIVAL VILLENEUVE EN SCÈNE / CHOR CARMELA ACUYO

Bleu Silence

Avec Bleu Silence Carmela Acuva fusionne danse, théâtre et chant lyrique pour mieux dénoncer les violences conjugales.



Bleu Silence de la Cie Vendaval.

Carmela Acuyo réunit six danseuses (dont ellemême), un danseur et une chanteuse lyrique pour dénoncer les violences conjugales. Comment glisse-t-on des mots d'amour aux gestes de haine? Quelle complexité psychologique se joue dans le processus de destruction qui se déroule bien caché sous les silences, dans l'intimité des intérieurs? Danses hip-hop et contemporaine, chant et théâtre fusionnent dans le spectacle. « Bleu Silence est un cri de victoire, pour celles et ceux qui ont survécu à l'enfer de la violence conjugale, ou d'espoir, pour celles et ceux qui n'ont pas réussi à en sortir... pas encore.»

Delphine Baffou

Avignon Off. Festival Villeneuve en Scène, Du 9 au 21 juillet à 18h30. Relâche le 15 juillet. Tél. 04 32 75 15 95.

LA SCIERIE / CHOR. BRUNO PRADET

People What People

La Scierie accueille un ballet intense du chorégraphe Bruno Pradet, succès qu'il présentait déjà en 2017, où sept danseurs déploient une danse viscérale sur de l'électro



Les sept interprètes de People What People

Mordu de musiques électroniques pulsées, Bruno Pradet aime mettre en scène des pièces de groupe énergiques, à la physicases habitudes. Sur le plateau, sept interprètes livrent un ensemble puissant, tantôt lancés à toute allure, tantôt ralentis à l'extrême, collés les uns aux autres ou dispersés sur le plateau. Ils tracent des figures dans l'espace, cercles, diagonales, esquissent des portés, si bien que cette danse prend tantôt des allures de ballet, tantôt de rituel. Déjà présente à Avignon en 2017, cette pièce dévoile à nouveau sa fougue communicative.

Belinda Mathieu

Avignon Off. La Scierie, 15 boulevard du quai Saint Lazare. Du 7 au 16 juillet à 18h, relâche le 12 / lascierie.coop / Tél: 04 84 51 09 11.

FESTIVAL VILLENEUVE EN SCÈNE / CHOR. **CHARLIE DENAT ET JOLANDA LÖLLMANN /**

ShortStories

Fusionnant danse et marionnettes portées, la Cie Dírtztheatre propose avec ShortStories une traversée poétique des différents âges de la vie.



Tout à la fois danseurs, circassiens et marionnettistes, Charlie Denat et Jolanda Löllmann fusionnent les arts du geste dans leur premier projet à la tête de la Cie Dírtztheatre ShortStories. Dans ce triptyque qu'ils interprètent eux-mêmes, ils explorent avec autant de délicatesse que de poésie les différents âges de la vie. Alias met en scène un homme qui sous un masque « part à la rencontre de l'autre tapi au fond de lui-même ». Nonna(s) don't cry allie ieunesse et vieillesse. Le troisième Pas aborde avec humour les liens d'interdépendance qui nous unissent.

Delphine Baffour

Avignon Off. Festival Villeneuve en Scène. Place du Cloître, Villeneuve-lès-Avignon. Du 9 au 21 juillet à 19h. Relâche le 15 juillet. Tél. 04 32 75 15 95. Dès 6 ans.

LES HIVERNALES CDCN D'AVIGNON /

Dividus

Conçue avant la crise sanitaire, cette création a pris une tournure prophétique. Elle annonçait le spectacle vivant disparu et la mort du théâtre... Pour mieux en interroger sa nécessité et sa beauté.

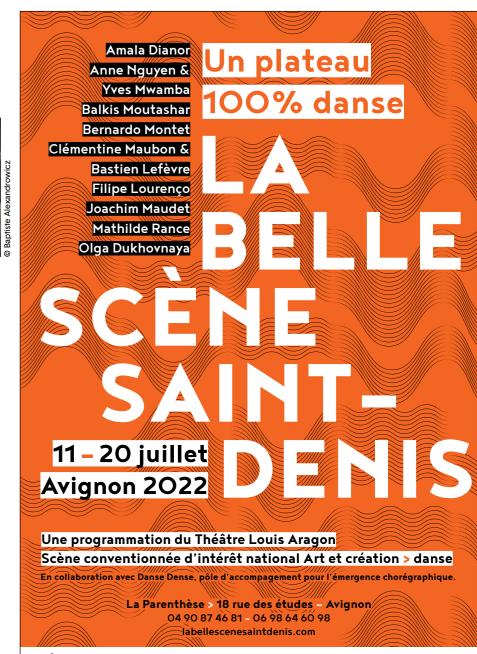


Et si les danseurs devenaient une espèce en voie de disparition? Nacim Battou, dans Dividus, nous plonge dans une dystopie qui n'est pas sans rappeler la réalité : le spectacle vivant n'existe plus depuis longtemps, la plupart des populations en ont perdu la nécessité comme les codes. À quoi pouvait-il bien se référer? Que pouvait-il transmettre? Par chance, ont lité intense, où le son anime avec ardeur les été conservés quelques cellules souches de danseurs. Des «individus 0», témoins du passé. Pour l'heure, ils sont enfermés dans une boîte qui permet de les observer à loisir. Ils viennent de tous les horizons artistiques et esthétiques du paysage chorégraphique du passé. Avec eux, il va falloir réinventer en même temps qu'un nouveau vocabulaire du geste, une nouvelle manière d'être où les individus sont devenus «dividus». Un concept emprunté au romancier Keiichiro Hirano, pour qui le dividu réunit la richesse de toutes nos personnalités différentes et nous définit en tant qu'être social. Reste que dans Dividus, la danse est bien vivante, faite de rencontres et de croisements, essentielle et... bien réelle.

Agnès Izrine

Avignon Off. Les Hivernales CDCN d'Avignon 18 rue Guillaume Puy. Du 10 au 20 juillet à 17h, relâche le 15 juillet. Tél.: 04 90 82 33 12













terrasse



la fili**ē**re CFPTS CFASVA

COMPÉTENCES **MÉTIERS TECHNIQUES FORMEZ-VOUS!**

Direction technique / Régie Administration

> Plateau Lumière

> > Son

Décor / Accessoires Prévention des risques

Outils transversaux

Vidéo

Formations à la carte pour les entreprises

et nos 9 formations initiales en alternance 18/29 ans en plateau, lumière, son, vidéo, régie générale, réseaux, administration

La Filière - Centre National de Formation Direction Bruno Burtre

92, avenue Gallieni 93 170 Bagnolet 01 48 97 25 16

contact@cfpts.com www.cfpts.com www.cfa-sva.com









LA SCIERIE / CHOR MICHÈLE DHALLLI

Borders and Walls

Borders and Walls de Michèle Dhallu mixe contemporain, hip hop et cirque et lance un cri contre l'intolérance et le repli sur soi.



Promesse d'ouverture, d'immense espace de circulation des hommes et des pensées, la mondialisation se solde par une obsession croissante des frontières, la construction de toujours plus de murs. Jetant cinq danseurs et danseuses sur une scène morcelée par une scénographie modulaire, Michèle Dhallu lance « toute l'énergie, la fougue et la générosité de la jeunesse, comme un cri de révolte contre notre monde emmuré ». Son premier geste de décloisonnement est, pour Borders and Walls, d'abolir les champs disciplinaires en mixant contemporain, hip hop et cirque.

Delphine Baffour

Avignon Off. La Scierie, 15 bd du quai Saint Lazare. Du 7 au 28 juillet à 16h. Relâche les 12, 19 et 24 juillet. Tél. 04 84 51 09 11.

LA BELLE SCÈNE SAINT DENIS / CHOR. JOACHIM MAUDET

Welcome

Chorégraphe qui aime créer des décalages, Joachim Maudet dévoile une pièce ventriloque pour trois interprètes, qui flirte avec l'absurde.



Les interprètes de Welcome de Joachim Maudet.

Trois interprètes fixent la salle, inexpressifs, le regard dans le vide. Sans bouger les lèvres, ils articulent des dialoques de la vie quotidienne - une conversation animée, une chanson d'anniversaire – et esquissent des gestes lents et raides, pour créer un décalage amusant. Déjà avec 'sto:riz (2019), Joachim Maudet excellait dans l'art de la dissociation entre voix et corps pour créer de nouvelles narrations. Il poursuit son entreprise avec Welcome, où les une myriade d'émotions, sans qu'ils agitent leur corps. Le résultat, étrange, absurde et comique, trouble notre perception et auestionne la nature de l'interprétation.

Belinda Mathieu

Avignon Off. La Parenthèse, 18 rue des études. Du 13 au 17 juillet à 17h. labellescenesaintdenis. com Tél: 04 90 87 46 81. Durée: 30 min. (extrait)

LA CASERNE / CHOR. MARINE MANE /

Les Poupées

La Compagnie In Vitro célèbre avec son spectacle chorégraphique et plastique Les Poupées les instincts créateurs propres à l'enfance.



Les Poupées de la Compagnie In Vit

Autrice d'une œuvre résolument transdisciplinaire bien que centrée sur le mouvement, Marine Mane, à la tête de la Cie In Vitro, marie pour Les Poupées danse, arts plastiques et création sonore. La voix de Michel Nedjar, plasticien fasciné par les poupées, irrigue ce spectacle tout public qui donne à voir la naissance du geste artistique autant que la fabrique de l'identité. Sur une scène qui a tout d'un atelier, deux adultes comme « enfermés dans un carcan, régis par des normes d'un bien vivre en société » vont peu à peu se libérer et retrouver «les instincts créateurs propres à l'enfance».

Delphine Baffour

Avignon Off. La Caserne, 116 rue de la Carreterie. Du 7 au 26 juillet à 10h50. Relâche les 13 et 20 juillet. Tél. 04 90 39 57 63. Dès 6

PRÉSENCE PASTEUR / CHOR. CAPUCINE LUCAS

Les joues roses

D'où je viens, qui je suis, où je vais... Telles sont les questions que se posent petits et grands. Capucine Lucas les



«Un jour, il y a très longtemps, une maman donna naissance à la maman d'une maman...» À l'aide de matriochkas, ces fascinantes poupées russes qui se démultiplient, et du livre De maman en maman d'Emilie Vast, Capucine Lucas explore la notion de filiation. Dans une scénographie astucieuse, les deux danseuses s'émancipent de leur rôle de poupée comme d'une gestuelle mécanique, pour gagner leur liberté de femmes. D'abord habillées de lourds costumes, réalisés par Marie-Lou Mayeur, cos-Nantes, les deux danseuses se libèrent peu à peu de leurs nombreux vêtements, comme pour ouvrir une nouvelle boîte de poupée ou mettre en lumière leur moi profond. En abordant le thème de la transmission, la chorégraphe questionne la place de la femme dans notre société à travers les générations. Tout en suspensions et en voltes, la chorégraphie est à la fois légère, amusante et aussi endiablée que savent l'être les enfants. Et convient aussi bien aux tout-petits qu'aux grands.

Agnès Izrine

Avignon Off. Présence Pasteur, 13, rue du Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet à 9h30, relâche les lundis. Tél.: 04 32 74 18 54. À partir de 3 ans.

LA MANUFACTURE - LA PATINOIRE / CHOR BOURA LANDRILLE TCHOUDA

Miracles

Adepte du métissage, Bouba Landrille Tchouda orchestre la rencontre de trois danseurs virtuoses dans Miracles.



Miracles de la Cie Malka

Bouba Landrille Tchouda revendique une danse métissée, issue du hip-hop mais riche de multiples influences. Ces influences, ils les tient de tous ces autres qu'il dit avoir eu la chance de croiser dans son parcours de petit camerounais débarqué à Grenoble dont l'amour du mouvement est devenu le moteur. «Pourquoi nos chemins se croisent, nos esprits se frottent, nos corps s'émeuvent? Qu'est-ce qui fait que chaque mot, chaque geste porte en lui un potentiel de merveilleux et peut nous emmener, nous et les autres, vers des horizons insoupçonnés?» questionne-t-il. C'est exactement le suiet de Miracles qui met en scène la rencontre de trois interprètes virtuoses, l'une artiste contemporaine et les deux autres breakers, en la présence d'un module géant et évolutif qui sculpte l'espace autant aue leurs aestes.

Delphine Baffour

Avignon Off. La Manufacture - La Patinoire, 2483 av. de l'Amandier. Du 8 au 20 juillet à 14h15. Relâche le 13 juillet. Tél. 04 90 85 12 71.

LES HIVERNALES / CHOR. LÉA TIRABASSO

Starving Dingoes

Léa Tirabasso construit son parcours entre la France, le Royaume-Uni et le Luxembourg, avec une urgence de vivre qu'elle transpose dans cette nouvelle



Les débordements d'un groupe vers la folie de Léa

Après The Ephemeral life of an octopus, la chorégraphe Léa Tirabasso continue de puiser dans les états émotionnels et physiques une matière pour sa danse. Avec, en ligne phiques, ou des pratiques de corps très spécifiques comme le Animal work ou le Dark Clown, qui viennent nourrir le travail. Avec cing danseurs, elle se plonge aujourd'hui dans l'effet de groupe, en sondant l'humanité nichée dans chaque individu. Tout à leur désespérée que vitale. Entre débordements, ioie et folie, la crudité du geste vient pointer l'ombre de la mort qui rend si puissante l'exispopping, il n'y a qu'un pas! tence, et, par extension, la danse.

Nathalie Yokel

Avignon Off. Les Hivernales, 11 rue Guillaume Puy. Du 10 au 16 juillet 2022, relâche le 15 juillet, à 19h. Tél.: 04 90 82 33 12.

NOUVEAU GRENIER / CHOR. GABRIEL UM / **COLLECTIF 1.5**

Candide 1.6

Gabriel UM déploie une chorégraphie dynamique imprégnée d'un vocabulaire hip-hop, qui fait la part belle à la naïveté et à l'optimisme



Les interprètes de la pièce Candide 1.6, chorégraphiée par Gabriel UM.

Dans une structure carrée et blanche, les danseurs et danseuses déploient une danse gaie festive, viscérale, le sourire jusqu'aux oreilles. Pour Candide 1.6, sa dernière création avec le collectif 1.5, Gabriel UM - hip-hopeur qui s'est frotté aussi bien à la danse bretonne qu'au jazz – nous replonge dans l'insouciance violoncelliste. Portés par un plaisir régressif et une joie communicative, ils font vibrer une revendiquer le droit à la candeur. En associant des techniques de danse urbaine et de danse contemporaine, ils font vibrer une ode à la naïveté poétique, sincère, libre, à contre-courant d'un monde où l'optimisme serait considéré

Belinda Mathieu

Avignon Off. Nouveau Grenier, 9 rue Notre Dame des 7 Douleurs. Du 7 au 22 juillet à 13h. Tél: 04 28 70 05 10. Durée 1h15.

THÉÂTRE GOLOVINE / CHOR. RÉGIS TRUCHY

Eccentric

Au Théâtre Golovine, la légende du hip-hop debout Régis Truchy met sa technique hors du commun au service d'un hommage comique aux stars de la danse qui l'ont inspiré.



Régis Truchy, auteur et interprète du seul en scène

Prodige du hip-hop debout, Régis Truchy s'est fait remarquer dès les années 1980 grâce à sa maîtrise impressionnante du smurf (ou waving), un geste dérivé du popping, qui consiste à onduler son corps, donnant l'illude mire, des travaux scientifiques, philososion d'un corps devenu liquide. Un style qui lui a valu le surnom de « chewing-gum ». Aprè avoir dansé pour Pina Bausch, Le Cirque du Soleil, MC Solaar, l'Académie des Oscars le sollicitait en 2019 pour danser lors d'un gala dédié à la comédie chorégraphiée – à l'instar des films de Fred Astaire. Il ne lui en a pas fallu liberté, issue de l'enfance, les corps se laissent davantage pour imaginer *Eccentric*, un seul en aller au mouvement dans une course aussi scène cartoonesque qui mêle comédie, danse et mime, pour rendre hommage aux clowns danseurs qui l'ont inspiré. Car de Chaplin au

Belinda Mathieu

Avignon Off. Théâtre Golovine, I Bis rue Sainte-Catherine. Du 7 au 29 juillet à 14h15, relâche lundi. Tél: 04 90 86 01 27 / theatre-golovine.com





CRÉATION - UN ÉVÉNEMENT #MAIRIEDECANNES











FESTIVAL 2022

CYCLE DE MUSIQUES SACREES 10 AU 24 JUILLET

AVIGNON, ROQUEMAURE, CAROMB, BEAUMES-DE-VENISE, MALAUCENE,

SAINT-REMY-DE-PROVENCE

10 JUILLET à 17 h - COLLEGIALE DE ROQUEMAURE Cantates de Bach

Scheidemann, Böhm, Bach

Basse Pierre Guiral / Ensemble instrumental TrèsOrchestral Direction Jean-Pierre Lecaudey / Orgue Maurizio Croci

12 JUILLET à 18 h - EGLISE DE CAROMB 13 JUILLET à 18 h - METROPOLE NOTRE-DAME-DES-DOMS Du Moyen-Âge à la Renaissance et Création d'I.Chauvalon Cavazzoni, Frescobaldi, Zipoli, Bach

Ensemble vocal Un chemin de musique / Direction Raphaël Picazos Orgue Daniel Meylan

> 14 JUILLET à 18 h - EGLISE DE BEAUMES-DE-VENISE Cantates et Motets de Couperin et Clérambault Sopranos Petra Ahlander, Andrea Büchel Violoncelle Florence Marie / Orgue Luc Antonini

16 JUILLET à 18 h - METROPOLE NOTRE-DAME-DES-DOMS 17 JUILLET à 17 h - EGLISE DE MALAUCENE Motets sous le règne de Louis XIV Lully, Couperin, Charpentier, Clérambault Ensemble vocal Le Concert Tribuot / Basse-taille et direction Josep Cabré Orgue Laurent Beyhurst

20 JUILLET à 18 h - COLLEGIALE SAINT-DIDIER 24 JUILLET à 18 h - COLLEGIALE DE SAINT-REMY-DE-PROVENCE Transcriptions pour piano et orgue Mozart, Concerto pour piano en la majeur Kv 488 Rachmaninov, Concerto pour piano n°2 en do mineur Piano Jean-Pierre Lecaudey / Orgue Luc Antonini

23 JUILLET à 18 h - COLLEGIALE SAINT-AGRICOL Choeur Allmänna Sången d'Uppsala, Suède Rheinberger, Franck, Fauré, Poulenc, Debussy, Duruflé, Improvisations Choeur Allmänna Sången / Direction Maria Goundorina Orgue Frédéric Blanc

Programme détaillé

www.musique-sacree-en-avignon.org et Facebook

Tel: 06 24 24 14 03

15 € - gratuit moins de 18 ans Réservation, vente

FNAC, www.dispobillet.com Office du tourisme d'Avignon















théâtre musical / concerts

Critique

Rag'n Boogie / La toute petite histoire d'une extraordinaire musique

THÉÂTRE LA LUNA / DE SÉBASTIEN TROENDLÉ / DÈS 6 ANS

Deux spectacles autour du piano jazz des origines, par un spécialiste du genre, seul en scène.

Sébastien Troendlé est l'un des spécialistes en France de ces styles liés aux origines du jazz, éminemment rythmiques et spectaculaires, comme le ragtime ou le boogie-woogie. Depuis plusieurs années, le pianiste a conçu des spectacles dans lesquels il met en scène sa maestria instrumentale, au service de récits qui restituent le jazz dans le contexte de ses origines et rappellent les conditions douloureuses dans lesquelles les Noirs américains ont développé leur musique. En Avignon, il présente ainsi deux programmes en alternance. Le premier, à partir de 12 ans, Rag'n Boogie, coécrit avec Ismaïl Safwan et mis en scène par ce dernier, remonte à l'orée du XX^e siècle, au temps du cake-walk et des minstrel shows, quand l'industrie du spectacle naissante entrerité noire. Émaillé d'une riche iconographie et de films d'archive, son seul-en-scène s'appuie sur un piano droit parfois mis en mouvement, sur lequel Troendlé interprète des classiques du ragtime, du stride et du boogie, et raconte avec verve, entre histoire sociologique et anecdotes ponctuées de touches d'humour. l'odyssée de la Great Black Music des origines et la noblesse de ses héros.

Des classiques du ragtime.

Le second, sous-titré «La toute petite histoire d'une extraordinaire musique » s'adresse aux enfants de 6 à 12 ans. Écrit et mis en scène par Anne Marcle, il crée le personnage de Lilo, onze ans et demi, qui apprend le piano. Au collège, l'enfant répète sans y penser les blagues cruelles que les enfants adressent parfois à ceux qui n'ont pas la même couleur de peau qu'eux. Mais voici qu'un jour, il tombe sur une

partition de boogie-woogie, et se laisse entrainer par le rythme frénétique de cette musique qui le prend comme une fièvre. Le blues, le boogie, le ragtime deviennent son obsession Or, chaque soir, par magie, un certain Jelly Roll Morton, qui se prétend l'inventeur du jazz, apparaît pour lui en raconter l'origine et lui apprendre à jouer cette musique inventée par les Noirs... Le spectacle devient un joli conte musical, qui s'attaque aux préjugés, entre rires aux éclats et larme à l'œil qui pointe, emporté par le rythme trépidant du piano.

Vincent Bessières

Avignon Off. Théâtre La Luna, I rue Séverine. Du 7 au 30 juillet. Les jours pairs à 10h50 (Rag'n Boogie); les jours impairs à 11h (La toute petite histoire d'une extraordinaire musique). Tél.: 04 90 86 96 28.

THÉÂTRE DU GIRASOLE / VENISE BAROQUE

Vivaldi, l'âge d'or

La violoniste Marianne Piketty et son ensemble Le Concert idéal font revivre la Venise baroque.

L'ombre portée du grand Vivaldi a longtemps caché la richesse et la diversité de la musique vénitienne en son âge d'or — un « Grand Siècle » qui porte l'héritage de Monteverdi et Cavalli jusqu'aux portes du XVIII^e siècle. Avec ce nouveau programme, spectacle autant que concert, Marianne Piketty et Le Concert idéal proposent de redécouvrir ces figures oubliées. Parmi elles, Barbara Strozzi (1619-1677), l'une des grandes compositrices de son temps (le fait était encore rare) a léqué de à « l'esprit » de cette Venise baroque « où la nombreux madrigaux. Dans ce genre illustré avant elle par Monteverdi, la stylisation vocale et instrumentale est au service de l'évocation des tourments de l'âme humaine. Dans ces « impressions vénitiennes » proposées par Le Concert idéal. Monteverdi et Strozzi se répondent sans que soit requise la présence de la voix ou du texte; la musique suffit ici à l'ardeur des sentiments, comme elle se suffit à elle-même dans les emportements virtuoses de Vivaldi ou les danses de Domenico Gallo.



Si le travail de Marianne Piketty s'appuie sur une recherche érudite dans les partitions, par fois inédites, et dans les traités de l'époque, l'ensemble entend avant tout redonner vie musique est partout». Un monde en mouvement suggéré par la musique elle-même et par la mise en espace et en lumières que signe Olivier Fourès, le subtil maître d'œuvre des spectacles du Concert idéal.

Jean-Guillaume Lebrun

Avignon Off. Théâtre du Girasole, 24bis rue Guillaume Puy. Du 7 au 30 juillet à 12h05, relâche le lundi. Tél: 04 90 82 74 42.



de sa réalité.

La Truite, variations délurées

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE-CHAPELLE DES TEMPLIERS / MISE EN SCÈNE ÉRIC BOUVRON

Mis en scène par Éric Bouvron, l'ensemble Accordzéâm réinvente La Truite de Schubert dans plus de 60 variations musicales et humoristiques.

The Line is a Curve

Kae Tempest écrit, rappe, chante. Poète, dramaturge, Kae Tempest

observe et agit, prenant part aux luttes sociales depuis l'enfance.

album The line is a curve est une ode au lâcher prise, et une idée

est devenu artiste dont la musique se situe son premier album solo, Everybody Down

Après avoir longtemps subi les binarités du monde, son nouvel

En prenant comme point de départ le thème du deuxième mouvement, à variations, qui a donné son nom au Quintette de Schubert. La Truite d'Accordzéâm, mise en scène par Éric Bouvron, prolonge au-delà des frontières du classique et du concert les ressources d'un des procédés parmi les plus féconds de l'histoire de la musique. Avec une virtuosité et un naturel étourdissants, les cinq musiciens

COUR D'HONNEUR DU PALAIS DES PAPES / CONCERT DE CLÔTURE

L'enfant « un peu bizarre » du sud de Londres

"quelque part entre l'album conceptuel, le

poème de longue haleine et le monologue

dramatique". Adepte du spoken word qui

consiste à oraliser un texte, Kae Tempest

enchaînent les métamorphoses les plus échevelées, voire loufoques, du célèbre motif, dans les styles les plus divers, du jazz au klezmer en passant par la chanson et des allusions disco. d'une maîtrise absolue de la narration musicale, à laquelle répond celle des péripéties du poisson, avec ce même jaillissement combinatoire dans la verve théâtrale du violoniste

s'impose comme figure du rap anglais depuis

en 2014, nominé pour le Mercury Prize. The

Line is a Curve s'inscrit dans une trilogie: On

Connection, livre de non-fiction publié en

2020, et *Paradise*, son adaptation mise en



Raphaël Maillet, faite de calembours et de

Une esthétique joyeuse et libertaire

verbales et musicales, ne se contente pas d'accumuler les gags stimulant les zygomatiques, il rapproche aussi les répertoires avec un instinct des affinités mutuelles qui est l'une des marques de fabrique du groupe Accordzéâm. Avec un effectif iconoclaste, associant accordéon et batterie avec violon, hautbois,

guitare et contrebasse, le voyage de La Truite révèle autant les racines que les prolongements populaires de cette icône du Romantisme viennois, qui trouve dans la Symphonie n°9 de Dvorak dite du Nouveau Monde une continuité aussi inattendue que logique, au moment où le poisson se jette dans le flot de l'océan à la quête de son « nouveau monde ». Les arrangements des premières mesures de la symphonie, des bribes pastorales du deuxième mouvement et de l'énergie légendaire du finale, condensent toute l'habileté inspirée d'une écriture restituant dans des couleurs et des rythmes décalés une sève musicale qui ne se laisse pas figer. Cette Truite est une ode joyeuse à la liberté.

Gilles Charlassier

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, Chapelle des Templiers. 29 rue Saint-Agricol. Du 7 au 31 juillet 2022 à 19h20, relâche les mardis. Tél: 04 32 76 02 79.



scène au National Theatre de Londres en 2021, sont ses premières créations nées sous

le nom de Kae, après avoir commencé sa car-

Résilience, acceptation et abandon

rière sous le nom de Kate.

The Line is a curve aborde une histoire individuelle. Ainsi jusqu'à cet album. Kae Tempest refusait que son visage apparaisse sur

les pochettes d'album, préférant mettre son travail en premier plan. C'est ainsi que dans la Cour d'honneur s'achèvera cette édition. Manœuvré par la scénographe Rae Smith, le lieu s'enveloppera de voiles blancs réconfortants, bousculés par la voix incisive et déterminée, puissante, de Kae Tempest, D'abord en récitant ses textes, puis en les chantant en compagnie d'Hinako Omori, les sujets abordés par Kae Tempest sont issus de ses expériences: les angoisses, les emprises émotionnelles, leurs retours éternels. "It's true if you believe it." À écouter en amont sur toutes les plateformes de streaming, ou à découvrir en live pour une fin de festival saisissante...

Louise Chevillard

Festival d'Avignon. Cour d'honneur du Palais des Papes. Le 26 juillet à 22h. Tél: 04 90 14 14 14. Durée 1h30.

Là, c'est de la musique

COLLÈGE VERNET / THÉÂTRE DE L'OULLE / FESTIVAL DES MUSIQUES DE LÀ ET D'AILLEURS

Six jours pour partir à la découverte de répertoires qui redéfinissent la cartographie du monde sonore.

C'est au sein du collège Vernet, « une Oasis conviviale» à deux pas du Palais des Papes, que ce festival hors cadre a choisi de faire découvrir des musiques loin des autoroutes du mainstream. Pour cette sixième édition, l'ouverture est assurée par La Mal Coiffée, un groupe au sud de Linha Imaginot telle que figurée voici plus de trente ans par le fabuleux troubadour Claude Sicre. Dans leurs polyphonies sa divergence de style, son désir de mettre à bas les normes imposées par un État centralisé, dont témoigne leur nouvel album, Roge. De quoi se mettre en jambes pour le grand bal

concert en cette veille de fête nationale. Tout d'abord Saraï – soit l'accordéoniste Sophie Cavez, la chanteuse Juliette Minvielle et le violoniste Baltazar Montanaron – fera sien les textes d'auteures médiévales comme contemporaines, le tout relevé de ce qu'il faut d'improvisations. On devrait encore monter d'un cran avec le trio Kabbak, combo tradi-moderne qui revisite les bourrées auvergnates et autres mazurkas. Le lendemain, place à la création intitulée Et la terre se transmet comme la langue. une ode poétique pensée par Elias Sanbar et composée par Franck Tortiller en hommage au totémique palestinien Mahmoud Darwich.



Le son d'autres mondes

La suite de la programmation est au diapason de telles intentions, à l'image de Joulik (le 15, à 18h), dont le dernier disque Racines creuse sud-américaines, pour élaborer un répertoire inédit, tout à la fois mélancolique et fiévreux. À 21h, le même jour, c'est aussi à partir du répertoire folk sud-américain que le quartet Aquamadera invente sa propre histoire. Changement de registre le 16 (à 18h) avec la Gabonaise Pamela Badjogo, ex-choriste des plus fameuses, qui a pris son propre envol en un mix afro-pop, où elle affirme haut et fort la place des femmes dans le continent comme

ailleurs, tout comme la rencontre à 21h hiphop trad de KKC Orchestra & CPC promet de remuer. Leur mot d'ordre : «Penser et faire danser!» Le 17, ce sera encore une fois le grand mix en deux temps et plus de mouvements: les cinq femmes de La Joliette brassent les répertoires de la Méditerranée, tandis que le duo Bédouin Burger propulse les chants du désert sur un tapis électro-onirique. À la clef extase et transe. Enfin, le dernier soir, Éric Longsworth et Aziz Sahmaoui, deux hommes aux cordes sensibles, s'associent au percussionniste Adhil Mirghani, pour tracer un voyage qui outrepasse les frontières d'un autre temps. Pas moins de deux concerts à la Factory / Théâtre de l'Oulle (à 18h et 21h) pour vibrer aux sons de cette création intitulée Radio Safi, qui promet d'éclairer la nuit de la cité des Papes

Jacques Denis

Avignon Off. Collège Vernet, 34 rue Joseph Vernet, et **Théâtre de l'Oulle**, 19 Place Crillon. Du 13 au 18 juillet, à 18h puis 21h. Tél.: 04 32 75 05 29 / lacestdelamusique.com

Nos courses tolles

PRÉSENCE PASTEUR / TEXTES ET COMPOSITIONS LES FOUTEURS DE JOIE / MISE EN SCÈNE CHRISTOPHE GENDREAU

Avis aux fidèles qui suivent les Fouteurs de Joie depuis vingt ans: ils accélèrent! Avec leur nouveau spectacle sur le thème de la vitesse, ils interrogent, chantent et réenchantent notre époque.

Bienvenue dans le monde de l'instantanéité et peu de sérieux dans nos fanfaronnades ». Il est

de la connectivité: à l'heure où tout s'accélère question, dans ce spectacle, « de vitesse et et où les distances se rétrécissent à mesure de lenteur mais aussi de laissés-pour-compte. que la vitesse augmente, les Fouteurs de de rides affirmées et de complotisme ». On Joie nous invitent « à goûter chaque instant, y trouve « des voyages bucoliques et des



de la danse classique, des watts, de la ouate et de la country».

Une expérience dynamique, tendre et éphémère

Christophe Doremus, Nicolas Ducron, Alexandre Léauthaud (ou Patrick Neulat), Laurent Madiot et Tom Poisson «sont des optiobserver une pluie de sacs plastiques, mettre échappées absurdes. Il v a des envolées, des mistes invétérés qui croient en l'humanité, un peu de légèreté dans nos idées noires, un histoires de chutes, des choristes en costard, Ils rient de tout, avec sérieux. Toujours sur le fil,

plus de vingt ans après leur rencontre, ils sont hydre à cinq têtes joyeuse et foisonnante». Même si leurs rêves sont « tannés par les ans », ils «ne démordent pas d'envie» et écrivent des chansons qui se donnent à voir autant qu'à entendre. Ces artisans patients (quatre spectacles en vingt ans), autoproclamés « primates chantants et clowns récidivistes », proposent, mieux qu'un concert, une expérience dynamique, tendre et éphémère, qui est celle de la joie, «victoire sur l'obscurantisme, les dogmes et la peur» et qui « nous fait danser, rire et pleurer».

Catherine Robert

Avignon Off. Présence Pasteur. 13 rue du Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet, à 20h10. Relâche les 11, 18 et 25 juillet. Tél.: 04 32 74 18 54. Durée: 1h30.



La SPEDIDAM œuvre afin de garantir aux artistesinterprètes de toutes catégories les droits à rémunération qui leur ont été reconnus.

La SPEDIDAM répartit des droits à plus de 100 000 artistes-interprètes dont près de 40 000 sont ses

En conformité avec la loi, la SPEDIDAM affecte une part des sommes qu'elle perçoit à des aides à la création, à la diffusion du spectacle vivant, à l'éducation artistique et culturelle et à la formation d'artistes!

En 2019, la SPEDIDAM a participé au financement de 40 000 représentations (festivals, concerts, théâtre, danse), contribuant activement à l'emploi de milliers d'artistes-interprètes qui font la richesse et la diversité culturelle en France.

Les deux années suivantes ont connu un cours inédit. En 2021 la SPEDIDAM a attribué aux structures 8 715 633 € dans le cadre de son action culturelle.



16, rue Amélie - 75007 PARIS • +33 (0)1 44 18 58 58 • communication@spedidam.fr • www.spedidam.fr 344 175 153 R.C.S. Paris

ODYSSÉE

Théâtre des Vents

du 7 au 29 juillet • 14 h 3d

06 11 28 25 42

63 rue Guillaume Puy 84000 Avignon

RELÂCHES mardis 12, 19, 26

Tsuzamen

LA SCALA-PROVENCE / MUSIQUES DU MONDE

C'est contre l'oubli des génocides - juif, arménien, tzigane que ce projet interculturel a su fédérer dans un même élan toutes les énergies, histoire de dépasser les différences et panser les plaies de l'histoire.

C'est à l'initiative du violoniste Richard Schmoucler qu'a été fondé le Sirba Octet, un ensemble typique des atypiques musiques d'Europe de l'Est, essentiellement klezmer et tziganes, un creuset esthétique à mi-chemin de la musique classique et de la musique traditionnelle. Aux côtés de celui qui en est le directeur artistique, des virtuoses (alto, violoncelle, contrebasse, piano...) sortis comme lui de l'Orchestre de Paris, tous au diapason d'une bandeson qui produit tout autant des élans endiablés qu'elle peut induire une réelle mélancolie, entre épiques cavalcades et oniriques extases.

Aux sources des trois traditions

Pour ce projet intitulé Tsuzamen, ils partent à la rencontre du Chœur d'enfants de l'Orchestre de Paris dirigé par Edwin Baudo en un prodigieux maelstrom vocal et instrumental, qui puisera aux sources des trois traditions (les répertoires yiddish, arménien et tzigane) pour inviter à plonger corps et âme dans un inventif nouveau folklore où toutes les émotions se côtoient, afin d'exorciser les violences que ces minorités ont subi au fil des siècles.

lades poignantes et danses tournoyantes, tout est permis dans cette création aux limites de bien des registres. Jacques Denis

Douce amertume comme doux délires, bal-

Avignon Off. La Scala-Provence, rue Pourquery Boisserin, 84000 Avignon. Le 18 juillet à 19h30. Tél: 04 65 00 00 90 /

QUATUOR LEONIS / CO-ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE JOS HOUBEN

lascala-provence.fr/

ISABELLE ABOULKER / MISE EN SCÈNE LÉNA RONDÉ / DÈS 6 ANS Fables, miniatures

THÉÂTRE DU PETIT LOUVRE / TEXTES DE

JEAN DE LA FONTAINE / MISE EN MUSIQUE

La Compagnie In-Sense invite le public dans son cabinet de curiosités dont la collection d'objets hétéroclites sert d'écrin aux Fables de Jean de La Fontaine, mises en musique par Isabelle Aboulker.

lyriques



La Compagnie In-Sense chante la Fontaine

Deux chanteurs (la mezzo-soprano Marie Blanc et le baryton Philippe Scagni), accompagnés de trois musiciennes (Frnestine Bluteau au piano, Marina Nguyen The au violoncelle et Maité Atasay à la clarinette), prêtent leur voix aux différents personnages hauts en couleurs du célèbre bestiaire du Grand Siècle. «La musique d'Isabelle Aboulker fait de chaque fable une sorte d'opéra miniature. saisissant d'intensité. Pour servir ce matériau littéraire et musical, j'ai eu l'idée de créer sur scène une sorte de grand cabinet de curiosités, dans lequel le piano et la pianiste seront intégrés et que les deux chanteurs viendront animer, », dit Léna Rondé, qui met en scène ce spectacle où enfants et adultes découvrent, selon le souhait du fabuliste, « des vérités qui servent de lecons ». En ouvrant trappes et tiroirs d'un meuble-monde, les chanteurs emmènent petits et grands à la découverte de ce répertoire drôle et profond, pétillant

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre du Petit Louvre, chapelle des Templiers, 3, rue Félix-Gras. Du 7 au 30 juillet à 17h45; relâche le mardi. Tél.: 04 32 76 02 79. À partir de 6 ans.

L'art délicat du quatuor

Jos Houben et le Quatuor Leonis proposent un voyage musical et burlesque autour du quatuor à cordes.



Le Quatuor Leonis, dans le spectacle L'art délicat

Partisans de propositions artistiques originales et décalées pour renouveler le public de la musique classique, les solistes du Quatuor Leonis n'hésitent pas à mettre en scène leur «instrument collectif» où ils se font à la fois musiciens, comédiens et danseurs. Après Éclisse totale créé il v a bientôt dix ans. ils se sont associés à Jos Houben pour l'écriture d'un nouveau spectacle autour de l'aventure À partir du prétexte d'une conférence imaginaire et burlesque sur Schubert, les quatre pupitres multiplient les digressions et invitent à une plongée dans un univers avec des dieux - Mozart et Beethoven, mais aussi Debussy et Chostakovich – et avec ses péripéties quotidiennes, univers qui renvoie, sous un mode chaplinien assumé, à la vie de chacun d'entre nous. Avec son lot de tendresse et d'absurde. L'art délicat du quatuor se veut comme une désacralisation ludique et poétique de la «grande musique» et de ses chamanes tout à fait comme les autres.

Gilles Charlassier

Avignon Off. Théâtre du Rempart, 56 rue du Rempart Saint-Lazare. Du 7 au 30 juillet 2022 à 19h30, relâche les 13, 20 et 27 juillet 2022. Tél: 09 81 00 37 48.

L'enfant et les sortilèges

THÉÂTRE DE LA VALLÉE / TEXTE DE COLETTE / MUSIQUE MAURICE RAVEL / ADAPTATION ET MES GEROLD SCHUMANN / À PARTIR DE 4 ANS

Gerold Schumann et le Théâtre de la vallée adaptent L'enfant et les sortilèges dans une version de poche, avec chant et danse, à hauteur d'enfant.

Créée en 1925 à l'Opéra de Monte-Carlo sur un livret de Colette, la fantaisie lyrique de Rayel l'enfant et les sortilèges place un jeune enfant au milieu des objets et des êtres que ses caprices maltraitent. Si pour cette révolte onirique Ravel a composé une partition chatoyante de voix et de timbres instrumentaux, Gerold Schumann et le Théâtre de la vallée font, un siècle plus tard, le pari d'une condensation initiatique contemporaine à destination du public de l'âge du personnage principal de l'opéra, celui des premiers apprentissages de l'école et de la vie en société, ou, pour reprendre un vocabulaire psychanalytique, du passage de la tyrannie du principe du plaisir à l'intégration progressive de celui de réalité.

La magie musicale comme initiation

Dans un tel format de poche, l'ensemble des rôles chantés sont assumés par une mezzo, Charlotte Schumann, qui, par le truchement d'une marionnette représentant l'Enfant, peut se dédoubler, et, dans la veine des effets de miroir des spectacles pour enfants, favoriser la compréhension et l'identification des petits à l'ensemble des personnages. L'incarnation des choses et des animaux est secondée par une

danseuse. De l'inimitable invention orchestrale

de Ravel. Bruno Bianchi a choisi de retenir la quintessence féerique par une réduction où le clavier du piano numérique retranscrit la trame harmonique et rythmique, que des instruments acoustiques viennent enrichir de chants, contre-chants et improvisations, dans une hybridation pédagogique que la compagnie prolonge également par diverses actions

Gilles Charlassie

Avignon Off. L'Espace Alya, 31 bis rue Guillaume Puy. Du 7 au 28 juillet 2022 à 16h05, relâche les mardis. Tél: 04 90 27 38 23. À partir de 4 ans.

COUR DU COLLÈGE JOSEPH-VERNET / CONCERT

Et la terre se transmet comme la langue

Une création à quatre mains par Frank Tortiller et Elias Sanbar, autour de la poésie de Mahmoud Darwich, héraut du peuple palestinien



Adaptée d'après l'œuvre de Mahmoud Darwich (1941-2008). Et la Terre se transmet comme la langue est une aventure à la fois lyrique et musicale qui ambitionne de célébrer un homme considéré comme l'un des plus grands poètes arabes contemporains. Portée par le vibraphoniste et compositeur Franck Tortiller (ancien directeur de l'Orchestre National de Jazz) et Elias Sanbar (écrivain palestinien et traducteur de Darwich, connu pour a retenu « quelques pépites » du répertoire de allier les cultures arabe et française), cette création plonge le spectateur dans un voyage épique et poétique, pour récitant et un petit orchestre de six musiciens de jazz actuel. Abordant des sujets tels que la condition des de mettre en valeur les textes». Sur le plan scéexilés de guerre (enfants, combattants, voyageurs, héros, fuyards, martyrs, croyants...), en scène Caroline Loeb, déjà à ses côtés sur l'emprisonnement mais aussi l'amour, le retour et le concept de « maison », cette pièce en forme d'oratorio fait résonner, hors de tout orientalisme, mais non sans fougue, la langue poétique et la langue musicale.

Vincent Bessières

Festival d'Avignon. Cour du collège Joseph-**Vernet**, 34 rue Joseph Vernet. Le 14 juillet à 18h et 21h. Tél: 04 90 14 14 14. Durée: 1h15.

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS / CHANT ET PIANO CAROLINE MONTIER / COLLABORATION ARTISTIQUE CAROLINE LOEB

Juliette Gréco, la femme

Après Barbara amoureuse, la chanteuse de formation lyrique, pianiste et comédienne Caroline Montier se réapproprie un florilège de textes d'une autre figure iconique de la chanson française. Une redécouverte des joyaux poétiques de ce répertoire flamboyant.



La chanteuse lyrique, pianiste et comédienne,

Jean-Paul Sartre, Boris Vian, Jacques Prévert mais aussi Bernard Dimey, Léo Ferré, Jacques Brel, Maurice Fanon ont offert leur plume à Juliette Gréco. La chanteuse, Caroline Montier la chansonnière, en souhaitant, dans le travail de restitution qui est le sien, les « déshabiller » des arrangements initiaux afin de « retrouver une essence et une simplicité aui permettenr nique, elle est accompagnée par la metteuse Barbara amoureuse. Au plateau, l'interprète pourra aussi compter sur la présence, en alternance, des deux contrebassistes Stephen Harrisson et Sylvain Dubrez.

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Espace Roseau-Teinturiers, 45 rue des Teinturiers. Du 7 au 30 juillet à 22h35. Relâche les mardis. Tél: 04 90 25 96 05.



TOURNÉE 2022/2023

21 janvier : AVIGNON (84)*

28 janvier : MILLAU (12)

25 février : ROUILLAC (16)

04 mars : BRAY-DUNES (59)

18 mars : SAINT SAULVE (59)

31 mars: VILLEMOISSON (91)

05 mai : DOUE EN ANJOU (49)

26 mai : CHATELLERAULT (86)

27 mai : FLEURY LES AUBRAIS (45)

10 mars : CHASSIEU (69)

29 avril: CRAPONNE (69)

04 mai : NANTES (44)

12 mai : MIRIBEL (01) *

18 mai : HAGUENAU (67)

02 juin : MORNANT (69)

17 juin : OCQUERRE (77)*

7 au 29 juillet : AVIGNON OFF Présence Pasteur 20h05

Réservations : 04 32 74 18 54 10 septembre : ARC LES GRAYS (70) 15 septembre : AVRILLE (49) 16 septembre: RAMBOUILLET (78) 17 septembre : SAINT DIZIER (52)* 24 septembre : HAZEBROUCK (59) 25 septembre : LILLE (59) 01 octobre: LANDERNEAU (29) 04 octobre : LE TREPORT (76) 13 mai : REYRIEUX (01) 08 octobre: LES ESSARTS EN BOCAGE (8 11 octobre : LURE (70) 13 octobre : LAON (02) 14 et 15 octobre : MONTARGIS (45) 23 octobre : CLERMONT L'HERAULT* 09 novembre : SALLANCHES (74) 10 novembre: THONON LES BAINS (74)

17 au 20 novembre : STRASBOURG (67)

08 décembre : SAVERNE (67) 10 décembre : CESTAS (33) * 16 décembre : PORNICHET (44) 20 janvier : VENDOME (41)

11 novembre : VERNIER (Suisse)

* Spectacle « Des étoiles et des idiots »

WWW.FOUTEURSDEJOIE.FR

Bingo! Un loto musical

LA MANUFACTURE / SPECTACLE DU TMH (TRIO MUSICA HUMANA) /

Avec la volonté de démocratiser l'art lyrique et surtout un ardent désir de dérider un genre que l'on croit à tort compassé et sérieux, le Trio Musica Humana imagine un loto truculent et burlesque.

Le TMH (Trio Musica Humana) est né au sein de la cathédrale Notre-Dame de Paris, mais dans la mesure où la crèche a brûlé, les trois diablotins à la voix d'ange (Igor Bouin, Martial Pauliat et Yann Rolland) ont dû fuir, non pas en Egypte, mais dans le giron accueillant du music-hall, où Corinne Benizio les accueille en joyeuse Samaritaine. S'ils connaissent le répertoire de la Renaissance sur le bout des doigts, ils frottent désormais leurs cordes vocales à d'autres répertoires, de l'opérette à Starmania en passant par les tubes de Disney, dans le cadre d'un loto musical totalement décomplexé, où les robes à paillettes viennent rhabiller la polyphonie sacrée.

Gags et lots à gogo!

Entre Get 27 et pendentif en saucisson, rencontre improbable entre François I^{er} et Boby Lapointe, madrigaux et variété française, le TMH décline la musique populaire selon ses époques, gambadant allègrement entre les styles et les genres. La mise en scène de Corinne Benizio traque l'ennui à grands renforts de gags déjantés et de blagues

THÉÂTRE DU BALCON / TEXTE D'APRÈS RACINE / MISE EN SCÈNE PIERRE LERICQ

Britannicus

Dirigée par Pierre Lericq, la compagnie Les Épis Noirs s'empare de Britannicus de Racine à sa manière musicale, exigeante mais à portée de chacun.

Avant de nous propulser dans la Rome antique, en mai 68 de notre ère précisément, jour de la mort de l'empereur Claude assassiné par son épouse Agrippine, c'est dans une ambiance de cirque que nous accueille la compagnie Les Épis Noirs. Ambulant, composé de comédiens récupérés et « dressés » par un Monsieur Loyal tyrannique, ce cirque n'est pas sans points communs avec le milieu politique décrit par Racine dans *Britannicus*. Il se met d'ailleurs à nous en raconter l'histoire, qui est d'abord celle de la naissance du monstre qu'est Néron, propulsé au pouvoir par sa mère Agrippine. Mis en scène par Pierre Lerica, fondateur des Épis Noirs qui a aujourd'hui plus de 30 ans, les six interprètes de la pièce – parmi lesquels Pierre Lerica, dans le rôle de Narcisse jouent et chantent une adaptation très libre et

16h05 7 au 28 juillet 04 90 27 38 23



plaisamment foutraques, les costumes et les perrugues parient sur le décalage et le trait d'esprit, sans oublier l'émotion, qui affleure entre les numéros enlevés et le badinage humoristique. Igor Bouin, Martial Pauliat et Yann Rolland se font animateurs, magiciens, danseurs, mimes, et gagmen, dans une proximité avec le public qui scelle l'alliance entre raffinement et accessibilité.

Avignon Off. La Manufacture. 2 rue des Écoles. Du 7 au 12 juillet à 23h.

Tél.: 04 90 85 12 71. Durée: 1h30.

Britannicus de la compagnie Les Épis Noirs.

Avignon Off. Théâtre du Balcon, 38 rue

relâche les mardis. Tel: 04 90 85 00 80.

Anaïs Heluir

L'Enfant et les Sortilèges

musicale de la tragédie. Sous forme de duels

successifs, le conflit entre le Bien et le Mal

Guillaume Puy. Du 7 au 30 juillet 2022 à 19h55,

RAVEL / COLETTE

Catherine Robert

THÉÂTRE DES VENTS / SPECTACLE D'ODYSSÉE **ENSEMBLE & CIE / DÈS 11 ANS**

Melting Pop

Odyssée donne de la voix et passe du tuba au mélodica, de la trompette au ukulele, du cor à la guitare et du trombone aux shakers les plus inattendus pour un spectacle jubilatoire et joyeux.



En 35 ans et plus de 2000 concerts à travers

Les membres d'Odyssée ensemble & cie.

le monde, Odyssée s'est constitué un solide répertoire transgressant largement les frontières entre la musique qu'on dit savante et la pop culture. Chansons françaises (Nino Ferrer, Léo Ferré, Boris Vian), standards vintage (Andrews Sisters, Kurt Weill), musiques de films (Nino Rota, Ennio Morricone, John Williams) et pièces classiques (Rossini, Fauré, Berlioz) se retrouvent dans le creuset de Melting Pop, arrangés avec autant d'originalité que de bonne humeur. Andrés Arévalo (tuba), Serge Desautels (chant. cors. mélodica, petites percussions), Jean-François Farge (trombone, guitare, ukulélé, voix) et Franck Guibert (trompettes, petites percussions, voix) interprètent ces « petits morceaux de quotidien, des empruntent leurs plus grands succès pour choses que, telle ou telle année, tous les gens «un spectacle kaléidoscopique qui démultiont vues, ont vécues, ont partagées, et qui ensuite ont disparu, ont été oubliées. » Mais, comme souvent, la, la, mine de rien, voilà que revient le flonflon qui nous met le cœur en fête..

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Vents, 63, rue Guillaume-Puy. Du 6 au 29 juillet, à 14h30; relâche le mardi. Tél.: 06 11 28 25 42. Durée: 1h.

J'aurais aimé savoir ce que ça fait d'être libre

Critique

LA MANUFACTURE / TEXTES DE CHLOÉ LACAN / MISE EN SCÈNE NELSON-RAFAELL MADEL

Chloé Lacan s'empare de la vie et des chansons de Nina Simone pour raconter ses propres souvenirs d'enfance et sa rencontre avec la musique. Swing, groove et émotion, blues et poing levé...

D'un côté une légende, de l'autre une jeune fille banale. Entre les deux, la musique, et la voix de l'une qui donne à l'autre le désir et la force de chanter à son tour. En racontant sa Nina Simone, Chloé Lacan explore le lien que l'on tisse avec les artistes qui traversent nos vies, les éclairent, les guident et parfois es consolent. « J'avais reçu, comme une gifle, cette voix au couteau, cette colère brute. cette musique nourrie de mélancolie et de rage, de force et de fragilité, à l'âge où, moimême, ie découvrais mes propres contradictions. » dit Chloé Lacan, qui a choisi de plonger dans l'œuvre de cette artiste au cœur rugueux avec le multi-instrumentiste Nicolas Cloche.

Du rouge au bleu

«Sur le papier, tout nous sépare: l'époque, le pays, la couleur de peau, la lutte, le caractère. la tessiture même et pourtant, j'ai puisé à cette différence bien plus que l'envie de faire de la musique: sans doute la force de devenir et d'accepter qui je suis. » dit Chloé Lacan, qui passe de l'effervescence à l'émotion lan-

À partir de 12 ans.

Catherine Robert

THÉÂTRE DU ROI RENÉ /

C'est Lalamour!

goureuse, du son acoustique au son amplifié

de l'oratorio dénudé au concert débridé

pour raconter un commun chemin, de l'inno-

cence de l'enfance à la maturité de la prise

de conscience politique. Musique et théâtre

se mêlent pour une traversée éclectique et

Écoles. Du 7 au 26 juillet à 21h20. Relâche les 13

et 20 juillet. Tél.: 04 90 85 12 71. Durée: 1h15.

sensible où le rouge tend vers le bleu.

Avignon Off. La Manufacture, 2, rue des

Angélique Fridblatt, Gabrielle Laurens et Marion Lépine alternent a cappella et instruments insolites pour rendre hommage à l'amour et à la chanson française. Divertissant, euphorisant et populaire



«Avec elles, le kitsch accède à la distinction les airs cultes sont métamorphosés et les mélodies plus confidentielles scintillent dans un écrin vocal sur mesure. »: les Divalala sont reprises allègres et décalées des grands tubes de la chanson française. Elsa, Alain Chamfort, Claude Nougaro, Johnny Hallyday, Michel Sardou, Soprano, Demis Roussos, Cora Vaucaire, Hervé Vilard, Alain Bashung: les trois pétulantes comédiennes et chanteuses leur plie la thématique de l'amour à l'infini». Ukulélé, flûtes, kalimba, pad, balafon, xylophone et guitare-clavier accompagnent leurs voix étincelantes et leur présence spirituelle et cocasse pour une exploration fantaisiste du pays du Tendre.

Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre Du Roi René, 4bis, rue Grivolas. Du 7 au 30 juillet à 22h35. Relâche les lundis. Tél.: 04 90 82 24 35. Durée: 1h20.



ORCHESTRE NATIONAL DE JAZZ

DIRECTION ARTISTIQUE FRÉDÉRIC MAURIN

FRAME BY FRAME CRÉATION

L'ONJ s'entoure des trois brillantes compositrices Airelle Besson, Sylvaine Hélary et Sarah Murcia pour une plongée inédite dans le rock progressif des seventies. De Pink Floyd à Genesis, en passant par King Crimson, un hommage à ces groupes mythiques dont les univers ont profondément marqué plusieurs générations.

10 DÉCEMBRE JAZZ SUR LE VIF

STUDIO 104 • MAISON DE LA RADIO ET DE LA MUSIQUE / PARIS

THÉÂTRE DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

EX MACHINA

Créé en février 2022, Ex Machina propose un voyage dans des paysages sonores inouïs, pensé avec Steve Lehman, saxophoniste emblématique de ce que le jazz actuel a de plus vif et de plus audacieux à offrir.

30 SEPTEMBRE

FORUM IRCAM / NEW YORK CITY, ÉTATS-UNIS

BOOT & SADDLE / PHILADELPHIE, ÉTATS-UNIS

7 OCTOBRE

L'OFF FESTIVAL DE JAZZ DE MONTRÉAL, CANADA

CO-PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU

Avec le soutien du Conseil Européen de la Recherche, dans le cadre du projet ERC REACH mené à l'Ircam-STMS, du Centre national de la musique, de la Sacem et de la Spedidam.

RITUELS

FESTIVAL PARFUM DE JAZZ / SAINT-PAUL-TROIS-CHÂTEAUX

BELGRADE JAZZ FESTIVAL, SERBIE

DU 31 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE

TOURNÉE EN ROUMANIE

En partenariat avec les Instituts français de Serbie et de Roumanie.

DOUBLE ALBUM STUDIO DISPONIBLE ONJ RECORDS - L'AUTRE DISTRIBUTION



DRACULA

FESTI'VAL DE MARNE • THÉÂTRE DE RUNGIS

21 OCTOBRE

40 ANS DE L'APEJS MALRAUX - SCÈNE NATIONALE CHAMBÉRY SAVOIE

22 OCTOBRE

FESTIVAL JAZZCONTREBAND L'AGORA / BONNEVILLE

15 ET 16 NOVEMBRE

LA SEINE MUSICALE / BOULOGNE-BILLANCOURT

17 DÉCEMBRE

AUDITORIUM DU MUSÉE D'ORSAY / PARIS

SCÈNE NATIONALE DU SUD-AQUITAIN / BAYONNE

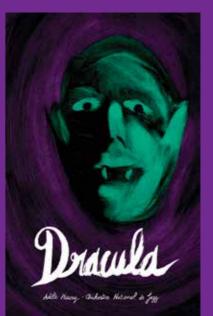
15 JANVIER

LE DÔME / SAUMUR

Spectacle créé en résidence à L'Astrada Marciac

LIVRE-DISQUE DISPONIBLE

ILLUSTRATIONS ADÈLE MAURY ONJ RECORDS - L'AUTRE DISTRIBUTION De 6 à 666 ans















GRAND PRIX JEUNE PUBLIC 2021 DE L'ACADÉMIE CHARLES CROS

ORCHESTRE DES JEUNES DE L'ONJ

SAISON 4: DIRECTION MUSICALE **LAURENT CUGNY**

PREMIER CONCERT **15 JANVIER** CONSERVATOIRE DE LILLE

Avec le soutien de la Caisse des Dépôts, mécène principal de l'Orchestre des Jeunes de l'ONJ, et du Centre national de la musique.

TOUTE LA DISCOGRAPHIE DE L'ONJ EN LIGNE SUR | | bandcamp







































THÉÂTRE DU REMPART

PRÉSENCE PASTEUR / CONCEPTION ET JEU

La compagnie espagnole Töthem propose une création explosive sur le thème du recyclage, qu'elle traite

et percussions

à travers l'humour, entre mouvements

Armés de parapluie, les interprètes leur donnent

leurs redonnent vie aux déchets. Tonneaux,

brosses de toilettes, boîtes à outils, parapluies

et bouteilles en plastiques sont détournés pour

former un joyeux orchestre, mais aussi mon-

trer avec humour les dérives de l'obsession

matérielle... Habillés de combinaisons oranges

et jaunes, les quatre interprètes chantent et

jouent sur leurs percussions recyclées, dans

des sketches colorés et dynamiques. Gorka

González, co-créateur de la compagnie, a

déjà à son répertoire une douzaine de spec-

tacles musicaux sur le thème du recyclage et

de l'environnement. Un spectacle pour toutes

Trash!

AVIGNON ET ALENTOURS / RÉPERTOIRE SACRÉ

En partenariat avec le Festival d'Avignon, l'association Musique sacrée et orgue en Avignon met en valeur le patrimoine instrumental d'Avignon et sa région. Tour d'horizon d'une édition 2022 qui croise les époques et les répertoires.

Conçu à sa fondation comme un creuset de démocratisation de l'art et de la culture pour faire revivre les vieilles pierres autrement que comme un silencieux fonds muséal, le Festival d'Avignon essaime en s'appuyant sur les initiatives locales. À la demande de Jean Vilar, l'association Musique sacrée et orgue en Avignon propose pendant le Festival, depuis 1967, un parcours dans la diversité des répertoires sacrés, sur les orgues de tribune de la région. Le cycle 2022 s'ouvre le 10 juillet à Roquemaure avec deux cantates de Bach, par l'Ensemble instrumental Très Orchestral, et des pages d'orgue du Cantor de Leipzig et deux prédécesseurs, Scheidemann et Böhm. Le 16 à Notre-Dame-des-Doms à Avignon et le 17 à Malaucène. Le Concert Tribuot prolongera le florilège Grand Siècle de cantates et motets de Couperin et Clérambault à Beaumes-de-Venise le 14, en ajoutant les emblématiques Lully et Charpentier, et illustrera les ressources de l'orque de tribune dans le continuo dont l'ensemble est un ardent défenseur

Le cycle invite également à des traversées où les époques se répondent. Le 12, à Caromb et le 13 à Notre-Dame-des-Doms, à Avignon, l'Ensemble vocal Un chemin de musique reconstitue l'itinéraire de la mélodie Per aevum, depuis le Xe siècle jusqu'à une création d'Isabelle Chauvalon, en passant par ses métamorphoses au Moyen-âge et à la Renaissance, auxquelles répondront des pièces d'orgue de Cavazonni, Frescobaldi, Zipoli et Bach. Avec des œuvres a capella de Rheinberger, Raberg, Poulenc et Messiaen, entrelacées avec l'orgue de Franck, Fauré, Vierne, Debussy et Duruflé, le Choeur d'Uppsala refermera la série, le 23 à Saint-Agricol d'Avignon, sur le corpus romantique et contemporain. L'orgue sera par ailleurs plus spécifiquement mis en avant par Luc Antonini, aux côtés du piano de Jean-Pierre Lecaudey, dans des transcriptions du Concerto n°23 de Mozart et du Deuxième de Rachmaninov à Saint-Didier à Avignon le 20 et le 24 à Saint-Rémy-de-Proyence, ainsi que par

les cours, collectifs et individuels, animés par Daniel Meylan sur l'orgue de 1712 de Charles Boisselin à Malaucène. Cette ouverture à tous les niveaux de musiciens s'inscrit dans l'esprit d'une programmation qui ne confond pas l'exigence artistique avec l'élitisme : avec une tarification modeste, c'est sans doute l'autre vraie définition de la culture populaire

Musique sacrée et orgue en Avignon, 49 ter, rue du portail Magnanen. Concerts à Avignon et alentours. Du 10 au 24 juillet 2022. Tél: 04 32 74 32 74.

ESPACE ALYA / CONCERT PAR MOONE

THÉÂTRE DES LILA'S / SPECTACLE DE KLOÉ LANG

Aimez Moi

Seule en scène, Kloé Lang se transforme en femme orchestre pour un concertspectacle en onze titres empruntés à Janis Joplin et Barbara: une traversée sensible, de l'intime à l'universel.



Kloé Lang chante Janis Joplin et Barbara.

Lors de mes longues soirées d'errance, de doute, dans ma quête d'amour absolu. d'amour impossible, dans mes désespérances de l'âme humaine, deux femmes sont venues à mon secours à de nombreuses reprises. Barbara et Janis Joplin » dit Kloé Lang, qui explique ainsi pourquoi elle a eu envie de raconter une histoire avec leurs mots. «Une histoire d'amour, de manque d'amour, l'histoire d'une femme libre et sans concession qui se perd dans les méandres de la vie. Une ode à la liberté. » Un espace scénique épuré, fait de socles en métal et d'une guirlande lumineuse, crée les conditions du rêve et du voyage: « un espace qui invite l'intime avec poésie et humour». Trois étapes dans ce périple: la solitude, la désespérance et la confiance. Et un épiloque: «aimez-moi avant ma mort», en forme « de conclusion et de mode d'emploi ». Catherine Robert

Avignon Off. Théâtre des Lila's, 8 rue Londe

(entrée rue Rateau). Du 7 au 26 juillet à 19h20;

relâches les 13 et 20 juillet. Tél.: 04 90 33 89 89.

Louise Chevillard

et tous!

Avignon Off. Présence Pasteur, Salle Pasteur, 13 rue Pont Trouca. Du 7 au 29 juillet à 18h30. Relâches les 12, 19 et 26. Tél: 04 32 74 18 54.

LE PETIT LOUVRE / CONCERT PAR KATERINA

Mixology par Katerina Fotinaki

Sans se détourner du rebetiko, musique populaire grecque dansée, Katerina Fotinaki compose et joue une musique personnelle, multiple et actuelle.



La multi-instrumentiste Katerina Fotinaki est en concert

Tout au long d'une dizaine d'années de collaboration avec Angélique Ionatos, Katerina Fotinaki nous avait habitués à sa présence tout à la fois discrète et puissante. Avec l'album Mixology paru à la rentrée 2021 chez Klarthe avec la voix en fil conducteur. Elle revient Records, qu'elle a enregistré presque seule durant le confinement, l'interprète et compositrice puise sans contrainte mais non sans maîtrise dans ses influences culturelles intimes. On lui découvre une énergie aux confins du rock, parfois un rien ska punk, une déclamation qui joue autant des codes du slam que autant que les instruments acoustiques. «Ce du lyrique, quoique toujours empreinte de rondeurs métissées et d'une érudition partageuse. Fotinaki nous livre un tour de chant où le texte reste au cœur de l'élan musical, un texte souvent en français, notamment en reprenant Barbara ou Carmen, mais aussi dans l'anglais de T.S. Eliot ou William Blake.

Vanessa Fara

Avignon Off. Le Petit Louvre Salle Van Gogh, 23 rue Saint-Agricol. Du Jeudi 7 juillet 2021 au Vendredi 30 juillet 2022 à 19h40. Relâche les mardis. Tél. 04 32 76 02 79.

Mon Monolithe par Moone

De la Côte d'Opale à la Nouvelle Calédonie, de Lille au Vanuatu, Moone imprègne ses textes et ses compositions d'errances atmosphériques, de contrastes sciemment entretenus



Christelle Belalia alias Moone en concert à l'Espace Alya à 21h15.

Moone a fait ses gammes dans un groupe de métal, a tâté de la batterie, de la harpe, de la quitare et des machines, grattant parfois un ukulélé, plus récemment un bouzouki pour la troisième fois au Festival d'Avignon avec une nouvelle création musicale, en duo avec Patrick Cereghetti à la contrebasse et à la basse électrique. Un retour à ses sources électroniques, avec des sonorités nappées de synthétiseurs que la musicienne affectionne qui m'intéresse le plus, que ce soit avec ma voix ou des instruments, quels qu'ils soient, est la création d'univers sonores, comme un décor planté autour d'un texte, comme s'il s'agissait d'illustration... ». Dans un style qui hésite entre le sobre et le baroque. Moone se hasarde à une variété rock aux vibrations synthétiques et vocales

Vanessa Fara

Avignon Off. Espace Alya, 31bis rue Guillaume Puy. Du 7 au 28 juillet 2022 à 21h15. Relâche les mardis. Tél. 04 90 27 38 23.

THÉÂTRE ALIZÉ / DIRECTION MUSICALE BENJAMIN LAURENT / MISE EN SCÈNE JEAN-JACQUES MINAZIO

Les 4 barbu(e)s: le pari d'en rire

La Compagnie Une petite voix m'a dit met à l'honneur le répertoire des Quatre Barbus, groupe vocal méconnu de la chanson française des années 50. Les quatre comédiennes-chanteuses reviennent à Avignon avec une proposition toujours d'une actualité détonante.



Les 4 barbu(e)s

« Nous nous étions tellement approprié leur répertoire que nous avions envie d'en faire le nôtre pour qu'il serve un propos: ce que nous avions à dire et envie de transmettre, nous femmes du XXIe siècle.». « Tout y passe: l'amour, la haine, la destruction de la planète, la montée des extrémismes, les lobbies pharmaceutiques, la désertification des campagnes... » En prenant « le pari d'en rire » comme le note Marie-Hélène Clément en charge de la dramaturgie. Pour cette « pirouette » chansonnière théâtralisée, Les 4 Barbu(e)s sont accompagnées par Jean-Jacques Minazio, pour qui «il est essentiel d'être direct et d'oser».

Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens

Avignon Off. Théâtre de l'Alizé, 15 rue du 58e régiment d'infanterie. Du 7 au 30 juillet à 17h15. Relâches les 11, 18 et 25. Tél: 06 83 25 24 52.

LA SCALA PROVENCE / RÉCITAL RENAUD **CAPUÇON ET GUILLAUME BELLOM**

Renaud Capuçon **Guillaume Bellom**

Le violoniste Renaud Capuçon et le pianiste Guillaume Bellom jouent les Sonates de Franck. Debussy et Rayel. La quintessence de la sonate française.

Composée en 1886 pour Ysaÿe, la Sonate de Franck est l'un des piliers du répertoire pour violon et piano. Dans une forme cyclique chère au compositeur belge, naturalisé francais, et dont on célèbre le bicentenaire cette année, le dialogue entrelacé entre les deux solistes a pu inspirer Proust pour la Sonate de Vinteuil. Œuyre de temps de guerre à la création de laquelle en 1917 le compositeur fit sa dernière apparition au piano, aux côtés de Gaston Poulet, la Sonate de Debussy revisite l'influence de Couperin et Rameau, que l'on redécouvrait à l'époque, dans cette mosaïque de thèmes où sourd un sentiment tragique.



Debussy et Ravel.

Écrite une décennie plus tard, la Sonate de Ravel contraste par une virtuosité lumineuse et l'une des premières assimilations du jazz dans la musique européenne – le deuxième mouvement intitulé Blues. L'archet élégant de Renaud Capuçon servira idéalement ces trois quintessences du raffinement français, au côté d'un de ses partenaires de prédilection, Guillaume Bellom, figure de la relève du piano d'auiourd'hui

Gilles Charlassie

Avignon Off. La Scala Provence 3 rue Pourquery de Boisserin. Lundi 11 juillet 2022 à 19h30. Tél: 04 65 00 00 90.



Ceci n'est pas une framboise frivole

LA SCALA PROVENCE / DE PETER HENS

ET BART VAN CAENEGEM

Le duo La Framboise Frivole propose un patchwork musical et humoristique à la fantaisie débridée, par-delà les clivages entre les genres et les répertoires. Un duo surréaliste et sans limites.



Il ne faut pas se fier aux apparences. Der rière leur tenue compassée de musiciens classiques, le violoncelliste Peter Hens et le pianiste Bart Van Caenegem se jouent des codes et des genres avec une poésie surréaliste digne de leur Belgique natale. Le titre de leur nouveau spectacle Ceci n'est pas une framboise frivole évoque immanguablement Magritte. Dans ce collage aux trouvailles improbables, des lieder de Schubert, «posthumes, écrits après sa mort » voisinent avec l'Internationale. Christophe ou Les demoiselles de Rochefort, et Moussorgski a eu une sœur cachée, Mollessorgsk, le temps de quelques Tableaux pour une exposition. Les répertoires classiques et populaires s'emmêlent dans une réécriture fantaisiste emmenée par l'irrésistible et implacable mécanique du pince-sansrire, avec une verve qui n'hésite pas à solliciter la complicité du public.

Gilles Charlassie

Avignon Off. La Scala Provence, 3 rue Pourquery de Boisserin. Du 7 au 30 juillet 2022 à 19h15, relâche les lundis. Tél: 04 65 00 00 90.





SPECTACLE TOUT PUBLIC LES JOURS PAIRS À 10 H 50

SÉBASTIEN TROENDLÉ · JEU, PIANO, TEXTE ISMAÏL SAFWAN · MISE EN SCÈNE, TEXTE

"UN INTERPRÈTE, UN CRÉATEUR, UN PASSEUR CAPABLE DE NOUS FAIRE OUBLIER CE SI PEU QUE L'ON CONNAÎT ET DÉCOUVRIR CE SI GRAND QUE L'ON IGNORE DE CES MUSIQUES PRODIGIEUSES ET SAVANTES... "

La Terrasse





SÉBASTIEN TROENDLÉ · PIANO, ÉCRITURE ANNE MARCEL · MISE EN SCÈNE, ÉCRITURE

PLONGE DANS L'HISTOIRE MUSICALE DU RAGTIME ET DU BOOGIE-WOOGIE.'







▶ p. 10 IN. 18h00 / IPHIGÉNIE / de Tiago Rodrigues / mes Anne Théron / du 7 ▶ p. 48 IN. 18h00 / LA

> **b** p. 20 OFF, 14h25 **RÉALITÉS** / écriture, mes et interprétation Yvain Juillard DE LA MATIÈRE DONT LES **RÊVES SONT FAITS / texte**

Manoukov

▶ p. 87 OFF. 22h30 / **DEPÔT** DE BILAN / écriture, mes et interprétation Geoffrey

THÉÂTRE DU REMPART

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH ▶ p. 66 IN. 22h00 / ONE SONG – HISTOIRE(S) DU THÉÂTRE

par Kiyan Khoshoie / mes Charlotte Dumartheray p. 27 OFF. 16h25 / **GUTEN TAG. MADAME** MERKEL / écriture, mes et interprétation Anna Fournier ▶ p. 55 OFF. 16h45 / DE VOS YEUX / de Marie-Claude

▶ p. 50 IN. 15h00 / LÀ OÙ JE CROYAIS ÊTRE IL N'Y Verdier / mes Julien Bouffier AVAIT PERSONNE / écriture, ▶ p. 82 OFF. 17h00 / LIKE ME conception et interprétation / de Léonore Confino / mes Pauline Van Lancke Poncet / du 22 au 25 ▶ p. 88 OFF. 18h15 / DIS OUI / d'après Daniel Keene / LA SCALA PROVENCE par la Cie Qu'avez-vous fait ▶ p. 106 OFF. 10h00 / de ma bonté

Doucet

/ de François Hien

Vignolles Ha Van

▶ p. 74 OFF, 18h30

Samuel Valensi et Paul-Eloi **Forget** ▶ p.95 OFF. 11h00 / JE NE SUIS PLUS INQUIET

/ écriture, mes et interprétation Scali Delpeyrat ▶ p. 105 OFF. 12h00 / LA MACHINE DE TURING de Benoît Solès / mes Tristan Petitgirard ▶ p. 70 OFF. 13h05 / UN **CERTAIN PENCHANT POUR** LA CRUAUTÉ / de Muriel

> Gaudin / mes Pierre Notte p. 72 OFF. 14h30 / L'ART DU RIRE / texte, mes et interprétation Jos Houben ▶ p. 90 OFF/ 16h15 / UN PAS APRÈS L'AUTRE / texte

et mes Fabio Marra ▶ p. 77 OFF. 17h40 / FRANTZ / de la Cie Bpm / mes Marc Granier ▶ p. 109 OFF, 18h35 / UNE HISTOIRE D'AMOUR

texte et mes Alexis Michalik ▶ p. 90 OFF. 21h00 / KIDS /

de Fabrice Melquiot / mes François Ha Van ▶ p. 102 OFF. 21h00 / texte et interprétation Julie

L'ODEUR DE LA GUERRE / Duval / mes Juliette Bayi LA SCIERIE ▶ p. 104 OFF, 11h50 /

L'INVENTION DU PRINTEMPS / texte et mes Patrice Douchet ▶ p. 55 OFF. 13h50 / LE PETIT CHAPERON ROUGE / de Joël Pommerat / mes et interprétation Réjane Bajard et Thierry Vennesson ▶ p.96 OFF. 15h20 / LE FRUI DE LA CONNAISSANCE / d'après Liv Strömquist / mes Laurène Brun, Jeanne

Piponnier et Jeanne Vimal ▶ p. 112 OFF, 16h40 / BOXING SHADOWS / de Timothy Daly / mes Isabelle Starkier ▶ p. 58 OFF. 17h00 / UNE FEMME AU SOLEIL / d'après Maura Lopes Cançado / mes

Ivan Suqahara ▶ p. 21 OFF. 19h00 / UNITÉ **MODÈLE** / de Guillaume Corbeil / mes Guy-Pierre Couleau

> ON AIR / d'après Victor Hugo / adaptation Mona El Yafi / mes Audrey Bonnefoy

▶ p.90 OFF. 19h40 / HERNANI

THÉÂTRE DU TRAIN BLEU

p. 64 OFF. 10h00 / ÉLÉMENTAIRE / de Sébastien Brayard mes Clément Poirée ▶ p. 106 OFF. 10h00 / À LA **LIGNE** / de Joseph Ponthus mes Katia Hunsinger ▶ p. 113 OFF. 14h30 / **INSULINE ET MAGNOLIA** / texte, mes et interprétation

▶ p. 101 OFF. 11h00 / THE interprétation Coline Bardin ▶ p. 102 OFF 16h15 / **GAME OF NIBELUNGEN** GRAND ÉCART / de et / conception et jeu Laura Gambarini / mes Manu Moser ▶ p. 116 OFF, 11h15 / LA GALETTE DES REINES / conception, mes et interprétation Camille ▶ p.84 OFF. 12h00 / **POURQUOI LES LIONS**

SONT-ILS SI TRISTES? / Colin / mes Denis Lauiol ▶ p. 59 OFF. 13h00 / UN ENNEMI DU PEUPLE / d'après Henrik Ibsen / ▶ p. 104 OFF. 20h20 /

mes Guillaume Gras p. 18 OFF. 13h30 / LA FÊTE **DES ROSES** / d'après Heinrich Orthmann et Éloi Recoing / mes Sylvain Maurice

p. 13 OFF. 13h35 / 2 SŒURS / écriture, mes et interprétation Marien Tillet

> OU L'ÊTRE ÉTRANGE ÉLEVÉ PARMI NOUS / texte et mes Gaëtan Gauvain **p. 67** OFF. 15h30 / **NOTRE HISTOIRE / texte**

Abdelwaheb Sefsaf ▶ p. 104 OFF, 16h45 / THE

interprétation Élise Noiraud

ZOUÉ AVEK / de Marivaux / adaptation et mes Lolita

Tergemina

VILLENEUVE EN SCÈNE ▶ p. 96 OFF. 18h30 / L'ÉCOLE **DES FEMMES** / d'après Molière / mes Valéry Forestier ▶ p. 14 OFF. 20h00 / ZAÏ ZAÏ / mes et interprétation Grégory Bourut p. 100 OFF. 20h00 / HÉROÏNE / texte et mes Périne Faivre

TERRE ET SANG / texte Federico García Lorca et François Houart / mes Dominique Serron ▶ p. 87 OFF, 22h00 / LE BAL **DU NOUVEAU MONDE** / de Jana Rémond / mes

LES 3 SOLEILS

LE 11 • AVIGNON

et mes Hugo Roux EN ITINÉRANCE ▶ p. 42 IN. 20h00 / À L'ORÉE **DU BOIS** / de Pierre-Yves Chapalain / mes Pierre-Yves / mes Sabrina Kouroughli Chapalain et Kahena Saïghi / ▶ p. 60 OFF. 10h35 / du 8 au 26 sauf 10, 11, 17 et 24 GRÈS (TENTATIVE DE CIRQUE L'ENTREPÔT

▶ p. 84 OFF, 16h10 /

▶ p. 84 OFF. 17h30 /

▶ p. 72 OFF. 18h50 / LA

CONF' - OU COMMENT

ALLER ICI? / de Sylvain

de Clément Dazin

THÉÂTRE DES LILA'S

DE FABLES / de Céline

Barbarin et Annie Baudot

THÉÂTRE DES LUCIOLES

WHAT WILL HAVE BEEN

p. 10 OFF. 20h05 /

de la Cie CIRCA / mise

en piste Yaron Lifschitz

▶ p. 115 OFF. 11h55 / TIME TO

TELL / de David Gauchard et

Martin Palisse / à la Patinoire

LA SCALA PROVENCE

▶ p. 92 OFF. 10h00 / *LA*

GALERIE / de la Cie Machine

de cirque / mes Olivier Lépine

▶ p. 102 OFF. 14h10 / SIX

LA MANUFACTURE

▶ p. 106 OFF. 11h50 /

ON EST ALLÉ LÀ-BAS POUR

Decure et Mélinda Mouslim

▶ p. 40 OFF. 21h00 / INOPS /

GROSSE FRINGALE – FESTIN

La Main s'Affaire

SANCTUAIRE SAUVAGE /

conception Julien Pierrot.

Thibaut Lezervant et Sonia

A SNACK TO BE / de la Cie

Massou / mes Cécile Massou

RACONTE DES HISTOIRES ▶ p. 74 OFF. 11h00 / *L'HIVER* RUDE / de Gwenn Buczkowski de la Cie du Détour et Bambou Monnet THÉÂTRE DES DOMS ▶ p.91 OFF. 14h00 / DU COQ À L'ÂME / carte ▶ p.96 OFF. 10h00 / LA MÉTHODE DU DR. SPONGIAK blanche à 12 jeunes artistes ▶ p.78 OFF. 15h00 / / de Théodora Ramaekers . S'ASSURER DE SES PROPRES mes Sabine Durand MURMURES / de et par Julien Clément et Pierre Pollet / mes Nicolas Mathis

▶ p.92 OFF. 10h35 / **SAUVAGE OU LES ENFANTS** DU FLEUVE / de la Cie L'hiver

p. 75 OFF. 17h10 / PLAY Alexandre Finck et Adrien Fournier / Théâtre de l'Oulle

▶ p. 126 OFF. 10h30 / MIDAS / chor. Laura Arend

QUI SAIT CE QUE VOIT L'AUTRUCHE DANS LE **SABLE?** / d'après Samuel Beckett / écriture, mes et interprétation Isabelle Martinez

THÉÂTRE LA LUNA

▶ p. 130 OFF, 11h00 / **MUSIQUE** / de Sébastien

APELLE DES PÉNITENTS

▶ p.62 IN. 11h00 et 15h00 / LE **PETIT CHAPERON ROUGE /** des frères Grimm / conception

Das Plateau / le 15 à 15h puis

LE PETIT LOUVRE

▶ p. 134 OFF, 17h45 **FABLES, MINIATURES** mes Marien Tillet et Éric Didry

d'Anna Gavalda / mes Abdel

et Caroline Mavdat

/ écriture et ieu Pierre-Marie Paturel et Hélène Tisserand / mes Hélène Tisserand

LA CASERNE DES POMPIERS

▶ p. 128 OFF. 10h50 / LES POUPÉES / chor. Marine Mane

▶ p. 102 OFF. 17h15 / *LE GESTE*

THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR ▶ p. 104 OFF. 09h45 /

LE TOTEM

▶ p. 83 OFF. 14h10 / **BASTIEN SANS MAIN** d'Antonio Carmona / mes Olivier Letellier TES AFFAIRES! / mes Alain Borek, Tiphanie Bovay-Klameth et Odile Cantero ▶ p. 100 OFF. 16h35 / LA DIGNITÉ DES

THÉÂTRE

▶ p. 112 OFF. 14h30 / ANNA MAGNANI. LE TEMPS D'UNE

MESSE / d'Armand Meffre /

mes Marie-Joséphine Susini

- **ESPACE ALYA** ▶ p.88 OFF. 13h05 / TERMINUS / du Collectif l'Alpaca rose / mes Thibaut
- ▶ p. 88 OFF. 13h10 / ŒDIPE,
- ETC. / d'après Sophocle / par la Cie des Alberts

ARTÉPHILE

- ▶ p.92 OFF. 11h40 / LA FEMME À QUI RIEN N'ARRIVE / de Léonore Chaix / mes Anne Le
- Guernec du 20 au 26 sauf le 23 ▶ p. 114 OFF. 11h55 / ▶ p. 22 IN. 18h00 / ANAÏS NIN AU MIROIR / d'Agnès **QUAND TOUTE LA VILLE** EST SUR LE TROTTOIR D'EN Desarthe / mes Élise Vigier / FACE / de Jean Cagnard / du 9 au 15 sauf le 11 et le 16
- mes Catherine Vasseur ▶ p. 32 OFF. 13h30 / **DÉRAISONNABLE** / de Denis Lachaud / mes Catherine
- Schaub ▶ p.75 OFF, 14h05 / LA LECON DE FRANÇAIS
- de Pépito Matéo / mes Nicolas Petisoff ▶ p. 104 OFF. 15h25 / LES **MONSTRUEUSES OU LE**
- RÊVE D'ELLA / de Leïla Anis / ▶ p. 66 OFF. 17h55 / BUFFALO / d'après Frank Mayer / mes et interprétation Julien Defaye
- ▶ p. 102 OFF, 18h45 / JE NE VOUS AIME PAS de Pierre Notte / mes Marianne Wolfsohn
- ▶ p. 105 OFF, 20h30 / LE CHEVREUIL ET DALIDA / texte et interprétation Clémence Caillouel / mes
- ▶ p. 12 OFF. 21h45 / LE CAS LUCIA J. (UN FEU DANS SA TÊTE) / d'Eugène Durif /
- mes Éric Lacascade
- Pièces Montées ATYPIK THÉÂTRE ▶ p.91 OFF. 10h00 / ÉGALITÉ ▶ p. 110 OFF. 19h05 / BRÉSIL / de et par Nawar Bulbul 2016, L'HEURE DE L'EFFROI / ▶ p. 96 OFF. 10h15 / 10 KG / du groupe Zabriskie de Lau Nova / adaptation et mes Antonella Amirante
- ▶ p. 110 OFF. 20h35 / *LEÇONS* **D'ÉMEUTE** / d'Hugo Zorzetti / mes Constantino Isidoro
- ▶ p. 110 OFF. 22h05 / L'ŒIL / d'Edgar Allan Poe

/ adaptation et mes João Bosco Amaral

GYMNASE DU LYCÉE AUBANE ▶ p.6 IN. 14h00 / MA JEUNESSE EXALTÉE / texte et mes Olivier Py / du 8

AVIGNON - VEDÈNE

▶ p. 56 IN. 15h00 / UNA

IMAGEN INTERIOR / de la

Cie El Conde de Torrefiel /

du 20 au 26, relâche le 23

▶ p.61 IN. 15h00 / *MILK* /

conception et mes Bashar

Murkus /du 10 au 16,

THÉÂTRE DU BALCON

▶ p.84 OFF. 10h15 /

relâche le 13

- / adaptation et mes Patrick au 10 et du 12 au 15 ▶ p. 16 IN. 18h00 / RICHARD II ▶ p. 40 OFF. 16h15 / BIQUES / de Shakespeare / / de Gabrielle Chalmont-Cavache et Marie-Pierre mes Christophe Rauck / du 20 au 26, relâche le 22
- Chalmont-Cavache L'AUTRE SCÈNE DU GRAND ▶ p. 32 OFF. 18h40 **MARCUS ET LES SIENS /**

texte et mes Charif Ghattas

▶ p. 106 OFF. 15h50 / TERRES ARIDES / de lan De Toffoli / mes collective

▶ p.8 IN. 16h00 / **SOLITAIRE** / de Lars Norén / mes Sofia Adrian ▶ p. 112 OFF. 09h30 / **RENTRER DANS LE MOULE /** Jupither / du 15 au 23 sauf le 18 ▶ p. 107 IN. 22h00 / LA **MASTICATION DES MORTS** (ORATORIO IN PROGRESS) / de Patrice Kermann /

mes Joël Fesel et Solange

▶ p. 82 OFF. 16h00 / *PETIT* Oswald / du 21 au 26, **BOULOT POUR VIEUX** relâche le 24 / au Cloître du CLOWN / de Matéi Visniec / cimetière de la Chartreuse mes Virginie Lemoine

THÉÂTRE DES BARRIQUES

p. 76 OFF. 17h45 / **DIEU**

HABITE DÜSSELDORF /

mes et interprétation Éric

Verdin et Renaud Danner

▶ p. 94 OFF. 19h25 / BETÙN /

▶ p. 14 IN. 18h00 / **JOGGING**

texte, conception / غنيغوج –

et interprétation Hanane Hajj

Alkafri / direction artistique e

scénographie Éric Deniaud /

▶ p. 86 OFF, 13h00 /

NE VOIS-TU RIEN VENIR

de Souâd Belhaddad /

mes Christophe Moyer

▶ p. 56 OFF. 11h10 /

Pierrette Dupoyet

ACQUITTEZ-LA! / texte.

▶ p.90 OFF. 18h00 / MAUVAISE

PETITE FILLE BLONDE /

texte et mes Pierre Notte

CLOÎTRE DES CARMES

SEPTIÈME JOUR / d'après

Yu Hua / mes Meng Jinghui /

du 18 au 25, relâche le 21

THÉÂTRE DES CARMES -

ANDRÉ BENEDETTO

▶ p. 70 OFF. 09h15 / LA

MARCHE DES OUBLIÉ·E·S

DE L'HISTOIRE / de la Cie

▶ p. 60 OFF. 11h55 /

mes Michel Bruzat

MERCI / de Daniel Pennac.

▶ p. 78 OFF. 13h50 / ANGÈLE

et Jean Giono / adaptation

▶ p. 78 OFF. 13h50 / **DOUBLE**

HASARD / d'après Marivaux

/ d'après Marcel Pagnol

et mes Patrick Ponce

JEU DE L'AMOUR ET DU

▶ p. 15 IN. 22h00 / LE

LE BUFFON

Ali / dramaturgie Abdullah

de Vene Vieitez / mes Teatro

de Sébastien Thiéry /

THÉÂTRE BENOÎT-XII

Strappato

- **CLOÎTRE DES CÉLESTINS** ▶ p. 22 IN. 22h00 / DANS
- **CE JARDIN QU'ON AIMAIT** / d'après Pascal Quignard / adaptation et mes Marie Vialle / du 9 au 16 sauf le 12

- ▶ p. 103 OFF. 10h15 / LES CHAISES / d'Eugène Ionesco / mes Renaud Gillier ▶ p. 80 OFF. 11h45 / *LETTRES* À UN AMI ALLEMAND / d'Albert Camus / adaptation et mes Julien Gelas ▶ p. 53 OFF. 12h00 /
- L'ARLÉSIENNE / d'Alphonse Daudet / mes et interprétation **Daniel Mesguich** ▶ p.112 OFF. 13h15 / FABIEN / de Marcel Pagnol / adaptation Lestien / mes Michèle Addala
- et mes Marc Pistolesi ▶ p. 98 OFF. 13h30 / UN AMOUR DE BLUM de Gérard Savoisien / mes Gérard Gelas ▶ p.92 OFF. 15h15 / **CHANGER L'EAU DES**
- FLEURS / d'après Valérie Perrin / mes Salomé Lelouch et Mikaël Chirinian ▶ p. 98 OFF, 15h30 / LA DÉLICATESSE / de David Foenkinos / mes Thierry Surace
- ▶ p. 24 OFF. 17h15 / LE JEU **DU PRÉSIDENT** / de Julien Gelas / mes Gérard Gelas ▶ p.92 OFF. 17h35 / *LA* SERVANTE DE PROUST d'après Céleste Albaret et Georges Belmont /
- mes Arnaud Bertrand ▶ p. 110 OFF, 19h30 / LES PASSAGERS / de Frédéric Krivine / mes Laurent Capulleto
- ▶ p. 73 OFF. 19h55 / FLEURS **DE SOLEIL** / de Simon Wiesenthal / adaptation Daniel Cohen et Antoine Mory / mes Steve Suissa
- ▶ p. 109 OFF. 21h20 / LE TEMPS DES TROMPETTES de Félicien Chauveau / mes Frédéric de Goldfiem p. 9 OFF. 21h30 / FRAGMENTS / de Hannah
- Arendt / adaptation Bérengère Warluzel / mes Charles Berling

▶ p. 22 OFF. 21h30 / ANDROMAQUE /de Jean

Racine / mes Robin Renucci COLLECTION LAMBERT ▶ p. 36 IN. 22h00 / ANIMA /

conception Noémie Goudal et Maëlle Poésy / du 8 au 16, relâche le 11

THÉÂTRE DES CORPS SAINTS **p. 78** OFF. 11h25 / 11h25 / texte Olympe de Gouges

mes Patrick Mons

et Patrick Mons /

- **DU PALAIS DES PAPES** ▶ p. 6 IN. 22h00 / *LE MOINE* NOIR / d'après Anton Tchekhov / texte et mes Kirill Serebrennikov /
- du 7 au 15 sauf le 11 THÉÂTRE DES DOMS **DANS LES BOIS /**
- de Charlotte Bouriez ▶ p. 113 OFF. 12h00 / **KOULOUNISATION** / texte, mes et interprétation Salim Djaferi

- ▶ p. 91 OFF. 13h00 / *LILITH(S)* / texte, mes et interprétation Lylybeth Merle
- ▶ p. 82 OFF. 16h30 / LA BOMBE HUMAINE / de Vincent Hennebica et Eline Schumacher / mes Vincent Hennebica ▶ p. 19 OFF. 19h00 / QUI A PEUR / de Tom Lanoye / mes Aurore Fattier ▶ p. 117 OFF. 21h30 /
- PAYING FOR IT / du collectif La Brute / mes Jérôme de Falloise, Raven Ruëll et Anne-Sophie Sterck
- bah / mes Antoine Oppenheim ▶ p. 26 OFF. 11h30 / À TABLE, CHEZ NOUS, ON NE ▶ p. 114 OFF. 12h30 / PARLAIT PAS / texte et mes LE CABARET DU MONDE Hédi Tillette de Clermont-**TOUT DE SUITE / texte** Tonnerre / au Conservatoire du Grand Avignon et mes Yves Fravega ▶ p. 54 OFF. 18h30 / ICI LOIN p. 25 OFF. 14h00 / L'OCCUPATION / d'Annie / de Jean Cagnard et Claire

mes Peter Balkwill, Pityu

Kenderes et Judd Palmer

THÉÂTRE DES HALLES

LE FACTEUR CHEVAL OU LE

RÊVE D'UN FOU / d'après

et mes Alain Leempoel

CROIZADES (JUSQU'AU

TROGNON) / texte et mes

▶ p. 86 OFF. 11h00 / CHASSER

Ernaux / mes Pierre Pradinas

AUGUSTIN MAL N'EST PAS

Douard / mes Olivier Lopez

▶ p. 20 OFF. 16h00 / MOI,

KADHAFI / de Véronique

Kanor / mes Alain Timár

/ mes Jacques Osinki

▶ p. 100 OFF, 16h30 /

▶ p. 81 OFF. 16h00 / FIN DE

PARTIE / de Samuel Beckett

LE COCHONNET / texte et

mes Raouf Raïs / aux jardins

▶ p. 92 OFF. 17h30 / FAUT-IL

LAISSER LES VIEUX PÈRES

COMPTOIRS DES BARS /

texte et mes Carole Thibaut

de l'Université d'Avianon

MANGER SEULS AUX

UN ASSASSIN / de Julie

▶ p. 63 OFF. 14h30 /

LES FANTÔMES / de Hakim

▶ p.90 OFF. 11h00 /

Sandrine Roche

Nadine Monfils / adaptation

▶ p. 106 OFF, 11h00 /

LA FABRICA ▶ p. 30 IN. 11h00 /

LE NID DE CENDRES / texte et mes Simon Falguières / du 9 au 16 sauf les 11 et 14 LA FACTORY

▶ p. 83 OFF. 10h00 / FRÈRE(S) / texte et mes Clément Marchand / Chapelle des Antonins **p. 17** OFF. 11h15 / CALIGULA / d'Albert Camus

/ mes Bruno Dairou / Théâtre de L'Oulle ▶ p. 46 OFF. 11h15 / FIEF / de David Lopez / mes Didier Perrier / salle Tomasi

salle Tomasi

de l'Oulle

Antonins

b p. 46 OFF, 14h50 /

/ texte et mes Julie

Timmerman / Théâtre

Chapelle des Antonins

BANANAS (AND KINGS)

▶ p. 53 OFF. 15h50 / CINQ

ÉTOILES / du Collectif Dixit /

▶ p. 80 OFF. 18h50 / IDOLES

/ écriture et mes Camille

(PATRICK DEWAERE) / de

Rocha / Théâtre de l'Oulle

THÉÂTRE DES GÉMEAUX

Didier-Weill / adaptation

LE NEZ / d'après Gogol /

VIENNE 1913 / d'après Alain

▶ p. 109 OFF. 10h15 /

Louise Doutreligne

mes Ronan Rivière

▶ p. 109 OFF. 19h55 /

CARMEN FLAMENCO /

de Louise Doutreligne

d'après Mérimée /

mes Jean-Luc Paliès

THÉÂTRE DU GIRASOLE

▶ p. 106 OFF. 10h25 /

LA MORT GRANDIOSE

DES MARIONNETTES /

p. 65 OFF. 19h30 /

Métayer / Chapelle des

▶ p. 61 OFF, 21h40 /

SUREXPOSITIONS

▶ p. 101 OFF. 11h40 / / au Conservatoire du Grand ÉTIQUETTE(S) / de Sabine Avignon Revillet et Julien Rocha / ▶ p. 100 OFF, 19h00 / mes Cédric Veschambre / Chapelle des Antonins / conception, mes et ▶ p. 106 OFF. 12h45 / LA VIERGE ET MOI / de

interprétation Fanny Zeller, Olivier Berhault et Clément Marion Muller-Colard / mes ▶ p. 20 OFF, 19h00 / Sandrine Pirès / salle Tomasi L'INSTALLATION DE LA PEUR ▶ p. 84 OFF, 14h20 / LES VOIX DU VERBE / de Rui Zlnk / mes Alain Timár de et par Damien Noury / ▶ p. 48 OFF. 21h30 / JE

TE PARDONNE (HARVEY Chapelle des Antonins ▶ p. 102 OFF. 14h25 / WEINSTEIN) / texte, CA MARCHERA JAMAIS / musique et mes Pierre Notte création collective / ▶ p. 50 OFF. 21h30 /

mes Nicolas Ramond / KVETCH / de Steven Berkoff / mes Robert Bouvier

> ▶ p. 91 OFF, 13h45 / **UN AVENIR DE ROI** / de Claude Bourgeyx mes Marc Guepratte ▶ p. 94 OFF. 15h40 / FAMADINE VAN GOGH

THÉÂTRE DES LILA'S

d'après Vincent Van Gogh mes Salomé Laloux-Bars ▶ p. 59 OFF. 17h30 / MOLLY **B. 1922-2022** / d'après James Jovce / mes et interprétation Cécile Morel ▶ p. 116 OFF. 17h30 / TOXIQUE / de Françoi

Ruivo / mes Cécile Camp THÉÂTRE LA LUNA

Sagan / adaptation Michelle

▶ p. 56 OFF. 16h15 / JOSÉPHINE BAKER, UN PLI POUR VOUS... / texte, mes et interprétation Pierrette Dupoyet MAISON JEAN VILAR

/ DOUZE HEURES DES AUTEURS D'ARTCENA LA MANUFACTURE

▶ p. 116 OFF. 12h - 00h

▶ p. 34 OFF. 10h25 / SI JE TE MENS, TU M'AIMES?/ de Robert Alan Evans / mes Arnaud Anckaert

Barthes / de Marie Dilasse / mes Laurent Vacher / au Château de Saint-Chamano p. 108 OFF. 13h15 / LE SEL / texte et mes Christelle Harbonn / au Château de Saint-Chamand

▶ p. 34 OFF. 10h25 /

/ mes Arnaud Anckaert

SOUDAIN, CHUTES ET

ENVOLS / d'après Roland

▶ p. 108 OFF. 10h40 /

TOGETHER / de Dennis Kelly

▶ p. 115 OFF, 15h35 / **AUTOPORTRAIT À MA** GRAND-MÈRE / texte, mes et interprétation patricia Allio p. 8 OFF. 19h30 / HERMANN / de Gilles Granouillet / mes Francois Rancillac / à la Patinoire

p. 26 OFF. 19h35 / LES POSSÉDÉS D'ILLFURTH / de Yann Verburgh / mes et interprétation Lionel Lingelsei

▶ p.58 OFF. 21h00 / TOM À LA FERME / de Michel Marc Bouchard / mes Rodrigo Portella GYMNASE DU LYCÉE MISTRAL

▶ p.88 IN. 18h00 / FLESH / de Sophie Linsmaux et Aurelio Mergola / du 18 au 25, relâche le 21 ▶ p.98 IN. 18h00 / EN TRANSIT / d'après Anna Seahers / texte et mes Anir Reza Koohestani / du 7 au 14

▶ p.96 OFF. 14h30 / ROMANCE / de Catherine Benhamou / mes Laurent Maindon ▶ p. 100 OFF. 20h15 / LE **BONHEUR DES UNS / texte** et mes Côme de Bellescize

OPÉRA GRAND AVIGNON au 13 relâche le 10 **TEMPESTA** / de Shakespeare

/ mes Alessandro Serra / du 17 au 23, relâche le 21

LE PETIT LOUVRE

▶ p.95 OFF. 10h00 / ROMÉO ET JULIETTE / d'après Shakespeare / adaptation et mes Manon Monte ▶ p. 112 OFF. 10h20 / UN BARRAGE CONTRE LE PACIFIQUE / de Marguerite Duras / mes Anne Consign ▶ p. 68 OFF. 12h00 / LA PROMESSE DE L'AUBE d'après Romain Gary / mes Stéphane Laporte

p. 62 OFF. 13h45 / LES RAISINS DE LA COLÈRE / d'après Steinbeck / adaptation et mes Xavie Simonin / direction musicale ▶ p. 102 OFF. 13h45 / ALCESTE OU L'ACTEUR FOU

/ texte et mes Anne Delbée ▶ p. 104 OFF. 15h20 / LA **VIE MATÉRIELLE** / d'après Marguerite Duras / adaptation Michel Monnereau / mes William Mesguich ▶ p. 103 OFF, 16h00 / EXPLOSIF / d'après Euripide / texte Elise Wilk / mes Lisa Wurmser ▶ p. 104 OFF. 16h45 / **QUELQUE CHOSE AU**

Séverine Vincent

▶ p. 110 OFF. 21h00 /

LA TOUR DES MIRACLES

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS ▶ p. 68 OFF. 11h40 /

CÔTÉ GAUCHE / d'après / mes Agnès Renaud Léon Tolstoï / adaptation et jeu Hervé Falloux / mes

relâche le 10 THÉÂTRE LA PETITE CASERNE

GYMNASE DU LYCÉE ST-JOSEPH ▶ p. 29 IN. 11h00 et 15h00 / SHAEIRAT / textes et performances de Caro Sansour, Asmaa Azaizeh, Soukaina Habiballah, Rasha Omran / du 16 au 19

mes Miet Warlop / du 8 au 14,

Anaïs Müller et Bertrand

PETITE MASSE, GROSSUS, **168,800 KG** / de Sylvain Stawski et Frédérique Moreau de Bellaing COUPURES / texte et mes ▶ p. 64 OFF. 11h00 / **JE VOUS** ÉCRIS DANS LE NOIR d'après Jean-Luc Seigle / adaptation Evelyne Leow

de Georges Brassens /

▶ p. 68 OFF. 15h15 /

et mes Julie Allainmat

PAR DEWAERE MOI / texte

THÉÂTRE PIERRE DE LUNE

DE MOTS / de et par Fane

PRÉSENCE PASTEUR

▶ p. 114 OFF. 10h30 /

Desrues et Julien Cottereau

▶ p. 106 OFF. 13h20 / À FLEUR

mes Ivan Morane

/ mes Sylvie Van Cleven et Gilles Nicolas ▶ p.94 OFF. 11h00 / **DÉTESTER TOUT LE MONDE** / d'après Eschyle / adaptation Adeline Rosenstein / mes

Thibaut Wenger ▶ p. 52 OFF. 11h30 / L'ÊTRE RECOMMANDÉ de Sébastien Osmont mes Hélène Larrouv ▶ p. 36 OFF. 16h10 / PLOUTOS, L'ARGENT DIEU

/ d'après Aristophane / adaptation Olivier Cruveiller / mes Philippe Lanton p. 16 OFF. 16h20 / **BROKEN** / de Véro Dahuron et Guv Delamotte

▶ p. 102 OFF. 19h55 / TERRE / texte et interprétation Praline Gay-Para / mes Guillaume Le Camus p. 76 OFF. 11h00 / *L'AUTRE*

FILLE / d'Annie Ernaux / mes Marianne Basler et Jean-Philippe Puymartin ▶ p. 87 OFF, 14h20 / CHAMBRE 2 / de Julie Bonnie / adaptation et mes

Catherine Vrignaud Cohen **CEREBRUM – LE FAISEUR DE** ▶ p.116 OFF. 18h05 / CHAMAN, et mes Elisabeth Bouchaud / mes et interprétation Grigori

▶ p. 87 OFF. 20h00 / CONSEIL DE CLASSE / écriture, mes et interprétation Geoffrey Rouge-Carrassat ▶ p. 87 OFF. 21h10 / ROI DU SILENCE / écriture, mes et interprétation Geoffrey Rouge-Carrassat

Rouge-Carrassat

▶ p.97 OFF. 13h10 / **DÉSIRADA** / de Maryse Condé / mes Antoine Herbez

DANLOR - L'INSOLENT ROLAND GARROS / d'Éric Bouvron et Vincent Roca ▶ p. 112 OFF. 16h10 / J'AI SI PEU PARLÉ MA PROPRE LANGUE / écriture collective

Stanislas Roquette IV / de Jeroen Olyslaegers /

▶ p. 100 OFF. 16h15 / LA **MÂTRUE** / conception, mes et

de Karim Hammiche et Leïla Anis / mes Karim Hammiche p.97 OFF. 12h15 / LE CHAMP **DE BATAILLE** / d'après Jérôme

THÉÂTRE TRANSVERSAL ▶ p. 108 OFF. 11h40 / SEUL(S) / d'Olivier Duverger Vaneck / mes Thomas

PARKOUR II - LA FRICHE ET L'ARCHITECTE / texte et interprétation Gérald Dumont / mes Nathalie Grenat p. 24 OFF. 20h15 / ÉLISE (TRILOGIE SEULE-EN-SCÈNE) / texte. mes et

CHAPELLE DU VERBE INCARN ▶ p.88 OFF. 12h10 / KISA MI LÉ / de la Cie Kisa Milé / conception et mes Daniel Léocadie

▶ p. 88 OFF. 15h20 / PINOCCHIO 21 / texte et mes Antoine Chalard ▶ p. 88 OFF. 19h55 / KAN LAMOUR ÈK LO AZAR I

ZAÏ ZAÏ / d'après Fabcaro p. 12 OFF. 21h30 / DÉSIR,

Guillaume Fulconis

LUGER / d'après Benoît Philippon / mes Antoine Herbez

▶ p. 28 OFF. 09h50 / AU NON DU PÈRE / écriture, mes et interprétation Ahmed Madani ▶ p. 28 OFF. 10h30 / L'ART DE PERDRE / d'Alice Zeniter

SÉDIMENTATION) / de Guillaume Cayet ▶ p. 52 OFF. 10h45 / **MAINTENANT QUE JE SAIS** / de Catherine Verlaguet / mes Olivier Letellier

Kerdellant et Rozenn Fournier

ARTEMISIA GENTILESCHI / d'après Ellice Stevens et Billy Barret / mes Guillaume von Kleist / texte français Ruth ▶ p. 48 OFF. 22h30 / OLIVIER MASSON DOIT-IL MOURIR?

▶ p. 56 OFF. 15h15 / *JEANNE*

et interprétation Stéphane Schoukroun et Jana Klein ▶ p. 86 OFF. 16h25 / *ULYSSE* **DE TAOURIRT** / texte et mes

LULU PROJEKT / de Magali Mougel / mes Cécile Arthus ▶ p. 10 OFF. 17h05 / **JANIS** / texte et mes Nora Granovsky ▶ p.81 OFF. 18h10 /

TÉLÉPHONE-MOI / texte et mes Jean-Christophe Dollé ▶ p. 105 OFF. 18h30 / **MON VISAGE D'INSOMNIE /** de Samuel Gallet et Vincent

▶ p. 86 OFF, 20h15 /

du MégaSuperThéâtre /

▶ p. 110 OFF. 20h30 / LA

DIVERSITÉ EST-ELLE UNE

/ conception et ieu Amine

Adjina, Gustave Akakpo et

▶ p. 42 OFF. 20h40 / ET ME

VOICI SOUDAIN ROI D'UN

PAYS QUELCONQUE /

d'après Fernando Pessoa /

▶ p.86 OFF. 22h10 / *CEREBRO*

/ de Mathieu Villatelle et Kurt

CONJUGALES / texte et mes

▶ p. 96 OFF. 22h15 / LEURS

ENFANTS APRÈS EUX / de

Nicolas Mathieu / adaptation

▶ p.86 OFF. 14h30 / AU BORD

DU VIDE / de Vincent Regnard

mes Guillaume Clayssen

Demey / mes Kurt Demey

p. 58 OFF. 22h15 /

Gérard Watkins

SCÈNES DE VIOLENCES

Métie Navaio

mes Théodore Olivier

DEGRÉS / conception de la p. 34 OFF. 18h50 / TOUT Cie Flip Fabrique et Jamie **COMMENCE TOUJOURS PAR** Adkins / mes Olivier Lépine **UNE HISTOIRE D'AMOUR** (SOLILOQUE AUTOUR D'UNE **JEUNE ET DISPARITION)** / texte et mes TOUT PUBLIC

LA FABRIQUE DES IDOLES / ▶ p. 109 OFF. 10h20 / MOBY DUCK / de la Cie Onavio ▶ p. 37 OFF. 14h05 / DE LA VARIABLE D'AJUSTEMENT... MORT QUI TUE / texte et interprétation Adèle Zouane /

VOYAGE D'UN COURANT

Stella Cohen Hadria

▶ p. 135 OFF. 16h05

/ L'ENFANT ET LES

SORTILÈGES / d'aprè

Maurice Ravel / adaptation

et mes Gerold Schumann

D'AIR / de Lucie Catsu / mes

▶ p. 116 OFF. 11h30 / *LA PIE*

QUI DIT / de Lucie Catsu

▶ p.83 OFF. 11h30 /

▶ p. 18 OFF. 15h55 /

BLANCHE-NEIGE ET LES 7 NAINS / d'Olivier Solivérès

▶ p. 84 OFF 10h00 / ON VOUS

nu / mes Baptiste Etard

WAR / mes et interpretation

THÉÂTRE GOLOVINE

THÉÂTRE DES LILA'S ▶ p. 101 OFF. 10h10 /

LA TOUTE PETITE HISTOIRE D'UNE EXTRAORDINAIRE Troendlé

▶ p. 32 IN. 11h00 et 15h00 / GRETEL. HANSEL ET LES **AUTRES** / d'après les frères Grimm / texte et mes Igor Mendjisky / le 8 à 15h puis du 9 au 11 à 11h et 15h ▶ p. 34 IN. 11h00 et 15h00 / LE SOLDAT ET LA **BALLERINE** / de Roland Schimmelpfennig / mes Robert Sandoz / le 22 à 15h puis du 23 au 25 à 11h et 15h

LYRIQUES / textes Jean de La Fontaine / musique Isabelle

Aboulker / mes Léna Rondé

▶ p. 116 OFF. Gros plan ▶ p. 104 OFF. 16h10 / C'EST

et interprétation Collectif du 16 au 18 à 11h et 15h

35 KILOS D'ESPOIR

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS ▶ p. 90 OFF. 10h00 / DEUX RIEN / de Clément Belhache

sur la 40e édition du Festival

GOUTTELETTES / création et interprétation Sébastien Fenner et Anna Thibaut

texte et mes Juliette Duval ▶ p. 70 OFF. 12h15 / FRONTALIER / de Jean Portante / mes Franck Hoffmann

▶ p. 107 OFF. 15h15 / ICI LA NUIT / de Jon Fosse / mes Frédéric Garbe

VILLENEUVE EN SCÈNE

▶ p. 127 OFF. 19h00 / SHORTSTORIES / chor Charlie Denat et Jolanda Löllmann

LE 11 • AVIGNON

▶ p.96 OFF. 10h00 / MONTE-CRISTO / d'après Alexandre Dumas / adaptation et mes Nicolas Bonneau et Fanny Chériaux ▶ p. 88 OFF. 12h00 / JOSEPH JAVA L'INTERVIEW / de Lucie Gougat et Jean-Louis

▶ p.77 OFF. 12h05 / *HELEN K*. / texte et mes Flsa Imbert

DANSE

THÉÂTRE DU BALCON ▶ p. 125 OFF. 22h00 / DANS

LA SOLITUDE DES CHAMPS **DE COTON** / d'après Bernard-Marie Koltès / chor Marie-Claude Pietragalla et Julien Derouault

LA BELLE SCÈNE SAINT-DENIS

▶ p. 121 OFF. 10h00 / CHEB chor. Filipe Lourenço / du 11 au 15 ▶ p. 124 OFF, 10h00 /

Dianor / du 11 au 15 ▶ p. 124 OFF, 10h00 / HIP-HOP NAKUPENDA / chor.

Anne Nguyen / du 16 au 20

bulletin d'abonnement

la terrasse

ÉCRIRE EN LETTRES CAPITALES, MERCI

OUI, JE M'ABONNE À LA TERRASSE

Coupon à retourner à La Terrasse, 4 avenue de Corbéra - 75012 Paris

RIB/IBAN: Eliaz Éditions Domiciliation PARIS NATION (00814)

WO-MAN / chor. Amala

▶ p. 95 OFF. 10h00 / AMI·E·S IL FAUT FAIRE UNE PAUSE /

de Julien Fournet THÉÂTRE TRANSVERSAL

> LE QUATUOR (EXTRAITS) chor. Balkis Moutashar / du 16 au 20 ▶ p. 126 OFF. 10h00 / *LE* **POIDS DES MÉDAILLES /** chor. Clémentine Maubon et

▶ p. 124 OFF. 10h00 /

Montet / du 16 au 20

▶ p. 126 OFF. 10h00 /

ATTITUDES HABILLÉES -

VIGNETTE(S) - SOLEIL

DU NOM / chor. Bernardo

Bastien Lefèvre / du 11 au 15 ▶ p. 124 OFF. 17h00 / BLACK BIRD / chor. Mathilde Rance / du 13 au 17

▶ p. 124 OFF. 17h00 / SWAN LAKE / chor. Olga Dukhovnaya / du 13 au 17 ▶ p. 128 OFF, 17h00 / WELCOME / chor. Joachim

Maudet / du 13 au 17

▶ p. 123 IN. 21h30 / *LADY* MAGMA / chor. Oona Doherty / du 9 au 17 relâche le 12

CLOÎTRE DES CÉLESTINS

▶ p. 124 IN. 22h00 / SILENT LEGACY / chor. Maud Le Pladec / du 20 au 26. relâches les 23 et 24

DU PALAIS DES PAPES

▶ p. 119 IN. 21h30 / FUTUR PROCHE / chor. Jan Martens / du 19 au 24

NIVERSITÉ

▶ p. 120 IN. 22h00 / DU TEMPS OÙ MA MÈRE RACONTAIT / chor. Ali Charour / du 21 au 26 ▶ p. 122 IN. 22h00 / *PROJET* VIA INJABULO / chor. Marco da Silva Ferreira et Amala

FESTIVAL CONTRE-COURANT ▶ p. 125 OFF. 22h00 / STOLAR

Dianor / du 10 au 17 sauf le 13

/ chor. Josette Baïz / le 17

THÉÂTRE DES DOMS ▶ p.112 OFF. 11h00 / ICE / chor. et performance

Code postal _____ Ville _____ | ____ | ____ | ____ | ____ |

ou par mail (scan ou pdf) à la.terrasse@wanadoo.fr en précisant demande d'abonnement dans l'objet.

par
☐ chèque ☐ mandat ☐ mandat administratif ☐ virement national ou international,

Je règle aujourd'hui la somme de □ 60 € en zone nationale □ 90 € en zone Europe □ 100 € autres zones

RIB: 30004 00814 00021830264 85 IBAN: FR76 3000 4008 1400 0218 3026 485 BIC: BNPAFRPPPBY

de Bahar Temiz

LA FABRICA

p. 118 IN. 18h00 / TUMULUS / conception François Chaignaud et Geoffroy Jourdain / du 20 au 26 relâche le 22

LA FACTORY

▶ p. 126 OFF. 10h00 / ALMATAHA / chor. Brahim Bouchelaghem / Théâtre de

▶ p. 124 OFF. 18h25 / GHAZAL / chor. Mariory Duprés / salle Tomasi

THÉÂTRE GOLOVINE

▶ p.126 OFF. 12h15 / WILFRIED / chor. Sophie Adam ▶ p. 129 OFF. 14h15 / ECCENTRIC / chor. Régis ▶ p. 126 OFF. 16h15 /

ON NE PARLE PAS **AVEC DES MOUFLES /** chor. Denis Plassard

▶ p. 126 OFF. 18h15 / **DES FEMMES RESPECTABLES** / chor. Alexandre Blondel chor. Gabriel Um

▶ p. 126 OFF. 20h15 / **ÉCLATS TERRESTRES** / de la Cie. Le Sixièmeétage

▶ p. 126 OFF. 22h15 / **COMMEDIA DIVINA** #LIKE4LIKE / de la Cie Essevesse

LES HIVERNALES

▶ p. 122 OFF. 10h00 / **RÉPERCUSSIONS** / chor. Ana Pérez ▶ p. 119 OFF. 11h30 / **GÉNÉRATIONS** / chor.

Fabrice Ramalingom ▶ p. 122 OFF. 13h15 / FORCES / chor. Leslie Mannès ▶ p. 122 OFF, 15h00 /

UNDERDOGS / chor. Anne Nguyen ▶ p.127 OFF. 17h00 /

DIVIDUS / chor. Nacim Battou ▶ p. 129 OFF. 19h00 / STARVING DINGOES chor. Léa Tirabasso

p. 118 OFF. 21h00 / FANTASIA / chor. Ruth Childs

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH ▶ p. 120 IN. 22h00 / LE SACRIFICE / chor. Dada Masilo / du 18 au 25, relâche le 21

L'ABONNEMENT 1 AN.

SOIT 11 N° DE DATE À DATE

PAYS ZONE EUROPE: 90 €

PAYS AUTRES ZONES: 100€

TERR. 301

p. 118 IN. 15h00 / ALL OVER NYMPHÉAS / chor. Emmanuel Eggermont / du 8 au 13, relâche le 10

JARDIN DE LA VIERGE DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

▶ p. 122 IN. 10h00 et 18h00 / VIVE LE SUJET! / du 8 au 14 puis du 19 au 25

LA MANUFACTURE

▶ p. 88 OFF. 11h35 / *ET MON* CŒUR DANS TOUT CELA / de la Cie Morphose / chor. et interprétation Soraya Thomas / au Château de Saint-Chamand ▶ p. 129 OFF. 14h15 /

I andrille Tchouda / à la Patinoire

LE NOUVEAU GRENIER ▶ p. 129 OFF. 13h00 / CANDIDE 1.6 /

PRÉSENCE PASTEUR

MIRACLES / chor. Bouba

▶ p. 128 OFF. 09h30 / LES JOUES ROSES / chor. Capucine Lucas

LA SCIERIE

▶ p. 120 OFF. 12h10 / KILL TIRÉSIAS / chor. Paola Stella Minni et Konstantinos Rizos ▶ p. 128 OFF. 16h00 / **BORDERS AND WALLS /** chor. Michèle Dhallu ▶ p. 127 OFF. 18h00 /

▶ p. 127 OFF. 18h30 /

▶ p. 121 OFF. 15h00 / LES GALETS AU TILLEUL HAVRE (CE QUI REND LA **BAIGNADE BIEN PLUS** AGRÉABLE) /chor. Claire

▶ p. 139 OFF. 17h15 / LES 4 BARBU(E)S: LE PARI D'EN RIRE / direction musicale Beniamin Laurent / mes Jean-Jacques Minazio

ESPACE ALYA

▶ p. 88 OFF, 13h00 / LES CŒURS LOURDS NE TRAVERSENT PAS LES RIZIÈRES / de Claire Nativel / mes Daniel Léocadie

▶ p. 138 OFF. 21h15 / MON MONOLITHE / par Moone

THÉÂTRE DU BALCON

▶ p. 136 OFF. 19h55 / BRITANNICUS / de Jean

Racine / mes Pierre Lericq CLOÎTRE DES CARMES

▶ p. 54 IN. 22h00 / **SANS** TAMBOUR / d'après Robert Schumann / mes Samuel Achache / du 7 au 13, relâche le 10

COLLÈGE VERNET

21h00 / LÀ, C'EST DE LA MUSIQUE / du 13 au 18 ▶ p. 135 IN. 18h00 et 21h00 / ET LA TERRE SE TRANSMET COMME LA LANGUE / par Frank Tortiller et Elias Sanbar / le 14 / Cour

DU PALAIS DES PAPES

▶ p. 132 IN. 22h00 / THE LINE IS A CURVE / de Kae Tempest / le 26

THÉÂTRE DES DOMS

▶ p. 112 OFF. 20h30 / BRÛLER - DANSER / de et par Lisette Lombé et Cloé du Trèfle

▶ p. 132 OFF. 18h00 puis 21h00 / LÀ, C'EST DE LA

MUSIQUE / Théâtre de VILLENEUVE EN SCÈNE l'Oulle / du 13 au 18 THÉÂTRE DU GIRASOLE

LE 11 • AVIGNON

SONT PLUS PETITS QU'AU

MUSIQUES ET THÉÂTRE MUSICAL

THÉÂTRE ALIZÉ

OPÉRA GRAND AVIGNON

KNIFE ET SES SŒURS / mes Vlad Troitsky / direction musicale Débora Waldman

p. 132 OFF. 19h20 / LA TRUITE, VARIATIONS **DÉLURÉES** / mes Éric Bouvron / ensemble

▶ p. 138 OFF. 19h40 / MIXOLOGY / par Katerina

▶ p. 132 IN. 18h00 puis Christophe Gendreau

LA FACTORY

PEOPLE WHAT PEOPLE / chor, Bruno Pradet

BLEU SILENCE / de Carmela Acuyo

Loreau et Nicolas Chaigneau

▶ p. 6 IN. 18h00 / MISS et Samuel Jean / le 26

LE PETIT LOUVRE

Accordzéâm

p. 43 OFF. 21h05 / MON ÂGE D'OR / de et par Nathalie Akoun /

mes Olivier Cruveiller PRÉSENCE PASTEUR

▶ p. 138 OFF. 18h30 / TRASH! / conception et jeu Ylana et Töthem ▶ p. 132 OFF. 20h10 / **NOS COURSES FOLLES /** textes, composition et mes

THÉÂTRE DU REMPART

▶ p. 134 OFF. 19h30 / L'ART **DÉLICAT DU QUATUOR /** de Jos Jouben / avec le Quatuor Leonis

THÉÂTRE DU ROI RENÉ

▶ p. 136 OFF. 22h35 / C'EST LALAMOUR! / mes Freddy Viau

ESPACE ROSEAU-TEINTURIERS

▶ p. 135 OFF. 22h35 / JULIETTE GRÉCO, LA FEMME / par Caroline Montier / collaboration artistique Caroline Loeb

et Bart Van Caenegem

TSUZAMEN / Sirba Octet /

ET GUILLAUME BELLOM

Debussy et Maurice Ravel

conception et interprétation

▶ p. 134 OFF. 19h30 /

▶ p. 139 OFF. 19h30 /

RENAUD CAPUÇON

César Franck, Claude

p. 51 OFF. 22h05 /

MADRIGAL FESTIN /

Lily Aymonino et Ariane

THÉÂTRE DES VENTS

▶ p. 136 OFF. 14h30 /

LA SCALA PROVENCE

le 18

/ le 11

▶ p. 130 OFF. 12h05 / ▶ p. 139 OFF. 19h15 / CECI VIVALDI, L'ÂGE D'OR / **N'EST PAS UNE FRAMBOISE** FRIVOLE / de Peter Hens par Marianne Piketty

▶ p. 138 OFF. 19h20 / AIMEZ-MOI / de et par Kloé Lang

THÉÂTRE LA LUNA **p. 130** OFF. 10h50 / RAG'N BOOGIE / de Sébastien Troendlé

THÉÂTRE DES LILA'S

LA MANUFACTURE

p. 136 OFF. 21h20 / J'AURAIS AIMÉ SAVOIR CE QUE ÇA FAIT D'ÊTRE LIBRE / de Chloé Lacan / mes Nelson-Rafaell Madel **p. 136** OFF. 23h00 / **BINGO! UN LOTO MUSICAL**

/ de TMH (Trio Musica MELTING POP / d'Odvssée Humana) / mes Corinne ensemble & cie

▶ p. 138 Divers lieux / du 10 au 24

MUSIQUE SACRÉE ET ORGUE

Critique

Chaque jour au fil du festival, découvrez en ligne nos nouvelles critiques.

> Inscrivez-vous à notre newsletter pour être au taquet!

> > iournal-laterrasse.fr

Suivez-nous aussi sur







compagnies

Grand

LA CASERNE DES POMPIERS

07 - 26 juillet

LES BESTIOLES

Hippocampe - 9h30 IN VITRO

Les Poupées — 10 h 50

LES MÉRIDIENS

Gens du Pays — 12h20

O'BROTHER COMPANY Les chorales de sapeurs-pompiers ne chantent que très rarement des chansons ayant trait à Marcel Proust -14h

THÉÂTRE DU CENTAURE

Terres arides — 15 h 50

VERTICALE L'Avis de Marguerite – 17 h 50

PLASTICS PARASITES

Passif -19h30

ULTIMA NECAT Les Lettres d'amour de la religieuse portugaise – 21 h 45

LE 11 · AVIGNON | 07 - 29 juillet

OBLIQUE CIE

The Lulu Projekt — 16 h 45

CIE DES ATTENTIFS

Et me voici soudain roi d'un pays quelconque – 20 h 40





07 - 30**Juillet 2022**

PREMIERS ACTES Détester Tout Le Monde — 11h

PRÉSENCE PASTEUR | 07 – 23 juillet

THÉÂTRE DE L'OULLE / SALLE TOMASI | 07 - 30 juillet Théâtre LE GOURBI BLEU

La Vierge et Moi – 12h45

ARTEPHILE | 07 - 26 juillet

LE PLATEAU IVRE Le Geste – 17h15

VILLENEUVE EN SCÈNE | 09 - 21 juillet

ON NOUS MARCHE SUR LES FLEURS

Les Filles du Camion – de 18h à 23h (toutes les 15min)

LA MANUFACTURE | 07 - 26 juillet

OFSCEA / ÎLE PIOT | 09 - 21 juillet

MUNSTRUM THÉÂTRE Les Possédés d'Illfurth – 19 h 35

LA GÉNÉRALE POSTHUME

Inops – 21h

L'Hiver Rude — 11h LA MAIN DE L'HOMME

www.grandest.fr



Téléphone

à l'ordre de Eliaz Éditions.

☐ Je désire recevoir une facture acquittée.

SPECTACLES



FONDATIONDENTREPRISEHERMES.ORG

NOS GESTES NOUS CRÉENT ET NOUS RÉVÈLENT

SEPTEMBRE 2022 AVRIL 2023 DE



PHOTO © ISABELLE WENZEL

NEW SETTINGS

Dalila Belaza Steven Cohen **Thibaud Croisy** Boris Gibé Smaïl Kanouté Joris Lacoste, Pierre-Yves Macé, Sébastien Roux & Ictus **Euripides Laskaridis**

Ariane Loze Théo Mercier Tidiani N'Diaye Bouchra Ouizguen Philippe Quesne Meg Stuart Alexander Vantournhout

















